



## **DAS UNTERNEHMEN Kia**

---

Vielen Dank dafür, dass Sie sich für ein Kia-Fahrzeug entschieden haben.

Als weltweiter Fahrzeugherrsteller mit dem Ziel, qualitativ hochwertige Automobile mit hohem Preis-/ Leistungsverhältnis zu bieten, wollen wir Ihnen auch im Servicebereich Ihre Erwartungen übertreffen.

Bei Ihrem Kia- Vertragshändler werden Sie unser "**Family-like Care**"- Versprechen antreffen, mit dem wir für Sie eine herzliche, gastfreundliche und vertrauenswürdige Atmosphäre schaffen und Sie wie ein Familienmitglied behandeln.

Alle Informationen in dieser Betriebsanleitung sind zum Zeitpunkt der Veröffentlichung Stand der Technik. Allerdings behält sich Kia entsprechend seiner Firmenstrategie das Recht vor, im Rahmen der fortlaufenden Produktweiterentwicklung jederzeit Änderungen vorzunehmen.

Dieses Handbuch ist für alle Modellversionen vorgesehen und enthält Beschreibungen und Erläuterungen sowohl für optionale als auch für standardmäßige Ausstattungen. Aus diesem Grund können Sie in diesem Handbuch Inhalte vorfinden, die für Ihre spezifische Fahrzeugkonfiguration evtl. nicht zutreffend ist.

---

***Haben Sie viel Freude an Ihrem neuen Fahrzeug und erleben Sie das Kia "Family-like Care"- Versprechen !***

## **VORWORT**

---

Vielen Dank dafür, dass Sie sich für ein Kia- Fahrzeug entschieden haben.

Dieses Handbuch macht Sie mit der Bedienung, der Wartung und den erforderlichen Sicherheitsinformationen für Ihr neues Fahrzeug vertraut. Es wird durch ein Garantie- und Wartungsheft ergänzt, welches wichtige Informationen zu allen Garantien für Ihr Fahrzeug enthält.

Im Sinne der Betriebssicherheit Ihres Neuwagens rät Ihnen Kia dringend, die vorliegenden Unterlagen aufmerksam zu studieren und die darin enthaltenen Empfehlungen zu beherzigen.

Kia bietet Ihnen eine große Vielfalt von Optionen und Ausstattungen für verschiedene Modelle.

Aus diesem Grund kann die in diesem Handbuch beschriebene Ausstattung, zusammen mit unterschiedlichen Abbildungen, teilweise von der Ausstattung Ihres jeweiligen Fahrzeugs abweichen.

Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen und Spezifikationen entsprechen dem Stand der Technik zum Zeitpunkt der Drucklegung. Kia behält sich das Recht vor, Konstruktionen und Spezifikationen jederzeit ohne Ankündigung und ohne Übernahmen einer Verpflichtung auslaufen zu lassen oder zu ändern.

Der Hersteller empfiehlt ferner, Wartungs- und Reparaturarbeiten in einer Kia Vertragswerkstatt oder in einer anderen Reparaturwerkstatt mit entsprechend ausgebildetem Personal durchführen zu lassen.

Besuchen Sie Ihren Kia- Partner, wenn sich Ihr Fahrzeug noch in der Garantiezeit befindet.

Kia versichert Ihnen, dass uns Ihre Freude am Autofahren und Ihre Zufriedenheit mit Ihrem Kia- Fahrzeug auf Dauer von Wichtigkeit ist.

© 2015 Kia MOTORS Corp.

Alle Rechte vorbehalten. Die Reproduktion ist in jeglicher Form, elektronische oder mechanische Aufzeichnung inkl. Fotokopien oder Datenspeicherung, Verwendung in Datenbanksystemen oder Übersetzung, sowohl in Teilen als auch im Ganzen, ohne schriftliche Genehmigung der Kia MOTORS Corporation untersagt.

Gedruckt in Korea

## **Wichtiger Hinweis zum Airbagsystem**

Ihr Kia-Fahrzeug ist mit einem SRS-Airbagsystem und Gurtstraffern ausgestattet. Bei vorhandenen Auslösekriterien (Frontalaufprall) werden Airbags und Gurtstraffer durch Gasgeneratoren ausgelöst. Im Fall eines seitlichen Aufpralls werden Seitenairbags aktiviert.

Die Gasgeneratoren unterliegen gesetzlichen Bestimmungen, die unter anderem folgende Auflagen beinhalten.

**Die Demontage eines Gasgenerators aus dem Fahrzeug durch den Fahrzeughalter ist nicht zulässig. Der Fahrzeughalter muss eine Fachwerkstatt (Kia-Händler) mit der Instandsetzung oder Demontage beauftragen, wenn:**

- die Airbags/Gurtstraffer aktiviert wurden
- Störungen am Airbagsystem oder den Gurtstraffern vorliegen oder
- das System außer Funktion gesetzt werden soll (z. B. bei Instandsetzung der Fahrzeugelektrik).

Weitere Informationen zum Airbagsystem und zu den Gurtstraffern entnehmen Sie bitte dieser Betriebsanleitung.

## **INHALTSVERZEICHNIS**

Einleitung	1
Ihr Fahrzeug im Überblick	2
Sicherheitssysteme Ihres Fahrzeugs	3
Ausstattung Ihres Fahrzeugs	4
Fahrhinweise	5
Pannenhilfe	6
Wartung	7
Technische Daten & Verbraucherinformationen	8
Stichwortverzeichnis	I

# Einleitung

1

**Verwendung dieses Handbuchs / 1-2**

**Kraftstoffvorschriften / 1-2**

**Einfahrvorschriften / 1-6**

**Im Kombiinstrument angezeigte Symbole / 1-7**

### VERWENDUNG DIESES HANDBUCHS

Wir möchten Ihnen helfen, die größtmögliche Fahrfreude mit Ihrem Fahrzeug zu erlangen. Ihre Bedienungsanleitung kann Sie dabei auf vielfältige Art und Weise unterstützen. Wir empfehlen deshalb, dass Sie unbedingt das gesamte Handbuch lesen. Um die Möglichkeit zu minimieren, dass Sie tödliche oder andere Verletzungen erleiden, müssen Sie die im gesamten Handbuch verteilten und mit VORSICHT und ACHTUNG überschriebenen Abschnitte lesen.

Abbildungen ergänzen die Texte in diesem Handbuch, um zu verdeutlichen, wie Sie optimale Freude an Ihrem Fahrzeug haben können. Wenn Sie Ihre Bedienungsanleitung lesen, werden Sie über Ausstattungsmerkmale, wichtige Sicherheitsinformationen und Fahrhinweise unter verschiedenen Bedingungen informiert.

Das Aufteilung dieses Handbuchs ist im Inhaltsverzeichnis dargestellt. Im Stichwortverzeichnis sind alle in diesem Handbuch enthaltenen Informationen in alphabetischer Reihenfolge aufgeführt.

Kapitel: Dieses Handbuch besteht aus 8 Kapiteln und einem zusätzlichen Stichwortverzeichnis. Jedes Kapitel beginnt mit einer kurzen Inhaltsübersicht. Aus dieser Übersicht können Sie ersehen, ob die von Ihnen gesuchte Information in diesem Kapitel vorhanden ist.

In dieser Bedienungsanleitung finden Sie verschiedene mit VORSICHT, ACHTUNG oder ANMERKUNG überschriebene Textblöcke, die der Optimierung Ihrer persönlichen Sicherheit dienen. Lesen Sie bitte aufmerksam und befolgen Sie ALLE unter VORSICHT, ACHTUNG und ANMERKUNG aufgeführten Empfehlungen und Ablaufbeschreibungen.

#### ⚠ VORSICHT

*Die Kennzeichnung VORSICHT deutet auf eine Situation hin, die zu einem Unfall und schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann, wenn sie nicht beachtet wird.*

#### ⚠ ACHTUNG

*Die Kennzeichnung ACHTUNG deutet auf eine Situation hin, die zu einer Beschädigung Ihres Fahrzeugs führen kann, wenn sie nicht beachtet wird.*

#### \* ANMERKUNG

Unter der Kennzeichnung ANMERKUNG werden Ihnen hilfreiche und interessante Informationen gegeben.

### KRAFTSTOFFVORSchriften

#### Benzinmotor

##### Bleifreies Benzin

Für Ihr Fahrzeug empfehlen wir Ihnen die Verwendung von unverbleitem Benzin mit einer Oktanzahl von mindestens 95 RON (Research Octane Number) bzw. 91 AKI (Anti Knock Index).

Es ist möglich, bleifreien Kraftstoff mit der Oktanzahl RON 91 - 94/AKI 87 - 90 zu verwenden, jedoch kann dies zu einer geringfügigen Leistungsreduzierung des Fahrzeugs führen. (Verwenden Sie keine mit Methanol versetzten Kraftstoffe.)

Ihr neues Fahrzeug ist so konstruiert, dass die maximale Leistung mit BLEIFREIEM BENZIN erreicht wird, während gleichzeitig die Emissionen und der Zündkerzenverschleiß minimiert werden.

#### ⚠ ACHTUNG

**VERWENDEN SIE NIEMALS VERBLEITEN KRAFTSTOFF.**

*Verbleiter Kraftstoff ist schädlich für den Katalysator, er beschädigt die Lambdasonden des Motorsteuer-systems und er beeinträchtigt die Abgasregelung.*

*(Fortsetzung)*

**(Fortsetzung)**

**Füllen Sie niemals Reinigungs-additive in den Kraftstofftank, die von Kia nicht freigegeben wurden.**  
**(Wir empfehlen, das System in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.)**

**⚠ VORSICHT**

- Tanken Sie nicht weiter, nachdem sich die Zapfpistole beim Tanken automatisch abgestellt hat.
- Vergewissern Sie sich immer, dass der Tankdeckel fest aufgeschraubt ist, damit im Fall eines Unfalls kein Kraftstoff auslaufen kann.

**Benzin mit Alkohol- und Methanolzusätzen**

„Gasohol“, eine Mischung aus Benzin und Äthanol (auch Ethylalkohol) und Benzin oder „Gasohol“ mit Methanolzusatz (auch Wood Alcohol) wird zusammen mit oder als Ersatz für verbleites und bleifreies Benzin vermarktet.

Verwenden Sie keine Benzinkleimungen (Gasohol), die mehr als 10% Äthanol bzw. Ethylalkohol enthalten und verwenden Sie keine Benzinkleimungen (Gasohol), die Methanolzusätze enthalten. Derartige Kraftstoffe können Betriebsstörungen und Beschädigungen der Kraftstoffanlage, der Motorsteuerung und der Abgasregelung verursachen.

Stoppen Sie die Verwendung einer Benzinkleimung (Gasohol), sobald Betriebsstörungen auftreten.

Fahrzeugschäden und Betriebsstörungen unterliegen nicht der Herstellergarantie, wenn sie durch die Verwendung folgender Kraftstoffe verursacht wurden:

1. Benzinkleimung (Gasohol) mit einem Äthanolzusatz von über 10%.
2. Benzin (oder Gasohol) mit Methanolzusatz.
3. Verbleites Benzin oder verbleite Benzinkleimung (Gasohol).

**⚠ ACHTUNG**

**Verwenden Sie niemals eine Benzinkleimung mit dem Zusatz von Methanol. Stoppen Sie die Verwendung einer Benzinkleimung (Gasohol), wenn die Fahreigen-schaften beeinträchtigt werden.**

**Sonstige Kraftstoffe**

Die Verwendung von Kraftstoffen wie zum Beispiel:

- Silikonhaltige (Si) Kraftstoffe
- Manganhaltige (Mn) Kraftstoffe
- Ferrocenhaltige (Fe) Kraftstoffe
- Kraftstoffe mit anderen metallischen Zusätzen

führt möglicherweise zu Verstopfungen, Fehlzündungen, schlechter Besleunigung, zum Absterben des Motors sowie zu Katalysatorschmelze, Korrosion und einer kürzeren Fahrzeugelebensdauer etc.

Außerdem leuchtet möglicherweise die Störungsleuchte auf.

**\* ANMERKUNG**

Schäden an der Kraftstoffanlage oder Funktionsstörungen, die durch die Verwendung dieser Kraftstoffe verursacht werden, werden möglicherweise nicht von der Neuwagengarantie abgedeckt.

## Verwendung von MTBE

Es wird empfohlen, keine Kraftstoffe für Ihr Fahrzeug zu verwenden, die über 15 Volumenprozent MTBE (Methyl-Tertiär-Butyl-Ether / Sauerstoffgehalt 2,7%) enthalten.

Kraftstoff, der über 15 Volumenprozent MTBE (Sauerstoffgehalt 2,7%) enthält, kann die Fahrzeugleistung reduzieren und zu einer Verdampfungssperre oder zu schlechtem Anlassverhalten führen.

### ⚠ ACHTUNG

*Ihre limitierte Neuwagengarantie deckt Schäden des Kraftstoffsystems und Leistungsprobleme nicht ab, wenn diese durch die Verwendung von Kraftstoffen verursacht wurden, die Methanol oder über 15 Volumenprozent MTBE (Methyl-Tertiär-Butyl-Ether / Sauerstoffgehalt 2,7%) enthalten.*

## Verwenden Sie kein Methanol

Kraftstoffe, die Methanol (Wood Alcohol) enthalten, dürfen für Ihr Fahrzeug nicht verwendet werden. Diese Art Kraftstoff kann die Fahrzeugleistung beeinträchtigen und Bauteile der Kraftstoffanlage, der Motorsteuerung und der Abgasregelung beschädigen.

## Kraftstoffzusätze

Kia empfiehlt die Verwendung von unverbleitem Benzin mit einer Oktanzahl von mindestens 95 RON (Research Octane Number) / 91 AKI (Anti Knock Index) (Europa) oder 91 RON (Research Octane Number) / 87 AKI (Anti-Knock Index) (außerhalb Europas).

Kunden, die nicht immer hochwertige Benzinkraftstoffe mit Kraftstoffzusätzen tanken und deren Fahrzeug unrund läuft oder nicht auf Anhieb anspringt, wird empfohlen, alle 15.000 Kilometer (Europa) bzw. alle 5.000 Kilometer (außerhalb Europas) eine Tankfüllung Benzin mit einer Flasche Kraftstoffzusatz zu versetzen. Die Additive nebst Anleitung erhalten Sie bei Ihrem Kia Vertragshändler. Vermischen Sie sie nicht mit anderen Kraftstoffzusätzen.

## Fahrzeugeinsatz im Ausland

Wenn Sie Ihr Fahrzeug in einem anderen Land fahren möchten, stellen Sie Folgendes sicher:

- Sind alle Bestimmungen bzgl. Anmeldung und Versicherung beachtet worden?
- Ist der geeignete Kraftstoff erhältlich?

## Dieselmotor

### Dieselkraftstoff

Dieselmotoren dürfen nur mit handelsüblichem Dieselkraftstoff, der dem Standard EN 590 oder einem vergleichbaren Standard entspricht, betrieben werden. (EN steht für "Europäische Norm"). Verwenden Sie keinen SchiffsDiesel, keine Heizöle und keine nicht zugelassenen Additive, da dadurch ein größerer Verschleiß stattfindet und der Motor und das Kraftstoffsystem beschädigt werden. Die Verwendung nicht freigegebener Kraftstoffe und / oder Kraftstoffzusätze führt zu einer Einschränkung Ihrer Garantieansprüche.

Für Ihr Fahrzeug wird Dieselkraftstoff mit über 51 Cetan verwendet werden. Wenn zwei verschiedene Dieselsorten angeboten werden, verwenden Sie Sommer- oder Winterkraftstoff entsprechend der folgenden Temperaturvorgaben.

- Über -5°C ... Sommer-Diesel-kraftstoff.
- Unter -5°C ... Winter-Diesel-kraftstoff.

Beachten Sie den Kraftstoffstand im Tank sehr sorgfältig:

Wenn der Motor aufgrund von Kraftstoffmangel stehen bleibt, muss das gesamte Kraftstoffsystem entlüftet werden, um den Motor wieder anlassen zu können.

**⚠ ACHTUNG**

*Lassen Sie kein Benzin oder Wasser in den Tank gelangen. Es würde notwendig sein, das Benzin bzw. Wasser abzulassen und die Leitungen zu entleeren, um das Festlaufen der Einspritzpumpe und Motorschäden zu verhindern.*

**⚠ ACHTUNG - Dieselkraftstoff (ausstattungsabhängig mit DPF)**

*Für Fahrzeuge mit Dieselmotor und DPF-Filtersystem wird empfohlen, nur der Norm entsprechenden Dieselkraftstoff zu verwenden. Wenn Sie Kraftstoff mit hohem Schwefelanteil (über 50 ppm Schwefel) und nicht spezifizierten Additiven verwenden, kann dies das DPF-System beschädigen und weißer Abgasrauch kann entstehen.*

***Biodiesel (außer Deutschland)***

Eine handelsübliche Dieselbeimischung von bis zu max. 7% Biodiesel, allgemein "B7-Diesel" genannt, kann für Ihr Fahrzeug verwendet werden, wenn der Biodiesel dem Standard EN 14214 oder einem gleichwertigen Standard entspricht. (EN steht für "Europäische Norm"). Die Verwendung von Biokraftstoffen mit einem Anteil von mehr als 7% Biodiesel, der aus Raps-Methylester (RME), Fettsäure-Methylester (FAME) oder pflanzlichem Methylester (VME) gewonnen wurde, als auch das Zumischen von über 7% Biodiesel zum Dieselkraftstoff führt zu erhöhtem Verschleiß oder zur Beschädigung des Motors und des Kraftstoffsystems.

Die Instandsetzung oder der Austausch von Komponenten, die aufgrund der Verwendung nicht zugelassener Kraftstoffe Verschleiß oder Beschädigungen aufweisen, unterliegt nicht der Herstellergarantie.

**⚠ ACHTUNG**

- *Verwenden Sie niemals Kraftstoff, weder Dieselkraftstoff noch B7-Biodiesel, der nicht den aktuell gültigen Spezifikationen der Mineralölindustrie entspricht.*
- *Verwenden Sie niemals Kraftstoffzusätze oder veränderte Kraftstoffsarten, die vom Fahrzeughersteller nicht empfohlen oder freigegeben wurden.*

### Biodiesel (nur Deutschland)

Eine handelsübliche Dieselbeimischung von bis zu max. 7% Biodiesel, allgemein bekannt als "B7-Diesel", kann für Ihr Fahrzeug verwendet werden, wenn der Kraftstoff dem Standard DIN 51628 oder einem gleichwertigen Standard entspricht. (DIN steht für "Deutsche Industrie Norm"). Die Verwendung von Biokraftstoffen mit einem Anteil von mehr als 7% Biodiesel, der aus Raps-Methylester (RME), Fettsäure-Methylester (FAME) oder pflanzlichem Methylester (VME) gewonnen wurden, als auch das Beimischen dieser Biokraftstoffe in Dieselkraftstoff führt zu erhöhtem Verschleiß oder Beschädigungen des Motors und des Kraftstoffsystems.

Die Instandsetzung oder der Austausch von Komponenten, die aufgrund der Verwendung nicht zugelassener Kraftstoffe Verschleiß oder Beschädigungen aufweisen, unterliegt nicht der Herstellergarantie.

### ⚠ ACHTUNG

- **Verwenden Sie niemals Kraftstoff, weder Dieselkraftstoff noch B7-Biodiesel, der nicht den aktuell gültigen Spezifikationen der Mineralölindustrie entspricht.**
- **Verwenden Sie niemals Kraftstoffzusätze oder veränderte Kraftstoffsorthen, die vom Fahrzeughersteller nicht empfohlen oder freigegeben wurden.**

## EINFAHRVORSCHRIFTEN

Eine spezielle Einfahrzeit ist nicht notwendig. Durch Einhaltung einiger einfacher Vorsichtsmaßnahmen während der ersten 1.000 km (600 Meilen) können Sie die Fahrzeugeistung, die Wirtschaftlichkeit und die Lebensdauer Ihres Fahrzeugs erhöhen.

- Lassen Sie den Motor im Stand nicht mit hohen Drehzahlen laufen.
- Halten Sie die Motordrehzahl (Umdrehungen pro Minute) während der Fahrt zwischen 2.000 und 4.000 U/min.
- Fahren Sie nicht über längere Zeiträume mit denselben Motordrehzahlen, weder mit hohen noch mit niedrigen. Um den Motor gut einzufahren, ist es notwendig die Motordrehzahl zu variieren.
- Vermeiden Sie -außer in Notfällen- Vollbremsungen, damit sich die Bremsen ordnungsgemäß einschleifen können.
- Lassen Sie den Motor nicht länger als 3 Minuten am Stück im Leerlauf laufen.
- Ziehen Sie während der ersten 2.000 km (1.200 Meilen) keinen Anhänger.

## IM KOMBIINSTRUMENT ANGEZEIGTE SYMbole

	Warnleuchte - Airbag*		Warnleuchte - Motorölstand*		Warnleuchte - Motorsteuerung
	Warnleuchte - ABS*		Warnleuchte - Feststellbremse & Bremsflüssigkeit		Kontrollleuchte - ESC*
	Warnleuchte - Sicherheitsgurt		Warnleuchte - Ladestrom		Kontrollleuchte - ESC OFF*
	Kontrollleuchte - Blinker		Warnleuchte "Kofferraum offen"		Warnleuchte "Höchstgeschwindigkeitsüberschreitung"*
	Kontrollleuchte - Fernlicht		Warnleuchte - Tür(en) nicht geschlossen		Warnleuchte der elektronischen Servolenkung (EPS)*
	Rücklichtkontrollleuchte		Kontrollleuchte - Wegfahrsperrre		ECO-Kontrollleuchte*
	Kontrollleuchte - Nebelscheinwerfer*		Warnleuchte "Schlüssel fehlt"*		Kontrollleuchte Autostop für ISG-System*
	Kontrollleuchte - Nebelschlusslicht*		Anzeige Schaltschema*		Warnleuchte "Waschflüssigkeitsfüllstand zu niedrig"
	Warnleuchte - Motoröldruck		Ganganzeige Schaltgetriebe*		Kontrollleuchte - Vorglühen (nur Diesel)
			Warnleuchte - Kraftstoffvorrat gering		

-  Warnleuchte -  
Kraftstofffilter (nur Diesel)
-  Geringer Reifenluftdruck-  
Warnleuchte\*/  
TPMS (Reifenluftdruck-  
Überwachungssystem)-  
Störungsleuchte\*
-  CRUISE Anzeige Geschwindig-  
keitsregelanlage\*
-  SET Anzeige "Regelgeschwindigkeit  
eingestellt" (SET)\*
-  Höchstgeschwindigkeitsanzeige\*

\* ausstattungsabhängig

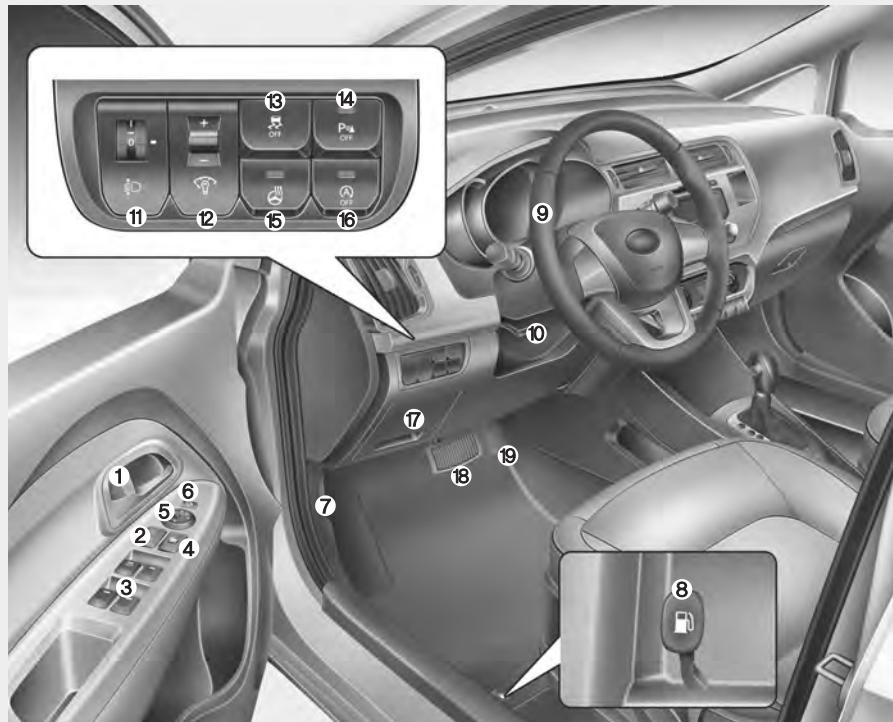
\* Für weitere detaillierte Erläuterungen  
siehe „Kombiinstrument“ im Kapitel 4.

## Ihr Fahrzeug im Überblick

2

Innenausstattung im Überblick / 2-2  
Armaturenbrett im Überblick / 2-3  
Motorraum / 2-4

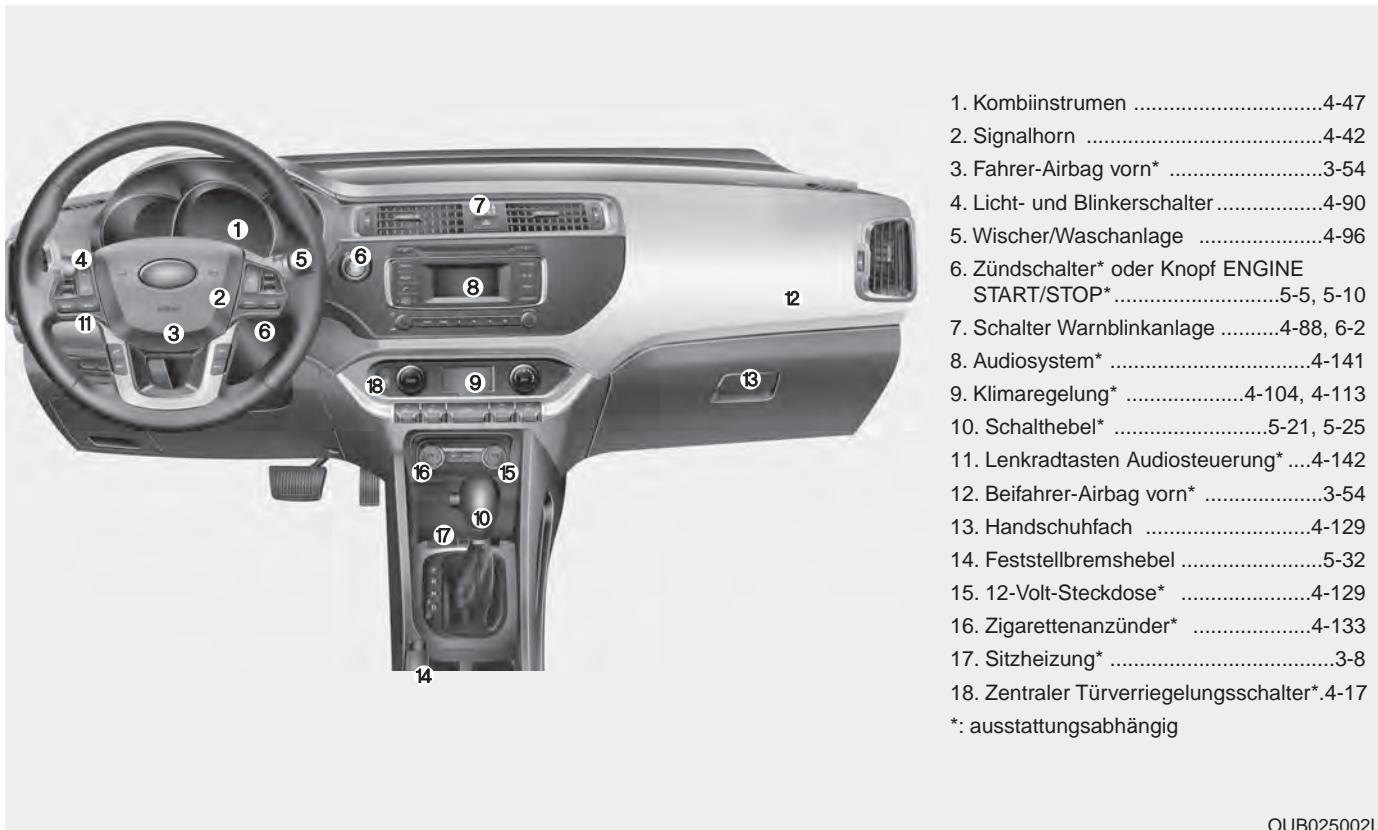
## INNENAUSSTATTUNG IM ÜBERBLICK



- |  |      |
|--|------|
| 1. Türver-/entriegelungstaste .....                | 4-18 |
| 2. Zentraler Türverriegelungsschalter*             | 4-19 |
| 3. Schalter elektrische Fensterheber*              | 4-25 |
| 4. Sperrtaste elektrische Fensterheber*            | 4-28 |
| 5. Bedienschalter Außenspiegel*                    | 4-45 |
| 6. Bedienschalter Außenspiegel-Klappfunktion ..... | 4-46 |
| 7. Haubenentriegelungshebel .....                  | 4-30 |
| 8. Tankklappenentriegelungshebel .....             | 4-32 |
| 9. Lenkrad .....                                   | 4-40 |
| 10. Steuerung Lenkradneigung* .....                | 4-41 |
| 11. Steuerung<br>Armaturenbrettbeleuchtung.....    | 4-48 |
| 12. Leuchtweitenregulierung* .....                 | 4-95 |
| 13. Taste ESC AUS* .....                           | 5-36 |
| 14. Taste "Parkassistent AUS"** .....              | 4-82 |
| 15. Schalter Lenkradheizung* .....                 | 4-41 |
| 16. Taste "Start-/Stopp-Automatik AUS"** .....     | 5-17 |
| 17. Sicherungskasten .....                         | 7-57 |
| 18. Bremspedal .....                               | 5-31 |
| 19. Gaspedal .....                                 |      |

\*: ausstattungsabhängig

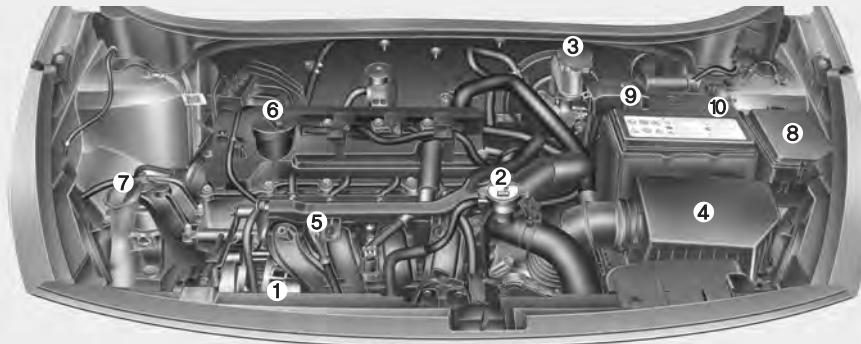
## ARMATURENBRETT IM ÜBERBLICK



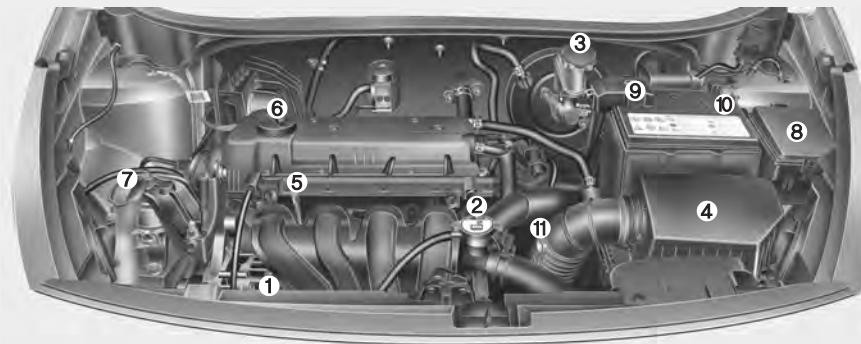
OUNB025002L

## MOTORRAUM

### ■ Bebzinmotor (1,25L)



### ■ Bebzinmotor (1,4L)

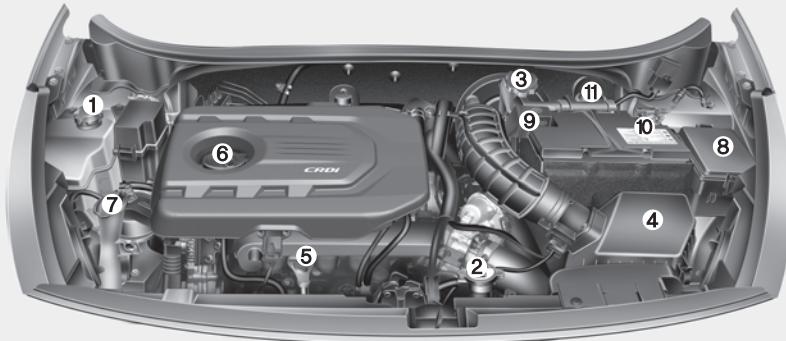


\* Die tatsächliche Ansicht des Motorraums im Fahrzeug kann von der Abbildung abweichen.

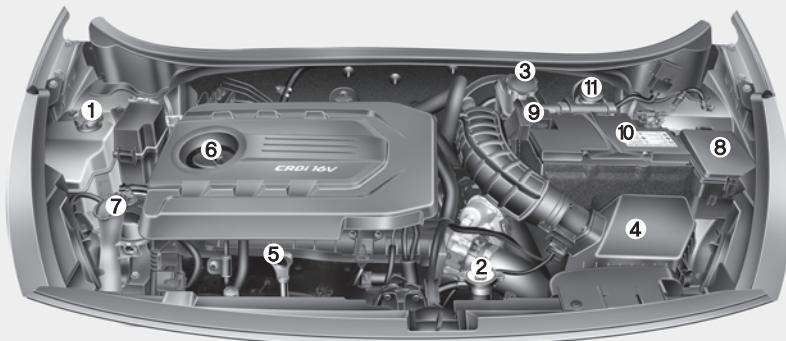
OUNB071102/OUNB071001

- |   |      |
|---|------|
| 1. Motorkühlmittelbehälter .....                        | 7-27 |
| 2. Kühlerverschlussdeckel .....                         | 7-29 |
| 3. Bremsflüssigkeitsbehälter .....                      | 7-30 |
| 4. Luftfilter .....                                     | 7-35 |
| 5. Motorölpeilstab .....                                | 7-25 |
| 6. Motoröleinfülldeckel .....                           | 7-25 |
| 7. Waschflüssigkeitsbehälter<br>Windschutzscheibe ..... | 7-34 |
| 8. Sicherungskasten .....                               | 7-60 |
| 9. Batteriepluspol .....                                | 7-42 |
| 10. Batterieminuspol .....                              | 7-42 |
| 11. Messstab-Automatik-<br>getriebeflüssigkeit* .....   | 7-31 |

■ Dieselmotor (1,1L)



■ Dieselmotor (1,4L)



\* Die tatsächliche Ansicht des Motorraums im Fahrzeug kann von der Abbildung abweichen.

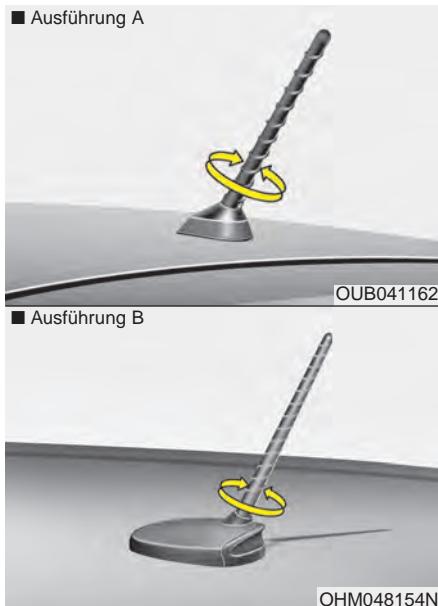
OUNB075101/OUNB075100

1. Motorkühlmittelbehälter .....	7-27
2. Kühlerverschlussdeckel .....	7-29
3. Bremsflüssigkeitsbehälter.....	7-30
4. Luftfilter .....	7-35
5. Motorölpeilstab .....	7-25
6. Motoröleinfülldeckel .....	7-25
7. Waschflüssigkeitsbehälter Windschutzscheibe .....	7-34
8. Sicherungskasten .....	7-60
9. Batteriepluspol .....	7-42
10. Batterieminuspol.....	7-42
11. Kraftstoff-Filter .....	7-33

## AUDIOSYSTEM

### \* ANMERKUNG

Der Einbau von HID-Scheinwerfern aus dem Zubehörhandel kann die Funktion des Audiosystems und der Bordelektronik beeinträchtigen.



### Antenne

#### Dachantenne

Ihr Fahrzeug ist mit einer Dachantenne für den Empfang von AM- und FM-Radiosignalen ausgestattet. Diese Antenne ist abnehmbar. Um die Antenne abzuschrauben, drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn. Um die Antenne anzuschrauben, drehen Sie sie im Uhrzeigersinn.



### ACHTUNG

- Schrauben Sie die Antenne grundsätzlich ab (gegen den Uhrzeigersinn drehen), bevor Sie eine Waschanlage oder einen Bereich mit niedriger Durchfahrtshöhe befahren. Andernfalls wird die Antenne möglicherweise beschädigt.
- Beim Anbringen der Antenne ist darauf zu achten, dass sie gut festgezogen wird und senkrecht steht, damit ein guter Empfang gewährleistet ist. Sie kann jedoch umgeklappt oder abgenommen werden, wenn das Fahrzeug abgestellt wird oder Gegenstände auf den Dachgepäckträger geladen werden.
- Platzieren Sie beim Beladen des Dachträgers die Ladung nicht zu nah an der Antenne, da andernfalls möglicherweise der Radioempfang beeinträchtigt wird.

### ■ Ausführung A



### ■ Ausführung B



### Audio-Lenkradtasten (ausstattungsabhängig)

In das Lenkrad sind möglicherweise Tasten für die Steuerung der Audioanlage integriert.

### ! ACHTUNG

**Betätigen Sie nicht mehrere Audio-Fernbedienungstasten gleichzeitig.**

### LAUTSTÄRKE (+/-) (1)

- Drücken Sie den Hebel nach oben (+), um die Lautstärke anzuheben.
- Drücken Sie den Hebel nach unten (-), um die Lautstärke zu verringern

### SUCHLAUF/ SENDERSPEICHER (^/~/) (2)

Der Hebel SEEK/PRESET (Suchlauf/Senderspeicher) hat je nach Systemmodus unterschiedliche Funktionen. Für die nachstehend aufgeführten Funktionen muss der Hebel mindestens 0,8 Sekunden lang gedrückt werden.

### Modus RADIO

Fungiert als Auswahlaste AUTO SEEK (AUTOMATISCHER SUCHLAUF).

### Modus CD/USB/iPod®

Fungiert als Taste FF/REW (schneller Vor-/Rücklauf).

Wenn die Taste SEEK/PRESET weniger als 0,8 Sekunden lang gedrückt wird, übernimmt sie in den einzelnen Modi folgende Funktionen:

### Modus RADIO

Übernimmt die Funktion der Tasten PRESET STATION (Senderspeicher).

### CD/USB/iPod® mode

Fungiert als Taste TRACK UP/DOWN (Titel vor/zurück).

### MODUS (○) (3)

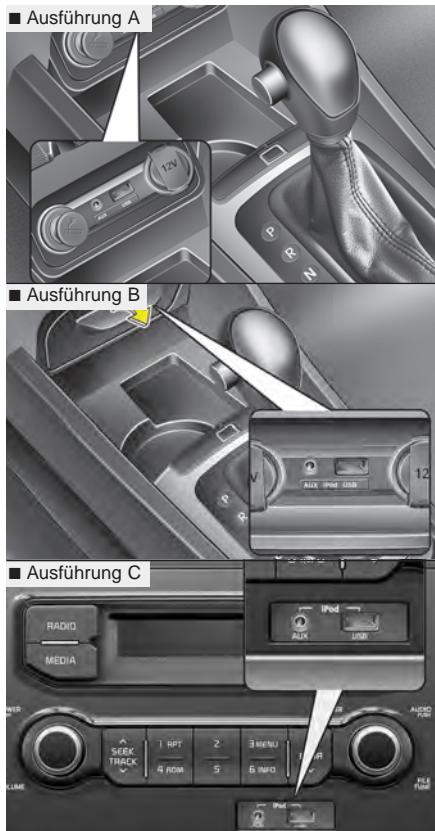
Drücken Sie Taste, um die Audiosignalquelle zu wechseln. FM → AM → CD → USB AUX(iPod®) → MY MUSIC\* ...

\* : ausstattungsabhängig

### TASTE MUTE (🔇) (4, ausstattungsabhängig)

- Drücken Sie die Taste, um die Stummschaltung zu aktivieren.
- Drücken Sie die Taste, um beim Telefonieren das Mikrofon abzuschalten.

Detaillierte Beschreibungen der Audiotasten finden Sie auf den folgenden Seiten in diesem Abschnitt.



OUNB041165/OUNB041166/OUNB045167

### Aux-, USB- und iPod®-Schnittstellen (ausstattungsabhängig)

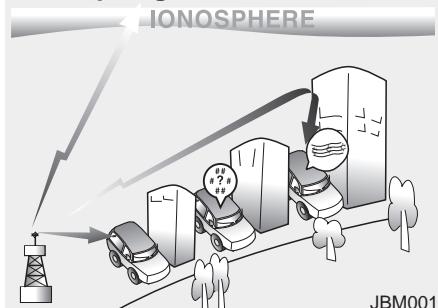
Wenn Ihr Fahrzeug mit einer Aux- und/oder USB-Schnittstelle (USB: Universal Serial Bus) oder einer iPod®-Schnittstelle ausgestattet ist, können Sie Audiogeräte bzw. USB-Datenträger bzw. einen iPod® daran anschließen.

### \* ANMERKUNG

Wenn Sie ein tragbares Audiogerät verwenden, das an die 12V-Steckdose des Fahrzeugs angeschlossen ist, können beim Abspielen Störgeräusche auftreten. Nutzen Sie in diesem Fall die interne Stromversorgung des tragbaren Audiogeräts.

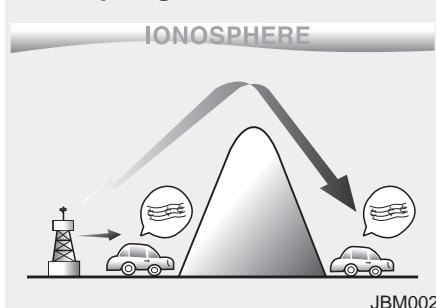
\* iPod® ist ein Warenzeichen der Apple Inc.

### FM-Empfang



Folgende Faktoren können den Empfang beeinträchtigen: Entfernung vom Radiosender, Nähe anderer starker Sender oder das Vorhandensein von Gebäuden, Brücken oder andere große Hindernisse in dem Bereich.

### AM-Empfang

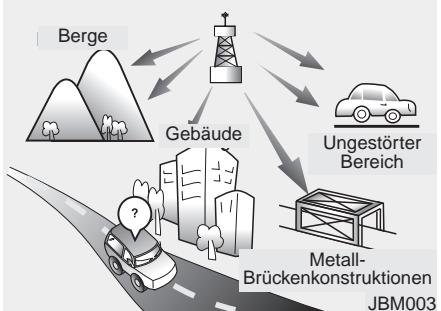


JBM002

### Wie eine Auto-Audioanlage funktioniert

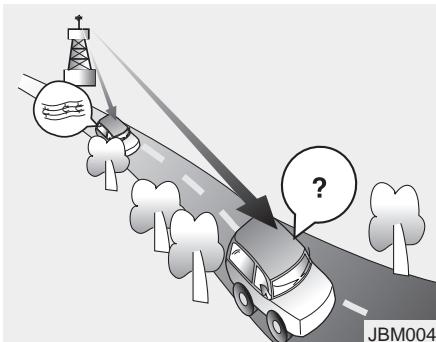
AM und FM Radiosignale werden von Sendemasten, die um Ihre Stadt herum platziert sind, gesendet. Sie werden von der Antenne an Ihrem Fahrzeug empfangen. Die Signale werden dann vom Radio übernommen und an die Autolautsprecher weitergeleitet. Wenn ein starkes Signal Ihr Fahrzeug erreicht hat, gewährleistet die Präzisionstechnik Ihres Audiosystems die Reproduktion der Signale in der bestmöglichen Qualität. Allerdings sind in einigen Fällen die Signale, die Ihr Fahrzeug erreichen, nicht stark und klar genug.

AM-Signale können über größere Entferungen empfangen werden als FM-Signale. Der Grund ist, dass AM-Radiowellen mit niedrigeren Frequenzen gesendet werden. Diese langen niederfrequenten Radiowellen können der Krümmung der Erdoberfläche folgen, anstatt dass sich gerade in die Atmosphäre zu bewegen. Weiterhin können sie sich um Hindernisse herum bewegen, sodass sie einen besseren Sendebereich ermöglichen.

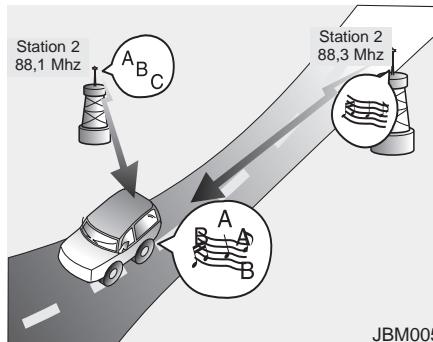
**FM-Radiosender**

FM-Rundfunksignale werden mit hohen Frequenzen gesendet und sie krümmen sich nicht, um der Erdoberfläche zu folgen. Deswegen beginnen FM-Rundfunksignale generell in kurzer Entfernung von einem Sender nachzulassen. FM-Rundfunksignale werden auch leicht von Gebäuden, Bergen oder anderen Hindernissen beeinträchtigt.

Dies kann dazu führen, dass Sie aufgrund der Empfangsqualität annehmen könnten, mit Ihrem Radio liegt ein Problem vor. Die folgenden Umstände sind normal und stellen kein Problem mit Ihrem Radio dar.



- **Fading** – Wenn sich Ihr Fahrzeug von einem Radiosender entfernt, werden die Signale schwächer und der Klang beginnt nachzulassen. Wenn dieser Fall auftritt, empfehlen wir Ihnen, einen anderen stärkeren Sender zu wählen.
- **Tonschwankungen/Empfangsstörungen** – Schwache FM-Signale oder große Hindernisse zwischen dem Sender und Ihrem Radio können die Ursache dafür sein, dass die Rundfunksignale gestört werden und dass Empfangsstörungen oder Tonschwankungen auftreten. Das Reduzierung der Höheneinstellung kann diesen Effekt verringern, bis die Störungen nicht mehr auftreten.



- **Senderüberlagerung** – Wenn die FM-Signale schwächer werden, kann es vorkommen, dass ein anderes starkes Rundfunksignal, welches in der Nähe derselben Frequenz liegt, hörbar wird. Dieser Effekt kann auftreten, da Ihr Radio so konzipiert ist, dass es sich auf das deutlichste Signal einstellt. Wenn dieser Fall auftritt, wählen Sie einen anderen Sender mit einem stärkeren Signal.

- Mehrfachempfang – Wenn Radiosignale aus verschiedenen Richtungen empfangen werden, können Verzerrungen oder Empfangsstörungen auftreten. Ursache kann der Empfang eines direkten und eines reflektierten Signals desselben Radiosenders sein oder der Empfang zweier Sender, die auf benachbarten Frequenzen senden. Wenn dieser Fall auftritt, wählen Sie einen anderen Sender, bis die Empfangsstörungen nicht mehr auftreten.

### ***Verwendung von Mobiltelefonen und Funkgeräten***

Wenn ein Mobiltelefon im Fahrzeug benutzt wird, kann die Audioanlage Störgeräusche abgeben. Das bedeutet nicht, dass die Audioanlage nicht in Ordnung ist. Benutzen Sie das Mobiltelefon an einer Stelle, die so weit wie möglich von der Audioanlage entfernt ist.



### **ACHTUNG**

*Wenn Sie Kommunikationsgeräte wie z. B. Mobiltelefone oder Funkgeräte im Fahrzeug benutzen, muss eine separate Antenne außen am Fahrzeug angebracht sein. Wenn Mobiltelefone oder Funkgeräte nur mit den internen Antennen benutzt werden, kann sich dies störend auf die elektrische Anlage des Fahrzeugs auswirken und den sicheren Betrieb des Fahrzeugs nachteilig beeinflussen.*



### **VORSICHT**

*Benutzen Sie während der Fahrt kein Mobiltelefon. Sie müssen erst an einer sicher Stelle anhalten, bevor Sie ein Mobiltelefon benutzen.*

### Pfleglicher Umgang mit CDs

- Wenn die Temperatur im Fahrzeug zu hoch ist, öffnen Sie zum Lüften die Fenster Ihres Fahrzeugs, bevor Sie das System in Betrieb nehmen.
- Das unbefugte Kopieren und Abspielen von MP3/WMA-Dateien ist verboten. Verwenden Sie nur CDs, die unter legalen Umständen entstanden sind.
- Behandeln Sie CDs nicht mit flüchtigen Reinigungsmitteln wie Benzol oder Verdünnung, herkömmlichen Reinigern oder Antistatiksprays für Schallplatten.
- Berühren Sie CDs nur an den Außen- und Innenrändern.
- Reinigen sie die CD-Oberfläche vor dem Abspielen mit einem weichen Tuch (wischen Sie von innen nach außen).

- Beschädigen Sie die CD-Oberfläche nicht und bringen Sie keine Folien und Aufkleber darauf an.
- Achten Sie darauf, dass ausschließlich CDs in den CD-Player eingeführt werden. (Führen Sie nicht mehrere CDs gleichzeitig ein).
- Bewahren Sie CDs nach der Verwendung in ihren Hüllen auf, um sie vor Kratzern und Verunreinigungen zu schützen.
- Je nach Ausführung lassen sich manche CDs möglicherweise nicht ordnungsgemäß abspielen. Verursacht wird dieses Phänomen von den Herstellerfirmen bzw. durch die Herstellungs- und Aufnahmeverfahren. Bei fortgesetzter Verwendung drohen in diesem Fall Fehlfunktionen Ihres Audiosystems.

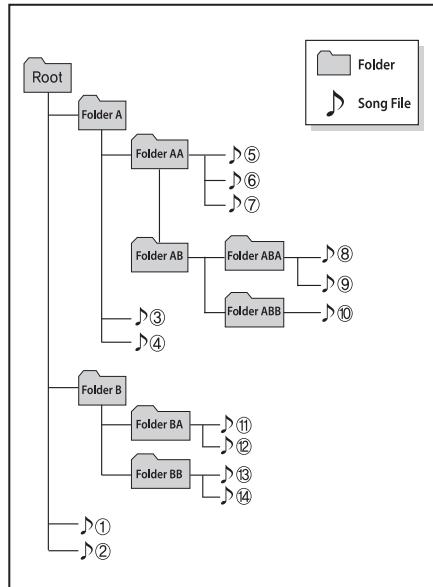
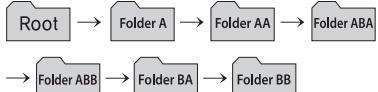
### \* ANMERKUNG - Wiedergabe nicht kompatibler kopiergeschützter Audio-CDs

Kopiergeschützte CDs, die nicht den internationalen Standards für Audio-CDs (Red Book) entsprechen, können möglicherweise nicht über die Audio-Anlage Ihres Fahrzeug abgespielt werden. Es sei darauf hingewiesen, dass Funktionsstörungen beim Abspielen kopiergeschützter CDs darauf hindeuten können, dass die CD defekt ist (und nicht der CD-Player).

## HINWEIS:

Abspielreihenfolge von Dateien (Ordnern):

1. Abspielreihenfolge von Titeln: ① bis ⑭ nacheinander.
2. Abspielreihenfolge von Ordnern:  
\* Ordner, die keine Musikdateien enthalten, werden nicht angezeigt.



## ⚠ VORSICHT

- Schauen Sie beim Fahren nicht unverwandt auf den Bildschirm. Wenn Sie längere Zeit auf den Bildschirm schauen, besteht die Gefahr eines Verkehrsunfalls.
- Versuchen Sie nicht, das Audiosystem zur zerlegen oder anderweitig zu manipulieren. Andernfalls besteht Unfall-, Brand- und Stromschlaggefahr.
- Die Benutzung des Telefons beim Fahren kann die Aufmerksamkeit des Fahrers beeinträchtigen und die Unfallgefahr erhöhen. Benutzen Sie die Telefonfunktion erst dann, wenn Sie das Fahrzeug abgestellt haben.
- Lassen Sie kein Wasser in das Gerät gelangen und führen Sie keine Fremdkörper in das Gerät ein. Andernfalls besteht die Gefahr von Rauchentwicklung, Bränden und Fehlfunktionen.

(Fortsetzung)

(Fortsetzung)

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Bildschirm schwarz bleibt oder keine Ton zu hören ist, da beides Anzeichen für Fehlfunktionen sein können. Bei fortgesetzter Benutzung unter diesen Umständen besteht Unfall-, Brand- und Stromschlaggefahr sowie die Gefahr von Fehlfunktionen.
- Berühren Sie die Antenne nicht während eines Gewitters, da andernfalls die Gefahr eines Blitzschlags besteht.
- Halten und parken Sie nicht in Parkverbotszonen, um das Produkt zu benutzen. Andernfalls besteht die Gefahr von Verkehrsunfällen.
- Verwenden Sie das System bei eingeschalteter Zündung. Bei längerer Verwendung bei ausgeschalteter Zündung entlädt sich möglicherweise die Batterie.

⚠ ACHTUNG

- Wenn das Gerät beim Fahren benutzt wird, besteht Unfallgefahr aufgrund mangelnder Aufmerksamkeit für das Verkehrsgeschehen. Stellen Sie das Fahrzeug zunächst ab, bevor Sie das Gerät bedienen.
- Regeln Sie die Lautstärke so, dass der Fahrer auch Außengeräusche wahrnehmen kann. Ist die Lautstärke beim Fahren so laut, dass keine Außengeräusche wahrnehmbar sind, besteht Unfallgefahr.
- Achten Sie beim Einschalten des Geräts auf die eingestellte Lautstärke. Wenn beim Einschalten des Geräts plötzlich sehr laute Musik ertönt, besteht die Gefahr von Hörschäden. (Regeln Sie die Lautstärke auf ein verträgliches Maß, bevor Sie das Gerät ausschalten.)

(Fortsetzung)

(Fortsetzung)

- Wenn Sie die Einbaulage des Geräts verändern möchten, wenden Sie sich diesbezüglich an den Händler oder an ein Servicezentrum. Ein- und Ausbau des Geräts setzen technische Fachkenntnisse voraus.
- Schalten Sie die Zündung ein, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Verwenden Sie das Audiosystem nicht über längere Zeit bei ausgeschalteter Zündung, da andernfalls möglicherweise die Batterie entladen wird.
- Setzen Sie das Gerät nicht heftigen Stößen und Erschütterungen aus. Bei direktem Druck auf die Vorderseite des Monitors besteht die Gefahr von Beschädigungen des LCD- oder Touchscreen-Bildschirms.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Achten Sie beim Reinigen des Geräts darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist, und verwenden Sie ein trockenes und weiches Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Stoffe, chemische Reinigungstücher oder Lösungsmittel (Alkohol, Benzin, Verdünner etc.), da diese Stoffe das Panel des Geräts angreifen und Verfärbungen verursachen können.
- Stellen Sie keine Getränke in der Nähe des Audiosystems ab. Das Verschütten von Getränken kann Systemstörungen verursachen.
- Wenden Sie sich bei Fehlfunktionen des Produkts an Ihren Händler oder an ein Kundendienstzentrum.
- Lassen Sie keine Lösungsmittelhaltigen Substanzen wie Parfüm oder Kosmetiköl auf das Armaturenbrett gelangen, da sie die Kunststoffoberfläche angreifen und Verfärbungen verursachen können.

### \* ANMERKUNG - Verwendung von USB-Datenträgern

- Achten Sie bei der Verwendung externer USB-Datenträger darauf, dass das Gerät beim Anlassen des Fahrzeugs noch nicht angeschlossen ist. Schließen Sie das Gerät erst nach dem Anlassen an.
- Wenn Sie den Motor anlassen, während der USB-Datenträger angeschlossen ist, kann der USB-Datenträger Schaden nehmen. (USB-Flash-Speicher reagieren sehr empfindlich auf Stromstöße.)
- Wenn der Motor angelassen oder abgestellt wird, während ein externer USB-Datenträger angeschlossen ist, funktioniert das externe USB-Gerät möglicherweise nicht.
- Nicht originale MP3- oder WMA-Dateien werden möglicherweise nicht vom System abgespielt.
  - 1) Das Gerät kann nur MP3-Dateien mit einer Kompressionsrate von 8-320 kbit/s wiedergeben.
  - 2) Das Gerät kann nur WMA-Musikdateien mit einer Kompressionsrate von 8-320 kbit/s wiedergeben.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Treffen Sie beim Verbinden und Trennen von USB-Datenträgern geeignete Vorkehrungen gegen statische Aufladung.
- Verschlüsselte MP3-Player werden nicht erkannt.
- Je nach seiner Beschaffenheit wird der angeschlossene USB-Datenträger möglicherweise nicht erkannt.
- Wenn die Sektoren des externen USB-Datenträgers nicht mit 512 oder 2048 Byte formatiert sind, wird das Gerät nicht erkannt.
- Es werden nur USB-Datenträger erkannt, die nach FAT 12/16/32 formatiert sind.
- USB-Datenträger ohne USB-Schnittstellenauthentifizierung werden möglicherweise nicht erkannt.
- Achten Sie darauf, dass die USB-Schnittstelle nicht berührt wird oder mit anderen Gegenständen in Berührung kommt.
- Wenn Sie den USB-Datenträger innerhalb kurzer Zeit mehrfach anschließen und wieder trennen, kann er Schaden nehmen.
- Möglicherweise ist beim Anschließen oder Trennen des USB-Geräts ein fremdartiges Geräusch zu hören.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Wenn Sie den externen USB-Datenträger während der Wiedergabe im USB-Modus vom System trennen, nimmt er möglicherweise Schaden oder erleidet eine Fehlfunktion. Trennen Sie deshalb das externe USB-Gerät nur dann vom System, wenn das Audiosystem ausgeschaltet oder ein anderer Wiedergabemodus aktiviert ist (z.B. Radio oder CD).
- Je nach Ausführung und Speichervolumen des externen USB-Datenträgers und abhängig vom Dateityp der auf dem Datenträger gespeicherten Daten dauert die Erkennung des Datenträgers unterschiedlich lang.
- Benutzen Sie den USB-Datenträger für keine anderen Zwecke als zum Abspielen von Musikdateien.
- Das Abspielen von Videos per USB wird nicht unterstützt.
- Das Anschließen von USB-Zubehör (z. B. Ladegeräte oder Heizungen) an die USB-Schnittstelle des Audiosystems kann zu Leistungsverlust führen und Störungen verursachen.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Wenn Sie einen separat erworbenen USB-Verteiler (Hub) etc. verwenden, wird der USB-Datenträger möglicherweise nicht vom Audiosystem des Fahrzeugs erkannt. Schließen Sie den USB-Datenträger in diesem Fall direkt an die Multimediaschnittstelle des Fahrzeugs an.
- Wenn der USB-Datenträger in logische Laufwerke unterteilt ist, werden nur die Musikdateien im Laufwerk mit der höchsten Priorität vom Audiogerät erkannt.
- Geräte wie MP3-Player, Mobiltelefone oder Digitalkameras werden möglicherweise nicht über herkömmliche USB-Schnittstellen erkannt.
- Das Aufladen per USB wird möglicherweise nicht bei allen Mobilgeräten unterstützt.
- USB-Festplatten sowie USB-Ausführungen, die bei Fahrzeugvibrationen zu Verbindungsfehlern neigen, werden nicht unterstützt (I-Sticks etc.).

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Manche USB-Datenträger, die nicht der Norm entsprechen (USB mit Metallabschirmung etc.) werden möglicherweise nicht erkannt.
- Manche USB-Flash-Kartenleser (CF, SD, micro SD etc.) und externe Festplatten (HDD) werden möglicherweise nicht erkannt.
- Musikdateien, die mit DRM (Digital Rights Management) geschützt sind, werden nicht erkannt.
- Die Daten im USB-Speicher können bei der Verwendung dieses Audiogeräts verloren gehen. Sichern Sie wichtige Daten stets auf einem privaten Datenträger.
- Benutzen Sie keine USB-Datenträger, die als Schlüsselanhänger oder Handy-Accessoires Verwendung finden, da andernfalls die USB-Schnittstelle Schaden nehmen kann. Verwenden Sie ausschließlich Steckerausführungen.



### \* ANMERKUNG - Bei der Verwendung eines iPod® ZU BEACHTEN

- Manche iPod®-Geräte unterstützen möglicherweise nicht das Kommunikationsprotokoll und die Dateien werden nicht ordnungsgemäß abgespielt.  
Unterstützte iPod®-Modelle:
  - iPhone® 3GS/4
  - iPod® Touch Generation 1 bis 4
  - iPod® Nano Generation 1 bis 6
  - iPod® Classic
- Die Such- bzw. Wiedergabereihenfolge des iPod® kann von der des Audiosystems abweichen.
- Wenn der iPod® wegen einer eigenen Fehlfunktion nicht mehr reagiert, führen Sie ein iPod®-Reset durch. (Reset: siehe iPod®-Handbuch)
- Der iPod® funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn sein Akku nicht ausreichend geladen ist.

(Fortsetzung)

(Fortsetzung)

- Manche iPod® Geräte wie zum Beispiel das iPhone® lassen sich über eine Bluetooth® Wireless Technology Schnittstelle verbinden. Das Gerät muss Bluetooth® Wireless Technology audiofähig sein (analog zu Bluetooth® Wireless Technology Stereokopfhörern). Das Gerät eignet sich als Wiedergabemedium, lässt sich jedoch nicht über das Audiosystem steuern.
- Um mit dem Audiosystem auf iPod®-Funktionen zuzugreifen, verwenden Sie das Kabel aus dem Lieferumfang des iPod®.
- Je nach Beschaffenheit Ihres iPod®/iPhone® kann es zu Aussetzern oder Funktionsstörungen kommen.
- Wenn Ihr iPhone® sowohl an die Bluetooth® Wireless Technology Schnittstelle als auch an die USB-Schnittstelle angeschlossen ist, erfolgt die Tonausgabe möglicherweise nicht ordnungsgemäß. Wählen Sie im iPhone-Menü den Docking-Anschluss oder Bluetooth® Wireless Technology, um die Tonausgabe (Signalquelle) zu wechseln.

(Fortsetzung)

(Fortsetzung)

- Führen Sie den Stecker des iPod® Power Cable beim Anschließen des iPod® vollständig in die Multimedia-Buchse ein. Wenn der Stecker nicht vollständig eingeführt wird, ist die Kommunikation zwischen iPod® und Audiosystem möglicherweise gestört.
- Wenn Sie Soundeffekte auf dem iPod® und an der Audioanlage einstellen, überschneiden sich die Soundeinstellungen beider Geräte, was zu einer Verminderung der Klangqualität und zu Verzerrungen führen kann.
- Schalten Sie die Equalizer-Funktion des iPod® ab, wenn Sie den Sound an der Audioanlage einstellen, und schalten Sie den Equalizer der Audioanlage ab, wenn Sie den Equalizer des iPod® aktivieren.
- Wenn Sie den iPod® nicht über das Audiosystem nutzen, ziehen Sie das iPod® Kabel vom iPod® ab. Andernfalls bleibt der iPod® möglicherweise im Zubehörmodus und funktioniert evtl. nicht ordnungsgemäß.

■ CD Player



## STEUERGERÄTE UND SYSTEMFUNKTIONEN

### Audio-Bedienteil



1. **RADIO** : Wechselt in den Modus FM/AM
2. **MEDIA** : Wechselt in die Modi USB, iPod® und AUX
3. **Ein/Aus-Schalter und Lautstärkeregler**  
Ein/Aus-Schalter: zum Ein-/Ausschalten  
• Lautstärkeregler: zum Regeln der Lautstärke

4. **SEEK / TRACK** : Sucht nach Senderfrequenzen und Dateien

5. **1 RPT** : Wiederholen

6. **4 RDM** : Zufallswiedergabe



7. **AST/SCAN** : Durchsucht Senderfrequenzen und Dateien

8. **CLOCK** : Anzeigen und Einstellen der Uhrzeit

9. **Regler Tune**: wechseln und auswählen

\* Wenn der gewünschte Titel angezeigt wird, drücken Sie den Regler, um mit der Wiedergabe der Datei zu beginnen.

10. **3 MENU** : MENÜ (Suchliste aufwärts, wechselt in den Stammordner)

\* Wechselt bei der Kategoriesuche im iPod®-Modus in den Stammordner.

11. **6 INFO** : INFO

12. **FLDR** : Suchen und zwischen Ordnern wechseln



13. **1 ~ 6** (Senderspeicher): Aufrufen und Speichern von Frequenzen (Sendern)

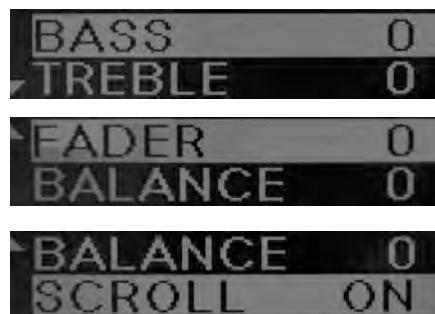


1. AUX-Schnittstelle: Schnittstelle für externe Geräte
  2. USB-Schnittstelle: Schnittstelle für USB-Datenträger
  3. iPod®-Schnittstelle: Schnittstelle für iPod®'s
- \* Verwenden Sie für die iPod®-Wiedergabe stets das iPod®-Anschlusskabel aus dem Lieferumfang des Fahrzeugs.

## Audio-Einstellungen

Regler **TUNE** drücken ▶ Mit Regler **TUNE** Menü auswählen ▶ Zum Einstellen Regler TUNE nach links/rechts drehen.

- Bass (Bässe), Treble (Höhen): regelt den Klang
- Fader, Balance: regelt das Lautstärkeverhältnis zwischen rechts und links bzw. vorn und hinten
- Scroll (Textlauf): aktiviert **On** bzw. deaktiviert **Off** die Textlauffunktion.



- \* Scroll **On**: Bei der MP3-Wiedergabe läuft der Text ständig durch.  
Scroll **Off**: Der Text läuft nur ein Mal durch.

## Uhrzeit einstellen

Mit dieser Funktion wird die Uhrzeit eingestellt.

Taste **CLOCK** drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang) ▶ Mit Regler **TUNE** einstellen

\* Stellen Sie die derzeit markierte Ziffer ein. Stellen Sie die Stunde [hour] ein und drücken Sie dann den Senderregler (Tune), um die Minute [minute] einzustellen.

• Taste **CLOCK** kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): Die aktuelle Uhrzeit wird angezeigt und nach fünf Sekunden wechselt das Display wieder zur vorherigen Ansicht.

• Taste **CLOCK** drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): Uhrzeit kann eingestellt werden. Wenn keine Eingabe erfolgt, wechselt das Display nach acht Sekunden wieder zu vorherigen Ansicht.

### RADIO

#### RADIO-Modus wechseln



Drücken Sie die Taste **RADIO**, um den Modus in der Reihenfolge FM1 → FM2 → AM zu wechseln.

- Drücken Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Taste **RADIO**, um das Gerät einzuschalten und Radiosender zu empfangen.

#### Lautstärke regeln

Drehen Sie den Regler VOL nach links/rechts, um die Lautstärke zu regeln.

#### SEEK (SUCHEN)

Taste **RADIO** drücken ► **SEEK**,  
**TRACK**

Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): Frequenzwechsel Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): Sucht automatisch nach der nächsten Senderfrequenz.

#### Preset SEEK (Sender aufrufen und speichern)

Taste **RADIO** drücken ► **1** ~ **6**

- Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): Der unter der entsprechenden Taste gespeicherte Sender wird aufgerufen.
- Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): Durch Drücken und Festhalten der gewünschten Taste **1** ~ **6** wird der derzeit eingestellte Sender unter der entsprechenden Taste gespeichert. Zur Bestätigung erklingt ein Signalton.

#### AST (Auto Store, automatische Speicherung)

Taste **RADIO** drücken ► **AST/SCAN**

- Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): Unter den Tasten 1 bis 6 werden Sender mit besonders hoher Empfangsqualität gespeichert. Falls keine Frequenzen empfangen werden, wird der zuletzt empfangene Sender gespielt.
- Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): Die unter den Stationstasten **1** ~ **6** gespeicherten Sender werden jeweils fünf Sekunden lang angespielt.

#### Auswahl über manuelle Suche

Drehen Sie den Regler TUNE nach links/rechts, um die Frequenz einzustellen.



## BEI DER VERWENDUNG VON USB-GERÄTEN ZU BEACHTEN

- Achten Sie bei der Verwendung externer USB-Datenträger darauf, dass das Gerät beim Anlassen des Fahrzeugs noch nicht angeschlossen ist. Schließen Sie das Gerät erst nach dem Anlassen an.
- Wenn Sie den Motor anlassen, während ein USB-Gerät angeschlossen ist, kann das USB-Gerät beschädigt werden. (USB-Flash-Speicher reagieren sehr empfindlich auf Stromstöße.)
- Wenn der Motor angelassen oder abgestellt wird, während ein externer USB-Datenträger angeschlossen ist, funktioniert das externe USB-Gerät möglicherweise nicht.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Nicht originale MP3- oder WMA-Dateien werden möglicherweise nicht wiedergegeben.
  - 1) Das Gerät kann nur MP3-Dateien mit einer Kompressionsrate von 8-320 kbit/s wiedergeben.
  - 2) Das Gerät kann nur WMA-Musikdateien mit einer Kompressionsrate von 8-320 kbit/s wiedergeben.
- Treffen Sie beim Verbinden und Trennen von USB-Geräten geeignete Vorkehrungen gegen statische Aufladung.
- Verschlüsselte MP3-Player werden nicht erkannt.
- Angeschlossene externe USB-Geräte werden je nach Beschaffenheit möglicherweise nicht erkannt.
- Wenn die formatierte Byte/Sektor-Einstellung des externen USB-Geräts nicht 512 oder 2048 Byte lautet, wird das Gerät nicht erkannt.
- Verwenden Sie nur USB-Geräte, die nach FAT 12/16/32 formatiert sind.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- USB-Geräte ohne USB I/F-Authentifizierung werden möglicherweise nicht erkannt.
- Achten Sie darauf, dass die USB-Schnittstelle nicht mit Körpern oder Gegenständen in Berührung kommt.
- Wenn Sie das USB-Gerät innerhalb kurzer Zeit mehrfach anschließen und wieder trennen, nimmt das Gerät möglicherweise Schaden.
- Möglicherweise ist beim Anschließen oder Trennen des USB-Geräts ein fremdartiges Geräusch zu hören.
- Wenn Sie den externen USB-Datenträger während der Wiedergabe im USB-Modus vom System trennen, nimmt das USB-Gerät möglicherweise Schaden oder erleidet eine Fehlfunktion. Trennen Sie deshalb das externe USB-Gerät nur dann vom System, wenn das Audiosystem ausgeschaltet oder ein anderer Wiedergabemodus aktiviert ist (z.B. Radio oder CD).

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Je nach Ausführung und Speichervolumen des externen USB-Datenträgers und abhängig vom Dateityp der auf dem Datenträger gespeicherten Daten dauert die Erkennung des Datenträgers unterschiedlich lang.
- Benutzen Sie das USB-Gerät für keine anderen Zwecke als zum Abspielen von Musikdateien.
- Das Abspielen von Videos per USB wird nicht unterstützt.
- Das Anschließen von USB-Zubehör (z. B. Ladegeräte oder Heizungen) an die USB-Schnittstelle des Audiosystems kann zu Leistungsverlust führen und Störungen verursachen.
- Wenn Sie z. B. einen separat erworbenen USB-Verteiler (Hub) verwenden, wird das USB-Gerät möglicherweise nicht von der Audioanlage des Fahrzeugs erkannt. Schließen Sie das USB-Gerät in diesem Fall direkt an die Multimediaschnittstelle des Fahrzeugs an.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Wenn das USB-Gerät in logische Laufwerke unterteilt ist, werden nur die Musikdateien auf dem Laufwerk mit der höchsten Priorität vom Audiogerät erkannt.
- Geräte wie MP3-Player, Mobiltelefone oder Digitalkameras werden möglicherweise nicht über herkömmliche USB-Schnittstellen erkannt.
- Das Aufladen per USB wird möglicherweise nicht bei allen Mobilgeräten unterstützt.  
\* Für die Verwendung des iPod® wird ein fahrzeugspezifisches Kabel (im Lieferumfang enthalten oder separat erhältlich) benötigt.
- USB-Geräte, die nicht der Norm entsprechen (USB mit Metallabschirmung etc.), werden möglicherweise nicht erkannt.
- USB-Flash-Kartenleser (CF, SD, microSD etc.) und externe Festplatten (HDD) werden möglicherweise nicht erkannt.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Musikdateien, die mit DRM (Digital Rights Management) geschützt sind, werden nicht erkannt.
- Die Daten im USB-Speicher können bei der Verwendung dieses Audiogeräts verloren gehen.
- Sichern Sie wichtige Daten stets auf einem privaten Datenträger.
- Benutzen Sie keine USB-Datenträger, die als Schlüsselanhänger oder Handy-Accessoires Verwendung finden, da andernfalls die USB-Schnittstelle Schaden nehmen kann. Verwenden Sie ausschließlich Produkte mit den nachstehend gezeigten Steckertypen.



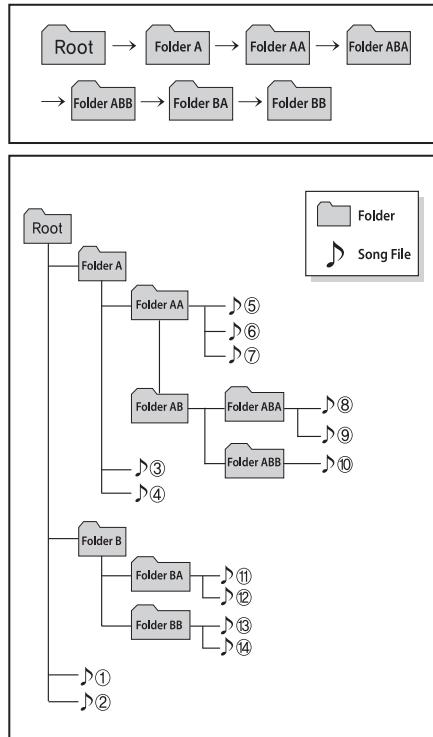
**NOTE:**

Abspielreihenfolge von Dateien (Ordnern):

**1. Abspielreihenfolge von Titeln: ① bis ⑭ nacheinander**

**2. Abspielreihenfolge von Ordnern:**

\* Ordner, die keine Musikdateien enthalten, werden nicht angezeigt..



### \* ANMERKUNG BEI DER VERWENDUNG EINES iPod® ZU BEACHTEN

- Manche iPod®-Geräte unterstützen möglicherweise nicht das Kommunikationsprotokoll und die Dateien werden nicht abgespielt.

Supported iPod® models:

- iPod® Mini
- iPod® 4. (Foto) - 6. (Classic) Generation
- iPod® Nano 1. - 4. Generation
- iPod® Touch 1. - 2. Generation
- Die Such- bzw. Wiedergabereihenfolge des iPod® kann von der des Audiosystems abweichen.
- Wenn der iPod® wegen eigener Fehlfunktion nicht mehr reagiert, führen Sie ein iPod®-Reset durch. (Reset: siehe iPod®-Handbuch)
- Der iPod® funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn sein Akku nicht ausreichend geladen ist.
- Manche iPod® Geräte wie zum Beispiel das iPhone lassen sich über eine Bluetooth® Schnittstelle verbinden. Das Gerät muss Bluetooth®-audiofähig sein (analog zu Bluetooth® Stereokopfhörern). Das Gerät eignet sich als Wiedergabemedium, lässt sich jedoch nicht über das Audiosystem steuern.



### ACHTUNG BEI DER VERWENDUNG VON iPod®-GERÄTEN ZU BEACHTEN

- Damit sich der iPod® über die Tasten des Audiosystems steuern lässt, wird ein Kia iPod® Power Cable benötigt. Das von Apple mitgelieferte USB-Kabel kann Fehlfunktionen verursachen und sollte daher nicht für Kia Fahrzeuge verwendet werden.
- Das Kia iPod® Power Cable ist bei Ihrem Kia Vertragshändler erhältlich.
- Führen Sie den Stecker des iPod® Power Cable beim Anschließen des iPod® vollständig in die Multimedia-Buchse ein. Wenn der Stecker nicht vollständig eingeführt wird, ist die Kommunikation zwischen iPod® und Audiosystem möglicherweise gestört.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Wenn Sie Soundeffekte auf dem iPod® und an der Audioanlage einstellen, überschneiden sich die Soundeinstellungen beider Geräte, was zu einer Verminderung der Klangqualität und zu Verzerrungen führen kann.
- Schalten Sie die Equalizer-Funktion des iPod® ab, wenn Sie den Sound an der Audioanlage einstellen, und schalten Sie den Equalizer der Audioanlage ab, wenn Sie den Equalizer des iPod® aktivieren.
- Wenn das iPod®-Kabel angeschlossen ist, kann die Audioanlage auch ohne iPod® in den AUX-Modus geschaltet werden, wodurch ein Rauschen verursacht wird. Klemmen Sie das iPod®-Kabel ab, wenn Sie keinen iPod® verwenden.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Wenn Sie den iPod® nicht über das Audiosystem nutzen, ziehen Sie das iPod® Kabel vom iPod® ab. Andernfalls bleibt der iPod® möglicherweise im Zubehörmodus und funktioniert evtl. nicht ordnungsgemäß.



- Verwenden Sie beim Anschließen des iPod® die USB-/AUX-Schnittstellen.
- Trennen Sie beim Abklemmen des iPod® die USB- und die AUX-Schnittstelle.
- Das iPod® Spezialkabel muss sowohl an die USB- als auch an die AUX-Schnittstelle angeschlossen sein, damit der iPod® aufgeladen werden kann und seine Funktionen unterstützt werden.

## GRUNDFUNKTIONEN: USB / IPOD®

Drücken Sie die Taste **MEDIA**, um den Modus in der Reihenfolge USB(iPod®) → AUX zu wechseln.

\* Die USB-Musikwiedergabe erfolgt automatisch, wenn ein USB-Gerät angeschlossen ist.

### Wiederholen

While song (file) is playing(RPT) key

Beim Abspielen eines Titels (einer Datei)

Taste ► **1 RPT** (RPT)

USB-/iPod®-Modus: Auf dem Display erscheint "RPT".

- Einen Titel wiederholen: Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang). Der aktuelle Titel wird wiederholt.

USB-Modus: auf dem Display erscheint **RPT**.

- Ordner wiederholen: Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang). Alle Dateien aus dem aktuellen Ordner werden wiederholt.

\* Drücken Sie die Taste **1 RPT** erneut, um die Wiederholungsfunktion zu beenden.

### Zufallswiedergabe

Beim Abspielen eines Titels (einer Datei)

Taste ► **4 RDM** (RDM)

USB-Modus: Auf dem Display erscheint "RDM".

- Ordner-Zufallswiedergabe: Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang), um alle Dateien aus dem aktuellen Ordner in zufälliger Reihenfolge abzuspielen.

USB-Modus: Auf dem Display erscheint "A.RDM".

- Zufallswiedergabe alle Dateien: Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang), um alle Dateien in zufälliger Reihenfolge abzuspielen.

iPod®-Modus: Auf dem Display erscheint "A.RDM".

- Album-Zufallswiedergabe: Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang), um alle Titel von Alben der aktuellen Kategorie in zufälliger Reihenfolge abzuspielen.

iPod®-Modus: Auf dem Display erscheint "A.RDM".

- Zufallswiedergabe aller Titel: Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang), um alle Titel aus der aktuellen Kategorie in zufälliger Reihenfolge abzuspielen.

\* Drücken Sie die Taste **4 RDM** erneut, um die Funktion zu beenden.

### **Titel/Datei wechseln**

Beim Abspielen eines Titels (einer Datei) Taste ► 

- Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): Aktueller Titel wird von vorn abgespielt.  
\* Wenn die Taste  innerhalb von einer Sekunde erneut gedrückt wird, wird der vorherige Titel abgespielt.
- Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): Schneller Vorlauf des Titels.

Beim Abspielen eines Titels (einer Datei) Taste ► 

- Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): Der nächste Titel wird abgespielt.
- Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): Schneller Rücklauf des Titels.

### **SCAN: USB-Modus**

Beim Abspielen eines Titels (einer Datei) Taste ► 

Alle Titel ab dem nächsten Titel werden jeweils 10 Sekunden lang angespielt.

- Drücken Sie die Taste  erneut, um die Funktion zu beenden.
- Im iPod®-Modus wird die SCAN-Funktion nicht unterstützt.

## Ordnersuche: USB-Modus

Beim Abspielen einer Datei Taste ►  (Ordner aufwärts)

- Sucht den Stammordner des aktuellen Ordners.

Beim Abspielen einer Datei Taste ►  (Ordner abwärts)

- Sucht den Unterordner des aktuellen Ordners.

\* Wenn durch Drücken des Reglers  TUNE ein Ordner ausgewählt wird, wird die erste Datei aus dem ausgewählten Ordner angezeigt.

## Dateisuche

- Regler  TUNE drehen: Dateien werden gesucht.
- Regler  TUNE drücken: Ausgewählte Datei wird abgespielt.

## MENÜ: iPod®-Modus

Beim Abspielen einer Datei Taste ►  (MENÜ)

Wechselt in den Modus "Suche nach Kategorien".

Wechselt mit jedem Tastendruck um eine Listenebene nach oben.

## Informationen

Beim Abspielen einer Datei Taste ►  (INFO)

Es werden Informationen über die aktuelle Datei angezeigt.

Die Reihenfolge lautet wie folgt DATEI NAME → TITEL → INTERPRET → ALBUM → ORDNER → DATEI GESAMT.

## AUX

Mit Hilfe dieser Funktion können die Inhalte externer Datenträger wiedergegeben werden, die derzeit an die AUX-Schnittstelle angeschlossen sind. Der AUX-Modus wird automatisch aktiviert, sobald ein externes Gerät angeschlossen wird. Wenn bereits ein externes Gerät angeschlossen ist, können Sie auch die Taste MEDIA drücken, um in den AUX-



Modus zu wechseln.

\* Der AUX-Modus lässt sich nur dann aktivieren, wenn ein externes Gerät an die AUX-Schnittstelle angeschlossen ist.

## \* ANMERKUNG ZUR VERWENDUNG DER AUX-SCHNITTSTELLE

- Führen Sie den Stecker des AUX-Kabels vollständig in die AUX-Buchse ein.

### ■ CD Player

■ Ausführung A-1



■ Ausführung A-2



(mit *Bluetooth® Wireless Technology*)

## STEUERGERÄTE UND SYSTEMFUNKTIONEN

\* Anzeigen und Einstellungen variieren möglicherweise je nach Audiosystem.

### Head Unit Audiosystem

#### Ausführung A-1



#### (1) ▲ (AUSWERFEN)

Wirft die CD aus.

#### (2) RADIO

Wechselt in den Modus FM/AM.

Mit jedem Tastendruck wechselt der Modus in der Reihenfolge FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA.

#### (DAB Ausführung)

FM1 → FM2 → FMA → DAB1 → DAB2 → AM.

#### (3) MEDIA

Wechselt in die Modi CD, USB (iPod®), AUX, Meine Musik und BT Audio.

Mit jedem Tastendruck wechselt der Modus in der Reihenfolge CD, USB (iPod®), AUX, Meine Musik, BT Audio.

#### (4) ⌂

Steuert die Ansicht "Telefon"

\* Wenn kein Telefon verbunden ist, wird die Verbindungsansicht gezeigt

#### (5) SEEK ▲ ▼ TRACK ▲ ▼

Radiomodus: sucht automatisch nach Senderfrequenzen.

Modi CD, USB, iPod®, Meine Musik

- Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): wechselt zum/zur nächsten oder vorherigen Titel/Datei.
- Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): schneller Vor-/Rücklauf des aktuellen Titels.

#### (6) POWER/VOL (Ein/Aus-Taste und Lautstärkeregler)

● Ein/Aus: Zum Ein-/Ausschalten den Regler drücken.

● Lautstärke: Zum Regeln der Lautstärke den Regler nach links/rechts drehen.

#### (7) 1 ~ 6 (Speicherpositionen)

Radiomodus: Frequenzen (Sender) werden gespeichert oder gespeicherte Frequenzen (Sender) aufgerufen.

Modi CD, USB, iPod®, Meine Musik

- 1 RPT : Wiederholen

- 2 RDM : Zufallswiedergabe

Das Zahlenmenü wird in der Popup-Ansicht "Radio", "Media", "Setup" und "Menu" ausgewählt.



### (8)

- Mit jedem kurzen Tastendruck (weniger als 0,8 Sekunden lang) wird das Display abwechselnd aus- und wieder eingeschaltet.
- \* Das Audiosystem funktioniert weiter; lediglich das Display wird ausgeschaltet. Drücken Sie bei deaktiviertem Display eine beliebige Taste, um das Display wieder einzuschalten.

### (9) TA/SCAN

- Radiomodus
  - Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): TA ein/aus
  - Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): Alle Sender werden jeweils fünf Sekunden lang angespielt.
- Media-Modus
  - Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): Alle Titel (Dateien) werden jeweils zehn Sekunden lang angespielt.

\* Drücken und halten Sie die Taste erneut, um mit der Wiedergabe des/der aktuellen Titels/Datei fortzufahren.

### (10)

Wechselt in die Einstellmodi für Anzeige, Ton, Uhr, Telefon und System.

### (11) MENU

Zeigt die Menüs für den aktuellen Modus an.

\* iPod®-Liste: Wechsel in die nächsthöhere Kategorie

### (12) FOLDER

FM: RDS-Programmtypsuche

MP3- CD-, USB-Modus: Ordnersuche

### (13) TUNE

Radiomodus: Frequenzwechsel durch Drehen des Reglers nach links/rechts  
Modi CD, USB, iPod®, Meine Musik: Titel-/Dateisuche durch Drehen des Reglers nach links/rechts

\* Wenn der gewünschte Titel angezeigt wird, drücken Sie den Regler, um mit der Wiedergabe des Titels zu beginnen.

Zum Markieren und Auswählen von Menüpunkten in sämtlichen Auswahlmenüs.

## Audio-Bedienteil (Ausführung A-2).

### ■ Ausführung A-2



#### (14) FM

- Wechselt in den Modus FM.
- Mit jedem Tastendruck wechselt der Modus in der Reihenfolge FM1 → FM2 → FMA.

(DAB-Ausführung)

FM1 → FM2 → FMA → DAB1 → DAB2

#### (15) AM

- Wechselt die Betriebsart: AM → AMA.

#### (16) MEDIA

- Wechselt in den Modus CD, USB (iPod®), AUX.
- Mit jedem Tastendruck wechselt der Modus in der Reihenfolge CD, USB (iPod®), AUX.

#### (17) SEEK TRACK

Radiomodus: Sucht automatisch nach Senderfrequenzen. Modi CD, USB, iPod®

- Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): wechselt zum/zur nächsten oder vorherigen Titel/Datei
- Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): Aktuellen Titel vor- oder zurückspulen.

#### (18) 1 ~ 6

(Speicherpositionen)  
Radiomodus: Frequenzen (Sender) werden gespeichert oder gespeicherte Frequenzen (Sender) aufgerufen.

Modus CD, USB, iPod®

- **1 RPT**: Wiederholen
- **2 RDM**: Zufallswiedergabe

Das Zahlenmenü wird in der Popup-Ansicht "Radio", "Media", "Setup" und "Menu" ausgewählt.



#### (19) ☰ ⊞

Wechselt in die Einstellmodi für Anzeige, Ton, Uhr und System.

#### (20) Ⓢ Regler TUNE

Radiomodus: Frequenzwechsel durch Drehen des Reglers nach links/rechts  
Modus CD, USB, iPod®: Searches  
Titel-/Dateisuche durch Drehen des Reglers nach links/rechts

\* Wenn der gewünschte Titel angezeigt wird, drücken Sie den Regler, um mit der Wiedergabe des Titels zu beginnen.

Zum Markieren und Auswählen von Menüpunkten in sämtlichen Auswahlmenüs.

### ■ CD Player

■ Ausführung A-3



■ Ausführung A-4



(mit *Bluetooth®* Wireless Technology)

## STEUERGERÄTE UND SYSTEMFUNKTIONEN

\* Anzeigen und Einstellungen variieren möglicherweise je nach Audiosystem.

### Head Unit Audiosystem

■ Ausführung A-3



#### (1) ▲ (AUSWERFEN)

Wirft die CD aus.

#### (2) RADIO

Wechselt in den Modus FM/AM

Mit jedem Tastendruck wechselt der Modus in der Reihenfolge FM1 → FM2 → AM.

#### (3) MEDIA

Wechselt in die Modi CD, USB (iPod®), AUX, Meine Musik und BT Audio.

Mit jedem Tastendruck wechselt der Modus in der Reihenfolge CD, USB (iPod®), AUX, Meine Musik, BT Audio.

#### (4) PHONE

Steuert die Ansicht "Telefon"

\* Wenn kein Telefon verbunden ist, wird die Verbindungsansicht gezeigt

#### (5) ▽ SEEK ▲

Radiomodus: sucht automatisch nach Senderfrequenzen.

Modi CD, USB, iPod®, Meine Musik

- Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): wechselt zum/zur nächsten oder vorherigen Titel/Datei
- Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): schneller Vor-/Rücklauf des aktuellen Titels

#### (6) POWER/VOL (Ein/Aus-Taste und Lautstärkeregler)

Ein/Aus: Zum Ein-/Ausschalten den Regler drücken

Lautstärke: Zum Regeln der Lautstärke den Regler nach links/rechts drehen

#### (7) 1 ~ 6 (Speicherpositionen)

Radiomodus: Frequenzen (Sender) werden gespeichert oder gespeicherte Frequenzen (Sender) aufgerufen.

Modi CD, USB, iPod®, Meine Musik

- 1 RPT : Wiederholen

- 2 RDM : Zufallswiedergabe

Das Zahlenmenü wird in der Popup-Ansicht "Radio", "Media", "Setup" und "Menu" ausgewählt.



### (8)

Mit jedem kurzen Tastendruck (weniger als 0,8 Sekunden lang) wird das Display abwechselnd aus- und wieder eingeschaltet.

\* Das Audiosystem funktioniert weiter; lediglich das Display wird ausgeschaltet. Drücken Sie bei deaktiviertem Display eine beliebige Taste, um das Display wieder einzuschalten.

### (9) SCAN

- Radiomodus
    - Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): Alle Sender werden jeweils fünf Sekunden lang angespielt.
    - Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): Spielt die einzelnen Sender jeweils fünf Sekunden lang an.
  - Modi CD, USB, Meine Musik
    - Taste drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): Spielt die einzelnen Titel (Dateien) jeweils zehn Sekunden lang an.
- \* Drücken Sie die Taste erneut, um mit der Wiedergabe des/der aktuellen Titels/Datei fortzufahren.

### (10) SETUP/CLOCK

Wechselt in die Einstellmodi für Anzeige, Ton, Uhr, Telefon und System.

### (11) MENU

Zeigt die Menüs für den aktuellen Modus an.

\* iPod®-Liste: Wechselt in die nächsthöhere Kategorie

### (12) FOLDER

Modi MP3 CD, USB: Ordnersuche

### (13) TUNE-Regler

Radiomodus: Frequenzwechsel durch Drehen des Reglers nach links/rechts  
Modi CD, USB, iPod®, Meine Musik: Titel-/Dateisuche durch Drehen des Reglers nach links/rechts

\* Wenn der gewünschte Titel angezeigt wird, drücken Sie den Regler, um mit der Wiedergabe des Titels zu beginnen.

Zum Markieren und Auswählen von Menüpunkten in sämtlichen Auswahlmenüs.

## Audio-Bedienteil (Ausführung A-4).

### ■ Ausführung A-4



#### (14) FM

- Wechselt in den Modus FM.
- Mit jedem Tastendruck wechselt der Modus in der Reihenfolge FM1 → FM2.

#### (15) AM

- Wechselt in den Modus AM.

#### (16) MEDIA

- Wechselt in den Modus CD, USB (iPod®), AUX.
- Mit jedem Tastendruck wechselt der Modus in der Reihenfolge CD, USB (iPod®), AUX.

#### (17) SEEK TRACK

Radiomodus: Sucht automatisch nach Senderfrequenzen. Modi CD, USB, iPod®

- Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): wechselt zum/zur nächsten oder vorherigen Titel/Datei
- Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): Aktuellen Titel vor- oder zurückspulen.

#### (18) 1 ~ 6 (Speicherpositionen)

Radiomodus: Frequenzen (Sender) werden gespeichert oder gespeicherte Frequenzen (Sender) aufgerufen.

Modus CD, USB, iPod®

- 1 RPT : Wiederholen
- 2 RDM : Zufallswiedergabe

Das Zahlenmenü wird in der Popup-Ansicht "Radio", "Media", "Setup" und "Menu" ausgewählt.



#### (19) SETUP/CLOCK

Wechselt in die Einstellmodi für Anzeige, Ton, Uhr und System.

#### (20) Regler TUNE

Radiomodus: Frequenzwechsel durch Drehen des Reglers nach links/rechts  
Modus CD, USB, iPod®: Searches

Titel-/Dateisuche durch Drehen des Reglers nach links/rechts

\* Wenn der gewünschte Titel angezeigt wird, drücken Sie den Regler, um mit der Wiedergabe des Titels zu beginnen.

Zum Markieren und Auswählen von Menüpunkten in sämtlichen Auswahlmenüs.

## Ausstattung Ihres Fahrzeugs

### ■ CD Player

■ Ausführung A-5



■ Ausführung A-6



(mit *Bluetooth®* Wireless Technology)

## STEUERGERÄTE UND SYSTEMFUNKTIONEN

\* Anzeigen und Einstellungen variieren möglicherweise je nach Audiosystem.

### Head Unit Audiosystem

#### ■ Ausführung A-5



#### (1) ▲ (AUSWERFEN)

Wirft die CD aus.

#### (2) RADIO

Wechselt in den Modus FM/AM

Mit jedem Tastendruck wechselt der Modus in der Reihenfolge FM1 → FM2 → AM.

#### (3) MEDIA

Wechselt in die Modi CD, USB (iPod®), AUX, Meine Musik und BT Audio.

Mit jedem Tastendruck wechselt der Modus in der Reihenfolge CD, USB (iPod®), AUX, Meine Musik, BT Audio.

#### (4) PHONE

Steuert die Ansicht "Telefon"

\* Wenn kein Telefon verbunden ist, wird die Verbindungsansicht gezeigt

#### (5) SEEK ▲

Radiomodus: sucht automatisch nach Senderfrequenzen.

Modi CD, USB, iPod®, Meine Musik

- Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): wechselt zum/zur nächsten oder vorherigen Titel/Datei
- Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): schneller Vor-/Rücklauf des aktuellen Titels

#### (6) POWER/VOL (Ein/Aus-Taste und Lautstärkeregler)

Ein/Aus: Zum Ein-/Ausschalten den Regler drücken

Lautstärke: Zum Regeln der Lautstärke den Regler nach links/rechts drehen

#### (7) 1 ~ 6 (Speicherpositionen)

Radiomodus: Frequenzen (Sender) werden gespeichert oder gespeicherte Frequenzen (Sender) aufgerufen.

Modi CD, USB, iPod®, Meine Musik

- 1 RPT : Wiederholen

- 2 RDM : Zufallswiedergabe

Das Zahlenmenü wird in der Popup-Ansicht "Radio", "Media", "Setup" und "Menu" ausgewählt.



### (8) DISP

Mit jedem kurzen Tastendruck (weniger als 0,8 Sekunden lang) wird das Display abwechselnd aus- und wieder eingeschaltet.

\* Das Audiosystem funktioniert weiter; lediglich das Display wird ausgeschaltet. Drücken Sie bei deaktiviertem Display eine beliebige Taste, um das Display wieder einzuschalten.

### (9) SCAN

- Radiomodus
    - Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): Alle Sender werden jeweils fünf Sekunden lang angespielt.
    - Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): Spielt die einzelnen Sender jeweils fünf Sekunden lang an.
  - Modi CD, USB, Meine Musik
    - Taste drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): Spielt die einzelnen Titel (Dateien) jeweils zehn Sekunden lang an.
- \* Drücken Sie die Taste erneut, um mit der Wiedergabe des/der aktuellen Titels/Datei fortzufahren.

### (10) SETUP/CLOCK

Wechselt in die Einstellmodi für Anzeige, Ton, Uhr, Telefon und System.

### (11) MENU

Zeigt die Menüs für den aktuellen Modus an.

\* iPod®-Liste: Wechselt in die nächsthöhere Kategorie

### (12) ▼ FOLDER ▲

Modi MP3 CD, USB: Ordnersuche

### (13) ● TUNE-Regler

Radiomodus: Frequenzwechsel durch Drehen des Reglers nach links/rechts  
Modi CD, USB, iPod®, Meine Musik: Titel-/Dateisuche durch Drehen des Reglers nach links/rechts

\* Wenn der gewünschte Titel angezeigt wird, drücken Sie den Regler, um mit der Wiedergabe des Titels zu beginnen.

Zum Markieren und Auswählen von Menüpunkten in sämtlichen Auswahlmenüs.

## Audio-Bedienteil (Ausführung A-6).

### ■ Ausführung A-6



#### (14) FM

- Wechselt in den Modus FM.
- Mit jedem Tastendruck wechselt der Modus in der Reihenfolge FM1 → FM2.

#### (15) AM

- Wechselt in den Modus AM.

#### (16) MEDIA

- Wechselt in den Modus CD, USB (iPod®), AUX.
- Mit jedem Tastendruck wechselt der Modus in der Reihenfolge CD, USB (iPod®), AUX.

#### (17) SEEK TRACK

Radiomodus: Sucht automatisch nach Senderfrequenzen. Modi CD, USB, iPod®

- Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): wechselt zum/zur nächsten oder vorherigen Titel/Datei
- Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): Aktuellen Titel vor- oder zurückspulen.

#### (18) 1 ~ 6 (Speicherpositionen)

Radiomodus: Frequenzen (Sender) werden gespeichert oder gespeicherte Frequenzen (Sender) aufgerufen.

Modus CD, USB, iPod®

- 1 RPT : Wiederholen
- 2 RDM : Zufallswiedergabe

Das Zahlenmenü wird in der Popup-Ansicht "Radio", "Media", "Setup" und "Menu" ausgewählt.



#### (19) SETUP/CLOCK

Wechselt in die Einstellmodi für Anzeige, Ton, Uhr und System.

#### (20) Regler TUNE

Radiomodus: Frequenzwechsel durch Drehen des Reglers nach links/rechts  
Modus CD, USB, iPod®: Searches

Titel-/Dateisuche durch Drehen des Reglers nach links/rechts

\* Wenn der gewünschte Titel angezeigt wird, drücken Sie den Regler, um mit der Wiedergabe des Titels zu beginnen.

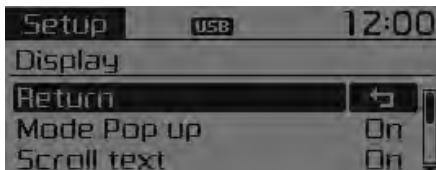
Zum Markieren und Auswählen von Menüpunkten in sämtlichen Auswahlmenüs.

## SETUP

Ausführung A-1, Ausführung A-2,  
Ausführung A-3, Ausführung A-4

## Display-Einstellungen

Taste **⚙️ ⏱ /SETUP/CLOCK** drücken ▶  
Mit Regler **Ⓐ TUNE** oder Taste **1 RPT**  
[Display] auswählen ▶ Mit Regler **Ⓐ TUNE** Menü auswählen



## Popup-Modus

[Popup-Modus] ▶ wechselt zu **On**.  
Auswahlmodus

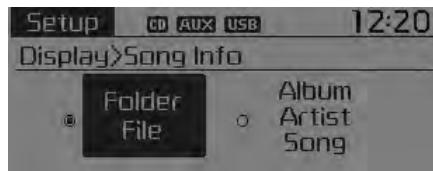
- Drücken Sie im aktivierte Zustand die Taste **RADIO** oder **MEDIA**, um die Popup-Ansicht "Moduswechsel" anzuzeigen.

## Textlauf

[Textlauf] ▶ einstellen **On**/Off  
• **On**: Text läuft ständig durch.  
• **Off**: Text läuft nur einmal durch.

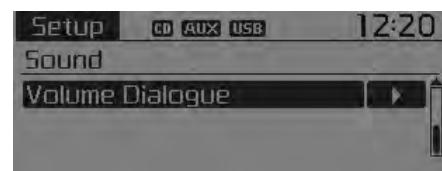
## Titel-Info

Wählen Sie unter "Ordner/Datei" oder "Album/Interpret/Titel" aus, welche Informationen beim Abspielen von MP3-Dateien angezeigt werden sollen.



## Toneinstellungen

Taste **⚙️ ⏱ /SETUP/CLOCK** drücken ▶  
Mit Regler **Ⓐ TUNE** oder Taste **2 RDM**  
[Ton] auswählen ▶ Mit Regler **Ⓐ TUNE** Menü auswählen

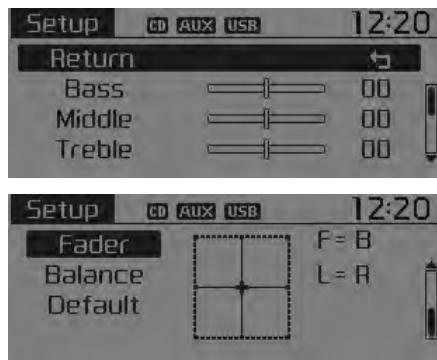


## Audio-Einstellungen

Mit diesem Menü können Sie die Bässe, Mitten und Höhen sowie den Fader und die Balance einstellen.

[Audioeinstellungen] auswählen ▶ Mit Regler TUNE ⓠ Menü auswählen ▶ Zum Einstellen Regler TUNE ⓠ nach links/rechts drehen

- Bässe, Mitten, Höhen: Klangregelung
  - Fader, Balance: regelt das Lautstärkeverhältnis zwischen rechts und links bzw. vorn und hinten
  - Standard: stellt die voreingestellten Werte wieder her
- \* Zurück: Wenn Sie beim Einstellen der Werte erneut den Regler ⓠ TUNE drücken, gelangen Sie in das nächsthöhere Menü zurück.



## Geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeregelung

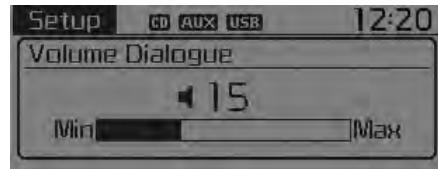
Mit dieser Funktion wird die Lautstärke automatisch an die Fahrgeschwindigkeit angepasst.

[Geschwindigkeitsabh. Lautst.] auswählen ▶ Mit Regler TUNE ⓠ ein-/ausschalten

## Dialoglautstärke

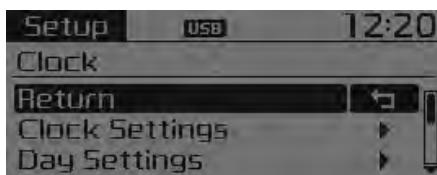
Regelt die Lautstärke der Spracherkennung.

[Dialoglautstärke] auswählen ▶ Lautstärke mit dem Regler TUNE ⓠ einstellen



### UHREINSTELLUNGEN

Taste  /SETUP/CLOCK drücken ▶  
Mit Regler TUNE  oder Taste  3  
[Uhr] auswählen ▶ Mit Regler TUNE  Menü auswählen



#### Uhrzeit einstellen

Mit diesem Menü wird die Uhrzeit eingestellt.

[Uhrzeit einstellen] auswählen ▶ Mit Regler TUNE  einstellen ▶ Regler TUNE  drücken

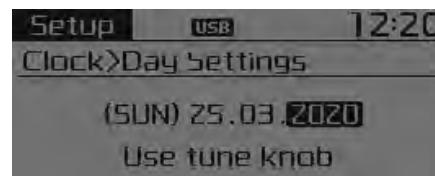


\* Verändern Sie die markierte Ziffer, um die [Stunden] einzustellen, und drücken Sie dann den Regler TUNE, um die [Minuten] einzustellen.

#### Datum einstellen

Mit diesem Menü wird das Datum (TT/MM/JJJJ) eingestellt.

[Datum einstellen] auswählen ▶ Mit Regler TUNE  einstellen ▶ Regler TUNE  drücken



\* Verändern Sie die markierte Ziffer, um die Einstellung vorzunehmen, und drücken Sie dann den Senderregler (Tune), um zum nächsten Einstellpunkt zu wechseln (Reihenfolge: Tag/Monat/Jahr).

### Uhrzeitformat

Mit dieser Funktion wird das Uhrzeitformat des Audiosystems festgelegt (12/24 h). [Uhrzeitformat] auswählen ▶ Mit Regler TUNE  12H oder 24H auswählen

### Uhrzeitanzeige im ausgeschalteten Zustand

[Clock Disp.(Pwr Off)] auswählen ▶ Mit Regler TUNE  ein/ausschalten (/)  
•  : Datum und Uhrzeit werden auf dem Display angezeigt.  
•  : deaktiviert

### Automatische RDS-Zeit (RDS-Ausführung)

Mit dieser Option wird die Uhrzeit automatisch mit dem RDS abgeglichen. [Automatische RDS-Zeit] auswählen ▶ Mit Regler TUNE  ein/ausschalten (/)  
•  : Zeitautomatik aktiviert  
•  : deaktiviert

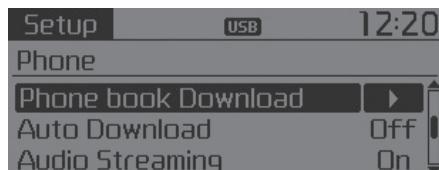
### \* ANMERKUNG

Da manche Radiostationen keine automatische RDS-Uhrzeitfunktion unterstützen, liefern manche RDS-Sender möglicherweise nicht die richtige Uhrzeit.

Falls die falsche Uhrzeit angezeigt wird, stellen Sie sie von Hand, wie unter "Uhrzeit einstellen" auf der vorherigen Seite beschrieben.

### Telefon-Setup (RDS-Ausführung mit Bluetooth® Wireless Technology)

Taste / [SETUP/CLOCK] drücken ▶  
[Telefon] auswählen



#### ⚠ ACHTUNG

*Das Koppeln von Bluetooth® Wireless Technology Mobiltelefonen bedingt zunächst gewisse Authentifizierungs- und Verbindungsprozesse. Folglich können Sie Ihr Mobiltelefon nicht während der Fahrt koppeln. Halten Sie daher zunächst an.*

### Telefon koppeln

[Telefon abgleichen] auswählen ▶ Mit Regler TUNE einstellen

- ① Suchen Sie nach den auf Ihrem Mobiltelefon angezeigten Gerätenamen und stellen Sie die Verbindung her.
- ② Geben Sie den auf dem Display angezeigten numerischen Code ein (Nummerncode: 0000).

\* Gerätename und Nummerncode werden bis zu drei Minuten lang auf dem Display angezeigt. Wenn die Koppelung nicht innerhalb dieser drei Minuten erfolgt, wird sie automatisch abgebrochen.

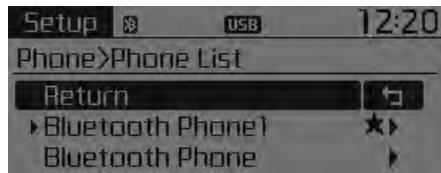
③ Es wird angezeigt, dass die Koppelung erfolgt ist.

\* Bei manchen Mobiltelefonen folgt auf den Abgleich automatisch der Verbindungsauflauf.

\* Es können bis zu fünf Bluetooth® Wireless Technology Mobiltelefone gekoppelt werden.

## Telefonliste

Angezeigt werden die Namen von bis zu fünf gekoppelten Telefonen.

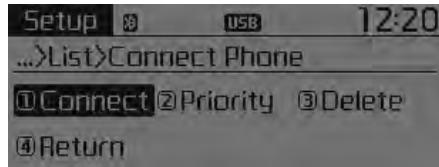


Vor dem derzeit verbundenen Telefon erscheint das Symbol [▶].

Wählen Sie den Namen des Telefons aus, das Sie einrichten möchten.

### • Telefon verbinden

[Telefonliste] auswählen ▶ Mit Regler  TUNE Mobiltelefon auswählen ▶ [Telefon verbinden] auswählen



① Wählen Sie ein Mobiltelefon aus, das derzeit nicht verbunden ist.

② Verbinden Sie das ausgewählte Mobiltelefon.

③ Es wird angezeigt, dass der Verbindungsaufbau erfolgt ist.

\* Wenn bereits ein Telefon verbunden ist, trennen Sie das derzeit verbundene Telefon und wählen Sie ein neues Telefon aus, das verbunden werden soll.

### • Verbundenes Telefon trennen

[Telefonliste] auswählen ▶ Mit Regler  TUNE Mobiltelefon auswählen ▶ [Telefon trennen] auswählen



① Wählen Sie das derzeit verbundene Mobiltelefon aus.

② Trennen Sie das ausgewählte Mobiltelefon.

③ Es wird angezeigt, dass die Trennung erfolgt ist.

- Verbindungsreihenfolge (Priorität) ändern

Mit dieser Funktion wird die Reihenfolge (Priorität) des automatischen Verbindungsaufbaus für die gekoppelten Mobiltelefone geändert.

[Telefonliste] auswählen ► Mit Regler TUNE [Priorität] auswählen ► Mobiltelefon mit der höchsten Priorität auswählen

- ① Wählen Sie [Priorität].
  - ② Wählen Sie unter den gekoppelten Telefonen das Telefon aus, das die höchste Priorität erhalten soll.
  - ③ Die geänderte Rangfolge wird angezeigt.
- \* Nach dem Ändern der Verbindungsreihenfolge (Priorität) wird das Mobiltelefon verbunden, das nun die höchste Priorität hat.
- Wenn das Telefon mit der höchsten Priorität nicht verbunden werden kann, wird automatisch versucht, das zuletzt verbundene Telefon zu verbinden.

- Falls das zuletzt verbundene Telefon nicht verbunden werden kann, wird versucht, die gekoppelten Telefone in der Reihenfolge ihrer Auflistung zu verbinden.

- Das verbundene Telefon erhält automatisch die höchste Priorität.

- Löschen

[Telefonliste] auswählen ► Mit Regler TUNE Mobiltelefon auswählen ► [Löschen] auswählen

- ① Wählen Sie das gewünschte Mobiltelefon aus.
- ② Löschen Sie das ausgewählte Mobiltelefon.
- ③ Es wird angezeigt, dass die Löschung erfolgt ist.

\* Beim Versuch, ein derzeit verbundenes Telefon zu löschen, wird das Telefon zunächst getrennt.

### ACHTUNG

- Beim Löschen eines Mobiltelefons wird auch das Telefonbuch des Mobiltelefons gelöscht.
- Um die Stabilität der Bluetooth® Wireless Technology Kommunikation zu gewährleisten, löschen Sie sowohl das Mobiltelefon aus dem Audiosystem als auch das Audiosystem aus dem Mobiltelefon.

### Telefonbuch-Download

Mit dieser Funktion werden Telefonbücher und Anruflisten in das Audiosystem heruntergeladen.

[Telefonbuch-Download] auswählen ▶

Mit dem Regler  TUNE auswählen

#### ⚠ ACHTUNG

- Die Download-Funktion wird möglicherweise nicht von allen Mobiltelefonen unterstützt.
- Wenn beim Herunterladen eines Telefonbuchs eine andere Funktion ausgeführt wird, bricht der Download-Vorgang ab. Das bereits heruntergeladene Telefonbuch wird gespeichert.
- Löschen Sie beim Herunterladen neuer Telefonbücher alle zuvor gespeicherten Telefonbücher, bevor Sie mit dem Download beginnen.

### Download-Automatik

Beim Verbinden eines Mobiltelefons können automatisch neue Telefonbücher und Anruflisten heruntergeladen werden.

[Auto Download] auswählen ▶ Mit Regler  TUNE ein-/ausschalten 

### Audio-Streaming

Auf Ihrem Bluetooth® Wireless Technology Mobiltelefon gespeicherte Titel (Dateien) können über das Audiosystem abgespielt werden.

[Audio Streaming] auswählen ▶ Mit Regler  TUNE ein-/ausschalten 

#### ⚠ ACHTUNG

Das Audio-Streaming mittels Bluetooth® Wireless Technology wird möglicherweise nicht von allen Mobiltelefonen unterstützt.

### Ausgangslautstärke

Mit dieser Funktion wird eingestellt, wie laut Ihre Stimme bei Telefonaten über die Bluetooth® Wireless Technology Freisprecheinrichtung bei Ihrem Gesprächspartner ankommt.

[Ausgangslautstärke] auswählen ▶ Mit Regler  TUNE Lautstärke regeln

\* Auch während des Telefonierens lässt sich die Lautstärke mit der Taste  regeln.

### Bluetooth® Wireless Technology System Aus

Mit dieser Funktion schalten Sie das Bluetooth® Wireless Technology System aus.

[Bluetooth-System Aus] auswählen ▶ Mit Regler  TUNE einstellen

\* Wenn bereits ein Telefon verbunden ist, trennen Sie das derzeit verbundene Telefon und schalten Sie das Bluetooth® Wireless Technology System aus.

### Verwendung des Bluetooth® Wireless Technology Systems

Um die Bluetooth® Wireless Technology Funktion zu nutzen, wenn das System derzeit deaktiviert ist, gehen Sie wie folgt vor:

- Bluetooth® Wireless Technology mit der Taste **PHONE/**  einschalten

Drücken Sie die Taste **PHONE/**  ▶ Display-Anleitung

\* Wechselt zu der Ansicht, in der die Bluetooth® Wireless Technology Funktionen genutzt werden können, und zeigt eine Anleitung an.

- Bluetooth® Wireless Technology mit der Taste  /SETUP/CLOCK einschalten

Taste  /SETUP/CLOCK drücken ▶

Regler [Telefon] wählen

- ① Daraufhin erscheint die Frage, ob Bluetooth® Wireless Technology aktiviert werden soll.
- ② Antworten Sie mit **YES**, um Bluetooth® Wireless Technology zu aktivieren und eine Anleitung anzuzeigen.

\* Wenn das Bluetooth® Wireless Technology System aktiviert wird, versucht das System automatisch, das zuletzt verbundene Bluetooth® Wireless Technology Mobiltelefon zu verbinden.

### ACHTUNG

• Bei manchen Telefonen kann es zu vorübergehenden Unterbrechungen der Bluetooth® Wireless Technology Verbindung kommen. Gehen Sie wie folgt vor, um es erneut zu versuchen.

1) Schalten Sie die Bluetooth® Wireless Technology Funktion des Mobiltelefons EIN/AUS und versuchen Sie erneut, eine Verbindung herzustellen.

2) Schalten Sie das Mobiltelefon EIN/AUS und versuchen Sie erneut, eine Verbindung herzustellen.

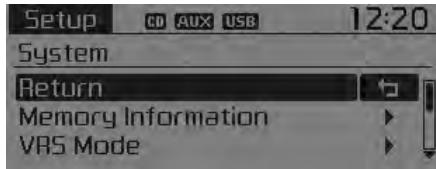
3) Nehmen Sie den Akku aus dem Mobiltelefon, führen Sie einen Neustart durch und versuchen Sie erneut, eine Verbindung herzustellen.

4) Führen Sie einen Neustart des Audiosystems durch und versuchen Sie erneut, eine Verbindung herzustellen.

5) Löschen Sie alle gekoppelten Geräte aus dem Mobiltelefon und aus dem Audiosystem und führen Sie eine neue Koppelung durch.

## Systemeinstellungen

Taste /[SETUP/CLOCK] drücken ▶  
[System] auswählen



## Speicherinformationen (ausstattungsabhängig)

Zeigt die Größe des derzeit belegten Speichers und des insgesamt verfügbaren Systemspeichers an.

[Speicherinformationen] ▶ auswählen  
Der derzeit belegte Speicher wird auf der linken Seite angezeigt, während der insgesamt verfügbare Systemspeicher auf der rechten Seite angezeigt wird.



## VRS-Modus (ausstattungsabhängig)

Diese Funktion schaltet zwischen Normal- und Expertenmodus für das Feedback der Sprachsteuerung um.

[VRS-Modus] auswählen ▶ Mit Regler TUNE ⓒ einstellen

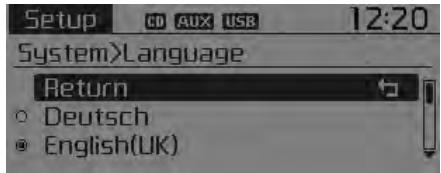
- Normalmodus: Dieser Modus richtet sich an unerfahrene Nutzer und liefert detaillierte Anweisungen für die Sprachsteuerung.
- Expertenmodus: Dieser Modus richtet sich an erfahrene Nutzer und überspringt einige Anweisungen für die Sprachsteuerung. (Im Expertenmodus können die Hilfestellungen über die Befehle [Hilfe] oder [Menü] aufgerufen werden.)

\* Variiert möglicherweise je nach Audiosystem.

### Sprache

Mit diesem Menü wird die Sprachversion für das Display und die Spracherkennung festgelegt.

[Sprache] auswählen ► Mit Regler TUNE  
◎ einstellen



- \* Nach dem Wechsel der Sprachversion führt das System einen Neustart durch.
- \* Sprachunterstützung nach Gebiet
  - Deutsch, English(UK), Français, Italiano, Español, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Polski, Türkçe

**SETUP**

**Ausführung A-5**  
**(Modell Colombia/Mexiko)**

**Display-Einstellungen**

Taste **SETUP/CLOCK** drücken ▶ Mit Regler  TUNE oder Taste **1 RPT** [Display] auswählen ▶ Mit Regler  TUNE Menü auswählen

**Popup-Modus**

[Popup-Modus] ▶ wechselt zu  On /  Off Auswahlmodus.

- Drücken Sie im aktivierten Zustand die Taste **RADIO** oder **MEDIA**, um die Popup-Ansicht "Moduswechsel" anzuzeigen.

**Anzeige Wiedergabemedium**

Wählen Sie unter "Ordner/Datei" oder "Album/Interpret/Titel" aus, welche Informationen beim Abspielen von MP3-Dateien angezeigt werden sollen.

**TONEINSTELLUNGEN**

Taste **SETUP/CLOCK** drücken ▶ Mit Regler  TUNE oder Taste **2 RDM** [Ton] auswählen ▶ Mit Regler  TUNE Menü auswählen

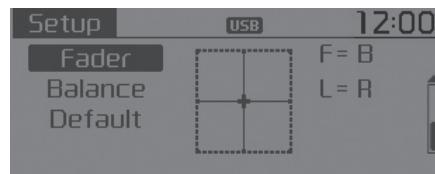


### Toneinstellungen

Mit diesem Menü können Sie die Bässe, Mitten und Höhen sowie den Fader und die Balance einstellen.

[Toneinstellungen] auswählen ▶ Mit Regler TUNE  Menü auswählen ▶ Zum Einstellen Regler TUNE  nach links/rechts drehen

- Bässe, Mitten, Höhen: Klangregelung
  - Fader, Balance: regelt das Lautstärkeverhältnis zwischen rechts und links bzw. vorn und hinten
  - Standard: stellt die voreingestellten Werte wieder her
- \* Zurück: Wenn Sie beim Einstellen der Werte den Regler  TUNE drücken, gelangen Sie in das nächsthöhere Menü zurück.



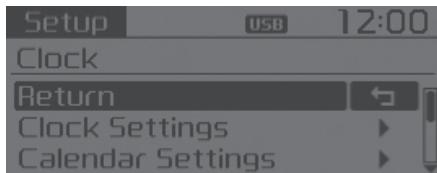
### Geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeregelung

Mit dieser Funktion wird die Lautstärke automatisch an die Fahrgeschwindigkeit angepasst.

[Geschwindigkeitsabh. Lautst.] auswählen ▶ Mit Regler TUNE  ein-/ausschalten

## UHREINSTELLUNGEN

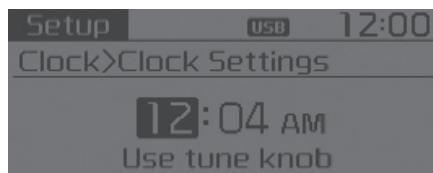
Taste **SETUP/CLOCK** drücken ▶ Mit Regler TUNE  oder Taste **3** [Uhr] auswählen ▶ Mit Regler TUNE  Menü auswählen



## Toneinstellungen

Mit diesem Menü wird die Uhrzeit eingestellt.

[Uhrzeit einstellen] auswählen ▶ Mit Regler TUNE  einstellen ▶ Regler TUNE  drücken

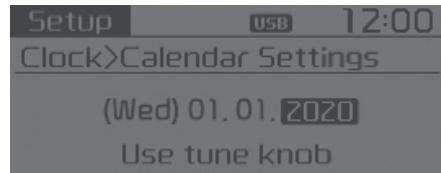


\* Verändern Sie die markierte Ziffer, um die [Stunden] einzustellen, und drücken Sie dann den Regler TUNE, um die [Minuten] und [AM/PM] einzustellen.

## Datum einstellen

Mit diesem Menü wird das Datum (TT/MM/JJJJ) eingestellt.

[Datum einstellen] auswählen ▶ Mit Regler TUNE  einstellen ▶ Regler TUNE  drücken



\* Verändern Sie die markierte Ziffer, um die Einstellung vorzunehmen, und drücken Sie dann den Senderregler (Tune), um zum nächsten Einstellpunkt zu wechseln (Reihenfolge: Tag/Monat/Jahr).

### **Uhrzeitformat**

Mit dieser Funktion wird das Uhrzeitformat des Audiosystems festgelegt (12/24 h). [Uhrzeitformat] auswählen ▶ Mit Regler TUNE  12H oder 24H auswählen

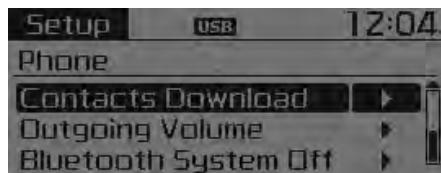
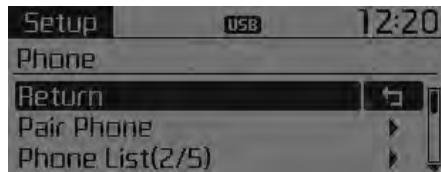
### **Uhrzeitanzeige im ausgeschalteten Zustand**

[Clock Disp.(Pwr Off)] auswählen ▶ Mit Regler TUNE  ein/ausschalten  
/

-  : Datum und Uhrzeit werden auf dem Display angezeigt.
-  : deaktiviert

## Telefon-Setup (RDS-Ausführung mit Bluetooth® Wireless Technology)

Taste **SETUP/CLOCK** drücken ▶ [Telefon] auswählen



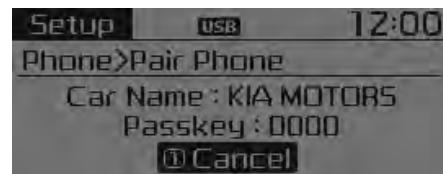
### ⚠ ACHTUNG

*Das Koppeln von Bluetooth® Wireless Technology Mobiltelefonen bedingt zunächst gewisse Authentifizierungs- und Verbindungsprozesse. Folglich können Sie Ihr Mobiltelefon nicht während der Fahrt koppeln. Halten Sie daher zunächst an.*

### Telefon koppeln

- [Telefon abgleichen] auswählen ▶ Mit Regler **TUNE** einstellen
- ① Suchen Sie nach den auf Ihrem Mobiltelefon angezeigten Gerätenamen und stellen Sie die Verbindung her.

[Gerät ohne SSP-Unterstützung]  
(SSP: Secure Simple Pairing)



- ② Kurze Zeit später erscheint eine Eingabemaske für den Passcode. Geben Sie dort den Passcode "0000" ein, um das Bluetooth® Wireless Technology Gerät mit dem Audiosystem des Fahrzeugs zu koppeln.

[Gerät mit SSP-Unterstützung]



② Kurze Zeit später erscheint eine Ansicht mit einem 6-stelligen Passcode. Prüfen Sie den Passcode auf Ihrem Bluetooth® Wireless Technology Gerät und bestätigen Sie.

\* Gerätename und Nummerncode werden bis zu drei Minuten lang auf dem Display angezeigt. Wenn die Koppelung nicht innerhalb dieser drei Minuten erfolgt, wird sie automatisch abgebrochen.

③ Es wird angezeigt, dass die Koppelung erfolgt ist.

\* Bei manchen Mobiltelefonen folgt auf den Abgleich automatisch der Verbindungsauflauf.

\* Es können bis zu fünf Bluetooth® Wireless Technology Mobiltelefone gekoppelt werden.

### Telefonliste

Angezeigt werden die Namen von bis zu fünf gekoppelten Telefonen.

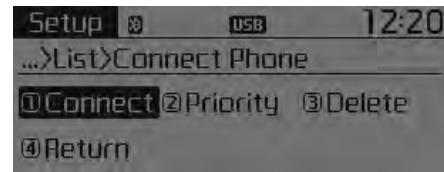


Vor dem derzeit verbundenen Telefon erscheint das Symbol [▶].

Wählen Sie den Namen des Telefons aus, das Sie einrichten möchten.

• Telefon verbinden

[Telefonliste] auswählen ► Mit Regler ○ TUNE Mobiltelefon auswählen ► [Telefon verbinden] auswählen



① Wählen Sie ein Mobiltelefon aus, das derzeit nicht verbunden ist.

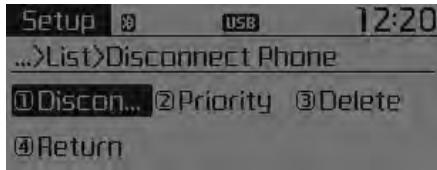
② Verbinden Sie das ausgewählte Mobiltelefon.

③ Es wird angezeigt, dass der Verbindungsauflauf erfolgt ist.

\* Wenn bereits ein Telefon verbunden ist, trennen Sie das derzeit verbundene Telefon und wählen Sie ein neues Telefon aus, das verbunden werden soll.

- Verbundenes Telefon trennen

[Telefonliste] auswählen ► Mit Regler  TUNE Mobiltelefon auswählen ► [Telefon trennen] auswählen



- ① Wählen Sie das derzeit verbundene Mobiltelefon aus.
- ② Trennen Sie das ausgewählte Mobiltelefon.
- ③ Es wird angezeigt, dass die Trennung erfolgt ist.

- Verbindungsreihenfolge (Priorität) ändern

Mit dieser Funktion wird die Reihenfolge (Priorität) des automatischen Verbindungsaufbaus für die gekoppelten Mobiltelefone geändert.

[Telefonliste] auswählen ► Mit Regler  TUNE [Priorität] auswählen ► Mobiltelefon mit der höchsten Priorität auswählen

- ① Wählen Sie [Priorität].

② Wählen Sie unter den gekoppelten Telefonen das Telefon aus, das die höchste Priorität erhalten soll.

③ Die geänderte Rangfolge wird angezeigt.

\* Nach dem Ändern der Verbindungsreihenfolge (Priorität) wird das Mobiltelefon verbunden, das nun die höchste Priorität hat.

- Wenn das Telefon mit der höchsten Priorität nicht verbunden werden kann, wird automatisch versucht, das zuletzt verbundene Telefon zu verbinden.

- Falls das zuletzt verbundene Telefon nicht verbunden werden kann, wird versucht, die gekoppelten Telefone in der Reihenfolge ihrer Auflistung zu verbinden.

- Das verbundene Telefon erhält automatisch die höchste Priorität.

- Löschen

[Telefonliste] auswählen ► Mit Regler  TUNE Mobiltelefon auswählen ► [Löschen] auswählen

① Wählen Sie das gewünschte Mobiltelefon aus.

② Löschen Sie das ausgewählte Mobiltelefon.

③ Es wird angezeigt, dass die Löschung erfolgt ist.

\* Beim Versuch, ein derzeit verbundenes Telefon zu löschen, wird das Telefon zunächst getrennt.



### ACHTUNG

- *Beim Löschen eines Mobiltelefons werden auch die Mobiltelefonkontakte gelöscht.*

- *Um die Stabilität der Bluetooth® Wireless Technology Kommunikation zu gewährleisten, löschen Sie sowohl das Mobiltelefon aus dem Audiosystem als auch das Audiosystem aus dem Mobiltelefon.*

### Kontakte herunterladen

Mit dieser Funktion werden Kontakte und Anruflisten in das Audiosystem heruntergeladen.

[Kontakte herunterladen] auswählen ▶

Mit Regler TUNE  auswählen



#### ACHTUNG

- *Die Download-Funktion wird möglicherweise nicht von allen Mobiltelefonen unterstützt.*
- *Wenn beim Herunterladen von Kontakten eine andere Funktion ausgeführt wird, bricht der Download-Vorgang ab. Bereits heruntergeladene Kontakte werden gespeichert.*
- *Löschen Sie beim Herunterladen neuer Kontakte alle zuvor gespeicherten Kontakte, bevor Sie mit dem Download beginnen.*

### Ausgangslautstärke

Mit dieser Funktion wird eingestellt, wie laut Ihre Stimme bei Telefonaten über die Bluetooth® Wireless Technology Freisprecheinrichtung bei Ihrem Gesprächspartner ankommt.

[Ausgangslautstärke] auswählen ▶ Mit Regler  TUNE Lautstärke regeln

\* Auch während des Telefonierens lässt sich die Lautstärke mit der Taste  regeln.

### Bluetooth® Wireless Technology System Aus

Mit dieser Funktion schalten Sie das Bluetooth® Wireless Technology System aus.

[Bluetooth-System Aus] auswählen ▶ Mit Regler  TUNE einstellen

\* Wenn bereits ein Telefon verbunden ist, trennen Sie das derzeit verbundene Telefon und schalten Sie das Bluetooth® Wireless Technology System aus.

## Verwendung des Bluetooth® Wireless Technology Systems

Um die Bluetooth® Wireless Technology Funktion zu nutzen, wenn das System derzeit deaktiviert ist, gehen Sie wie folgt vor:

- Bluetooth® Wireless Technology mit der Taste **PHONE** einschalten  
Drücken Sie die Taste **PHONE** ► Display-Anleitung  
\* Wechselt zu der Ansicht, in der die Bluetooth® Wireless Technology Funktionen genutzt werden können, und zeigt eine Anleitung an.
- Bluetooth® Wireless Technology mit der Taste **SETUP/CLOCK** einschalten  
Taste **SETUP/CLOCK** drücken ► [Telefon] auswählen

① Daraufhin erscheint die Frage, ob Bluetooth® Wireless Technology aktiviert werden soll.

② Antworten Sie mit **[YES]**, um Bluetooth® Wireless Technology zu aktivieren und eine Anleitung anzuzeigen.

\* Wenn das Bluetooth® Wireless Technology System aktiviert wird, versucht das System automatisch, das zuletzt verbundene Bluetooth® Wireless Technology Mobiltelefon zu verbinden.



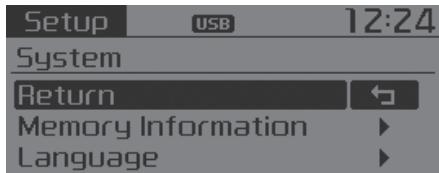
### ACHTUNG

**• Bei manchen Telefonen kann es zu vorübergehenden Unterbrechungen der Bluetooth® Wireless Technology Verbindung kommen. Gehen Sie wie folgt vor, um es erneut zu versuchen.**

- 1) Schalten Sie die Bluetooth® Wireless Technology Funktion des Mobiltelefons EIN/AUS und versuchen Sie erneut, eine Verbindung herzustellen.**
- 2) Schalten Sie das Mobiltelefon EIN/AUS und versuchen Sie erneut, eine Verbindung herzustellen.**
- 3) Nehmen Sie den Akku aus dem Mobiltelefon, führen Sie einen Neustart durch und versuchen Sie erneut, eine Verbindung herzustellen.**
- 4) Führen Sie einen Neustart des Audiosystems durch und versuchen Sie erneut, eine Verbindung herzustellen.**
- 5) Löschen Sie alle gekoppelten Geräte aus dem Mobiltelefon und aus dem Audiosystem und führen Sie eine neue Koppelung durch.**

## Systemeinstellungen

Taste **SETUP/CLOCK** drücken ▶  
[System] auswählen ▶ Mit Regler TUNE  
 Menü auswählen

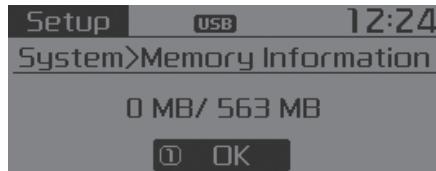


## Speicherinformationen

Zeigt die Größe des derzeit belegten Speichers und des insgesamt verfügbaren Systemspeichers an.

[Speicherinformationen] ▶ auswählen

Der derzeit belegte Speicher wird auf der linken Seite angezeigt, während der insgesamt verfügbare Systemspeicher auf der rechten Seite angezeigt wird.



## Sprache

Mit diesem Menü wird die Sprachversion für das Display und die Spracherkennung festgelegt.

[Sprache] auswählen ▶ Mit Regler TUNE  
 einstellen

\* Nach dem Wechsel der Sprachversion führt das System einen Neustart durch.

\* Sprachunterstützung nach Gebiet  
- English (UK), Français, Español

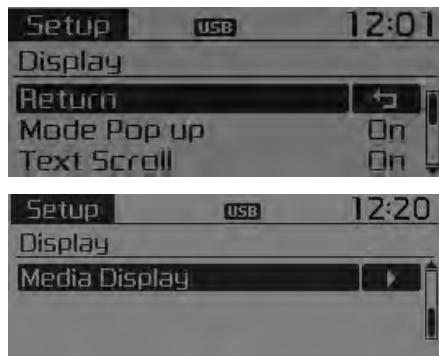


## SETUP

### Ausführung A-5, Ausführung A-6

#### Display-Einstellungen

Taste **SETUP/CLOCK** drücken ▶ Mit Regler TUNE oder Taste [Display] auswählen ▶ Mit Regler TUNE Menü auswählen



#### Popup-Modus

[Popup-Modus] ▶ wechselt zu .

Auswahlmodus

- Drücken Sie im aktivierte Zustand die Taste **RADIO** oder **MEDIA**, um die Popup-Ansicht "Moduswechsel" anzuzeigen.

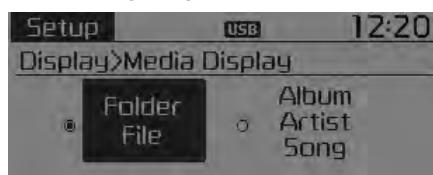
#### Textlauf

[Textlauf] ▶ einstellen /.

- : Text läuft ständig durch.
- : Text läuft nur einmal durch.

#### Anzeige Wiedergabemedium

Wählen Sie unter "Ordner/Datei" oder "Album/Interpret/Titel" aus, welche Informationen beim Abspielen von MP3-Dateien angezeigt werden sollen.



### TONEINSTELLUNGEN

Taste **SETUP/CLOCK** drücken ► Mit Regler **○ TUNE** oder Taste **2 RDM** [Ton] auswählen ► Mit Regler **○ TUNE** Menü auswählen



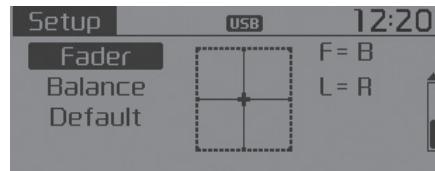
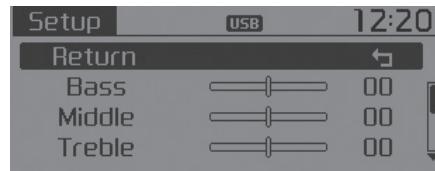
### Toneinstellungen

Mit diesem Menü können Sie die Bässe, Mitten und Höhen sowie den Fader und die Balance einstellen.

[Toneinstellungen] auswählen ► Mit Regler **TUNE ○** Menü auswählen ► Zum Einstellen Regler **TUNE ○** nach links/rechts drehen

- Bässe, Mitten, Höhen: Klangregelung
- Fader, Balance: regelt das Lautstärkeverhältnis zwischen rechts und links bzw. vorn und hinten
- Standard: stellt die voreingestellten Werte wieder her

\* Zurück: Wenn Sie beim Einstellen der Werte erneut den Regler **○ TUNE** drücken, gelangen Sie in das nächsthöhere Menü zurück.



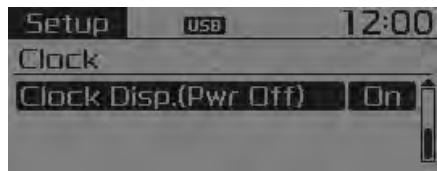
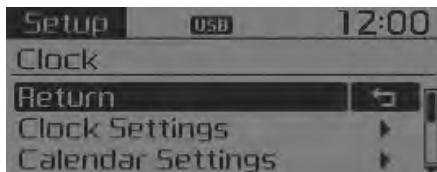
### Geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeregelung

Mit dieser Funktion wird die Lautstärke automatisch an die Fahrgeschwindigkeit angepasst.

[Geschwindigkeitsabh. Lautst.] auswählen ► Mit Regler **TUNE ○** ein-/ausschalten

## UHREINSTELLUNGEN

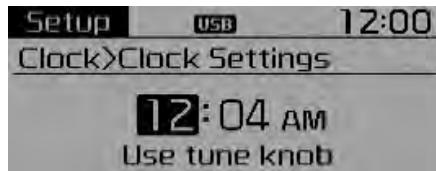
Taste **SETUP/CLOCK** drücken ▶ Mit Regler TUNE oder Taste **3** [Uhr] auswählen ▶ Mit Regler TUNE Menü auswählen



### Uhrzeit einstellen

Mit diesem Menü wird die Uhrzeit eingestellt.

[Uhrzeit einstellen] auswählen ▶ Mit Regler TUNE einstellen ▶ Regler TUNE drücken

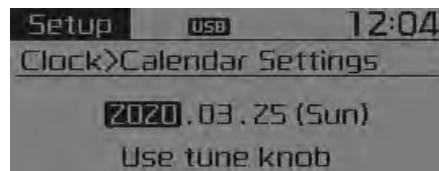


\* Verändern Sie die markierte Ziffer, um die [Stunden] einzustellen, und drücken Sie dann den Regler TUNE, um die [Minuten] einzustellen.

### Datum einstellen

Mit diesem Menü wird das Datum (TT/MM/JJJJ) eingestellt.

[Datum einstellen] auswählen ▶ Mit Regler TUNE einstellen ▶ Regler TUNE drücken



\* Verändern Sie die markierte Ziffer, um die Einstellung vorzunehmen, und drücken Sie dann den Senderregler (Tune), um zum nächsten Einstellpunkt zu wechseln (Reihenfolge: Jahr/Monat/Tag).

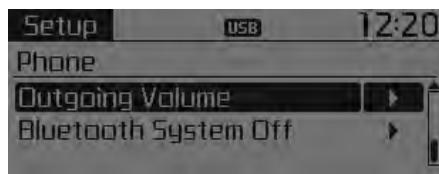
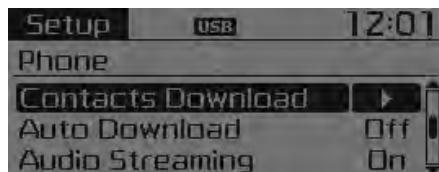
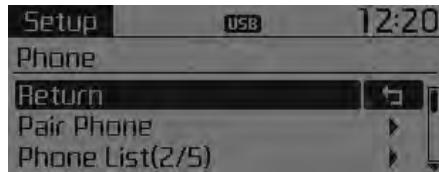
### Uhrzeitanzeige im ausgeschalteten Zustand

[Clock Disp.(Pwr Off)] auswählen ▶ Mit Regler TUNE ein/ausschalten (/)

- : Datum und Uhrzeit werden auf dem Display angezeigt.
- : deaktiviert

### Telefon-Setup (RDS-Ausführung mit Bluetooth® Wireless Technology)

Taste **SETUP/CLOCK** drücken ► [Telefon] auswählen



#### ⚠ ACHTUNG

*Das Koppeln von Bluetooth® Wireless Technology Mobiltelefonen bedingt zunächst gewisse Authentifizierungs- und Verbindungsprozesse. Folglich können Sie Ihr Mobiltelefon nicht während der Fahrt koppeln. Halten Sie daher zunächst an.*

- ③ Es wird angezeigt, dass die Koppelung erfolgt ist.
- \* Bei manchen Mobiltelefonen folgt auf den Abgleich automatisch der Verbindungsauflauf.
- \* Es können bis zu fünf Bluetooth® Wireless Technology Mobiltelefone gekoppelt werden.

### Telefon koppeln

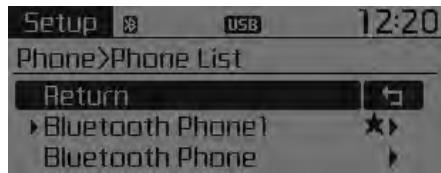
[Telefon abgleichen] auswählen ► Mit Regler TUNE einstellen

- ① Suchen Sie nach den auf Ihrem Mobiltelefon angezeigten Gerätenamen und stellen Sie die Verbindung her.
- ② Geben Sie den auf dem Display angezeigten numerischen Code ein (Nummerncode: 0000).

\* Gerätename und Nummerncode werden bis zu drei Minuten lang auf dem Display angezeigt. Wenn die Koppelung nicht innerhalb dieser drei Minuten erfolgt, wird sie automatisch abgebrochen.

## Telefonliste

Angezeigt werden die Namen von bis zu fünf gekoppelten Telefonen.

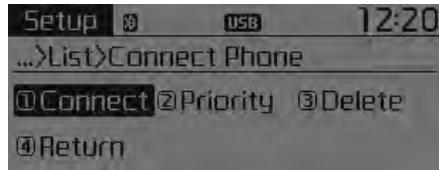


Vor dem derzeit verbundenen Telefon erscheint das Symbol [▶].

Wählen Sie den Namen des Telefons aus, das Sie einrichten möchten.

### • Telefon verbinden

[Telefonliste] auswählen ▶ Mit Regler  TUNE Mobiltelefon auswählen ▶ [Telefon verbinden] auswählen



① Wählen Sie ein Mobiltelefon aus, das derzeit nicht verbunden ist.

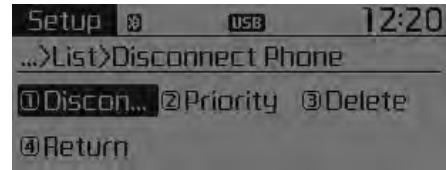
② Verbinden Sie das ausgewählte Mobiltelefon.

③ Es wird angezeigt, dass der Verbindungsaufbau erfolgt ist.

\* Wenn bereits ein Telefon verbunden ist, trennen Sie das derzeit verbundene Telefon und wählen Sie ein neues Telefon aus, das verbunden werden soll.

### • Verbundenes Telefon trennen

[Telefonliste] auswählen ▶ Mit Regler  TUNE Mobiltelefon auswählen ▶ [Telefon trennen] auswählen



① Wählen Sie das derzeit verbundene Mobiltelefon aus.

② Trennen Sie das ausgewählte Mobiltelefon.

③ Es wird angezeigt, dass die Trennung erfolgt ist.

## Ausstattung Ihres Fahrzeugs

- Verbindungsreihenfolge (Priorität) ändern

Mit dieser Funktion wird die Reihenfolge (Priorität) des automatischen Verbindungsaufbaus für die gekoppelten Mobiltelefone geändert.

[Telefonliste] auswählen ► Mit Regler TUNE [Priorität] auswählen ► Mobiltelefon mit der höchsten Priorität auswählen

- ① Wählen Sie [Priorität].
  - ② Wählen Sie unter den gekoppelten Telefonen das Telefon aus, das die höchste Priorität erhalten soll.
  - ③ Die geänderte Rangfolge wird angezeigt.
- \* Nach dem Ändern der Verbindungsreihenfolge (Priorität) wird das Mobiltelefon verbunden, das nun die höchste Priorität hat.
- Wenn das Telefon mit der höchsten Priorität nicht verbunden werden kann, wird automatisch versucht, das zuletzt verbundene Telefon zu verbinden.

- Falls das zuletzt verbundene Telefon nicht verbunden werden kann, wird versucht, die gekoppelten Telefone in der Reihenfolge ihrer Auflistung zu verbinden.

- Das verbundene Telefon erhält automatisch die höchste Priorität.

- Löschen

[Telefonliste] auswählen ► Mit Regler TUNE Mobiltelefon auswählen ► [Löschen] auswählen

- ① Wählen Sie das gewünschte Mobiltelefon aus.
- ② Löschen Sie das ausgewählte Mobiltelefon.
- ③ Es wird angezeigt, dass die Löschung erfolgt ist.

\* Beim Versuch, ein derzeit verbundenes Telefon zu löschen, wird das Telefon zunächst getrennt.

### ACHTUNG

- Beim Löschen eines Mobiltelefons wird auch das Telefonbuch des Mobiltelefons gelöscht.
- Um die Stabilität der Bluetooth® Wireless Technology Kommunikation zu gewährleisten, löschen Sie sowohl das Mobiltelefon aus dem Audiosystem als auch das Audiosystem aus dem Mobiltelefon.

## Kontakte herunterladen

Mit dieser Funktion werden Kontakte und Anruflisten in das Audiosystem heruntergeladen.

[Kontakte herunterladen] auswählen  
Mit Regler TUNE  auswählen

### ACHTUNG

- Die Download-Funktion wird möglicherweise nicht von allen Mobiltelefonen unterstützt.
- Wenn beim Herunterladen von Kontakten eine andere Funktion ausgeführt wird, bricht der Download-Vorgang ab. Bereits heruntergeladene Kontakte werden gespeichert.
- Löschen Sie beim Herunterladen neuer Kontakte alle zuvor gespeicherten Kontakte, bevor Sie mit dem Download beginnen.

## Download-Automatik

Beim Verbinden eines Mobiltelefons können automatisch neue Kontakte und Anruflisten heruntergeladen werden.

[Auto Download] auswählen ▶ Mit Regler  TUNE ein-/ausschalten 

## Audio-Streaming

Auf Ihrem Bluetooth® Wireless Technology Mobiltelefon gespeicherte Titel (Dateien) können über das Audiosystem abgespielt werden.

[Audio Streaming] auswählen ▶ Mit regler  TUNE ein-/ausschalten 

### ACHTUNG

Das Audio-Streaming mittels Bluetooth® Wireless Technology wird möglicherweise nicht von allen Mobiltelefonen unterstützt.

## Ausgangslautstärke

Mit dieser Funktion wird eingestellt, wie laut Ihre Stimme bei Telefonaten über die Bluetooth® Wireless Technology Freisprecheinrichtung bei Ihrem Gesprächspartner ankommt.

[Ausgangslautstärke] auswählen ▶ Mit Regler  TUNE Lautstärke regeln

\* Auch während des Telefonierens lässt sich die Lautstärke mit der Taste  regeln.

### **Bluetooth® Wireless Technology System Aus**

Mit dieser Funktion schalten Sie das Bluetooth® Wireless Technology System aus.

[Bluetooth-System Aus] auswählen ▶ Mit Regler  TUNE einstellen

\* Wenn bereits ein Telefon verbunden ist, trennen Sie das derzeit verbundene Telefon und schalten Sie das Bluetooth® Wireless Technology System aus.

### **Verwendung des Bluetooth® Wireless Technology Systems**

Um die Bluetooth® Wireless Technology Funktion zu nutzen, wenn das System derzeit deaktiviert ist, gehen Sie wie folgt vor:

- Bluetooth® Wireless Technology mit der Taste **PHONE** einschalten

Drücken Sie die Taste **PHONE** ▶  
Display-Anleitung

\* Wechselt zu der Ansicht, in der die Bluetooth® Wireless Technology Funktionen genutzt werden können, und zeigt eine Anleitung an.

- Bluetooth® Wireless Technology mit der Taste **SETUP/CLOCK** einschalten

Taste **SETUP/CLOCK** drücken ▶ [Telefon]  
auswählen

- ① Daraufhin erscheint die Frage, ob Bluetooth® Wireless Technology aktiviert werden soll.
- ② Antworten Sie mit **YES**, um Bluetooth® Wireless Technology zu aktivieren und eine Anleitung anzuzeigen.

\* Wenn das Bluetooth® Wireless Technology System aktiviert wird, versucht das System automatisch, das zuletzt verbundene Bluetooth® Wireless Technology Mobiltelefon zu verbinden.



### **ACHTUNG**

• Bei manchen Telefonen kann es zu vorübergehenden Unterbrechungen der Bluetooth® Wireless Technology Verbindung kommen. Gehen Sie wie folgt vor, um es erneut zu versuchen.

1) Schalten Sie die Bluetooth® Wireless Technology Funktion des Mobiltelefons **EIN/AUS** und versuchen Sie erneut, eine Verbindung herzustellen.

2) Schalten Sie das Mobiltelefon **EIN/AUS** und versuchen Sie erneut, eine Verbindung herzustellen.

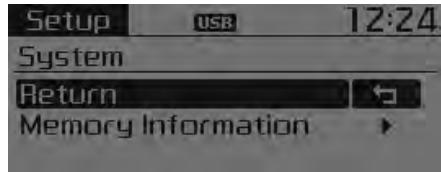
3) Nehmen Sie den Akku aus dem Mobiltelefon, führen Sie einen Neustart durch und versuchen Sie erneut, eine Verbindung herzustellen.

4) Führen Sie einen Neustart des Audiosystems durch und versuchen Sie erneut, eine Verbindung herzustellen.

5) Löschen Sie alle gekoppelten Geräte aus dem Mobiltelefon und aus dem Audiosystem und führen Sie eine neue Koppelung durch.

## SYSTEMEINSTELLUNGEN

Taste **SETUP/CLOCK** drücken ►  
[System] auswählen



## Speicherinformationen

Zeigt die Größe des derzeit belegten Speichers und des insgesamt verfügbaren Systemspeichers an.

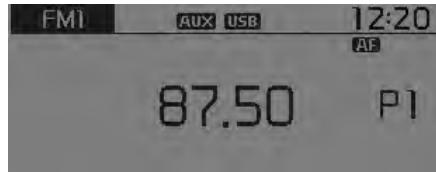
[Speicherinformationen] ► auswählen  
Der derzeit belegte Speicher wird auf der linken Seite angezeigt, während der insgesamt verfügbare Systemspeicher auf der rechten Seite angezeigt wird.



### RADIO (FÜR AUSFÜHRUNG MIT RDS)

\* RADIO variiert möglicherweise je nach Audiosystem.

#### RADIO-Modus wechseln



#### SEEK (SUCHEN)

Taste  drücken.

- Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): Frequenzwechsel.
- Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): automatische Suche nach der nächsten Frequenz

#### Preset SEEK (Sender aufrufen und speichern)

Taste **1** ~ **6** drücken

- Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): Der unter der entsprechenden Taste gespeicherte Sender wird aufgerufen.
- Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): Durch Drücken und Festhalten der gewünschten Taste **1** ~ **6** wird der derzeit eingestellte Sender unter der entsprechenden Taste gespeichert. Zur Bestätigung erklingt ein Signalton.

#### SCANNEN

Taste **TA/SCAN** drücken

- Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): Die Senderfrequenz nimmt zu und jeder gefundene Sender wird fünf Sekunden lang angespielt. Nach dem Scannen wird wieder der zuvor eingestellte Sender gespielt.

## Auswahl über manuelle Suche

Drehen Sie den Regler TUNE  nach links/rechts, um die Frequenz einzustellen.

## Verkehrsmeldungen (TA)

Taste **TA/SCAN** kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): TA-Modus (Verkehrsmeldungen) ein-/ausschalten .

## MENÜ

Mit der Taste **MENU** werden auch die Funktionen "A.Store" (Automatische Speicherung) und "Info" aufgerufen.

## AST (Auto Store, automatische Speicherung)

Taste **MENU** drücken ▶ [**① AST**] mit dem Regler TUNE  oder der Taste **1 RPT** einstellen.



Wählen Sie AST (Automatische Speicherung), um auf den Speicherpositionen **1 ~ 6**.

Sender mit besonders hoher Empfangsqualität zu speichern. Falls keine Frequenzen empfangen werden, wird der zuletzt empfangene Sender gespielt.

\* Speicherung unter den Stationstasten **1 ~ 6** nur in den Modi FMA und AMA.

## AF (Alternativfrequenz)

Taste **MENU** drücken ▶ [**② AF**] mit dem Regler TUNE  oder der Taste **2 RDM** einstellen.

Die Option "Alternativfrequenz" lässt sich ein- und ausschalten.

## Region

Taste **MENU** drücken ▶ [**③ Gebiet**] mit dem Regler TUNE  oder der Taste **3** einstellen.

Die Option "Gebiet" lässt sich ein- und ausschalten.

### Nachrichten

Taste **MENU** drücken ► [4] Nachrichten] mit dem Regler TUNE  oder der Taste **4** einstellen.  
Die Option "Gebiet" lässt sich ein- und ausschalten.

### Info-Lautstärke

Info-Lautstärke bezieht sich auf die Lautstärke, mit der Nachrichten oder Verkehrsmeldungen wiedergegeben werden.

Die Info-Lautstärke lässt sich regeln, indem während der Nachrichten- oder Verkehrsberichtsdurchsage der Lautstärkeregler  nach links/rechts gedreht wird.

\* "AF", "Gebiet" und "Nachrichten" sind RDS-Radiomenüs.

## DAB-RADIO (DAB-Ausführung)

\* RADIO variiert möglicherweise je nach Audiosystem.

### RADIO-Modus wechseln



Drücken Sie die Taste **RADIO**, um den Modus in der Reihenfolge FM1 → FM2 → FMA → DAB1 → DAB2 → AM auszuwählen.

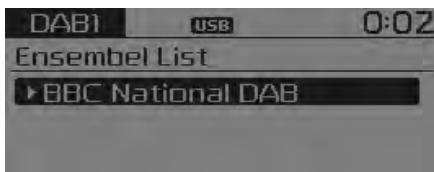
### SEEK (SUCHEN)

Taste **SEEK** drücken.

- Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): Wechselt die Frequenz.
- Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): o Wechselt das Ensemble.

### Ensemble

Taste **FOLDER** drücken



- Ensemble suchen. Mit dem Senderregler (Tune) das gewünschte Ensemble auswählen und Sender innerhalb des Ensembles auswählen.

### Preset SEEK (Sender aufrufen und speichern)

Taste **1 ~ 6** drücken



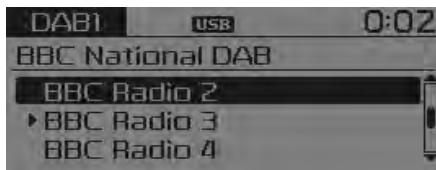
- Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): Der unter der entsprechenden Taste gespeicherte Sender wird aufgerufen.
- Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): Durch Drücken und Festhalten der gewünschten Taste **1 ~ 6** wird der derzeit eingestellte Sender unter der entsprechenden Taste gespeichert. Zur Bestätigung erklingt ein Signalton.

### SCANNEN

Taste **TA/SCAN** drücken

- Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): TA ein/aus
- Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): Die Senderfrequenz nimmt zu und jeder gefundene Sender wird fünf Sekunden lang angespielt. Nach dem Suchlauf wird wieder der zuvor eingestellte Sender gespielt.

### Auswahl über manuelle Suche



Drehen Sie den Regler TUNE nach links/rechts, um die Frequenz einzustellen.

### MENÜ

Mit der Taste **MENU** werden auch die Funktionen Service.F (Service Following) und L-Band aufgerufen.



### Service Following

Taste **MENU** drücken ▶ Mit Regler TUNE oder Taste **1 RPT** [ Service.F] einstellen.

Wenn das DAB-Signal schwach ist, wechselt die Funktion "Service Following" automatisch zum identischen FM-Sender, sofern ein solcher Sender verfügbar ist.

### L-Band

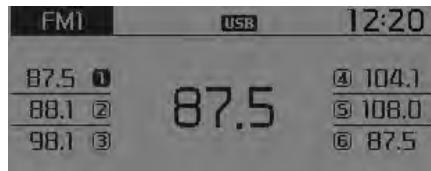
Taste **MENU** drücken ▶ Mit Regler TUNE oder Taste **2 RDM** [ LBand] einstellen.

DAB-Ausstrahlungen umfassen je nach Reichweite BAND III und L-BAND. BAND III ist immer als Standard eingestellt, während die Funktion L-BAND eingeschaltet werden kann, um in Gebieten nach L-BAND-Ausstrahlungen zu suchen, in denen LBAND-Ausstrahlungen verfügbar sind.

## RADIO

\* RADIO variiert möglicherweise je nach Audiosystem.

### RADIO-Modus wechseln



### SEEK (SUCHEN)

Taste   drücken.

- Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): Frequenzwechsel
- Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): automatische Suche nach der nächsten Frequenz

### Preset SEEK (Sender aufrufen und speichern)

Taste **1** ~ **6** drücken

- Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): Der unter der entsprechenden Taste gespeicherte Sender wird aufgerufen.
- Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): Durch Drücken und Festhalten der gewünschten Taste **1** ~ **6** wird der derzeit eingestellte Sender unter der entsprechenden Taste gespeichert. Zur Bestätigung erklingt ein Signalton.

### SCANNEN

Taste **SCAN** drücken

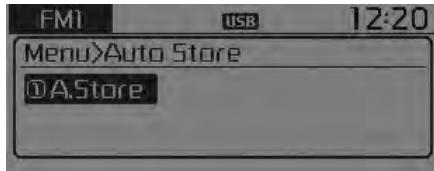
- Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): Die Senderfrequenz nimmt zu und jeder gefundene Sender wird fünf Sekunden lang angespielt. Nach dem Scannen wird wieder der zuvor eingestellte Sender gespielt.
- Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): Die auf den Speicherpositionen **1** ~ **6** gespeicherten Sender werden jeweils fünf Sekunden lang angespielt.

### Auswahl über manuelle Suche

Drehen Sie den Regler TUNE  nach links/rechts, um die Frequenz einzustellen.

### MENÜ

Mit der Taste **MENU** werden auch die Funktionen "A.Store" (Automatische Speicherung) und "Info" aufgerufen.



### A.Store (Auto Store, automatische Speicherung)

Taste **MENU** drücken ► [**①A.Store**] mit dem Regler TUNE oder der Taste **1 RPT** einstellen.

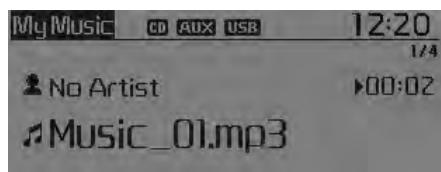
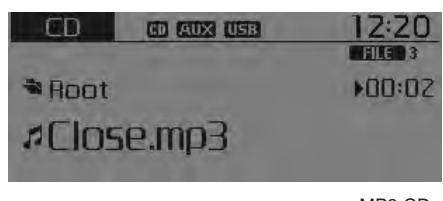
Wählen Sie A.Store (Automatische Speicherung), um auf den Speicherpositionen **1** ~ **6**.

Sender mit besonders hoher Empfangsqualität zu speichern. Falls keine Frequenzen empfangen werden, wird der zuletzt empfangene Sender gespielt.

## GRUNDFUNKTIONEN: AUDIO- CD / MP3-CD / USB / IPOD® / MEINE MUSIK

Drücken Sie die Taste **MEDIA**, um den Modus in der Reihenfolge CD → USB (iPod®) → AUX → My Music → BT Audio zu wechseln.

Daraufhin wird der Ordner-/Dateiname auf dem Display angezeigt.



- \* Die CD-Wiedergabe erfolgt automatisch, wenn eine CD eingelegt wird.
- \* Die USB-Musikwiedergabe erfolgt automatisch, wenn ein USB-Gerät angeschlossen wird.

## Wiederholen

Beim Abspielen eines Titels (einer Datei) Taste **▶ 1 RPT (RPT)**

Modus Audio-CD, MP3-CD, USB, iPod®, Meine Musik: Auf dem Display erscheint "RPT".

- Einen Titel wiederholen: Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang). Der aktuelle Titel wird wiederholt. Modus MP3-CD, USB: Auf dem Display erscheint "FLD.RPT"
- Ordner wiederholen (zweimal drücken): Alle Dateien aus dem aktuellen Ordner werden wiederholt.
- \* Drücken Sie die Taste **1 RPT** erneut, um die Wiederholungsfunktion zu beenden.

### Zufallswiedergabe

Beim Abspielen eines Titels (einer Datei)  
Taste ► **2 RDM** (RDM)

Modus Audio-CD, Meine Musik: Auf dem Display erscheint "RDM"

- Zufallswiedergabe (Taste kurz drücken): Alle Titel werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

Modus MP3-CD, USB: Auf dem Display erscheint "FLD.RDM"

- Ordner-Zufallswiedergabe (Taste kurz drücken) : Alle Dateien aus dem aktuellen Ordner werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

Modus MP3, CD, USB : Auf dem Display erscheint "RDM"

- Random (zweimal drücken): Alle Dateien werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

Modus iPod®: Auf dem Display erscheint "RDM"

- Zufallswiedergabe (Taste kurz drücken) : Alle Dateien werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

\* Drücken Sie die Taste **2 RDM** erneut, um die Wiederholungsfunktion zu beenden.

### Titel/Datei wechseln

Beim Abspielen eines Titels (einer Datei)  
Taste ► **SEEK** ▼ **TRACK**

- Taste kurz drücken : Aktueller Titel wird von vorn abgespielt.

\* Wenn die Taste ► **SEEK** innerhalb von einer Sekunde erneut gedrückt wird, wird der vorherige Titel abgespielt.

- Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): Schneller Rücklauf des Titels.

Beim Abspielen eines Titels (einer Datei)  
Taste ► **SEEK** ▲ **TRACK**

- Taste kurz drücken : Der nächste Titel wird abgespielt.

- Taste drücken und gedrückt halten (mehr als 0,8 Sekunden lang): Schneller Vorlauf des Titels.

### Scannen (Ausführung mit RDS)

Beim Abspielen eines Titels (einer Datei)  
Taste ► **TA/SCAN**

- Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): Aktueller Titel wird von vorn abgespielt.

\* Wenn die Taste **TA/SCAN** innerhalb von einer Sekunde erneut gedrückt wird, wird der vorherige Titel abgespielt.

### Scannen

Beim Abspielen eines Titels (einer Datei)  
Taste ► **SCAN**

- Taste kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang): Alle Titel ab dem nächsten Titel werden jeweils 10 Sekunden lang angespielt.

\* Drücken Sie die Taste **SCAN** erneut, um die Funktion zu beenden.

\* Im iPod®-Modus wird die SCAN-Funktion nicht unterstützt.

## Ordnersuche: Modus MP3-CD, USB

Beim Abspielen einer Datei Taste ► [FOLDER ▲] (Ordner aufwärts)

- Der nächste Ordner wird durchsucht.

Beim Abspielen einer Datei Taste ► [FOLDER ▼] (Ordner abwärts)

- Der Stammordner wird durchsucht.
- \* Wenn durch Drücken des Reglers TUNE ein Ordner ausgewählt wird, wird die erste Datei aus dem ausgewählten Ordner angezeigt.

## Titel (Dateien) suchen

- Regler TUNE ⓠ drehen: Titel (Dateien) werden gesucht
- Regler TUNE ⓠ drücken: Ausgewählte(r) Titel (Datei) wird abgespielt.

## MENÜ: Audio-CD

Drücken Sie im Modus Audio-CD die Taste [MENU], um auf die Wiederholungsfunktion, die Zufallswiedergabe und die Info-Funktion zuzugreifen.



### Wiederholen

Taste [MENU] drücken ► [①RPT] mit dem Regler TUNE ⓠ oder der Taste [1 RPT] einstellen, um den aktuellen Titel zu wiederholen.

\* Drücken Sie erneut "RPT", um die Funktion zu deaktivieren.

### Zufallswiedergabe

Taste [MENU] drücken ► [②RDM] mit dem Regler TUNE ⓠ oder der Taste [2 RDM] einstellen, um die Titel aus dem aktuellen CD in zufälliger Reihenfolge abzuspielen.

\* Drücken Sie erneut "RDM", um die Funktion zu deaktivieren.

## Informationen

Taste [MENU] drücken ► [③Info] mit dem Regler TUNE ⓠ oder der Taste [3] einstellen, um Informationen über den aktuellen Titel anzuzeigen.

\* Drücken Sie die Taste [MENU] erneut, um die Informationsanzeige zu deaktivieren.

## MENU: MP3-CD / USB

Drücken Sie im Modus MP3-CD / USB die Taste [MENU], um auf die Wiederholungsfunktion, die Ordner-Zufallswiedergabe, die Ordner-Wiederholungsfunktion, die Universal-Zufallswiedergabe, die Info-Funktion und die Kopierfunktion zuzugreifen.



## Wiederholen

Taste **MENU** drücken ► [1]RPT] mit dem Regler TUNE  oder der Taste **1 RPT** einstellen, um den aktuellen Titel zu wiederholen.

\* Drücken Sie erneut "RPT", um die Funktion zu deaktivieren.

## Ordner-Zufallswiedergabe

Taste **MENU** drücken ► [2]F.RDM] mit dem Regler TUNE  oder der Taste **2 RDM** einstellen, um die Titel aus dem aktuellen Ordner in zufälliger Reihenfolge abzuspielen.

\* Drücken Sie erneut F.RDM, um die Funktion zu beenden.

## Ordner wiederholen

Taste **MENU** drücken ► [3]F.RPT] mit dem Regler TUNE  oder der Taste **3** einstellen, um die Titel aus dem aktuellen Ordner in zufälliger Reihenfolge abzuspielen.

\* Drücken Sie erneut F.RPT, um die Funktion zu beenden.

## Alle Zufallswiedergabe

Taste **MENU** drücken ► [4]A.RDM] mit dem Regler TUNE  oder der Taste **4** einstellen, um alle Titel der CD/USB in zufälliger Reihenfolge abzuspielen.

\* Drücken Sie erneut A.RDM, um die Funktion zu beenden.

## Informationen

Taste **MENU** drücken ► [5]Info] mit dem Regler TUNE  oder der Taste **5** einstellen, um Informationen über den aktuellen Titel anzuzeigen.

\* Drücken Sie die Taste **MENU** erneut, um die Informationsanzeige zu deaktivieren.

## Kopieren (ausstattungsabhängig)

Taste **MENU** drücken ► [6]Copy] mit dem Regler TUNE  oder der Taste **6** einstellen.

Damit wird der aktuelle Titel nach "Meine Musik" kopiert. Die kopierte Musik können Sie im Modus "Meine Musik" abspielen.

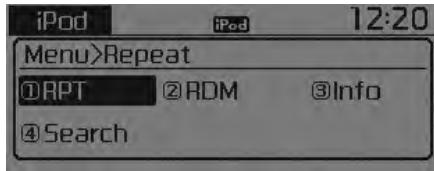
\* Wenn während des Kopiervorgangs eine andere Taste gedrückt wird, erscheint ein Popup mit der Frage, ob der Kopiervorgang abgebrochen werden soll.

\* Wenn während des Kopiervorgangs ein anderer Datenträger (USB, CD, iPod®, AUX) angeschlossen bzw. eingeschoben wird, wird der Kopiervorgang abgebrochen.

\* Während des Kopiervorgangs erfolgt keine Musikwiedergabe.

## MENÜ: iPod®

Drücken Sie im iPod®-Modus die Taste **MENU**, um auf die Wiederholungsfunktion, die Album-Zufallswiedergabe, die Universal-Zufallswiedergabe, die Info-Funktion und die Suchfunktion zuzugreifen.



## Wiederholen

Taste **MENU** drücken ►[**①RPT**] mit dem Regler TUNE oder der Taste **1 RPT** einstellen, um den aktuellen Titel zu wiederholen.

\* Drücken Sie erneut "RPT", um die Wiederholungsfunktion zu deaktivieren.

## Zufallswiedergabe

Taste **MENU** drücken ►[**②RDM**] mit dem Regler TUNE oder der Taste **2** einstellen.

Alle Titel aus der aktuellen Kategorie werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

\* Drücken Sie erneut RDM, um die Funktion zu beenden.

## Informationen

Taste **MENU** drücken ►[**③Info**] mit dem Regler TUNE oder der Taste **3** einstellen.

Informationen über den aktuellen Titel werden angezeigt.

\* Drücken Sie die Taste **MENU** erneut, um die Informationsanzeige zu deaktivieren.

## Suche

Taste **MENU** drücken ►[**④Search**] mit dem Regler TUNE oder der Taste **4** einstellen.

Die Liste der iPod® Kategorien wird angezeigt.

\* Wenn beim Durchsuchen von iPod® Kategorien die Taste **MENU** gedrückt wird, erfolgt ein Wechsel in die nächsthöhere Kategorie.

### MENÜ: Modus "Meine Musik" (ausstattungsabhängig)

Drücken Sie im Modus "Meine Musik" die Taste **MENU**, um auf die Wiederholungsfunktion, die Zufallswiedergabe, die Info-Funktion, die Löschfunktion, die Funktion "alle löschen" und die Funktion "Auswahl löschen" zuzugreifen.



#### Wiederholen

Taste **MENU** drücken ►[**①RPT**] mit dem Regler TUNE ● oder der Taste **1 RPT** einstellen.

Der aktuelle Titel wird wiederholt.

\* Drücken Sie erneut "RPT", um die Wiederholungsfunktion zu deaktivieren.

#### Zufallswiedergabe

Taste **MENU** drücken ►[**②RDM**] mit dem Regler TUNE ● oder der Taste **2 RDM** einstellen.

Alle Titel werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

\* Drücken Sie erneut "RDM", um die Zufallswiedergabe zu beenden.

#### Informationen

Taste **MENU** drücken ►[**③Info**] mit dem Regler TUNE ● oder der Taste **3** einstellen.

Informationen über den aktuellen Titel werden angezeigt.

\* Drücken Sie die Taste **MENU** erneut, um die Informationsanzeige zu deaktivieren.

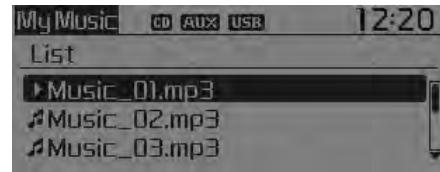
#### Löschen

Taste **MENU** drücken ►[**④Delete**] mit dem Regler TUNE ● oder der Taste **4** einstellen.

• Die aktuelle Datei wird gelöscht.

In der Ansicht "Abspielen" (Play) führt das Drücken der Taste "Löschen" zum Löschen des aktuellen Titels.

• Die Datei wird aus der Liste gelöscht.



① Wählen Sie die zu löschende Datei mit dem Regler TUNE ● aus.

② Drücken Sie die Taste **MENU** und rufen Sie den Menüpunkt "Löschen" auf, um die ausgewählte Datei zu löschen.

## Alle Löschen

Taste **MENU** drücken ► [⑤Del.All] mit dem Regler TUNE  oder der Taste  einstellen.

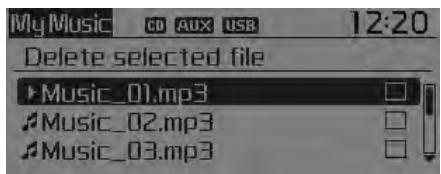
Alle unter "Meine Musik" gespeicherten Titel werden gelöscht.

## Auswahl löschen

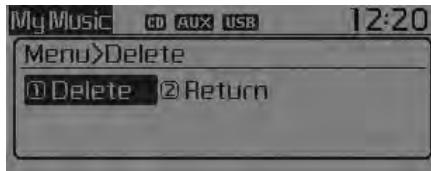
Taste **MENU** drücken ► [⑥Del.Sel] mit dem Regler TUNE  oder der Taste  einstellen.

Unter "Meine Musik" gespeicherte Titel werden ausgewählt und gelöscht.

① Wählen Sie die Titel aus, die aus der Liste gelöscht werden sollen.



- ② Drücken Sie nach dem Auswählen die Taste **MENU** und rufen Sie den Menüpunkt "Löschen" auf.



### \* ANMERKUNG - Nutzung der Funktion "Meine Musik"

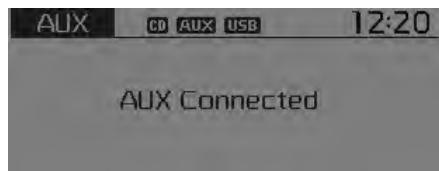
- Auch wenn noch mehr Speicherplatz verfügbar ist, können maximal 6.000 Titel gespeichert werden.
- Ein und derselbe Titel kann bis zu 1.000 Mal kopiert werden.
- Speicherinformationen können über das Systemmenü von "Setup" abgerufen werden.

## AUX

Im Modus AUX können die Inhalte externer Datenträger wiedergegeben werden, die derzeit an die AUX-Schnittstelle angeschlossen sind.

Der AUX-Modus wird automatisch aktiviert, sobald ein externes Gerät an die AUX-Schnittstelle angeschlossen wird.

Wenn bereits ein externes Gerät angeschlossen ist, können Sie auch die Taste **MEDIA** drücken, um in den AUX-Modus zu wechseln.



\* Der AUX-Modus lässt sich nur dann aktivieren, wenn ein externes Gerät an die AUX-Schnittstelle angeschlossen ist.

### \* ANMERKUNG - Verwendung der AUX-SCHNITTSTELLE

Führen Sie den Stecker des AUX-Kabels vollständig in die AUX-Buchse ein.

### **Bluetooth® Wireless Technology AUDIO Ausführung A-1, Ausführung A-3, Ausführung A-5**

#### **Was versteht man unter dem Koppeln von Bluetooth® Wireless Technology Geräten?**

Bluetooth® Wireless Technology ermöglicht das Verbinden von Freisprechanlagen, Stereokopfhörern, Funkfernbedienungen etc. über kurze Strecken. Weitere Informationen finden Sie auf der Bluetooth® Wireless Technology Website unter [www.Bluetooth.com](http://www.Bluetooth.com).

Vor der Nutzung von Bluetooth® Wireless Technology Audiofunktionen

- Je nach Kompatibilität Ihres Bluetooth® Wireless Technology Mobiltelefons werden möglicherweise keine Bluetooth® Wireless Technology Audiofunktionen unterstützt.
- Um die Bluetooth® Wireless Technology Audiofunktionen nutzen zu können, müssen Sie Ihr Bluetooth® Wireless Technology Mobiltelefon zunächst koppeln und verbinden.
- Der Begriff Bluetooth® und die entsprechenden Logos sind eingetragene Markenzeichen der Bluetooth® SIG, Inc. Jegliche Nutzung dieser Markenzeichen durch Kia geschieht unter Lizenz. Andere Markenzeichen und -namen sind das Eigentum der jeweiligen Inhaber. Die Nutzung von Bluetooth® Wireless Technology erfordert ein Bluetooth® Wireless Technology-fähiges Mobiltelefon.

#### **⚠ VORSICHT**

Das Fahren im abgelenkten Zustand kann zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug führen. Ein Unfall mit schweren oder sogar tödlichen Verletzungen ist die mögliche Folge. Der Fahrer ist vor allem für die sichere Nutzung des Fahrzeugs unter Einhaltung der gesetzlichen Vorgaben verantwortlich. Die Nutzung von Mobilgeräten oder sonstigen Vorrichtungen oder Fahrzeugfunktionen, die die Aufmerksamkeit des Fahrers beim Fahren beeinträchtigen oder gesetzlich verboten sind, ist zu unterlassen.

- Die *Bluetooth® Wireless Technology* Audiofunktionen stehen nur dann zur Verfügung, wenn die Option [Audio Streaming] des Telefons aktiviert ist.
- \* So konfigurieren Sie die *Bluetooth® Wireless Technology* Option "Audio Streaming": Taste  /**SETUP/CLOCK** drücken ► [Telefon] mit dem Regler "Tune"  auswählen ► [Audio Streaming] mit dem Regler TUNE  auswählen ► Funktion ein-/ausschalten 

## ***Bluetooth® Wireless Technology***

### **Audio starten**

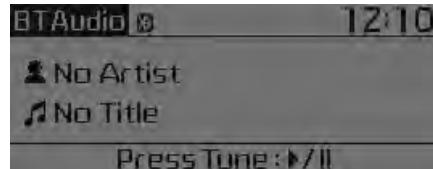
- Drücken Sie die Taste **MEDIA**, um den Modus in der Reihenfolge CD → USB → AUX → My Music → BT Audio.
- Wenn "BT Audio" ausgewählt wird, beginnt die Audiowiedergabe mittels *Bluetooth® Wireless Technology*.
- \* Bei manchen Mobiltelefonen beginnt die Audiowiedergabe möglicherweise nicht automatisch.

## **Verwendung der *Bluetooth® Wireless Technology* Audiofunktionen**

- Wiedergabe / Pause  
Drücken Sie den Regler TUNE  um den aktuellen Titel abzuspielen oder die Wiedergabe anzuhalten (Pause).



(Modell Colombia/Mexiko)



- \* Die Funktionen "vorheriger Titel", "nächster Titel", "Wiedergabe" und "Pause" werden möglicherweise nicht von allen Mobiltelefonen unterstützt.

### TELEFON (ausstattungsabhängig)

Vor der Nutzung der Bluetooth® Wireless Technology Funktionen des Telefons

- Um die Bluetooth® Wireless Technology Telefonfunktionen nutzen zu können, müssen Sie Ihr Bluetooth® Wireless Technology Mobiltelefon zunächst koppeln und verbinden.
- Wenn das Mobiltelefon nicht gekoppelt und verbunden wurde, steht der Modus "Telefon" nicht zur Verfügung. Nachdem das Telefon gekoppelt und verbunden wurde, erscheint eine Anleitung auf dem Display.
- Wenn bei eingeschalteter Zündung (Stellung ACC oder ON) "Priority" konfiguriert ist, wird das Bluetooth® Wireless Technology Telefon automatisch verbunden. Das Bluetooth® Wireless Technology Telefon wird auch dann automatisch verbunden, wenn Sie sich im Freien aufhalten und nah genug am Fahrzeug sind. Falls Sie keine automatische Bluetooth® Wireless Technology Verbindung wünschen, schalten Sie die Bluetooth® Wireless Technology Stromversorgung ab.

### Anrufe mit Hilfe der Lenkradtasten tätigen



- ① Taste VOLUME: Zum Stummschalten des Mikrofons während eines Anrufs.
- ② Taste MUTE: Zum Stummschalten des Mikrofons während eines Anrufs.
- ③ Taste : Zum Tätigen und Transferieren von Anrufen.
- ④ Taste : Zum Beenden von Anrufen und Abbrechen von Funktionen.

- Anruflisten aufrufen und Anruf tätigen
- Drücken Sie kurz (weniger als 0,8 Sekunden lang) die Lenkradtaste .
- Daraufhin wird auf dem Display die Anrufliste angezeigt.
- Drücken Sie die Taste erneut, um die ausgewählte Nummer zu wählen.
- Wahlwiederholung der zuletzt gewählten Nummer
- Drücken Sie die Lenkradtaste und halten Sie sie gedrückt (mehr als 0,8 Sekunden lang).
- Die zuletzt gewählte Nummer wird erneut gewählt.

**Anrufe mit Hilfe der  
Lenkradtasten tätigen  
(Modell mit  
SPRACHERKENNUNG)**



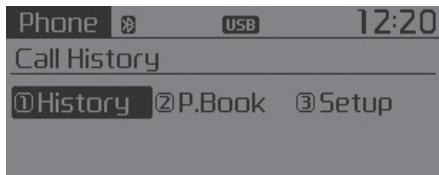
- Anruflisten aufrufen und Anruf tätigen
- Drücken Sie kurz (weniger als 0,8 Sekunden lang) die Lenkradtaste .
- Daraufhin wird auf dem Display die Anrufliste angezeigt.
- Drücken Sie die Taste  erneut, um die ausgewählte Nummer zu wählen.
- Wahlwiederholung der zuletzt gewählten Nummer
- Drücken Sie die Lenkradtaste  und halten Sie sie gedrückt (mehr als 0,8 Sekunden lang).
- Die zuletzt gewählte Nummer wird erneut gewählt.

- ① Taste VOLUME : Zum Stummschalten des Mikrofons während eines Anrufs.
- ② Taste MUTE: Zum Stummschalten des Mikrofons während eines Anrufs.
- ③ Taste : Aktiviert die Spracherkennung.
- ④ Taste : Zum Tätigen und Transferieren von Anrufen.
- ⑤ Taste : Zum Aktivieren der Spracherkennung.

### Telefon-MENÜ

#### Ausführung A-1, Ausführung A-3

Drücken Sie die Taste **PHONE/** [1], um drei Menüs (Anrufliste, Telefonbuch, Telefon-Setup) anzuzeigen.



### Anruflisten

Taste **PHONE/** [1] drücken ► [**1** History] mit dem Regler TUNE [●] oder der Taste **1 RPT** drücken.

Daraufhin erscheint die Anrufliste, mit deren Hilfe Nummern ausgewählt und Anrufe getätigten werden können.

Falls keine Anrufliste vorhanden ist, erscheint auf dem Display die Frage, ob eine Anrufliste heruntergeladen werden soll.

(Die Download-Funktion wird möglicherweise nicht von allen Mobiltelefonen unterstützt.)

### Telefonbuch

Taste **PHONE/** [2] drücken ► [**2** P. Book] mit dem Regler TUNE [●] oder der Taste **2 RDM** drücken.

Daraufhin erscheint das Telefonbuch, mit dessen Hilfe Nummern ausgewählt und Anrufe getätigten werden können.

\* Falls mehrere Nummern unter einem Kontakt gespeichert sind, werden Mobilfunknummer, Festnetznummer und Büronummer angezeigt. Wählen Sie die Nummer des Anschlusses aus, den Sie anrufen möchten.

\* Falls kein Telefonbuch vorhanden sind, erscheint auf dem Display die Frage, ob ein Telefonbuch heruntergeladen werden sollen. (Die Download-Funktion wird möglicherweise nicht von allen Mobiltelefonen unterstützt.)

### Setup

Taste **PHONE/** [3] drücken ► [**3** Setup] mit dem Regler TUNE [●] oder der Taste **3** einstellen.

Daraufhin erscheint die Setup-Ansicht für *Bluetooth® Wireless Technology* Mobiltelefone. Weitere Informationen finden Sie unter "Telefon-Setup".

### Telefon-MENÜ

#### Ausführung A-5 (Modell Colombia/Mexiko)

Drücken Sie die Taste **PHONE** um vier Menüs (FAV, Anrufliste, Kontakte, Telefon-Setup) anzuzeigen.



#### FAV

Taste **PHONE** drücken ▶ Mit Regler TUNE **○** oder Taste **1 RPT** [**① FAV**] einstellen.

Es werden bis zu 20 häufig genutzte Kontakte für den Schnellzugriff gespeichert.

#### Anruflisten

Taste **PHONE** drücken ▶ [**② History**] mit dem Regler TUNE **○** oder der Taste **2 RDM** einstellen.

Daraufhin erscheint die Anrufliste, mit deren Hilfe Nummern ausgewählt und Anrufe getätigt werden können.

Falls keine Anrufliste vorhanden ist, erscheint auf dem Display die Frage, ob eine Anrufliste heruntergeladen werden soll. (Die Download-Funktion wird möglicherweise nicht von allen Mobiltelefonen unterstützt.)

#### Kontakte

Taste **PHONE** drücken ▶ [**③ Contacts**] mit dem Regler TUNE **○** oder der Taste **3 RDM** einstellen.

Daraufhin erscheint die Kontakte, mit deren Hilfe Nummern ausgewählt und Anrufe getätigt werden können.

\* Falls mehrere Nummern unter einem Kontakt gespeichert sind, werden Mobilfunknummer, Festnetznummer und Büronummer angezeigt. Wählen Sie die Nummer des Anschlusses aus, den Sie anrufen möchten.

\* Falls kein Kontakt vorhanden ist, erscheint auf dem Display die Frage, ob ein Telefonbuch heruntergeladen werden soll. (Die Download-Funktion wird möglicherweise nicht von allen Mobiltelefonen unterstützt.)

#### Setup

Taste **PHONE** drücken ▶ [**④ Setup**] mit dem Regler TUNE **○** oder der Taste **4 RDM** einstellen.

Daraufhin erscheint die Setup-Ansicht für Bluetooth® Wireless Technology Mobiltelefone. Weitere Informationen finden Sie unter "Telefon-Setup".

### Telefon-MENÜ

#### Ausführung A-5

Drücken Sie die Taste **PHONE** um drei Menüs (Anrufliste, Kontakte, Telefon-Setup) anzuzeigen.



#### Anruflisten

Taste **PHONE** drücken ► [①History] mit dem Regler TUNE ● oder der Taste **1 RPT** einstellen.

Daraufhin erscheint die Anrufliste, mit deren Hilfe Nummern ausgewählt und Anrufe getätigten werden können.

Falls keine Anrufliste vorhanden ist, erscheint auf dem Display die Frage, ob eine Anrufliste heruntergeladen werden soll. (Die Download-Funktion wird möglicherweise nicht von allen Mobiltelefonen unterstützt.)

#### Kontakte

Taste **PHONE** drücken ► [②Contacts] mit dem Regler TUNE ● oder der Taste **2 RDM** einstellen.

Daraufhin erscheint die Kontakte, mit deren Hilfe Nummern ausgewählt und Anrufe getätigten werden können.

\* Falls mehrere Nummern unter einem Kontakt gespeichert sind, werden Mobilfunknummer, Festnetznummer und Büronummer angezeigt. Wählen Sie die Nummer des Anschlusses aus, den Sie anrufen möchten.

\* Falls kein Kontakt vorhanden ist, erscheint auf dem Display die Frage, ob ein Telefonbuch heruntergeladen werden soll. (Die Download-Funktion wird möglicherweise nicht von allen Mobiltelefonen unterstützt.)

#### Setup

Taste **PHONE** drücken ► [③Setup] mit dem Regler TUNE ● oder der Taste **3** einstellen.

Daraufhin erscheint die Setup-Ansicht für *Bluetooth® Wireless Technology* Mobiltelefone. Weitere Informationen finden Sie unter "Telefon-Setup".

**\* ANMERKUNG - Verwendung von Bluetooth® Wireless Technology MOBILTELEFONEN**

- Telefonieren Sie nicht mit dem Mobiltelefon und nehmen Sie auch keine Bluetooth® Wireless Technology Einstellungen (z.B. Telefonkoppelung) vor, während Sie fahren.
- Manche Bluetooth® Wireless Technology fähigen Telefone werden möglicherweise nicht vom System erkannt oder sind nicht vollständig mit dem System kompatibel.
- Studieren Sie vor der Nutzung von Bluetooth® Wireless Technology Funktionen der Audioanlage zunächst die Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons im Hinblick auf seine Bluetooth® Wireless Technology Funktionen.
- Für die Nutzung der Bluetooth® Wireless Technology Funktionen muss das Telefon zunächst mit der Audioanlage gekoppelt werden.
- Die Freisprechfunktion steht nicht zur Verfügung, wenn sich Ihr Telefon (im Fahrzeug) außerhalb der Reichweite Ihres Mobilfunknetzanbieters befindet (z.B. in Tunnels und Unterführungen oder im Gebirge).

(Fortsetzung)

(Fortsetzung)

- Eine zu geringe Signalstärke des Mobiltelefons sowie zu viel Lärm im Innenraum des Fahrzeugs können die Verständlichkeit des anderen Gesprächsteilnehmers beeinträchtigen.
- Legen Sie das Telefon nicht auf oder in metallischen Gegenständen ab, da andernfalls möglicherweise die Kommunikation mit dem Bluetooth® Wireless Technology System oder den Mobilfunksendestationen gestört wird.
- Während Ihr Telefon über Bluetooth® Wireless Technology verbunden ist, entlädt es sich aufgrund der zusätzlichen Bluetooth® Wireless Technology Funktionen möglicherweise schneller als gewöhnlich.
- Manche Mobiltelefone und andere Geräte können Störgeräusche und Fehlfunktionen der Audioanlage verursachen. Dieses Problem lässt sich möglicherweise beheben, indem das Gerät an einem anderen Ort aufbewahrt wird.

(Fortsetzung)

(Fortsetzung)

- Die Namen von Telefonkontakten sollten auf Englisch gespeichert werden, da sie andernfalls möglicherweise nicht richtig angezeigt werden.
- Wenn bei eingeschalteter Zündung (Stellung ACC oder ON) "Priority" konfiguriert ist, wird das Bluetooth® Wireless Technology Telefon automatisch verbunden. Das Bluetooth® Wireless Technology Telefon wird auch dann automatisch verbunden, wenn Sie sich im Freien aufhalten und nah genug am Fahrzeug sind. Falls Sie keine automatische Bluetooth® Wireless Technology Verbindung wünschen, schalten Sie die Bluetooth® Wireless Technology Funktion ab.
- Lautstärke und Tonqualität der Freisprechfunktion können je nach Ausführung des Mobiltelefons variieren.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Die *Bluetooth® Wireless Technology* Funktionen stehen nur dann zur Verfügung, wenn das Mobiltelefon mit dem Gerät gekoppelt und verbunden wurde. Weitere Informationen über das Koppeln und Verbinden von *Bluetooth® Wireless Technology* fähigen Mobiltelefonen finden Sie im Abschnitt "Telefon-Setup".
- Wenn ein *Bluetooth® Wireless Technology* Mobiltelefon verbunden ist, erscheint am oberen Bildschirmrand das Symbol (✉). Wenn das Symbol (✉) nicht erscheint, zeigt dies an, dass kein *Bluetooth® Wireless Technology* fähiges Gerät angeschlossen wurde. Vor der Nutzung des Geräts müssen Sie es zunächst verbinden. Weitere Informationen über *Bluetooth® Wireless Technology* Mobiltelefone finden Sie im Abschnitt "Telefon-Setup".

### (Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Das Koppeln und Verbinden eines *Bluetooth® Wireless Technology* fähigen Mobiltelefons funktioniert nur dann, wenn die Option *Bluetooth® Wireless Technology* des Mobiltelefons aktiviert wurde. (Die Vorgehensweise zum Aktivieren der *Bluetooth® Wireless Technology* Funktion kann je nach Mobiltelefon variieren.)
- Bei manchen Mobiltelefonen führt das Anlassen des Motors während eines Telefonats über die *Bluetooth® Wireless Technology* fähige Freisprecheinrichtung zum Gesprächsabbruch. (Übergeben Sie das Gespräch zurück an das Mobiltelefon, bevor Sie den Motor anlassen.)
- Manche Funktionen werden möglicherweise nicht von allen *Bluetooth® Wireless Technology* Mobiltelefonen und Geräten unterstützt.
- Je nach Kommunikationsstatus verhält sich die *Bluetooth® Wireless Technology* Funktion möglicherweise instabil.
- In der Nähe elektromagnetischer Felder kann es zu Störungen (Rauschen) des Audiosystems kommen.

## \* ANMERKUNG - Verwendung der sprachsteuerung

- Die Spracherkennungsfunktion dieses Produkts unterstützt die Erkennung der in diesem Handbuch aufgeführten Befehle.
- Wenn während der Nutzung der Spracherkennung die Lenkradtasten oder das Gerät betätigt werden, wird die Spracherkennung beendet, sodass die gewünschten Funktionen von Hand gesteuert werden können.
- Positionieren Sie das Mikrofon über dem Kopf des Fahrers. Am besten funktioniert das System, wenn Sie beim Formulieren von Sprachbefehlen aufrecht sitzen.
- Außengeräusche können die Funktion der Spracherkennung beeinträchtigen. Folgende Umstände können sich auf die Qualität der Spracherkennung auswirken:
  - Fenster und/oder Schiebedach geöffnet
  - Heizung/Kühlung aktiviert
  - Passieren von Tunnels
  - Fahren auf schlechten Wegen

(Fortsetzung)

(Fortsetzung)

- Nach dem Herunterladen von *Bluetooth® Wireless Technology* Telefonbüchern braucht das System etwas Zeit, um die Telefonbucheinträge in Sprachdaten umzuwandeln. Während dieser Zeit funktioniert die Spracherkennung möglicherweise nicht ordnungsgemäß.
- Beim Eingeben von Telefonbucheinträgen verwendete Sonderzeichen und Ziffern werden von der Sprachverarbeitung nicht erkannt. So wird beispielsweise "# Martin Mustermann%&" als "Martin Mustermann" erkannt.

### SPRACHSTEUERUNG (ausstattungsabhängig)

#### Sprachsteuerung starten

- Zum Starten der Sprachsteuerung drücken Sie kurz die Lenkradtaste 
- Wenn sich die Sprachsteuerung im [Normalmodus] befindet, sagt das System "Please say a command (Bitte wählen Sie eine Funktion.). Piep"
- \* Wenn sich die Sprachsteuerung im [Expertenmodus] befindet, ertönt lediglich der Piepton.
- Sprachsteuerung einrichten [Normalmodus]/[Expertenmodus]: Taste / drücken ► [System] mit dem Regler TUNE  oder der Taste  auswählen ► [VRS-Modus] mit dem Regler TUNE  auswählen ► [Normalmodus] / [Expertenmodus] einstellen.
- Sprachbefehl formulieren.

#### \* ANMERKUNG

Damit die Spracherkennung ordnungsgemäß funktioniert, dürfen Sie den Sprachbefehl erst nach der Hilfestellung und dem Piepton formulieren.

#### Hilfestellung überspringen

Drücken Sie während der Hilfestellung kurz (weniger als 0,8 Sekunden lang) die Taste , um die Hilfestellung zu beenden und den Piepton ertönen zu lassen.

Formulieren Sie den Sprachbefehl nach dem Piepton.



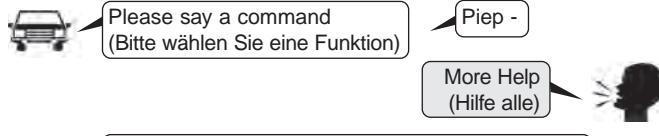
#### Sprachsteuerung beenden

- Drücken Sie während der Sprachsteuerung die Taste  und halten Sie sie gedrückt (mehr als 0,8 Sekunden lang), um die Sprachsteuerung zu beenden.
- Wenn Sie während der Sprachsteuerung die Lenkradtasten oder eine andere Taste drücken, wird die Sprachsteuerung beendet.
- Wenn Sie "Abbrechen" oder "Beenden" sagen, während das System auf Ihren Sprachbefehl wartet, wird die Sprachsteuerung beendet.
- Wenn Sie kurz (weniger als 0,8 Sekunden lang) die Taste  drücken, während das System auf Ihren Sprachbefehl wartet, wird die Sprachsteuerung beendet.

\* Illustration zur Verwendung von Sprachbefehlen

- Sprachsteuerung starten

Taste  kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang):



 More Help (Hilfe Alle).  
Bitte wählen Sie Radio, FM, AM, Medien, CD, USB, Aux, Meine Musik, iPod®, Bluetooth Audio, Telefon, Anruflisten oder Telefonbuch. Please say a command (Bitte wählen Sie eine Funktion)

- Spracherkennung überspringen

Taste  kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang):

 Please say a...  
(Bitte wählen Sie eine...) während Hilfestellung erfolgt.

Taste  kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang) 

More Help  
(Hilfe alle)

 More Help. (Hilfe Alle.)  
Bitte wählen Sie Radio, FM, AM, Medien, CD, USB, Aux, Meine Musik, iPod®, Bluetooth Audio, Telefon, Anruflisten oder Telefonbuch. Please say a command (Bitte wählen Sie eine Funktion)

- Sprachsteuerung beenden

Taste  kurz drücken (weniger als 0,8 Sekunden lang):



Phone book  
(Telefonbuch)



Phone book (Telefonbuch)  
Bitte sprechen Sie den Namen.

Cancel (Beenden)



Piep Piep - (Piepen beenden)



## Liste der Sprachbefehle

- Gängige Befehle: Diese Befehle können in den meisten Betriebsarten verwendet werden. (Allerdings sind manche Befehle in bestimmten Betriebsarten möglicherweise nicht verfügbar.)

Befehl	Funktion	Befehl	Funktion
More Help (Hilfe Alle)	Liefert Hilfestellung zu Befehlen, die jederzeit verwendet werden können.	Radio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Im Radiobetrieb wird die nächste Radioansicht aufgerufen. (FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA)</li> <li>• In allen anderen Wiedergabemodi wird die zuletzt angezeigte Radioansicht aufgerufen.</li> </ul>
Help (Hilfe)	Liefert Hilfestellung zu Befehlen, die im aktuellen Modus verwendet werden können.	FM	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Im FM-Betrieb findet kein Wechsel statt.</li> <li>• In allen anderen Wiedergabemodi wird die zuletzt angezeigte FM-Ansicht aufgerufen.</li> </ul>
Call<Name> (Anrufen<Name>)	Ruft den im Telefonbuch gespeicherten <Namens> an z.B. Anrufen "John smith"	FM1 (FM Eins)	Ruft die Ansicht FM1 auf.
Phone (Telefon)	Liefert Hilfestellung zu Befehlen, die das Telefon betreffen. Sagen Sie nach diesem Befehl "Anruflisten", "Telefonbuch" oder "Nummer wählen", um die entsprechenden Funktionen auszuführen.	FM2 (FM Zwei)	Ruft die Ansicht FM2 auf.
Call History (Oproep verzicht)	Ruft die Ansicht "Anruflisten" auf.	FMA	Ruft die Ansicht FMA auf.
Phone book (Telefonbuch)	Ruft die Ansicht "Telefonbuch" auf. Sagen Sie nach diesem Befehl den Namen eines im Telefonbuch gespeicherten Telefonbucheintrags, um den Anruf automatisch zu tätigen.	AM	Ruft die Ansicht AM auf.
Dial Number (Nummer wählen)	Ruft die Ansicht "Nummer wählen" auf. Nach diesem Befehl können Sie die Nummer ansagen, die Sie anrufen möchten.	AMA	Ruft die Ansicht AMA auf.
Redial (Wiederwahl)	Wählt erneut die zuletzt gewählte Nummer.	FM Preset 1~6 (FM Speicherposition 1~6)	Wiedergabe des zuletzt auf der FM-Speicherposition 1 ~ 6 gespeicherten Senders.
		AM Preset 1~6 (AM Speicherposition 1~6)	Wiedergabe des auf der AM-Speicherposition 1 ~ 6 gespeicherten Senders.
		FM 87,5~107,9	Wiedergabe des FM-Senders auf der entsprechenden Frequenz. * Die Reichweite kann je nach Anwendungsfrequenz des jeweiligen Landes variieren.
		AM 530~1710	Wiedergabe des AM-Senders auf der entsprechenden Frequenz. * Die Reichweite kann je nach Anwendungsfrequenz des jeweiligen Landes variieren.

<b>Befehl</b>	<b>Funktion</b>
TA on (TA Ein)	Aktiviert die Verkehrsmeldungen
TA off (TA Aus)	Deaktiviert die Verkehrsmeldungen
News on (Nachrichten Ein)	Aktiviert die RDS-Nachrichtenfunktion
News off (Nachrichten Aus)	Deaktiviert die RDS-Nachrichtenfunktion
Media (Medien)	Wechselt zur zuletzt angezeigten Medienansicht.
Play Track 1~30 (Titel 1~30 abspielen)	Wenn eine Musik-CD eingelegt wurde, wird der entsprechende Titel abgespielt.
CD	Wiedergabe der auf der CD gespeicherten Musik.
Search CD (CD Suchen)	Wechselt zur Ansicht für die Auswahl von CD-Titeln oder -Dateien. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bei Audio-CDs zur Ansicht wechseln und die Titelnummer ansagen, um den entsprechenden Titel abzuspielen.</li> <li>• Wechselt zur Ansicht für die Auswahl von MP3-CD-Dateien. Gerät danach von Hand bedienen, um Musik auszuwählen und wiederzugeben.</li> </ul>
USB	USB-Musikwiedergabe.

<b>Befehl</b>	<b>Funktion</b>
Search USB (USB Suchen)	Wechselt zur Ansicht für die Auswahl von USB-Dateien. Gerät danach von Hand bedienen, um Musik auszuwählen und wiederzugeben.
iPod®	Musikwiedergabe vom iPod®.
Search iPod® (iPod® Suchen)	Wechselt zur Ansicht für die Auswahl von iPod®-Dateien. Gerät danach von Hand bedienen, um Musik auszuwählen und wiederzugeben.
My Music (Meine Musik)	Wiedergabe der unter "meine Musik" gespeicherten Musik.
Search My Music (Meine Musik Durchsuchen)	Wechselt zur Ansicht für die Auswahl von Dateien aus "meine Musik". Gerät danach von Hand bedienen, um Musik auszuwählen und wiederzugeben.
AUX (Auxiliary)	Wiedergabe vom extern angeschlossenen Gerät.
Bluetooth Audio	Wiedergabe der auf dem angeschlossenen Bluetooth® Wireless Technology Gerät gespeicherten Musik.
Mute (Stumm)	Schaltet das Radio oder die Musikwiedergabe stumm.
Pardon? (Wie bitte?)	Wiederholt den letzten Kommentar.
Cancel (Exit) (Abbrechen (Beenden))	Beendet die Sprachsteuerung.

## Ausstattung Ihres Fahrzeugs

---

- FM/AM-Radiobefehle: Verfügbare Befehle im FM- und AM-Radiobetrieb.

Befehl	Funktion	Befehl	Funktion
Preset 1~6 (Speicherposition 1~6)	Wiedergabe des unter der Speicherposition 1 - 6 gespeicherten Senders.	Previous Preset (Vorherige Speicherposition)	Auswahl der Speicherposition, die der zuletzt ausgewählten Speicherposition vorangeht. (Beispiel: Wenn derzeit Speicherposition 3 ausgewählt ist, wird anschließend Speicherposition 2 ausgewählt.)
Auto Store (Automatischer Speicher)	Wählt automatisch Radiosender mit besonders guter Empfangsqualität aus und speichert sie auf den Speicherpositionen 1 - 6.	Scan (Scannen)	Sucht nach empfangbaren Sendern und spielt jeden gefundenen Sender zehn Sekunden lang an.
Preset Save 1~6 (Speichern Speicherposition 1~6)	Speichert den aktuellen Sender auf der Speicherposition 1 - 6.	Preset Scan (Speicherposition scannen)	Wechselt von der aktuellen Speicherposition zur nächsten Speicherposition und spielt jede Speicherposition zehn Sekunden lang an.
Seek up (Aufwärts Suchen)	Wiedergabe des nächsten Höher empfangbaren Senders.	AF on	Aktiviert die Alternativfrequenz-
Seek down (Abwärts Suchen)	Wiedergabe des vorherigen Niedriger empfangbaren Senders.	AF off (AF Aus)	Deaktiviert die Alternativfrequenz-Funktion
Next Preset (Nächste Speicherposition)	Auswahl der Speicherposition, die auf die zuletzt ausgewählte Speicherposition folgt. (Beispiel: Wenn derzeit Speicherposition 3 ausgewählt ist, wird anschließend Speicherposition 4 ausgewählt.)	Region (Region)	Aktiviert die Regionsfunktion
		Region off (Region Aus)	Deaktiviert die Regionsfunktion

- Audio-CD-Befehle: In der Betriebsart Audio CD verfügbare Befehle

Befehl	Funktion	Befehl	Funktion
Random (Zufallswiedergabe)	Spielt die Titel auf der CD in zufälliger Reihenfolge ab.	Next Track (Nächster Titel)	Wiedergabe des nächsten Titels.
Random Off (Zufallswiedergabe Aus)	Beendet die Zufallswiedergabe und spielt die Titel wieder in der ursprünglichen Reihenfolge ab.	Previous Track (Vorheriger Titel)	Wiedergabe des vorherigen Titels.
Preset (Wiederholen)	Wiederholt den aktuellen Titel.	Scan (Scannen)	Die Titel ab dem nächsten Titel werden jeweils zehn Sekunden lang angespielt.
Preset Off (Wiederholen Aus)	Beendet die Wiederholungsfunktion und spielt die Titel wieder in der ursprünglichen Reihenfolge ab.	Track 1~30 (Titel 1~30)	Wiedergabe des Titels mit der gewünschten Nummer.
		Information (Informationen)	Zeigt die Informationsansicht des aktuellen Titels an.

## Ausstattung Ihres Fahrzeugs

---

- MP3-CD-/USB-Befehle: In den Betriebsarten USB und MP3 CD verfügbare Befehle

Befehl	Funktion	Befehl	Funktion
Random (Zufallswiedergabe)	Spielt die Dateien aus dem aktuellen Ordner in zufälliger Reihenfolge ab.	Next File (Nächster Titel)	Die nächste Datei wird abgespielt.
All Random (Alle Zufallswiedergabe )	Spielt alle gespeicherten Dateien in zufälliger Reihenfolge ab.	Previous File (Vorheriger Titel)	Die vorherige Datei wird abgespielt.
Random Off (Zufallswiedergabe Aus)	Beendet die Zufallswiedergabe und spielt die Dateien wieder in der ursprünglichen Reihenfolge ab.	Scan (Scannen)	Die Dateien ab der nächsten Datei werden jeweils zehn Sekunden lang angespielt.
Repeat (Wiederholen)	Wiederholt die aktuelle Datei.	Information (Informationen)	Zeigt die Informationsansicht der aktuellen Datei an.
Folder Repeat (Ordner wiederholen)	Wiederholt alle Dateien aus dem aktuellen Ordner.	Copy (Kopieren)	Kopiert die aktuelle Datei nach "meine Musik".
Repeat Off (Wiederholen Aus)	Beendet die Wiederholungsfunktion und spielt die Dateien wieder in der ursprünglichen Reihenfolge ab.		

- iPod®-Befehle: In der Betriebsart iPod® verfügbare Befehle

Befehl	Funktion
All Random (Alle Zufallswiedergabe)	Spielt alle gespeicherten Songs in zufälliger Reihenfolge ab.
Random (Zufallswiedergabe)	Spielt die Songs aus der aktuellen
Random Off (Zufallswiedergabe Aus)	Beendet die Zufallswiedergabe und spielt die Songs wieder in der ursprünglichen Reihenfolge ab.
Repeat (Wiederholen)	Wiederholt den aktuellen Song.
Repeat Off (Wiederholen Aus)	Beendet die Wiederholungsfunktion und spielt die Songs wieder in der ursprünglichen Reihenfolge ab.
Next Song (Nächster Song)	Der nächste Titel wird abgespielt.
Previous Song (Vorheriger Song)	Der vorherige Song wird abgespielt.
Information (Informationen)	Zeigt die Informationsansicht des aktuellen Titels an.

## Ausstattung Ihres Fahrzeugs

---

- Meine-Musik-Befehle : In der Betriebsart My Music verfügbare Befehle

Befehl	Funktion
Random (Zufallswiedergabe)	Spielt alle gespeicherten Dateien in zufälliger Reihenfolge ab.
Random Off (Zufallswiedergabe Aus)	Beendet die Zufallswiedergabe und spielt die Dateien wieder in der ursprünglichen Reihenfolge ab.
Repeat (Wiederholen)	Wiederholt die aktuelle Datei.
Repeat Off (Wiederholen Aus)	Beendet die Wiederholungsfunktion und spielt die Dateien wieder in der ursprünglichen Reihenfolge ab.
Next File (Nächste Datei)	Die nächste Datei wird abgespielt.
Previous File (Vorherige Datei)	Die vorherige Datei wird abgespielt.
Scan (Scannen)	Die Dateien ab der nächsten Datei werden jeweils zehn Sekunden lang angespielt.
Information (Informationen)	Zeigt die Informationsansicht der aktuellen Datei an.
Delete (Löschen)	Löscht die aktuelle Datei. Dabei ist eine zusätzliche Bestätigung erforderlich.
Delete All (Alle Löschen)	Löscht alle in "Meine Musik" gespeicherten Dateien. Dabei ist eine zusätzliche Bestätigung erforderlich.

- *Bluetooth® Wireless Technology* Audio-Befehle: Beim Streamen von Mobiltelefon-Audiodaten mittels *Bluetooth® Wireless Technology* verfügbare Befehle

Befehl	Funktion
Play (Abspielen)	Fortsetzung der derzeit angehaltenen Titelwiedergabe.
Pause (Pause)	Anhalten der Wiedergabe des aktuellen Titels.

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

### FCC

#### <FCC Statement>

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### <FCC-Erklärung>

Dieses Gerät ist mit Teil 15 der FCC-Regeln konform. Die Inbetriebnahme setzt die folgenden beiden Bedingungen voraus:

- (1) Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen hervorrufen.
- (2) Das Gerät muss alle empfangenen Interferenzen vertragen. Dazu zählen auch Interferenzen, die möglicherweise unerwünschte Funktionen verursachen.

#### <FCC Caution Statement>

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

#### <FCC-Warnhinweis>

Achtung: Alle Änderungen und Modifikationen des Geräts, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, können Ihre Befugnis zum Betreiben des Geräts erlöschen lassen. Während eines Anrufs.

CE

## Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model: AM112HGF (A1; AM111HFE, AM111HFF, AM111HGL, AM112HGG, AM113HGR)

AM111HGE, AM110HGU, AM113HGG, AM114HGG, AM112HGE)

Type: DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directive

Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 99/5/EC.

Radio: ETSI EN 300 328 V1.8.1

ETSI FN 901 489-1 V1.9.2-2011, ETSI FN 901-489-17 V2.2.1-2012

EN 30013-2001/A1:2003/A2:2006, EN 30209:2007/A11:2011

Safety: IEC 60068-2-200+A1:2008+A11:2008+A2:2010+A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory: SGS Korea Co., Ltd.

4, LS-ro 142 Beon-gil, Gwacheon-si, Gyeonggi-do, 435-040, Korea

Tel: +82-31-428-5700 / fax: +82-31-427-2371

Authorized representative or manufacturer:

Hyundai MOBIS Co., Ltd.

203, Naejang-ro, Gangnam-gu, Seoul, 123-077, Korea

Tel: +82-2-250-05999 / fax: +82-2-499-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized representative, and is issued in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact:

Hyundai MOBIS Co., Ltd. Tel: +82-31-260-0998 / fax: +82-31-899-1788

Seoul, Korea / 16 June 2014



Seung-Hoon Choi  
Senior Researcher

## Ausstattung Ihres Fahrzeugs

Schlüssel / 4-3  
Zentralverriegelung mit Fernbedienung / 4-7  
Smart-key / 4-10  
Diebstahlwarnanlage / 4-13  
Türschlösser / 4-16  
Heckklappe / 4-22  
Fenster / 4-25  
Motorhaube / 4-30

Tankklappe / 4-32  
Schiebedach / 4-35  
Lenkrad / 4-40  
Spiegel / 4-43  
Kombiinstrument / 4-47  
Parkassistent hinten / 4-82  
Rückfahrkamera / 4-87  
Warnblinker / 4-88  
Beleuchtung / 4-89  
Scheibenwisch- und Waschanlage / 4-96  
Innenraumbeleuchtung / 4-100  
Scheibenheizung / 4-103  
Manuelles Klima- und Belüftungssystem / 4-104  
Klimaautomatik / 4-113

**Windschutzscheibe entfrosten und  
beschlagfrei halten / 4-123**  
**Staufächer / 4-128**  
**Innenausstattung / 4-133**  
**Audio system / 4-141**

**4**

## Ausstattung Ihres Fahrzeugs

## SCHLÜSSEL

### Notieren Sie Ihre Schlüsselnummer



Die Schlüsselnummer ist in ein Plättchen eingestanzt, das dem Schlüsselsatz beigelegt ist.

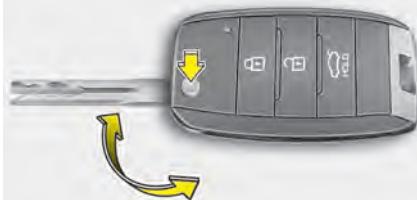
Für den Fall, dass Sie Ihre Schlüssel verlieren, empfehlen wir, sich an einen Kia Vertragshändler zu wenden. Nehmen Sie das Plättchen mit der Schlüsselnummer an sich und verwahren Sie es an einem sicheren Ort. Notieren Sie zusätzlich die Schlüsselnummer und verwahren Sie die Nummer an einer sicheren und zugänglichen Stelle, aber nicht im Fahrzeug.

■ Ausführung A



OFD047002-A/OED036001A

■ Ausführung B



OTF044369

### Schlüsselfunktionen

#### Ausführung A

Zum Anlassen des Motors und zum Ver- und Entriegeln der Türen.

#### Ausführung B

Um den Schlüssel aufzuklappen, drücken Sie auf den Sperrknopf, und der Schlüssel klappt automatisch heraus.

Um den Schlüssel zusammenzuklappen, halten Sie den Sperrknopf gedrückt und klappen Sie den Schlüssel zusammen.



#### ACHTUNG

*Klappen Sie den Schlüssel nicht zusammen, ohne den Sperrknopf zu drücken. Dies könnte den Schlüssel beschädigen.*

### ■ Ausführung C



OXM043002/OXM043003

### Ausführung C

Zum Abziehen des mechanischen Schlüssels drücken Sie den Entriegelungsknopf und ziehen den Schlüssel bei gedrücktem Knopf ab.

Zum Einführen des mechanischen Schlüssels stecken Sie den Schlüssel in die Öffnung und drücken ihn hinein, bis ein Klicken zu hören ist.

### ⚠ VORSICHT - Zündschlüssel (Smartkey)

Kinder unbeaufsichtigt mit dem Zündschlüssel (Smartkey) im Fahrzeug zu lassen, kann gefährlich sein - auch wenn der Schlüssel nicht im Zündschloss steckt oder die Start-Taste sich in der Stellung ACC oder EIN befindet. Kinder ahmen Erwachsene nach und könnten den Schlüssel in das Zündschloss stecken oder die Start-Taste drücken.

Der Zündschlüssel (Smartkey) würde es Kindern ermöglichen, die Fensterheber oder andere Funktionen zu betätigen oder sogar das Fahrzeug in Bewegung zu setzen. Schwere und sogar tödliche Verletzungen wären die mögliche Folge. Lassen Sie Ihre Schlüssel niemals zusammen mit unbeaufsichtigten Kindern im Fahrzeug zurück, wenn der Motor läuft.

### ⚠ VORSICHT

Verwenden Sie für Ihr Fahrzeug ausschließlich originale Kia-Schlüssel als Zündschlüssel. Wenn ein Schlüssel aus dem Zubehörhandel verwendet wird, könnte es vorkommen, dass das Zündschloss nicht automatisch von der Stellung START in die Stellung ON zurückspringt. Wenn dieser Fall eintritt, läuft der Anlasser weiter, was zu einer Beschädigung des Anlassermotors führt. Weiterhin besteht Brandgefahr durch Überlastung der Verkabelung.



OED036001A

### **Wegfahrsperrung (ausstattungsabhängig)**

Zum Schutz vor Diebstahl ist Ihr Fahrzeug mit einer elektronischen Wegfahrsperrung ausgerüstet.

Ihr Wegfahrsperrensystem besteht aus einem kleinen Transponder im Zündschlüssel und elektronischen Komponenten im Fahrzeug.

#### **Fahrzeuge ohne Smartkey-System**

Sobald der Zündschalter in die Stellung ON (EIN) gedreht wird, prüft das Wegfahrsperrensystem den Schlüssel auf seine Gültigkeit. Wenn der Schlüssel gültig ist, leuchtet etwa 30 Sekunden lang die Kontrollleuchte der Wegfahrsperrung auf und zeigt damit an, dass Sie den Motor anlassen können. Wenn der Schlüssel ungültig ist, lässt sich der Motor nicht starten.

#### **Wegfahrsperrung deaktivieren:**

Stecken Sie den Zündschlüssel in das Zündschloss und drehen Sie ihn in die Zündschlossstellung ON.

#### **Wegfahrsperrung aktivieren:**

Drehen Sie den Zündschlüssel in die Zündschlossstellung OFF. Die Wegfahrsperrung wird nun automatisch aktiviert. Ohne gültigen Zündschlüssel kann der Motor nun nicht mehr angelassen werden.

#### **Fahrzeuge mit Smartkey-System**

Sobald der Start/Stop-Knopf in die Stellung ACC oder ON gedrückt wird, prüft das Wegfahrsperrensystem den Schlüssel auf seine Gültigkeit. Wenn der Schlüssel als ungültig anerkannt wird, kann der Motor nicht angelassen werden.

#### **So deaktivieren Sie die Wegfahrsperrung**

Drücken Sie den Start/Stop-Knopf in die Stellung ON (EIN).

#### **So aktivieren Sie die Wegfahrsperrung**

Drücken Sie den Start/Stop-Knopf in die Stellung OFF (AUS). Daraufhin wird die Wegfahrsperrung automatisch aktiviert. Ohne gültigen Zündschlüssel kann der Motor nun nicht mehr angelassen werden.

### VORSICHT

Um zu verhindern, dass Ihr Fahrzeug gestohlen wird, lassen Sie keine Ersatzschlüssel irgendwo in Ihrem Fahrzeug zurück. Ihr Wegfahrsperren-Passcode ist ein kundenbezogener individueller Passcode, der geheim gehalten werden sollte. Lassen Sie diesen Code nicht irgendwo in Ihrem Fahrzeug zurück.

### \* ANMERKUNG

Beim Anlassen des Motors dürfen sich kein anderen Fahrzeugschlüssel mit Transponder im Bereich des Zündschlosses befinden. Andernfalls könnte es sein, dass der Motor nicht angelassen werden kann oder kurz nach dem Anspringen wieder stehen bleibt. Um Fehlfunktionen zu vermeiden, halten Sie die Schlüssel verschiedener Fahrzeuge voneinander getrennt, wenn Sie Ihr neues Fahrzeug erhalten.

### ACHTUNG

*Bringen Sie keine Zubehörteile aus Metall in der Nähe des Schlüssels oder des Schließzylinders an. Es könnte sein, dass sich der Motor nicht anlassen lässt, da Metall-Zubehörteile das Transponder-signal stören könnten.*

### \* ANMERKUNG

Für den Fall, dass Sie weitere Schlüssel benötigen oder Ihre Schlüssel verlieren, empfehlen wir, sich an einen Kia Vertragshändler zu wenden.

### ACHTUNG

*Wechseln, verändern oder bearbeiten Sie die Komponenten der Wegfahrsperre nicht, da dies zu einem Ausfall des Systems führen könnte. Wir empfehlen, das System in einer Kia Vertragswerkstatt instand setzen zu lassen.*

*Fehlfunktionen der Wegfahrsperre, die durch unsachgemäße Arbeiten, Änderungen und Einstellungen verursacht werden, unterliegen nicht der Garantie des Fahrzeugherstellers.*

### ACHTUNG

*Der Transponder in Ihrem Zündschlüssel ist eine wichtige Komponente des Wegfahrsperrensystems. Er ist so konzipiert, dass er für Jahre wartungsfrei arbeitet. Vermeiden Sie es jedoch, dass er Feuchtigkeit, elektrostatischer Aufladung und grober Behandlung ausgesetzt wird. Dies könnte zu einer Störung der Wegfahrsperre führen.*

## ZENTRALVERRIEGELUNG MIT FERNBEDIENUNG (AUSSTATTUNGSABHÄNGIG)



OYDECO2003CN



OXM043002

### Bedienung der Zentralverriegelung mit Fernbedienung

#### Verriegeln (1)

Wenn die Verriegelungstaste gedrückt wird, während alle Türen geschlossen sind, werden alle Türen (und die Heckklappe) verriegelt.

Daraufhin leuchten einmal kurz die Warnblinker auf und zeigen damit an, dass alle Türen verriegelt sind. Wenn jedoch eine beliebige Tür, die Motorhaube oder die Heckklappe offen bleibt, leuchten die Warnblinker nicht auf. Wenn alle Türen sowie die Heckklappe und die Motorhaube nach dem Drücken der Verriegelungstaste geschlossen sind, blinken die Warnblinker einmal auf.

#### Entriegeln (2)

Wenn die Entriegelungstaste gedrückt wird, werden alle Türen entriegelt.

Die Blinkleuchten leuchten zweimal kurz auf, um anzudeuten, dass alle Türen entriegelt sind.

Wenn innerhalb von 30 Sekunden nach dem Drücken dieser Taste keine Tür geöffnet wird, werden alle Türen automatisch wieder verriegelt.

#### *Heckklappe entriegeln (3, ausstattungsabhängig)*

Wenn die Taste länger als 1 Sekunde gedrückt wird, wird die Heckklappe entriegelt.

Die Blinkleuchten leuchten zweimal kurz auf, um anzudeuten, dass die Heckklappe entriegelt ist.

Wenn die Heckklappe innerhalb von 30 Sekunden nach dem Drücken dieser Taste nicht geöffnet wird, wird die Heckklappe automatisch wieder verriegelt.

Weiterhin wird die Heckklappe automatisch verriegelt, wenn sie geöffnet und danach wieder geschlossen wird.

\* Die Taste trägt die Beschriftung "HOLD" (Halten), um Sie darauf hinzuweisen, dass Sie die Taste eine Sekunde lang gedrückt halten müssen.

### Vorsichtshinweise für die Fernbedienung

#### \* ANMERKUNG

- Die Fernbedienung ist unter den folgenden Bedingungen ohne Funktion:
  - Der Zündschlüssel steckt im Zündschloss.
  - Die maximale Senderreichweite (ca. 10 m) ist überschritten.
  - Die Batterie in der Fernbedienung ist entladen.
  - Andere Fahrzeuge oder Objekte könnten das Signal blockieren.
  - Es herrschen extrem niedrige Außentemperaturen.
  - Der Sender befindet sich in der Nähe eines Radio- oder Flughafensenders, der die Frequenzen des Handsenders überlagern kann.
- Wenn der Handsender nicht ordnungsgemäß funktioniert, entriegeln und verriegeln Sie die Tür mit dem Fahrzeugschlüssel. Für den Fall, dass Sie Probleme mit der Fernbedienung haben, empfehlen wir, sich an einen Kia Vertragshändler zu wenden.

(Fortsetzung)

(Fortsetzung)

- Wenn sich die Fernbedienung in unmittelbarer Nähe Ihres Mobiltelefons oder Smartphones befindet, wird das Signal der Fernbedienung möglicherweise durch den Betrieb des Mobiltelefons oder Smartphones blockiert. Dies gilt insbesondere für den Fall, dass das Telefon gerade aktiv ist (zum Beispiel beim Tätigen oder Entgegennehmen von Anrufen sowie beim Senden und Empfangen von Textnachrichten oder E-Mails). Bewahren Sie die Fernbedienung nach Möglichkeit nicht in derselben Tasche auf wie Ihr Mobiltelefon oder Smartphone und wahren Sie einen angemessenen Abstand zwischen den beiden Geräten.



#### ACHTUNG

Lassen Sie weder Wasser noch andere Flüssigkeiten an den Handsender gelangen. Wenn der Handsender durch Eintritt von Wasser oder anderen Flüssigkeiten ausfällt, unterliegt dies nicht der Garantie des Fahrzeugherstellers.



#### ACHTUNG

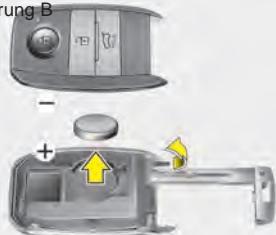
Veränderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der Seite, die für die bestimmungsgemäße Funktion verantwortlich ist, zugelassen sind, könnten die Benutzerberechtigung für die Bedienung der Anlage aufheben. Wenn das fernbediente Schließsystem aufgrund von Veränderungen oder Modifikationen ausfällt, die nicht ausdrücklich von der Seite, die für die bestimmungsgemäße Funktion verantwortlich ist, zugelassen sind, unterliegt dies nicht der Fahrzeuggarantie Ihres Fahrzeugherstellers.

## ■ Ausführung A



OYDDCO2005

## ■ Ausführung B



OXM043005

## ■ Ausführung C



OTA042256

## Batterie ersetzen

Die Fernbedienung enthält eine 3V Lithium-Batterie, die normalerweise über mehrere Jahre nicht ausgetauscht werden muss. Wenn die Batterie ersetzt werden muss, gehen Sie wie folgt vor:

1. Führen Sie einen schmalen Gegenstand in die Gehäusenut und heben Sie das Handsendergehäuse vorsichtig auseinander.
2. Setzen Sie eine neue Batterie ein (CR2032 für Ausführung A und B, CR1632 für Ausführung C). Achten Sie beim Ersetzen der Batterie auf die Einbauriegelung der Batterie.
3. Bauen Sie die Batterie in der umgekehrten Reihenfolge des Ausbaus ein.

Wir empfehlen, sich wegen des Ersetzens von Fernbedienungen oder Smartkeys an einen Kia Vertragshändler zu wenden.

**ACHTUNG**

- Der Handsender ist so konzipiert, dass er für Jahre problemlos arbeitet. Es können jedoch Störungen auftreten, wenn er Feuchtigkeit oder elektrostatischer Aufladung ausgesetzt wird. Für den Fall, dass Sie nicht genau wissen, wie die Batterie benutzt oder ersetzt wird, empfehlen wir, sich an eine Kia Vertragswerkstatt zu wenden.
- Das Einsetzen einer falschen Batterie kann zu Fehlfunktionen des Handsenders führen. Stellen Sie sicher, dass eine korrekte Batterie eingesetzt wird.
- Um eine Beschädigung des Handsenders zu vermeiden, lassen Sie ihn nicht fallen oder nass werden und setzen Sie ihn nicht großer Hitze oder Sonneneinstrahlung aus.

**ACHTUNG**

Eine falsch entsorgte Batterie kann umwelt-schädliche und gesundheitsschädliche Auswirkungen zur Folge haben.

### SMART-KEY (AUSSTATTUNGSABHÄNGIG)

#### ■ Ausführung A



OXM043002

#### ■ Ausführung B



OTAR042240

Mit einem Smart-Key können Sie Türen (und Heckklappe) ver- und entriegeln und auch den Motor anlassen, ohne dass Sie einen Schlüssel in ein Schloss stecken.

Die Funktionen der Tasten an einem Smart-Key sind ähnlich wie bei einem Schlüssel für eine Zentralverriegelung mit Fernbedienung.

(Siehe "Zentralverriegelung mit Fernbedienung" in diesem Kapitel.)  
(außer Ausführung B: Zubehörschlüssel)



OTA040004

### Funktionen eines Smart-Key

Mit einem Smart-Key können Sie die Fahrzeugtüren (und Heckklappe) ver- und entriegeln und weiterhin ermöglicht Ihnen der Smart-Key das Anlassen des Motors. Ausführliche Informationen folgen:

### Verriegeln

Wenn Sie den Knopf eines Vordertür-Außengriffs drücken, während alle Türen (und die Heckklappe) geschlossen und eine oder mehrere Türen entriegelt sind, werden alle Türen (und die Heckklappe) verriegelt. Wenn alle Türen (und die Heckklappe) und die Motorhaube geschlossen sind, leuchten einmal kurz die Warnblinker auf und zeigen damit an, dass alle Türen (und die Heckklappe) verriegelt sind.

Die Türen können durch diesen Knopfdruck nur verriegelt werden, wenn sich der Smart-Key in einer Entfernung von bis zu 0,7~1m zum Außentürgriff befindet. Wenn Sie sich vergewissern möchten, ob eine Tür verriegelt wurde oder nicht, prüfen Sie die Türverriegelungstaste im Inneren des Fahrzeugs (Außer Europa) oder ziehen Sie an dem Außentürgriff.

Das Drücken der Türaußengriffe führt nicht zum Verriegeln der Türen und es ertönt kein dreisekündiges Akustiksignal, wenn eine der folgenden Bedingungen gegeben ist:

- Der Smart-Key befindet sich im Fahrzeug.
- Der Knopf ENGINE START/STOP befindet sich in der Stellung ACC oder ON.
- Eine Tür, außer der Heckklappe, ist geöffnet.

### Entriegeln

Wenn Sie den Knopf in einem vorderen Außentürgriff drücken, während alle Türen (und Heckklappe) geschlossen und verriegelt sind, werden alle Türen (und Heckklappe) entriegelt. Die Warnblinker leuchten zweimal kurz auf, um anzuseigen, dass alle Türen (und Heckklappe) entriegelt wurden. Die Türen können durch diesen Knopfdruck nur entriegelt werden, wenn sich der Smart-Key in einer Entfernung von bis zu 0,7~1m zum Außentürgriff befindet.

Wenn der Smart-Key in einer Entfernung von bis zu 0,7~1m vom Außentürgriff erkannt wird, können auch andere Personen die Tür öffnen, ohne dass sie im Besitz des Smart-Key sind.

Wenn innerhalb von 30 Sekunden nach dem Drücken der Taste keine Tür geöffnet wird, werden alle Türen automatisch verriegelt.

### Heckklappe entriegeln

Wenn Sie sich in einer Entfernung von bis zu 0,7m vom Heckklappenaußengriff befinden und den Smart-Key bei sich haben, wird der Kofferraum entriegelt und die Heckklappe öffnet sich, wenn Sie den Griffschalter der Heckklappe drücken.

Die Warnblinker leuchten zweimal kurz auf, um anzuseigen, dass die Heckklappe entriegelt und offen ist.

Weiterhin wird die Heckklappe automatisch verriegelt, wenn sie geöffnet und danach wieder geschlossen wird.

### Motor anlassen

Sie können den Motor anlassen, ohne dass Sie einen Schlüssel in ein Schloss stecken. Für detaillierte Informationen siehe "Motor mit Smart-Key anlassen" im Kapitel 5.

### Hinweise für den sicheren Umgang mit einem Smart-Key

#### \* ANMERKUNG

- Wenn aus welchen Gründen auch immer der Fall auftreten sollte, dass Sie Ihren Smart-Key verloren haben, können Sie den Motor nicht anlassen. Lassen Sie das Fahrzeug gegebenenfalls abschleppen. Wir empfehlen, sich an eine Kia Vertragswerkstatt zu wenden.
- Es können maximal 2 Smart-Keys für ein einzelnes Fahrzeug registriert werden. Für den Fall, dass Sie einen Smart-Key verlieren, empfehlen wir, sich an einen Kia Vertragshändler zu wenden.
- Ein Smart-Key ist unter den folgenden Bedingungen ohne Funktion:
  - Der Smart-Key befindet sich in der Nähe eines Radio- oder Flughafensenders, der den normalen Betrieb des Smart-Key stören kann.
  - Ihr Smart-Key befindet sich in der Nähe eines mobilen Funkgeräts oder eines Mobiltelefons.
  - Der Smart-Key eines anderen Fahrzeugs wird nahe an Ihrem Fahrzeug betätigt.

(Fortsetzung)

(Fortsetzung)

Wenn der Smart-Key nicht ordnungsgemäß funktioniert, entriegeln und verriegeln Sie die Tür mit dem mechanischen Schlüssel. Für den Fall, dass Sie Probleme mit dem Smartkey haben, empfehlen wir, sich an einen Kia Vertragshändler zu wenden.

- Wenn sich der Smartkey in unmittelbarer Nähe Ihres Mobiltelefons oder Smartphones befindet, wird das Signal des Smartkeys möglicherweise durch den Betrieb des Mobiltelefons oder Smartphones blockiert. Dies gilt insbesondere für den Fall, dass das Telefon gerade aktiv ist (zum Beispiel beim Tätigen oder Entgegennehmen von Anrufen sowie beim Senden und Empfangen von Textnachrichten oder E-Mails). Bewahren Sie den Smartkey nach Möglichkeit nicht in derselben Tasche auf wie Ihr Mobiltelefon oder Smartphone und wahren Sie einen angemessenen Abstand zwischen den beiden Geräten.



#### ACHTUNG

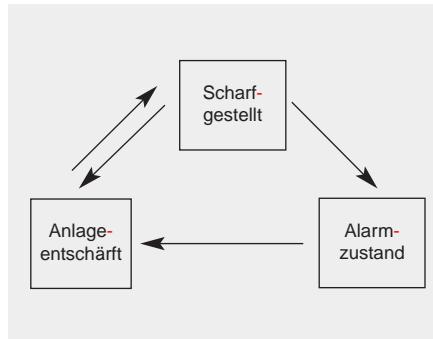
*Lassen Sie weder Wasser noch andere Flüssigkeiten an den Smart-Key gelangen. Wenn die Zentralverriegelung ausfällt, weil sie Wasser oder anderen Flüssigkeiten ausgesetzt wurde, unterliegt dies nicht der Garantie des Fahrzeugherstellers.*

## DIEBSTAHLWARNANLAGE (AUSSTATTUNGSABHÄNGIG)



Fahrzeuge mit Alarmanlage haben einen Aufkleber mit folgendem Wortlaut:

1. VORSICHT
2. SICHERHEITSSYSTEM



Die Anlage soll das Fahrzeug vor unbefugtem Zutritt schützen. Die Anlage kennt drei Funktionszustände: "scharfgestellt", "Diebstahlalarm" und "entschärt". Wenn eine Auslösung stattfindet, schlägt die Anlage akustisch Alarm und schaltet gleichzeitig die Warnblinker ein.

### Scharfgestellt

#### *Mit dem Smartkey*

Parken Sie das Fahrzeug und stellen Sie den Motor ab. Stellen Sie die Anlage wie folgt scharf:

1. Stellen Sie den Motor ab.
2. Vergewissern Sie sich, dass alle Türen, die Heckklappe und die Motorhaube geschlossen und verriegelt sind.
3. • Verriegeln Sie die Türen, indem Sie die Taste eines Vordertür-Außengriffs drücken, während Sie den Smartkey bei sich tragen. Nach den obigen Schritten leuchten einmal kurz die Warnblinker auf und zeigen damit an, dass die Anlage scharfgestellt ist.

Falls eine Tür offen bleibt, lassen sich die Türen nicht verriegeln und es ertönt ein dreisekündiges Akustiksignal. Schließen Sie die Tür und versuchen Sie erneut, die Türen zu verriegeln.

Falls die Heckklappe oder Motorhaube offen bleibt, leuchten die Warnblinker nicht kurz auf und die Diebstahlwarnanlage wird nicht scharfgestellt.

Wenn danach Heckklappe und Motorhaube geschlossen werden, leuchten die Warnblinker einmal kurz auf.

- Verriegeln Sie die Türen, indem Sie die Verriegelungstaste auf dem Smartkey drücken.

Nach den obigen Schritten leuchten einmal kurz die Warnblinker auf und zeigen damit an, dass die Anlage scharfgestellt ist.

Wenn eine Tür oder die Heckklappe oder die Motorhaube offen bleibt, leuchten die Warnblinker nicht kurz auf und die Diebstahlwarnanlage wird nicht scharfgestellt. Wenn danach die letzte Tür und/oder die Heckklappe und die Motorhaube geschlossen wird, leuchten die Warnblinker einmal kurz auf.

### ***Mit der Fernbedienung***

Parken Sie das Fahrzeug und stellen Sie den Motor ab. Stellen Sie die Anlage wie folgt scharf:

1. Stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel aus dem Zündschloss.
2. Vergewissern Sie sich, dass alle Türen, die Heckklappe und die Motorhaube geschlossen und verriegelt sind.
3. Verriegeln Sie die Türen, indem Sie die Verriegelungstaste auf der Fernbedienung drücken. Nach den obigen Schritten leuchten einmal kurz die Warnblinker auf und zeigen damit an, dass die Anlage scharfgestellt ist.  
Wenn eine Tür oder die Heckklappe oder die Motorhaube offen bleibt, leuchten die Warnblinker nicht kurz auf und die Diebstahlwarnanlage wird nicht aktiviert. Wenn danach die letzte Tür und/oder die Heckklappe und die Motorhaube geschlossen wird, leuchten die Warnblinker einmal kurz auf.

- **Stellen Sie die Anlage nicht scharf, bevor alle Insassen das Fahrzeug verlassen haben. Wenn die Anlage scharfgestellt wird, obwohl noch nicht alle Insassen das Fahrzeug verlassen haben, wird möglicherweise der Alarm ausgelöst, wenn die verbleibenden Insassen das Fahrzeug verlassen. Wenn innerhalb von 30 Sekunden nach dem Scharfstellen der Alarmanlage eine Tür, die Heckklappe oder die Motorhaube geöffnet wird, wird die Anlage entschärft, um unnötigen Alarm zu vermeiden.**

### Alarmzustand

Der Alarm wird bei scharfgestellter Alarmanlage ausgelöst, sobald eine der folgenden Voraussetzungen erfüllt ist:

- Eine Tür wird geöffnet, ohne dass dazu die Fernbedienung (oder der Smartkey) benutzt wird.
- Die Heckklappe wird geöffnet, ohne dass dazu die Fernbedienung (oder der Smartkey) benutzt wird.
- Die Motorhaube wird geöffnet.

Das Signalhorn ertönt ca. 30 Sekunden lang, während gleichzeitig die Warnblinker blinken. Um die Alarmanlage abzuschalten, entriegeln Sie die Türen mit der Fernbedienung (oder dem Smartkey).

### Anlage entschärft

Unter den folgenden Bedingungen wird die Anlage entschärft:

#### Fernbedienung

- Die Türentriegelungstaste wird gedrückt.
- Der Motor wird angelassen
- Der Zündschalter befindet sich seit mindestens 30 Sekunden lang in der Stellung ON.

#### Smartkey

- Die Türentriegelungstaste wird gedrückt.
- Die Taste des vorderen Türaußengriffs wird gedrückt, während der Smartkey mitgeführt wird.
- Der Motor wird angelassen

Nach dem Entriegeln der Türen leuchten zwei Mal kurz die Warnblinker auf und zeigen damit an, dass die Anlage entschärft wurde.

Wenn innerhalb von 30 Sekunden nach dem Drücken der Entriegelungstaste keine Tür (oder die Heckklappe) geöffnet wird, wird die Anlage wieder scharfgestellt.

### \* ANMERKUNG - Anlage ohne Wegfahrsperrre

- Versuchen Sie nicht, den Motor bei scharfgestellter Alarmanlage anzulassen. Der Anlassermotor ist bei scharfgestellter Alarmanlage ohne Funktion. Wenn die Anlage nicht mit der Fernbedienung deaktiviert wurde, stecken Sie den Zündschlüssel in das Zündschloss, drehen ihn in die Stellung ON und warten 30 Sekunden. Daraufhin wird die Anlage entschärft.
- Für den Fall, dass Sie Ihre Schlüssel verlieren, empfehlen wir, sich an einen Kia Vertragshändler zu wenden.

### \* ANMERKUNG- Anlage mit Wegfahrsperrre

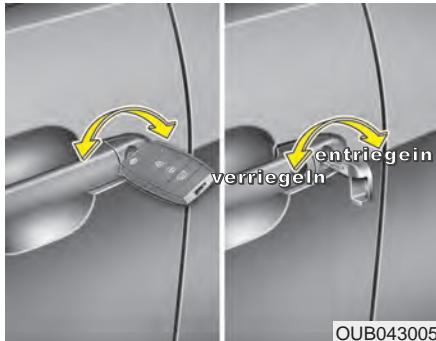
- Wenn die Anlage nicht mit der Fernbedienung deaktiviert wurde, stecken Sie den Zündschlüssel in das Zündschloss und lassen den Motor an. Daraufhin wird die Anlage entschärft.
- Für den Fall, dass Sie Ihre Schlüssel verlieren, empfehlen wir, sich an einen Kia Vertragshändler zu wenden.



### ACHTUNG

Wechseln, verändern oder bearbeiten Sie die Komponenten der Alarmanlage nicht, da dies zu einer Fehlfunktion der Anlage führen könnte. Wir empfehlen, die Anlage in einer Kia Vertragswerkstatt instand halten zu lassen. Fehlfunktionen der Diebstahlwarnanlage, die durch unsachgemäße Arbeiten, Änderungen und Einstellungen verursacht werden, unterliegen nicht der Garantie des Fahrzeugherstellers.

### TÜRSCHLÖSSER



#### Türschlösser von außen bedienen

##### Mechanischer Schlüssel

- Drehen Sie den Schlüssel in Richtung Fahrzeugheck, um zu entriegeln, bzw. in Richtung Fahrzeugfront, um zu verriegeln.
- Wenn Sie eine Tür mit dem Schlüssel ver-/entriegeln, werden alle Türen ver-/entriegelt.
- Wenn Sie die Fahrertür mit dem Schlüssel ver-/entriegeln, werden alle Fahrzeugtüren automatisch ver-/entriegelt (ausstattungsabhängig).

- Sobald die Türen entriegelt sind, können sie geöffnet werden, indem Sie den Türgriff ziehen.
- Um eine Tür zu schließen, drücken Sie die Tür mit der Hand zu. Vergewissern Sie sich, dass alle Türen vollständig geschlossen sind.

##### Fernbedienung/ Smart- Key

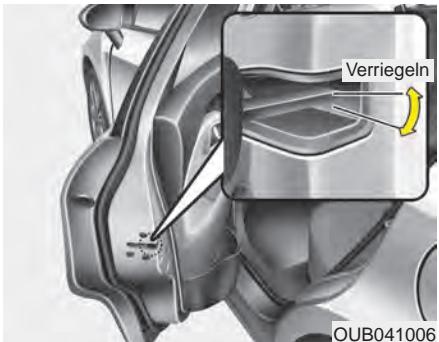
- Die Türen können mit der Fernbedienung (oder dem Smart- Key (ausstattungsabhängig)) verriegelt und entriegelt werden.
- Die Türen können durch Drücken des Schalters im äußeren Türgriff geöffnet werden, wenn Sie den Smart- Key bei sich tragen.
- Wenn die Türen entriegelt sind, können Sie geöffnet werden, indem Sie den Türgriff ziehen.
- Um eine Tür zu schließen, drücken Sie die Tür mit der Hand zu. Vergewissern Sie sich, dass alle Türen vollständig geschlossen sind.

#### \* ANMERKUNG

- Bei kalten und feuchten Wetterbedingungen kann es vorkommen, dass das Türschloss und die Funktion des Schließmechanismus durch Vereisung gestört wird.
- Wenn das Türschloss mehrfach in schneller Reihenfolge mit dem Schlüssel oder dem Türschlossschalter ver- und entriegelt wird, kann sich das Schließsystem vorübergehend abschalten (Spielschutz), um den Stromkreis zu schützen und die Beschädigung von Systemkomponenten zu verhindern.

#### ⚠ VORSICHT

- Wenn die Tür nicht fest geschlossen wird, kann sie sich möglicherweise wieder öffnen.
- Achten Sie beim Schließen der Tür darauf, dass keine Hände oder andere Körperteile eingeklemmt werden.



### **Im Fall eines Notfalls**

Wenn die elektrische Türschlossschalter ohne Funktion ist, können Sie die Tür(en) nur mit dem Mechanischer Schlüssel von außen verriegeln.

Die Türen, die außen nicht mit einem Schlüsselloch ausgestattet sind, können Sie wie folgt verriegeln.

1. Öffnen Sie die Tür.
2. Stecken Sie den Schlüssel in die Öffnung im Nottürschloss und drehen Sie den Schlüssel in die Waagerechte, um zu verriegeln.
3. Schließen Sie die Tür vollständig.

### **\* ANMERKUNG**

Wenn die Heckklappe geschlossen ist und der elektrische Türverriegelungsschalter nicht funktioniert, lässt sich die Heckklappe nicht öffnen.

### **Türschlösser von innen betätigen**

#### **■ Ausführung A**

##### *Mit dem Türgriff*

##### *Haustür*

Wenn bei verriegelter Tür der Tür-Innengriff gezogen wird, wird die Tür entriegelt und geöffnet.

##### *Hintertür*

Wenn bei verriegelter Tür ein Mal der Tür-Innengriff gezogen wird, wird die Tür entriegelt.

Wenn der Tür-Innengriff ein weiteres Mal gezogen wird, öffnet sich die Tür.

#### ***Mit dem zentralen Türver-/entriegelungsschalter***

Drücken Sie dazu den Türver-/entriegelungsschalter.

- Wenn Sie den zentralen Türverriegelungsschalter drücken, werden alle Fahrzeugtüren verriegelt, und die Kontrollleuchte im Schalter leuchtet auf.
- Wenn der Schalter gedrückt wird, während eine Tür geöffnet ist, werden nicht alle Türen verriegelt.
- Wenn eine Tür entriegelt wird, erlischt die Kontrollleuchte des zentralen Türverriegelungsschalters.
- Wenn Sie den zentralen Türentriegelungsschalter drücken, werden alle Fahrzeugtüren entriegelt.

### \* ANMERKUNG

Wenn die Türen mit der Fernbedienung oder dem Smartkey verriegelt werden, lassen sie sich nicht mit dem zentralen Türver-/entriegelungsschalter entriegeln.



## Türschlösser von innen bedienen

### ■ Ausführung B

#### *Mit der Türschlosstaste*

- Um eine Tür zu entriegeln, drücken Sie die Türschlosstaste (1) in die Stellung "entriegelt". Die rote Markierung (2) auf der Taste wird sichtbar.
- Um eine Tür zu verriegeln, drücken Sie die Türschlosstaste (1) in die Stellung "verriegelt". Wenn die Tür ordnungsgemäß verriegelt ist, ist die rote Markierung (2) auf der Taste nicht sichtbar.
- Um eine Tür zu öffnen, ziehen Sie an dem Türgriff (3).

- Wenn der Inntürgriff der Vordertür gezogen wird, während sich die Türschlosstaste in der Stellung "verriegelt" befindet, wird sie entriegelt und die Tür öffnet sich (ausstattungsbabhängig).
- Die Vordertüren können nicht verriegelt werden, wenn der Zündschlüssel im Zündschloss steckt und eine Vordertür geöffnet ist (ausstattungsbabhängig).
- Die Türen lassen sich nicht verriegeln, solange sich der Smartkey im Fahrzeug befindet und eine beliebige Tür geöffnet ist.

## **⚠ VORSICHT - Türschloss-Fehlfunktion**

Wenn ein Türschloss der Zentralverriegelung eine Fehlfunktion aufweisen sollte, während Sie sich im Fahrzeug aufhalten, befolgen Sie einen oder mehrere der folgenden Vorschläge, um das Fahrzeug zu verlassen:

- Versuchen Sie mehrfach nacheinander, die Tür elektrisch und manuell zu entriegeln, während Sie gleichzeitig an dem Innentürgriff ziehen.
- Bedienen Sie die anderen Türschlösser und Türgriffe, vorn und hinten.
- Senken Sie das Fenster einer Vordertür und verwenden Sie den Schlüssel, um die Tür von außen zu entriegeln.



OUB041010

### *Mit zentralem Türschlossschalter (ausstattungsabhängig)*

Um den Türschlossschalter zu bedienen, drücken Sie ihn nach unten.

- Wenn Sie das vordere Ende (1) des Schalters drücken, werden alle Fahrzeugtüren verriegelt.
- Wenn Sie das hintere Ende (2) des Schalters drücken, werden alle Fahrzeugtüren entriegelt.
- Wenn Sie jedoch das vordere Ende des zentralen Türschlossschalters drücken, während der Zündschlüssel steckt und eine Vordertür geöffnet ist, werden die Türschlösser nicht verriegelt.

### **⚠ VORSICHT - Türen**

- Während der Fahrt müssen alle Türen vollständig geschlossen und verriegelt sein, damit ein ungewolltes Öffnen der Türen während der Fahrt verhindert wird. Verriegelte Türen halten auch mögliche Eindringlinge davon ab, während eines Halts oder bei langsamer Fahrt die Türen von außen öffnen können.
- Achten Sie beim Öffnen der Türen auf Fahrzeuge, Motorradfahrer, Radfahrer und Fußgänger, die sich dem Fahrzeug von hinten nähern. Wenn eine Tür geöffnet wird, während sich ein Fahrzeug oder eine Person von hinten nähert, kann dies zu Sach- oder Personenschäden führen.

### **⚠ VORSICHT - Nicht verschlossene Fahrzeuge**

Wenn Sie Ihr Fahrzeug unverschlossen abstellen, könnte dies zu Diebstahl verleiten und es könnten sich Personen in Ihrem Fahrzeug verstecken, während Sie abwesend sind, und Sie oder andere gefährden. Bevor Sie Ihr Fahrzeug unbewacht abstellen, ziehen Sie immer den Zündschlüssel ab, betätigen Sie die Feststellbremse, schließen Sie alle Fenster und verriegeln Sie alle Türen.

### **⚠ VORSICHT - Unbeaufsichtigte Kinder**

In einem geschlossenen Fahrzeug kann es extrem heiß werden, was zu schweren Verletzungen oder dem Tod eingeschlossener Kinder oder Tiere, die das Fahrzeug nicht verlassen können, führen kann. Auch könnten Kinder Fahrzeugsysteme bedienen, die sie verletzen könnten oder sie könnten durch jemanden, der möglicherweise in das Fahrzeug eindringen will, gefährdet sein. Lassen Sie Kinder und Tiere niemals unbeaufsichtigt in Ihrem Fahrzeug zurück.

### **\* ANMERKUNG**

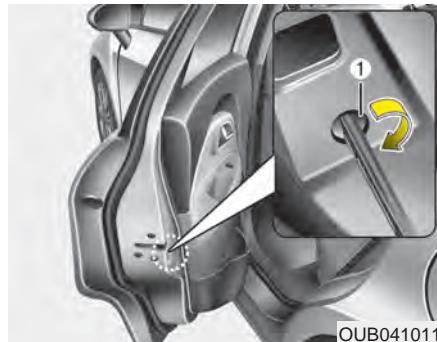
Wenn die Heckklappe geschlossen ist und der elektrische Türverriegelungsschalter nicht funktioniert, lässt sich die Heckklappe nicht öffnen.

### Kollisionsabhängiges Türentriegelungssystem (ausstattungsabhängig)

Alle Türen entriegeln sich automatisch, wenn durch einen Aufprall die Airbags ausgelöst werden.

### Geschwindigkeitsabhängige Türverriegelung (ausstattungsabhängig)

Wenn die Fahrgeschwindigkeit 15 km/h überschreitet, werden alle Türen automatisch verriegelt. Ferner werden alle Türen automatisch entriegelt, wenn Sie den Motor abstellen und den Zündschlüssel abziehen (ausstattungsabhängig).



#### Kindersicherung im hinteren Türschloss

Die Kindersicherungen in den hinteren Türen verhindern, dass Kinder ungewollt die hinteren Türen von innen öffnen können. Betätigen Sie immer die Kindersicherungen, wenn sich Kinder im Fahrzeug befinden.

1. Öffnen Sie die hintere Tür.
2. Führen Sie einen Schlüssel oder Schraubendreher in die Öffnung (1) ein und drehen Sie ihn in die Stellung "verriegelt" (🔒). Wenn sich die Kindersicherung in der Stellung "verriegelt" befindet, kann die hintere Tür nicht mit dem Tür-Innengriff geöffnet werden.

3. Schließen Sie die hintere Tür.

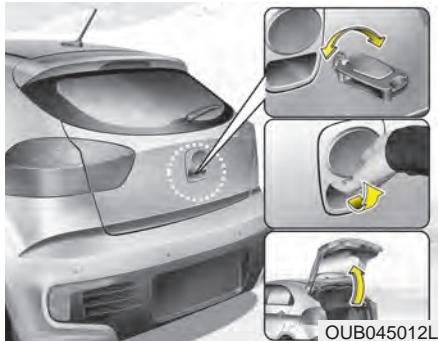
Um die hintere Tür wieder zu öffnen, ziehen Sie den Außentürgriff. Auch wenn die Fahrzeugtüren entriegelt werden, kann die hintere Tür nicht mit dem Innentürgriff geöffnet werden, bis die Kindersicherung wieder entriegelt wird.



#### VORSICHT - Türschlösser hinten

Wenn Kinder während der Fahrt ungewollt hintere Türen öffnen, können Sie herausfallen und schwer oder tödlich verletzt werden. Um zu verhindern, dass Kinder die hinteren Türen von innen öffnen, aktivieren Sie immer die Kindersicherungen, wenn sich Kinder im Fahrzeug befinden.

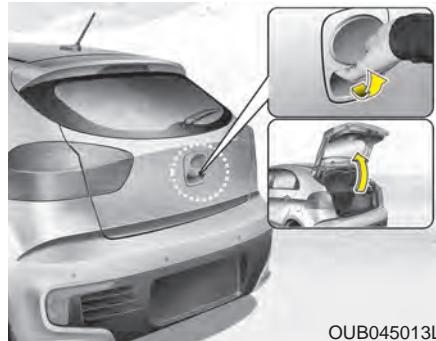
### HECKKLAPPE



#### Heckklappe öffnen

##### ■ Ausführung A

- Die Heckklappe wird verriegelt oder entriegelt, indem der Schlüssel in die Stellung "Verriegeln" bzw. "Entriegeln" gedreht wird.
- Im entriegelten Zustand lässt sich die Heckklappe öffnen, indem Sie den Griff drücken und die Heckklappe dann anheben.



##### ■ Ausführung B

- Die Heckklappe wird ver- oder entriegelt, wenn alle Türen mit der Fernbedienung (oder dem Smartkey) oder dem zentralen Türverriegelungsschalter ver- bzw. entriegelt werden.
- Um die entriegelte Heckklappe zu öffnen, drücken Sie den Griff und heben die Heckklappe an.
- Wenn bei verriegelten Türen die Heckklappen-Entriegelungstaste auf dem Smartkey länger als eine Sekunde gedrückt wird, wird die Heckklappe entriegelt. Wenn die Heckklappe geöffnet und dann wieder geschlossen wird, wird sie automatisch verriegelt.

\* Es gibt kein Schlüsselloch.

### \* ANMERKUNG

Bei kalten und feuchten Wetterbedingungen kann es vorkommen, dass das Türschloss und die Funktion des Schließmechanismus durch Vereisung gestört wird.

### ⚠ VORSICHT

Die Heckklappe schwingt nach oben. Vergewissern Sie sich beim Öffnen der Heckklappe davon, dass sich keine Objekte oder Personen in der Nähe der Heckklappe befinden.

### ⚠ ACHTUNG

*Stellen Sie sicher, dass Sie die Heckklappe vor Fahrtantritt schließen. Die Heckklappendämpfer und die Befestigungsteile können möglicherweise beschädigt werden, wenn die Heckklappe vor Fahrtantritt nicht geschlossen wird.*



OUB045014L

### Heckklappe schließen

Um die Heckklappe zu schließen, senken Sie die Heckklappe und drücken Sie sie kräftig nach unten. Vergewissern Sie sich, dass die Heckklappe vollständig im Schloss eingerastet ist.

#### ⚠ VORSICHT

Achten Sie beim Schließen der Heckklappe darauf, dass sich Ihre Hände, Füße und andere Körperteile nicht im Gefahrenbereich der Heckklappe befinden.

#### ⚠ ACHTUNG

Vergewissern Sie sich, dass sich keine Gegenstände nahe dem Heckklappenschloss und dem Schließkeil befinden, wenn Sie die Heckklappe schließen. Dies könnte die Heckklappenverriegelung beschädigen.

#### ⚠ VORSICHT - Abgase

Wenn die Heckklappe während der Fahrt nicht geschlossen ist, strömen gefährliche Auspuffabgase in das Fahrzeug. Dies kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod der Fahrzeuginsassen führen.

Wenn Sie mit geöffneter Heckklappe fahren müssen, halten Sie die Belüftungsdüsen und alle Fenster geöffnet, damit Frischluft in das Fahrzeug gelangen kann.

#### ⚠ VORSICHT - Laderaum

Mitfahrer dürfen niemals im Laderaum mitfahren, da dort keine Sicherheitsgurte vorhanden sind. Um Verletzungen bei einem Unfall oder einer Vollbremsung zu vermeiden, müssen Mitfahrer immer ordnungsgemäß angeschnallt sein.



### ⚠ VORSICHT

- Merken Sie sich für den Notfall, wo sich der Notentriegelungshebel der Heckklappe befindet und wie er bedient wird, damit Sie sich befreien können, wenn Sie versehentlich im Laderaum eingeschlossen sind.
- Zu keinem Zeitpunkt darf es jemandem gestattet werden, sich im Laderaum aufzuhalten. Bei einem Unfall ist der Laderaum ein höchst gefährlicher Ort.
- Verwenden Sie den Entriegelungshebel nur im Notfall. Seien Sie extrem vorsichtig, und zwar vor allem, wenn das Fahrzeug in Bewegung ist.

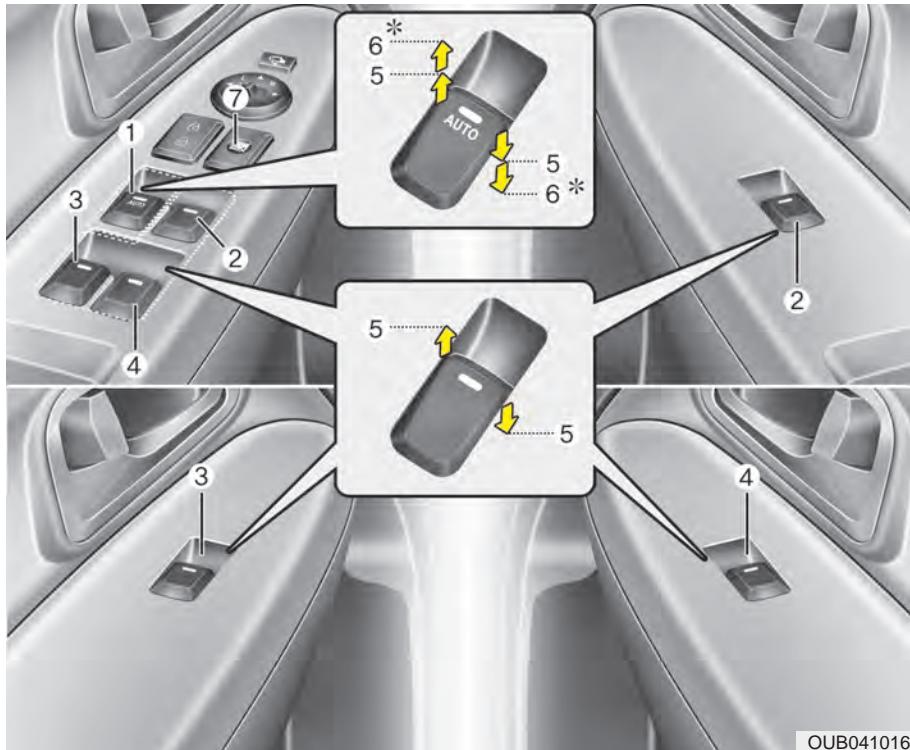
### Heckklappen-Notentriegelung

Ihr Fahrzeug ist mit einem Hebel für die Notentriegelung der Heckklappe ausgerüstet.

Wenn jemand versehentlich im Laderaum eingeschlossen wird, lässt sich die Heckklappe wie folgt öffnen:

1. Entfernen Sie die Blende.
2. Drücken Sie den Entriegelungshebel nach rechts.
3. Stoßen Sie die Heckklappe auf.

## FENSTER



- (1) Fensterheberschalter - Fahrertür
- (2) Fensterheberschalter - Beifahrertür vorn
- (3) Fensterheberschalter - Tür hinten links\*
- (4) Fensterheberschalter - Tür hinten rechts\*
- (5) Fenster öffnen und schließen
- (6) Fensterheberautomatik, Anheben\*/Absenken\* (Fahrerfenster)
- (7) Fensterhebersperrschalter\*

\* ausstattungsabhängig

### \* ANMERKUNG

Bei kalten und feuchten Wetterbedingungen kann es vorkommen, dass die Funktion der Fensterheber durch Vereisung gestört wird.

### Elektrische Fensterheber (ausstattungsabhängig)

Die elektrischen Fensterheber können nur bei eingeschalteter Zündung bedient werden. Alle Türen sind mit Fensterheberschaltern ausgestattet. In der Fahrertür befindet sich zusätzlich ein Sperrschalter, mit dem die Funktion der übrigen Fensterheberschalter gesperrt werden kann.

Nachdem der Zündschlüssel abgezogen oder in die Zündschlossstellung ACC oder LOCK gedreht wurde, können die elektrischen Fensterheber für weitere ca. 30 Sekunden bedient werden. Wenn jedoch eine Vordertür geöffnet wird, können die elektrischen Fensterheber auch nicht in den ersten 30 Sekunden nach dem Ausschalten der Zündung bedient werden.  
(ausstattungsabhängig)

### \* ANMERKUNG

Wenn während der Fahrt die hinteren Fenster geöffnet sind oder das Schiebedach offen (bzw. teilweise offen) ist, können pulsierende Geräusche oder Flattergeräusche im Fahrzeug entstehen. Diese Geräusche sind eine normale Erscheinung und sie können verringert oder abgestellt werden, indem Sie die folgenden Maßnahmen ergreifen. Wenn diese Geräusche auftreten, wenn Sie ein oder beide Fenster hinten geöffnet haben, öffnen Sie die beiden vorderen Fenster um ca. 2,5 cm. Wenn die Geräusche bei offenem Schiebedach auftreten, schieben Sie das Schiebedach ein wenig nach vorn.



OTA040013

### Fenster öffnen und schließen

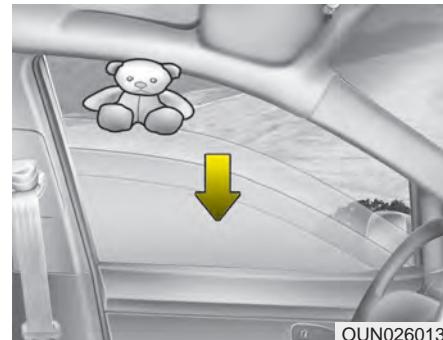
Mit dem Fensterheber-Hauptschalter in der Fahrertür können alle Fenster des Fahrzeugs angesteuert werden.

Um ein Fenster zu öffnen oder zu schließen, drücken oder ziehen Sie das vordere Ende der Schaltertaste bis zur ersten Raststufe (5).



OTA040015

1. Schalten Sie die Zündung ein (Stellung ON).
2. Schließen Sie das Fenster vollständig und halten Sie dann mindestens eine weitere Sekunde lang den Fensterheberschalter für das Fahrerfenster gezogen.



OUN026013

#### Fensterheber mit automatischer Anhebung/Absenkung (ausstattungsabhängig) (Fahrertür)

Wenn Sie den Fensterheberschalter kurzzeitig bis in die zweite Rastung (6) drücken oder ziehen, öffnet bzw. schließt sich das Fenster auch dann vollständig, wenn der Schalter wieder losgelassen wird. Wenn Sie die automatische Fensterbewegung in einer bestimmten Stellung anhalten möchten, ziehen bzw. drücken Sie den Schalter kurzzeitig in die entgegengesetzte Richtung. Wenn der Fensterheber nicht ordnungsgemäß funktioniert, muss wie folgt ein Reset des elektrischen Fensterhebersystems durchgeführt werden:

#### Automatischer Klemmschutz

Wenn die Aufwärtsbewegung des Fensters durch einen Gegenstand oder ein Körperteil blockiert wird, erkennt der Fensterheber den Widerstand und stoppt die Aufwärtsbewegung. Danach senkt sich das Fenster um ca. 30 cm, damit das Objekt entfernt werden kann. Wenn der Fensterheber den Widerstand erkennt, während der Fensterheberschalter dauerhaft nach oben gezogen wird, wird die Aufwärtsbewegung gestoppt und das Fenster senkt sich danach um ca. 2,5 cm. Wenn der Fensterheberschalter innerhalb von fünf Sekunden nach dem automatischen Absenken durch die Klemmschutzfunktion erneut dauerhaft nach oben gezogen wird, wird die Klemmschutzfunktion aufgehoben.

### \* ANMERKUNG

Die automatische Klemmschutzfunktion des Fahrerfensters ist nur dann aktiv, wenn die Funktion "automatisches Anheben" benutzt wird (Schalter bis zum Anschlag gezogen). Die automatische Klemmschutzfunktion ist nicht aktiv, wenn der Fensterheberschalter zum Schließen des Fensters nur bis zur ersten Rastung gezogen wird.

### ⚠ VORSICHT

Achten Sie beim Schließen von Fenstern stets auf Hindernisse, um Verletzungen und Beschädigungen des Fahrzeugs zu vermeiden. Wenn ein Gegenstand mit einem Durchmesser von weniger als 4 mm zwischen Fensterscheibe und oberem Türrahmen eingeklemmt wird, wird der Widerstand evtl. nicht von der Klemmschutzfunktion erkannt. In diesem Fall hält das Fenster weder an noch senkt es sich wieder.



**Fensterhebersperrschalter  
(ausstattungsabhängig)**

- Der Fahrer kann die Fensterheberschalter in den Beifahrertüren sperren, indem er den Fensterhebersperrschalter in der Fahrertür in die Position LOCK (gesperrt) niederdrückt.
- Wenn sich die Fensterheber-Sperrtaste in derstellung LOCK befindet (gedrückt ist), können die Fensterheber aller Türen über den Fensterheber-Hauptschalter in der Fahrertür bedient werden (Ausführung für Europa).

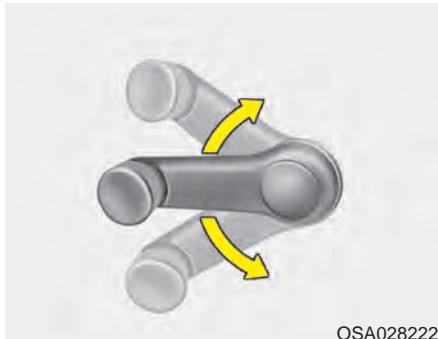
- Wenn sich die Fensterheber-Sperrtaste in der Stellung LOCK befindet (gedrückt ist), können die Fensterheber der Beifahrertür und der hinteren Türen nicht über den Fensterheber-Hauptschalter in der Fahrertür bedient werden (außer Europa).

### ⚠ ACHTUNG

- Um das Fensterhebersystem vor möglichen Schäden zu schützen, betätigen Sie nicht zwei Fensterheberschalter gleichzeitig. Dies verlängert die Lebensdauer der entsprechenden Sicherung.
- Versuchen Sie niemals einen Fensterheberschalter an der Fahrertür und den Fensterheberschalter der betreffenden Tür gleichzeitig in unterschiedliche Richtungen zu betätigen. Das betreffende Fenster bleibt in diesem Fall stehen und kann nicht mehr geöffnet oder geschlossen werden.

**⚠ VORSICHT - Fenster**

- Lassen Sie Ihre Schlüssel niemals zusammen mit unbeaufsichtigten Kindern im Fahrzeug zurück, wenn der Motor läuft.
- Lassen Sie NIEMALS ein oder mehrere Kinder unbeaufsichtigt im Fahrzeug zurück. Selbst sehr junge Kinder können ungewollt verursachen, dass sich das Fahrzeug in Bewegung setzt, dass sie in einem Fenster eingeklemmt werden oder dass sie sich selbst oder Andere verletzen.
- Vergewissern Sie sich jedes Mal vor dem Schließen eines Fensters, dass sich weder Arme, Hände, ein Kopf oder irgendwelche Gegenstände im Gefahrenbereich der Fensterscheibe befinden.
- Erlauben Sie es Kindern nicht, mit den Fensterhebern zu spielen. Halten Sie den Fensterhebersperrschalter in der Fahrertür in der Stellung LOCK (niedergedrückt). Die unbeabsichtigte Betätigung eines Fensterhebers durch ein Kind, kann zu schweren Verletzungen führen.
- Halten Sie während der Fahrt nicht den Kopf oder Arme aus einem geöffneten Fenster.



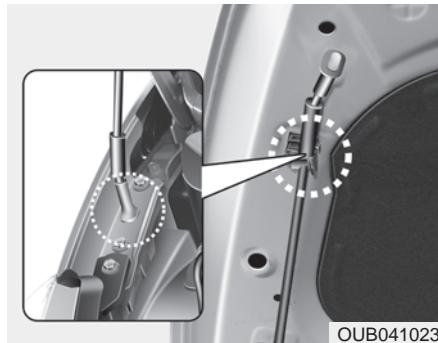
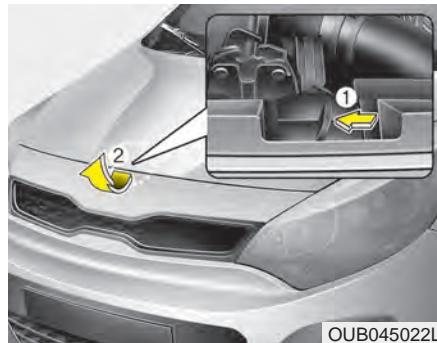
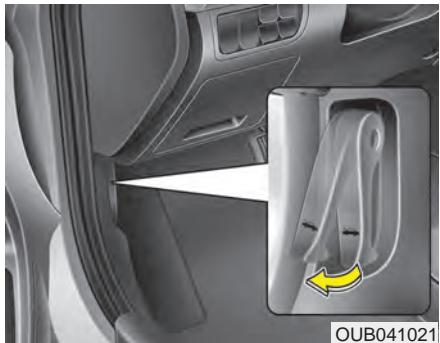
**Manuelle Fensterheber  
(ausstattungsabhängig)**

Drehen Sie die Fensterkurbel im oder gegen den Uhrzeigersinn, um das Fenster zu anzuheben bzw. abzusenken.

**⚠ VORSICHT**

Achten Sie beim Öffnen und Schließen von Fenstern darauf, dass keine Arme, Hände oder andere Körperteile Ihrer Beifahrer eingeklemmt werden.

### MOTORHAUBE



#### Motorhaube öffnen

1. Ziehen Sie den Entriegelungshebel, um die Motorhaube zu entriegeln. Die Haube sollte sich um ein kleines Stück anheben.

#### **⚠ VORSICHT - heiße Teile**

Öffnen Sie die Haube, nachdem Sie auf ebenem Untergrund den Motor abgestellt, den Wählhebel in die Parkstellung P (Automatikgetriebe) gebracht bzw. den ersten Gang oder den Rückwärtsgang (Schaltgetriebe) eingelegt und die Feststellbremse angezogen haben.

2. Stellen Sie sich vor das Fahrzeug, heben Sie die Motorhaube leicht an, drücken Sie den Entriegelungshebel der zweiten Verriegelungsstufe (1) unter der Mitte der Motorhaube und heben Sie die Motorhaube an (2).

3. Ziehen Sie die Haubenstützstange von der Motorhaube.
4. Stützen Sie die Haube mit der Stützstange ab.

#### **⚠ VORSICHT - heiße Teile**

Fassen Sie die Haubenstütze in dem mit Gummi ummantelten Bereich an. Das Gummi verhindert, dass Sie sich bei heißem Motor an heißem Metall verbrennen.

## Motorhaube schließen

1. Prüfen Sie vor dem Schließen der Motorhaube folgende Punkte:
  - Alle Einfülldeckel im Motorraum müssen ordnungsgemäß verschlossen sein.
  - Handschuhe, Putzlappen und andere brennbare Gegenstände müssen aus dem Motorraum entfernt sein.
2. Drücken Sie das Ende der Haubenstützstange in ihren Halteclip, damit sie nicht klappern kann.
3. Lassen Sie die Haube bis auf 30 cm über dem Haubenschloss herab und lassen Sie die Haube danach in das Schloss fallen. Vergewissern Sie sich, dass die Haube eingerastet ist.

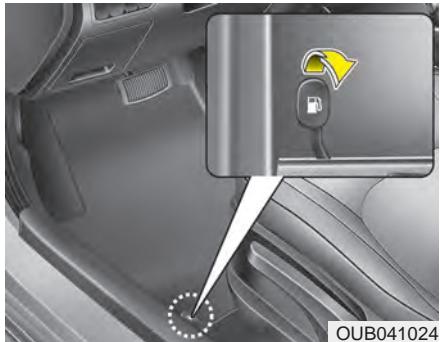
### ⚠ VORSICHT

- Vergewissern Sie sich vor dem Schließen der Haube davon, dass sich keine Gegenstände und Objekte im Gefahrenbereich der Haube befinden. Wenn sich beim Schließen der Haube Objekte im Bereich der Haube befinden, kann dies Sach und schwere Personenschäden verursachen.
- Lassen Sie keine brennbaren Gegenstände wie z.B. Putzlappen und Handschuhe im Motorraum liegen. Derartige Gegenstände könnten durch die Motorwärme in Brand gesetzt werden.

### ⚠ VORSICHT

- Vergewissern Sie sich vor Fahrtantritt immer davon, dass die Haube vollständig geschlossen ist. Wenn die Haube nicht eingerastet ist, könnte sie während der Fahrt nach oben schlagen, Ihnen vollständig die Sicht nehmen und damit zu einem Unfall führen.
- Die Stützstange muss jedes Mal, bevor Sie den Motorraum prüfen, vollständig in die Öffnung eingesetzt werden. Dadurch wird verhindert, dass die Haube herunterfällt und Sie dabei möglicherweise verletzt werden.
- Fahren Sie niemals mit geöffneter Motorhaube, da Ihre Sicht versperrt ist und da die Haube zufallen oder beschädigt werden könnte.

### TANKKLAPPE



#### Tankklappe öffnen

Die Tankklappe muss aus dem Fahrzeuginnenraum geöffnet werden. Ziehen Sie dazu den Entriegelungshebel für die Tankklappe im vorderen linken Bodenbereich des Fahrzeugs nach oben.

#### \* ANMERKUNG

Wenn sich die Tankklappe wegen Vereisung nicht öffnet, klopfen oder drücken Sie leicht gegen die Klappe, um das Eis zu lösen und die Klappe zu öffnen. Hebeln Sie die Klappe nicht auf. Wenn es notwendig ist, sprühen Sie mit zugelassener Enteiserflüssigkeit um die Klappe herum (verwenden Sie kein Frostschutzmittel für den Kühler) oder fahren Sie das Fahrzeug an einen warmen Ort, damit das Eis abtauen kann.

#### Tankklappe schließen

- Um den Tankdeckel aufzuschrauben, drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis Klickgeräusche hörbar sind. Dies zeigt an, dass der Tankdeckel fest verschlossen ist.
- Schließen Sie die Tankklappe, drücken Sie leicht gegen sie und vergewissern Sie sich, dass sie vollständig geschlossen ist.

### ⚠ VORSICHT - Tanken

- Wenn unter Druck stehender Kraftstoff aus dem Tank austritt, kann er an Ihre Kleidung und Haut gelangen und somit das Risiko erhöhen, dass Feuer ausbricht und Verbrennungen entstehen.

Schrauben Sie den Tankdeckel immer vorsichtig und langsam ab. Wenn Kraftstoff unter Überdruck unter dem Tankdeckel austritt oder wenn Sie ein zischendes Geräusch hören, warten Sie bis dieser Zustand beendet ist, bevor Sie den Tankdeckel vollständig abschrauben.

- Tanken Sie nicht weiter, nachdem sich die Zapfpistole beim Tanken automatisch abgestellt hat.
- Vergewissern Sie sich immer, dass der Tankdeckel fest aufgeschraubt ist, damit im Fall eines Unfalls kein Kraftstoff auslaufen kann.

### ⚠ VORSICHT - Gefahren beim Tanken

Kraftstoffe für Fahrzeuge sind entzündlich. Bitte befolgen Sie beim Betanken Ihres Fahrzeugs unbedingt die folgenden Hinweise. Die Nichtbeachtung der Hinweise kann zu schweren Personenschäden, schweren Verbrennungen oder zum Tod durch ein Feuer oder eine Explosion führen.

- Lesen und befolgen Sie alle Warnhinweise, die sich auf dem Tankstellengelände befinden.
- Schauen Sie vor dem Tanken nach dem Standort der Kraftstoff- "NOT-AUS-Taste" an der Tankstelle, falls vorhanden.
- Fassen Sie die Zapfpistole erst an, nachdem Sie in einem sicheren Abstand zum Tankeinfüllstutzen und zur Zapfsäule einen metallenen Gegenstand am Fahrzeug berührt haben, um eine eventuelle gefährliche statische Aufladung Ihrer Person zu beseitigen.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Steigen Sie während des Tankens nicht wieder in das Fahrzeug und berühren oder reiben Sie nicht an Gegenständen oder Geweben aus Materialien (Polyester, Satin, Nylon etc.), an denen Sie sich elektrisch aufladen könnten. Eine elektrische Entladung könnte Kraftstoffdämpfe entzünden, was sehr schnell zu einem Brand führen könnte. Wenn es notwendig ist, dass Sie während des Tankens doch wieder in das Fahrzeug steigen müssen, müssen Sie danach erneut einen metallenen Gegenstand am Fahrzeug in sicherer Entfernung zum Tankeinfüllstutzen und zur Zapfpistole berühren, um eine eventuelle gefährliche statische Aufladung zu beseitigen.
- Wenn Sie Kraftstoff aus einem Reservekanister einfüllen wollen, stellen Sie sicher, das Sie den Kanister vor dem Betanken auf die Erde stellen.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

Eine statische Entladung des Kanisters kann Kraftstoffdämpfe entzünden und ein Feuer verursachen. Während des Betankens müssen sich der Reservekanister und das Fahrzeug bis zur Beendigung des Tankvorgangs durchgehend berühren. Verwenden Sie nur Kunststoffkanister, die für die Befüllung mit Kraftstoff vorgesehen sind.

- Benutzen Sie beim Betanken eines Fahrzeugs keine Mobiltelefone. Elektrischer Strom im Mobiltelefon und/oder Interferenzen des Telefons könnten möglicherweise Kraftstoffdämpfe entzünden und ein Feuer verursachen.
- Stellen vor dem Tanken immer den Motor ab. Funken von elektrischen Motorbauteilen könnten Kraftstoffdämpfe entzünden und ein Feuer verursachen. Vergewissern Sie sich nach dem Tanken bevor Sie den Motor anlassen, dass der Tankdeckel ordnungsgemäß aufgeschraubt und die Tankklappe fest verschlossen ist.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- **ZÜNDEN SIE KEINE Streichhölzer oder Feuerzeuge an und RAUCHEN SIE NICHT.** Lassen Sie auf einem Tankstellengelände und besonders beim Tanken keine brennenden Zigaretten Ihrem Fahrzeug zurück. Kraftstoff ist sehr leicht entzündbar. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr!
- Sollte beim Tanken ein Feuer ausbrechen, entfernen Sie sich von dem Fahrzeug und informieren Sie sofort das Tankstellenpersonal und rufen Sie danach die Feuerwehr. Befolgen Sie deren Sicherheitsanweisungen.

### ACHTUNG

- **Stellen Sie sicher, dass Sie Ihr Fahrzeug entsprechend der "Kraftstoffvorschriften" betanken, die im Kapitel 1 aufgeführt sind.**
- Wenn ein Tankdeckel ersetzt werden muss, ersetzen Sie ihn nur durch ein originales Kia-Ersatzteil oder einen gleichwertigen für Ihr Fahrzeug spezifizierten Tankdeckel. Ein falscher Tankdeckel kann erhebliche Fehlfunktionen des Kraftstoffsystems und/oder der Abgasregelung verursachen.
- **Lassen Sie keinen Kraftstoff an die Oberfläche Ihres Fahrzeugs gelangen.** Jede Art von Kraftstoff kann die Lackierung Ihres Fahrzeugs beschädigen.
- **Vergewissern Sie sich nach dem Tanken, dass der Tankdeckel vollständig aufgeschraubt ist, um das Auslaufen von Kraftstoff bei einem Unfall zu verhindern.**

## SCHIEBEDACH (AUSSTATTUNGSABHÄNGIG)



Wenn Ihr Fahrzeug mit einem Schiebedach ausgestattet ist, können Sie das Schiebedach mit dem Schiebedachsteuerhebel in der Dachkonsole schieben und klappen.

Das Schiebedach kann nur bei eingeschalteter Zündung bedient werden.

### \* ANMERKUNG

- Bei kalten und feuchten Wetterbedingungen kann es vorkommen, dass die Schiebedachfunktion durch Vereisung gestört wird.
- Wischen Sie nach einer Fahrzeugwäsche oder nach Regen das Wasser vom Schiebedach, bevor Sie es betätigen.

### ⚠ ACHTUNG

- Bewegen Sie den Schiebedachsteuerhebel nicht länger, wenn das Schiebedach seine jeweils endgültige Stellung beim Öffnen, Schließen oder Aufstellen erreicht hat. Der Schiebedachmotor oder andere Systemkomponenten könnten dadurch beschädigt werden.*
- Achten Sie darauf, dass das Schiebedach vollständig geschlossen ist, wenn Sie Ihr Fahrzeug verlassen. Bei geöffnetem Schiebedach könnte Schnee oder Regen durch die Schiebedachöffnung fallen und den Innenraum durchnässen. Außerdem besteht die Gefahr, dass das Fahrzeug gestohlen wird.*

### ⚠ VORSICHT

- Verstellen Sie das Schiebedach oder den Sonnenschutz niemals während der Fahrt. Sie könnten die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren. Dies könnte zu tödlichen oder schweren Verletzungen oder Sachschäden führen.
- Lassen Sie keine Kinder mit der Schiebedachsteuerung spielen.

### \* ANMERKUNG

Wenn das Schiebedach aufgestellt ist, kann es nicht verschoben werden. Ebenso kann es nicht aufgestellt werden, wenn es bereits ganz oder teilweise aufgeschoben ist.



### Schiebedach nach hinten und vorn schieben

Zum Öffnen des Schiebedachs ziehen Sie den Schiebedachschalter nach hinten.

Zum Schließen des Schiebedachs drücken Sie den Schiebedachregler nach vorn.

### So öffnen Sie das Schiebedach automatisch:

Ziehen Sie den Schiebedachregler bis zur zweiten Rastung nach hinten und lassen Sie ihn wieder los. Darauf fährt das Schiebedach vollständig nach hinten.

Um die Schiebedachbewegung an einem beliebigen Punkt anzuhalten, ziehen oder drücken Sie kurz den Schiebedachregler.

### Um das Schiebedach automatisch zu schließen:

Drücken Sie den Schiebedach-Steuerhebel bis zur zweiten Rastung nach vorn und lassen Sie ihn danach los. Das Schiebedach schließt sich automatisch vollständig.

Um die Schiebedachbewegung an einem beliebigen Punkt zu stoppen, ziehen oder drücken Sie den Schiebedach-Steuerhebel kurz.

### \* ANMERKUNG

Wenn das Schiebedach während der Fahrt ganz oder teilweise geöffnet ist, können pulsierende Geräusche oder Flattergeräusche im Fahrzeug entstehen. Diese Geräusche sind normal und können verringert oder abgestellt werden, indem Sie die folgenden Maßnahmen ergreifen. Wenn die Geräusche bei offenem Schiebedach auftreten, fahren Sie das Schiebedach ein wenig nach vorn.



### Klemmschutz (automatisch umkehren)

Wenn ein Gegenstand oder Körperteil erkannt wird, während das Schiebedach automatisch geschlossen wird, fährt das Schiebedach zurück und bleibt danach stehen.

Der Klemmschutz funktioniert nicht, wenn ein sehr kleiner Gegenstand zwischen Glasdach und Schiebedachrahmen eingeklemmt wird. Überprüfen Sie vor dem Schließen des Schiebedachs immer, dass sich keine Mitfahrer und Gegenstände im Gefahrenbereich des Schiebedachs befinden.

**⚠ VORSICHT**

- Versuchen Sie niemals, die automatische Klemmschutzfunktion durch absichtliches Einklemmen eines Körperteils zu aktivieren.
- Der automatische Klemmschutz funktioniert möglicherweise nicht, wenn etwas in dem Moment eingeklemmt wird, in dem das Schiebedach bereits fast vollständig geschlossen ist.

**⚠ VORSICHT - Schiebedach**

- Achten Sie darauf, dass kein Kopf, keine Hände oder andere Körperteile der Mitfahrer von dem Schiebedach eingeklemmt werden.
- Halten Sie während der Fahrt nicht den Kopf, den Hals, die Arme oder den Körper aus der Schiebedachöffnung.
- Vergewissern Sie sich, dass Hände, Kopf usw. sicher vom Schiebedach entfernt sind, bevor Sie ein Schiebedach schließen.

**Schiebedach aufstellen**

Zum Öffnen des Schiebedachs drücken Sie den Schiebedachregler nach oben, bis sich das Schiebedach in die gewünschte Stellung bewegt hat.

Zum Schließen des Schiebedachs drücken Sie den Schiebedachregler nach vorn oder ziehen ihn nach unten, bis sich das Schiebedach in die gewünschte Stellung bewegt hat.

### ⚠ ACHTUNG

- Entfernen Sie regelmäßig Verunreinigungen, die sich in den Führungsschienen sammeln können.
- Versuchen Sie bei Frost nicht, ein durch Eis behindertes oder mit Schnee bedecktes Schiebedach zu öffnen. Der Schiebedachmotor oder das Glasdach könnten beschädigt werden.
- Bei längerer Nutzung des Schiebedachs kann sich Staub zwischen Schiebedach und Dachblech sammeln und Geräusche verursachen. Öffnen Sie das Schiebedach und beseitigen Sie den Staub regelmäßig mit einem sauberen Tuch.
- Das Schiebedach ist so gebaut, dass es zusammen mit dem Sonnenschutz nach hinten geschoben wird. Lassen Sie den Sonnenschutz nicht geschlossen, während das Schiebedach geöffnet ist.



### Sonnenschutz

Die Sonnenblende wird automatisch mit dem Schiebedach nach hinten geschoben. Ziehen Sie die Sonnenblende von Hand nach vorn, um sie zu schließen.

### Schiebedach-Reset

Jedes Mal, wenn die Batterie abgeklemmt oder entladen war oder die entsprechende Sicherung durchgebrannt ist, müssen Sie wie folgt ein Schiebedach-Reset durchführen:

1. Drehen Sie den Zündschlüssel in die Zündschlossstellung ON und schließen Sie das Schiebedach vollständig.
2. Lassen Sie den Regler los.
3. Drücken Sie den Regler nach vorn und halten Sie ihn mindestens zehn Sekunden lang gedrückt, bis sich das Schiebedach aufstellt. Lassen Sie den Regler dann los.
4. Drücken Sie innerhalb von drei Sekunden den Regler und halten Sie ihn mindestens fünf Sekunden lang gedrückt, bis das Schiebedach folgenden Bewegungsablauf durchführt:  
ZUKLAPPEN → AUFSCHIEBEN → ZUSCHIEBEN

Lassen Sie den Regler dann los.

Diese Sequenz beendet das Schiebedach-Reset.

 **ACHTUNG**

*Wenn nach dem Abklemmen oder der Tiefentladung der Fahrzeugbatterie bzw. nach dem Durchbrennen der entsprechenden Sicherung kein Schiebedach-Reset durchgeführt wird, funktioniert das Schiebedach möglicherweise nicht ordnungsgemäß.*

### LENKRAD

#### Elektronische Servolenkung (ausstattungsabhängig)

Die vom Motor angetriebene Servolenkung erleichtert Ihnen das Lenken des Fahrzeugs. Wenn der Motor abgestellt ist oder wenn die Servolenkung ausgefallen ist, kann das Fahrzeug weiterhin gelenkt werden, jedoch ist in diesem Fall ein größerer Kraftaufwand notwendig.

Die motorgetriebene Servolenkung wird von einem Steuermodul geregelt, welches das Lenkraddrehmoment, und die Fahrzeuggeschwindigkeit erkennt und entsprechende Steuerbefehle an den Motor übermittelt.

Der für das Lenken erforderliche Kraftaufwand wird mit steigender Geschwindigkeit größer und bei geringerer Geschwindigkeit kleiner, um das Lenken zu erleichtern.

Für den Fall, dass sich der Kraftaufwand für das Lenken bei normaler Fahrweise verändert, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.

#### \* ANMERKUNG

Die folgenden Symptome könnten während des normalen Fahrzeugbetriebs auftreten:

- Die EPS-Warnleuchte leuchtet nicht auf.
- Das Drehen des Lenkrads wird nach dem Einschalten der Zündung schwerer. Dies Symptom tritt auf, weil das System eine Diagnose des EPS-Systems durchführt. Wenn die Diagnose abgeschlossen ist, kann das Lenkrad wieder mit normaler Kraft gedreht werden.
- Nachdem der Zündschalter in die Stellung ON oder LOCK gedreht wurde, kann ein Klick-Geräusch vom EPS-Relais hörbar sein.
- Wenn das Fahrzeug steht oder mit geringer Geschwindigkeit gefahren wird, können Motorgeräusche hörbar sein.
- Wenn die elektronische Servolenkung nicht ordnungsgemäß funktioniert, leuchtet die Warnleuchte im Kombiinstrument auf. Das Lenkrad lässt sich möglicherweise nur schwer drehen oder verhält sich ungewöhnlich. Bringen Sie Ihr Fahrzeug möglichst umgehend zur Überprüfung in eine Kia Vertragswerkstatt.

(Fortsetzung)

#### (Fortsetzung)

- Wenn das Lenkrad bei niedrigen Temperaturen gedreht wird, treten möglicherweise ungewöhnliche Geräusche auf. Die Geräuscbildung lässt nach, sobald die Temperatur zunimmt. Dies ist ein normales Phänomen.
- Wenn das Lenkrad bei stehendem Fahrzeug fortgesetzt gedreht wird, steigt der Kraftaufwand für das Drehen des Lenkrads. Jedoch kehrt das System nach wenigen Minuten in den normalen Zustand zurück.
- Wenn das Lenkrad bei niedrigen Temperaturen gedreht wird, treten möglicherweise ungewöhnliche Geräusche auf. Die Geräuscbildung lässt nach, sobald die Temperatur zunimmt. Dabei handelt es sich um ein normales Phänomen.
- Wenn die Ladekontrollleuchte aufleuchtet oder die Spannung zu niedrig ist (weil der Generator (oder die Batterie) nicht ordnungsgemäß funktioniert), wird die Lenkung möglicherweise schwergängig.

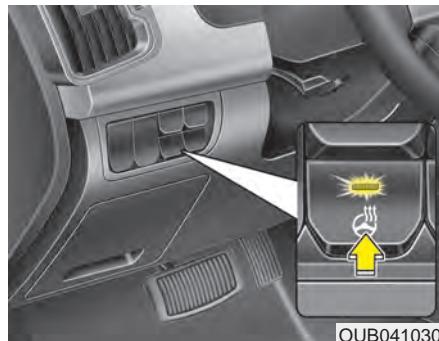
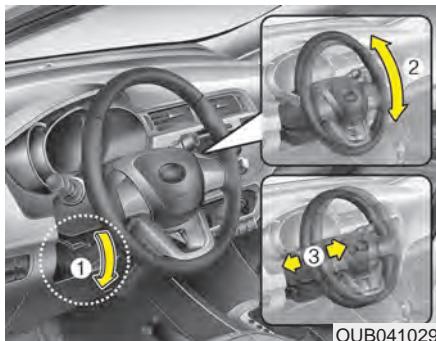
## Lenkradverstellung (ausstattungsabhängig)

Die Lenkradverstellung erlaubt es Ihnen, das Lenkrad vor Fahrtantritt einzustellen. Sie können das Lenkrad auch anheben, um beim Ein- und Aussteigen mehr Raum für die Beine zur Verfügung zu haben.

Stellen Sie das Lenkrad so ein, dass Sie bequem sitzen und lenken können und gleichzeitig die Warnleuchten und Instrumente im Blickfeld haben.

### **⚠ VORSICHT**

- Verstellen Sie das Lenkrad niemals während der Fahrt. Sie könnten die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren, was zu schweren Personenschäden oder Unfällen führen könnte.
- Versuchen Sie nach der Verstellung, das Lenkrad nach oben oder nach unten zu bewegen, um sicherzustellen, dass das Lenkrad fest in seiner Position eingerastet ist.



Um die Lenkradstellung zu verändern, ziehen Sie den Sicherungshebel (1) nach unten, bringen Sie das Lenkrad in den gewünschten Winkel (2) und in die gewünschte Höhe (3, ausstattungsabhängig), und klappen Sie danach den Sicherungs-hebel wieder nach oben, um die Lenksäule zu fixieren. Verstellen Sie das Lenkrad immer nur vor Fahrtantritt in die gewünschte Stellung.

## Lenkradheizung (ausstattungsabhängig)

Wenn Sie bei eingeschalteter Zündung die Taste für die Lenkradheizung drücken, wird das Lenkrad erwärmt. Daraufhin leuchtet die Kontrollleuchte der Taste auf. Zum Ausschalten der Lenkradheizung drücken Sie die Taste erneut. Daraufhin erlischt die Kontrollleuchte der Taste. Etwa 30 Minuten nach dem Einschalten der Lenkradheizung erlischt sie automatisch. Wenn Sie innerhalb von einer halben Stunde nach dem Abstellen des Motors erneut die Zündung einschalten (und die Taste für die Lenkradheizung zuvor gedrückt war), bleibt die Heizung aktiviert.

### ⚠ ACHTUNG

- Montieren Sie keine Lenkhilfe am Lenkrad. Andernfalls nimmt die Lenkradheizung Schaden.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Lenkrads keine Lösungsmittel wie Verdünnung, Benzin oder Alkohol. Andernfalls kann der Lenkradbezug Schaden nehmen.
- Wenn der Lenkradbezug perforiert wird, können Bauteile der Lenkradheizung Schaden nehmen.



OUNB041031

### Hupe

Drücken Sie zum Hupen das Hupensymbol auf Ihrem Lenkrad.

Prüfen Sie die Hupe regelmäßig, damit Sie sicher sein können, dass die Hupe in Ordnung ist.

### \* ANMERKUNG

Um die Hupe zu betätigen, drücken Sie den mit dem Hupensymbol gekennzeichneten Bereich auf Ihrem Lenkrad (siehe Abbildung). Die Hupe ertönt nur, wenn Sie den gekennzeichneten Lenkradbereich drücken.

### ⚠ ACHTUNG

Schlagen Sie nicht mit der Faust oder mit anderen Gegenständen auf den Hupenschalter. Stechen Sie auch nicht mit scharfkantigen Gegenständen in den Hupenschalter.

## SPIEGEL

### Innenrückblickspiegel

Stellen Sie den Innenspiegel mittig zur Sicht durch die Heckscheibe ein. Stellen Sie den Spiegel vor Fahrtantritt ein.

#### **⚠ VORSICHT - Sicht nach hinten**

Laden Sie auf die Rücksitzbank und in den Laderaum keine Gegenstände, die Ihre Sicht durch die Heckscheibe beeinträchtigen würden.

#### **⚠ VORSICHT**

Stellen Sie den Rückspiegel nicht während der Fahrt ein. Andernfalls droht der Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug, und es besteht Unfallgefahr. Schwere oder sogar tödliche Verletzungen sowie Sachschäden sind die möglichen Folgen.

#### **⚠ VORSICHT**

Nehmen Sie keine Veränderungen am Innenspiegel vor und installieren Sie keinen Panoramaspiegel. Andernfalls besteht bei einem Unfall oder bei der Entfaltung des Airbags Verletzungsgefahr.



OAM049023

### Innenrückblickspiegel mit Tag/Nacht-Umschaltung

Stellen Sie den Innenspiegel vor Fahrtantritt und in der Einstellung "Tag" ein.

Ziehen Sie den Tag/Nacht-Einstellhebel zu sich hin, um im Dunkeln die Blendung durch hinter Ihnen fahrende Fahrzeuge zu reduzieren.

Denken Sie daran, dass das Spiegelbild in der Nacht-Einstellung etwas weniger klar ist.

### Außenspiegel

Stellen Sie die Außenspiegel immer vor Fahrtantritt ein.

Ihr Fahrzeug ist mit zwei Außenspiegeln, an der Fahrer- und Beifahrerseite, ausgestattet. Die Spiegel können über den Spiegelschalter elektrisch eingestellt werden. Die Außenspiegel können angeklappt werden, um Beschädigungen in einer Waschanlage oder beim Befahren einer schmalen Straße zu vermeiden.

#### ⚠ VORSICHT - Außenspiegel

- Der Außenspiegel ist konvex. Im Spiegel wahrgenommene Objekte erscheinen weiter entfernt, als sie es in Wirklichkeit sind.
- Schauen Sie bei einem Spurwechsel in den Innenspiegel oder direkt nach hinten, um den tatsächlichen Abstand folgender Fahrzeuge festzustellen.

#### ⚠ ACHTUNG

Wenn ein Spiegel wegen Vereisung festsitzt, verstellen Sie den Spiegel nicht mit Gewalt. Verwenden Sie handelsüblichen Enteiserspray (kein Kühlerfrostschutz), um den vereisten Mechanismus zu lösen oder fahren Sie das Fahrzeug an einen warmen Ort, damit das Eis abtauen kann.

#### ⚠ ACHTUNG

Kratzen Sie Eis nicht von den Spiegelgläsern, da hierdurch die Spiegeloberflächen beschädigt werden könnten. Wenn Eis das Einstellen eines Spiegels verhindern sollte, versuchen Sie nicht, den Spiegel mit Gewalt zu verstehen. Um Eis zu entfernen, verwenden Sie Enteiserspray oder einen Schwamm bzw. weichen Lappen mit sehr warmem Wasser.

#### ⚠ VORSICHT

Verstellen oder klappen Sie die Außenspiegel nicht während der Fahrt. Sie könnten die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren, was zu einem Unfall mit schweren Verletzungen oder Sachschäden führen könnte.



■ Ausführung B



Bringen Sie den Hebel (1) in die Stellung R oder L, um den rechten bzw. linken Außenspiegel anzuwählen. Drücken Sie dann den entsprechenden Teil der Einstelltaste, um den Spiegel nach oben, unten, innen oder außen zu verstellen.

Schieben Sie nach der Einstellung den Wähltschalter in seine neutrale Position, um das ungewollte Verstellen eines Spiegels zu verhindern.

### ACHTUNG

- Wenn ein Spiegel in der jeweiligen Verstellrichtung den maximalen Einstellwinkel erreicht hat, bleibt er stehen, jedoch läuft der Stellmotor solange weiter, wie die entsprechende Taste gedrückt gehalten wird. Drücken Sie deshalb die Taste nicht länger notwendig, da der Elektromotor sonst beschädigt werden könnte.
- Versuchen Sie nicht, einen elektrisch verstellbaren Außen- spiegel manuell zu verstellen. Der Spiegel könnte dadurch beschädigt werden.

### Elektrische Spiegeleinstellung (ausstattungsabhängig)

Der Schalter für die elektrisch verstellbaren Außenspiegel ermöglicht Ihnen das Einstellen des linken und des rechten Außenspiegels. Die beiden Spiegel lassen sich einstellen, wenn sich der Zündschlüssel in der Stellung ACC befindet.



### Außenspiegel anklappen

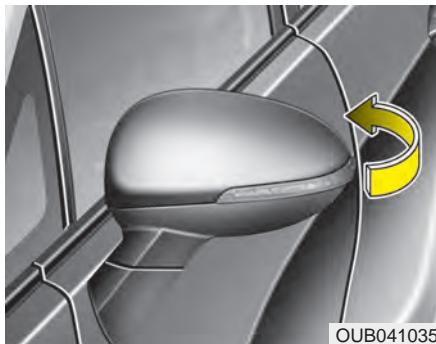
#### Elektrische Ausführung (ausstattungsabhängig)

Drücken Sie die Taste, um den Außenspiegel anzu klappen.

Drücken Sie die Taste erneut, um den Spiegel abzuklappen.

### ! ACHTUNG

*Der elektrische Außenspiegel kann auch betätigt werden, wenn sich der Zündschalter in der Stellung OFF befindet. Um ein unnötiges Entladen der Batterie zu vermeiden, betätigen Sie die Spiegel nicht länger als notwendig, wenn der Motor nicht läuft.*



### Manuelle Ausführung

Zum Einklappen des Außenspiegels greifen Sie das Gehäuse des Spiegels. Ziehen Sie es ein wenig nach oben und drehen Sie den Spiegel dann in Richtung Fahrzeugheck. Die Spiegel dieser Bauart drehen sich aufwärts.

## KOMBIINSTRUMENT

### ■ Ausführung A



1. Drehzahlmesser
2. Blinker-Kontrollleuchten
3. Tachometer
4. Tankuhr
5. Motorkühlmittel-Temperaturanzeige\*
6. Warn- und Kontrollleuchten
7. Fahrstufenanzeige\* (Automatikgetriebe) oder Ganganzeige\* (Schaltgetriebe)
8. Kilometerzähler/TRIP-Computer

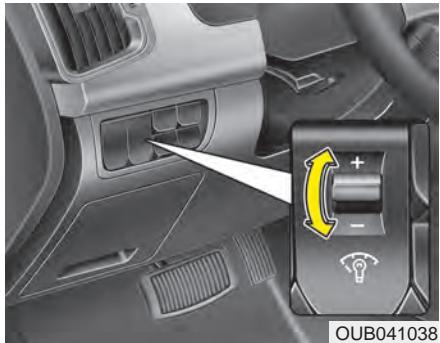
### ■ Ausführung B



\*: ausstattungsabhängig

\* Das tatsächlich in Ihrem Fahrzeug vorhandene Kombiinstrument kann von der Abbildung abweichen.  
Für weitere Details siehe "Instrumente" auf den folgenden Seiten.

## Ausstattung Ihres Fahrzeugs



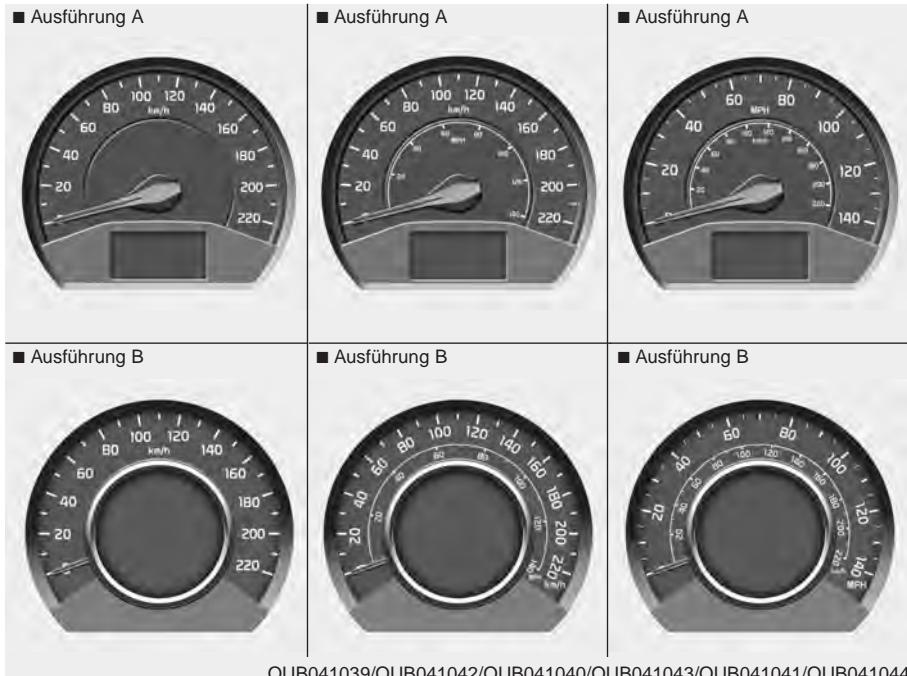
### Armaturenbrettbeleuchtung (ausstattungsabhängig)

#### Ausführung A

Wenn das Standlicht oder die Scheinwerfer Ihres Fahrzeugs eingeschaltet sind, drücken Sie diesen Schalter, um die Intensität der Instrumentenbeleuchtung einzustellen.

#### Ausführung B

Die Intensität der Instrumentenbeleuchtung kann durch das Drücken des Schalters eingestellt werden, wenn der Lichtschalter in eine beliebige Stellung geschaltet und die Zündung eingeschaltet ist.

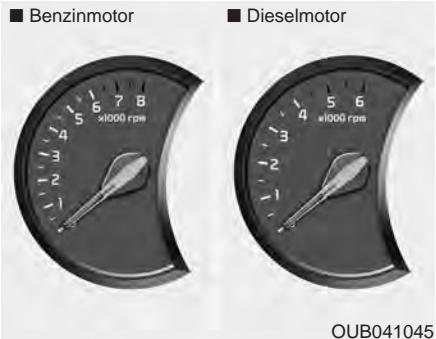


## Instrumente

### Tachometer

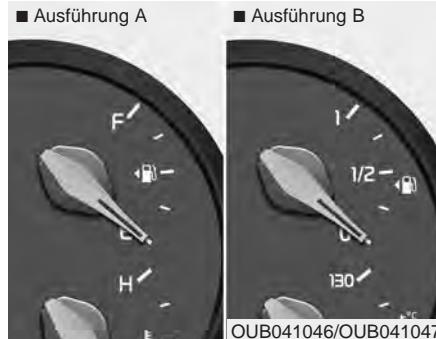
Der Tachometer zeigt die Fahrzeuggeschwindigkeit (vorwärts) an.

Der Tachometer zeigt Kilometer pro Stunde und/oder Meilen pro Stunde an.



### ! ACHTUNG

*Lassen Sie die Motordrehzahl nicht in den ROTEN BEREICH gelangen. Dies kann zu schweren Motorschäden führen.*



### Drehzahlmesser

Der Drehzahlmesser zeigt die ungefähre Motordrehzahl in Umdrehungen pro Minute (U/min) an.

Beachten Sie den Drehzahlmesser, um die geeigneten Schaltpunkte zu wählen und um das Fahren mit unter- oder übertourigen Motordrehzahlen zu vermeiden.

Die Nadel des Drehzahlmessers kann sich in der Zündschlüsselstellung ACC oder ON bei abgestelltem Motor leicht bewegen. Diese Bewegung ist normal und beeinflusst nicht die Anzeigegenauigkeit des Drehzahlmessers bei laufendem Motor.

### Tankuhr

Die Tankuhr zeigt den ungefähren Tankinhalt an. Das Kraftstofftankvolumen ist im Kapitel 8 angegeben. Die Tankuhr wird durch eine Warnleuchte ergänzt, die aufleuchtet, wenn der Tank fast leer ist.

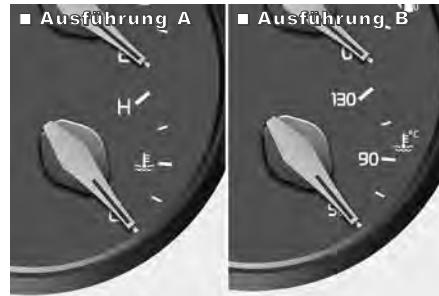
Auf Gefällstrecken oder in Kurven kann aufgrund der Bewegung des Kraftstoffs im Tank die Nadel der Tankuhr schwanken oder die Tankwarnleuchte kann früher als üblich aufleuchten.

### ⚠ VORSICHT - Tankuhr

Die Fahrzeuginsassen können in gefährliche Situationen geraten, wenn der Tank leer gefahren wird. Halten Sie unbedingt an und tanken Sie nach, sobald die Kraftstoff-Warnleuchte aufleuchtet oder wenn sich die Tankuhr der Markierung "O/E" nähert.

### ⚠ ACHTUNG

*Vermeiden Sie es, mit sehr geringem Kraftstoffstand zu fahren. Wenn der Kraftstoffvorrat zu Ende geht, könnte dies Fehlzündungen im Motor verursachen und zu einer übermäßigen Belastung des Katalysators führen.*



OU041048

### Motorkühlmittel-Temperaturanzeige

Dieses Instrument zeigt bei eingeschalteter Zündung die Temperatur des Motorkühlmittels an.

Fahren Sie nicht weiter, wenn der Motor überhitzt ist. Wenn der Motor zu heiß wird, beachten Sie den Abschnitt "Wenn der Motor zu heiß wird" im Kapitel 6.

### ⚠ ACHTUNG

*Wenn die Temperaturanzeige über den normalen Bereich hinaus in Richtung "130/H" ansteigt, zeigt dies eine Überhitzung an, die den Motor beschädigen kann.*

**⚠ VORSICHT**

Nehmen Sie niemals den Kühlerdeckel ab, wenn der Motor heiß ist. Das Motorkühlmittel könnte unter Druck austreten und schwere Verbrennungen verursachen. Warten Sie bis der Motor abgekühlt ist, bevor Sie Kühlmittel in den Ausgleichsbehälter nachfüllen.

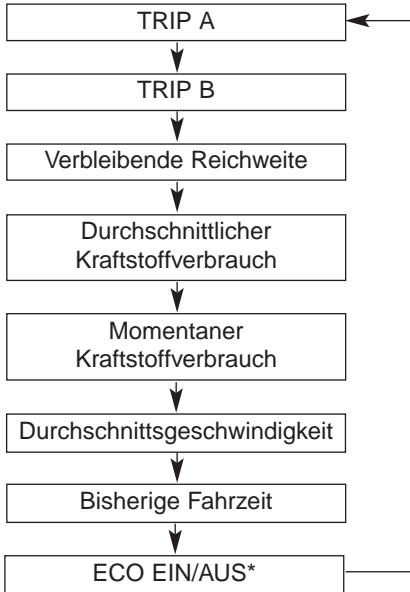
**Tageskilometerzähler/Trip-Computer (ausstattungsabhängig)**

Der Trip-Computer ist ein rechnergesteuertes Fahrerinformationssystem, das bei eingeschalteter Zündung (Stellung ON) fahrrelevante Daten anzeigt. Alle gespeicherten Informationen (Ausnahme: Kilometerzähler) werden beim Abklemmen der Batterie auf 0 zurückgesetzt.

\* ausstattungsabhängig

## Ausstattung Ihres Fahrzeugs

### ■ Ausführung B



### ■ Ausführung A

ODO 888888 mi  
00000000 km

### ■ Ausführung B

00000000 km

OUN041050

### ■ Ausführung A

TRIP 505

### ■ Ausführung B

TRIP A  
50,5 km

OUN041051

#### Kilometerzähler (km oder MI)

Der Kilometerzähler zeigt die gesamte zurückgelegte Fahrstrecke des Fahrzeugs an.

Der Kilometerzähler ist auch hilfreich für die Ermittlung des Kilometerstands, bei dem die nächste planmäßige Wartung erfolgen muss.

Der Kilometerzähler wird immer solange angezeigt, bis das Display abgeschaltet wird.

#### Tageskilometerzähler (km oder MI)

TRIP A : Tageskilometer zähler A

TRIP B : Tageskilometer zähler B

Dieser Modus zeigt die Streckenlänge einer individuell gewählten Fahrt, die nach dem letzten Reset des Tageskilometerzählers zurückgelegt wurde.

Der Anzeigebereich des Tageskilometerzählers liegt zwischen 0,0 und 999,9 km (Meilen).

Wenn der Tageskilometerzähler angezeigt wird, kann er auf 0 zurückgesetzt werden (Reset), indem die RESET -Taste länger als 1 Sekunde gedrückt wird.



OUB041052G



OUB041053G

### Restreichweite (km oder MI) (ausstattungsabhängig)

Dieser Modus zeigt die auf der Basis des vorhandenen Kraftstoffvorrats und der zum Motor geförderten Kraftstoffmenge überschlägig errechnete Restreichweite an. Wenn die verbleibende Reichweite weniger als 50 km (30 Meilen) beträgt, erscheint die Anzeige "---".

Der Anzeigebereich liegt zwischen 50 und 999 km (30 bis 999 Meilen).

### Ø - Verbrauch

#### (l/100 km oder MPG (Miles Per Gallon))

Dieser Modus berechnet den Ø - Verbrauch aus dem gesamten Kraftstoffverbrauch und der Streckenlänge seit dem letzten Reset des Ø - Verbrauch. Der gesamte verbrauchte Kraftstoff wird aus dem Input des Kraftstoffverbrauchs errechnet. Um eine korrekte Berechnung zu erhalten, fahren Sie bitte weiter als 50 m (0,03 Meilen).

Wenn der Ø - Verbrauch angezeigt wird, kann er auf Null (---) zurückgesetzt werden (Reset), indem die RESET-Taste länger als 1 Sekunde gedrückt wird.

## Ausstattung Ihres Fahrzeugs

■ Ausführung A



■ Ausführung B



OUB041054G

### Momentanverbrauch

(l/100 km oder MPG)  
(ausstattungsabhängig)

In diesem Modus wird anhand der Fahrstrecke und der Einspritzmenge alle zwei Sekunden der Momentanverbrauch errechnet.

■ Ausführung A



■ Ausführung B



OUB041055G

### Ø - Geschwindigkeit (km/h oder MPH)

Dieser Modus berechnet die Ø - Geschwindigkeit des Fahrzeugs seit dem letzten Reset der Ø - Geschwindigkeit.

Auch wenn das Fahrzeug steht, wird die Ø - Geschwindigkeit bei laufendem Motor weiter berechnet.

Wenn die Ø - Geschwindigkeit angezeigt wird, kann sie auf Null (---) zurückgesetzt werden (Reset), indem die RESET-Taste länger als 1 Sekunde gedrückt wird.

■ Ausführung A



■ Ausführung B



OUB041056G

### Fahrzeit

Dieser Modus zeigt die gesamte Fahrzeit seit dem letzten Reset der Fahrzeit an.

Auch wenn das Fahrzeug steht, wird die Fahrzeit bei laufendem Motor weitergezählt.

Der Anzeigebereich liegt zwischen 00:00 und 99:59.

Wenn die Fahrzeit angezeigt wird, kann sie auf Null (00:00) zurückgesetzt werden (Reset), indem die RESET-Taste länger als 1 Sekunde gedrückt wird.

**Ausführung B**

Wie Sie die Maßeinheit der Außentemperaturanzeige umschalten können ( $^{\circ}\text{C} \leftrightarrow ^{\circ}\text{F}$ ), erfahren Sie auf den folgenden Seiten des Kapitels "Fahrzeugeinstellungen".

**Außenthermometer  
(ausstattungsabhängig)**

In diesem Modus wird die Außentemperatur in der Umgebung des Fahrzeugs angezeigt.

Der Anzeigebereich liegt zwischen -40 und +60°C (-40 bis +140°F).

**Ausführung A**

Zum Umschalten der Maßeinheit der Außentemperaturanzeige ( $^{\circ}\text{C} \leftrightarrow ^{\circ}\text{F}$ ) halten Sie die Taste RESET in diesem Modus mehr als eine Sekunde lang gedrückt.

**ECO EIN/AUS (ausstattungsabhängig)**  
In diesem Modus können Sie die ECO-Anzeige auf dem Kombiinstrument ein-/ausschalten. Wenn Sie im Modus ECO ON mindestens eine Sekunde lang die Taste RESET drücken, erscheint auf dem Display die Anzeige ECO OFF, und die ECO-Anzeige bleibt während der Fahrt ausgeschaltet. Wenn Sie die ECO-Anzeige wieder aktivieren möchten, drücken Sie im Modus ECO OFF mindestens eine Sekunde lang die Taste RESET, woraufhin die Anzeige ECO ON auf dem Display erscheint.

Wenn Sie im ECO-Modus weniger als eine Sekunde lang die Taste RESET drücken, wechseln Sie zur Anzeige des Tageskilometerzählers.

### \* ANMERKUNG

- Wenn das Fahrzeug auf unebenem Untergrund steht oder wenn die Batteriespannung unterbrochen war, kann die Funktion "Restreichweite" beeinträchtigt sein.  
Der Trip-Computer kann unter Umständen die nachgetankte Kraftstoffmenge nicht erkennen, wenn weniger als ca. 6 Liter nachgetankt wurden.
- Die Werte des Kraftstoffverbrauchs (ausstattungsabhängig) und der Restreichweite können in Abhängigkeit folgender Einflüsse stark variieren: Betriebszustand des Fahrzeugs, Fahrstil und Fahrbedingungen.
- Der Wert der Restreichweite ist ein überschlägig errechneter Wert der zur Verfügung stehenden Streckenlänge. Der Wert kann von der tatsächlich zur Verfügung stehenden Streckenlänge abweichen.



**Ganganzeige Schaltgetriebe  
(ausstattungsabhängig)**

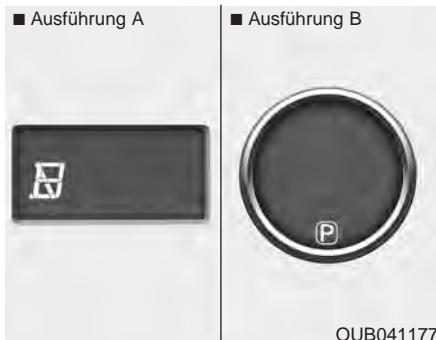
Diese Anzeige informiert Sie darüber, welcher Gang vorzugsweise eingelegt sein sollte, um beim Fahren Kraftstoff zu sparen.

Beispiel

▲ 3 : Zeigt an, dass es vorteilhaft ist, in den 3. Gang hochzuschalten (im Moment ist der 2 oder 1. Gang eingelegt).

▼ 3 : Zeigt an, dass es vorteilhaft ist, in den 3. Gang herunterzuschalten (im Moment ist der 4 oder 5. Gang eingelegt).

Wenn das System nicht ordnungsgemäß funktioniert, erscheint keine Anzeige.



**Schaltstufenanzeige  
Automatikgetriebe  
(ausstattungsabhängig)**

In dieser Anzeige wird die eingelegte Fahrstufe des Automatikgetriebes angezeigt.



**Schaltstufenanzeige Automatikgetriebe  
Im Sportmodus (ausstattungsabhängig)**

Im Sportmodus diese Anzeige informiert Sie darüber, welcher Gang vorzugsweise eingelegt sein sollte, um beim Fahren Kraftstoff zu sparen.

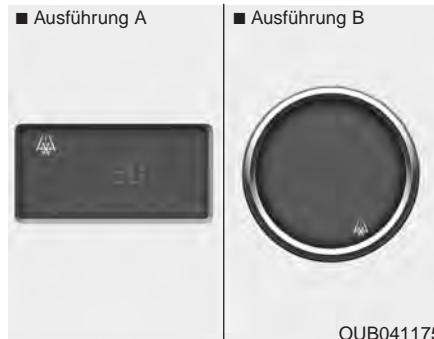
Beispiel

▲ 3 : Zeigt an, dass es vorteilhaft ist, in den 3. Gang hochzuschalten (im Moment ist der 2 oder 1. Gang eingelegt).

▼ 3 : Zeigt an, dass es vorteilhaft ist, in den 3. Gang herunterzuschalten (im Moment ist der 4, 5\* oder 6\* Gang eingelegt).

Wenn das System nicht ordnungsgemäß funktioniert, erscheint keine Anzeige.

\* : ausstattungsabhängig



**Warnleuchte "Fahrbahn vereist"  
(ausstattungsabhängig)**

Diese Warnleuchte warnt den Fahrer vor einer möglicherweise vereisten Fahrbahn, sofern folgende Voraussetzungen erfüllt sind:

- Zündung EIN
- Temperatur zwischen 4°C

Die Warnleuchte blinkt zunächst zehn Sekunden lang und leuchtet dann permanent. Zusätzlich ertönt ein akustisches Signal.

### \* ANMERKUNG

Wenn die Warnleuchte "Fahrbahn vereist" während der Fahrt aufleuchtet, sollten Sie Ihre Fahrweise mäßigen und heftiges Beschleunigen, plötzliche Bremsmanöver und extreme Lenkbewegungen nach Möglichkeit vermeiden.

## Ausstattung Ihres Fahrzeugs

■ Ausführung A



■ Ausführung B



OUNB041062G

### Max.Beleuchtung

Beim Einstellen der Max.Beleuchtung des Armaturenbretts wird diese auf dem Display angezeigt. Näheres dazu finden Sie unter "Armaturenbrettbeleuchtung" in Kapitel 4.

■ Ausführung B



OUNB041069G

### Benutzereinstellung (nur für Kombiinstrumente der Ausführung B, ausstattungsabhängig)

1. Halten Sie das Fahrzeug bei eingeschalteter Zündung oder laufendem Motor an.
2. Drücken Sie die Taste DISP, bis die Anzeige "Benutzereinstellung" erscheint.
3. Drücken Sie im Modus "Benutzereinstellung" zwei Sekunden lang die Taste DISP.
4. Verändern können Sie Punkte, indem Sie die Taste DISP drücken. Mit der Taste TRIP wählen Sie die Punkte aus.

■ Ausführung B



OUNB041064G

### Fahrzeugeinstellung (nur für Kombiinstrumente der Ausführung B, ausstattungsabhängig)

1. Wenn bei stehendem Fahrzeug mehr als zwei Sekunden lang die Taste TRIP gedrückt wird, wobei sich der Knopf ENGINE START/ STOP in der Stellung ON befindet oder der Motor läuft, wechselt das LCD-Display des Kombiinstruments in den Modus "Benutzereinstellungen". Zwischen Einträgen wechseln können Sie durch Drücken der Taste TRIP. Auswählen können Sie sie, indem Sie die Taste RESET drücken.

2. Wählen Sie im Modus "Benutzereinstellungen" den Eintrag "Fahrzeugeinstellungen".
3. Markieren Sie den gewünschten Eintrag mit der Taste (TRIP) und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste (RESET).



OUNB041065G

### ***Lenkrad (Lenkradstellung) ausrichten (ausstattungsabhängig)***

Ein - Auf dem LCD-Display leuchtet ein Warnhinweis auf, wenn das Lenkrad nicht ausgerichtet ist, während sich der Knopf ENGINE START/STOP in der Stellung ON befindet.

Aus - Auf dem LCD-Display leuchtet kein Warnhinweis auf, wenn das Lenkrad nicht ausgerichtet ist, während sich der Knopf ENGINE START/STOP in der Stellung ON befindet.



OUNB041066

### ***Außentemperatur Gerät (ausstattungsabhängig)***

Sie können den Austausch der Außentemperatur Einheit °C ↔ °F



OUN041067G

### Sprache

Wählen Sie die von Ihnen bevorzugte Sprache für das LCD-Display aus.



OUN041068G

### Servicesystem (nur für Kombiinstrumente der Ausführung B, ausstattungsabhängig)

Das Servicesystem meldet dem Fahrer, wann das Motoröl gewechselt und die Räder getauscht werden müssen.



OUN041069G

### Service

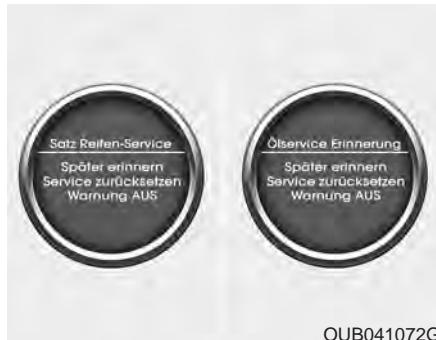
1. Wenn bei stehendem Fahrzeug mehr als zwei Sekunden lang die Taste TRIP gedrückt wird, wobei sich der Knopf ENGINE START/ STOP in der Stellung ON befindet oder der Motor läuft, wechselt das LCD-Display des Kombiinstruments in den Modus "Benutzereinstellung". Zwischen den Einträgen wechseln können Sie durch Drücken der Taste TRIP. Auswählen können Sie sie, indem Sie die Taste RESET drücken.
2. Wählen Sie im Modus "Benutzereinstellung" den Eintrag "Service".



OUB041070G



OUB041071G



OUB041072G

### **Wartungsplan**

1. Wählen Sie den gewünschten Wartungsplan für den Motorölwechsel (Reifentausch).
2. Den Wartungsmodus verlassen können Sie, indem Sie mehr als zwei Sekunden lang die Taste TRIP drücken.

### **Motorölwechsel (Reifentausch) erforderlich**

1. Die Meldung erscheint, wenn Wartungsarbeiten fällig sind.

2. Wenn Sie das Wartungssystem zurücksetzen oder deaktivieren möchten, drücken Sie mehr als eine Sekunde lang die Taste RESET. Daraufhin wechselt die Anzeige in den Modus "Engine Oil Service Message" (Motoröl-Servicemeldung). Zwischen den Einträgen wechseln können Sie durch Drücken der Taste TRIP. Den gewünschten Eintrag auswählen können Sie, indem Sie die Taste RESET drücken.

### Warn- und Kontrollleuchten

Alle Warnleuchten können bei eingeschalteter Zündung (Zündschlüssel in Stellung ON, Motor nicht anlassen) geprüft werden. Wenn eine Warnleuchte nicht erlischt, weist dies auf einen Umstand hin, der der Aufmerksamkeit bedarf.

Vergewissern Sie sich nach dem Anlassen des Motors, dass alle Warnleuchten erloschen sind. Wenn eine Warnleuchte weiterhin aufleuchtet, zeigt dies eine Situation an, die beachtet werden muss. Nach dem Lösen der Feststellbremse muss die Bremsen-warnleuchte erlöschen. Wenn der Kraftstoffvorrat gering ist, bleibt die Kraftstoffwarnleuchte eingeschaltet.

### ECO-Anzeige (ausstattungsabhängig)



Die ECO-Anzeige ist ein System, das Ihnen Informationen im Hinblick auf eine sparsame Fahrweise liefert. Sie leuchtet bei sparsamer Fahrweise auf, um Sie bei der Optimierung des Kraftstoffverbrauchs zu unterstützen.

- Die ECO-Anzeige (grün) leuchtet auf, wenn Sie im Modus ECO ON sparsam fahren.

Wenn Sie diese Anzeige nicht auf dem Display sehen möchten, können Sie den ECO-Modus abschalten, indem Sie die Taste RESET drücken.

Näheres zur Handhabung der Modi ECO ON/OFF finden Sie auf der vorherigen Seite.

- Der Kraftstoffverbrauch kann durch Fahrgewohnheiten und Straßenbedingungen beeinflusst werden.
- In den Schaltstufen P (Parken), N (Leerlauf) und R (Rückwärtsfahrt) lässt sich keine sparsame Fahrweise erzielen.
- Während der momentane Kraftstoffverbrauch auf dem LCD-Bildschirm angezeigt wird, erlischt die ECO-Anzeige.

### VORSICHT

Konzentrieren Sie sich beim Fahren nicht auf die Anzeige. Dies würde Sie vom Fahren ablenken und könnte zu einem Unfall mit schweren Verletzungen führen.

### Airbag-Warnleuchte (ausstattungsabhängig)



Diese Warnleuchte leuchtet nach jedem Einschalten der Zündung (Zündschloss in Stellung ON) für ca. 6 Sekunden auf. Sie leuchtet auch auf, wenn im SRS-System eine Störung vorliegt. Wenn die AIR BAG-Warnleuchte nicht aufleuchtet oder nach den ersten 6 Sekunden nach dem Einschalten der Zündung bzw. bei laufendem Motor kontinuierlich weiterleuchtet oder während der Fahrt aufleuchtet, empfehlen wir, das Fahrzeug in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.

### ABS-Warnleuchte (Antiblockiersystem) (ausstattungsabhängig)



Diese Leuchte leuchtet nach dem Einschalten der Zündung für ca. 3 Sekunden auf und erlischt danach, wenn die Systemfunktion ordnungsgemäß ist. Wenn die Leuchte nicht erlischt, während der Fahrt aufleuchtet oder nach dem Einschalten der Zündung nicht aufleuchtet, kann eine Störung des ABS-Systems vorliegen.

In diesem Fall empfehlen wir, das Fahrzeug in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen. Die Funktion der konventionellen Bremsanlage ist weiterhin gegeben, jedoch ohne Unterstützung des ABS-Systems.

### EBD-Warnleuchte (Elektronische Bremskraftverteilung)



Wenn beide Warnleuchten während der Fahrt gleichzeitig aufleuchten, liegt eine Störung des ABS- und EBD-Systems vor.

In diesem Fall könnte die Funktion des ABS-Systems und der konventionellen Bremsanlage gestört sein. In diesem Fall empfehlen wir, das Fahrzeug in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.

### ⚠ VORSICHT

Wenn beide Warnleuchten (ABS und BRAKE) gleichzeitig aufleuchten und nicht wieder erloschen, ist die Funktion Ihrer Fahrzeugsbremse nicht einwandfrei. Bei einem starken Bremsmanöver können Sie unerwartet in eine gefährliche Situation geraten. Fahren Sie in diesem Fall nicht schnell und vermeiden Sie plötzliche Bremsmanöver. Lassen Sie Ihr Fahrzeug umgehend von einem autorisierten Kia-Händler prüfen.

### Feststellbremse & Bremsflüssigkeit-Warnleuchte



#### Warnung-Feststellbremse

Diese Leuchte leuchtet bei eingeschalteter Zündung oder in der Zündschlossstellung START auf, wenn die Feststellbremse betätigt ist. Nach dem Lösen der Feststellbremse bei laufendem Motor muss die Warnleuchte erlöschen.

#### Warnung-Geringer Bremsflüssigkeitsstand

Wenn die Warnleuchte dauerhaft aufleuchtet, kann dies bedeuten, dass der Bremsflüssigkeitsstand im Vorratsbehälter zu gering ist.

Wenn die Warnleuchte nicht erlischt:

1. Fahren Sie vorsichtig bis zur nächsten sicheren Parkmöglichkeit und halten Sie das Fahrzeug an.
2. Prüfen Sie bei abgestelltem Motor umgehend den Bremsflüssigkeitsstand und füllen Sie Bremsflüssigkeit nach Bedarf auf. Prüfen Sie danach alle Komponenten der Bremsanlage auf Undichtigkeit.
3. Fahren Sie Ihr Fahrzeug nicht weiter, wenn Undichtigkeiten feststellbar sind, die Warnleuchte weiterhin aufleuchtet oder die Funktion der Bremsen nicht ordnungsgemäß ist. In diesem Fall empfehlen wir, das Fahrzeug in eine Kia Vertragswerkstatt abschleppen und dort inspizieren zu lassen.

Ihr Fahrzeug ist mit zwei diagonalen Bremskreisen ausgerüstet. Das bedeutet, dass zwei Räder weiterhin gebremst werden können, auch wenn ein diagonaler Bremskreis ausgefallen ist.

Bei nur einem funktionierenden Bremskreis ist ein längerer Pedalweg und eine größere Kraft beim Treten des Pedals erforderlich, um das Fahrzeug zu stoppen. Auch verlängert sich der Bremsweg, wenn nur ein Teil des Bremsystems arbeitet. Wenn eine Störung der Bremsanlage während der Fahrt auftritt, schalten Sie zurück, um die Wirkung der Motorbremse zu erhöhen und stoppen Sie das Fahrzeug sobald es sicher möglich ist.

Um die Funktion der Glühlampe zu testen, prüfen Sie, ob die Warnleuchte (Feststellbremse/Bremsflüssigkeit) bei eingeschalteter Zündung aufleuchtet.



#### VORSICHT

**Es ist gefährlich, ein Fahrzeug zu fahren, wenn eine Warnleuchte aufleuchtet. Wenn die Bremsen-warnleuchte nicht erlischt, empfehlen wir, das Fahrzeug in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.**

### Sicherheitsgurt-Warnungen



Um den Fahrer zu erinnern, blinkt oder leuchtet nach jedem Einschalten der Zündung die Gurtwarnleuchte für ca. 6 Sekunden. Für Details siehe 'Sicherheitsgurte' im Kapitel 3.

### Blinker-Kontrollleuchten



Die blinkenden grünen Pfeile im Kombiinstrument zeigen die Richtung der eingeschalteten Blinker an. Wenn ein Pfeil dauerhaft aufleuchtet und nicht blinks, schneller als normal blinks oder gar nicht aufleuchtet, zeigt dies eine Störung des Blinkersystems an. In diesem Fall empfehlen wir, das Fahrzeug in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.

### Anzeige Licht EIN



Die Anzeige leuchtet auf, wenn das Standlicht oder die Scheinwerfer eingeschaltet sind.

### Nebelscheinwerfer-Kontrollleuchte (ausstattungsabhängig)



Diese Leuchte leuchtet bei eingeschalteten Nebelscheinwerfern auf.

### Fernlicht-Kontrollleuchte



Diese Kontrollleuchte leuchtet bei eingeschaltetem Fernlicht auf oder wenn der Blinkerschalter gezogen wird, um die Lichthupe zu betätigen.

### Nebelschlusslicht-Kontrollleuchte (ausstattungsabhängig)



Diese Leuchte leuchtet bei eingeschalteten Nebelschlussleuchten auf.

### Motoröldruck-Warnleuchte



Das Aufleuchten dieser Warnleuchte zeigt an, dass der Motoröldruck gering ist.

Wenn die Warnleuchte während der Fahrt aufleuchtet:

1. Fahren Sie vorsichtig an den Straßenrand und halten Sie an.
2. Prüfen Sie bei abgestelltem Motor den Motorölstand. Füllen Sie die notwendige Ölmenge nach, wenn der Ölstand zu gering ist.

Für den Fall, dass die Warnleuchte nach dem Auffüllen von Motoröl permanent weiterleuchtet oder kein Motoröl verfügbar ist, empfehlen wir, das Fahrzeug möglichst umgehend in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.

#### ! ACHTUNG

Wenn der Motor nach dem Aufleuchten der Motoröldruck-Warnleuchte nicht umgehend abgestellt wird, kann ein schwerer Motorschaden auftreten.

#### ! ACHTUNG

Wenn die Motoröldruck-Warnleuchte bei laufendem Motor leuchtet, kann dies zu schweren Motorschäden führen. Die Motoröldruck-Warnleuchte leuchtet immer auf, wenn der Öldruck unzureichend ist. Unter normalen Bedingungen muss sie nach dem Einschalten der Zündung aufleuchten und nach dem Anlassen des Motors erlöschen. Wenn die Motoröldruck-Warnleuchte bei laufendem Motor leuchtet, liegt eine erhebliche Störung vor.

Wenn dieser Fall auftritt, stoppen Sie das Fahrzeug sobald es sicher möglich ist, stellen Sie den Motor ab und prüfen Sie den Ölstand. Wenn der Ölstand zu gering ist, füllen Sie Motoröl bis zum vorgesehenen Stand auf und lassen Sie den Motor wieder an. Wenn die Leuchte bei laufendem Motor weiterhin aufleuchtet, stellen Sie den Motor umgehend ab. In diesem Fall empfehlen wir, das Fahrzeug in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.

**Warnleuchte - Motorölstand  
(ausstattungsabhängig)**

Die Warnleuchte "Motorölstand" leuchtet auf, wenn der Motorölstand kontrolliert werden muss.

Wenn die Warnleuchte aufleuchtet, kontrollieren Sie den Motorölstand sobald als möglich und füllen Sie bei Bedarf Motoröl auf.

Gießen Sie das empfohlene Motoröl langsam und nach und nach durch einen Trichter. (Ölnachfüllmenge: ungefähr 0,6 - 1,0 l)

Verwenden Sie ausschließlich spezifiziertes Motoröl. (Siehe "Empfohlene Schmiermittel und Füllmengen" im Kapitel 8.)

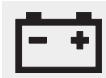
Füllen Sie nicht zuviel Motoröl auf um sicherzustellen, dass der Ölstand die F-Markierung am Messstab nicht überschreitet.

**\* ANMERKUNG**

- Wenn Sie nach dem Auffüllen des Motoröls ca. 50 - 100 km weit gefahren sind und der Motor Betriebstemperatur erreicht hat, erlischt die Warnleuchte.
- Schalten Sie die Zündung innerhalb von zehn Sekunden drei Mal aus und wieder ein. Daraufhin erlischt die Warnleuchte umgehend. Wenn Sie allerdings die Warnleuchte ausschalten, ohne Motoröl nachzufüllen, leuchtet die Warnleuchte nach einer Fahrstrecke von ca. 50 km wieder nachdem der Motor erwärmt.

**⚠ ACHTUNG**

*Wenn die Leuchte nicht erlischt, nachdem Sie Motoröl nachgefüllt haben, der Motor Betriebstemperatur erreicht hat und Sie rund 50 - 100 Kilometer weit gefahren sind, empfehlen wir, das Fahrzeug möglichst umgehend in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen. Auch wenn diese Leuchte nach dem Anlassen des Motors nicht aufleuchtet, muss das Motoröl in regelmäßigen Abständen geprüft und ergänzt werden.*

**Ladestrom-Warnleuchte**

Das Aufleuchten dieser Warnleuchte zeigt eine Störung der Lichtmaschine oder des elektrischen Ladesystems an.

Wenn die Warnleuchte während der Fahrt aufleuchtet.

1. Fahren Sie den nächsten sicheren Parkplatz an.
2. Prüfen Sie bei abgestelltem Motor, ob der Antriebsriemen der Lichtmaschine zu locker oder gerissen ist.
3. Wenn der Antriebsriemen ordnungsgemäß gespannt ist, liegt eine Störung des elektrischen Ladesystems vor. Empfehlen wir, das Fahrzeug möglichst umgehend in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.

### **Warnleuchte "Kofferraumdeckel offen"**



Diese Warnleuchte leuchtet auf, wenn der Kofferraumdeckel nicht vollständig geschlossen ist.

### **Warnleuchte "Tür offen"**



Diese Warnleuchte leuchtet auf, wenn eine Tür nicht vollständig geschlossen ist.

### **Kontrollleuchte Wegfahrsperr (ausstattungsabhängig)**



#### **Ohne Smartkey-System**

Diese Leuchte leuchtet auf, wenn der Zündschlüssel in die Zündschlossstellung ON gedreht wird, um den Motor anzulassen.

Zu diesem Zeitpunkt können Sie den Motor anlassen. Sobald der Motor läuft, erlischt die Leuchte. Wenn die Leuchte bei eingeschalteter Zündung (Zündschlossstellung ON) vor dem Anlassen des Motors blinkt, empfehlen wir, das Fahrzeug möglichst umgehend in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.

#### **Mit Smartkey-System**

Wenn bei einem Fahrzeug mit Smartkey folgende Bedingungen erfüllt sind, leuchtet die Kontrollleuchte der Wegfahrsperr auf oder blinkt oder erlischt.

- Wenn sich der Smartkey im Fahrzeug befindet und der Knopf ENGINE START/STOP in die Stellung ACC oder ON gebracht wird, leuchtet die Kontrollleuchte ca. 30 Sekunden lang auf und zeigt damit an, dass Sie den Motor anlassen können. Wenn sich der Smartkey jedoch nicht im Fahrzeug befindet und der Knopf ENGINE START/STOP gedrückt wird, blinkt die Kontrollleuchte einige Sekunden lang und zeigt damit an, dass Sie den Motor nicht anlassen können.

- Wenn die Kontrollleuchte nur zwei Sekunden lang aufleuchtet und erlischt, wenn der Knopf ENGINE START/STOP in die Stellung ON gedreht wird, während sich der Smartkey im Fahrzeug befindet, empfehlen wir, das Fahrzeug möglichst umgehend in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.

- Wenn die Batterie zu schwach ist und der Knopf ENGINE START/STOP gedrückt wird, blinkt die Kontrollleuchte und Sie können den Motor nicht anlassen. Allerdings können Sie den Motor anlassen, indem Sie den Knopf ENGINE START/STOP unmittelbar mit dem Smartkey drücken. Die Kontrollleuchte blinkt auch dann, wenn ein Problem mit einem Bauteil des Smartkey-Systems vorliegt.

### Geringer Kraftstoffvorrat- Warnleuchte



Diese Warnleuchte zeigt an, dass der Tank fast leer ist. Wenn die Warnleuchte aufleuchtet, tanken Sie sobald als möglich. Das Fahren mit eingeschalteter Warnleuchte oder mit einem Kraftstoffstand unter "E" kann zu Fehlzündungen des Motors und zur Beschädigung des Katalysators(ausstattungsabhängig) führen.

### Störung der Motorsteuerung- Kontrollleuchte (MIL)



Diese Kontrollleuchte ist Bestandteil des Motorsteuersystems, welches mehrere Systemkomponenten der Abgasregelung überwacht. Wenn diese Kontrollleuchte während der Fahrt aufleuchtet, liegt möglicherweise eine Störung im Abgasregelsystem vor.

Die Leuchte leuchtet auch auf, wenn der Zündschlüssel in die Stellung ON gedreht wird und sie erlischt wenige Sekunden nach dem Anlassen des Motors. Wenn die Leuchte während der Fahrt aufleuchtet oder nicht aufleuchtet, wenn der Zündschlüssel in die Stellung ON gedreht wird, empfehlen wir, das Fahrzeug möglichst umgehend in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.



### ACHTUNG

*Wenn ein Fahrzeug über einen längeren Zeitraum mit eingeschalteter Störungsleuchte gefahren wird, kann es zu einer Beschädigung des Abgasregelsystems kommen. Dies könnte sich negativ auf die Betriebsbereitschaft und/oder den Kraftstoffverbrauch auswirken.*

### ACHTUNG

Wenn die Störungsleuchte aufleuchtet, könnte der Katalysator unter Umständen beschädigt werden. Dies könnte zu verminderter Motorleistung führen. In diesem Fall empfehlen wir, das Fahrzeug möglichst umgehend in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.

### ACHTUNG - Dieselmotor (sofern mit DPF ausgestattet)

Wenn die Störungsleuchte blinkt, kann das Blinken aufhören, wenn Sie über 60 km/h oder in einem höheren Gang als dem 2. Gang bei 1500 - 2000 Motorumdrehungen für eine bestimmte Zeit (ca. 25 Minuten) fahren.

Wenn die Störungsleuchte trotz der Vorgehensweise weiter blinkt, empfehlen wir, das DPF-System in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.

Wenn Sie trotzdem weiterfahren, wenn die Störungsleuchte für längere Zeit blinkt, kann das DPF-System beschädigt werden und der Kraftstoffverbrauch kann ansteigen.

### ESC-Kontrollleuchte (elektronisches Stabilitätskontrolle) (ausstattungsabhängig)



Die ESC-Kontrollleuchte leuchtet beim Einschalten der Zündung auf und sie muss nach ca. 3 Sekunden erlöschen. Das eingeschaltete ESC-System überwacht die Fahrbedingungen und unter normalen Fahrbedingungen bleibt die ESC-Kontrollleuchte ausgeschaltet. Wenn rutschiger Untergrund oder zu geringe Traktion festgestellt wird, setzt die ESC-Regelung ein und die ESC-Kontrollleuchte blinkt, um anzudeuten, dass die ESC-Regelung aktiv ist.

Wenn aber eine Störung des ESC-Systems vorliegt, leuchtet die Kontrollleuchte dauerhaft auf.

In diesem Fall empfehlen wir, das Fahrzeug in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.

### ESC OFF-Kontrollleuchte (ausstattungsabhängig)



Die ESC OFF -Kontrollleuchte leuchtet beim Einschalten der Zündung auf und sie muss nach ca. 3 Sekunden erlöschen. Um das ESC-System abzuschalten, drücken Sie die Taste ESC OFF. Die Kontrollleuchte ESC OFF leuchtet auf, um anzusehen, dass das ESC-System deaktiviert ist.

### KEY OUT-Kontrollleuchte (ausstattungsabhängig)



Wenn mit dem Knopf ENGINE START/STOP in die Stufe ACC oder ON geschaltet wurde und eine Tür geöffnet ist, prüft das System, ob der Smart-Key vorhanden ist. Wenn sich der Smart-Key nicht im Fahrzeug befindet, blinkt die Kontrollleuchte, und wenn alle Türen geschlossen sind, ertönt auch das Akustiksignal für ca. 5 Sekunden. Die Kontrollleuchte erlischt, wenn das Fahrzeug in Bewegung ist.

Behalten Sie den Smartkey im Fahrzeug.

### Akustisches Warnsignal "Schlüssel steckt" (ausstattungsabhängig)

#### Ohne Smartkey-System

Das Warnsignal ertönt, wenn die Fahrertür geöffnet wird, während der Zündschlüssel noch im Zündschloss steckt (Stellung ACC oder LOCK). Dadurch soll verhindert werden, dass der Zündschlüssel im Fahrzeug eingeschlossen wird. Das Akustiksignal ertönt solange, bis der Zündschlüssel abgezogen oder die Fahrertür geschlossen wird.

#### Mit Smartkey-System

Wenn die Fahrertür geöffnet wird, während sich der Smart-Key im Fahrzeug befindet und die Zündschalterstellung "ACC" lautet, ertönt das Warnsignal "Schlüssel steckt". Das Warnsignal ertönt, bis die Fahrertür geschlossen wird.

## Ausstattung Ihres Fahrzeugs

### Anzeige Cruise (automatische)

■ Ausführung A ■ Ausführung B

**CRUISE**



#### Geschwindigkeitsregelung (ausstattungsabhängig)

#### Anzeige CRUISE (automatische Geschwindigkeitsregelung)

Die Anzeige erscheint, wenn durch Drücken der Lenkradtaste /CRUISE die automatische Geschwindigkeitsregelung aktiviert wird. Die Anzeige erlischt, wenn die Taste /CRUISE erneut gedrückt wird, um das System zu deaktivieren.

### Anzeige Cruise SET (Geschwindigkeit einstellen)

**SET**

Die Anzeige erscheint, wenn der Schalter der automatischen Geschwindigkeitsregelung (-SET oder RES+) gedrückt wird. Die Anzeige "Cruise SET" erscheint nicht, wenn der Schalter (CANCEL) gedrückt oder das System abgeschaltet wird.

Näheres dazu finden Sie unter "Automatische Geschwindigkeitsregelung" in Kapitel 5.

Die Anzeigen der automatischen Geschwindigkeitsregelung erscheinen auf dem LCD-Display.

### Warnfunktion Höchstgeschwindigkeitsüberschreitung (ausstattungsabhängig)

**120  
km/h**

#### Warnleuchte

"Höchstgeschwindigkeitsüberschreitung"  
Wenn Sie 120 km/h oder schneller fahren, blinkt die Warnleuchte "Höchstgeschwindigkeitsüberschreitung". Dies soll verhindern, dass Sie zu schnell fahren.

#### Warnton

#### "Höchstgeschwindigkeitsüberschreitung" (ausstattungsabhängig)

Wenn Sie 120 km/h oder schneller fahren, ertönt etwa fünf Sekunden lang der Warnton "Höchstgeschwindigkeitsüberschreitung". Dies soll verhindern, dass Sie zu schnell fahren.

### Warnleuchte elektrische Servolenkung (EPS) (ausstattungsabhängig)



Diese Leuchte leuchtet nach dem Einschalten der Zündung auf und erlischt danach.

Diese Leuchte leuchtet auch dann auf, wenn eine Störung des EPS-Systems vorliegt. In diesem Fall empfehlen wir, das Fahrzeug in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.

### Warnanzeige "Waschflüssigkeitsfüllstand zu niedrig" (ausstattungsabhängig)



Diese Warnleuchte zeigt an, dass der Waschflüssigkeitsbehälter fast leer ist. Füllen Sie sobald als möglich Waschflüssigkeit nach.

### Autostop-Kontrollleuchte (ausstattungsabhängig)



Diese Anzeige leuchtet auf, wenn die Start/Stopp-Automatik (ISG) den Motor abgestellt hat.

Wenn der Motor automatisch gestartet wird, blinkt fünf Sekunden lang die Anzeige AUTO STOP im Kombiinstrument.

Weitere Informationen finden Sie unter "ISG (Start-/Stopp-Automatik)" in Kapitel 5.

### \* ANMERKUNG

Wenn die Start-/Stopp-Automatik (ISG) den Motor automatisch startet, leuchten möglicherweise einige Sekunden lang verschiedene Warnleuchten (ABS, ESC, ESC OFF, EPS und "Feststellbremse angezogen") auf.

Dies ist eine Folge der zu geringen Batteriespannung. Es bedeutet nicht, dass das System gestört ist.

### Reifenluftdruck-Warnleuchte / TPMS-Störungsleuchte (ausstattungsabhängig)



Die Reifenluftdruck-Warnleuchte leuchtet drei Sekunden lang auf, nachdem das Zündschloss in die Stellung "ON" gedreht wurde. Die Reifenluftdruck-Warnleuchte leuchtet auf, wenn ein oder mehrere Reifen einen deutlich zu geringen Luftdruck aufweisen.

Wenn ein Problem im Reifenluftdruck-Überwachungssystem vorliegt, blinkt die Reifenluftdruck-Warnleuchte ca. 1 Minute lang und leuchtet danach dauerhaft auf.

In diesem Fall empfehlen wir, das Fahrzeug möglichst umgehend in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.

Wenn die Warnleuchten während der Fahrt aufleuchten, reduzieren Sie umgehend die Geschwindigkeit und stoppen Sie das Fahrzeug. Vermeiden Sie starke Bremsmanöver und heftige überkorrigierende Lenkradbewegungen. Korrigieren Sie den Luftdruck in den Reifen entsprechend den Angaben auf dem Aufkleber mit den Reifeninformationen für das Fahrzeug.

### ⚠ VORSICHT

#### - Geringer Reifenluftdruck

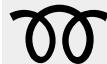
Erheblich zu geringer Reifenluftdruck macht das Fahrzeug instabil und kann zu einem Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug und zu verlängerten Bremswegen beitragen.

Fortgesetztes Fahren mit zu geringem Reifenluftdruck führt zur Überhitzung der Reifen und zu Reifenschäden.

### ⚠ VORSICHT - Sicher zum Stillstand kommen

- Das TPMS-System kann Sie nicht vor schweren und plötzlichen Reifenschäden warnen, die durch äußere Umstände verursacht werden.
- Wenn Sie eine Instabilität Ihres Fahrzeugs fühlen, nehmen Sie sofort den Fuß vom Gaspedal, treten Sie allmählich mit geringem Druck die Bremse und fahren Sie langsam eine sichere Stelle abseits der Straße an.

### Vorglüh-Kontrollleuchte (nur Dieselmotor)



Die Kontrollleuchte leuchtet auf, wenn der Zündschlüssel in die Zündschlossstellung ON gedreht ist. Nachdem die Vorglüh-Kontrollleuchte erloschen ist, kann der Motor angelassen werden. Die Dauer des Aufleuchtens variiert in Abhängigkeit von der Kühlmitteltemperatur, der Lufttemperatur und dem Zustand der Batterie.

### \* ANMERKUNG

Wenn der Motor 10 Sekunden nach Ablauf der Vorglühphase nicht angelassen wurde, schalten Sie die Zündung für min. 10 Sekunden wieder aus (Schlüsselstellung "LOCK") und danach wieder ein (Schlüsselstellung "ON"), um erneut vorzglühen.

### ⚠ ACHTUNG

Wenn die Vorglüh-Kontrollleuchte bei warmem Motor oder während der Fahrt dauerhaft aufleuchtet oder blinkt, in diesem Fall empfehlen wir, das Fahrzeug möglichst umgehend in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.

### Kraftstofffilter-Warnleuchte (nur Dieselmotor)



Diese Warnleuchte leuchtet nach dem Einschalten der Zündung für ca. 3 Sekunden auf und erlischt danach. Wenn sie bei laufendem Motor aufleuchtet, zeigt dies an, dass sich Wasser im Kraftstofffilter angesammelt hat. Wenn dieser Fall auftritt, entwässern Sie den Kraftstofffilter. Für weitere Informationen siehe "Kraftstofffilter" im Kapitel 7.

### ⚠ ACHTUNG

Wenn die Warnleuchte des Kraftstofffilters aufleuchtet, kann sich die Motorleistung (Fahrzeuggeschwindigkeit & Leerlaufdrehzahl) vermindern. Wenn Sie mit eingeschalteter Warnleuchte weiterfahren, können Sie Motorteile Ihres Fahrzeugs und das Common Rail-Einspritzsystem beschädigen. In diesem Fall empfehlen wir, das Fahrzeug möglichst umgehend in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.

### DPF-Warnleuchte (Dieselmotor)



Die Warnleuchte leuchtet wie folgt auf:

- Wenn eine Störung der DPF-Funktion (Dieselpartikelfilter) vorliegt.
- Wenn diese Warnleuchte aufleuchtet, erlischt sie möglicherweise, wenn das Fahrzeug:
  - Schneller als 60 km/h fährt oder
  - Eine bestimmte Zeit lang ein höherer Gang als der 2. Gang eingelegt ist und die Motordrehzahl 1500 - 2000 U/min beträgt (ca. 25 Minuten).

Für den Fall, dass die Warnleuchte trotz der beschriebenen Vorgehensweise blinkt (gleichzeitig wird eine Warnmeldung auf dem LCD-Display angezeigt), empfehlen wir, das DPF-System in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.

### ACHTUNG

- Dieselmotor mit DPF (ausstattungsabhängig)

*Wenn Sie weiterfahren, obwohl die DPF-Warnleuchte längere Zeit blinkt, wird möglicherweise das DPF-System beschädigt und es verschlechtert sich möglicherweise der Kraftstoffverbrauch.*

### Anzeige Geschwindigkeitsbegrenzer (ausstattungsabhängig)



OUNB051061/OUNB051063

Die Anzeige erscheint, wenn durch Drücken der Lenkradtaste der Geschwindigkeitsbegrenzer aktiviert wird. Die Anzeige erlischt, wenn die Taste erneut gedrückt wird, um das System zu deaktivieren.

Bei einer Störung der Höchstgeschwindigkeitsregelung blinkt die Kontrollleuchte "OFF" (AUS). In diesem Fall empfehlen wir, das Fahrzeug möglichst umgehend in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.

Näheres dazu finden Sie unter "Höchstgeschwindigkeitsregelung" in Kapitel 5.

Die Anzeigen des Geschwindigkeitsbegrenzers erscheinen auf dem LCD-Display.

### LCD-Display-Warnung (ausstattungsabhängig)

*Fahrzeugschlüssel nicht im Fahrzeug  
(Smart-Key System)*



OUN043073G

*Fahrzeugschlüssel nicht erkannt  
(Smart-Key System)*



OUN043074G

*Startknopf mit Smart Key  
(Smart-Key System)*



OUN043075G

Wenn sich der Smartkey nicht im Fahrzeug befindet und eine Tür geöffnet oder geschlossen wird, während sich der Start/Stop-Knopf in der Stellung ACC, ON oder START befindet, erscheint dieser Warnhinweis auf dem LCD-Display. Ferner ertönt fünf Sekunden lang ein Akustiksignal, wenn sich der Smartkey nicht im Fahrzeug befindet und die Tür geschlossen wird.

Tragen Sie den Smartkey immer bei sich.

Wenn sich der Smart-Key nicht im Fahrzeug befindet oder nicht erkannt wird und Sie den Start/Stop-Knopf drücken, erscheint 10 Sekunden lang dieser Warnhinweis auf dem LCD-Display. Außerdem blinkt zehn Sekunden lang die Kontrollleuchte der Wegfahrsperre.

Wenn Sie den Start/Stop-Knopf drücken, während der Warnhinweis Fahrzeugschlüssel nicht erkannt angezeigt wird, erscheint zehn Sekunden lang die Meldung Startknopf mit Smart Key auf dem LCD-Display. Außerdem blinkt zehn Sekunden lang die Kontrollleuchte der Wegfahrsperre.

### Schlüsselbatterie ist leer (Smart-Key System)



OUN043076G

Wenn der Start/Stop-Knopf in die Stellung OFF (AUS) wechselt, während die Batterie des im Fahrzeug befindlichen Smartkeys zu schwach ist, erscheint etwa zehn Sekunden lang diese Warnmeldung auf dem LCD-Display. Außerdem erklingt ein einzelner Signalton.  
Setzen Sie eine neue Batterie ein.

### Bremse betät. für Motorstart (für Automatikgetriebe) (Smart-Key System)



OUN041077G

Wenn der Start/Stop-Knopf durch mehrmalige Drücken zweimal in die Stellung ACC wechselt, ohne dass das Bremspedal getreten wurde, erscheint etwa zehn Sekunden lang dieser Warnhinweis auf dem LCD-Display, um Sie darauf aufmerksam zu machen, dass Sie zum Anlassen des Motors das Bremspedal treten müssen.

### Kuppl.betet. für Motorstart (für Schaltgetriebe) (Smart-Key System)



OUN041078G

Wenn der Start/Stop-Knopf durch mehrmalige Drücken zweimal in die Stellung ACC wechselt, ohne dass das Kupplungspedal getreten wurde, erscheint etwa zehn Sekunden lang dieser Warnhinweis auf dem LCD-Display, um Sie darauf aufmerksam zu machen, dass Sie zum Anlassen des Motors das Kupplungspedal treten müssen.

## Ausstattung Ihres Fahrzeugs

### In "P" schalten (für Automatikgetriebe) (Smart-Key System)



OUB041079G

Wenn Sie versuchen den Motor abzustellen, ohne dass sich der Wählhebel in der Parkstufe "P" befindet, wechselt der Start/Stop-Knopf in die Stellung ACC. Wird der Knopf erneut gedrückt, wechselt er in die Stellung ON. Der Warnhinweis erscheint etwa zehn Sekunden lang auf dem LCD-Display und weist Sie darauf hin, dass Sie den Start/Stop-Knopf in der Wählhebelstellung "P" (Parkstufe) drücken müssen, damit sich der Motor abstellen lässt.

Zusätzlich ertönt etwa zehn Sekunden lang ein Warnton (ausstattungsabhängig).

### Startknopf nochmals drücken (Smart-Key System)



OUB041080

Wenn sich der Start/Stop-Knopf aufgrund einer Systemfehlfunktion nicht betätigen lässt, erscheint zehn Sekunden lang dieser Warnhinweis. Gleichzeitig ertönt ein permanentes Akustiksignal. Beides weist darauf hin, dass Sie den Motor durch erneutes Drücken des Start/Stop-Knopfs anlassen können.

Das Akustiksignal verstummt, wenn der Start/Stop-Knopf wieder ordnungsgemäß funktioniert oder die Alarmanlage scharfgestellt wird. Wenn der Warnhinweis bei jedem Drücken des Start/Stop-Knopfs erscheint, in diesem Fall empfehlen wir, das Fahrzeug möglichst umgehend in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.

### Wählhebel in Stellung P oder N (für Automatikgetriebe) (Smart-Key System)



OUB041081G

Wenn Sie versuchen den Motor anzulassen, obwohl sich der Wählhebel nicht in der Stellung P (Parkstellung) oder N (Neutral) befindet, erscheint etwa zehn Sekunden lang dieser Warnhinweis auf dem LCD-Display. Sie können den Motor auch in der Wählhebelstellung N (Neutral) anlassen, sollten ihn aber zu Ihrer eigenen Sicherheit nur in der Wählhebelstellung P (Parkstellung) starten.

### **Lenkrad drehen/Start drücken (Smart-Key System)**



OUN041082G

Wenn sich das Lenkrad nicht normal entsperren lässt, während der Start/Stop-Knopf gedrückt wird, erscheint etwa zehn Sekunden lang dieser Warnhinweis auf dem LCD-Display. Ferner erklingt ein einzelner Warnton und es blinkt etwa zehn Sekunden lang die Kontrollleuchte des Start/Stop-Knops.

Wenn Sie diesen Warnhinweis erhalten, drücken Sie den Start/Stop-Knopf, während Sie gleichzeitig das Lenkrad nach rechts und links drehen.

### **Lenkradsperre prüfen (Smart-Key System)**



OUN041084G

Falls die Lenkradsperre nicht ordnungsgemäß einrastet, wenn der Start/Stop-Knopf in die Stellung OFF (AUS) wechselt, erscheint etwa zehn Sekunden lang dieser Warnhinweis auf dem LCD-Display. Ferner ertönt ein dreisekündiges Warnsignal und es blinkt etwa zehn Sekunden lang die Kontrollleuchte des Start/Stop-Knops.

### **Sicherung Bremslicht prüfen – siehe Bedienungsanleitung (ausstattungsabhängig)**



OUN041085G

Wenn die Bremslichtsicherung durchbrennt, erscheint etwa zehn Sekunden lang dieser Warnhinweis auf dem LCD-Display.

Setzen Sie eine neue Sicherung ein. Falls dies nicht möglich ist, können Sie den Motor anlassen, indem Sie zehn Sekunden lang den Start/Stop-Knopf in der Stellung ACC drücken.

## Ausstattung Ihres Fahrzeugs

---

### Waschflüssigkeit auffüllen (ausstattungsabhängig)



OUNB041086G

Diese Warnleuchte leuchtet zehn Sekunden lang auf, wenn der Waschflüssigkeitsbehälter fast leer ist. Wenn Sie die Taste TRIP drücken, während die Warnleuchte leuchtet, wechselt das LCD-Display vier Sekunden lang in den Trip-Modus und kehrt dann in den Modus "Waschflüssigkeitsfüllstand zu niedrig" zurück. Füllen Sie sobald als möglich Waschflüssigkeit nach.

### Tür offen! (ausstattungsabhängig)



OUNB041087G

Zeigt an, welche Tür bzw. dass die Heckklappe nicht vollständig geschlossen ist.

### Lenkrad ausrichten (ausstattungsabhängig)



OUNB041088G

Wenn Sie bei einem Lenkeinschlag von 90 Grad nach links den Motor anlassen, erscheint nach kurzer Zeit fünf Sekunden lang die Aufforderung "Align steering wheel" (Lenkrad ausrichten) auf dem LCD-Display.

Drehen Sie das Lenkrad so weit nach rechts, dass der Lenkeinschlag nach links weniger als 30 Grad beträgt.

### Warnmeldung hintere Einparkhilfe (ausstattungsabhängig)



OUNB041171

Zeigt den Bereich an, in dem beim Rückwärtsfahren ein Hindernis erkannt wurde. Näheres dazu finden Sie unter "Hintere Einparkhilfe" in Kapitel 4.

### Lenkrad ausrichten (ausstattungsabhängig)



OUN041089G

Wenn Sie bei einem Lenkeinschlag von 90 Grad nach rechts den Motor anlassen, erscheint nach kurzer Zeit fünf Sekunden lang die Aufforderung "Align steering wheel" (Lenkrad ausrichten) auf dem LCD-Display.

Drehen Sie das Lenkrad so weit nach links, dass der Lenkeinschlag nach rechts weniger als 30 Grad beträgt.

### Reifenluftdruck-Warnleuchte (ausstattungsabhängig)



OUN043210G

Die Reifenluftdruck-Warnleuchte leuchtet auf, wenn ein oder mehrere Reifen einen deutlich zu geringen Luftdruck aufweisen.

In diesem Fall empfehlen wir, das Fahrzeug möglichst umgehend in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.

### DPF-Warnung (Dieselpartikelfilter) (betrifft Dieselmotoren)



OUN045217G

Diese Warnmeldung erscheint, wenn eine Störung des DPF-Funktion vorliegt. Gleichzeitig blinkt auch die DPF-Warnleuchte.

In diesem Fall empfehlen wir, die DPF-Funktion in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.

Weitere Informationen finden Sie unter "Warnleuchten" in diesem Kapitel.

### PARKASSISTENT HINTEN (AUSSTATTUNGSABHÄNGIG)



#### ⚠ VORSICHT

Der hintere Parkassistent ist lediglich ein ergänzendes System. Die Betriebsfunktion des hinteren Parkassistenten kann durch viele Faktoren (einschließlich äußere Einflüsse) beeinträchtigt werden. Grundsätzlich trägt der Fahrer beim Zurücksetzen die Verantwortung, den Bereich hinter dem Fahrzeug zu beachten.



Der Parkassistent unterstützt den Fahrer beim Rückwärtsfahren, indem das System einen Warnton gibt, wenn hinter dem Fahrzeug innerhalb einer Distanz von 120 cm ein Hindernis erkannt wird. Die Einparkhilfe ist lediglich ein ergänzendes System. Sie entbindet den Fahrer keinesfalls von der Verantwortung, beim Rückwärtsfahren besondere Vorsicht und Aufmerksamkeit walten zu lassen. Der Bereich, der von den Sensoren abgedeckt wird und die von den Sensoren erkennbaren Objekte sind begrenzt. Achten Sie deshalb bei jedem Rückwärtsfahren genauso so sorgfältig auf das, was sich hinter Ihnen befindet, als wenn Sie ein Fahrzeug ohne einen hinteren Parkassistenten fahren.

### Verwendung des hinteren Parkassistenten

#### Betriebsbedingungen

- Das System wird aktiviert, wenn die Kontrollleuchte der Taste "hinterer Parkassistent AUS" (ausstattungsabhängig) nicht leuchtet.

Wenn Sie den hinteren Parkassistenten deaktivieren möchten, drücken Sie die Taste "hinterer Parkassistent AUS" erneut. Daraufhin leuchtet die Kontrollleuchte der Taste auf. Um das System wieder zu aktivieren, drücken Sie die Taste erneut. Daraufhin erlischt die Kontrollleuchte der Taste.

- Die Einparkhilfe wird bei eingeschalteter Zündung beim Rückwärtsfahren eingeschaltet.

Wenn sich das Fahrzeug mit einer Geschwindigkeit von über 10 km/h bewegt, könnte das System evtl. nicht ordnungsgemäß aktiviert werden.

- Das System kann beim Rückwärtsfahren Objekte bis zu einer Entfernung von ca. 120 cm erkennen.
- Wenn gleichzeitig mehr als zwei Hindernisse erkannt werden, bezieht sich das Warnsignal auf das nächstliegende Hindernis.

#### **Arten der akustischen Warnsignale**

- Wenn sich ein Objekt ca. 81 bis 120 cm hinter dem hinteren Stoßfänger befindet: Der Warnton ertönt in Intervallen
- Wenn sich ein Objekt ca. 41 bis 80 cm hinter dem hinteren Stoßfänger befindet: Der Warnton ertönt häufiger
- Wenn sich ein Hindernis bis ca. 40 cm hinter dem hinteren Stoßfänger befindet: Es ertönt ein durchgehender Warnton

#### **Aussehen der Warnanzeige (ausstattungsabhängig)**

Abstand zum Objekt	Warnanzeige
Weniger als 40 cm	
41cm ~ 80 cm	
81cm ~ 120 cm	

\*<sup>1</sup>: Gibt die Objekterfassungsreichweite der einzelnen Sensoren (links, mittig, rechts) an.

\* Falls sich das Objekt zwischen den Sensoren befindet oder der Abstand zwischen Sensor und Objekt sehr gering ist, kann die Anzeige abweichen.

### **Bedingungen, unter denen der hintere Parkassistent nicht arbeitet**

**Die Funktion des hinteren Parkassistenten kann unter folgenden Bedingungen eingeschränkt sein:**

1. Auf den Sensoren befindet sich Raureif (die Einparkhilfe arbeitet normal, wenn der Raureif entfernt ist).
2. Die Sensoren sind z. B. durch Eis oder Schnee verdeckt oder die Sensorabdeckung ist blockiert (die Einparkhilfe arbeitet normal, wenn das Material entfernt ist oder die Sensoren wieder frei sind).
3. Fahren auf unebenen Oberflächen (unbefestigte Straßen, Schotter- & Kies, Geröll und starke Fahrzeugeigung).
4. Objekte, die übermäßigen Lärm verursachen (Fahrzeughupen, laute Motorradgeräusche oder Lkw-Druckluftbremsen) und die sich im Erkennungsbereich der Sensoren befinden.
5. Starker Regen und Sprühwasser.
6. Sender oder Mobiltelefone, die im Erkennungsbereich der Sensoren betrieben werden.
7. Die Sensoren sind mit Schnee bedeckt.
8. Anhängerbetrieb.

**Der Erkennungsbereich kann sich unter folgenden Umständen reduzieren:**

1. Die Sensoren sind verschmutzt, z. B. mit Schnee oder Wasser (wenn die Verunreinigungen entfernt sind, ist der Erkennungsbereich wieder normal).
2. Die Außentemperaturen sind extrem heiß oder kalt.

**Folgende Hindernisse können unter Umständen von den Sensoren nicht erkannt werden:**

1. Spitze oder dünne Objekte wie z.B. Seile, Ketten oder schmale Pfosten.
2. Gegenstände/Materialien, welche die gesendete Sensorfrequenz absorbieren können, wie z. B. Kleidung, schwammiges Material oder Schnee.
3. Nicht erkennbare Gegenstände, die kleiner als ca. 1 m und im Durchmesser kleiner als ca. 14 cm sind.

## Sicherheitshinweise für den Parkassistent hinten

- Abhängig von der Geschwindigkeit und den Formen der erkannten Objekte kann es vorkommen, dass die Warnsignale des hinteren Parkassistenten nicht durchgehend ausgegeben werden.
- Die Funktion des hinteren Parkassistenten kann beeinträchtigt werden, wenn die Höhe des Stoßfängers und die Montage der Sensoren verändert oder beschädigt wurde. Alle nicht serienmäßigen Anbauten und das Anbringen von Zubehör kann ebenfalls zu einer Beeinträchtigung der Sensorleistung führen.
- Es kann sein, dass die Sensoren Objekte nicht erkennen oder eine falsche Entfernung erkennen, wenn Objekte weniger als 40 cm von den Sensoren entfernt sind. Fahren Sie vorsichtig.
- Wenn die Sensoren vereist oder mit Schnee, Schmutz oder Wasser verdeckt sind, können sie solange ohne Funktion bleiben, bis sie mit einem weichen Lappen gereinigt werden.

- Drücken, kratzen und schlagen Sie nicht auf die Sensoren. Die Sensoren könnten beschädigt werden.

## \* ANMERKUNG

Dieses System kann Objekte nur innerhalb des Erkennungsbereichs und der Erkennungsreichweite der Sensoren erkennen. Es kann keine Objekte in anderen Bereichen erkennen, für die keine Sensoren eingebaut sind. Weiterhin kann es unter Umständen vorkommen, dass das System spitze oder dünne Hindernisse, sowie Objekte, die sich zwischen den Sensoren befinden, nicht erkennt.

Vergewissern Sie sich beim Rückwärtsfahren immer selbst davon, dass der Bereich hinter Ihrem Fahrzeug frei ist.

Stellen Sie sicher, dass Sie andere Fahrer Ihres Wagens, die mit dem Umgang Ihres Fahrzeugs nicht vertraut sind, mit der Leistungsfähigkeit und den Grenzen der Einparkhilfe vertraut machen.

## VORSICHT

Seien Sie sehr vorsichtig, wenn Sie das Fahrzeug nahe an Objekte auf der Straße heranfahren oder sich Fußgängern und besonders Kindern nähern. Denken Sie immer daran, dass einige Objekte aufgrund ihrer Entfernung, der Größe oder der Materialbeschaffung von den Sensoren nicht erkannt werden können. Alle diese Eigenschaften können die Effektivität der Sensoren beeinträchtigen. Vergewissern Sie sich immer durch eine Sichtprüfung, dass sich keine Hindernisse vor oder hinter dem Fahrzeug befinden, bevor Sie losfahren.

### Eigendiagnose

Wenn beim Einlegen des Rückwärtsgangs eines der folgenden Phänomene auftritt, liegt möglicherweise eine Fehlfunktion der hinteren Einparkhilfe vor.

- Es ist kein Warnton zu hören oder der Ton setzt zeitweilig aus.



- wird angezeigt  
(ausstattungsabhängig).  
(blinkt)

In diesem Fall empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.

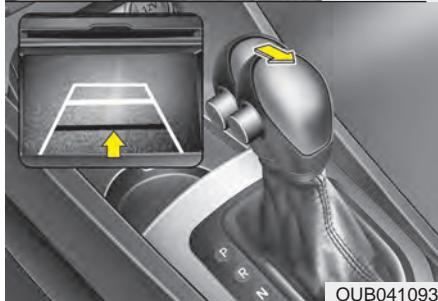
### **⚠ VORSICHT**

Ihre Neuwagengarantie deckt weder Unfälle noch Beschädigungen Ihres Fahrzeugs und keine Personenschäden der Insassen ab, die aus einer Fehlfunktion des Parkassistenten resultieren. Fahren Sie immer vorsichtig.

## RÜCKFAHRKAMERA (AUSSTATTUNGSABHÄNGIG)



Bei dieser Anlage handelt es sich um ein Zusatzsystem, das auf dem Navigationsdisplay anzeigt, was beim Rückwärtsfahren hinter dem Fahrzeug passiert.



Die Rückfahrkamera wird aktiviert, wenn sich der Schalthebel bei eingeschalteter Zündung in der Stellung R (Rückwärtsgang) befindet und das Rückfahrlicht eingeschaltet wird.

### ⚠ VORSICHT

- Dieses System ist lediglich eine ergänzende Funktion. Grundsätzlich liegt es immer in der Verantwortung des Fahrers, in die Innen-/Außenspiegel zu schauen und den Bereich hinter dem Fahrzeug vor und während des Zurücksetzens zu kontrollieren, da es einen toten Winkel gibt, der von der Kamera nicht erfasst werden kann.
- Halten Sie die Kameralinse immer sauber. Wenn die Linse bedeckt/verschmutzt ist, funktioniert die Kamera möglicherweise nicht ordnungsgemäß.

### WARNBLINKER



Die Warnblinker müssen immer eingeschaltet werden, wenn Sie es für notwendig halten, dass das Fahrzeug in einer kritischen Situation abgestellt wird. Wenn ein Not-Stopp notwendig ist, fahren Sie immer soweit wie möglich von der Straße weg.

Um die Warnblinker einzuschalten, drücken Sie die entsprechende Taste. Dadurch werden alle Blinker eingeschaltet. Die Warnblinker können auch bei abgezogenem Zündschlüssel eingeschaltet werden.

Um die Warnblinker abzuschalten, drücken Sie die den Schalter nochmals.

## BELEUCHTUNG

### Stromsparfunktion

- Diese Funktion soll verhindern, dass die Batterie entladen wird.  
Das System schaltet automatisch das Standlicht aus, wenn der Fahrer den Zündschlüssel abzieht (Smartkey: den Motor abstellt) und die Fahrertür öffnet.
- Diese Funktion schaltet automatisch das Standlicht aus, wenn der Fahrer das Fahrzeug nachts am Straßenrand abstellt. Wenn das Standlicht nach dem Abziehen des Zündschlüssels (Smartkey: Abstellen des Motors) weiterleuchten soll, gehen Sie wie folgt vor:  
 1) Öffnen Sie die Fahrertür.  
 2) Schalten Sie das Standlicht mit dem Lichtschalter an der Lenksäule AUS und wieder EIN.

### Scheinwerfer mit Escort-Funktion (ausstattungsabhängig)

Nachdem der Zündschlüssel abgezogen oder in die Zündschlossstellung ACC oder LOCK gedreht wurde, bleiben die Scheinwerfer (und/oder das Standlicht) ca. 5 Minuten lang eingeschaltet, wenn der Motor abgestellt wird. Wenn jedoch die Fahrertür geöffnet und geschlossen wird, werden die Scheinwerfer nach 15 Sekunden ausgeschaltet. Die Scheinwerfer können durch zweimaliges Drücken der Verriegelungstaste auf der Fernbedienung (oder dem Smartkey) ausgeschaltet werden. Ebenfalls ausgeschaltet werden sie, wenn Sie den Lichtschalter aus der Stellung "Scheinwerfer" oder "Licht-Automatik" in die Stellung AUS drehen.

#### ACHTUNG

*Wenn der Fahrer durch eine andere Tür als die Fahrertür aussteigt, wird die Batteriesparfunktion nicht aktiviert und die Escort-Funktion der Scheinwerfer wird nicht automatisch abgeschaltet. Folglich wird die Batterie entladen. Achten Sie in diesem Fall darauf, das Licht auszuschalten, bevor Sie aus dem Fahrzeug aussteigen.*

### Scheinwerfer mit Begrüßungsfunktion (ausstattungsabhängig)

Wenn sich der Scheinwerferschalter in der Stellung ON oder AUTO befindet und alle Türen (und die Heckklappe) geschlossen und verriegelt sind, leuchten die Scheinwerfer 15 Sekunden lang auf, sobald die Türentriegelungstaste auf der Fernbedienung (oder dem Smartkey) gedrückt wird. Wenn sich der Scheinwerferschalter in der Stellung AUTO befindet, steht diese Funktion nur bei Nacht zur Verfügung.

Wenn Sie dann erneut die Türentriegelungstaste drücken oder die Türverriegelungstaste auf der Fernbedienung (oder dem Smartkey) betätigen, erlöschen die Scheinwerfer sofort.

## Ausstattung Ihres Fahrzeugs



OED040045



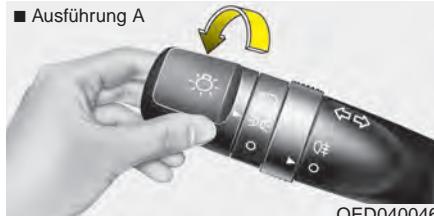
OBK049045

### Lichtschalter

Mit dem Lichtschalter können die Scheinwerfer und das Standlicht ein- & ausgeschaltet werden.

Zum Einschalten der Beleuchtung drehen Sie den Knopf außen am Lichtschalter in eine der folgenden Positionen:

- (1) OFF (AUS)
- (2) Standlicht
- (3) Scheinwerfer
- (4) Automatische Lichtsteuerung  
(ausstattungsabhängig)



OED040046



OAM049041



OED040800



OAM049042

### Standlicht (Standby Light)

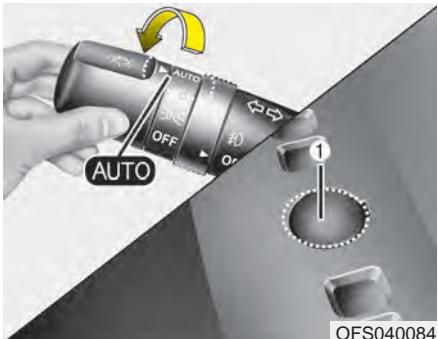
In der Schalterstellung "Standlicht" sind das Standlicht, das Rücklicht, die Kennzeichenbeleuchtung und die Armaturenbeleuchtung eingeschaltet.

### Scheinwerfer (Headlight)

In der Schalterstellung "Scheinwerfer" sind die Scheinwerfer, das Standlicht, das Rücklicht, die Kennzeichenbeleuchtung und die Armaturenbeleuchtung eingeschaltet.

### \* ANMERKUNG

Die Scheinwerfer können nur bei eingeschalteter Zündung eingeschaltet werden.



### Automatische Lichtsteuerung (ausstattungsabhängig)

In der Schalterstellung AUTO (automatisches Fahrlicht) werden die Rückleuchten und die Scheinwerfer abhängig von den äußeren Lichtverhältnissen automatisch aus- und eingeschaltet.

#### ! ACHTUNG

- Legen Sie keine Gegenstände auf dem Sensor (1) im Armaturenbrett ab, damit die automatische Lichtsteuerung nicht gestört wird.
- Reinigen Sie den Sensor nicht mit Glasreiniger. Glasreiniger kann einen Film auf dem Sensor hinterlassen, der die Funktion des Sensors beeinträchtigt.
- Wenn die Windschutzscheibe Ihres Fahrzeugs getönt oder anderweitig metallisch beschichtet ist, kann die Funktion der automatischen Lichtsteuerung beeinträchtigt werden.

■ Ausführung A



■ Ausführung B



### Fernlicht

Um das Fernlicht einzuschalten, drücken Sie den Lichtschalterhebel nach vorn. Ziehen Sie den Hebel zurück, um das Abblendlicht wieder einzuschalten.

Die Fernlicht-Kontrollleuchte leuchtet bei eingeschaltetem Fernlicht auf.

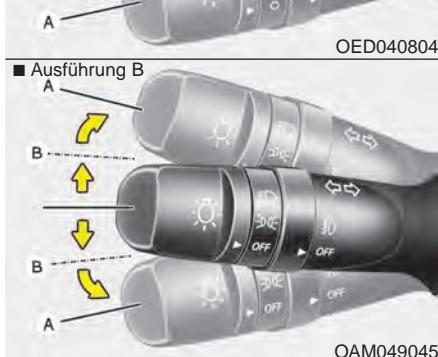
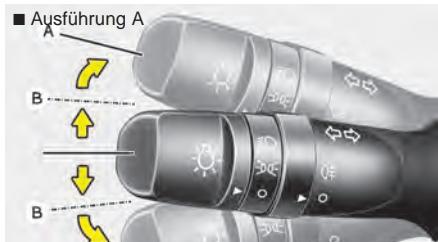
Um zu vermeiden, dass die Batterie entladen wird, lassen Sie die Scheinwerfer bei abgestelltem Motor nicht über einen längeren Zeitraum eingeschaltet.

### ⚠ VORSICHT

Benutzen Sie das Fernlicht nicht in der Gegenwart anderer Verkehrsteilnehmer. Durch die Verwendung des Fernlichts könnten andere Verkehrsteilnehmer geblendet werden.



Um die Lichthupe zu betätigen, ziehen Sie den Lichtschalterhebel zu sich hin. Wenn Sie ihn loslassen, kehrt er in seine ursprüngliche Stellung (Fahrlicht) zurück. Um die Lichthupe bedienen zu können, muss das Licht nicht eingeschaltet sein.



### Blinker

Die Blinker können nur bei eingeschalteter Zündung aktiviert werden. Drücken Sie den Hebel nach oben oder nach unten (A), um die Blinker einzuschalten. Grüne pfeilförmige Kontrollleuchten im Kombiinstrument zeigen an, in welche Fahrtrichtung das Blinksignal gegeben wird. Nach dem Durchfahren einer Kurve schaltet sich die Blinker selbsttätig aus.

Wenn sich die Blinker nach einer Kurvenfahrt nicht selbsttätig ausschalten, schalten Sie den Hebel manuell in die Stellung O/OFF zurück.

Betätigen Sie den Blinkerhebel zum Anzeigen eines Spurwechsels nur leicht, so dass er nicht einrastet, und halten Sie den Hebel fest (B). Nach dem Loslassen kehrt der Blinkerhebel in seine Ausgangsstellung zurück.

Wenn eine Blinker-Kontrollleuchte aufleuchtet und nicht blinkt oder übermäßig schnell blinkt, deutet dies auf eine durchgebrannte Glühlampe in einer Blinkleuchte hin. Lassen Sie die Glühlampe ersetzen.

### **Kurzblinkfunktion (ausstattungsabhängig)**

Um die Kurzblinkfunktion zu nutzen, tippen Sie den Blinkerhebel nur kurz an und lassen ihn sofort wieder los. Daraufhin blinken die Blinker drei Mal (Spurwechselsignal).

### **\* ANMERKUNG**

Wenn die Blinker übermäßig schnell oder langsam blinken, ist entweder eine Glühlampe durchgebrannt oder es liegt eine unzureichende elektrische Verbindung im Stromkreis vor.

■ Ausführung A



OYN049200

■ Ausführung B



OAM049046

### **Nebelscheinwerfer (ausstattungsabhängig)**

Die Nebelscheinwerfer ermöglichen es, bei Nebel, Regen, Schnee usw. die Sichtverhältnisse zu verbessern und die Unfallgefahr zu reduzieren.

Die Nebelscheinwerfer werden eingeschaltet, indem bei eingeschaltetem Standlicht der Nebelscheinwerferschalter (1) in die Stellung ON gedreht wird.

Um die Nebelscheinwerfer abzuschalten, drehen Sie den Schalter (1) in die Stellung O(OFF).

### ⚠ ACHTUNG

Eingeschaltete Nebelscheinwerfer haben einen hohen Stromverbrauch. Schalten Sie die Nebelscheinwerfer nur bei schlechter Sicht ein, um die Batterie nicht unnötig zu entladen.



### Nebelschlusslicht

Um das Nebelschlusslicht einzuschalten, schalten Sie zuerst das Fahrlicht ein und drehen Sie danach den Schalter (1) für das Nebelschlusslicht in die Stellung EIN.

Das Nebelschlusslicht leuchtet auf, wenn der Nebelschlusslichtschalter betätigt wird, während sich der Lichtschalter in der Stand- oder Abblendlichtstellung befindet.

Zum Ausschalten des Nebelschlusslichts drehen Sie den Nebelschlusslichtschalter erneut in die Stellung EIN oder den Lichtschalter in die Stellung AUS (mit automatischer Lichtsteuerung).

Zum Ausschalten des Nebelschlusslichts drehen Sie den Nebelschlusslichtschalter wieder in die Stellung EIN.

### \* ANMERKUNG

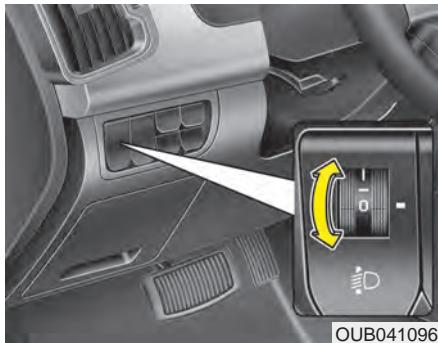
Die hintere Nebelschlussleuchte ist nur auf der Fahrerseite angebracht.

### Tagfahrlicht (ausstattungsabhängig)

Das Tagfahrlicht (DRL) erleichtert es anderen Verkehrsteilnehmern, Ihr Fahrzeug tagsüber von vorn zu erkennen. Das Tagfahrlicht kann unter vielen verschiedenen Fahrbedingungen sehr hilfreich sein. Besonders vorteilhaft ist es in der Morgendämmerung und vor Sonnenuntergang.

Unter den folgenden Bedingungen schaltet sich das DRL-System (Tagfahrlicht) aus:

1. Standlichtschalter EIN
2. Motor AUS



## Leuchtweitenregulierung (ausstattungsabhängig)

### *Manuell*

Um die Leuchtweitenregulierung entsprechend der Anzahl der Insassen und dem zugeladenen Gewicht im Laderaum einzustellen, drehen Sie das Stellrad.

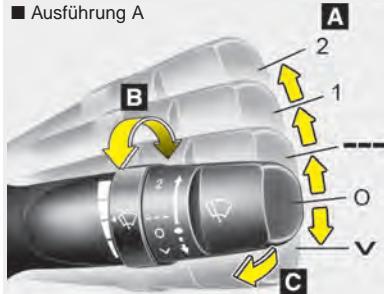
Um so größer die Zahl auf dem Stellrad ist, desto kürzer ist die Leuchtweite der Scheinwerfer. Stellen Sie die Leuchtweite immer ordnungsgemäß ein, damit andere Verkehrsteilnehmer nicht geblendet werden.

In der folgenden Tabelle sind Beispiele für ordnungsgemäße Schalterstellungen aufgeführt. Für Beladungszustände, die hier nicht aufgeführt sind, drehen Sie das Stellrad in eine Stellung, die einem aufgeführten Beispiel am nächsten kommt.

Beladung	Schalterstellung
Nur Fahrer	0
Fahrer + Beifahrer vorn	0
Fahrzeug voll besetzt	1
Fahrzeug voll besetzt + Maximal zulässige Beladung	2
Fahrer + Maximal zulässige Beladung	3

## SCHEIBENWISCH- UND WASCHANLAGE

- Vorn
- Ausführung A



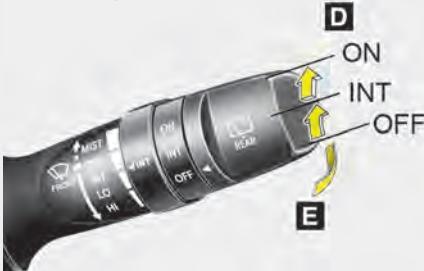
- Ausführung B



- Hinten (ausstattungsabhängig)
- Ausführung A



- Ausführung B



OAM049047L/OAM049100L/OAM049048L/OAM049048N

- A : Wischergeschwindigkeitssteuerung (vorn)**

- 2/HI – Schnelle Wischergeschwindigkeit
- 1/LO – Langsame Wischergeschwindigkeit
- ---/INT – Intervallbetrieb
- AUTO\* – Automatische Steuerung
- O/OFF – Aus
- ✓ /MIST – Einzelner Wischvorgang

- B : Zeiteinstellung für Intervallbetrieb**

- C : Waschanlage mit kurzen Wischvorgängen (vorn)\***

- D : Steuerung für Heckscheibenwischer/-waschanlage\***

- ☐/ON – Dauerbetrieb
- ---/INT – Intervallbetrieb
- O/OFF – Aus

- E : Waschanlage mit kurzen Wischvorgängen (hinten)**

\* : ausstattungsabhängig

## Scheibenwischer (Vorn)

Bei eingeschalteter Zündung stehen folgende Funktionen zur Verfügung.

✓ : Um ein einzelnes Wischintervall auszulösen, bewegen Sie den Hebel in diese Stellung und lassen ihn dann wieder los. Die Wischer bleiben dauerhaft in Betrieb, wenn der Hebel in dieser Stellung gehalten wird.

O : Scheibenwischer ist abgeschaltet.

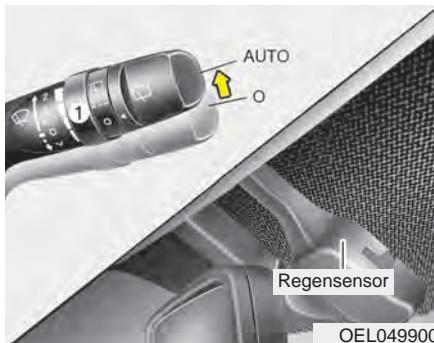
--- : Intervallwischen mit demselben Wischintervall. Verwenden Sie diese Funktion bei leichtem Niederschlag oder Nebel. Um die Wischgeschwindigkeit zu verändern, drehen Sie den Stellring.

1 : Wischergeschwindigkeit normal

2 : Wischergeschwindigkeit schnell

## \* ANMERKUNG

Wenn die Windschutzscheibe stark vereist oder mit Schnee bedeckt ist, entfrosten Sie die Windschutzscheibe erst ca. 10 Minuten lang oder solange, bis der Schnee und/oder das Eis abgetaut ist, bevor Sie die Scheibenwischer benutzen.



### AUTO (automatische Steuerung) (ausstattungsabhängig)

Der Regensensor, der sich am oberen Rand der Windschutzscheibe befindet, erkennt die Niederschlagsmenge und steuert die Wischzyklen entsprechend. Bei zunehmendem Niederschlag wischen die Scheibenwischer schneller. Wenn kein Niederschlag mehr fällt, stoppen die Scheibenwischer.

Um die Wischgeschwindigkeit zu verändern, drehen Sie den Stellring (1).

Wenn der Wischerhebel bei eingeschalteter Zündung in den Modus AUTO geschaltet wird, wischen die Scheibenwischer einmal, um einen Selbsttest des Systems durchzuführen. Bringen Sie den Wischerschalter in die Stellung „off“ (aus), wenn die Scheibenwischer nicht benötigt werden.

### ! ACHTUNG

*Wenn sich der Wischerschalter bei eingeschalteter Zündung in der Stellung AUTO befindet, beachten Sie folgende Sicherheitshinweise, um Verletzungen an den Händen und anderen Körperteilen auszuschließen:*

- Berühren Sie die Windschutzscheibe oben im Bereich des Regensors nicht von außen.
- Wischen Sie nicht mit einem feuchten oder nassen Tuch über den oberen Rand der Windschutzscheibe.
- Üben Sie keinen Druck auf die Windschutzscheibe aus.

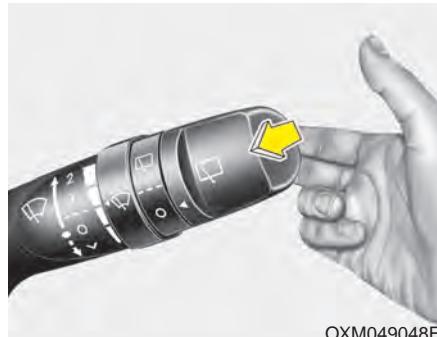
### **⚠ ACHTUNG**

*Bringen Sie den Wischerschalter vor einer Wagenwäsche in die Stellung „off“ (aus), um die automatische Wischersteuerung zu deaktivieren.*

*Wenn sich der Schalter während einer Wagenwäsche in der Stellung AUTO befindet, könnten sich die Wischer einschalten und beschädigt werden.*

*Bauen Sie nicht die Sensorabdeckung am oberen Windschutzscheibenrand auf der Beifahrerseite ab. Es könnten Schäden an Systemkomponenten auftreten, die evtl. nicht von der Fahrzeuggarantie abgedeckt sind.*

*Wenn Sie den Motor im Winter anlassen, schalten Sie den Wischerschalter in die Stellung „off“ (aus). Andernfalls könnten sich die Wischer einschalten und Eis könnte die Wischerblätter beschädigen. Entfernen Sie immer erst den Schnee und das Eis und entfrosten Sie die Windschutzscheibe gründlich, bevor Sie die Scheibenwischer einschalten.*



OXM049048E

### **Scheibenwaschanlage (vorn)**

Ziehen Sie den Wischerhebel in der Schalterstellung O (Aus) leicht nach hinten, um Waschwasser auf die Windschutzscheibe zu sprühen und um die Scheibenwischer 1-3 Mal wischen zu lassen.

Verwenden Sie diese Funktion, wenn die Windschutzscheibe verschmutzt ist.

Wenn Sie den Wischerhebel gezogen halten, werden das Sprühen des Waschwassers und die Wischzyklen solange fortgesetzt, bis Sie den Wischerhebel wieder loslassen.

Wenn sich die Waschanlage nicht bedienen lässt, prüfen Sie den Waschwasservorrat. Wenn der Flüssigkeitsstand unzureichend ist, füllen Sie geeignete Reinigungsflüssigkeit in den Vorratsbehälter ein.

Der Einfüllstutzen des Vorratsbehälters befindet sich vorn auf der Beifahrerseite im Motorraum.

### **⚠ ACHTUNG**

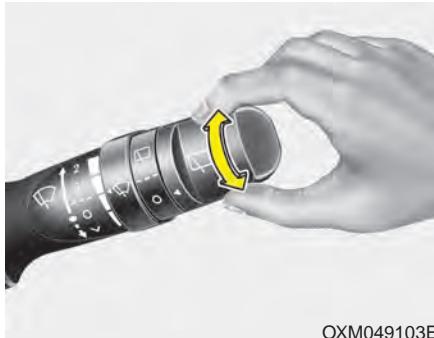
*Um eine mögliche Beschädigung der Waschwasserpumpe zu vermeiden, betätigen Sie die Scheibenwaschanlage nicht, wenn der Waschwasserbehälter leer ist.*

### **⚠ VORSICHT**

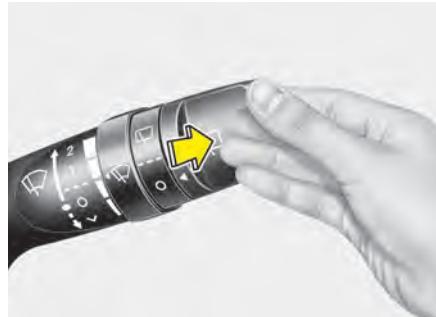
*Betätigen Sie die Scheibenwaschanlage bei Frost erst, nachdem Sie die Windschutzscheibe mit den Lüftungsdüsen erwärmt haben. Das Waschwasser könnte sonst auf der Scheibe gefrieren und Ihre Sicht behindern.*

## ACHTUNG

- Um eine mögliche Beschädigung der Scheibenwischer und der Windschutzscheibe zu vermeiden, betätigen Sie die Wischer nicht, wenn die Windschutzscheibe trocken ist.
- Um eine Beschädigung der Wischerblätter zu vermeiden, lassen Sie kein Benzin, keine Verdünnung und keine anderen Lösungsmittel an oder in die Nähe der Wischerblätter gelangen.
- Versuchen Sie nicht die Wischer manuell zu bewegen. Die Wischerarme und andere Bauteile könnten dadurch beschädigt werden.



OXM049103E



OXM049125L

### Heckscheibenwischer- und Wascherschalter (ausstattungsabhängig)

Der Heckwischer- und Wascherschalter befindet sich am äußeren Ende des Schalterhebels für die vordere Scheibenwisch- und Waschanlage. Drehen Sie den Schalter in die gewünschte Position, um den Heckwischer und die Heckscheibenwaschanlage in Betrieb zu setzen.

-  - Normale Wischerfunktion
- - Intervallbetrieb
- O - Scheibenwischer ist abgeschaltet

Drücken Sie den Hebel von sich weg, um Waschwasser auf die Heckscheibe zu sprühen und die Heckwischer 1 - 3 Zyklen wischen zu lassen.

Wenn Sie den Wischerhebel gezogen halten, werden das Sprühen des Waschwassers und die Wischzyklen solange fortgesetzt, bis Sie den Wischerhebel wieder loslassen.

### INNENRAUMBELEUCHTUNG

#### ⚠ ACHTUNG

Lassen Sie die Leuchten bei abgestelltem Motor nicht übermäßig lange eingeschaltet.

Dies kann zur Entladung der Batterie führen.

#### ⚠ VORSICHT

Schalten Sie beim Fahren im Dunklen nicht die Innenbeleuchtung ein. Andernfalls besteht Unfallgefahr, da die Sicht durch die Innenbeleuchtung eingeschränkt wird.



#### Innenraumleuchte

##### (1) Leselampe (ausstattungsabhängig)

Drücken Sie den Schalter, um die Lampe ein- oder auszuschalten. Diese Lampe gibt einen gebündelten Lichtstrahl ab und sie kann als Leselampe oder als allgemeine Leuchte für den Fahrer und Beifahrer verwendet werden.

##### (2) OFF

In der Schalterstellung OFF bleibt die Lampe ausgeschaltet, auch wenn eine Tür geöffnet wird.

##### (3) DOOR

In der Schalterstellung DOOR leuchtet die Lampe unabhängig von der Zündschlossstellung auf, wenn eine Tür geöffnet wird.

Wenn die Türen mit der Fernbedienung entriegelt werden oder wenn der Zündschlüssel aus dem Zündschloss gezogen wird, leuchtet die Lampe für ca. 30 Sekunden, solange keine Tür geöffnet wird.

Wenn die Türen geschlossen sind, dunkelt die Lampe nach 30 Sekunden langsam ab. Wenn jedoch die Zündung eingeschaltet wird oder wenn alle Türen verriegelt werden, erlischt die Lampe vor Ablauf der 30 Sekunden.

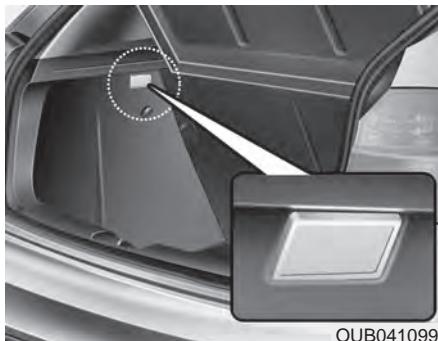
Wenn eine Tür geöffnet wird, während sich der Zündschlüssel in der Stellung ACC oder LOCK befindet, leuchtet die Lampe für ca. 20 Minuten. Wenn jedoch eine Tür geöffnet wird, während sich der Zündschlüssel in der Stellung ON befindet, bleibt die Lampe dauerhaft eingeschaltet.

**(4) ON**

In der Schalterstellung ON leuchtet die Lampe dauerhaft.

**! ACHTUNG**

*Lassen Sie den Schalter nicht übermäßig lange in dieser Stellung, wenn der Motor nicht läuft.*



OUB041099

**Laderaumleuchte  
(ausstattungsabhängig)**

Die Laderaumleuchte leuchtet auf, wenn die Heckklappe geöffnet wird.

**! ACHTUNG**

*Die Laderaumleuchte leuchtet solange, wie die Heckklappe geöffnet bleibt. Um zu verhindern, dass die Laderaumleuchte unnötig Strom zieht, sollten Sie die Heckklappe nach Gebrauch des Laderaums ordnungsgemäß schließen.*



OLM049105

**Schminkspiegelleuchte**

Drücken Sie den Schalter, um die Lampe ein- oder auszuschalten.

- : Die Lampe wird durch das Drücken des Schalters eingeschaltet.
- : Die Lampe wird durch das Drücken des Schalters ausgeschaltet.



### ACHTUNG

#### - Schminkspiegelleuchte (ausstattungsabhängig)

Wenn die Schminkspiegelleuchte nicht benötigt wird, lassen Sie den Schalter immer in der Stellung AUS. Wenn die Sonnenblende mit eingeschalteter Lampe hochgeklappt wird, kann dies die Batterie entladen oder die Sonnenblende beschädigen.



OUN041100

### Handschuhfachleuchte (ausstattungsabhängig)

Die Handschuhfachleuchte leuchtet auf, wenn das Handschuhfach geöffnet wird.

### ACHTUNG

Um zu verhindern, dass die Handschuhfachleuchte unnötig Strom zieht, sollten Sie das Handschuhfach nach Gebrauch ordnungsgemäß schließen.

## SCHEIBENHEIZUNG

### **ACHTUNG**

*Um Beschädigungen der Heizfäden auf der Innenseite der Heckscheibe zu vermeiden, die Heckscheibe innen nicht mit scharfen Gegenständen oder Glasreiniger, welcher Scheuermittel enthält, reinigen.*

### \* ANMERKUNG

Um die Windschutzscheibe zu entfrosten und beschlagfrei zu halten, siehe "Windschutzscheibe entfrosten und beschlagfrei halten" in diesem Kapitel.



### Heckscheibenheizung

Die Heckscheibenheizung erwärmt bei laufendem Motor die Heckscheibe, um Raureif, Nebelniederschlag und dünnes Eis von der Scheibe zu entfernen. Zum Aktivieren der Heckscheibenheizung drücken Sie die entsprechende Taste.

Die Kontrollleuchte im Schalter der Heckscheibenheizung leuchtet bei eingeschalteter Heckscheibenheizung auf.

Wenn die Heckscheibe mit einer dicken Schneeschicht bedeckt ist, fegen Sie erst den Schnee von der Heckscheibe, bevor Sie die Heckscheibenheizung einschalten.

Die Heckscheibenheizung schaltet sich nach ca. 20 Minuten selbsttätig ab oder sie wird beim Ausschalten der Zündung abgeschaltet. Um die Heckscheibenheizung abzuschalten, drücken Sie den Schalter der Heckscheibenheizung nochmals.

### **Außenspiegelheizung (ausstattungsabhängig)**

Wenn Ihr Fahrzeug mit einer Außenspiegelheizung ausgestattet ist, wird diese gleichzeitig mit der Heckscheibenheizung eingeschaltet.

## MANUELLES KLIMA- UND BELÜFTUNGSSYSTEM (AUSSTATTUNGSABHÄNGIG)



1. Gebläsedrehzahlregler
2. Schalter Lüftungsmodus
3. Temperaturregler
4. Frischluft/Umlufttaste  
(ausstattungsabhängig)
5. Schalter Heckscheibenheizung
6. Frischluft/Umluft-Taste

0UB045103L

## Heizung und Klimatisierung

1. Lassen Sie den Motor an.
2. Wählen Sie den gewünschten Lüftungsmodus.  
Die Effektivität der Heizung und der Klimatisierung verbessern;
  - Heizung:
  - Klimatisierung:
3. Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.
4. Schalten Sie den Frischluftmodus ein.
5. Stellen Sie die gewünschte Gebläsedrehzahl ein.
6. Wenn Sie Klimatisierung wünschen, schalten Sie die Klimaanlage (ausstattungsabhängig) ein.



OUB045104



### Lüftungsmodus wählen

Der Modusschalter steuert die Richtung des Luftstroms im Belüftungssystem.

Die Luft kann in den Fußraum, zu den Düsen im Armaturenbrett und zur Windschutzscheibe geleitet werden. Es werden fünf Symbole für die Darstellung der Lüftungsmodi, Kopfbereich, Kopfbereich & Fußraum, nur Fußraum, Fußraum & Windschutzscheibe als auch Windschutzscheibe entfrosten verwendet.



#### Modus Kopfbereich (B, D)

Der Luftstrom wird zum Oberkörper und in den Kopfbereich geleitet. In diesem Modus werden automatisch die Klimaanlage und der Umluftmodus eingeschaltet.



#### Modus Kopf- & Fußbereich (B, D, C, E)

Der Luftstrom wird in den Kopfbereich und in den Fußraum geleitet.



#### Modus Fußraum/

#### Windschutzscheibe (A, C, D, E)

Der größte Teil des Luftstroms wird in den Fußraum und zur Windschutzscheibe geleitet und ein kleiner Teil wird zu den Lüftungsdüsen für die Seitenscheiben geleitet.



#### Modus Windschutzscheibe entfrosten (A, D)

Der größte Teil des Luftstroms wird zur Windschutzscheibe geleitet und ein kleiner Teil wird zu den Lüftungsdüsen für die Seitenscheiben geleitet.



#### Modus Fußraum (C, E, A, D)

Der größte Teil des Luftstroms wird in den Fußraum geleitet und ein kleiner Teil wird zur Windschutzscheibe und zu den Lüftungsdüsen für die Seitenscheiben geleitet.



OUB045106L

### Modus MAX A/C (B, D) (ausstattungsabhängig)

Der Modus MAX A/C wird verwendet, um den Fahrzeuginnenraum schneller abzukühlen.

In diesem Modus werden automatisch die Klimaanlage und der Umluftmodus aktiviert.



OUB041107

### Lüftungsdüsen im Armaturenbrett

Die Düsen können separat mit dem horizontalen Stellrad geöffnet und geschlossen werden. Zum Schließen einer Düse drehen Sie das Stellrad bis zum Anschlag nach unten.

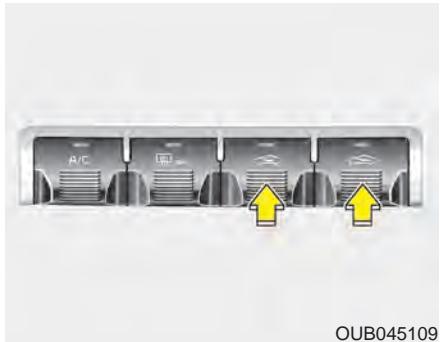
Zusätzlich können Sie an diesen Düsen die Richtung des Luftstroms durch Betätigung des Einstellhebels verändern, siehe Abbildung.



OUB045108L

### Temperaturregler

Mit diesem Drehknopf können Sie die Temperatur der aus den Luftdüsen strömenden Luft einstellen. Um die Temperatur im Fahrzeuginnenraum zu ändern, drehen Sie den Knopf nach rechts, um warme oder heiße Luft zu erhalten und drehen Sie ihn nach links, um kühlere Luft zu erhalten.



OUN045109

### Frischluft-/Umluftschaltung

Mit dieser Schaltung können Sie zwischen der Zufuhr von Umgebungsluft (Frischluft) und der Umwälzung der im Fahrzeug befindlichen Luft (Umluft) wählen.

Drücken Sie Taste, um den Modus für die Luftzufuhr zu wechseln.

#### Umluftmodus



Im Umluftmodus wird die im Fahrzeuginnenraum befindliche Luft vom Heizungs - s y s t e m angesaugt und entsprechend der Temperaturereinstellung erwärmt oder gekühlt.

#### Frischluftmodus



Im Frischluftmodus wird Luft von außen in das Fahrzeug geführt und entsprechend der Temperaturereinstellung erwärmt oder gekühlt.

#### \* ANMERKUNG

Bitte beachten Sie unbedingt, dass bei längerem Betrieb der Heizung im Umluftmodus die Windschutzscheibe und die Seitenscheiben beschlagen können und dass die Luftqualität im Fahrzeuginnenraum abnimmt.

Weiterhin entsteht bei längerem Betrieb der Klimaanlage im Umluftmodus extrem trockene Luft im Fahrzeuginnenraum.

#### ⚠ VORSICHT

- Wenn die Klimatisierung über einen längeren Zeitraum im Umluftmodus stattfindet, kann dies zu erhöhter Luftfeuchtigkeit im Fahrzeuginnenraum führen. Dadurch können die Scheiben beschlagen und die Sicht kann behindert werden.
- Schlafen Sie nicht bei eingeschalteter Klimaanlage oder Heizung in einem Fahrzeug. Dies könnte aufgrund von Sauerstoffmangel und/oder dem Absinken der Körpertemperatur zu schweren Gesundheitsschäden oder zum Tod führen.
- Lang andauernder Betrieb des Klimasystems im Umluftmodus kann zu Müdigkeit, Schläfrigkeit und zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug führen. Fahren Sie so viel wie möglich im Frischluftmodus, damit Luft von außen zugeführt wird.



OUB045110

### Gebläsedrehzahlregler

Das Gebläse kann nur bei eingeschalteter Zündung bedient werden.

Mit diesem Drehknopf können Sie die Gebläsedrehzahl einstellen, um den aus den Luftpistolen strömenden Luftstrom zu regulieren. Um die Gebläsedrehzahl einzustellen, drehen Sie den Knopf nach rechts, um die Gebläsedrehzahl zu erhöhen oder nach links, um die Drehzahl zu verringern.

In der Schalterstellung "0" ist das Gebläse abgeschaltet.



OUB045208L

### So schalten Sie die Gebläse aus

Zum Ausschalten der Gebläse drehen Sie den Gebläsedrehzahlregler in die Stellung "0".



OUB045111

### Klimaanlage (A/C)

Drücken Sie die Taste A/C, um die Klimaanlage einzuschalten. Die Kontrollleuchte im Schalter leuchtet bei eingeschalteter Klimaanlage auf. Um die Klimaanlage abzuschalten, drücken Sie nochmals die Taste A/C.

## Systemfunktion

### Lüftung

1. Drehen Sie den Modusschalter in die Position ( ).
2. Schalten Sie den Frischluftmodus ein.
3. Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.
4. Stellen Sie die gewünschte Gebläse-drehzahl ein.

### Heizung

1. Drehen Sie den Modusschalter in die Position ( ).
2. Schalten Sie den Frischluftmodus ein.
3. Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.
4. Stellen Sie die gewünschte Gebläse-drehzahl ein.
5. Wenn die Heizungsluft entfeuchtet werden soll, schalten Sie die Klimaanlage (ausstattungsabhängig) ein.
- Wenn die Windschutzscheibe beschlägt, wählen Sie den Modus ( ) oder ( ).

## Allgemeine Hinweise

- Um zu verhindern, dass Staub oder unangenehme Gerüche durch das Lüftungssystem in das Fahrzeug gelangen, schalten Sie vorübergehend den Umluftmodus ein. Stellen Sie sicher, dass der Frischluftmodus wieder eingeschaltet wird, sobald die Qualität der Umgebungsluft wieder normal ist, damit Frischluft in das Fahrzeug gelangen kann. Frischluft hält den Fahrer wach und sie ist angenehmer.
- Die Frischluft für die Heizung/Klimaanlage wird durch das Gitter unten vor der Windschutzscheibe angesaugt. Achten Sie deshalb darauf, dass dieser Lufteinlass nicht durch Laub, Schnee, Eis oder andere Gegenstände blockiert ist.
- Um zu vermeiden, dass die Windschutzscheibe beschlägt, schalten Sie den Frischluftmodus ein und stellen Sie die gewünschte Gebläsedrehzahl ein, schalten Sie die Klimaanlage ein und stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.

## Klimaanlage

Kia-Klimaanlagen sind mit dem umweltfreundlichen Kältemittel R134a gefüllt.

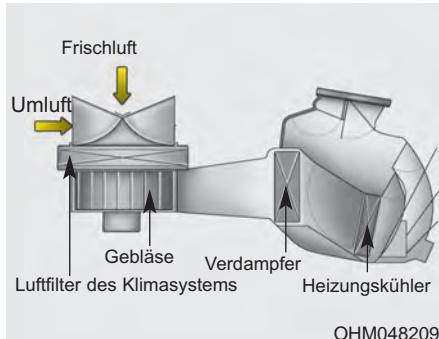
1. Lassen Sie den Motor an. Drücken Sie die Taste für die Klimaanlage.
2. Drehen Sie den Modusschalter in die Position ( ).
3. Schalten Sie den Frischluft- oder Umluftmodus ein.
4. Stellen Sie die Gebläsedrehzahl und die Temperatur so ein, dass Sie sich wohl fühlen.
- Wenn Sie die maximale Kühlleistung wünschen, drehen Sie den Temperaturregler in die äußerste linke Position, und stellen Sie die höchste Gebläsedrehzahl ein.

### \* ANMERKUNG

- Beachten Sie aufmerksam die Motortemperaturanzeige, wenn Sie mit eingeschalteter Klimaanlage bei hohen Außentemperaturen auf Steigungsstrecken oder im dichten Stadtverkehr fahren. Der Betrieb der Klimaanlage könnte zum Überhitzen des Motors führen. Wenn der Motor überhitzen sollte, schalten Sie die Klimaanlage ab und lassen Sie das Gebläse weiterlaufen.
- Wenn bei hoher Luftfeuchtigkeit Fenster geöffnet sind, können sich bei eingeschalteter Klimaanlage Kondenswassertröpfchen im Fahrzeuginnenraum bilden. Da größere Kondenswassermengen die elektrische Anlage beschädigen könnten, sollte die Klimaanlage nur bei geschlossenen Fenstern betrieben werden.

### Tipps für die Bedienung der Klimaanlage

- Wenn das Fahrzeug bei hohen Außentemperaturen in der Sonne abgestellt war, öffnen Sie für kurze Zeit die Fenster, damit die heiße Luft aus dem Fahrzeug entweichen kann.
- Um bei Regenwetter oder hoher Luftfeuchtigkeit das Beschlagen der Scheiben von innen zu reduzieren, verringern Sie die Luftfeuchtigkeit im Fahrzeuginnenraum, indem Sie die Klimaanlage einschalten.
- Bei eingeschalteter Klimaanlage können Sie möglicherweise gelegentlich eine geringe Veränderung der Leerlaufdrehzahl feststellen, wenn der Klimaanlagenkompressor zu- oder abgeschaltet wird. Dies ist eine normale Begleiterscheinung beim Betrieb der Klimaanlage.
- Um die Betriebsbereitschaft der Klimaanlage zu gewährleisten, lassen Sie die Klimaanlage mindestens einige Minuten pro Monat laufen.
- Während oder nach dem Betrieb der Klimaanlage kann klares Kondenswasser auf der Beifahrerseite vom Fahrzeug auf den Boden tropfen oder sogar eine Pfütze bilden. Dies ist eine normale Begleiterscheinung beim Betrieb der Klimaanlage.
- Wenn die Klimaanlage im Umluftmodus betrieben wird, ist die Kühlleffekt maximal, jedoch kann sich bei längerem Betrieb in diesem Modus die Luftqualität im Fahrzeuginnenraum verschlechtern.
- Während des Kühlbetriebs ist es möglich, dass Sie wegen der rapiden Kühlung und wegen feuchter Einlassluft gelegentlich einen nebeligen Luftstrom feststellen. Dies sind normale Begleiterscheinungen beim Betrieb einer Klimaanlage.
- Bei extremer Nutzung der Klimaanlage kann die Differenz zwischen der Außentemperatur und der Windschutzscheibentemperatur dazu führen, dass die Windschutzscheibe von außen beschlägt und die Sicht beeinträchtigt. Bringen Sie in diesem Fall den Betriebsartenregler in die Stellung und stellen Sie mit dem Gebläseregler eine geringere Gebläsedrehzahl ein.



### Luftfilter des Klimasystems (ausstattungsabhängig)

Der Luftfilter des Klimasystems ist hinter dem Handschuhfach eingebaut. Er filtert Staub und andere Schadstoffe aus der Umgebungsluft, die durch das Heizungs- und Klimasystem in das Fahrzeug gelangt. Wenn der Filter über einen längeren Zeitraum Staub und andere Schadstoffe aufgenommen hat, kann sich die Luftmenge, die durch die Belüftungsdüsen strömt, reduzieren. Dadurch kann die Windschutzscheibe auch dann von innen beschlagen, wenn der Frischluft-Modus eingeschaltet ist. In diesem Fall empfehlen wir, den Luftfilter der Klimaregelung in einer Kia Vertragswerkstatt ersetzen zu lassen.

### \* ANMERKUNG

- Ersetzen Sie den Filter gemäß Wartungsplan.  
Wenn das Fahrzeug über einen längeren Zeitraum auf staubigen und unbefestigten Straßen eingesetzt wird, muss der Filter häufiger geprüft und nach Bedarf ersetzt werden.
- Für den Fall, dass der Luftstrom plötzlich nachlässt, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.

### Kältemittel- und Kompressorölmenge prüfen

Wenn die Kältemittelfüllung zu gering ist, wird die Leistung der Klimaanlage reduziert. Eine Überfüllung des Systems beeinträchtigt das Klimaanlagensystem auch negativ.

Deshalb empfehlen wir, das System bei Funktionsstörungen in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.

### \* ANMERKUNG

Wenn die Kühlleistung der Klimaanlage nachlässt, ist es wichtig, dass nur spezifiziertes Kältemittel und Kompressoröl in der vorgeschriebenen Menge aufgefüllt wird. Andernfalls kann der Kompressor beschädigt werden und es kann zu Fehlfunktionen des Klimasystems kommen.



### VORSICHT

Die Klimaanlage sollt von einem von einem autorisierten Kia-Händler gewartet werden. Bei einer unsachgemäß ausgeführten Wartung kann die ausführende Person schwer verletzt werden.

## KLIMAAUTOMATIK (AUSSTATTUNGSABHÄNGIG)



1. Temperaturregler
2. AUTO-Taste (automatische Steuerung)
3. Anzeige Klimaregelung
4. Gebläsedrehzahlregler
5. Taste OFF (AUS)
6. Taste Windschutzscheibenheizung
7. Schalter Klimaanlage  
(ausstattungsabhängig)
8. Modus-Taste
9. Taste Klimaanlage (A/C)  
(ausstattungsabhängig)
10. Frischluft

OUNB045120L



OUN045121

### Automatische Heizung und Klimatisierung

1. Drücken Sie die AUTO-Taste. Lüftungsmodi, Gebläsedrehzahl, Frischluft-/Umluftschaltung und die Klimaanlage werden automatisch von der eingestellten Temperatur gesteuert.

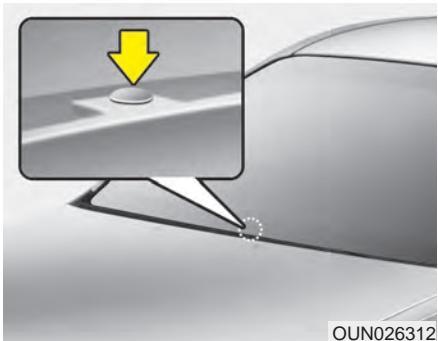


OUN045126

2. Stellen Sie mit dem Temperaturregler die gewünschte Temperatur ein.

### \* ANMERKUNG

- Um die Klimaautomatik abzuschalten, betätigen Sie eine der folgenden Tasten oder Schalter:
  - Modus-Taste
  - Taste Klimaanlage
  - Taste Windschutzscheibenheizung (Drücken Sie die Taste erneut, um die Frontscheibenheizung abzuschalten. Daraufhin erscheint das Symbol AUTO wieder auf dem Informationsdisplay.)
  - Lufteinlasstaste
  - GebläsedrehzahlreglerDie gewählte Funktion wird manuell geregelt, während die anderen Funktionen automatisch gesteuert werden.
- Verwenden Sie im Sinne einer angenehmen und möglichst wirksamen Klimaregelung die Taste AUTO und stellen Sie die Temperatur auf 23°C (73°F) ein.



### \* ANMERKUNG

Legen Sie niemals Gegenstände auf den Sensor oben im Armaturenbrett, damit die automatische Steuerung der Heizung und des Klimasystems nicht beeinträchtigt wird.

### Manuelle Steuerung der Heizung und Klimaanlage

Die Heizung und Klimaanlage können auch manuell gesteuert werden, indem die gewünschten Funktionstasten, außer der Taste AUTO, gedrückt werden. In diesem Fall richtet sich die Systemfunktion nach der Reihenfolge der gewählten Tasten.

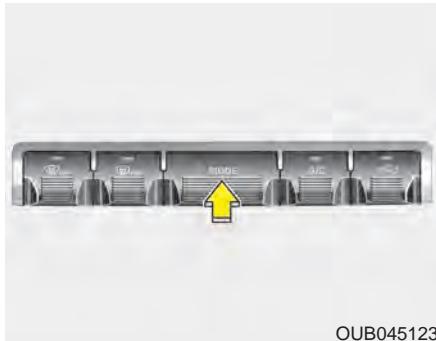
Wenn eine beliebige Taste während der AUTO-Steuerung gedrückt wird (oder ein Regler gedreht wird), werden die nicht gewählten Funktionen weiterhin automatisch gesteuert.

1. Lassen Sie den Motor an.
2. Wählen Sie den gewünschten Lüftungsmodus.

Die Effektivität der Heizung und der Klimatisierung verbessern;

- Heizung:
- Klimatisierung:

3. Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.
  4. Schalten Sie den Frischluftmodus ein.
  5. Stellen Sie die gewünschte Gebläsedrehzahl ein.
  6. Wenn Sie Klimatisierung wünschen, schalten Sie die Klimaanlage ein.
- Drücken Sie die Taste AUTO, um zur vollautomatischen Systemsteuerung zurückzukehren.



### Lüftungsmodus wählen

Die Modustaste steuert die Richtung des Luftstroms im Belüftungssystem.

Die Lüftungsmodi werden wie folgt eingestellt:



Siehe Abbildung im Abschnitt "Manuelles Klimasteuersystem".



### Modus Fußraum/ Windschutzscheibe (A, C, D, E)

Der größte Teil des Luftstroms wird in den Fußraum und zur Windschutzscheibe geleitet und ein kleiner Teil wird zu den Lüftungsdüsen für die Seitenscheiben geleitet.



### Modus Kopf- & Fußbereich (B, D, C, E)

Der Luftstrom wird in den Kopfbereich und in den Fußraum geleitet.



### Modus Fußraum (C, A, D, E)

Der größte Teil des Luftstroms wird in den Fußraum geleitet und ein kleiner Teil wird zur Windschutzscheibe und zu den Lüftungsdüsen für die Seitenscheiben geleitet.



### Modus Kopfbereich (B, D)

Der Luftstrom wird zum Oberkörper und in den Kopfbereich geleitet. Zusätzlich können die Lüftungsdüsen verstellt werden, um den Luftstrom aus den Düsen umzulenken.



0UB041124

### Entfrostung

Wenn Sie den Modus 'Entfrosten' wählen, erfolgen folgende Systemeinstellungen automatisch:

- Die Klimaanlage wird eingeschaltet.
- Der Frischluftmodus (Außenluft) wird aktiviert.
- Das Gebläse wird mit hoher Drehzahl aktiviert.

Um das 'Entfrosten' abzuschalten, drücken Sie erneut die Modus-Taste bzw. die MAX Entfrosten-Taste oder die AUTO-Taste.



OUB041107

### Lüftungsdüsen im Armaturenbrett

Die Düsen können separat mit dem horizontalen Stellrad geöffnet und geschlossen werden. Zum Schließen einer Düse drehen Sie das Stellrad bis zum Anschlag nach unten. Zum Öffnen einer Düse drehen Sie das Stellrad bis zur gewünschten Stellung nach oben.

Zusätzlich können Sie an diesen Düsen die Richtung des Luftstroms durch Betätigung des Einstellhebels verändern, siehe Abbildung.



OUB045126

### Temperaturregler

Durch Drehen des Temperaturreglers bis in die äußerste rechten Reglerstellung wird die maximale Temperatur (HI) erreicht.

Durch Drehen des Temperaturreglers bis in die äußerste linke Reglerstellung wird die minimale Temperatur (Lo) erreicht.

Beim Drehen des Reglers wird die Temperatur in Schritten von  $0,5^{\circ}\text{C}$  erhöht oder verringert. Wenn die niedrigste Temperatur gewählt wird, bleibt die Klimaanlage dauerhaft eingeschaltet.

### Umschalten der Temperatureinheit

Sie können wie folgt zwischen der Temperaturanzeige in Celsius und Fahrenheit umschalten:

Drücken Sie bei gedrückter Taste OFF mindestens vier Sekunden lang die Taste AUTO. Daraufhin wechselt die Anzeige des Displays von Celsius zu Fahrenheit bzw. von Fahrenheit zu Celsius.

Wenn die Batterie entladen oder abgeklemmt war, führt das Temperaturdisplay ein Reset durch. Danach wird die Temperatur in Grad Celsius angezeigt.



OUN045127

### Frischluft-/Umluftschaltung

Mit dieser Schaltung können Sie zwischen der Zufuhr von Umgebungsluft (Frischluft) und der Umwälzung der im Fahrzeug befindlichen Luft (Umluft) wählen.

Drücken Sie Taste, um den Luftmodus zu ändern.

#### Umluftmodus



Im Umluftmodus wird die im Fahrzeuginnenraum befindliche Luft vom Heizungssystem angesaugt und entsprechend der Temperatureinstellung erwärmt oder gekühlt.

#### Frischluftmodus



Im Frischluftmodus wird Luft von außen in das Fahrzeug geführt und entsprechend der Temperatureinstellung erwärmt oder gekühlt.

### \* ANMERKUNG

Bei anhaltendem Betrieb der Heizung im Umluftmodus (Klimaanlage nicht aktiviert) können die Windschutzscheibe und die Seitenscheiben beschlagen. Außerdem kann die Luftqualität im Fahrzeuginnenraum abnehmen. Ferner entsteht bei längerem Betrieb der Klimaanlage im Umluftmodus extrem trockene Luft im Fahrzeuginnenraum.

### ⚠ VORSICHT

- Wenn die Klimatisierung über einen längeren Zeitraum im Umluftmodus stattfindet, kann dies zu erhöhter Luftfeuchtigkeit im Fahrzeuginnenraum führen. Dadurch können die Scheiben beschlagen und die Sicht kann behindert werden.
- Schlafen Sie nicht bei eingeschalteter Klimaanlage oder Heizung in einem Fahrzeug. Dies könnte aufgrund von Sauerstoffmangel und/oder dem Absinken der Körpertemperatur zu schweren Gesundheitsschäden oder zum Tod führen.
- Lang andauernder Betrieb des Klimasystems im Umluftmodus kann zu Müdigkeit, Schläfrigkeit und zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug führen. Fahren Sie so viel wie möglich im Frischluftmodus, damit Luft von außen zugeführt wird.



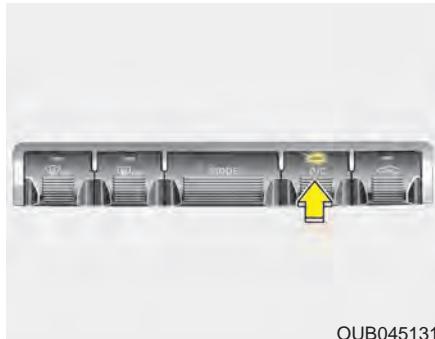
OUB045130

**Gebläsedrehzahlregler**

Durch Betätigen des Gebläsedrehzahlreglers kann die gewünschte Gebläsedrehzahl eingestellt werden.

Je höher die Gebläsedrehzahl, desto größer die zugeführte Luftmenge.

Zum Abstellen des Gebläses drücken Sie die Taste OFF.



OUB045131

**Klimatisierung (A/C)**

Drücken Sie die Taste A/C, um die Klimaanlage einzuschalten. (Kontrollleuchte leuchtet auf).

Um die Klimaanlage abzuschalten, drücken Sie nochmals die Taste A/C.



OUB045132

**Modus OFF (AUS)**

Um die Klimasteuerung abzuschalten, drücken Sie die Taste OFF. Die Frischluft-/Umluftschaltung können jedoch weiterhin bedient werden, solange die Zündung eingeschaltet ist.

## Systemfunktion

### Lüftung

1. Drehen Sie den Modusschalter in die Position (  ).
2. Schalten Sie den Frischluftmodus ein.
3. Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.
4. Stellen Sie die gewünschte Gebläse-drehzahl ein.

### Heizung

1. Drehen Sie den Modusschalter in die Position (  ).
2. Schalten Sie den Frischluftmodus ein.
3. Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.
4. Stellen Sie die gewünschte Gebläse-drehzahl ein.
5. Wenn die Heizungsluft entfeuchtet werden soll, schalten Sie die Klimaanlage (ausstattungsabhängig) ein.
- Wenn die Windschutzscheibe beschlägt, wählen Sie den Modus (  ) oder (  ).

### Allgemeine Hinweise

- Um zu verhindern, dass Staub oder unangenehme Gerüche durch das Lüftungssystem in das Fahrzeug gelangen, schalten Sie vorübergehend den Umluftmodus ein. Stellen Sie sicher, dass der Frischluftmodus wieder eingeschaltet wird, sobald die Qualität der Umgebungsluft wieder normal ist, damit Frischluft in das Fahrzeug gelangen kann. Frischluft hält den Fahrer wach und sie ist angenehmer.
- Die Frischluft für die Heizung/Klimaanlage wird durch das Gitter unten vor der Windschutzscheibe angesaugt. Achten Sie deshalb darauf, dass dieser Lufteinlass nicht durch Laub, Schnee, Eis oder andere Gegenstände blockiert ist.
- Um zu vermeiden, dass die Windschutzscheibe beschlägt, schalten Sie den Frischluftmodus ein und stellen Sie die gewünschte Gebläsedrehzahl ein, schalten Sie die Klimaanlage ein und stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.

### Klimaanlage

Kia-Klimaanlagen sind mit dem umweltfreundlichen Kältemittel R134a gefüllt, welches die Ozonschicht nicht schädigt.

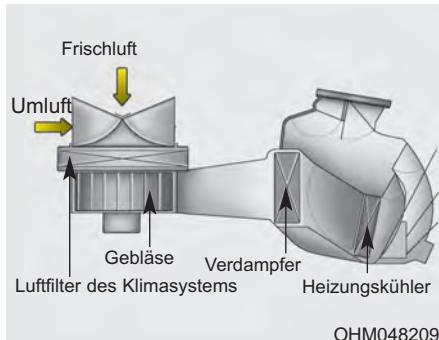
1. Lassen Sie den Motor an. Drücken Sie die Taste für die Klimaanlage.
2. Drehen Sie den Modusschalter in die Position (  ).
3. Schalten Sie den Frischluft- oder Umluftmodus ein.
4. Stellen Sie die Gebläsedrehzahl und die Temperatur so ein, dass Sie sich wohl fühlen.
- Wenn Sie die maximale Kühlleistung wünschen, drehen Sie den Temperaturregler in die äußerste linke Position, und stellen Sie die höchste Gebläsedrehzahl ein.

### \* ANMERKUNG

- Beachten Sie aufmerksam die Motortemperaturanzeige, wenn Sie mit eingeschalteter Klimaanlage bei hohen Außentemperaturen auf Steigungsstrecken oder im dichten Stadtverkehr fahren. Der Betrieb der Klimaanlage könnte zum Überhitzen des Motors führen. Wenn der Motor überhitzen sollte, schalten Sie die Klimaanlage ab und lassen Sie das Gebläse weiterlaufen.
- Wenn bei hoher Luftfeuchtigkeit Fenster geöffnet sind, können sich bei eingeschalteter Klimaanlage Kondenswassertröpfchen im Fahrzeuginnenraum bilden. Da größere Kondenswassermengen die elektrische Anlage beschädigen könnten, sollte die Klimaanlage nur bei geschlossenen Fenstern betrieben werden.

### Tipps für die Bedienung der Klimaanlage

- Wenn das Fahrzeug bei hohen Außentemperaturen in der Sonne abgestellt war, öffnen Sie für kurze Zeit die Fenster, damit die heiße Luft aus dem Fahrzeug entweichen kann.
- Um bei Regenwetter oder hoher Luftfeuchtigkeit das Beschlagen der Scheiben von innen zu reduzieren, verringern Sie die Luftfeuchtigkeit im Fahrzeuginnenraum, indem Sie die Klimaanlage einschalten.
- Bei eingeschalteter Klimaanlage können Sie möglicherweise gelegentlich eine geringe Veränderung der Leerlaufdrehzahl feststellen, wenn der Klimaanlagenkompressor zu- oder abgeschaltet wird. Dies ist eine normale Begleiterscheinung beim Betrieb der Klimaanlage.
- Um die Betriebsbereitschaft der Klimaanlage zu gewährleisten, lassen Sie die Klimaanlage mindestens einige Minuten pro Monat laufen.
- Während oder nach dem Betrieb der Klimaanlage kann klares Kondenswasser auf der Beifahrerseite vom Fahrzeug auf den Boden tropfen oder sogar eine Pfütze bilden. Dies ist eine normale Begleiterscheinung beim Betrieb der Klimaanlage.
- Wenn die Klimaanlage im Umluftmodus betrieben wird, ist die Kühlleffekt maximal, jedoch kann sich bei längerem Betrieb in diesem Modus die Luftqualität im Fahrzeuginnenraum verschlechtern.
- Während des Kühlbetriebs ist es möglich, dass Sie wegen der rapiden Kühlung und wegen feuchter Einlassluft gelegentlich einen nebeligen Luftstrom feststellen. Dies sind normale Begleiterscheinungen beim Betrieb einer Klimaanlage.
- Bei extremer Nutzung der Klimaanlage kann die Differenz zwischen der Außentemperatur und der Windschutzscheibentemperatur dazu führen, dass die Windschutzscheibe von außen beschlägt und die Sicht beeinträchtigt. Bringen Sie in diesem Fall den Betriebsartenregler in die Stellung und stellen Sie mit dem Gebläseregler eine geringere Gebläsedrehzahl ein.



### Luftfilter des Klimasystems (ausstattungsabhängig)

Der Luftfilter des Klimasystems ist hinter dem Handschuhfach eingebaut. Er filtert Staub und andere Schadstoffe aus der Umgebungsluft, die durch das Heizungs- und Klimasystem in das Fahrzeug gelangt. Wenn der Filter über einen längeren Zeitraum Staub und andere Schadstoffe aufgenommen hat, kann sich die Luftmenge, die durch die Belüftungsdüsen strömt, reduzieren. Dadurch kann die Windschutzscheibe auch dann von innen beschlagen, wenn der Frischluft-Modus eingeschaltet ist. Wenn dieser Fall eintritt, lassen Sie den Luftfilter des Klimasystems von einem autorisierten Kia-Händler ersetzen.

### \* ANMERKUNG

- Ersetzen Sie den Filter gemäß Wartungsplan.  
Wenn das Fahrzeug über einen längeren Zeitraum auf staubigen und unbefestigten Straßen eingesetzt wird, muss der Filter häufiger geprüft und nach Bedarf ersetzt werden.
- Für den Fall, dass der Luftstrom plötzlich nachlässt, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.

### Kältemittel- und Kompressorölmenge prüfen

Wenn die Kältemittelfüllung zu gering ist, wird die Leistung der Klimaanlage reduziert. Eine Überfüllung des Systems beeinträchtigt das Klimaanlagensystem auch negativ.

Deshalb empfehlen wir, das System bei Funktionsstörungen in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.

### ⚠️ VORSICHT

Die Klimaanlage sollt von einem von einem autorisierten Kia-Händler gewartet werden. Bei einer unsachgemäß ausgeführten Wartung kann die ausführende Person schwer verletzt werden.

### \* ANMERKUNG

Wenn die Kühlleistung der Klimaanlage nachlässt, ist es wichtig, dass nur spezifiziertes Kältemittel und Kompressoröl in der vorgeschriebenen Menge aufgefüllt wird. Andernfalls kann der Kompressor beschädigt werden und es kann zu Fehlfunktionen des Klimasystems kommen.

## WINDSCHUTZSCHEIBE ENTFROSTEN UND BESCHLAGFREI HALTEN

### **⚠ VORSICHT -**

#### **Windschutzscheibenheizung**

Verwenden Sie nicht die Modi (  ) oder (  ), wenn Sie bei extrem hoher Luftfeuchtigkeit den Fahrzeuginnenraum kühlen. Die Differenz zwischen der Außen-temperatur und der Windschutz-scheibentemperatur könnte dazu führen, dass die Windschutz-scheibe von außen beschlägt und die Sicht beeinträchtigt. Wählen Sie in diesem Fall den Modus (  ) und stellen Sie mit dem Gebläsegeregler eine geringere Gebläsedrehzahl ein.

- Um den maximalen Entfroster-Effekt zu erreichen, drehen Sie den Temperaturregler in die äußerste rechte/heiße Position und stellen Sie die höchste Gebläsedrehzahl ein.
- Wenn Sie die Scheibe entfrosten oder beschlagfrei halten und gleichzeitig warme Luft im Fußbereich wünschen, wählen Sie den Lüftungsmodus "Fußraum & entfrosten".
- Befreien Sie Windschutzscheibe, Heckscheibe, Außenspiegel und alle Seitenscheiben vor Fahrtantritt von Eis und Schnee.
- Entfernen Sie auch Eis und Schnee von der Motorhaube und der Lufteinlassöffnung vor der Windschutzscheibe, um die Effektivität der Heizung und der Entfrosterfunktion zu erhöhen und um die Wahrscheinlichkeit zu reduzieren, dass die Windschutzscheibe von innen beschlägt.



### Manuelles Klimaregelsystem

#### **Windschutzscheibe innen beschlagfrei halten**

- Wählen Sie eine Gebläsedrehzahl außer Position "0".
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.
- Wählen Sie den Modus (  ) oder (  ).
- Der Frischluftmodus und die Klimaanlage werden automatisch aktiviert.

Wenn die Aktivierung der Klimaanlage und des Frischluftmodus nicht automatisch erfolgt, betätigen Sie die entsprechende Taste manuell.



### **Windschutzscheibe außen enteisen**

1. Drehen Sie den Gebläseregler in die höchste (äußerste rechte) Stellung.
  2. Drehen Sie den Temperaturregler auf die höchste Temperatur.
  3. Wählen Sie den Modus (  ).
  4. Der Frischluftmodus und die Klimaanlage werden automatisch aktiviert.

Wenn der Modus (  ) gewählt wird, wird automatisch eine höhere Gebläsedrehzahl eingestellt, wenn vorher eine geringe Drehzahl eingestellt war.



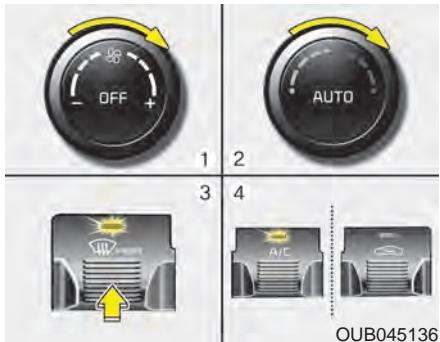
## Automatisches Klimaregelsystem

**Windschutzscheibe  
innen beschlagfrei halten**

1. Stellen Sie die gewünschte Gebläsedrehzahl ein.
  2. Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.
  3. Drücken Sie die Entfrostertaste (  ).
  4. Die Klimaanlage wird abhängig von der erkannten Außentemperatur eingeschaltet und der Frischluftmodus wird automatisch aktiviert.

Wenn die Aktivierung der Klimaanlage und des Frischluftmodus nicht automatisch erfolgt, betätigen Sie die entsprechende Taste von Hand.

Wenn der Modus (  ) gewählt wird, wird automatisch eine höhere Gebläsedrehzahl eingestellt, wenn vorher eine geringe Drehzahl eingestellt war.

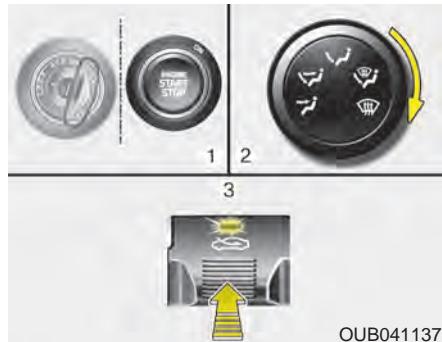
**Windschutzscheibe außen enteisen**

1. Drehen Sie den Gebläseregler in die höchste (äußerste rechte) Stellung.
2. Drehen Sie den Temperaturregler auf die höchste Temperatur (HI).
3. Drücken Sie die Entfrostartaste ().
4. Die Klimaanlage wird abhängig von der erkannten Außentemperatur eingeschaltet und der Frischluftmodus wird automatisch aktiviert.

Wenn der Modus () gewählt wird, wird automatisch eine höhere Gebläsedrehzahl eingestellt, wenn vorher eine geringe Drehzahl eingestellt war.

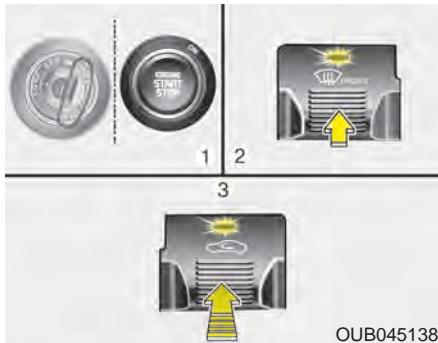
**Logik der Belüftungssteuerung (ausstattungsabhängig)**

Um die Wahrscheinlichkeit zu verringern, dass die Windschutzscheibe von innen beschlägt, werden der Lufteinlass und die Klimaanlage automatisch abhängig von bestimmten Bedingungen wie z. B. der Stellung von und gesteuert. Um die Belüftungslogik zu deaktivieren oder wieder zu aktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

**Manuelles Klimaregelsystem**

1. Drehen Sie den Zündschlüssel in die Zündschlossstellung ON.
2. Drehen Sie den Modus-Regler in die Stellung () (entfrosten).
3. Drücken Sie die Taste (Lufteinlasssteuerung) innerhalb von 3 Sekunden mindestens 5-mal.

Die Kontrollleuchte der Frischluft/Umluft-Taste leuchtet drei Mal kurz auf. Dies zeigt an, dass die Belüftungslogik entweder deaktiviert wurde oder in den programmierten Zustand zurückgekehrt ist. Wenn die Batterie entladen oder abgeklemmt wird, wird ein Reset durchgeführt und die programmierte Logik ist wieder aktiviert.



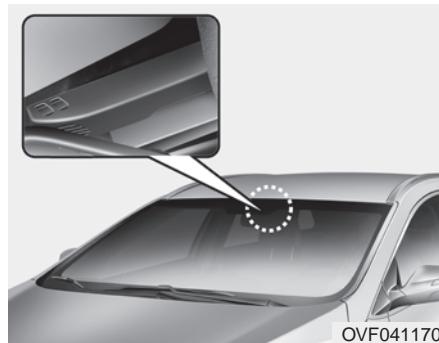
### Automatische Klimaregelung (ausstattungsabhängig)

1. Schalten Sie die Zündung ein (Stellung ON).
2. Drücken Sie die Defroster-Taste (取暖).
3. Halten Sie die Klimaanlagen Taste (A/C) gedrückt und drücken Sie innerhalb von drei Sekunden mindestens fünf Mal die Lufteinlass Taste.

Die A/C-Anzeige leuchtet drei Mal kurz auf. Dies zeigt an, dass die Belüftungslogik entweder deaktiviert wurde oder in den programmierten Zustand zurückgekehrt ist.

Wenn die Batterie leer war oder abgeklemmt wurde, wird die programmierte Logik per Reset wiederhergestellt.

OUN045138



### Automatische Scheibenentfeuchtung (ausstattungsabhängig)

Die automatische Scheibenentfeuchtung verhindert das Beschlagnahmen der Windschutzscheibe und misst automatisch deren Feuchtigkeit. Die automatische Scheibenentfeuchtung läuft bei eingeschalteter AUTO-Modus.



Diese Anzeige leuchtet auf, wenn die automatische Scheibenentfeuchtung Feuchtigkeit auf der Innenseite der Windschutzscheibe erkennt und in Betrieb geht.

Wenn noch mehr Feuchtigkeit im Fahrzeug vorhanden ist, werden wie folgt die höheren Stufen zugeschaltet.

Stufe 1: Klimaanlage

Stufe 2: Frischluft

Stufe 3: Luftstrom auf die Windschutzscheibe richten

Stufe 4: Noch mehr Gebläseluft

Falls Ihr Fahrzeug mit einer automatischen Scheibenentfeuchtung ausgestattet ist, wird diese automatisch aktiviert, wenn die entsprechenden Voraussetzungen erfüllt sind. Wenn Sie die automatische Scheibenentfeuchtung deaktivieren möchten, drücken Sie innerhalb von zwei Sekunden vier Mal die Taste AUTO. Daraufhin leuchtet drei Mal kurz die Kontrollleuchte auf und zeigt Ihnen damit an, dass die Funktion deaktiviert ist. Um die automatische Scheibenentfeuchtung wieder zu aktivieren, gehen Sie wie oben beschrieben vor.

### \* ANMERKUNG

Wenn Sie die Klimaanlage von Hand ausschalten möchten, während die automatische Scheibenentfeuchtung eingeschaltet ist, leuchtet drei Mal kurz die Kontrollleuchte auf und weist Sie so darauf hin, dass die Klimaanlage nicht ausgeschaltet werden kann.



### ACHTUNG

*Bauen Sie nicht die Sensorabdeckung am oberen Windschutzscheibenrand auf der Fahrerseite ab. Andernfalls könnten Systemkomponenten beschädigt und der Garantieanspruch zunichte gemacht werden.*

### STAUFÄCHER

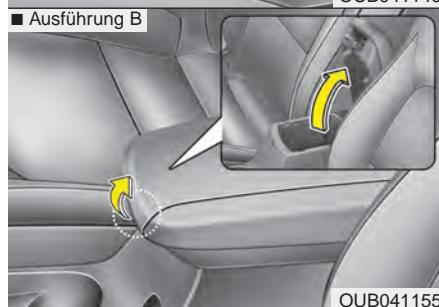
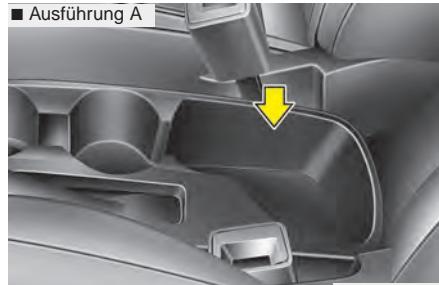
In diesen Staufächern können kleinere Gegenstände abgelegt werden, die vom Fahrer oder Beifahrer benötigt werden.

#### ⚠ ACHTUNG

- Um möglichem Diebstahl vorzubeugen, lagern Sie keine Wertgegenstände in den Staufächern.
- Halten Sie Staufächer während der Fahrt immer geschlossen. Versuchen Sie nicht so viele Gegenstände in ein Staufach zu legen, dass das Fach nicht mehr ordnungsgemäß geschlossen werden kann.

#### ⚠ VORSICHT - Brennbare Materialien

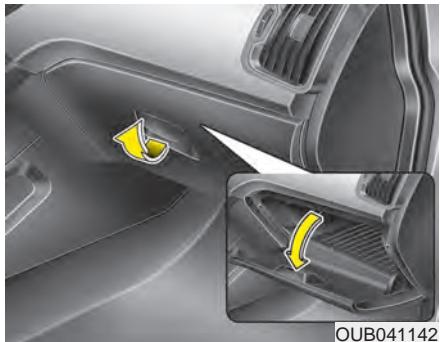
Lagern Sie keine Feuerzeuge, Gaskartuschen oder andere brennbare/explosive Gegenstände im Fahrzeug. Derartige Gegenstände könnten Feuer fangen und/oder explodieren, wenn das Fahrzeug über einen längere Zeiträume hohen Temperaturen ausgesetzt ist.



### Staufach in der Mittelkonsole

In diesen Staufächern können kleinere Gegenstände abgelegt werden, die von dem Fahrer oder dem vorderen Beifahrer benötigt werden.

Um das Staufach in der Mittelkonsole zu öffnen, ziehen Sie den Hebel nach oben. (Für Ausführung B)

**⚠ VORSICHT**

Halten Sie das Handschuhfach während der Fahrt immer geschlossen, um das Verletzungsrisiko im Fall einer Vollbremsung oder einer Kollision zu reduzieren.

**⚠ VORSICHT**

Bewahren Sie Lebensmittel nicht über längere Zeit im Handschuhfach auf.

**Handschoenfach**

Um das Handschuhfach zu öffnen, ziehen Sie den Griff. Das Handschuhfach öffnet sich danach automatisch. Schließen Sie das Handschuhfach nach Gebrauch.

**Kühlfach (ausstattungsabhängig)**

Im Handschuhfach können Sie Getränkedosen und andere Dinge kühl aufbewahren.

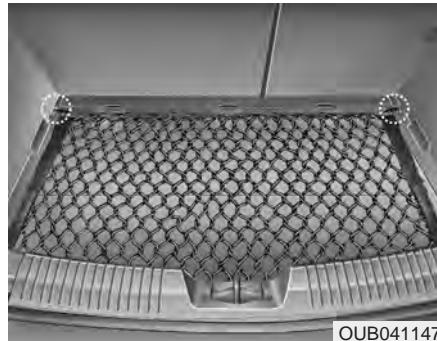
1. Schalten Sie die Klimaanlage ein.
2. Schieben Sie den Hebel zum Öffnen/Schließen der Belüftung im Handschuhfach in die Stellung "offen".
3. Wenn das Kühlfach nicht verwendet wird, schieben Sie den Hebel in die Stellung "geschlossen".

**\* ANMERKUNG**

Falls im Kühlfach aufbewahrte Gegenstände die Belüftungsöffnung blockieren, verringert sich die Kühlleistung des Kühlfachs.

### ⚠ VORSICHT

Bewahren Sie keine verderblichen Lebensmittel im Kühlfach auf, da es unter Umständen nicht die nötige Temperaturkonsistenz bietet, um die Lebensmittel frisch zu halten.



### ⚠ ACHTUNG

Um eine Beschädigung des Ladeguts und Ihres Fahrzeugs zu vermeiden, seien Sie vorsichtig, wenn Sie zerbrechliche oder sperrige Gegenstände transportieren.

### \* ANMERKUNG

Wenn sich der Temperaturregler in der Stellung "warm" oder "heiß" befindet, strömt warme bzw. heiße Luft in das Handschuhfach.

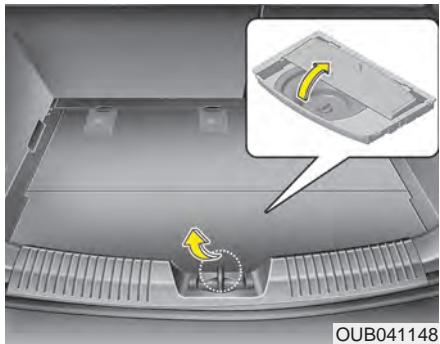
### Gepäcknetz und Halter (ausstattungsabhängig)

Um zu verhindern, dass sich das Ladegut unkontrolliert im Laderaum umherbewegen kann, können Sie die 4 Halter im Laderaum für die Befestigung eines Gepäcknetzes verwenden.

Wir empfehlen, sich im Bedarfsfall an eine Kia Vertragswerkstatt zu wenden.

### ⚠ VORSICHT

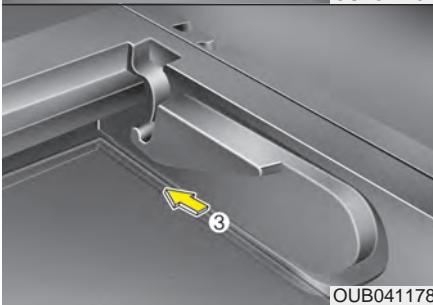
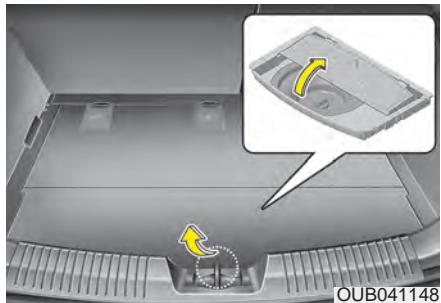
Verhindern Sie Verletzungen an Ihren Augen. ÜBERDEHNEN SIE NIEMALS die Spannbänder. Um Verletzungen durch ein reißendes Gepäcknetzband zu vermeiden, halten Sie Ihr Gesicht und Ihren Körper IMMER aus dem Gefahrenbereich der Netzbänder. Benutzen Sie Gepäcknetzbänder NICHT, wenn Verschleißspuren oder Beschädigungen sichtbar sind.



### Gepäckmulde (ausstattungsabhängig)

In der mühelos zugänglichen Gepäckmulde können Sie Verbandkasten, Warndreieck, Werkzeuge usw. unterbringen.

1. Greifen Sie den auf der Abdeckung montierten Griff und heben Sie die Abdeckung damit an.
2. Klappen Sie den hinteren Teil der Gepäckmuldentafel nach vorn.
3. Heben Sie die Gepäckmuldentafel nach vorn an. (Die Tafel steht von selbst.)

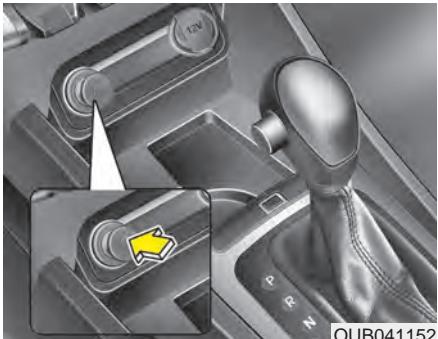


### Gepäckraumvergrößerung (ausstattungsabhängig)

So vergrößern Sie den Gepäckraum:

1. Greifen Sie den auf der Abdeckung montierten Griff und heben Sie die Abdeckung damit an.
2. Klappen Sie den hinteren Teil der Gepäckmuldentafel nach vorn.
3. Heben Sie das Scharnier der Gepäckmuldentafel an und ziehen Sie es bis zum Anschlag der Führungsnu.
4. Drehen Sie es nach unten und schieben Sie es nach vorn (siehe Abbildungen oben).

## INNENAUSSTATTUNG



### ⚠ VORSICHT

- Drücken Sie einen bereits erhitzen Anzünder nicht länger in die Fassung, da er überhitzen kann.
- Wenn der aktivierte Zigarettenanzünder nicht innerhalb von 30 Sekunden aus der Fassung springt, ziehen Sie den Anzünder aus der Fassung, um eine Überhitzung zu vermeiden.



### ACHTUNG

Verwenden Sie die Fassung des Zigarettenanzünders ausschließlich für originale Kia-Zigarettenanzündner. Wenn andere elektrische Verbraucher wie z. B. Rasierer, Pumpen, Kaffeekannen usw. an diese Fassung angeschlossen werden, besteht die Gefahr, dass die Fassung beschädigt wird oder elektrische Fehler verursacht werden.

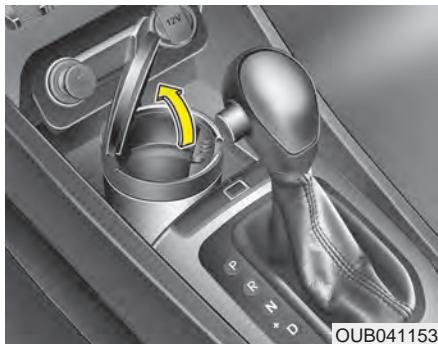
#### Zigarettenanzünder (ausstattungsabhängig)

Um den Zigarettenanzünder verwenden zu können, muss sich der Zündschlüssel in der Stellung ACC oder ON befinden.

Um den Zigarettenanzünder zu aktivieren, schieben Sie ihn vollständig in seine Fassung.

Wenn die Heizspirale aufgeheizt ist, springt der Zigarettenanzünder automatisch in die normale Stellung hoch.

Wenn es notwendig ist, den Zigarettenanzünder zu ersetzen, verwenden Sie nur ein originales Kia-Ersatzteil oder ein zugelassenes gleichwertiges Teil.



### Aschenbecher (ausstattungsabhängig)

Um den Aschenbecher zu benutzen, öffnen Sie die Aschenbecherabdeckung.

Um den Aschenbecher zwecks Entleerung oder Reinigung zu entnehmen, ziehen Sie ihn nach oben und aus seiner Führung heraus.

Benutzen Sie den Ascher, indem Sie ihn gegen den daneben befindlichen Getränkehalter lehnen.

#### ⚠ VORSICHT - Aschenbecher

- Verwenden Sie den Aschenbecher nicht als Abfallbehälter.
- Streichhölzer oder Zigarettenenglut könnten andere im Aschenbecher befindliche brennbare Materialien entzünden.

### Getränkehalter

#### ⚠ VORSICHT - Heiße Flüssigkeiten

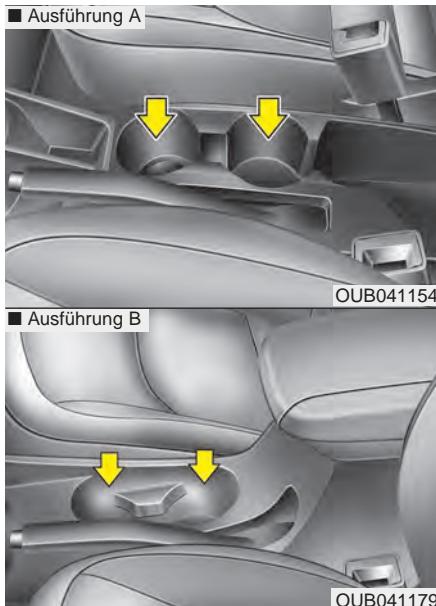
- Stellen Sie während der Fahrt keine Behälter mit heißen Flüssigkeiten ab, die nicht mit einem Deckel verschlossen sind. Wenn heiße Flüssigkeiten auslaufen, könnten Sie sich verbrennen. Eine solche Verbrennung könnte dazu führen, dass der Fahrer die Kontrolle über das Fahrzeug verliert.
- Um das Verletzungsrisiko bei einer Vollbremsung oder Kollisionen zu reduzieren, stellen Sie während der Fahrt keinen offenen oder nicht sicher stehenden Flaschen, Gläser, Dosen usw. in den Getränkehaltern ab.

#### ⚠ VORSICHT

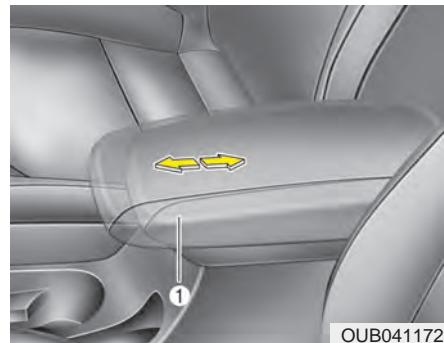
Setzen Sie Dosen und Flaschen keiner direkten Sonneneinstrahlung aus, und legen Sie sie nicht in ein aufgeheiztes Fahrzeug. Andernfalls besteht Explosionsgefahr.

## \* ANMERKUNG

- Lassen Sie Getränkebehälter während der Fahrt verschlossen, damit nichts verschüttet wird. Verschüttete Flüssigkeiten können in die Fahrzeugelektrik/-elektronik gelangen und elektrische/elektronische Bauteile beschädigen.
- Setzen Sie den Getränkelhalter beim Beseitigen verschütteter Flüssigkeiten keinen zu hohen Temperaturen aus. Andernfalls wird der Getränkelhalter möglicherweise beschädigt.



In den Getränkelaltern können Tassen und kleine Getränkendosen abgestellt werden.



## Verschiebbare Armlehne (ausstattungsabhängig)

### Nach vorn verstellen

Greifen Sie das vordere Ende der Armlehne (1) und ziehen Sie sie nach vorn.

### Nach hinten verstellen

Drücken Sie die Armlehne mit der Handfläche nach hinten.

### ⚠ WARNING

Halten Sie die Armlehne (1) nicht am vorderen Ende fest, während Sie sie nach hinten schieben. Andernfalls können Sie sich die Finger klemmen.



### Sonnenblende

Benutzen Sie die Sonnenblenden, um sich gegen die Blendung durch von vorn oder von der Seite eintretendes Sonnenlicht zu schützen.

Um eine Sonnenblende zu benutzen, klappen Sie diese nach unten.

Um sich gegen seitlich eintretendes Sonnenlicht zu schützen, klappen Sie eine Sonnenblende nach unten, lösen Sie die Blende aus der Rasthalterung (1) und drehen Sie die Blende zur Seite (2).

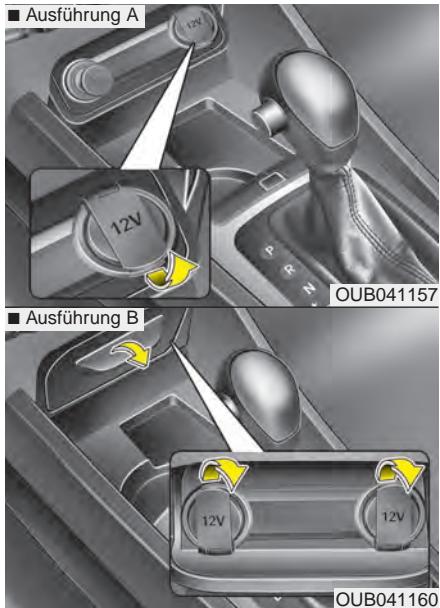
Um den Schminkspiegel zu benutzen, klappen Sie die Sonnenblende herunter und schieben die Spiegelabdeckung (3) zur Seite.

Klappen Sie die Sonnenblende vor oder zurück, um Sie einzustellen.

In dem Tickethalter (4) können kleine Dokumente (z. B. Mauttickets) untergebracht werden.(ausstattungsabhängig)

### ⚠ VORSICHT

Achten Sie bei der Verwendung der Sonnenblende darauf, dass sie Ihre Sicht nicht einschränkt.



### 12V-Steckdose (ausstattungsabhängig)

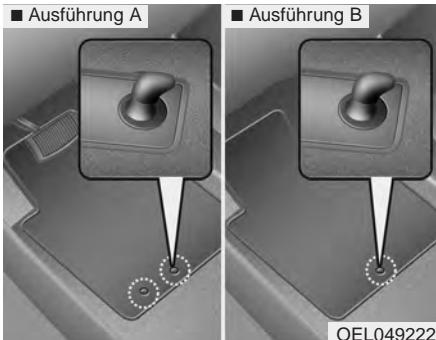
Die 12V-Steckdosen sind für die Stromversorgung von Mobiltelefonen und anderen Geräten, die mit der Bordspannung des Fahrzeugs betrieben werden können, vorgesehen. Der Stromverbrauch der bei laufendem Motor angeschlossenen Geräte muss unter 10A liegen.

#### ! ACHTUNG

- Verwenden Sie die Steckdose nur bei laufendem Motor und ziehen Sie den Stecker nach Gebrauch aus der Steckdose. Wenn ein elektrisches Gerät für längere Zeit bei stehendem Motor betrieben wird, könnte die Batterie entladen werden.
- Stellen Sie die Klimaanlage oder die Heizung auf die niedrigste Stufe, wenn Sie ein Gerät an eine 12V-Steckdose anschließen möchten.
- Verschließen Sie bei Nichtgebrauch den Deckel.
- Einige elektronische Geräte können elektronische Störungen verursachen, wenn sie an eine 12V-Steckdose eines Fahrzeugs angeschlossen werden. Diese Geräte können erhebliche Störungen des Audiosystems und Fehlfunktionen der im Fahrzeug verbauten elektronischen Systeme oder Geräte hervorrufen.

#### ▲ VORSICHT

Stecken Sie keinen Finger und keine Fremdkörper (Stifte usw.) in eine 12V-Steckdose und berühren Sie sie nicht mit feuchten Händen. Sie könnten einen elektrischen Schlag erhalten.



OEL049222

### Befestigungspunkt(e) für fußmatten (ausstattungsabhängig)

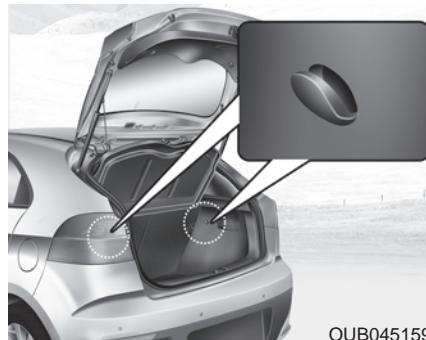
Wenn auf dem vorderen Bodenbelag eine Fußmatte verwendet wird, stellen Sie sicher, dass diese an dem(den) Befestigungspunkt(en) für Fußmatten in Ihrem Fahrzeug eingehakt ist. Dies verhindert, dass die Fußmatte nach vorn rutschen kann.

### ⚠ VORSICHT

Folgende Hinweise sind unbedingt bei der Verwendung von jeglichen Fußmatten zu beachten.

- Es ist sicher zustellen, dass die Fußmatten vor Fahrtantritt korrekt mit den dafür vorgesehen Haken befestigt sind.
- Verwenden Sie KEINE Fußmatten, welche nicht mit den Haken befestigt werden können.
- Legen Sie keine Fußmatten übereinander (Beispiel: Gumimatten über Stoffmatten) Es darf stets nur jeweils eine Matte pro Seite verwendet werden.

**WICHTIG** - Ihr Fahrzeug wurde mit Original Befestigungshaken für die Fußmatten hergestellt, welche ein Verrutschen der Fußmatten verhindern sollen. Um zu vermeiden, dass sich die Pedale hinter den Fußmatten verhaken, empfiehlt Kia, ausschließlich die für das Fahrzeug passenden Fußmatten zu verwenden.



OUB045159L

### Einkaufstaschenhalter

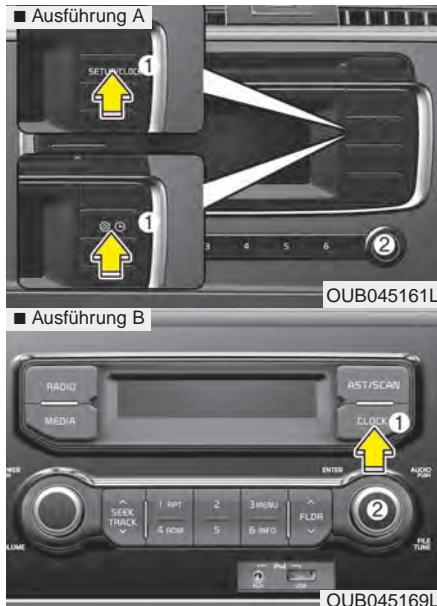
### ⚠ ACHTUNG

- *Hängen Sie keine Taschen daran auf, deren Gewicht mehr als 3 kg beträgt. Andernfalls könnte der Taschenhalter beschädigt werden.*
- *Hängen Sie keine zerbrechlichen Gegenstände daran auf, wenn Sie auf unwegsamen Straßen fahren. Die Gegenstände könnten Schaden nehmen.*

## Digitaluhr und Kalender (ausstattungsabhängig)

Nach jedem Abklemmen der Batterie und nach jeder Entnahme der entsprechenden Sicherung müssen Uhrzeit und Datum neu eingestellt werden.

Wenn sich der Zündschalter in der Stellung ACC oder ON befindet, können die Uhr-Tasten wie folgt bedient werden:



### *Uhrzeit und Datum einrichten*

#### *Bei ausgeschalteter Audioanlage*

1. Drücken Sie die Taste [SETUP] oder [Clock] (1), bis die Uhr auf dem Display zu blinken beginnt.
2. Stellen Sie die Uhrzeit ein, indem Sie den Regler (2) drehen und drücken.

#### **Bei eingeschalteter Audioanlage**

1. Drücken Sie die Taste [SETUP] oder [Clock] (1), bis der Uhrzeit-Einstellmodus erscheint.
2. Stellen Sie die Uhrzeit ein, indem Sie den Regler (2) drehen und drücken.

#### **⚠️ VORSICHT**

Stellen Sie die Uhr nicht während der Fahrt ein. Sie könnten die Kontrolle über die Lenkung verlieren und einen Unfall verursachen, der zu schweren Verletzungen oder zum Tod führt.



OUN026348

### Kleiderhaken (ausstattungsabhängig)

Um den Haken zu verwenden, ziehen Sie das obere Ende des Hakens nach unten.

#### **! ACHTUNG**

*Hängen Sie keine schweren Kleidungsstücke auf, da der Haken sonst beschädigt werden könnte.*

**Sitze / 3-2**

**Sicherheitsgurte / 3-16**

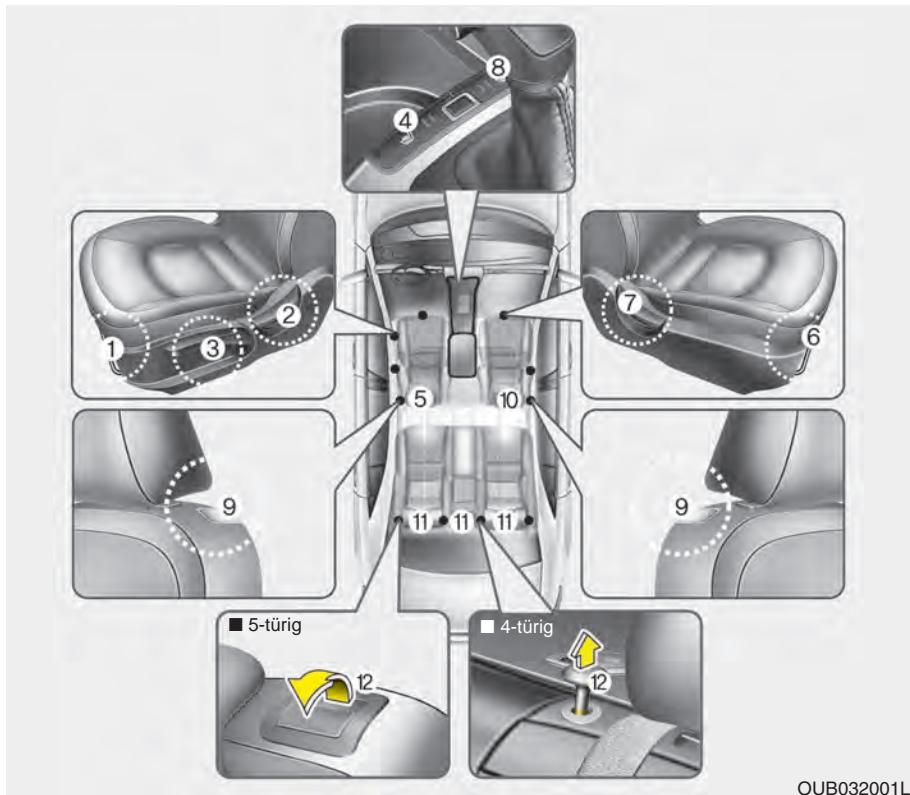
**Kinderrückhaltesysteme / 3-30**

**Airbags / 3-46**

## Sicherheitssysteme Ihres Fahrzeugs

**3**

### SITZE



#### Vordersitze

- (1) Nach vorn und nach hinten
- (2) Sitzlehnenwinkel
- (3) Sitzkissenhöhe\*
- (4) Sitzheizung\*
- (5) Kopfstütze

#### Beifahrersitz

- (6) Vor und zurück
- (7) Sitzlehnenneigung
- (8) Sitzheizung\*
- (9) Sitz mit Einstieghilfe\* (3 Türen)
- (10) Kopfstütze

#### Rücksitzbank

- (11) Kopfstütze\*
- (12) Sitzlehne umklappen\*

\*: ausstattungsabhängig

\* Das tatsächliche Ausstattungsmerkmal des Fahrzeugs kann von der Abbildung abweichen.

### **⚠ VORSICHT - Lose Gegenstände**

Lose Gegenstände, die im Fußraum des Fahrers liegen, könnten die Bedienung der Pedale behindern und deshalb unter Umständen einen Unfall verursachen. Legen Sie keine Gegenstände unter die Vordersitze.

### **⚠ VORSICHT - Rücklehne aufrichten**

Wenn Sie eine Rücklehne wieder aufrichten, halten Sie die Lehne dabei fest. Stellen Sie die Rücklehne langsam auf und achten Sie darauf, dass sich keine Personen im Schwenkbereich der Rücklehne befinden. Wenn eine Rücklehne aufgerichtet wird, ohne dass die Lehne festgehalten wird, könnte die Rücklehne nach vorn prallen und ungewollt gegen eine Person schlagen.

### **⚠ VORSICHT -**

#### **Verantwortung des Fahrers für den Beifahrer**

Wenn die Rücklehne eines Vordersitzes während der Fahrt weit nach hinten geneigt ist, könnte dies bei einem Unfall zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. Wenn eine Vordersitzlehne bei einem Unfall weit nach hinten geneigt ist, können die Hüften des Insassen unter dem Beckengurtband hindurchrutschen, so dass eine große Kraft auf den ungeschützten Unterleib einwirken kann. Dies könnte zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. Der Fahrer muss den vorderen Beifahrer anweisen, die Rücklehne während der Fahrt in aufrechter Stellung zu halten.

### **⚠ VORSICHT**

Verwenden Sie keine Sitzkissen, die die Reibung zwischen Sitz und Beifahrer verringern. Andernfalls besteht die Gefahr, dass der Beifahrer bei einem Unfall oder einer Vollbremsung unter dem Beckengurt durchrutscht. In diesem Fall drohen schwere oder sogar lebensgefährliche innere Verletzungen, da die ordnungsgemäße Funktion des Sicherheitsgurts beeinträchtigt wird.

### **⚠ VORSICHT - Fahrersitz**

- Versuchen Sie niemals den Sitz während der Fahrt zu verstehen. Sie könnten die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren. Dies könnte zu tödlichen oder schweren Verletzungen oder dem Verlust/der Beschädigung Ihres Eigentums führen.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Lassen Sie es nicht zu, dass Gegenstände im Weg sind, so dass eine Rücklehne nicht in die normale Stellung gebracht werden könnte. Wenn Ladung gegen eine Rücklehne drückt oder auf irgendeine Art und Weise verhindert, dass eine Rücklehne ordnungsgemäß einrastet, könnte dies bei einer Vollbremsung oder einer Kollision zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.
- Fahren Sie immer mit aufrechter Rücklehne und legen Sie das untere Gurtband des Sicherheitsgurts bequem und tief über die Hüften. In dieser Position erhalten Sie im Fall eines Unfalls den besten Schutz.
- Um unnötige und möglicherweise schwere Verletzungen durch Airbags zu vermeiden, nehmen Sie immer eine Sitzposition ein, die möglichst weit vom Lenkrad entfernt ist und gleichzeitig eine bequeme Bedienung des Fahrzeugs ermöglicht. Es ist empfehlenswert, dass Ihr Oberkörper mindestens 250 mm vom Lenkrad entfernt ist.

### ⚠ VORSICHT - Rücksitzlehne

- Die Rücksitzlehnen müssen fest eingerastet sein. Wenn sie nicht eingerastet sind, könnten Mitfahrer oder Objekte im Fall einer Vollbremsung oder einer Kollision nach vorn geschleudert werden. Dies könnte zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.
- Gepäck und andere Ladung muss flach im Laderaum transportiert werden. Wenn Objekt groß oder schwer sind oder gestapelt werden müssen, müssen sie gesichert werden. Unter keinen Umständen darf Ladung bis über die Kopfstützen hinaus gestapelt werden. Wenn diese Sicherheitshinweise nicht befolgt werden, könnte dies im Fall einer Vollbremsung, einer Kollision oder eines Fahrzeug-überschlags zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.
- Während der Fahrt dürfen sich Mitfahrer nicht im Laderaum aufhalten und nicht auf umgeklappten Rücklehnensitzen oder liegen. Während der Fahrt müssen alle Insassen auf den Sitzen sitzen und ordnungsgemäß angeschnallt sein.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

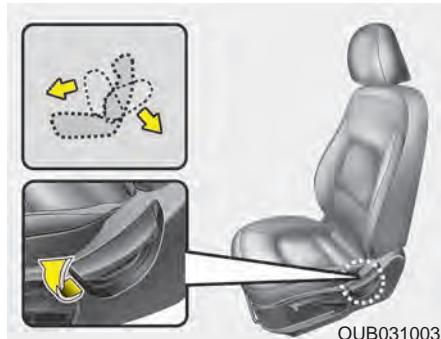
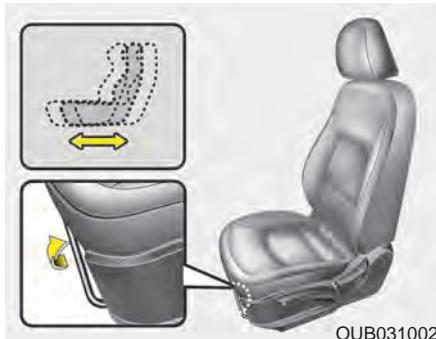
- Wenn Sie eine Sitzlehne wieder in die aufrechte Stellung zurückklappen, vergewissern Sie sich, dass sie fest eingerastet ist, indem Sie die Lehne nach vorn und nach hinten drücken.
- Um mögliche Verbrennungen oder Brand zu verhindern, entfernen Sie nicht den Bodenbelag aus dem Laderaum. Die Abgasanlage unter dem Bodenblech entwickelt hohe Temperaturen.

### ⚠ VORSICHT

Prüfen Sie jedes Mal, nachdem Sie den Sitz eingestellt haben, dass er fest in seiner Position eingerastet ist. Versuchen Sie dazu den Sitz ohne Betätigung des Entriegelungshebels nach vorn oder hinten zu schieben. Eine plötzliche oder unerwartete Bewegung des Fahrersitzes könnte dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren, was zu einem Unfall führen könnte.

## **⚠ VORSICHT**

- Achten Sie beim Verstellen des Sitzes darauf, dass Ihre Hände oder etwaige Gegenstände nicht von der Sichtmechanik erfasst werden.
- Legen Sie keine Feuerzeuge auf dem Boden oder Sitz ab. Andernfalls entweicht beim Verstellen des Sitzes möglicherweise Gas aus dem Feuerzeug und verursacht einen Brand.
- Seien Sie äußerst vorsichtig beim Aufheben kleiner Gegenstände, die unter die Sitze oder zwischen Sitz und Mittelkonsole gefallen sind. Sie könnten sich die Hände am Sitzmechanismus oder an scharfen Kanten der Sitze verletzen.



### Vorderen Sitz einstellen

#### *Nach vorn und nach hinten*

Um den Sitz nach vorn oder nach hinten zu bewegen:

1. Ziehen Sie den Hebel für die horizontale Sitzverstellung und halten Sie ihn fest.
2. Schieben Sie den Sitz in die gewünschte Position.
3. Lassen Sie den Bügel los und vergewissern Sie sich, dass der Sitz ordnungsgemäß eingerastet ist.

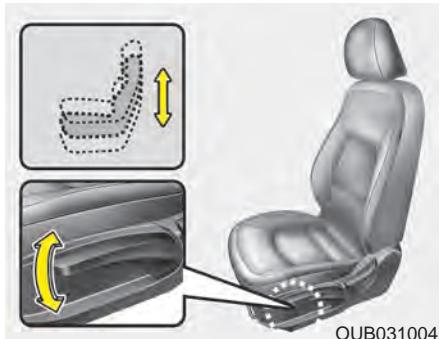
Stellen Sie den Sitz vor Fahrtantritt ein und vergewissern Sie sich, dass der Sitz fest eingerastet ist, indem Sie versuchen, den Sitz ohne Betätigung des Entriegelungsbügels nach vorn und hinten zu verschieben.

Wenn sich der Sitz bewegen lässt, ist er nicht ordnungsgemäß eingerastet.

### Rücklehnenneigung

Um die Rücklehne zu verstehen:

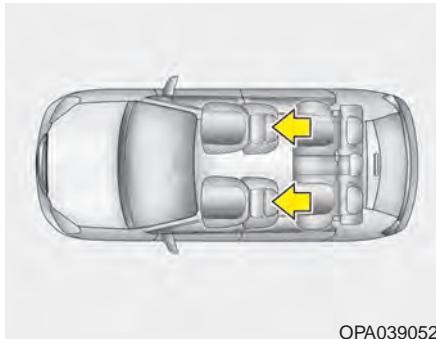
1. Neigen Sie sich ein wenig nach vorn, und ziehen Sie den Hebel für die Sitzlehnenverstellung nach oben.
2. Lehnen Sie sich leicht gegen die Rücklehne und bringen Sie die Rücklehne in die gewünschte Position.
3. Lassen Sie den Hebel los und vergewissern Sie sich, dass die Rücklehne eingerastet ist. (Der Hebel MUSS in seine ursprüngliche Lage zurückkehren, damit die Rücklehne einrasten kann.)



### Sitzkissenhöhe (Fahrersitz)

Um die Höhe der Sitzfläche einzustellen, drücken oder ziehen Sie den Hebel an der Sitzaußenseite.

- Um die Sitzfläche zu senken, drücken Sie den Hebel mehrfach nach unten.
- Um die Sitzfläche anzuheben, ziehen Sie den Hebel mehrfach nach oben.



### Kopfstütze

Um den Fahrzeuginsassen Sicherheit und Komfort zu gewährleisten, sind der Fahrersitz und der vordere Beifahrersitz mit Kopfstützen ausgestattet.

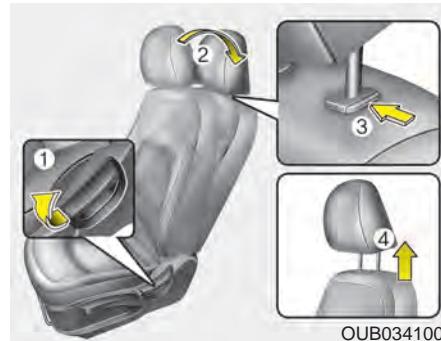
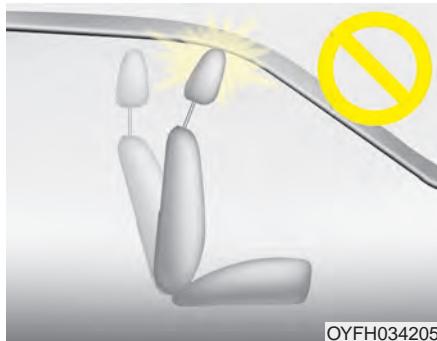
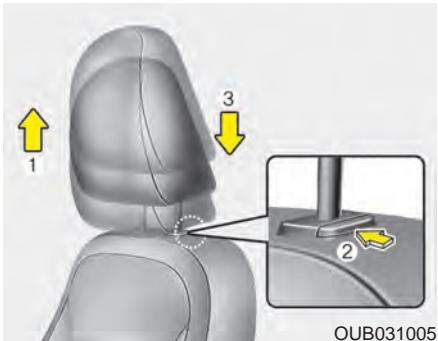
Die Kopfstütze bietet nicht nur Komfort für Fahrer und Beifahrer, sondern sie stützt auch den Kopf und den Nacken im Fall einer Kollision ab.

### ⚠ VORSICHT

- Für maximale Effektivität im Fall eines Unfalls sollte die Kopfstütze so eingestellt sein, dass sich die Mitte der Kopfstütze auf gleicher Höhe mit dem Kopfschwerpunkt des Fahrzeuginsassen befindet. Allgemein liegt der Kopfschwerpunkt der meisten Menschen ca. auf der Höhe des oberen Augenrands.

Stellen Sie die Kopfstütze weiterhin so ein, dass sie sich so nah wie möglich an Ihrem Kopf befindet. Aus diesem Grund ist die Verwendung eines zusätzlichen Kissens, welches den Abstand des Rückens zur Sitzlehne vergrößert, nicht empfehlenswert.

- Fahren Sie nicht mit dem Fahrzeug, wenn die Kopfstützen ausgebaut sind. Im Fall eines Unfalls kann dies zu schweren Verletzungen der Insassen führen. Bei ordnungsgemäßer Einstellung können Kopfstützen Schutz gegen Nackenverletzungen bieten.
- Verändern Sie die Einstellung der Fahrerkopfstütze nicht während der Fahrt.



### Einstellung der Höhe

Um die Kopfstütze in eine höhere Stellung zu bringen, ziehen Sie sie bis in die gewünschte Stellung nach oben (1). Um die Kopfstütze in eine tiefere Stellung zu bringen, drücken Sie die Sperrtaste (2) an der Kopfstützenaufnahme, halten Sie die Taste gedrückt und drücken Sie dabei die Kopfstütze bis in die gewünschte Stellung nach unten (3).

### ! ACHTUNG

*Wenn Sie die Sitzlehne nach vorn neigen, während die Kopfstütze und das Sitzpolster angehoben sind, berührt die Kopfstütze möglicherweise die Sonnenblende oder andere Teile des Fahrzeugs.*

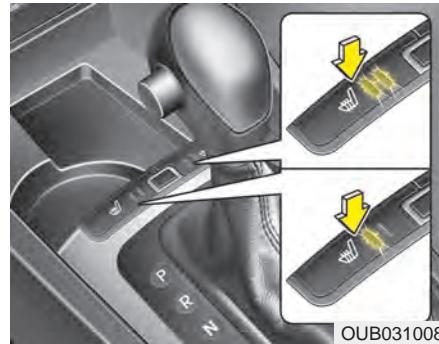
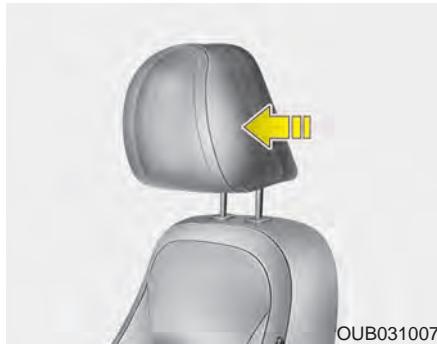
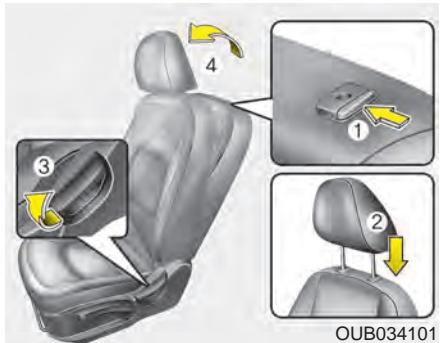
### Aus- und Einbau

So entfernen Sie die Kopfstütze:

1. Neigen Sie die Sitzlehne (2) mit dem Hebel (1).
2. Ziehen Sie die Kopfstütze bis zum Anschlag nach oben.
3. Drücken Sie die Entriegelungstaste (3), während Sie die Kopfstütze nach oben ziehen (4).

### ! VORSICHT

*Lassen Sie AUF KEINEN FALL zu, dass Personen ohne Kopfstütze mitfahren.*



So bauen Sie die Kopfstütze wieder ein:

1. Führen Sie die Stangen (2) der Kopfstütze in die Öffnungen ein, während Sie die Entriegelungstaste (1) drücken.
2. Neigen Sie die Sitzlehne (4) mit dem Hebel (3).
3. Stellen Sie gewünschte Höhe der Kopfstütze ein.

### **⚠ VORSICHT**

Achten Sie stets darauf, dass die Kopfstütze nach dem Wiedereinbau einrastet und korrekt eingestellt ist.

### **Verstellung nach vorn und hinten**

Die Kopfstütze kann in vier verschiedene Stellungen gebracht werden, indem sie bis zur gewünschten Stellung nach vorn gezogen wird. Um die Kopfstütze ganz nach hinten zu neigen, ziehen Sie sie bis zum Anschlag nach vorn und lassen sie dann wieder los. Stellen Sie die Kopfstütze so ein, dass Kopf und Nacken in geeigneter Weise abgestützt werden.

### **⚠ VORSICHT**

Ein Spalt zwischen der Rückenlehne und der Kopfstützensperrtaste kann entstehen, wenn der Sitz besetzt ist, oder der Sitz gedrückt oder geschoben wird. Vermeiden Sie daher die Finder in den Spalt zu stecken.

### **Sitzheizung (ausstattungsabhängig)**

Die Vordersitze sind mit Heizungen ausgestattet, damit die Sitze bei niedrigen Temperaturen beheizt werden können. Drücken Sie bei eingeschalteter Zündung den jeweiligen Schalter, um die Sitzheizung für den Fahrer- und/oder Beifahrersitz einzuschalten. Schalten Sie die Sitzheizung bei höheren Temperaturen oder unter solchen Umständen, in denen die Sitzheizung nicht benötigt wird, ab.

- Die Temperaturreinstellung für den Sitz verändert sich mit jedem Tastendruck wie folgt:

OFF(AUS) → HIGH(  ) → LOW(  )  
 (Hoch) (Niedrig)



- Beim Einschalten der Zündung ist die Sitzheizung grundsätzlich deaktiviert.

#### **Automatische Sitzheizung (ausstattungsabhängig, nur in Verbindung mit Klimaautomatik und Fahresitz)**

Bei kalter Witterung oder niedriger Innenraumtemperatur schaltet sich automatisch die Sitzheizung ein. Die Temperatur der Sitzheizung wird automatisch geregelt. Sie hängt von der Witterung bzw. von der Temperatur im Innenraum des Fahrzeugs ab. Wenn die Außentemperatur bzw. die Innenraumtemperatur hoch genug ist, wechselt die Sitzheizung in die Stellung "niedrig" (  ) oder schaltet sich automatisch ab. Falls Sie keine automatische Sitzheizung wünschen, können Sie die Funktion wie folgt deaktivieren:

- Schalten Sie die Zündung ein (Stellung ON).
- Drücken Sie die Defroster-Taste und halten Sie sie gedrückt.
- Drücken Sie bei gedrückter Defroster-Taste innerhalb von drei Sekunden mindestens fünf Mal die Taste für die Lufteinlasssteuerung.

Daraufhin leuchtet drei Mal kurz das LCD der Klimaautomatik auf. Damit wird angezeigt, dass die automatische Sitzheizung deaktiviert wurde.

#### **\* ANMERKUNG**

Wenn der Schalter für die Sitzheizung eingeschaltet ist, schaltet sich die Sitzheizung abhängig von der Sitztemperatur ein und aus.



#### **ACHTUNG**

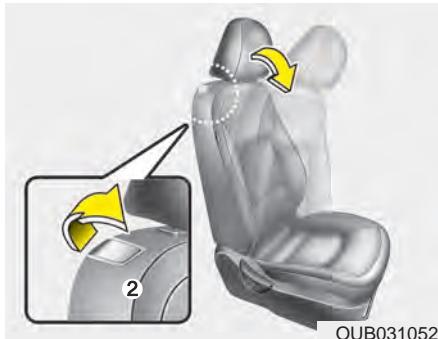
- Verwenden Sie für die Reinigung der Sitze keine Lösungsmittel wie Verdünnung, Benzin oder Alkohol. Dies könnte die Sitzoberfläche oder die Sitzheizung beschädigen.*
- Um ein Überhitzen der Sitzheizung zu verhindern, legen Sie bei eingeschalteter Sitzheizung keine Dinge auf die Sitze, die wärmeisolierend wirken (z.B. Decken, Kissen oder Sitzbezüge).*
- Transportieren Sie keine schweren oder scharfkantigen auf Sitzen, die mit einer Sitzheizung ausgerüstet sind. Komponenten der Sitzheizung könnten dadurch beschädigt werden.*

### ⚠ VORSICHT

- Verbrennungen durch die Sitzheizung

Die Fahrzeuginsassen sollten sehr vorsichtig sein, wenn sie die Sitzheizungen einschalten, da übermäßige Temperaturen und Verbrennungen möglich sind. Die Sitzheizung kann selbst bei niedrigen Temperaturen zu Verbrennungen führen, vor allem wenn sie über längere Zeiträume verwendet wird. Der Fahrer muss insbesondere auf folgende Mitfahrer achten:

1. Säuglinge, Kinder, ältere Personen oder Personen mit einem Handikap und kranke Personen
2. Hitzeempfindliche Personen oder Personen mit sehr empfindlicher Haut
3. Ermüdete Personen
4. Betäubte oder betrunkenen Personen
5. Personen, die schlaftrig machende Medikamente genommen haben (Schlaftabletten usw.)



OUN031052

### ⚠ VORSICHT

Versuchen Sie niemals, die Einstieghilfe zu betätigen, während das Fahrzeug in Bewegung ist oder die Vordersitze besetzt sind. Der Sitz könnte sich plötzlich bewegen, und es besteht Verletzungsgefahr.

## Rücksitzzugang (Einstieghilfe) (3 - türig)

Um Zugang zur Rücksitzbank zu erhalten, müssen die Sitzlehnen des Fahrer- und Beifahrersitzes umgeklappt werden.

Wenn Sie den Hebel (2) der Einstieghilfe auf der Rückseite der Sitzlehne des Fahrer- und Beifahrersitzes ziehen, klappt die Sitzlehne nach vorn. Schieben Sie den Sitz anschließend nach vorn, damit die Fahrgäste einsteigen können.

Wenn Sie die Sitzlehne nach oben ziehen, richtet sie sich auf und kehrt in ihre ursprüngliche Position zurück.

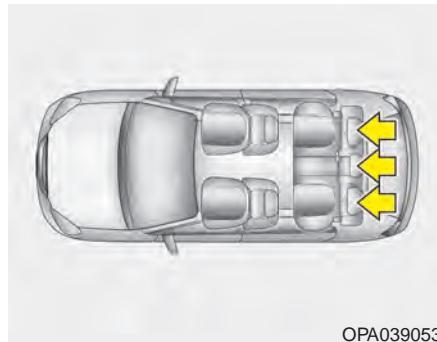


**Tasche an der Sitzlehne  
(ausstattungsabhängig)**

An den Rücklehnenden der Vordersitze befinden sich Taschen.

**⚠️ VORSICHT - Taschen an  
der Sitzlehne**

Verstauen Sie keine schweren oder scharfkantigen Gegenstände in den Taschen an den Sitzlehnen. Bei einem Unfall könnten diese Gegenstände aus den Taschen rutschen und Fahrzeuginsassen verletzen.



**Rücksitz einstellen**

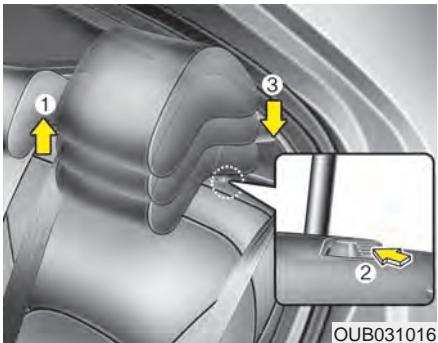
**Kopfstütze (ausstattungsabhängig)**

Zur Sicherheit und zum Komfort der Insassen ist die Rücksitzbank mit Kopfstützen ausgestattet. Die Kopfstütze bietet den Insassen nicht nur mehr Komfort, sondern schützt bei einer Kollision auch Kopf und Nacken.

**⚠️ VORSICHT**

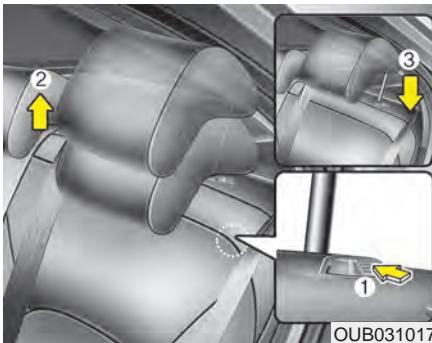
- Zugunsten größtmöglicher Wirksamkeit im Fall eines Unfalls sollte die Kopfstütze so eingestellt sein, dass sich die Mitte der Kopfstütze auf gleicher Höhe mit dem Kopfschwerpunkt des Fahrzeuginsassen befindet. Allgemein liegt der Kopfschwerpunkt der meisten Menschen ca. auf der Höhe des oberen Augenrands. Stellen Sie die Kopfstütze ferner so ein, dass sie sich so nah wie möglich an Ihrem Kopf befindet. Aus diesem Grund ist die Verwendung eines zusätzlichen Kissens, das den Abstand des Rückens zur Sitzlehne vergrößert, nicht empfehlenswert.

- Fahren Sie nicht mit dem Fahrzeug, wenn die Kopfstützen ausgebaut sind. Im Fall eines Unfalls kann dies zu schweren Verletzungen der Insassen führen. Bei ordnungsgemäßer Einstellung können Kopfstützen vor Nackenverletzungen schützen.



### Höhenverstellung (ausstattungsabhängig)

Um die Kopfstütze nach oben zu verstehen, ziehen Sie sie bis zur gewünschten Stellung nach oben (1). Um die Kopfstütze nach unten zu verstehen, drücken Sie zunächst die Sperrtaste (2) an der Kopfstützenaufnahme. Halten Sie die Taste gedrückt und drücken Sie dabei die Kopfstütze bis zur gewünschten Stellung nach unten (3).



### Aus- und Einbau (ausstattungsabhängig)

Um die Kopfstütze auszubauen, ziehen Sie die Kopfstütze bis zum Anschlag nach oben. Drücken Sie nun die Sperrtaste (1) und ziehen Sie die Kopfstütze weiter nach oben (2). Um eine Kopfstütze wieder einzubauen, halten Sie die Sperrtaste (1) gedrückt und schieben die Kopfstützenstangen (3) in die Öffnungen. Stellen Sie danach die gewünschte Höhe ein.

#### **⚠ VORSICHT**

Achten Sie darauf, dass die Kopfstütze nach dem Einstellen in ihrer Stellung einrastet, damit die Fahrzeuginsassen gut geschützt sind.

### Rücksitz umklappen (ausstattungsabhängig)

Die Rücksitzlehnen können umgeklappt werden, um den Transport langer Gegenstände zu erleichtern oder die Ladekapazität des Fahrzeugs zu vergrößern.

#### **⚠ VORSICHT**

Durch die umklappbaren Rücksitzlehnen können Sie längere Gegenstände transportieren, die nicht in den Laderaum passen würden.

Gestatten Sie Mitfahrern niemals, während der Fahrt auf umgeklappten Sitzen zu sitzen, da dies keine vorgesehene Sitzposition ist und keine Sicherheitsgurte zur Verfügung stehen. Dies könnte bei einem Unfall oder einer Vollbremsung zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. Wenn Gegenstände auf umgeklappten Sitzlehnen transportiert werden, dürfen sie nicht über die Oberkante der Vordersitzlehnen hinausragen. Andernfalls könnte die Ladung bei heftigen Bremsmanövern nach vorn rutschen und Verletzungen und Sachschäden verursachen.

**So klappen Sie den Rücksitz um:**

Die Rücksitzlehnen können nach vorn geklappt werden, um zusätzlichen Laderaum zu gewinnen und Zugang zum Ladebereich zu erhalten.

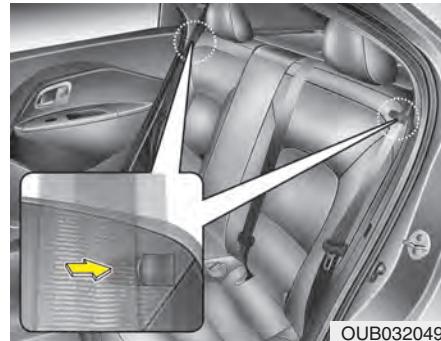
- Um die Sitzlehne wieder aufzurichten, heben Sie die Lehne an und drücken Sie sie kräftig nach hinten, bis sie mit einem Klicken einrastet.
- Positionieren Sie beim Aufrichten der Sitzlehne die hinteren Sicherheitsgurte wieder so, dass sie von den hinteren Insassen benutzt werden können.

**⚠ VORSICHT**

Klappen Sie den Rücksitz nicht um, falls sich die Fahrersitzposition nach dem Umklappen des Rücksitzes nicht entsprechend der Körperstatur einstellen lässt. Bei heftigen Bremsmanövern oder einer Kollision besteht Verletzungsgefahr.

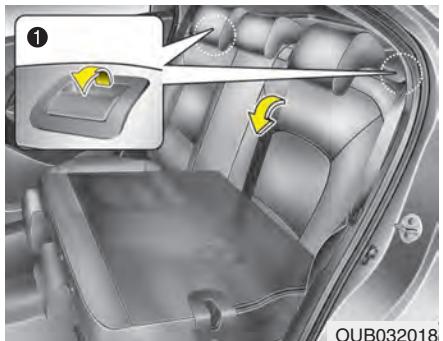
**⚠ ACHTUNG**

- Achten Sie beim Umklappen und Aufrichten der Rücksitzbank darauf, den Vordersitz ganz nach vorn zu schieben. Die Rücksitzbank bei Platzmangel niemals mit Gewalt umklappen. Andernfalls werden die Kopfstütze und andere Bauteile des Sitzes beschädigt.*
- Achten Sie beim Anlegen des Sicherheitsgurts darauf, ihn zunächst aus der Halterung zu nehmen. Wenn Sie den Sicherheitsgurt herausziehen, während er sich noch in der Halterung befindet, können Sicherheitsgurt und Halter Schaden nehmen.*
- Nutzen Sie den Halter nur dann, wenn keine Insassen auf der Rücksitzbank sitzen oder wenn Sie die Rücksitzbank umklappen müssen.*



OUB032049

1. Achten Sie darauf, dass das Gurtband des hinteren Sicherheitsgurts in der Führung liegt, damit der Sicherheitsgurt nicht beschädigt wird.
2. Bringen Sie die Vordersitzlehne in die aufrechte Stellung und schieben Sie bei Bedarf den Vordersitz nach vorn.
3. Schieben Sie die Kopfstütze bis in die tiefste Position nach unten.



OUB032018

4. Ziehen Sie den Entriegelungsgriff (1) und klappen Sie die Rücksitzlehne nach vorn. Drücken Sie sie kräftig nach unten.

### So richten Sie den Rücksitz auf

- 1.Um den Rücksitz aufzubauen, heben Sie die Rückenlehne an und drücken Sie sie nach hinten. Ziehen Sie kräftig an der Sitzlehne, bis sie mit einem Klicken einrastet. Vergewissern Sie sich, dass die Sitzlehne in ihrer Position eingerastet ist. Vergewissern Sie sich nach dem Aufrichten der Sitzlehne stets, dass die Lehne in ihrer Stellung eingerastet ist, indem Sie oben gegen die Sitzlehne drücken. Wenn die rote Markierung an der Basis des Umklapphebels nicht zu sehen ist, bedeutet dies, dass die Sitzlehne ordnungsgemäß verriegelt ist.
- 2.Bringen Sie den hinteren Sicherheitsgurt wieder in seine richtige Position.
- 3.Prüfen Sie nach dem Einrasten der Sitzlehne erneut den Umklapphebel.

### ⚠️ VORSICHT - Sitzlehne aufstellen

Wenn Sie deine Sitzlehne wieder in ihre aufrechte Stellung bringen möchten, halten Sie die Lehne fest und stellen Sie die Lehne langsam auf. Wenn Sie eine Sitzlehne aufstellen ohne sie festzuhalten, könnte die Lehne nach vorn prallen und zu Verletzungen führen.

### ⚠️ VORSICHT

Klappen Sie den Rücksitz nicht um, falls sich die Fahrersitzposition nach dem Umklappen des Rücksitzes nicht entsprechend der Körperstatur einstellen lässt. Bei plötzlichen Bremsmanövern oder einer Kollision besteht Verletzungsgefahr.

## ⚠ VORSICHT

Wenn Sie die vorher nach vorn geklappte Sitzlehne wieder aufrichten:

Achten Sie bitte darauf, dass der Sicherheitsgurt und das Gurtschloss nicht beschädigt wird. Klemmen Sie den Gurt und das Gurtschloss nicht versehentlich in den Rücksitz ein. Vergewissern Sie sich, dass die Sitzlehne ordnungsgemäß in der aufrechten Stellung eingerastet ist, indem Sie oben gegen die Sitzlehne drücken. Andernfalls könnte die Sitzlehne bei einem Unfall oder einer Vollbremsung nach vorn klappen, so dass Gepäck/Ladegut nach vorn rutschen könnte. Dies könnte zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

## ⚠ ACHTUNG - Beschädigung der hinteren Gurtschlösser

Wenn Sie die Rücksitzlehne umklappen, verstauen Sie das Gurtschloss zwischen Rücksitzlehne und Sitzkissen. Auf diese Weise lässt sich verhindern, dass das Gurtschloss durch die Rücksitzlehne beschädigt wird.

## ⚠ ACHTUNG - Sicherheitsgurte hinten

Wenn Sie eine Rücksitzlehne wieder in ihre aufrechte Stellung bringen möchten, denken Sie bitte daran, das entsprechende Schultergurtband in die ordnungsgemäße Position zu bringen. Dadurch wird verhindert, dass der Gurt von dem Sitz eingeklemmt wird.

## ⚠ VORSICHT - Ladung

Ladung muss immer gesichert werden, um zu vermeiden, dass sie bei einer Kollision durch das Fahrzeug geschleudert wird und zu Verletzungen der Insassen führt. Dies gilt insbesondere für Gegenstände, die auf den Rücksitzen transportiert werden, da diese Gegenstände bei einem Frontalaufprall gegen die Insassen auf den Vordersitzen geschleudert werden können.

## ⚠ VORSICHT - Fahrzeug beladen

Achten Sie beim Be- und Entladen des Fahrzeugs grundsätzlich darauf, dass der Motor abgestellt ist, der Wählhebel in der Parkstufe P steht (Automatikgetriebe) bzw. der Rückwärtsgang oder der erste Gang eingelegt ist (Schaltgetriebe) und die Feststellbremse angezogen wurde. Andernfalls könnte sich das Fahrzeug in Bewegung setzen, wenn der Wählhebel versehentlich in eine andere Stellung gebracht wird.

### SICHERHEITSGURTE

#### Das Sicherheitsgurtsystem

##### **⚠ VORSICHT**

- Um den maximalen Schutz durch das Rückhaltesystem zu erlangen, müssen die Sicherheitsgurte während der Fahrt immer angelegt sein.
- Sicherheitsgurte sind am effektivsten, wenn sich die Rücklehnens in aufrechter Stellung befinden.
- Kinder bis zu einem Alter von 12 Jahren müssen immer sicher angeschnallt auf einem Rücksitz sitzen. Lassen Sie Kinder niemals auf dem Vordersitz mitfahren. Wenn ein über 12 Jahre altes Kind auf dem Vordersitz sitzen muss, muss es ordnungsgemäß angeschnallt werden und der Sitz sollte soweit wie möglich nach hinten geschoben werden.

(Fortsetzung)

##### (Fortsetzung)

- Lassen Sie den Schultergurt niemals unter Ihrem Arm oder hinter Ihrem Rücken verlaufen. Ein falsch verlegter Schultergurt kann bei einem Unfall schwere Verletzungen verursachen. Der Schultergurt muss mittig über die Schulter und über das Schlüsselbein verlaufen.
- Vermeiden Sie es, einen verdrehten Gurt anzulegen. Ein verdrehtes Gurtband kann seine Funktion nicht erfüllen. Bei einer Kollision könnte es sogar Schnittwunden verursachen. Vergewissern Sie sich, dass das Gurtband gerade verläuft und nicht verdreht ist.
- Achten Sie darauf, dass weder das Gurtband noch andere Teile des Sicherheitsgurts beschädigt werden. Wenn das Gurtband oder eine andere Komponente des Sicherheitsgurts beschädigt ist, lassen Sie den Gurt erneuern.

##### **⚠ VORSICHT**

Sicherheitsgurte sind so konzipiert, dass sie Druck auf die Knochenstruktur ausüben und Gurte müssen deshalb so angelegt werden, dass sie tief vorn über das Becken, die Brust und die Schultern verlaufen. Es muss vermieden werden, dass das Beckengurtband über den Unterleib verläuft.

Sicherheitsgurte müssen so eingestellt werden, dass sie so stramm wie möglich, aber noch bequem, anliegen, damit sie ihre Schutzwirkung erfüllen können.

Ein zu lose angelegter Gurt verliert einen erheblichen Teil seiner Schutzwirkung für den Insassen.

Es muss dafür gesorgt werden, dass das Gurtband nicht mit Politur, Öl, Chemikalien und insbesondere nicht mit Batteriesäure in Berührung kommt. Für die Reinigung von Sicherheitsgurten nur ein mildes Reinigungsmittel (z. B. Seife) und Wasser verwenden. Wenn ein Gurt ausgefranst, verunreinigt oder beschädigt ist, muss er ersetzt werden.

(Fortsetzung)

(Fortsetzung)

Es ist wichtig, dass der komplette Sicherheitsgurt ersetzt wird, wenn er bei einer schweren Kollision angelegt war, auch wenn äußerlich keine Schäden erkennbar sind. Gurte dürfen nicht mit verdrehten Gurtbändern angelegt werden. Ein Sicherheitsgurt darf immer nur für eine Person verwendet werden. Es ist gefährlich, den Gurt zusätzlich um ein Kind zu legen, welches auf dem Schoß mitfährt.

**⚠ VORSICHT**

- An einem Sicherheitsgurt dürfen keine Änderungen vorgenommen werden und es darf nichts angebaut werden, was die Gurtrolle daran hindern könnte den Gurt zu straffen oder was das Gurtband behindert, so dass es nicht gestrafft werden könnte.

(Fortsetzung)

(Fortsetzung)

- Achten Sie beim Anlegen des Sicherheitsgurts darauf, die Schließzunge nicht in das Gurtschloss eines anderen Sicherheitsgurts einzuführen. Andernfalls besteht Gefahr für Leib und Leben, da der Sicherheitsgurt Sie möglicherweise nicht ordnungsgemäß schützen kann.
- Legen Sie den Sicherheitsgurt nicht während der Fahrt an oder ab. Andernfalls droht der Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug. Ein Unfall mit schweren oder sogar lebensgefährlichen Verletzungen und Sachschaden ist die mögliche Folge.
- Achten Sie beim Anlegen des Sicherheitsgurts darauf, dass der Gurt keine harten oder zerbrechlichen Gegenstände passiert.
- Achten Sie darauf, dass das Gurtschloss frei von Fremdkörpern ist. Andernfalls lässt sich der Sicherheitsgurt möglicherweise nicht ordnungsgemäß anlegen.



1GQA2083

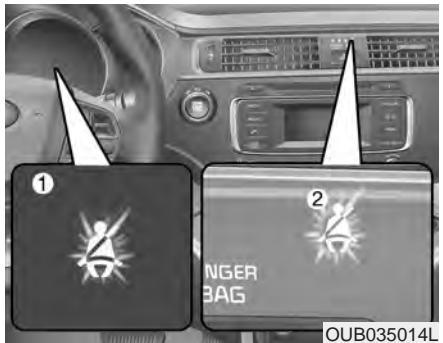
**Sicherheitsgurt-Warnvorrichtung**

**Ausführung A**

Um den Fahrer und Beifahrer zu erinnern, blinkt nach jedem Einschalten der Zündung eine Warnleuchte für ca. 6 Sekunden, unabhängig davon, ob die Gurte angelegt sind oder nicht.

Wenn der Fahrergurt nach dem Einschalten der Zündung wieder abgelegt wird, blinkt die Gurtwarnleuchte nochmals für ca. 6 Sekunden.

Wenn der Fahrergurt beim Einschalten der Zündung nicht angelegt ist oder wenn er nach dem Einschalten der Zündung wieder abgelegt wird, ertönt für ca. 6 Sekunden ein akustisches Warnsignal. Wenn der Gurt dabei angelegt wird, verstummt das Akustiksignal sofort.(ausstattungsabhängig)



### Ausführung B

- (1) Gurtwarnleuchte für den Fahrer
- (2) Gurtwarnleuchte für den Beifahrer vorn

Um den Fahrer und den vorderen Beifahrer zu erinnern, leuchten die Warnleuchten für den Fahrer- und Beifahrergurt nach jedem Einschalten der Zündung für ca. 6 Sekunden auf, unabhängig davon, ob die Gurte angelegt sind oder nicht.

Wenn der Fahrer- oder vordere Beifahrergurt beim Einschalten der Zündung nicht angelegt ist oder wenn er nach dem Einschalten der Zündung wieder abgelegt wird, leuchtet die entsprechende Gurtwarnleuchte so lange, bis der Gurt wieder angelegt wird. Wenn Sie den Gurt weiterhin nicht anlegen und schneller als 9 km/h fahren, beginnt die leuchtende Warnleuchte zu blinken oder leuchtet weiter, bis Sie wieder langsamer als 6 km/h fahren.

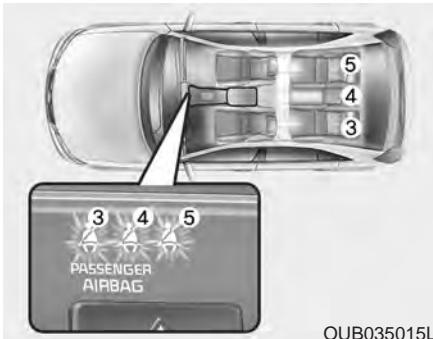
Wenn Sie den Gurt weiterhin nicht anlegen und Sie fahren schneller als 20 km/h, ertönt für ca. 100 Sekunden ein Gurtwarnton und die entsprechende Warnleuchte blinkt.

### ▲ VORSICHT

Eine falsche Sitzhaltung beeinträchtigt das Gurtwarnsystem für den Beifahrer. Der Fahrer muss den Beifahrer unbedingt auf die in diesem Handbuch enthaltenen Anweisungen bezüglich der richtigen Sitzhaltung hinweisen.

### \* ANMERKUNG

- Sie finden die Gurtwarnleuchte für den vorderen Beifahrer in der mittleren Instrumententafel.
- Obwohl der vordere Beifahrersitz nicht besetzt ist, leuchtet ca. sechs Sekunden lang die Gurtwarnleuchte.
- Die Gurtwarnung für den vorderen Beifahrersitz kann aktiviert werden, wenn Gepäck auf dem vorderen Beifahrersitz abgelegt wird.



OUB035015L

### Hinten (ausstattungsabhängig)

Wenn der Zündschalter in die Stellung ON gedreht wird (Motor läuft nicht), während der Sicherheitsgurt eines hinten sitzenden Insassen nicht angelegt ist, leuchtet die entsprechende Gurtwarnleuchte solange, bis der Gurt angelegt wird.

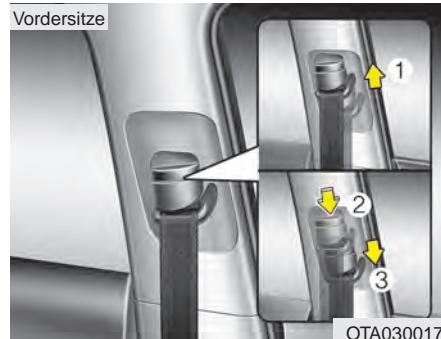
Die Warnleuchte für den entsprechenden Gurt hinten leuchtet für ca. 35 Sekunden, wenn einer der folgenden Punkte zutrifft:

- Sie lassen den Motor an, während der Gurt hinten nicht angelegt ist.
- Sie fahren schneller als 9 km/h, während der Gurt hinten nicht angelegt ist.
- Der Gurt hinten wird abgelegt, während Sie langsamer als 20 km/h fahren.

Wenn der Gurt hinten angelegt wird, erlischt die Warnleuchte umgehend.

Wenn ein hinterer Sicherheitsgurt bei einer Geschwindigkeit von über 20km/h abgelegt wird, beginnt die entsprechende Gurtwarnleuchte für die Dauer von 35 Sekunden zu blinken und gleichzeitig ertönt für dieselbe Zeit das Akustiksignal.

Wenn aber ein hinteres Gurtschloss nach dem Anlegen des Gurts innerhalb von neun Sekunden zwei Mal geschlossen und wieder geöffnet wird, bleibt die entsprechende Gurtwarnleuchte ohne Funktion.



OTA030017

### Höhenverstellung (Vordersitz)

Sie können den Umlenkbügel des Schultergurts für Ihre Bequemlichkeit und Sicherheit in 4 Positionen in der Höhe verstellen.

Der Sicherheitsgurt sollte sich nach der Höheneinstellung nicht zu nah an Ihrem Nacken befinden. Die Gurthöhe soll so gewählt werden, dass das Schultergurtband quer über Ihre Brust und mittig über Ihre Schulter verläuft und dabei der Tür näher ist als Ihrem Nacken.

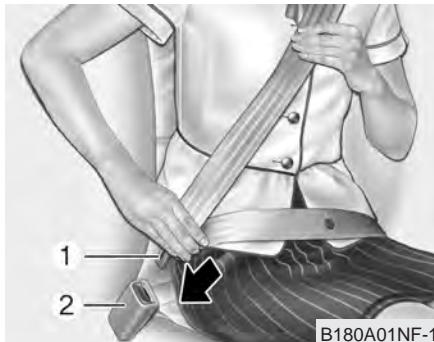
Um die Höhe des Schultergurtbands zu verstehen, schieben Sie den Umlenkbügel in eine geeignete höhere oder tiefer Position.

Um den Umlenkbügel höher zu stellen, schieben Sie ihn nach oben (1). Um ihn zu senken, drücken Sie die Taste (2) des Einstellers und bewegen Sie ihn gleichzeitig nach unten (3).

Lassen Sie die Taste los, um den Einsteller in seiner Position einrasten zu lassen. Versuchen Sie den Einsteller zu verschieben, um sicherzustellen, dass er eingerastet ist.

### **⚠ VORSICHT**

- Vergewissern Sie sich, dass der Umlenkbügel in der gewünschten Höhe eingerastet ist. Stellen Sie die Gurthöhe niemals so ein, dass das Gurtband über Ihren Hals oder Ihr Gesicht verläuft. Nicht ordnungsgemäß eingestellte Gurte können bei einem Unfall schwere Verletzungen verursachen.**
- Wenn Gurte nach einem Unfall nicht ersetzt werden, besteht die Gefahr dass Sie mit defekten Gurten fahren, die bei einem anderen Unfall keinen Schutz bieten. Dies kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. Lassen Sie Ihre Sicherheitsgurte nach einem Unfall sobald als möglich ersetzen.**



### **Dreipunktgurt**

#### **Um Ihren Gurt anzulegen:**

Um Ihren Gurt anzulegen, ziehen Sie das Gurtband aus der Gurtrolle und schieben Sie die Schließzunge (1) in das Gurtschloss (2). Ein Klickgeräusch zeigt an, dass die Schließzunge im Gurtschloss eingerastet ist.

Der Dreipunktgurt stellt die Länge des Gurtbands automatisch ein, nachdem Sie das Beckengurtband manuell so angepasst haben, dass es bequem über Ihre Hüften verläuft. Wenn Sie sich langsam und ruckfrei nach vorn beugen, verlängert sich das Gurtband, so dass Sie sich frei bewegen können

Bei einer Vollbremsung oder einem Aufprall rastet der Gurt jedoch in seiner Position ein.

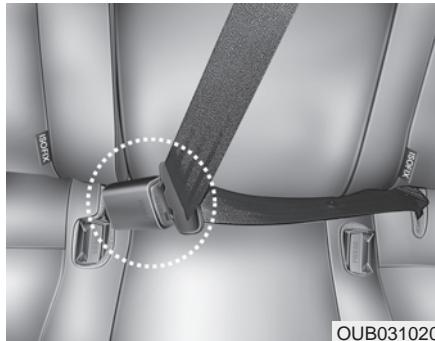
Der Gurt rastet auch ein, wenn Sie versuchen, sich schnell nach vorn zu beugen.

### **\* ANMERKUNG**

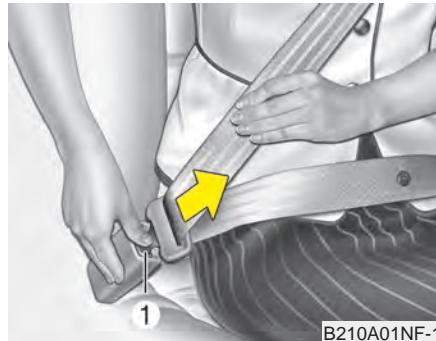
Wenn sich der Sicherheitsgurt nicht aus der Gurtrolle ziehen lässt, ziehen Sie den Gurt kräftig heraus und lassen Sie ihn wieder los. Danach können Sie den Gurt leicht von der Gurtrolle ziehen.



B200A02NF



OUB031020



B210A01NF-1

### **⚠ VORSICHT**

Lassen Sie das Beckengurtband so tief wie möglich und bequem über Ihre Hüften verlaufen, jedoch nicht über die Taille. Wenn das Beckengurtband zu hoch über Ihre Taille verläuft, erhöht sich bei einer Kollision die Verletzungsgefahr. Beide Arme dürfen nicht gleichzeitig unter oder gleichzeitig über dem Gurtband sein, sondern ein Arm muss sich über und ein Arm unter dem Gurtband befinden, wie in der Abbildung gezeigt.

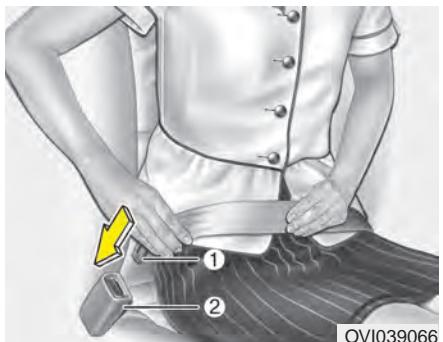
Legen Sie den Gurt niemals so an, dass er unter dem Arm auf der Türseite verläuft.

Wenn der hintere mittlere Sicherheitsgurt angelegt werden soll, muss das Gurtschloss mit der Beschriftung "CENTER" verwendet werden.  
(ausstattungsabhängig)

### **Sicherheitsgurt ablegen:**

Der Gurt kann abgelegt werden, indem Sie die Entriegelungstaste (1) im Gurtschloss drücken. Wenn das Gurtschloss geöffnet ist, wird das Gurtband automatisch auf der Gurtrolle aufgerollt.

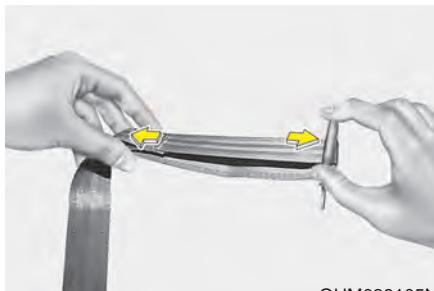
Wenn sich der Gurt nicht aufrollt, vergewissern Sie sich, dass das Gurtband nicht verdreht ist und versuchen Sie erneut, den Gurt aufrollen zu lassen.



### Beckengurt (ausstattungsabhängig)

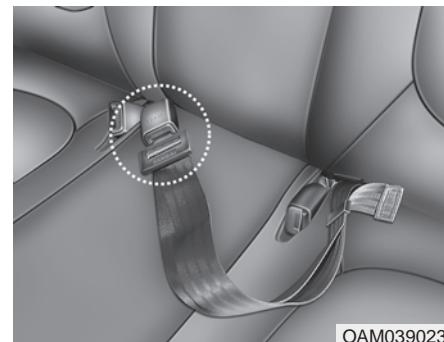
#### Beckengurt anlegen:

Um einen Zweipunktgurt anzulegen, schieben Sie die Schließzunge in das Gurtschloss. Ein Klickgeräusch zeigt an, dass die Schließzunge im Gurtschloss verriegelt ist. Vergewissern Sie sich, dass das Gurtschloss ordnungsgemäß geschlossen ist und dass das Gurtband nicht verdreht ist.

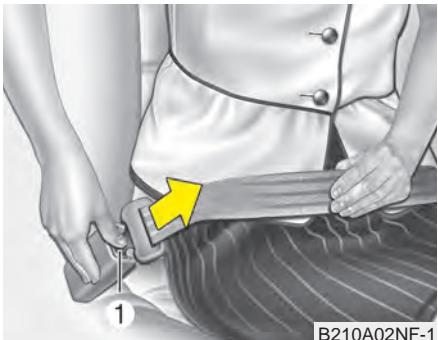


Bei einem statischen Zweipunktgurt muss die Gurtlänge manuell so eingestellt werden, dass das Gurtband bequem um Ihren Körper verläuft. Legen Sie den Gurt an und ziehen Sie an dem losen Gurtende, um das Gurtband zu straffen.

Lassen Sie das Gurtband so tief wie möglich über Ihre Hüften verlaufen, jedoch nicht über die Taille. Wenn das Gurtband zu hoch gelegt wird, könnte sich bei einem Unfall die Verletzungsgefahr erhöhen.



Wenn der hintere mittlere Sicherheitsgurt angelegt werden soll, muss das Gurtschloss mit der Beschriftung "CENTER" verwendet werden.



B210A02NF-1

**Beckengurt ablegen:**

Wenn Sie den Beckengurt ablegen möchten, drücken Sie die Taste (1) im Gurtschloss.

** VORSICHT**

**Das Gurtschloss des mittleren Beckengurts unterscheidet sich von den Schlössern der hinteren Dreipunktgurte. Wenn Sie einen Rücksitzgurt anlegen, vergewissern Sie sich, dass das passende Gurtschloss benutzt wird, um maximalen Schutz durch das Sicherheitsgurtsystem und eine einwandfreie Funktion zu erlangen.**



OUB031053L

**Schultergurt-Auszugsführung  
(3-türig)**

Sie können die Position der Schultergurt-Auszugsführung so verstellen, dass Sie den Schultergurt besser erreichen können. Bringen Sie die Auszugsführung in diese Position (1~3), wenn Sie den Gurt benutzen.



OED030300

**Sicherheitsgurte mit Gurtstraffern  
(ausstattungsabhängig)**

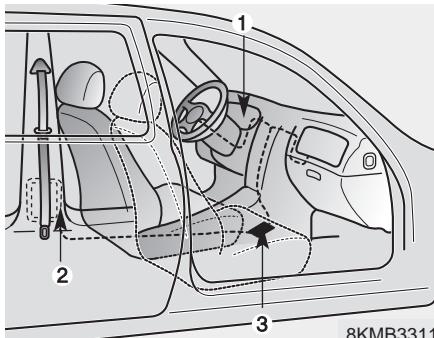
Ihr Fahrzeug ist mit Sicherheitsgurten und Gurtstraffern für den Fahrer- und Beifahrersitz ausgestattet. Die Gurtstraffer sollen sicherstellen, dass die Gurte bei bestimmten frontalen Kollisionen eng am Körper des Fahrers und Beifahrers anliegen. Die Gurtstraffer werden bei Kollisionen mit einer bestimmten Stärke zusammen mit den Airbags aktiviert.

Wenn das Fahrzeug stark abgebremst wird oder wenn ein Insasse versucht, sich zu schnell nach vorn zu beugen, rastet die Gurtrolle ein. Bei bestimmten frontalen Kollisionen wird der Gurtstraffer aktiviert und er zieht den Gurt strammer gegen den Körper des Insassen.

Wenn das System eine übermäßige Spannung des Fahrer- oder Beifahrergurts feststellt nachdem der Gurtstraffer aktiviert wurde, reduziert ein Gurtkraftbegrenzer im Gurtstraffer die Spannung des betreffenden Gurts teilweise (ausstattungsabhängig).

### **⚠ VORSICHT**

Achten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit darauf, dass das Gurtband nicht verdreht oder zu locker ist, und bewahren Sie stets eine ordentliche Sitzhaltung.



8KMB3311

Das Gurtstraffersystem besteht im Wesentlichen aus den folgenden Komponenten. Deren Einbaulage ist in der Abbildung dargestellt:

1. SRS-Airbagwarnleuchte
2. Gurtrolle mit Gurtstraffer
3. SRS-Steuermodul

### **⚠ VORSICHT**

Um den maximale Nutzen der Gurtstraffer zu erreichen:

1. Die Funktion der Sicherheitsgurte muss ordnungsgemäß sein und die Gurte müssen korrekt angelegt und eingestellt sein. Bitte lesen und beachten Sie alle wichtigen Informationen und Sicherheitshinweise zu der Sicherheitsausstattung Ihres Fahrzeugs, - einschließlich Sicherheitsgurte und Airbags - die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführt sind.
2. Stellen Sie sicher, dass Sie und Ihre Mitfahrer immer angeschnallt sind und dass die Gurte ordnungsgemäß verwendet werden.

## \* ANMERKUNG

- Die beiden Gurtstraffer für den Fahrer- und Beifahrer-Sicherheitsgurt werden bei bestimmten frontalen Kollisionen aktiviert. Die Gurtstraffer können bei einer bestimmten Aufprallstärke zusammen mit den Airbags aktiviert werden.
- Wenn die Gurtstraffer aktiviert werden, kann ein lautes Explosionsgeräusch hörbar werden und es kann ein feiner Staub, der einer Rauchentwicklung ähnlich ist, im Fahrzeuginnenraum sichtbar werden. Dies sind normale Begleiterscheinungen, die aber nicht gefährlich sind.
- Obwohl dies unbedenklich ist, kann der feine Staub Hautirritationen verursachen und er sollte deshalb nicht über einen längeren Zeitraum eingeatmet werden. Waschen Sie alle dem Staub ausgesetzten Hautpartien gründlich, wenn bei einem Unfall ein Gurtstraffer aktiviert wurde.

- Da der Sensor, der die Airbags auslöst, mit den Gurtstraffern verbunden ist, leuchtet die SRS Airbag-Warnleuchte (⚠) im Armaturenbrett nach dem Einschalten der Zündung für ca. 6 Sekunden auf. Danach muss die Warnleuchte erloschen.

## ⚠ ACHTUNG

*Wenn der Gurtstraffer nicht ordnungsgemäß funktioniert, leuchtet die SRS-Warnleuchte auch dann auf, wenn keine Fehlfunktion des SRS-Airbags vorliegt. Für den Fall, dass die SRS Airbag-Warnleuchte nach dem Einschalten der Zündung nicht aufleuchtet oder dass sie nach ca. 6 Sekunden nicht erlischt oder dass sie während der Fahrt aufleuchtet, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.*

## ⚠ VORSICHT

- Gurtstraffer sind so konstruiert, dass sie nur einmal aktiviert werden können. Nach einer Aktivierung müssen Gurte mit Gurtstraffern ersetzt werden. Alle Sicherheitsgurte (mit und ohne Gurtstraffer) müssen immer ersetzt werden, wenn sie bei einer Kollision angelegt waren.
- Ein Gurtstraffer wird während der Aktivierung sehr heiß. Berühren Sie deshalb die Baugruppe Gurtstraffer/Gurtrolle nach einer Aktivierung für mehrere Minuten nicht.
- Versuchen Sie nicht, Gurte mit Gurtstraffern in Eigenarbeit zu prüfen oder zu ersetzen. Wir empfehlen, das System in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.
- Schlagen Sie nicht gegen eine Gurtrolle mit Gurtstraffer.
- Versuchen Sie niemals einen Sicherheitsgurt mit Gurtstraffer auf irgendeine Art und Weise zu bearbeiten oder zu reparieren.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Nicht ordnungsgemäße Handhabung von Sicherheitsgurten mit Gurtstraffern und das Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise, nicht gegen die Gurtrolle/den Gurtstraffer zu schlagen, die Bauteile nicht zu verändern, zu prüfen, zu bearbeiten oder zu reparieren kann zu Fehlfunktionen der Gurtstraffer oder zu einer unerwarteten Auslösung und daraus folgenden schweren Verletzungen führen.
- Schnallen Sie sich immer an, wenn Sie mit einem Auto fahren oder in einem Auto mitfahren.
- Wenn das Fahrzeug oder ein Sicherheitsgurt mit Gurtstraffer entsorgt werden muss, kontaktieren Sie einen autorisierten Kia-Händler.

### Sicherheitshinweise für Sicherheitsgurte

#### **⚠ VORSICHT**

Alle Fahrzeuginsassen müssen zu jeder Zeit Sicherheitsgurte angelegt haben. Sicherheitsgurte und Kinderrückhaltesysteme reduzieren für alle Insassen das Risiko, im Fall einer Kollision oder einer Vollbremsung schwere oder tödliche Verletzungen zu erleiden. Ohne Sicherheitsgurte könnten Insassen zu nah an einen sich entfaltenden Airbag geraten, gegen Teile des Fahrzeugs schlagen oder aus dem Fahrzeug geschleudert werden. Ordnungsgemäß angelegte Gurte können diese Gefahren erheblich reduzieren. Befolgen Sie immer die in diesem Handbuch aufgeführten Sicherheitshinweise bzgl. Sicherheitsgurten, Airbags und Sitzen.

### Säuglinge und kleine Kinder

Sie müssen Sich über die spezifischen Anforderungen in Ihrem Land informieren. Kinder- und Babysitze müssen ordnungsgemäß auf einem Rücksitz platziert und befestigt werden. Für weitere Informationen zu der Verwendung dieser Rückhaltesysteme, siehe "Kinderrückhaltesystem" in diesem Kapitel.

#### **⚠ VORSICHT**

Alle Personen in Ihrem Fahrzeug, inkl. Säuglinge und Kinder, müssen zu jeder Zeit ordnungsgemäß angeschnallt sein. Halten Sie niemals ein Kind während der Fahrt in Ihren Armen oder auf dem Schoß. Bei einem Unfalls würde das Kind aufgrund einer sehr starken Kraftentwicklung aus Ihren Armen und gegen Fahrzeugkomponenten geschleudert werden. Benutzen Sie immer geeignete Kinderrückhaltesysteme, die für die Größe und das Gewicht des Kindes vorgesehen sind.

## \* ANMERKUNG

Kleinkinder sind bei einem Unfall am besten gegen Verletzungen geschützt, wenn sie ordnungsgemäß auf einem Rücksitz in einem Kinderrückhaltesystem, welches den Anforderungen der Sicherheitsstandards in Ihrem Land entspricht, angeschnallt sind. Wenn Sie ein Kinderrückhaltesystem kaufen, vergewissern Sie sich, dass ein Label angebracht ist, mit dem beglaubigt wird, dass die Sicherheitsstandards in Ihrem Land eingehalten werden. Das Rückhaltesystem muss für die Größe und das Gewicht Ihres Kindes geeignet sein. Überprüfen Sie, dass die Spezifikation des Rückhaltesystems diesen Werten entspricht. Siehe auch "Kinderrückhaltesystem" in diesem Kapitel.

### Größere Kinder

Kinder, die für Kinderrückhaltesysteme zu groß sind, müssen immer auf einem Rücksitz sitzen und den vorhandenen Sicherheitsgurt anlegen. Das Beckengurtband muss bequem und so tief wie möglich über die Hüften geführt werden. Überprüfen Sie die Passung des Gurts in Abständen. Die Bewegungen eines Kindes könnten den Gurt in eine falsche Lage bringen. Kinder erhalten bei einem Unfall die größte Sicherheit, wenn sie in einem geeigneten Rückhaltesystem auf einem Rücksitz angeschnallt sind. Wenn ein größeres Kind (über 12 Jahre) auf dem Vordersitz sitzen muss, muss das Kind sicher mit dem vorhandenen Sicherheitsgurt angeschnallt werden und der Sitz muss soweit wie möglich nach hinten geschoben werden. Kinder unter 12 Jahre müssen sicher auf einem Rücksitz angeschnallt werden. Lassen Sie NIEMALS ein Kind unter 12 Jahre auf dem Vordersitz sitzen. Platzieren Sie NIEMALS einen nach hinten gerichteten Kindersitz auf dem vorderen Fahrzeugsitz.

Wenn das Schultergurtband leicht den Hals oder das Gesicht des Kindes berührt, versuchen Sie das Kind näher zur Fahrzeugmitte zu setzen. Wenn der Schultergurt weiterhin den Hals oder das Gesicht berührt, muss das Kind wieder in einem Kindersitz sitzen.

### **⚠️ VORSICHT - Schultergurte an Kleinkindern**

- Lassen Sie es niemals zu, dass ein Schultergurt während der Fahrt den Hals oder das Gesicht eines Kindes berührt.
- Wenn Gurte nicht ordnungsgemäß an Kinder angelegt und für Kinder eingestellt sind, besteht die Gefahr schwerer oder tödlicher Verletzungen.

### **Schwangere Frauen**

Die Verwendung eines Sicherheitsgurts ist für schwangere Frauen empfehlenswert, um die Verletzungsgefahr bei einem Unfall zu verringern. Wenn ein Gurt angelegt wird, muss das Beckengurtband so tief und so bequem wie möglich über die Hüften gelegt werden, jedoch nicht über den Unterleib. Kontaktieren Sie für individuelle Empfehlungen einen Arzt.

#### **⚠ VORSICHT - Schwangere Frauen**

Schwangere Frauen dürfen das Beckengurtband des Sicherheitsgurts niemals über den Bereich des Unterleibs legen, wo sich der Fötus befindet, oder so über den Unterleib legen, dass der Gurt den Fötus bei einem Aufprall quetschen könnte.

### **Verletzte Personen**

Der Gurt muss auch angelegt werden, wenn eine verletzte Person transportiert wird. Konsultieren Sie bei Bedarf einen Arzt für individuelle Empfehlungen.

### **Eine Person pro Gurt**

Zwei Personen (inkl. Kinder) dürfen niemals versuchen, sich mit nur einem Sicherheitsgurt anzuschnallen. Dies könnte bei einem Unfall zu einem schwereren Verletzungsgrad führen.

### **Während der Fahrt nicht liegen**

Um das Verletzungsrisiko bei einem Unfall zu reduzieren und um den größtmöglichen Schutz durch das Rückhaltesystem zu erlangen, müssen alle Fahrzeuginsassen aufrecht sitzen und die Rücklehnen der Vorder- und Rücksitze müssen während der Fahrt aufrecht eingestellt sein. Ein Sicherheitsgurt kann keinen geeigneten Schutz bieten, wenn eine Person auf dem Rücksitz liegt oder wenn die Lehnen der Vorder- und Rücksitze weit nach hinten geneigt sind.

#### **⚠ VORSICHT**

Das Fahren mit einer weit nach hinten geneigten Rücklehne erhöht bei einer Kollision oder Vollbremsung das Risiko, schwere oder tödliche Verletzungen zu erleiden. Der Schutz durch Ihr Rückhaltesystem (Gurte und Airbags) wird bei weit nach hinten geneigter Rücklehne erheblich reduziert. Sicherheitsgurte müssen eng aber trotzdem bequem an den Hüften und an der Brust anliegen, um schützen zu können. Um so weiter die Rücklehne nach hinten geneigt ist, um so größer wird das Risiko, dass der Insasse unter dem Beckengurtband hindurchrutscht. Dies könnte schwere innere Verletzungen verursachen oder der Hals des Insassen könnte gegen das Schultergurtband schlagen. Fahrer und Beifahrer müssen immer bequem angelehnt und ordnungsgemäß angeschnallt sein und die Rücklehnen müssen sich in aufrechter Stellung befinden.

### Gurte sorgfältig behandeln

Sicherheitsgurtsysteme dürfen niemals zerlegt oder verändert werden. Achten Sie auch immer darauf, dass die Gurtbänder und die anderen Komponenten der Gurtsysteme nicht von Sitzgelenken und Türen oder aus anderen Ursachen beschädigt werden.

#### VORSICHT

**Wenn Sie eine vorher nach vorn geklappte Rücksitzlehne wieder aufrichten, achten Sie darauf, dass das Gurtband oder Gurtschloss nicht beschädigt wird.**

**Vergewissern Sie sich, dass das Gurtband und das Gurtschloss nicht im Rücksitz eingeklemmt oder gequetscht wird. Ein beschädigtes Gurtband oder Gurtschloss verliert an Stabilität und könnte deshalb bei einer Kollision oder Vollbremsung versagen und zu schweren Verletzungen führen. Wenn Gurtbänder oder Gurtschlösser beschädigt sind, lassen Sie sie umgehend ersetzen.**

### Periodische Überprüfung

Alle Sicherheitsgurte müssen in regelmäßigen Abständen auf Verschleiß und Beschädigungen jeder Art überprüft werden. Jedes beschädigte Teil muss sobald als möglich ersetzt werden.

### Gurte sauber und trocken halten

Gurte müssen sauber und trocken gehalten werden. Wenn Gurte verdreckt sind, können Sie mit einer milden Reinigungslösung und warmem Wasser gereinigt werden. Bleichmittel, Färber, aggressive Reinigungsmittel oder Scheuermittel dürfen nicht verwendet werden, das sie das Gewebe beschädigen und schwächen können.

### Wann Sicherheitsgurte ersetzen?

Alle Sicherheitsgurte, die bei einem Unfall angelegt waren, müssen danach komplett ersetzt werden. Dies muss auch geschehen, wenn keine Beschädigung sichtbar ist. Wir empfehlen, sich an eine Kia Vertragswerkstatt zu wenden.

### KINDERRÜCKHALTESYSTEME

Mitfahrende Kinder müssen immer auf Rücksitzen sitzen und sie müssen ordnungsgemäß angeschnallt sein, um das Verletzungsrisiko bei Unfällen, Vollbremsungen oder Ausweichmanövern zu minimieren. Aus Unfallstatistiken ist bekannt, dass ein Kind, welches ordnungsgemäß auf einem Rücksitz angeschnallt ist, sicherer aufgehoben ist, als wenn es auf dem Vordersitz sitzt. Ein größeres Kind, welches keinen Kindersitze mehr benutzt, muss sich mit einem serienmäßigen Gurt anschnallen. Sie müssen Sich über die spezifischen Anforderungen in Ihrem Land informieren. Kinder- und Babysitze müssen ordnungsgemäß auf einem Rücksitz platziert und befestigt werden. Sie müssen ein handelsübliches Kinderrückhaltesystem verwenden, welches den Anforderungen der Sicherheitsstandards in Ihrem Land genügt.

Kinder könnten bei einem Zusammenstoß verletzt oder getötet werden, wenn ihr Rückhaltesystem nicht adäquat gesichert ist.

Die Konstruktion von Kinderrückhaltesystemen sieht vor, dass sie auf einem Fahrzeugsitz mit einem Zweipunktgurt bzw. mit dem Beckengurtband eines Dreipunktgurts oder mit einem zusätzlichen Halteband und/oder ISOFIX-Halterungen (ausstattungsabhängig) gesichert werden. Für Kleinkinder und Babys müssen Kindersitze oder Babyschalen verwendet werden. Bevor Sie ein speielles Kinderrückhaltesystem kaufen, vergewissern Sie sich, dass das System zu Ihrem Kind, zu Ihrem Fahrzeug und zu den Sicherheitsgurten passt. Befolgen Sie alle Herstelleranweisungen, wenn Sie das Rückhaltesystem einbauen.

#### **⚠️ VORSICHT**

- Ein Kinderrückhaltesystem muss auf einem Rücksitz platziert werden. Platzieren Sie einen Kindersitz oder eine Babyschale niemals auf dem vorderen Beifahrersitz. Wenn im Fall eines Unfalls der Beifahrerairbag ausgelöst wird, könnte ein Baby oder ein Kind, welches sich in einer Babyschale oder einem Kindersitz befindet, schwer verletzt oder getötet werden.

(Fortsetzung)

**(Fortsetzung)**

- Verwenden Sie deshalb Kinderrückhaltesysteme nur auf den Rücksitzen Ihres Fahrzeugs.
- Ein Sicherheitsgurt oder ein Kinderrückhaltesystem kann an einem sonnigen Tag in einem geschlossenen abgestellten Fahrzeug sehr heiß werden, obwohl die Außentemperatur nicht sehr hoch zu sein scheint. Prüfen Sie unbedingt die Temperatur der Sitzschale und der Gurtschlossteile, bevor Sie ein Kind dort absetzen.
  - Wenn ein Kinderrückhaltesystem nicht verwendet wird, verstauen Sie es im Laderaum oder sichern Sie es mit den Sicherheitsgurten, damit es bei einer Vollbremsung oder einem Unfall nicht nach vorn geschleudert wird.
  - Kinder können von einem sich aufblähenden Airbag schwer verletzt oder getötet werden. Alle Kinder, auch wenn Sie für Kinderrückhaltesysteme zu groß sind, müssen auf Rücksitzen mitfahren.

**⚠ VORSICHT**

Um das Risiko schwerer oder tödlicher Verletzungen zu reduzieren:

- Kinder jeden Alters sind sicherer aufgehoben, wenn sie auf einem Rücksitz angeschnallt sind. Ein Kind auf dem Vordersitz kann sehr heftig von dem sich aufblähenden Airbag getroffen werden, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann.
- Folgen Sie bei der Montage und Verwendung immer den Anweisungen, die der Hersteller des Rückhaltesystems vorgegeben hat.
- Vergewissern Sie sich immer, dass der Kindersitz ordnungsgemäß im Fahrzeug befestigt ist und dass Ihr Kind sicher im Kindersitz angeschnallt ist.

(Fortsetzung)

**(Fortsetzung)**

- Halten Sie niemals ein Kind während der Fahrt in Ihren Armen oder auf dem Schoß. Bei einem Unfalls würde das Kind aufgrund einer sehr starken Kraftentwicklung aus Ihren Armen und gegen Fahrzeugkomponenten geschleudert werden.
- Legen Sie niemals einen Sicherheitsgurt gleichzeitig um Sie selbst und um ein Kind. Bei einer Kollision könnte sich der Gurt tief in das Kind hineindrücken und schwere innere Verletzungen verursachen.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt in einem Fahrzeug zurück - auch nicht für kurze Zeit. Das Fahrzeug kann sich sehr schnell aufheizen, was zu schweren Verletzungen der Kinder im Fahrzeug führt. Selbst sehr junge Kinder können versehentlich verursachen, dass sich das Fahrzeug in Bewegung setzt, dass sie in einem Fenster eingeklemmt werden oder dass sie sich selbst oder Andere im Fahrzeug einschließen.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

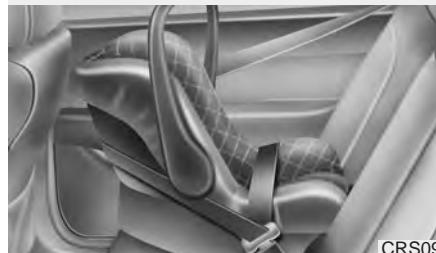
- Lassen Sie es niemals zu, dass sich zwei Kinder oder zwei Personen gemeinsam mit nur einem Sicherheitsgurt anschnallen.
- Kinder bewegen sich oft und bringen sich in nicht adäquate Sitzpositionen. Lassen Sie es niemals zu, dass ein Kind während der Fahrt den Schultergurt unter dem Arm oder hinter dem Rücken verlaufen lässt. Setzen und sichern Sie Kinder immer ordnungsgemäß auf den Rücksitzen.
- Lassen Sie es niemals zu, dass ein Kind während der Fahrt auf dem Fahrzeugboden oder auf einem Sitz steht oder kniet. Bei einer Kollision oder Vollbremsung kann das Kind sehr heftig gegen Fahrzeugkomponenten geschleudert werden, was zu schweren Verletzungen führen kann.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Verwenden Sie niemals einen Kinderträger oder einen Kindersitz, der nur an der Sitzlehne aufgehängt ist, da dies bei einem Unfall keinen ausreichenden Schutz bieten könnte.
- Sicherheitsgurte können sehr heiß werden, insbesondere, wenn das Fahrzeug bei direkter Sonneneinstrahlung abgestellt ist. Prüfen Sie die Gurt-schlossteile immer, bevor Sie ein Kind anschnallen.
- Wir empfehlen, das System nach einem Unfall in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.
- Wenn hinter dem Fahrersitz nicht genug Platz für das Kinderrückhaltesystem vorhanden ist, befestigen Sie das System auf dem rechten Rücksitz.
- Verstauen oder sichern Sie Kindersitze auch dann, wenn sie nicht verwendet werden. Bei einer Kollision oder Vollbremsung könnte der Kindersitz durch das Fahrzeug geschleudert werden.

Nach hinten gerichtetes Kinderrückhaltesystem



CRS09

Nach vorn gerichtetes Kinderrückhaltesystem



OUNB031012

### Verwendung eines Kinderrückhaltesystems

Für Kleinkinder und Babys müssen Kindersitze bzw. Babyschalen verwendet werden.

Dieser Kindersitz oder die Babyschale muss die adäquate Größe für das jeweilige Kind haben und er muss gemäß den Herstellerhinweisen eingebaut werden. Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir, das Kinderrückhaltesystem auf einem der Rücksitze zu verwenden.

### **⚠ VORSICHT**

Platzieren Sie niemals ein nach hinten gerichtetes Kinderrückhaltesystem auf dem vorderen Beifahrersitz, da die Gefahr besteht, dass ein sich aufblähender Beifahrer-Seitenairbag gegen das nach hinten gerichtete Kinderrückhaltesystem prallen und das Kind töten könnte.

### **⚠ VORSICHT - Kindersitzmontage**

- Ein Kind kann bei einem Unfall schwer oder tödlich verletzt werden, wenn das Kinderrückhaltesystem nicht ordnungsgemäß im Fahrzeug verankert und das Kind nicht ordnungsgemäß im Rückhaltesystem festgeschnallt ist.

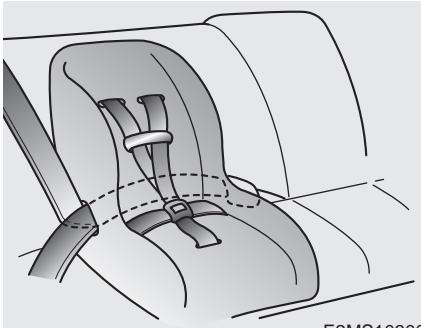
Lesen Sie vor der Montage des Kinderrückhaltesystems die vom Hersteller des Kinderrückhaltesystems mitgelieferten Bedienerhinweise.

- Für den Fall, dass die Funktion des Sicherheitsgurts nicht der Beschreibung in diesem Abschnitt entspricht, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.

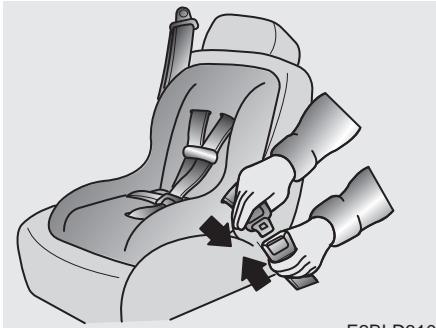
(Fortsetzung)

### **(Fortsetzung)**

- Das Nichtbefolgen der Hinweise bzgl. Kinderrückhaltesystemen in diesem Handbuch als auch der Hinweise, die mit dem Kinderrückhaltesystem mitgeliefert wurden, könnte die Möglichkeit und/oder die Schwere von Verletzungen bei einem Unfall erhöhen.
- Wenn eine Kopfstütze des Fahrzeugs die ordnungsgemäße Installation eines Kindersitzes (wie in der Anleitung für den Kindersitz beschrieben) verhindert, ist die jeweilige Kopfstütze zu verstauen oder komplett zu entfernen.



E2MS103005



E2BLD310



MMSA3030

### ***Ein Kinderrückhaltesystem mit einem Dreipunktgurt befestigen***

Um ein Kinderrückhaltesystem auf einem äußeren oder mittleren Rücksitz zu befestigen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Platzieren Sie das Rückhaltesystem auf dem Sitz und führen Sie den Dreipunktgurt entsprechend der Hersteller-Anweisungen durch das Rückhaltesystem hindurch oder um den Kindersitz herum. Vergewissern Sie sich, dass das Gurtband nicht verdreht ist.

2. Schieben Sie die Schließzunge des Dreipunktgurts in das Gurtschloss. Achten Sie darauf, dass das Klickgeräusch deutlich hörbar ist.

*Positionieren Sie die Gurtschlüsselstange so, dass sie im Notfall leicht erreichbar ist.*

#### **⚠ VORSICHT**

**Ein Kind kann bei einer Kollision schwer oder tödlich verletzt werden, wenn das Kinderrückhaltesystem nicht ordnungsgemäß im Fahrzeug verankert und das Kind nicht ordnungsgemäß im Rückhaltesystem festgeschnallt ist. Befolgen Sie bei der Befestigung und Handhabung von Kindersitzen stets die Herstelleranweisungen.**

3. Schließen Sie den Sicherheitsgurt, so dass der Gurt straff an oder in dem Rückhaltesystem sitzt. Versuchen Sie nach dem Befestigen, den Kindersitz in alle Richtungen zu bewegen, um sicherzustellen, dass das Kinderrückhaltesystem sicher befestigt ist.

Wenn Sie den Gurt straffen müssen, ziehen Sie mehr Gurtband zur Gurtrolle hin. Wenn Sie das Gurtschloss öffnen und den Gurt aufrollen lassen, wird er automatisch bis in die Position aufgerollt, in der er normal für sitzende Mitfahrer zur Verfügung steht.



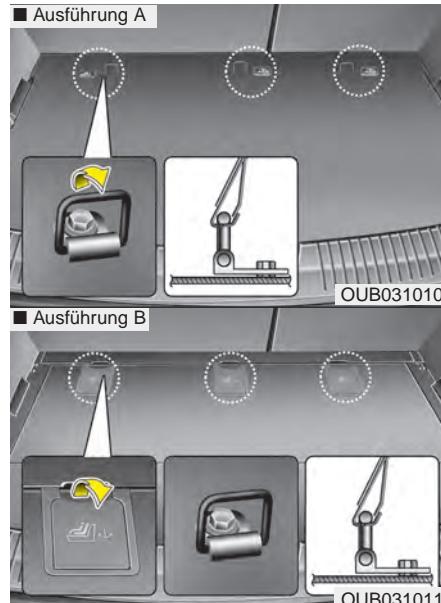
E2BLD347

**Ein Kinderrückhaltesystem mit einem Zweipunktgurt (auf dem mittleren Rücksitz) befestigen (ausstattungsabhängig) - nicht für Europa**

Um ein Kinderrückhaltesystem auf einem mittleren Rücksitz zu befestigen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Platzieren Sie das Rückhaltesystem auf dem mittleren Rücksitz.
2. Verlängern Sie das Gurtende mit der Schließzunge.
3. Führen Sie den Beckengurt entsprechend den Anweisungen des Sitzherstellers durch das Rückhaltesystem.

4. Schließen Sie das Gurtschloss und ziehen Sie am losen Gurtende, um den Gurt so zu straffen, dass er eng am Rückhaltesystem anliegt. Versuchen Sie nach dem Befestigen, den Kindersitz in alle Richtungen zu bewegen, um sicherzustellen, dass das Kinderrückhaltesystem sicher befestigt ist.



OUB031010

OUB031011

**Ein Kinderrückhaltesystem mit einem zusätzlichen Halteband an einem "Ankerpunkt" im Fahrzeug sichern (ausstattungsabhängig)**

Befestigungsösen für Kinderrückhaltesysteme befinden sich auf dem Boden hinter den Rücksitzen.



OUN031013

1. Führen Sie das zusätzliche Kindersitz-Halteband über die Sitzlehne.

Führen Sie das zusätzliche Halteband bei Fahrzeugen mit verstellbarer Kopfstütze unter der Kopfstütze, zwischen den Stangen der Kopfstütze hindurch, andernfalls führen Sie das zusätzliche Halteband über die Kopfstütze hinweg.

2. Haken Sie das zusätzliche Halteband an den entsprechenden Ankerpunkt für Rückhaltesysteme und spannen Sie das Halteband, um den Kindersitz zu sichern.

### ⚠ VORSICHT - Zusätzliches Kindersitz-Halteband

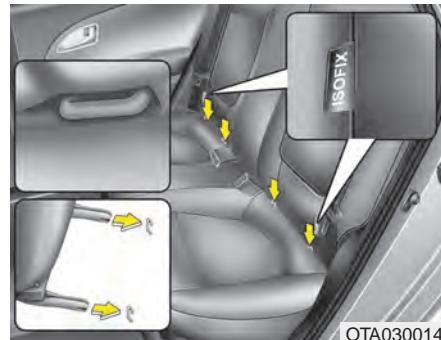
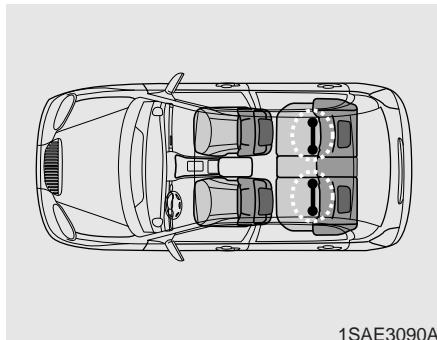
- Ein Kind kann bei einem Unfall schwer oder tödlich verletzt werden, wenn das Kinderrückhaltesystem nicht ordnungsgemäß im Fahrzeug verankert und das Kind nicht ordnungsgemäß im Rückhaltesystem festgeschnallt ist. Befolgen Sie bei der Befestigung und Bedienung eines Kindersitzes immer die Hersteller-Anweisungen.
- Befestigen Sie niemals mehr als ein Kinderrückhaltesystem an nur einem zusätzlichen Kindersitz-Halteband oder an nur einem unteren Ankerpunkt. Das höhere Gewicht mehrerer Sitze kann dazu führen, dass das zusätzliche Kindersitz-Halteband reißt oder der Ankerpunkt bricht. Dies könnte zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

### ⚠ VORSICHT - Kinderrückhaltesystem prüfen

Überprüfen Sie die sichere Befestigung des Kinderrückhaltesystems, indem Sie es in verschiedene Richtungen ziehen und drücken. Kinderrückhaltesysteme, die nicht ausreichend befestigt sind, können schaukeln, sich verdrehen, kippen oder sich lösen, was zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen könnte.

**⚠ VORSICHT - Ankerpunkte für Kinderrückhaltesysteme**

- Ankerpunkte für Kinderrückhaltesysteme sind so konzipiert, dass sie nur der Last eines korrekt befestigten Kinderrückhaltesystems standhalten. Sie dürfen unter keinen Umständen für die Befestigung von Gurten für Erwachsene oder für die Befestigung von Gegenständen oder Ausrüstungsteilen des Fahrzeugs verwendet werden.
- Das zusätzliche Kindersitz-Halteband kann versagen, wenn es an einer anderen Stelle als an dem vorgesehenen Ankerpunkt befestigt wird.



**Ein Kinderrückhaltesystem mit ISOFIX und zusätzlichem Kindersitz-Halteband sichern (*ausstattungsabhängig*)**

ISOFIX ist ein standardisiertes Befestigungssystem für Kinderrückhaltesysteme, welches die Notwendigkeit, die serienmäßigen Gurte für Erwachsene für die Befestigung eines Rückhaltesystems zu verwenden, überflüssig macht. Dadurch entsteht eine wesentlich sicherere und positivere Sitzposition mit dem zusätzlichen Vorteil eines einfacheren und schnelleren Einbaus.

Ein ISOFIX-Sitz darf nur eingebaut werden, wenn für ihn eine fahrzeugspezifische oder allgemeine Zulassung in Übereinstimmung mit den Anforderungen nach ECE-R 44 vorliegt.

Kinderrückhaltesystem-Symbole befinden sich unten auf der Rückseite der äußeren hinteren Sitzlehnen. Diese Symbole kennzeichnen die Lage der Haken für ISOFIX-Kinderrückhaltesysteme.

Die beiden äußeren Rücksitze sind jeweils mit einem Paar ISOFIX-Halterungen als auch mit einer entsprechenden Halterung für ein Halteband auf der Rückseite der Rücklehne ausgestattet. Die ISOFIX-Halterungen befinden sich zwischen Sitzkissen und Rücklehne und sie sind mit dem ISOFIX-Symbol markiert. Bei der Montage müssen die ISOFIX-Halter am Kinderrückhaltesystem (KRS) mit den ISOFIX-Halterungen im Fahrzeug zusammengeführt werden (achten Sie auf das KLICK-Geräusch, prüfen Sie evtl. vorhandene visuelle Anzeigen am KRS und ziehen Sie am KRS, um die Festigkeit zu prüfen).

KRS mit allgemeiner Zulassung nach ECE-R44 müssen zusätzlich mit einem Halteband befestigt werden, das an der vorgesehenen Halterung an der Rücklehne angebracht wird.

Der Einbau und die Verwendung eines Kindersitzes müssen entsprechend der Bedienungsanleitung, die dem ISOFIX-Sitz beigelegt ist, erfolgen.

### **⚠ VORSICHT**

**Der Kindersitz muss beim Einbau hinten vollständig an der Sitzlehne anliegen und die Sitzlehne muss aufrecht stehen, sie darf nicht nach hinten geneigt sein.**

### **⚠ VORSICHT**

- Wenn Sie einen Kindersitz mit dem ISOFIX-System auf einem Rücksitz befestigen, müssen die Schließungen aller unbenutzten Rücksitzgurte sicher in den Gurtschlössern eingerastet sein und das Gurtband muss hinter dem Kindersitz straff aufgerollt sein, damit das Kind keine lose hängenden Gurtbänder erreichen und greifen kann.

Nicht eingerastete Gurtschließungen könnten es dem Kind ermöglichen, nicht aufgerollte Gurte zu erreichen, was zu Strangulierung und schweren oder tödlichen Verletzungen des Kindes im Kinderrückhaltesystem führen könnte.

- Legen Sie keine Gegenstände im Bereich der unteren Verankerungspunkte ab. Achten Sie ferner darauf, dass sich der Sicherheitsgurt nicht in den unteren Verankerungen verfängt.

**Den Kindersitz sichern:**

- Um ein Kinderrückhaltesystem an den ISOFIX-Haltern einzurasten, schieben Sie die Kindersitz-Befestigungshaken auf die ISOFIX-Halter. Achten Sie darauf, dass das Klickgeräusch deutlich hörbar ist.

**⚠️ ACHTUNG**

Achten Sie darauf, dass das hintere Gurtband bei der Montage nicht zwischen ISOFIX-Sitzbefestigungshaken und ISOFIX-Ankerpunkt gerät und eingerissen oder eingeklemmt wird.

- Haken Sie das zusätzliche Halteband an den entsprechenden Ankerpunkt für Rückhaltesysteme und spannen Sie das Halteband, um den Kindersitz zu sichern. (Siehe vorherige Seite.)

**⚠️ VORSICHT**

- Montieren Sie keinen Kindersitz mit ISOFIX-Haken auf dem mittleren Rücksitz. ISOFIX-Halter befinden sich nur auf den äußeren Rücksitzen (links und rechts). Versuchen Sie niemals einen Kindersitz auf dem mittleren Rücksitz an den ISOFIX-Haltern der äußeren Sitze zu befestigen.

(Fortsetzung)

**(Fortsetzung)**

- Bei einem Unfall könnten die ISOFIX-Befestigungsteile am Kindersitz zu schwach sein, um den Kindersitz ordnungsgemäß auf dem mittleren Rücksitz zu sichern. Sie könnten brechen und zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
- Befestigen Sie niemals mehr als nur einen Kindersitz an einem unteren Ankerpunkt für Kinderrückhaltesysteme. Die unzulässig hohe Belastung kann dazu führen, dass Ankerpunkte oder Haken der Kindersitz-Haltebänder zerstört werden, was schwere oder tödliche Verletzungen verursachen könnte.
- Befestigen sie ISOFIX- oder ISOFIX-kompatible Kinderrückhaltesysteme nur an den vorgesehenen Stellen, wie in der Abbildung gezeigt.
- Befolgen Sie immer die vom Hersteller des Kinderrückhaltesystems mitgelieferte Montage- und Bedienungsanleitung.

## Geeignet für die Kindersitzbefestigung mit dem Sicherheitsgurt auf dieser Sitzposition

Verwenden Sie Sicherheits-Kindersitze, die offiziell zugelassen und für Ihre Kinder geeignet sind. Beachten Sie bei der Verwendung von Kindersitzen die folgende Tabelle:

### ■ 5 - türig

#### Ausführung A (ohne mittlere Armlehne vorn)

Altersgruppe	Sitzposition		
	Beifahrer vorn	Hinten außen	Hinten Mitte
0: bis 10 kg (0 - 9 Monate)	U	U	U
0+: bis 13 kg (0 - 2 Jahre)	U	U	U
I: 9 bis 18 kg (9 Monate - 4 Jahre)	U	U	U
II & III: 15 bis 36 kg (4 - 12 Jahre)	U	U	U

#### Ausführung B (mit mittlerer Armlehne vorn, ausstattungsabhängig)

Altersgruppe	Sitzposition		
	Beifahrer vorn	Hinten außen	Hinten Mitte
0: bis 10 kg (0 - 9 Monate)	U	U	UF
0+: bis 13 kg (0 - 2 Jahre)	U	U	UF
I: 9 bis 18 kg (9 Monate - 4 Jahre)	U	U	UF
II & III: 15 bis 36 kg (4 - 12 Jahre)	U	U	UF

## ⚠ VORSICHT

Wir empfehlen, Kinderrückhaltesysteme auch dann auf dem Rücksitz zu befestigen, wenn sich der EIN/AUS-Schalter des Beifahrerairbags in der Stellung OFF (AUS) befindet. Um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten, muss der vordere Beifahrerairbag deaktiviert sein, wenn es unter besonderen Umständen notwendig sein sollte, ein Kinderrückhaltesystem auf dem voreren Beifahrersitz zu installieren..

U: Geeignet für Rückhaltesysteme der Kategorie "Universal", die für die Verwendung in dieser Gewichtsgruppe zugelassen sind

UF : Geeignet für nach vorn gerichtete "universelle" Rückhaltesysteme, die für diese Altersgruppe genehmigt sind.

## ■ 3 - türig

### Ausführung A (ohne mittlere Armlehne vorn)

Altersgruppe	Sitzposition		
	Beifahrer vorn	Hinten außen	Hinten Mitte
0: bis 10 kg (0 - 9 Monate)	C1, C2, C3, C4	U	U
0+: bis 13 kg (0 - 2 Jahre)	C1, C2, C3, C4	U	U
I: 9 bis 18 kg (9 Monate - 4 Jahre)	C5, C6, C7, C8	U	U
II & III: 15 bis 36 kg (4 - 12 Jahre)	X	U	U

U : Geeignet für "universelle" Rückhalte-systeme, die für diese Altersgruppe genehmigt sind.

X : Sitzposition ungeeignet für Kinder in dieser Altersgruppe.

C1 : Geeignet für Bebe comfort ELIOS (E2 037014), der für diese Altersgruppe zugelassen ist.

C2 : Geeignet für PegPerego primo Viaggio (E13 030010), der für diese Altersgruppe zugelassen ist.

C3 : Geeignet für GRACO Autobaby (E11 03.44.160), der für diese Altersgruppe zugelassen ist.

C4 : Geeignet für MAXI-COSI CabrioFix (E4 04445517), der für diese Altersgruppe zugelassen ist.

C5 : Geeignet für Romer Lord Plus (E1 03301136), der für diese Altersgruppe zugelassen ist.

C6 : Geeignet für Romer DUO (E1 03301133), der für diese Altersgruppe zugelassen ist.

C7 : Geeignet für BeSafe iZi COMFORT (E4 03443206), der für diese Altersgruppe zugelassen ist.

C8 : Geeignet für MAXI-COSI Priori XP (E1 03301153), der für diese Altersgruppe zugelassen ist.

### ■ 3 - türig

#### Ausführung B (mit mittlerer Armlehne vorn, ausstattungsabhängig)

Altersgruppe	Sitzposition		
	Beifahrer vorn	Hinten außen	Hinten Mitte
0: bis 10 kg (0 - 9 Monate)	C1, C2, C3, C4	U	UF
0+: bis 13 kg (0 - 2 Jahre)	C1, C2, C3, C4	U	UF
0+: bis 13 kg (0 - 2 Jahre)	C5, C6, C7, C8	U	UF
II & III: 15 bis 36 kg (4 - 12 Jahre)	X	U	UF

U : Geeignet für "universelle" Rückhaltesysteme, die für diese Altersgruppe genehmigt sind.

UF : Geeignet für nach vorn gerichtete "universelle" Rückhaltesysteme, die für diese Altersgruppe genehmigt sind.

X : Sitzposition ungeeignet für Kinder in dieser Altersgruppe.

C1 : Geeignet für Bebe comfort ELIOS (E2 037014), der für diese Altersgruppe zugelassen ist.

C2 : Geeignet für PegPerego primo Viaggio (E13 030010), der für diese Altersgruppe zugelassen ist.

C3 : Geeignet für GRACO Autobaby (E11 03.44.160), der für diese Altersgruppe zugelassen ist.

C4 : Geeignet für MAXI-COSI CabrioFix (E4 04445517), der für diese Altersgruppe zugelassen ist.

C5 : Geeignet für Romer Lord Plus (E1 03301136), der für diese Altersgruppe zugelassen ist.

C6 : Geeignet für Romer DUO (E1 03301133), der für diese Altersgruppe zugelassen ist.

C7 : Geeignet für BeSafe iZi COMFORT (E4 03443206), der für diese Altersgruppe zugelassen ist.

C8 : Geeignet für MAXI-COSI Priori XP (E1 03301153), der für diese Altersgruppe zugelassen ist.

**Für Kinderrückhaltesysteme geeignete ISOFIX-Positionen im Fahrzeug****■ 5 - türig**

Altersgruppe	Größengruppe	Kindersitz	ISOFIX-Positionen im Fahrzeug			
			Beifahrer vorn	Hinten außen (Fahrerseite)	Hinten außen (Beifahrerseite)	Hinten Mitte
Babytrageschale	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : BIS zu 10 kg	E	ISO/R1	-	X	X	-
0+ : BIS zu 13 kg	E	ISO/R1	-	X	X	-
	D	ISO/R2	-	X	X	-
	C	ISO/R3	-	X	X	-
I : 9 bis 18 kg	D	ISO/R2	-	X	X	-
	C	ISO/R3	-	X	X	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Geeignet für vorwärts gerichtete ISOFIX-Kinderrückhaltesysteme in der universellen Kategorie, die für die Verwendung in dieser Altersgruppe zugelassen sind.

X = Position nicht geeignet für ISOFIX-Kinderrückhaltesysteme in dieser Altersgruppe und/oder Größengruppe.

\* ISO/R2 und ISO/R3 können nur in der vordersten Beifahrersitzposition installiert werden.

\* ISOFIX-Kinderrückhaltesysteme, Größengruppen und Kindersitze A - ISO/F3: Kleinkind-Rückhaltesystem, mit hoher Lehne und vorwärts gerichtet (Höhe 720 mm)

B - ISO/F2: Kleinkind-Rückhaltesystem, mit tiefer Lehne und vorwärts gerichtet (Höhe 650 mm)

B1 - ISO/F2X: Kleinkind-Rückhaltesystem, mit tiefer Lehne, zweite Version, Rückseite ausgeformt, vorwärts gerichtet (Höhe 650 mm)

C - ISO/R3: Kleinkind-Rückhaltesystem, große Ausführung, rückwärts gerichtet

D - ISO/R2: Kleinkind-Rückhaltesystem, kleine Ausführung, rückwärts gerichtet

E - ISO/R1: Rückhaltesystem für Säuglinge, rückwärts gerichtet

F - ISO/L1: Zur linken Seite gerichtetes Kinderrückhaltesystem (Babytrageschale)

G - ISO/L2: Zur rechten Seite gerichtetes Kinderrückhaltesystem (Babytrageschale)

■ 3 - türig

Altersgruppe	Größengruppe	Kindersitz	ISOFIX-Positionen im Fahrzeug			
			Beifahrer vorn	Hinten außen (Fahrerseite)	Hinten außen (Beifahrerseite)	Hinten Mitte
Babytrageschale	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : BIS zu 10 kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
0+ : BIS zu 13 kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
	D	ISO/R2	-	X	X	-
	C	ISO/R3	-	X	X	-
I : 9 bis 18 kg	D	ISO/R2	-	X	X	-
	C	ISO/R3	-	X	X	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Geeignet für vorwärts gerichtete ISOFIX-Kinderrückhaltesysteme in der universellen Kategorie, die für die Verwendung in dieser Altersgruppe zugelassen sind.

X = Position nicht geeignet für ISOFIX-Kinderrückhaltesysteme in dieser Altersgruppe und/oder Größengruppe.

\* ISO/R2 und ISO/R3 können nur in der vordersten Beifahrersitzposition installiert werden.

\* ISOFIX-Kinderrückhaltesysteme, Größengruppen und Kindersitze

A - ISO/F3: Kleinkind-Rückhaltesystem, mit hoher Lehne und vorwärts gerichtet (Höhe 720 mm)

B - ISO/F2: Kleinkind-Rückhaltesystem, mit tiefer Lehne und vorwärts gerichtet (Höhe 650 mm)

B1 - ISO/F2X: Kleinkind-Rückhaltesystem, mit tiefer Lehne, zweite Version, Rückseite ausgeformt, vorwärts gerichtet (Höhe 650 mm)

C - ISO/R3: Kleinkind-Rückhaltesystem, große Ausführung, rückwärts gerichtet

D - ISO/R2: Kleinkind-Rückhaltesystem, kleine Ausführung, rückwärts gerichtet

E - ISO/R1: Rückhaltesystem für Säuglinge, rückwärts gerichtet

F - ISO/L1: Zur linken Seite gerichtetes Kinderrückhaltesystem (Babytrageschale)

G - ISO/L2: Zur rechten Seite gerichtetes Kinderrückhaltesystem (Babytrageschale)

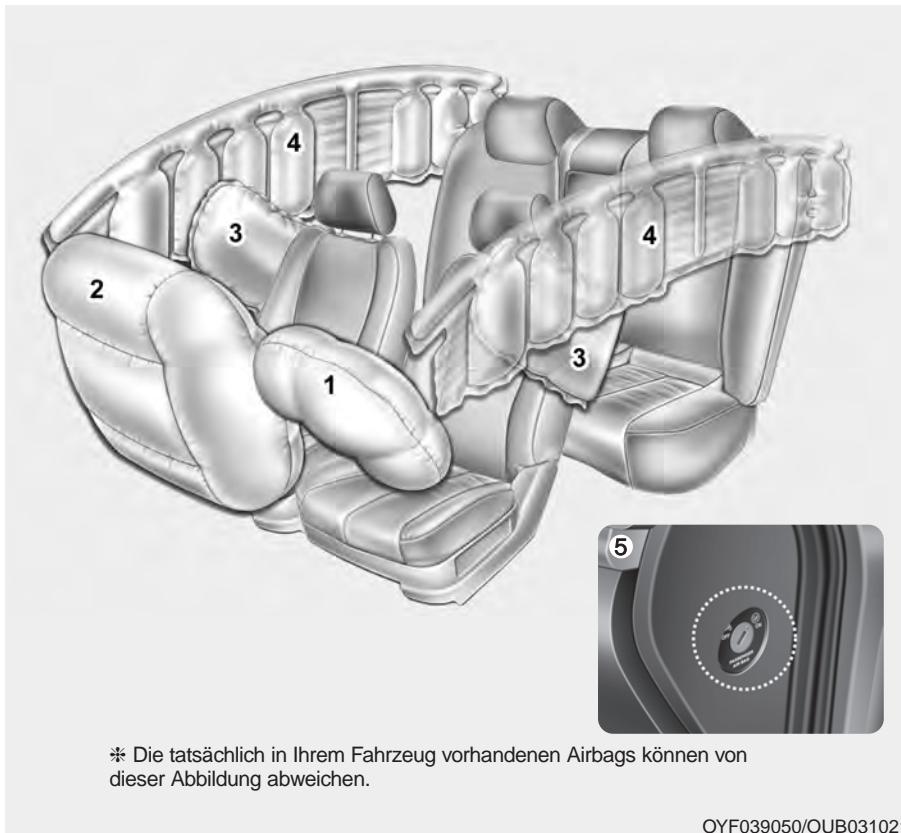
***Empfohlene Kinderrückhaltesysteme***

Gewichtsgruppe	Bezeichnung	Hersteller	Befestigungsart	ECE-R44 Zulassungs-Nr.
Groupe 0-1 (0-18kg)	FAIR G0/1 S	Fair S.r.l	nach hinten gerichtet, mit fahrzeugspezifischer ISOFIX-Plattform Bauart "D"	E4 04443718
	baby-Safe Plus with ISOFIX Adapter	Britax	Nach hinten gerichtet mit ISOFIX-Basis mit Stützbein	E1 04301146
Group 1 (9 ~ 18kg)	FAIR G0/1 S	Fair S.r.l	vorwärts, in Fahrtrichtung ISOFIX-spezifisch, Bauart "I"	E4 04443718
	Römer Duo Plus	Britax	Nach vorn gerichtet mit ISOFIX und Halteband oben	E1 04301133

***KRS-Herstellerinformation***

FAIR                   <http://www.fairbimbofix.com>  
 Britax               <http://www.britax.com>

## AIRBAGS - ERGÄNZENDES RÜCKHALTESYSTEM (AUSSTATTUNGSABHÄNGIG)



- (1) Fahrerairbag vorn\*
- (2) Beifahrerairbag vorn\*
- (3) Seitenairbag\*
- (4) Kopfairbag\*
- (5) EIN/AUS-Schalter Beifahrer-Airbag\*

### **⚠️ VORSICHT**

Auch wenn Ihr Fahrzeug mit Airbags ausgerüstet ist, müssen Sie und Ihre Mitfahrer immer die vorhandenen Sicherheitsgurte anlegen, um das Risiko und die Schwere von Verletzungen im Fall einer Kollision oder eines Überschlags zu minimieren.

\*: ausstattungsabhängig

## Funktion des Airbagsystems

- Die Airbagfunktion steht nur in den Zündschlossstellungen ON oder START zur Verfügung.
- Airbags werden im Fall einer erheblichen frontalen oder seitlichen Kollision unverzüglich entfaltet (wenn mit Seiten- oder Kopfairbags ausgestattet), um die Insassen möglichst vor ernsten Personenschäden zu schützen.
- Es gibt keine bestimmte Geschwindigkeit, bei der die Airbags ausgelöst werden.

Die wesentlichen Faktoren, die eine Auslösung der Airbags bestimmen, sind die Aufprallstärke und der Aufprallwinkel. Diese beiden Faktoren bestimmen, ob der Sensor ein elektronisches Auslösesignal aussendet.

- Die Airbagauslösung hängt bei einer Kollision von mehreren Faktoren wie Fahrzeuggeschwindigkeit, Aufprallwinkel und Widerstand des aufprallenden Objekts oder der Masse des aufprallenden Fahrzeugs bzw. Festigkeit des angefahrenen Objekts ab. Die vorher genannten Faktoren können allerdings nicht alle Auslösebedingungen definitiv beschreiben.

- Das Entfalten der vorderen Airbags und das Ablassen des Drucks geschieht in einem sehr kurzen Moment.

Das menschliche Auge ist nicht in der Lage, das Entfalten der Airbags bei einem Unfall zu erkennen. Wahrscheinlich sehen Sie nach einem Unfall nur den schlaffen Airbag aus seinem Staufach herunterhängen.

- Um bei einer schweren Kollision Schutz bieten zu können, müssen die Airbags außerordentlich schnell entfaltet werden. Die Kürze der Zeit, in der sich ein Airbag entfaltet, basiert auf der extrem kurzen Zeit, in der eine Kollision stattfindet und in der es notwendig ist, den Airbag zwischen dem Insassen und der Fahrzeugstruktur herzustellen, bevor der Insasse gegen eine Fahrzeugkomponente schlägt. Die kurze Zeit der Entfaltung reduziert das Risiko schwerer oder lebensbedrohlicher Verletzungen bei schweren Kollisionen und sie ist deshalb ein notwendiger Teil der Airbagentwicklung.

Jedoch kann die Airbagentfaltung durch die sehr schnelle Entfaltung und die Wucht der Airbagausdehnung auch Verletzungen wie Abschürfungen im Gesicht, Quetschungen, Knochenbrüche und manchmal auch noch schwerere Verletzungen verursachen.

- Wenn sich der Fahrer ungewöhnlich nah am Airbag befindet, sind unter Umständen auch tödliche Verletzungen möglich.**

### **⚠ VORSICHT**

- Um schwere oder tödliche Verletzungen durch den sich bei einem Unfall entfaltenden Airbag zu vermeiden, muss der Fahrer soweit wie möglich von dem Airbag im Lenkrad entfernt sitzen (mindestens 250 mm Abstand). Der vordere Beifahrer muss seinen Sitz immer soweit wie möglich nach hinten schieben und sich an der Rücklehne anlehnen.**
- Ein Airbag entfaltet sich bei einem Unfall außerordentlich schnell, so dass Passagiere durch die Wucht der Airbagentfaltung verletzt werden könnten, wenn sie keine ordnungsgemäße Sitzposition eingenommen haben.**
- Eine Airbagentfaltung kann Verletzungen wie Gesichts- oder Körperabschürfungen, Verletzungen durch gesplitterte Brillengläser oder Verbrennungen durch den Zündsatz verursachen.**

### **Geräusch- und Rauchentwicklung**

Wenn sich Airbags entfalten, verursachen sie ein lautes Explosionsgeräusch und sie hinterlassen Rauch und Pulver im Fahrzeug. Dies ist normal und resultiert aus der Zündung des Airbags. Nach der Entfaltung des Airbags könnten Sie sich wegen des Brustkontakts mit dem Sicherheitsgurt und mit dem Airbag und wegen des Einatmens von Rauch und Pulver beim Atmen sehr unbehaglich fühlen.

**Wir bitten Sie deshalb dringend, nach einer Kollision sobald als möglich die Türen und/oder Fenster zu öffnen, damit Ihnen frische Luft zur Verfügung steht und damit Sie nicht länger dem Rauch und Pulver ausgesetzt sind.**

Obwohl der Rauch und das Pulver nicht giftig sind, können Irritationen der Haut, Augen, Nase und des Rachens verursacht werden. Waschen und spülen Sie in diesem Fall unverzüglich mit kaltem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf, wenn die Symptome anhalten.

### **⚠ VORSICHT**

**Wenn die Airbags ausgelöst werden, werden die Airbag-relevanten Bauteile im Lenkrad und/oder Armaturenbrett und/oder in den Dachkanten über den Türen sehr heiß. Um Verletzungen zu vermeiden, berühren Sie nicht die Bauteile in den Airbagstaufächern direkt nach der Auslösung eines Airbags.**

#### ■ Ausführung A



OYDESA2042

#### ■ Ausführung B



OLM034310

### **Platzieren Sie keine Kinderrückhaltesysteme auf dem Beifahrersitz.**

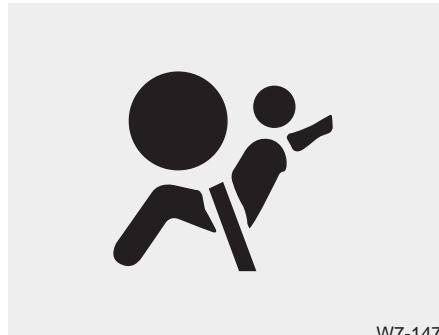
Platzieren Sie niemals ein nach hinten gerichtetes Kinderrückhaltesystem auf dem vorderen Beifahrersitz. Wenn der Airbag ausgelöst wird, würde er gegen das nach hinten gerichtete Kinderrückhaltesystem schlagen und schwere oder tödliche Verletzungen verursachen.

Platzieren Sie auch kein nach vorn gerichtetes Kinderrückhaltesystem auf dem vorderen Beifahrersitz. Wenn der vordere Beifahrerairbag ausgelöst wird, würde er dem Kind schwere oder tödliche Verletzungen zufügen.

Wenn Ihr Fahrzeug mit dem Schalter 'Beifahrerairbag ON /OFF' ausgestattet ist, können Sie die Funktion des Beifahrerairbags nach Bedarf aktivieren oder deaktivieren.

## ⚠ VORSICHT

- Äußerste Gefahr! Verwenden Sie nie ein nach hinten gerichtetes Kinderrückhaltesystem auf Sitzten, vor denen ein Airbag montiert ist!
- Platzieren Sie niemals ein Kinderrückhaltesystem auf dem vorderen Beifahrersitz. Wenn der vordere Beifahrerairbag ausgelöst wird, würde er schwere oder tödliche Verletzungen verursachen.
- Wenn Sie ein Kind auf einem äußeren Rücksitz, der mit Seitenairbags ausgerüstet ist, setzen, stellen Sie sicher, dass Sie das Kinderrückhaltesystem soweit wie möglich von der Tür entfernt platzieren und so befestigen, dass es sich nicht bewegen kann.  
Beim Entfalten eines Seiten- oder Kopfairbags können durch die plötzliche Ausdehnung schwere oder tödliche Verletzungen verursacht werden.



W7-147

## Airbag-Warnleuchte

Die Airbag-Warnleuchte im Kombiinstrument soll Sie warnen, wenn mögliche Probleme mit Ihren Airbags - SRS-System (ergänzendes Rückhaltesystem) - auftreten.

Wenn die Zündung eingeschaltet wird, muss die Warnleuchte für ca. 6 Sekunden aufleuchten und danach erlöschen.

Lassen Sie das System prüfen, wenn:

- Die Warnleuchte nach dem Einschalten der Zündung nicht kurz aufleuchtet.
- Die Warnleuchte nach ca. 6 Sekunden dauerhaft weiterleuchtet.
- Die Warnleuchte während der Fahrt aufleuchtet.
- Die Leuchte blinkt, wenn sich der Zündschalter in der Stellung ON befindet.



**Kontrollleuchte "Beifahrer-Airbag ON (EIN)"  
(ausstattungsabhängig)**



Die Kontrollleuchte "Beifahrer-Airbag ON (EIN)" leuchtet nach dem Einschalten der Zündung ca. vier Sekunden lang auf. Die Kontrollleuchte "Beifahrer-Airbag ON (EIN)" leuchtet auch dann auf, wenn der EIN/AUS-Schalter für den Beifahrer-Airbag in die Stellung ON (EIN) gebracht wird. Nach ca. 60 Sekunden erlischt die Kontrollleuchte.



**Kontrollleuchte "Beifahrer-Airbag OFF (AUS)"  
(ausstattungsabhängig)**

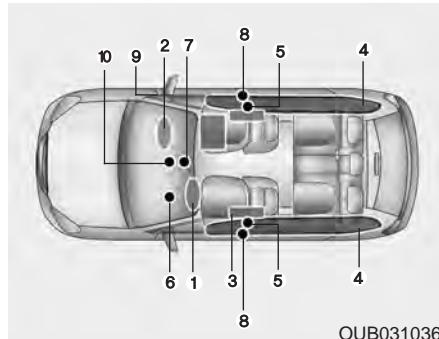


Die Kontrollleuchte "Beifahrer-Airbag OFF (AUS)" leuchtet nach dem Einschalten der Zündung ca. vier Sekunden lang auf.

Die Kontrollleuchte "Beifahrer-Airbag OFF (AUS)" leuchtet auch dann auf, wenn sich der EIN/AUS-Schalter für den Beifahrer-Airbag in der Stellung OFF (AUS) befindet. Die Kontrollleuchte erlischt, wenn der EIN/AUS-Schalter für den Beifahrer-Airbag in die Stellung ON (EIN) gebracht wird.

## ⚠ ACHTUNG

Bei einer Fehlfunktion des EIN/AUS-Schalters für den Beifahrer-Airbag leuchtet die Kontrollleuchte "Beifahrer-Airbag OFF (AUS)" nicht auf (Kontrollleuchte "Beifahrer-Airbag ON (EIN)" leuchtet auf und erlischt nach ca. 60 Sekunden), und der vordere Beifahrer-Airbag entfaltet sich auch dann bei einem Frontalaufprall, wenn sich der EIN/AUS-Schalter des Beifahrer-Airbags in der Stellung OFF (AUS) befindet. Lassen Sie das SRS-System und den EIN/AUS-Schalter für den Beifahrer-Airbag in diesem Fall umgehend in einer Kia Vertragswerkstatt prüfen.



## Komponenten und Funktionen des SRS-Rückhaltesystems

Das SRS-System besteht aus den folgenden Komponenten:

1. Fahrerairbagmodul vorn\*
2. Beifahrerairbagmodul vorn\*
3. Seitenairbagmodule\*
4. Kopfairbagmodule\*
5. Gurtrollen-Gurtstraffer\*
6. Airbag-Warnleuchte
7. SRS-Steuermodul (SRSCM)
8. Seitliche Aufprallsensoren\*
9. Schalter "Beifahrerairbag ON/OFF"\*\*
10. Kontrollleuchte "Beifahrerairbag OFF" (nur vorderer Beifahrersitz)\*

\*: ausstattungsabhängig  
\*\*: ausstattungsabhängig

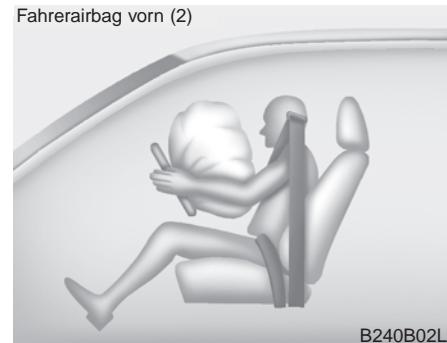
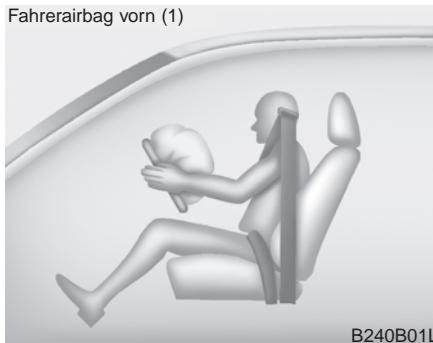
Das SRS-Steuermodul überwacht bei eingeschalteter Zündung kontinuierlich alle SRS-Komponenten, um bei einem Aufprall anhand der Aufprallstärke bestimmen zu können, ob das Auslösen der Airbags oder Gurtstraffer erforderlich ist.

Die Airbag-Warnleuchte "💡" im Armaturenbrett leuchtet nach dem Einschalten der Zündung für ca. 6 Sekunden auf. Danach sollte die air bag-Warnleuchte "💡" erloschen.

### **⚠ VORSICHT**

Wenn einer der folgenden Zustände auftritt, zeigt dies eine Fehlfunktion des SRS-Systems an. Wir empfehlen, das System in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.

- Die Warnleuchte leuchtet nach dem Einschalten der Zündung nicht kurz auf.
- Die Warnleuchte leuchtet nach ca. 6 Sekunden dauerhaft weiter.
- Die Warnleuchte leuchtet während der Fahrt auf.
- Die Leuchte blinkt, wenn sich der Zündschalter in der Stellung ON befindet.



Die beiden Airbagmodule befinden sich in der Mitte des Lenkrads und im Armaturenbrett über dem Handschuhfach. Wenn das SRS-Steuermodul einen ausreichend schweren Aufprall an der Fahrzeugfront erkennt, löst es automatisch die vorderen Airbags aus.

Bei der Auslösung trennen sich Sollrissnähte, die direkt in die Verkleidungen eingearbeitet sind, unter dem Druck der Airbagausdehnung. Die daraufhin entstehenden Öffnungen in den Abdeckungen erlauben die vollständige Ausdehnung der Airbags.

Fahrerairbag vorn (3)



B240B03L

Beifahrerairbag vorn



B240B05L

Ein vollständig aufgeblasener Airbag, in Verbindung mit einem ordnungsgemäß angelegten Sicherheitsgurt, verlangsamt die Vorwärtsbewegung des Fahrers oder Beifahrers und reduziert das Risiko von Kopf- und Brustverletzungen.

Nach der vollständigen Ausdehnung lässt der Airbag seinen Druck sofort wieder ab und ermöglicht dem Fahrer freie Sicht nach vorn und die Möglichkeit, die Lenkung und andere Einrichtungen zu bedienen.

**(Fortsetzung)**

- Wenn Sie einen Behälter mit flüssigem Lüfterfrischer im Fahrzeug anbringen, platzieren Sie ihn nicht in der Nähe des Kombiinstruments und nicht auf der Armaturenbrettoberfläche. Solche Gegenstände können bei einer Auslösung des Beifahrer-airbags zu gefährlichen Projektilen werden und Verletzungen verursachen.

**⚠ VORSICHT**

- Bauen oder platzieren Sie in einem Fahrzeug mit Beifahrerairbag auf der Beifahrerseite über dem Handschuhfach keine Zubehörteile (Getränkehalter, Kassettenhalter, Aufkleber usw.) auf das Armaturenbrett. Solche Gegenstände können bei einer Auslösung des Beifahrerairbags zu gefährlichen Projektilen werden und Verletzungen verursachen.

**(Fortsetzung)**

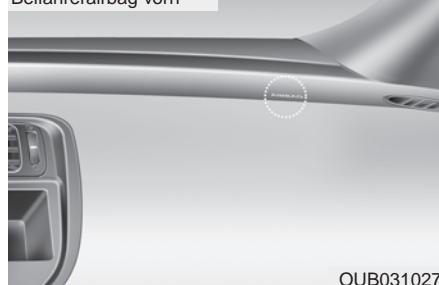
### **⚠ VORSICHT**

- Wenn ein Airbag ausgelöst wird, kann erst ein lautes Explosionsgeräusch und danach ein feiner Staub im Fahrzeug entstehen. Diese Begleiterscheinungen sind normal und nicht gefährlich - die Airbags sind in diesem feinen Pulver verpackt. Der Staub, der bei der Auslösung eines Airbags freigesetzt wird, kann bei einigen Personen Haut- oder Augenirritationen als auch schwere asthmatische Reaktionen verursachen. Waschen Sie nach einem Unfall, bei dem Airbags ausgelöst wurden, alle exponierten Hautpartien mit lauwarmem Wasser und milder Seife.

(Fortsetzung)

### **(Fortsetzung)**

- Das SRS-System funktioniert nur bei eingeschalteter Zündung. Wenn die SRS-Warnleuchte “” nicht aufleuchtet, nach den ersten sechs Sekunden nach dem Einschalten der Zündung oder nach dem Anlassen des Motors permanent weiterleuchtet oder während der Fahrt aufleuchtet, funktioniert das SRS-System nicht ordnungsgemäß. In diesem Fall empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.
- Bevor Sie eine Sicherung ersetzen oder die Batterie abklemmen, drehen Sie das Zündschloss in die Stellung LOCK und ziehen Sie den Zündschlüssel ab. Bauen Sie die zum Airbagsystem gehörende(n) Sicherungen bei eingeschalteter Zündung niemals aus und ersetzen Sie diese Sicherung(en) bei eingeschalteter Zündung auch nicht. Wenn dieser Warnhinweis nicht beachtet wird, führt dies dazu, dass die Airbag-Warnleuchte “” aufleuchtet.



### **Fahrer- und Beifahrerairbag vorn (ausstattungsabhängig)**

Ihr Fahrzeug ist mit einem ergänzenden Rückhaltesystem (Airbagsystem) und Dreipunktgurten am Fahrer- und Beifahrersitz ausgestattet.

Hinweise auf die Airbag-Ausstattung sind die Buchstaben "AIR BAG", die in die Airbagabdeckung im Lenkrad und auf der Beifahrerseite in das Armaturenbrett über dem Handschuhfach eingearbeitet sind.

Das SRS-System besteht aus Airbags, die unter einer Abdeckung in der Mitte des Lenkrads und auf der Beifahrerseite im Armaturenbrett über dem Handschuhfach installiert sind.

Zweck des SRS-Systems ist es, dem Fahrer und/oder dem vorderen Beifahrer im Fall einer Frontalkollision mit einer bestimmten Stärke erweiterten Schutz, zusätzlich zu dem Schutz, den die Sicherheitsgurte bieten, zur Verfügung zu stellen.

## **⚠ VORSICHT**

Verwenden Sie Sicherheitsgurte und Kinderrückhaltesysteme - auf jeder Fahrt, zu jeder Zeit, alle Insassen! Airbags werden mit erheblicher Wucht und in kleinsten Sekundenbruchteilen entfaltet. Sicherheitsgurte halten die Insassen in adäquaten Sitzpositionen, um die maximale Unterstützung der Airbags zu erhalten. Wenn Airbags vorhanden sind, können falsch oder nicht angeschnallte Insassen schwer verletzt werden, wenn sich die Airbags entfalten. Befolgen Sie immer die in diesem Handbuch aufgeführten Sicherheitshinweise bzgl. Sicherheitsgurten, Airbags und Sicherheit der Insassen.

Um das Risiko schwerer oder tödlicher Verletzungen zu reduzieren und den maximalen Sicherheitsvorteil durch Ihr Rückhaltesystem zu erhalten:

- Setzen Sie niemals ein Kind in jeglicher Art von Kindersitz auf den Vordersitz.
- Schnallen Sie Kinder immer auf einem Rücksitz an. Das ist während der Fahrt der sicherste Platz für Kinder jeden Alters.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Vordere und seitliche Airbags können Insassen verletzen, die nicht ordnungsgemäß auf den Vordersitzen platziert sind.
- Bewegen Sie Ihren Sitz soweit, wie es praktisch sinnvoll ist, von dem vorderen Airbag nach hinten zurück, so dass Sie weiterhin das Fahrzeug bedienen können.
- Sie und Ihre Mitfahrer dürfen niemals unnötig nah an den Airbags sitzen oder nah an sie gelehnt sind. Fahrer und Beifahrer, die eine falsche Sitzposition eingenommen haben, können durch sich entfaltende Airbags schwer verletzt werden.
- Lehnen Sie sich niemals gegen die Tür oder die Mittelkonsole - bleiben Sie immer in einer aufrechten Sitzposition.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Lassen Sie es nicht zu, dass ein Mitfahrer auf dem vorderen Beifahrersitz mitfährt, solange die Kontrollleuchte "Vorderer Beifahrerairbag OFF" aufleuchtet, denn der Airbag würde im Fall einer mittleren oder schweren Frontalkollision nicht ausgelöst werden.
- Es dürfen keine Gegenstände auf oder in der Nähe der Airbagmodule im Lenkrad, auf dem Armaturenbrett und auf der Beifahrerseite über dem Handschuhfach platziert werden, weil solche Gegenstände Schäden verursachen können, wenn bei einem Aufprall mit einer bestimmten Stärke die Airbags ausgelöst werden.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Die SRS-Verkabelung und andere Komponenten des SRS-Systems dürfen niemals verändert oder abgeklemmt werden. Andernfalls könnte dies durch ungewollte Auslösung von Airbags oder dadurch, dass das System außer Betrieb gesetzt wird, zu Verletzungen führen.
- Für den Fall, dass die SRS-Airbagwarnleuchte auch während der Fahrt aufleuchtet, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.
- Airbags können nur einmal verwendet werden – wir empfehlen, das System in einer Kia Vertragswerkstatt ersetzen zu lassen.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Das SRS-System ist so konzipiert, dass die vorderen Airbags nur ausgelöst werden, wenn ein Aufprall mit einer bestimmten Stärke stattfindet und wenn der Aufprallwinkel im Vergleich zur Fahrzeulgängsachse kleiner als 30° ist. Weiterhin, die Airbags können nur ein einziges Mal ausgelöst werden. Es müssen zu jeder Zeit Sicherheitsgurte angelegt werden.
- Vordere Airbags sind nicht dafür vorgesehen, dass sie bei seitlichen Kollisionen, Heckkollisionen oder Fahrzeugüberschlägen ausgelöst werden. Vordere Airbags werden auch bei frontalen Kollisionen nicht ausgelöst, wenn die Aufprallstärke unter einem Grenzwert liegt.

(Fortsetzung)

**(Fortsetzung)**

- Ein Kinderrückhaltesystem darf niemals auf einem Vordersitz platziert werden. Ein Säugling oder Kind könnte bei einem Unfall durch das Entfalten des Airbags schwer verletzt oder getötet werden.
- Kinder bis zu einem Alter von 12 Jahren müssen immer sicher angeschnallt auf einem Rücksitz sitzen. Lassen Sie Kinder niemals auf dem Vordersitz mitfahren. Wenn ein über 12 Jahre altes Kind auf dem Vordersitz sitzen muss, muss es ordnungsgemäß angeschnallt werden und der Sitz sollte soweit wie möglich nach hinten geschoben werden.
- Für maximalen Schutz bei Unfällen jeder Art müssen alle Insassen inkl. Fahrer immer angeschnallt sein, unabhängig davon, ob Airbags für ihre Sitzpositionen vorhanden sind oder nicht, um bei einem Unfall das Risiko zu minimieren, schwer oder tödlich verletzt zu werden. Sitzen oder lehnen Sie während der Fahrt nicht unnötig nah an einem Airbag.

**(Fortsetzung)****(Fortsetzung)**

- Eine falsche Sitzhaltung oder Sitzposition kann bei einem Unfall zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. Alle Insassen müssen solange gerade, mittig und angeschnallt auf dem Sitz sitzen, mit der Rücklehne in aufrechter Stellung, die Beine bequem ausgestreckt und die Füße auf dem Boden, bis das Fahrzeug geparkt und der Zündschlüssel abgezogen ist.
- Ein Airbag muss sich außerordentlich schnell entfalten, um bei einer Kollision Schutz bieten zu können. Wenn ein Insasse eine falsche Sitzposition angenommen hat, weil der Gurt nicht angelegt ist, kann der Airbag sehr heftig gegen den Insassen prallen und schwere oder tödliche Verletzungen verursachen.



OUN031028

**Schalter "Beifahrerairbag ON/OFF" (ausstattungsabhängig)**

Wenn ein Kinderrückhaltesystem auf dem vorderen Beifahrersitz installiert ist oder wenn dieser Sitz nicht besetzt ist, kann der vordere Beifahrerairbag mit dem Schalter "Beifahrerairbag ON/OFF" deaktiviert werden.

Um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten, muss der vordere Beifahrerairbag deaktiviert sein, wenn es unter besonderen Umständen notwendig sein sollte, ein Kinderrückhaltesystem auf dem vorderen Beifahrersitz zu installieren.



### So deaktivieren bzw. reaktivieren Sie den Beifahrer-Airbag:

Um den vorderen Beifahrer-Airbag zu deaktivieren, schieben Sie den Fahrzeug-Hauptschlüssel in den EIN/AUS-Schalter für den Beifahrer-Airbag und drehen ihn in die Stellung OFF (AUS). Daraufhin leuchtet die Kontrollleuchte "Beifahrerairbag OFF (AUS)" ( $\text{X}_2$ ) auf und erlischt erst dann wieder, wenn der Beifahrer-Airbag reaktiviert wird.

Um den vorderen Beifahrer-Airbag zu reaktivieren, führen Sie den Fahrzeug-Hauptschlüssel in den EIN/AUS-Schalter für den Beifahrer-Airbag ein und drehen ihn in die Stellung ON (EIN). Daraufhin erlischt die Kontrollleuchte "Beifahrer-Airbag OFF (AUS)", und die Kontrollleuchte "Beifahrer-Airbag ON (EIN)" ( $\text{X}$ ) leuchtet ca. 60 Sekunden lang auf.

#### **⚠ VORSICHT**

Der ON/OFF-Schalter für den vorderen Airbag kann auch mit einem schmalen stabilen Gegenstand gedreht werden. Prüfen Sie immer den Status des ON/OFF-Schalters für den vorderen Airbag und der OFF-Warnleuchte für den vorderen Beifahrerairbag.

#### **\* ANMERKUNG**

- Wenn sich der Schalter "Beifahrerairbag ON/OFF" in der Stellung ON befindet, ist der vordere Beifahrerairbag aktiviert und es darf kein Rückhaltesystem für Babys oder Kinder auf dem vorderen Beifahrersitz installiert werden.
- Wenn sich der Schalter "Beifahrerairbag ON/OFF" in der Stellung OFF befindet, ist der vordere Beifahrerairbag deaktiviert.

#### **⚠ ACHTUNG**

- Bei einer Fehlfunktion des EIN/AUS-Schalters für den Beifahrer-Airbag leuchtet die Airbag-Warnleuchte ( $\text{X}_2$ ) im Armaturenbrett auf. Außerdem leuchtet die Kontrollleuchte "Beifahrer-Airbag OFF (AUS)" ( $\text{X}_2$ ) nicht auf (Kontrollleuchte "Beifahrer-Airbag ON (EIN)" leuchtet auf und erlischt nach ca. 60 Sekunden). Daraufhin reaktiviert das SRS-Steuermodul den vorderen Airbag des Beifahrers und dieser entfaltet sich bei einem Frontalaufprall auch dann, wenn sich der EIN/AUS-Schalter für den Beifahrer-Airbag in der Stellung OFF (AUS) befindet. (Fortsetzung)

**(Fortsetzung)**

*In diesem Fall reaktiviert das SRS-Steuermodul den Beifahrerairbag, der sich somit auch dann bei einem Frontalaufprall entfaltet, wenn der Schalter "Beifahrerairbag ON/OFF" in die Stellung "AUS" gebracht wurde. In diesem Fall empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.*

- Für den Fall, dass die SRS Airbag-Warnleuchte nach dem Einschalten der Zündung blinkt oder nicht aufleuchtet oder dass sie während der Fahrt aufleuchtet, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.*

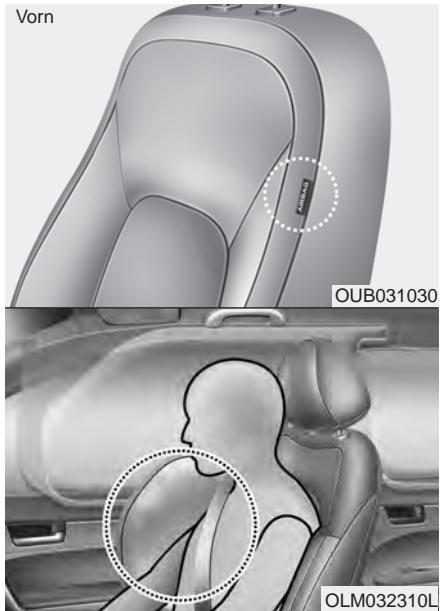
**▲ VORSICHT**

- Der Fahrer ist für die ordnungsgemäße Einstellung des Schalters "Beifahrerairbag ON/OFF" verantwortlich.
- Deaktivieren Sie das vordere Beifahrerairbagmodul nur bei ausgeschalteter Zündung, da sonst das SRS-Steuermodul beschädigt werden kann.  
Auch besteht die Gefahr, dass der Fahrer- und/oder Beifahrerairbag, Seitenairbag und Kopfairbag ausgelöst werden könnte oder bei einem Unfall nicht ordnungsgemäß ausgelöst werden könnte.
- Installieren Sie niemals einen nach hinten gerichteten Kindersitz auf dem vorderen Beifahrersitz, solange der vordere Beifahrerairbag nicht deaktiviert wurde. Ein Säugling oder Kind könnte bei einem Unfall durch das Entfalten des Airbags schwer verletzt oder getötet werden.

*(Fortsetzung)*

**(Fortsetzung)**

- Auch wenn Ihr Fahrzeug mit einem Schalter zum Deaktivieren des vorderen Beifahrerairbags ausgestattet ist, installieren Sie trotzdem keinen Kindersitz auf dem vorderen Beifahrersitz. Ein Kinderrückhaltesystem darf niemals auf einem Vordersitz platziert werden. Kinder, die für Kinderrückhaltesysteme zu groß sind, müssen immer auf einem Rücksitz sitzen und den vorhandenen Sicherheitsgurt anlegen. Kinder erhalten bei einem Unfall die größte Sicherheit, wenn sie in einem geeigneten Rückhaltesystem auf einem Rücksitz angeschnallt sind.
- Sobald der Kindersitz nicht mehr auf dem vorderen Beifahrersitz platziert sein muss, reaktivieren Sie den vorderen Beifahrerairbag.



### Seitenairbag (ausstattungsabhängig)

Ihr Fahrzeug ist in beiden Vordersitzlehnen mit Seitenairbags ausgestattet.

Zweck der Airbags ist es, dem Fahrer und/oder dem vorderen Beifahrer erweiterten Schutz, zusätzlich zu dem Schutz, den die Sicherheitsgurte bieten, zur Verfügung zu stellen.

Die Seitenairbags sind so konzipiert, dass sie nur bei bestimmten seitlichen Kollisionen, abhängig von der Schwere des Aufpralls, dem Winkel, der Geschwindigkeit und dem Aufprallpunkt ausgelöst werden. Die Seitenairbags sollen nicht bei allen seitlichen Kollisionen ausgelöst werden.

#### ⚠️ VORSICHT

Lassen Sie nicht zu, dass Mitfahrer ihren Kopf oder Körper gegen Türen lehnen, ihre Arme auf den Türen ablegen, ihre Arme aus dem Fenster halten oder Gegenstände zwischen sich und den Türen platzieren, wenn sie sich auf Sitzen befinden, die mit Seiten- und/oder Kopfairbags ausgerüstet sind.

#### ⚠️ VORSICHT

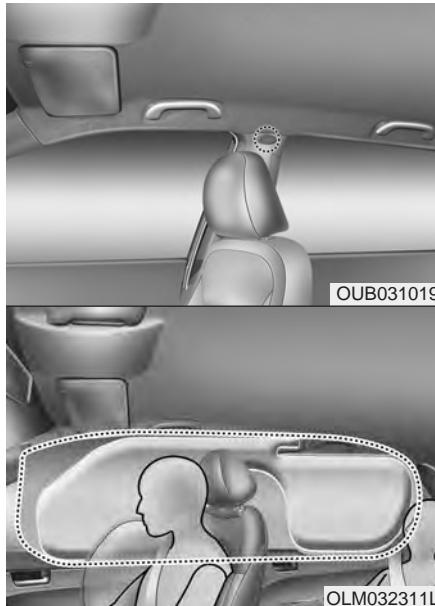
- Ein Seitenairbag ist eine Ergänzung der Fahrer- und Beifahrersicherheitsgurte, er ist jedoch kein Ersatz für sie. Sie müssen deshalb während der Fahrt zu jeder Zeit Sicherheitsgurte tragen. Die Airbags werden nur bei bestimmten seitlichen Kollisionen, deren Aufprallstärke so stark ist, das Fahrzeuginsassen erheblich verletzt werden könnten, ausgelöst.

- Um optimalen Schutz durch das Airbagsystem zu erhalten und um Verletzungen durch den sich entfaltenden Seitenairbag zu vermeiden, müssen beide vorderen Passagiere aufrecht und ordnungsgemäß ange-schnallt sitzen. Die Hände des Fahrers sollten in adäquater Position auf dem Lenkrad liegen. Die Arme und Hände des Beifahrers sollten auf seinem Schoß liegen.

- Verwenden Sie keine zusätzlichen Sitzbezüge.
- Die Verwendung von Sitzbezügen könnte die Effektivität des Systems reduzieren oder beeinträchtigen.  
**(Fortsetzung)**

### (Fortsetzung)

- Befestigen Sie keine Zubehörteile an oder in der Nähe der Seitenairbags. (mit Seitenairbag-Etikett)
- Platzieren Sie keine Gegenstände über dem Airbag oder zwischen Ihnen und dem Airbag.
- Lagern Sie keine Gegenstände (Regenschirm, Tasche usw.) zwischen Vordertür und Vordersitz. Solche Gegenstände können bei einer Auslösung des Seitenairbags zu gefährlichen Projektilen werden und Verletzungen verursachen.
- Um das ungewollte Auslösen eines Airbags mit möglichen daraus resultierenden Verletzungen zu vermeiden, schlagen Sie bei eingeschalteter Zündung nicht gegen den seitlichen Aufprallsensor.
- Für den Fall, dass der Sitz oder der Sitzbezug beschädigt ist, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt instand setzen zu lassen.



### Kopfairbag (ausstattungsabhängig)

Die Kopfairbags befinden sich an beiden Dachkanten oberhalb der vorderen und hinteren Türen.

Die Kopfairbags sollen bei bestimmten seitlichen Kollisionen die vorderen Insassen und die auf den äußeren Rücksitzen sitzenden Insassen im Kopfbereich unterstützend schützen.

Die Kopfairbags sind so konzipiert, dass sie nur bei bestimmten seitlichen Kollisionen, abhängig von der Aufprallstärke, dem Winkel, der Geschwindigkeit und dem Aufprallpunkt ausgelöst werden. Die Kopfairbags sollen nicht bei allen seitlichen Kollisionen und auch nicht bei einem Heck- oder Frontaufprall oder Fahrzeugüberschlag ausgelöst werden.

### ⚠ VORSICHT

- Damit die seitlichen Airbags (Seiten- und Kopfairbags) den größtmöglichen Schutz bieten können, müssen beide vorderen und beide hinten außen sitzenden Passagiere in aufrechter Position sitzen und ordnungsgemäß angeschnallt sein. Es ist auch wichtig, dass Kinder in adäquaten Rückhaltesystemen auf den Rücksitzen platziert werden.
- Wenn Kinder auf den äußeren Rücksitzen platziert werden, müssen sie in adäquaten Kinderrückhaltesystemen gesichert sein. Stellen Sie sicher, dass das Kinderrückhaltesystem soweit wie möglich von der Tür entfernt platziert wird und befestigen Sie das Rückhaltesystem so, dass es sich nicht bewegen kann.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Lassen Sie es nicht zu, dass Mitfahrer ihren Kopf oder Körper gegen Türen lehnen, ihre Arme auf den Türen ablegen, ihre Arme aus dem Fenster halten oder Gegenstände zwischen sich und den Türen platzieren, wenn sie sich auf Sitzen befinden, die mit Seiten- und/oder Kopfairbags ausgerüstet sind.
- Versuchen Sie niemals, Komponenten des Seiten- oder Kopfairbagsystems zu öffnen oder zu reparieren. Wir empfehlen, das System in einer Kia Vertragswerkstatt instand halten zu lassen.

Wenn Sie den oben aufgeführten Anweisungen nicht folgen, kann dies bei einem Unfall zu Verletzungen oder zum Tod der Fahrzeuginsassen führen.

**Warum ist mein Airbag bei einer Kollision nicht ausgelöst worden?  
(Bedingungen zum Auslösen oder Nicht-Auslösen eines Airbags)**

Es gibt viele Arten von Unfällen, bei denen eine zusätzliche Schutzwirkung des Airbags nicht erwartet werden kann.

Dazu gehören Heckkollisionen, mehrfache nachfolgende Kollisionen in Massenkarambolagen als auch Kollisionen bei geringer Geschwindigkeit.



#### Airbag-Aufprallsensoren

- (1) SRS-Steuermodul
- (2) Seitlicher Aufprallsensor (ausstattungsabhängig)

#### ⚠ VORSICHT

• Schlagen Sie nicht gegen Stellen, und verhindern Sie, dass irgendein Gegenstand gegen die Stellen schlägt, an denen die Airbags oder Sensoren montiert sind.

Dies könnte zu einer ungewollten Airbagauslösung mit daraus resultierenden schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

• Wenn die Einbaulage oder der Lagewinkel der Sensoren auf irgendeine Art verändert wird, könnten die Airbags zu einem unerwarteten Zeitpunkt oder bei einer Kollision nicht ausgelöst werden, was schwere oder tödliche Verletzungen verursachen könnte.

Versuchen Sie deshalb nicht, Arbeiten an oder im Bereich der Airbag-Sensoren auszuführen. Wir empfehlen, das System in einer Kia Vertragswerkstatt instand halten zu lassen.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Es können Probleme entstehen, wenn die Sensor-Lagewinkel durch Verformung des vorderen Stoßfängers, der Karosserie und der B-Säule, wo die seitlichen Aufprallsensoren montiert sind, verändert werden. Wir empfehlen, das System in einer Kia Vertragswerkstatt instand halten zu lassen.

- Ihr Fahrzeug ist so konstruiert, dass es bei bestimmten Kollisionen Aufprallenergie absorbiert und Airbag(s) auslöst.

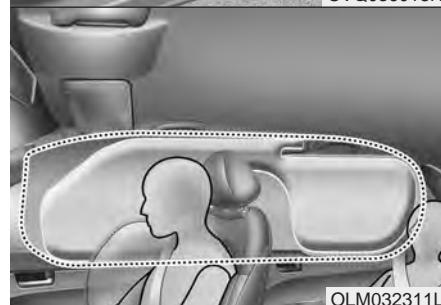
Wenn zusätzliche Stoßfängerschutzvorrichtungen angebracht werden oder ein nicht originaler Stoßfänger montiert wird, können das Aufprallverhalten und die Airbagsteuerung Ihres Fahrzeugs ungünstig beeinträchtigt werden.



### Bedingungen zum Auslösen der Airbags

#### Vordere Airbags

Die vorderen Airbags sind so konzipiert, dass sie bei einer frontalen Kollision abhängig von der Aufprallstärke, der Geschwindigkeit und dem Aufprallwinkel ausgelöst werden.

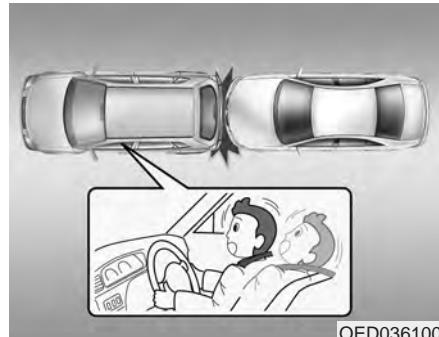


### Seiten- und Kopf-Airbags (ausstattungsabhängig)

Seitliche Airbags (Seiten- und/oder Kopfairbags) sind so konzipiert, dass sie bei der Erkennung eines seitlichen Aufpralls durch die seitlichen Aufprallsensoren, abhängig von der Aufprallstärke, der Geschwindigkeit oder dem Winkel des Aufpralls bzw. eines Überschlags, ausgelöst werden.

Obwohl die vorderen Airbags (Fahrer- und vorderer Beifahrerairbag) nur bei frontalen Kollisionen ausgelöst werden sollen, können sie auch bei anderen Kollisionen ausgelöst werden, wenn die vorderen Aufprallsensoren eine entsprechende Aufprallstärke feststellen. Seitliche Airbags (Seiten- und/oder Kopfairbags) sind so konzipiert, dass sie nur bei seitlichen Kollisionen ausgelöst werden sollen, jedoch können sie auch bei anderen Kollisionen ausgelöst werden, wenn die seitlichen Aufprallsensoren eine entsprechende Aufprallstärke feststellen.

Wenn das Fahrzeugchassis Schläge auf unbefestigten Wegen oder auf Untergrund, der zum Befahren nicht vorgesehen ist, erhält, können Airbags ausgelöst werden. Fahren Sie vorsichtig auf unbefestigten Wegen oder auf Untergrund, der für Fahrzeugverkehr nicht vorgesehen ist, um ungewolltes Auslösen von Airbags zu vermeiden.



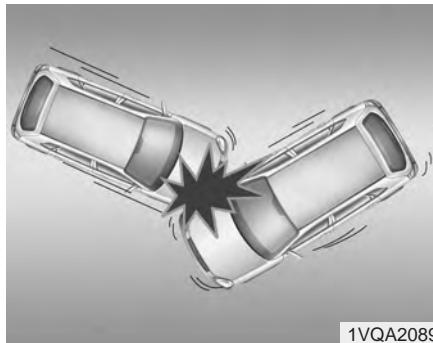
#### ***Bedingungen, unter denen Airbags nicht ausgelöst werden***

- Bei bestimmten Kollisionen mit geringer Geschwindigkeit ist es möglich, dass Airbags nicht ausgelöst werden. Airbags sind so konzipiert, dass sie in solchen Fällen nicht ausgelöst werden, da sie unter diesen Umständen die Schutzwirkung der Sicherheitsgurte nicht verbessern können.

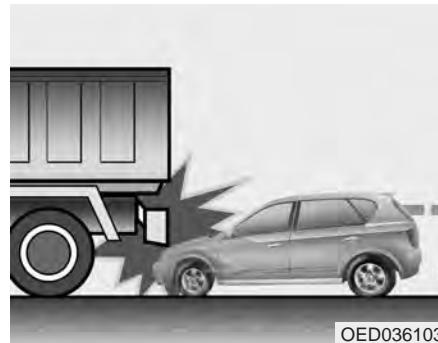
- Die vorderen Airbags sind nicht dafür vorgesehen, sich bei Heckkollisionen zu entfalten, weil die Insassen durch einen Heckauftakt nach hinten bewegt werden. In diesem Fall könnten entfaltete Airbags keinen zusätzlichen Vorteil bieten.



OVQ036018N



1VQA2089



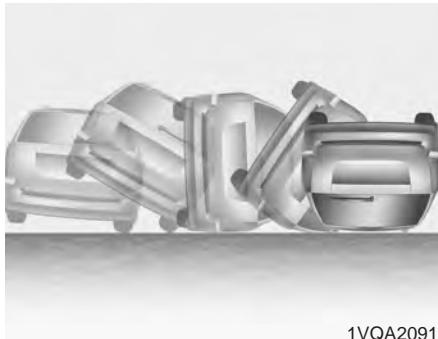
OED036103

- Die vorderen Airbags werden bei seitlichen Kollisionen evtl. nicht ausgelöst, da sich die Insassen in die Richtung der Aufprallseite bewegen und deshalb könnten entfaltete vordere Airbags bei seitlichen Kollisionen keinen zusätzlichen Personenschutz bieten.

Jedoch könnten die Seiten- oder Kopfairbags abhängig von der Aufprallstärke, der Fahrzeuggeschwindigkeit und dem Aufprallwinkel ausgelöst werden.

- Bei einer schrägen Kollision oder einer Kollision in einem bestimmten Winkel kann die Aufprallkraft die Insassen in eine Richtung werfen, wo die Airbags keinen zusätzlichen Vorteil bieten könnten und deshalb lösen die Sensoren die Airbags evtl. nicht aus.

- Kurz vor einer Kollision bremsen die Fahrer oft sehr stark. Durch eine solche starke Bremsung neigt sich das Fahrzeug vorn nach unten, so dass der Vorderwagen unter ein höher stehendes Fahrzeug geraten kann. Airbags werden in solchen "Unterfahrt"-Situationen evtl. nicht ausgelöst, da die von den Sensoren erkannte Aufprallkraft unter diesen Umständen zu gering sein könnte.



1VQA2091

- Bei den meisten Fahrzeugüberschlägen werden keine Airbags entfaltet, obwohl das Fahrzeug mit Seiten- und Kopfairbags ausgestattet ist.



OED036105

- Es ist möglich, dass Airbags bei einer Kollision mit einem Objekt wie einem Pfahl oder einem Baum, wo sich der Aufprallpunkt auf einen schmalen Bereich konzentriert und wo nicht die volle Aufprallkraft an die Sensoren geliefert wird, nicht ausgelöst werden.

### Wartung des Airbag-Systems

Das Airbag-System (SRS) ist eigentlich wartungsfrei und es sind keine Bauteile vorhanden, die Sie sicher in Eigenarbeit warten können. Für den Fall, dass die SRS-Airbagwarnleuchte nicht aufleuchtet oder nach dem Aufleuchten nicht erlischt, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.

### **⚠ VORSICHT**

- Veränderungen an Komponenten oder an der Verkabelung des SRS-Systems inkl. dem Anbringen von z. B. Plaketten auf den Airbagabdeckungen und Modifizierungen der Karosseriestruktur können die Funktion des SRS-Systems nachhaltig beeinträchtigen und möglicherweise Verletzungen verursachen.
- Verwenden Sie für die Reinigung der Airbagabdeckungen nur ein weiches trockenes Tuch, welches mit klarem Wasser angefeuchtet ist. Lösungsmittel und Reiniger könnten sich nachteilig auf die Airbagabdeckungen und das ordnungsgemäße Entfalten der Airbags auswirken.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Es dürfen keine Gegenstände auf oder in der Nähe der Airbagmodule im Lenkrad, auf dem Armaturenbrett und auf der Beifahrerseite über dem Handschuhfach platziert werden, weil solche Gegenstände Schäden verursachen können, wenn bei einem Aufprall mit einer bestimmten Stärke die Airbags entfaltet werden.
- Für den Fall, dass es zur Entfaltung der Airbags kommt, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt ersetzen zu lassen.
- Die SRS-Verkabelung und andere Komponenten des SRS-Systems dürfen niemals verändert oder abgeklemmt werden. Andernfalls könnte dies durch ungewollte Auslösung von Airbags oder dadurch, dass das System außer Betrieb gesetzt wird, zu Verletzungen führen.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Wenn Komponenten des Airbag-Systems entsorgt oder das Fahrzeug verschrottet werden muss, müssen bestimmte Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden. Ein autorisierter Kia-Händler kennt diese Vorsichtsmaßnahmen und er kann Ihnen die notwendigen Informationen geben. Wenn die Vorsichtsmaßnahmen und die Vorgehensweisen nicht befolgt werden, könnte dies zu einem erhöhten Risiko von Personenschäden führen.
- Versuchen Sie nicht den Motor anzulassen, wenn Ihr Fahrzeug teilweise unter Wasser gestanden hat und die Bodenbeläge durchnässt sind oder Wasser im Wagen steht. In diesen Fall empfehlen wir, sich an eine Kia Vertragswerkstatt zu wenden.

## Weitere Sicherheitshinweise

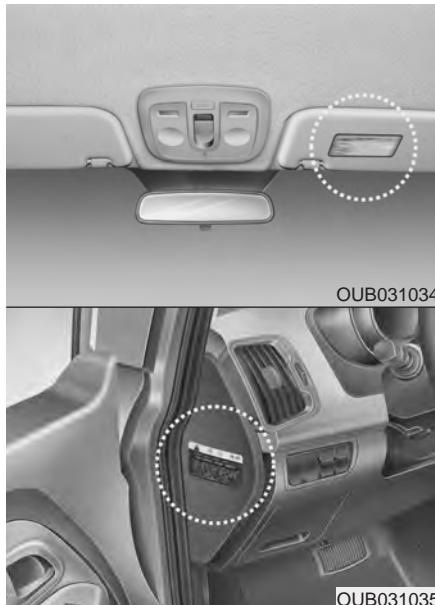
- **Lassen Sie Mitfahrer niemals im Laderaum oder auf umgeklappten Sitzlehnen mitfahren.** Alle Insassen müssen aufrecht sitzen, an ihre Rücklehnen angelehnt und angeschnallt sein und die Füße müssen sich auf dem Boden befinden.
- **Die Mitfahrer dürfen während der Fahrt ihren Sitz nicht verlassen oder wechseln.** Ein Mitfahrer, der bei einem Unfall oder einer Vollbremsung nicht angeschnallt ist, kann gegen Fahrzeugkomponenten, gegen andere Mitfahrer oder aus dem Fahrzeug geschleudert werden.
- **Alle Sicherheitsgurte sind so konzipiert, dass sie eine einzige Person zurückhalten.** Wenn mit einem Sicherheitsgurt mehr als eine Person angeschnallt wird, können diese Personen bei einer Kollision schwer verletzt oder getötet werden.
- **Verwenden Sie keine Zubehörteile für Sicherheitsgurte.** Vorrichtungen, die eine größere Bequemlichkeit in Aussicht stellen oder den Gurt verlegen sollen, können die Schutzwirkung der Sicherheitsgurte reduzieren und bei einem Unfall das Risiko schwerer Verletzungen erhöhen.
- **Mitfahrer dürfen keine harten oder scharfkantigen Gegenstände zwischen sich und den Airbags platzieren.** Die Mitnahme von harten oder scharfkantigen Gegenständen auf Ihrem Schoß oder in Ihrem Mund kann zu Verletzungen führen, wenn ein Airbag ausgelöst wird.
- **Halten Sie Mitfahrer von den Airbagabdeckung fern.** Alle Insassen müssen aufrecht sitzen, an ihre Rücklehnen angelehnt und angeschnallt sein und die Füße müssen sich auf dem Boden befinden. Wenn sich Mitfahrer zu nah an den Airbagabdeckungen befinden, könnten sie bei einer Airbagauslösung verletzt werden.
- **Befestigen oder platzieren Sie keine Gegenstände auf oder in der Nähe der Airbagabdeckungen.** Alle Gegenstände, die vor oder neben Airbagabdeckungen befestigt oder platziert werden, könnten die Funktion der Airbags beeinträchtigen.
- **Verändern Sie die Vordersitze nicht.** Eine Veränderung der Vordersitze könnte die Funktion der Sensor-Komponenten des SRS-Systems oder der Seitenairbags beeinträchtigen.
- **Legen Sie keine Gegenstände unter die Vordersitze.** Wenn Sie Gegenstände unter die Vordersitze legen, könnten diese die Funktion der Sensor-Komponenten des SRS-Systems und die Verkabelung beeinträchtigen.
- **Halten Sie niemals ein Baby oder ein Kind auf Ihrem Schoß.** Das Baby oder Kind könnte bei einem Unfall schwer verletzt oder getötet werden. Alle Babys und Kinder müssen in adäquaten Rückhaltesystemen oder mit Sicherheitsgurten auf Rücksitzen gesichert sein.

### **⚠ VORSICHT**

- Ein falsche Sitzweise und Sitzposition kann dazu führen, dass Insassen zu nah an einen sich entfaltenden Airbag geraten, gegen Fahrzeugkomponenten schlagen oder aus dem Fahrzeug geschleudert werden, was zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.
- Sitzen Sie immer aufrecht und mittig auf dem Sitzkissen, halten Sie die Rücklehne in aufrechter Stellung, tragen Sie den Sicherheitsgurt und halten Sie die Beine bequem ausgestreckt und die Füße auf dem Boden.

### Zusätzliche Ausstattung anbringen oder ein mit Airbags ausgestattetes Fahrzeug modifizieren

Wenn Sie Ihr Fahrzeug modifizieren, indem Sie Änderungen am Rahmen, an den Stoßfängern, an der Fahrzeugfront, an den Seitenblechen oder bzgl. der Bodenfreiheit durchführen, kann dies die Funktion des Airbag-Systems beeinträchtigen.



### Airbag-Warnschilder (ausstattungsabhängig)

Ein Airbag-Warnschild ist angebracht, um die Mitfahrer vor den möglichen Risiken des Airbag-Systems zu warnen.

Beachten Sie bitte, dass sich diese gesetzlich vorgeschriebenen Warnungen auf das Risiko für Kinder fokussieren, wir möchten Sie aber auch auf die Risiken hinweisen, denen Erwachsene ausgesetzt sind. Diese sind auf den vorherigen Seiten beschrieben worden.

**Vor der Fahrt / 5-3**  
**Zündschloss / 5-5**  
**Motor anlassen / 5-7**  
**Engine start/stop-knopf / 5-10**  
**Start-/Stopp-Automatik (ISG) / 5-16**  
**Schaltgetriebe / 5-21**  
**Automatikgetriebe / 5-25**  
**Bremsanlage / 5-31**  
**Tempomat / 5-44**  
**Höchstgeschwindigkeits-Regelsystem / 5-51**

## Fahrhinweise

**5**

**Vorschläge für ökonomisches Fahren / 5-55**  
**Hinweise für besondere Fahrbedingungen / 5-57**  
**Fahren bei Winterwetter / 5-62**  
**Fahren mit Anhänger / 5-67**  
**Fahrzeuggewicht / 5-77**

### **⚠ VORSICHT - MOTORABGASE KÖNNEN GEFÄHRLICH SEIN!**

Motorabgase können äußerst gefährlich sein. Sollten Sie zu irgendeinem Zeitpunkt Abgasgeruch im Fahrzeug feststellen, öffnen Sie sofort die Fenster.

- Atmen Sie keine Motorabgase ein.**

Im Motorabgas ist Kohlenmonoxid enthalten, ein farb- und geruchloses Gas, das beim Einatmen zur Bewusstlosigkeit und zum Tod durch Ersticken führen kann.

- Stellen Sie sicher, dass die Abgasanlage dicht ist.**

Immer, wenn das Fahrzeug für einen Ölwechsel oder andere Arbeiten angehoben wird, sollte die Abgasanlage kontrolliert werden. Lassen Sie die Abgasanlage sobald wie möglich prüfen, wenn Sie eine Veränderung im Klang der Abgasanlage feststellen oder wenn etwas von unten gegen das Fahrzeug schlägt. Wir empfehlen Ihnen, sich an eine Kia Vertragswerkstatt zu wenden

- Lassen Sie den Motor nicht in geschlossenen Räumen laufen.**

Selbst bei geöffneter Garagentür ist es gefährlich, den Motor in der Garage im Leerlauf laufen zu lassen. Lassen Sie den Motor in teilweise oder vollständig geschlossenen Räumen stets nur für den notwendigen Zeitraum laufen, um das Fahrzeug hinein- oder herauszufahren.

- Vermeiden Sie es, den Motor im Stand über einen längeren Zeitraum laufen zu lassen, wenn sich Personen im Fahrzeug aufhalten.**

Wenn es erforderlich ist, den Motor für längere Zeit im Leerlauf laufen zu lassen während sich Personen im Fahrzeug aufhalten, so tun Sie dies ausschließlich im Freien, schalten Sie den Frischluftmodus ein und stellen Sie mit dem Gebläseregler eine höhere Gebläsedrehzahl ein, damit Frischluft in das Fahrzeug geführt wird.

Wenn eingeladene Gegenstände es erforderlich machen, dass Sie mit geöffneter Heckklappe fahren müssen:

1. Schließen Sie alle Fenster.

2. Öffnen Sie die seitlichen Belüftungsdüsen.

3. Aktivieren Sie den Frischluftmodus, stellen Sie den Schalter der Luftstromsteuerung auf "Fußraum" oder "Kopfbereich" und stellen Sie mit dem Gebläseregler eine der höheren Gebläsedrehzahlen ein.

Halten Sie die Lufteinlässe vor der Windschutzscheibe frei von Schnee, Eis, Laub und anderen Gegenständen, um eine ordnungsgemäße Funktion des Lüftungssystems sicherzustellen.

## VOR DER FAHRT

### Bevor Sie in das Fahrzeug einsteigen

- Überzeugen Sie sich davon, dass alle Fensterscheiben, Außenspiegel und Außenleuchten frei von Verunreinigungen sind.
- Prüfen Sie den Zustand der Reifen.
- Vergewissern Sie sich, dass unter dem Fahrzeug keine Spuren ausgelaufener Flüssigkeiten vorhanden sind.
- Achten Sie auf Hindernisse hinter dem Fahrzeug, wenn Sie rückwärts fahren möchten.

### Notwendige Prüfungen

Prüfen Sie regelmäßig die Flüssigkeitsstände des Motoröls, des Motorkühlmittels, der Bremsflüssigkeit und des Waschwassers und berücksichtigen Sie die Wechselintervalle einiger Flüssigkeiten. Detaillierte Hinweise hierzu finden Sie im Kapitel 7, Abschnitt "Wartung".

#### VORSICHT

Fahren eines Fahrzeugs im abgelenkten Zustand kann zum Verlust der Fahrzeugkontrolle, schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Die Hauptaufgabe des Fahrers muss generell immer die sichere Bedienung und das Führen des Fahrzeugs sein. Die Bedienung von allen Arten von Zusatzgeräten oder Fahrzeugsystemen, die die Aufmerksamkeit des Fahrers ablenken und das sichere Fahren behindern, darf niemals während der Fahrt vorgenommen werden. Beachten Sie außerdem immer länderspezifische Vorschriften und Verbote zur Benutzung von Zusatzgeräten (Mobiltelefone etc.).

### Vor Fahrtantritt

- Schließen und verriegeln Sie alle Türen.
- Richten Sie Ihre Sitzposition so ein, dass Sie alle Schalter und Bedienelemente problemlos erreichen können.
- Stellen Sie die Innen- und Außenspiegel auf Ihre Sitzposition ein.
- Prüfen Sie die Funktion aller Leuchten.
- Prüfen Sie die Funktion aller Instrumente.
- Prüfen Sie die Funktion aller Warnleuchten bei eingeschalteter Zündung.
- Lösen Sie die Feststellbremse und vergewissern Sie sich, dass die entsprechende Warnleuchte dabei erlischt.

Um das Fahrzeug sicher zu führen, ist es notwendig, dass Sie sich vorher mit dem Fahrzeug und seiner Ausstattung vertraut gemacht haben.

#### VORSICHT

Während der Fahrt müssen alle Insassen ordnungsgemäß angeschnallt sein. Detaillierte Informationen zum ordnungsgemäßen Gebrauch der Sicherheitsgurte finden Sie unter "Sicherheitsgurte" in Kapitel 3.

### **⚠ VORSICHT**

Achten Sie beim Einlegen von Fahrstufen (vorwärts oder rückwärts) auf Personen (insbesondere auf Kinder), die sich in der Nähe Ihres Fahrzeugs aufhalten.

### **⚠ VORSICHT - Fahren unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen**

Das Führen eines Fahrzeugs unter dem Einfluss von Alkohol ist gefährlich. Alkoholisierte Fahrer verursachen eine überaus große Anzahl tödlicher Unfälle. Selbst geringer Alkoholkonsum reduziert die Reflexe und die Fähigkeit, Situationen zu erkennen und zu beurteilen. Das Führen eines Fahrzeugs unter dem Einfluss von Drogen ist mindestens so gefährlich, wenn nicht sogar gefährlicher, als das Fahren unter Alkoholeinfluss.

Unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen vergrößert sich das Risiko, einen schweren Verkehrsunfall herbeizuführen, erheblich.

Führen Sie kein Fahrzeug, wenn Sie Alkohol oder Drogen zu sich genommen haben. Lassen Sie auch keine Person an das Steuer, die Alkohol oder Drogen zu sich genommen hat. Lassen Sie sich nur von einer vertrauten Person fahren oder wählen Sie alternativ ein Taxi.

### **⚠ VORSICHT**

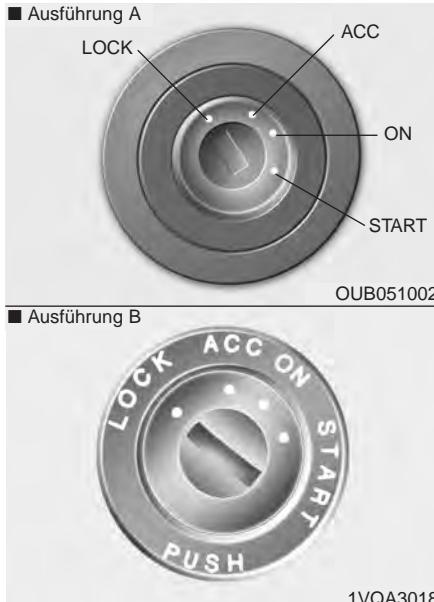
- Wenn Sie das Fahrzeug mit laufendem Motor parken oder anhalten, achten Sie bitte darauf, dass Sie nicht für längere Zeit auf das Gaspedal treten. Dies könnte zu einer Überhitzung des Motors oder der Abgasanlage führen und einen Brand verursachen.
- Bei Vollbremsungen oder abrupten Lenkmanövern können lose Gegenstände auf den Boden fallen und die Funktion der Fußpedale beeinträchtigen. Dabei besteht Unfallgefahr. Verstauen Sie alle Gegenstände im Fahrzeug so, dass sie nicht ihre Position verlassen können.
- Mangelnde Konzentration auf das Verkehrsgeschehen kann zu Unfällen führen. Lassen Sie daher größte Vorsicht walten, wenn Sie beim Fahren andere Systeme bedienen (Stereoanlage, Heizung etc.). Eine stets sichere Fahrweise liegt in der alleinigen Verantwortung des Fahrzeugführers.

## ZÜNDSCHELOSS



### Zündschlossbeleuchtung (ausstattungsabhängig)

Wenn beim Öffnen der Fahrer- oder Beifahrertür die Zündung nicht eingeschaltet ist, wird die Zündschlossbeleuchtung automatisch eingeschaltet. Diese Beleuchtung erlischt ca. 30 Sekunden nach dem Schließen der Tür oder sofort, wenn die Zündung eingeschaltet wird.



### Zündschlossstellungen

#### *LOCK*

Das Lenkradschloss wird in dieser Stellung verriegelt (Diebstahlschutz). Der Zündschlüssel kann nur in der Stellung LOCK abgezogen werden.

Um den Schlüssel in die Stellung LOCK zu drehen, drücken Sie den Schlüssel in der Zündschlossstellung ACC in das Zündschloss hinein und drehen Sie danach den Schlüssel weiter bis in die Stellung LOCK.

#### *ACC*

Das Lenkradschloss ist entriegelt und elektrisches Zubehör kann eingeschaltet werden.

### \* ANMERKUNG

Wenn sich der Zündschlüssel nicht leicht in die Stellung ACC drehen lassen, drehen Sie den Zündschlüssel, während Sie das Lenkrad nach links und rechts drehen, um die Spannung im Lenkradschloss aufzuheben.

#### *ON*

Die Funktion der Warnleuchten kann vor dem Anlassen des Motors überprüft werden. Dies ist die normale Schalterstellung bei laufendem Motor.

*Um das Entladen der Batterie zu verhindern, lassen Sie das Zündschloss bei abgestelltem Motor nicht in der Stellung ON stehen.*

### START

Zum Anlassen des Motors drehen Sie den Zündschlüssel in die Zündschlossstellung START. In dieser Stellung wird der Anlasser solange betätigt, bis Sie den Zündschlüssel loslassen. Danach kehrt der Schlüssel in die Stellung ON zurück. In dieser Stellung kann die Funktion der Bremsenwarnleuchte überprüft werden.

### **⚠ VORSICHT - Zündschloss**

- Drehen Sie niemals während der Fahrt den Zündschlüssel in die Stellung LOCK oder ACC. Dies würde dazu führen, dass Sie nicht mehr lenken und ordnungsgemäß bremsen können, was zu einem Unfall führen könnte.
- Das Lenkradschloss ist kein Ersatz für die Feststellbremse. Bevor Sie den Fahrersitz verlassen, stellen Sie jedes Mal sicher, dass bei einem Schaltgetriebe der erste Gang eingelegt und bei einem Automatikgetriebe der Wählhebel in die Parkstufe (P) gestellt ist, betätigen Sie die Feststellbremse und stellen Sie den Motor ab.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

Wenn diese Vorsichtshinweise nicht befolgt werden, kann sich das Fahrzeug plötzlich und unerwartet in Bewegung setzen.

- Greifen Sie während der Fahrt niemals durch das Lenkrad hindurch zum Zündschloss oder zu anderen Bedienelementen. Ihr Arm oder Ihre Hand in diesem Bereich könnte verursachen, dass Sie die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren, was zu einem Unfall und schweren oder tödlichen Verletzungen führen könnte.
- Legen Sie keine losen Gegenstände in den Bereich des Fahrersitzes, da sich diese Gegenstände bewegen, den Fahrer beeinträchtigen und zu einem Unfall führen könnten.

## MOTOR ANLASSEN

### VORSICHT

Tragen Sie beim Fahren immer geeignetes Schuhwerk. Das Tragen ungeeigneter Schuhe (Stöckelschuhe, Skistiefel usw.) könnte Sie daran hindern, die Pedale (Bremse, Gas und Kupplung) (ausstattungsabhängig) ordnungsgemäß zu treten.

### \* ANMERKUNG

#### - Kickdown-Vorrichtung (ausstattungsabhängig)

Wenn Ihr Fahrzeug mit einer Kickdown-Vorrichtung im Gaspedal ausgestattet ist, verhindert dies unbeabsichtigtes Fahren mit Vollgas, weil der Fahrer das Gaspedal mit einem höheren Kraftaufwand niedertreten muss. Wenn Sie das Pedal jedoch weiter als ca. 80% niedertreten, kann das Fahrzeug mit Vollgas gefahren werden und das Gaspedal lässt sich wieder leichter weiter niedertreten. Dies ist keine Fehlfunktion sondern ein normaler Zustand.

### Motor anlassen

1. Stellen Sie sicher, dass die Feststellbremse betätigt ist.
2. **Schaltgetriebe** - Kupplungspedal vollständig durchtreten und den Schalthebel in die Neutralstellung schalten. Halten Sie das Kupplungspedal durchgetreten, während Sie den Zündschlüssel in die Stellung START drehen.

**Automatikgetriebe** - Schalten Sie den Wählhebel in die Parkstufe P. Treten Sie kräftig auf das Bremspedal.

*Der Motor kann auch angelassen werden, wenn sich der Wählhebel in der Stellung N (Neutral) befindet.*

3. Drehen Sie den Zündschlüssel in die Stellung START und halten Sie ihn in dieser Stellung fest, bis der Motor angesprungen ist (maximal 10 Sekunden) und lassen Sie danach den Schlüssel los.

*Es sollte gestartet werden, ohne dass das Gaspedal betätigt wird.*

4. Lassen Sie den Motor nicht im Stand warmlaufen.  
Fahren Sie zunächst mit moderater Motordrehzahl. (Abruptes Beschleunigen oder Verzögern ist zu vermeiden.)



### ACHTUNG

*Wenn der Motor während der Fahrt abstirbt, versuchen Sie nicht, den Wählhebel in die Parkstufe P zu schalten. Sofern es die Verkehrslage und der Straßenzustand erlauben, können Sie den Wählhebel während der Fahrt in die Stufe N (Neutral) schalten und versuchen, den Motor wieder anzulassen.*



### ACHTUNG

*Betätigen Sie den Anlasser nicht länger als 10 Sekunden. Wenn der Motor abstirbt oder nicht anspringt, warten Sie zwischen den Startversuchen jeweils 5 bis 10 Sekunden, um eine Beschädigung des Anlassers zu verhindern.*

### Dieselmotor anlassen

Um einen kalten Dieselmotor anzulassen, muss er zunächst vorgeglüht werden. Lassen Sie danach den Motor warmlaufen, bevor Sie losfahren.

1. Vergewissern Sie sich, dass die Feststellbremse betätigt ist.
2. **Schaltgetriebe** - Treten Sie das Kupplungspedal vollständig durch und schalten Sie den Schalthebel in die Neutralstellung. Halten Sie das Kupplungspedal durchgetreten, während Sie den Zündschlüssel in die Stellung START drehen.  
**Automatikgetriebe** - Schalten Sie den Wählhebel in die Parkstufe P. Treten Sie kräftig auf das Bremspedal.  
*Der Motor kann auch angelassen werden, wenn sich der Schalthebel in der Neutralstellung (N) befindet.*



Vorglüh-Kontrollleuchte

W-60

3. Drehen Sie den Zündschlüssel zum Vorglühen in die Zündschlossstellung ON. Die Vorglüh-Kontrollleuchte leuchtet daraufhin auf.
4. Wenn die Vorglüh-Kontrollleuchte erlischt, drehen Sie den Zündschlüssel in die Stellung START und halten Sie ihn in dieser Stellung fest, bis der Motor angesprungen ist (maximal 10 Sekunden) und lassen Sie danach den Zündschlüssel los.

### \* ANMERKUNG

Wenn der Motor 10 Sekunden nach Ablauf der Vorglühphase nicht angelassen wurde, schalten Sie die Zündung für min. 10 Sekunden wieder aus (Schlüsselstellung LOCK) und danach wieder ein (Schlüsselstellung ON), um erneut vorzuglühen.

**Turbomotor mit Ladeluftkühler anlassen  
& abstellen**

1. Lassen Sie den Motor direkt nach dem Anlassen nicht mit hohen Drehzahlen laufen und beschleunigen Sie nicht stark.  
Wenn der Motor kalt ist, lassen Sie den Motor eine kurze Zeit im Leerlauf laufen, damit der Turbolader genügend Schmierung bekommt.
2. Nach Fahrten mit hoher Geschwindigkeit oder nach langen Fahrten sollte der Motor vor dem Abstellen ca. 1 Minute im Leerlauf weiterlaufen.  
In dieser Zeitspanne kann sich der Turbolader abkühlen, bevor der Motor abgestellt wird.

**ACHTUNG**

*Stellen Sie den Motor nicht unmittelbar nach intensiver Motorbelastung ab. Motor und Turbolader könnten dadurch schwer beschädigt werden.*

## ENGINE START/STOP-KNOPF (AUSSTATTUNGSABHÄNGIG)



### Beleuchteter ENGINE START/STOP-Knopf

Immer wenn die vordere Tür geöffnet wird, wird die Beleuchtung des ENGINE START/STOP-Knops von einer Komfortschaltung eingeschaltet. Wenn die Tür geschlossen wird, erlischt die Beleuchtung nach ca. 30 Sekunden. Sie erlischt auch sofort, wenn die Diebstahlwarnanlage aktiviert wird.

### ENGINE START/STOP-Knopfstellung OFF



#### • Mit Schaltgetriebe

Um den Motor abzustellen (Stellung START/RUN) oder die Stromzufuhr des Fahrzeug abzuschalten (Stellung ON), halten Sie das Fahrzeug an und drücken Sie dann den Knopf ENGINE START/STOP.

#### • Mit Automatikgetriebe

Um den Motor abzustellen (Stellung START/RUN) oder um die Spannungsversorgung für das Fahrzeug auszuschalten (Stellung ON), drücken Sie den Knopf ENGINE START/STOP, während sich der Wählhebel in der Parkstufe (P) befindet. Wenn Sie den ENGINE START/STOP-Knopf drücken, ohne dass sich der Wählhebel in der Parkstufe (P) befindet, wechselt der ENGINE START/STOP-Knopf nicht in die Stellung OFF, sondern in die Stellung ACC.

### Fahrzeuge mit Lenkschloss

Weiterhin wird das Lenkrad gesperrt, wenn sich der Knopf Engine Start/Stop in der Stellung OFF befindet, um Sie vor Diebstahl zu schützen. Die Sperre wird aktiviert, wenn die Tür geöffnet wird.

Wenn das Lenkrad beim Öffnen der Fahrertür nicht ordnungsgemäß gesperrt wird, ertönt das Akustikwarnsignal. Versuchen Sie nochmals das Lenkrad zu sperren. Für den Fall, dass sich das Problem nicht beheben lässt, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen. Weiterhin, wenn sich der Knopf ENGINE START/STOP in der Stellung OFF befindet, nachdem die Fahrertür geöffnet wurde, wird das Lenkrad nicht gesperrt und das Akustikwarnsignal ertönt. Schließen Sie in einer solchen Situation die Tür. Danach wird das Lenkrad gesperrt und der Warnton wird abgeschaltet.

## \* ANMERKUNG

Wenn die Lenkradsperre nicht ordnungsgemäß gelöst wird, bleibt der Knopf ENGINE START/STOP ohne Funktion. Drücken Sie den Knopf ENGINE START/STOP, während Sie gleichzeitig das Lenkrad nach rechts und links drehen, um die Spannung zu verringern.

- Wenn sich der Start/Stop-Knopf nicht ohne Weiteres in die Stellung ACC bringen lässt, drehen Sie das Lenkrad nach links und rechts, um den Widerstand zu verringern. Drücken Sie dabei gleichzeitig den Start/Stop-Knopf.
- Halten Sie das Fahrzeug an, bevor Sie den Motor abstellen.

### ⚠ ACHTUNG

**Sie können den Motor nur abstellen (START/RUN) und die Spannungsversorgung für das Fahrzeug (ON) nur ausschalten, wenn das Fahrzeug nicht in Bewegung ist. Wenn während der Fahrt ein Notfall auftritt, können Sie den Motor abstellen und in die Stellung ACC umschalten, indem Sie den Knopf ENGINE START/STOP länger als 2 Sekunden oder innerhalb von 3 Sekunden 3 Mal nacheinander drücken. Wenn das Fahrzeug weiterhin in Bewegung ist, können Sie den Motor wieder anlassen ohne dass Sie das Bremspedal treten, indem Sie den Knopf ENGINE START/STOP drücken, während sich der Schalthebel in der Neutralstellung (N) befindet.**

## ACC (Zubehör)



Orangetfarbene Anzeige

### • Mit Schaltgetriebe

Drücken Sie ohne das Kupplungspedal zu treten den Knopf ENGINE START/STOP, wenn er sich in der Stellung OFF befindet.

### • Mit Automatikgetriebe

Drücken Sie den Knopf ENGINE START/STOP, wenn er sich in der Stellung OFF befindet, ohne das Bremspedal zu treten.

Das Lenkradschloss wird entriegelt und elektrisches Zubehör ist betriebsbereit. Wenn sich der Knopf ENGINE START/STOP länger als 1 Stunde in der Stellung ACC befindet, wird er automatisch abgestellt, um das Entladen der Batterie zu verhindern.

ON



Grüne Anzeige

START/RUN



leuchtet nicht

### • Mit Schaltgetriebe

Drücken Sie ohne das Kupplungspedal zu treten den Knopf ENGINE START/STOP, wenn er sich in der Stellung ACC befindet.

### • Mit Automatikgetriebe

Drücken Sie den Knopf ENGINE START/STOP, wenn er sich in der Stellung ACC befindet, ohne das Bremspedal zu treten.

Die Warnleuchten können vor dem Anlassen des Motors überprüft werden. Belassen Sie den Knopf ENGINE START/STOP nicht über einen längeren Zeitraum in der Stellung ON. Die Batterie kann sich entladen, da er Motor nicht läuft.

### • Mit Schaltgetriebe

Um den Motor anzulassen, treten Sie das Kupplungs- und das Bremspedal, und drücken Sie danach den Knopf ENGINE START/STOP, während sich der Schalthebel in der Leerlaufstellung (N) befindet.

### • Mit Automatikgetriebe

Um den Motor anzulassen, treten Sie das Bremspedal und drücken Sie den ENGINE START/STOP-Knopf, während sich der Wählhebel in der Parkstufe (P) oder in der Neutralstufe (N) befindet. Lassen Sie den Motor zu Ihrer eigenen Sicherheit nur an, wenn sich der Wählhebel in die Parkstufe (P) befindet.

### \* ANMERKUNG

Wenn Sie den ENGINE START/STOP-Knopf drücken, ohne bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe das Bremspedal zu treten, wird der Motor nicht angelassen und die Funktion des ENGINE START/STOP-Knopfs ändert sich wie folgt:

OFF → ACC → ON → OFF oder ACC

### \* ANMERKUNG

Wenn Sie den Knopf ENGINE START/STOP über einen langen Zeitraum in der Stellung ACC oder ON belassen, wird die Batterie entladen.

### ⚠ VORSICHT

- Drücken Sie niemals während der Fahrt den ENGINE START/STOP-Knopf. Dies würde zu einem Verlust der Kontrolle über die Lenkung und zu einer reduzierten Bremsfunktion führen, was zu einem Unfall führen könnte.
- Das Lenkradschloss ist kein Ersatz für die Feststellbremse. Bevor Sie den Fahrersitz verlassen, stellen Sie immer sicher, dass sich der Wählhebel in der Parkstufe (P) befindet, betätigen Sie die Feststellbremse vollständig und stellen Sie den Motor ab. Wenn diese Vorsichtshinweise nicht befolgt werden, kann sich das Fahrzeug plötzlich und unerwartet in Bewegung setzen.

(Fortsetzung)

**(Fortsetzung)**

- Greifen Sie während der Fahrt niemals durch das Lenkrad hindurch zum ENGINE START/STOP-Knopf oder zu anderen Bedienelementen. Ihr Arm oder Ihre Hand in diesem Bereich könnte verursachen, dass Sie die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren, was zu einem Unfall und schweren oder tödlichen Verletzungen führen könnte.
- Legen Sie keine losen Gegenstände rings um den Fahrersitz auf den Boden, da sich diese Gegenstände während der Fahrt bewegen, den Fahrer beeinträchtigen und zu einem Unfall führen können.

**Motor anlassen****⚠ VORSICHT**

Tragen Sie beim Fahren immer geeignetes Schuhwerk. Das Tragen ungeeigneter Schuhe (Stöckelschuhe, Skistiefel usw.) könnte Sie daran hindern, die Pedale (Bremse, Gas und Kupplung) (ausstattungsabhängig) ordnungsgemäß zu treten.

**\* ANMERKUNG****- Kickdown-Vorrichtung  
(ausstattungsabhängig)**

Wenn Ihr Fahrzeug mit einer Kickdown-Vorrichtung im Gaspedal ausgestattet ist, verhindert dies unbeabsichtigtes Fahren mit Vollgas, weil der Fahrer das Gaspedal mit einem höheren Kraftaufwand niedertreten muss. Wenn Sie das Pedal jedoch weiter als ca. 80% niedertreten, kann das Fahrzeug mit Vollgas gefahren werden und das Gaspedal lässt sich wieder leichter weiter niedertreten. Dies ist keine Fehlfunktion sondern ein normaler Zustand.

**Benzinmotor anlassen**

1. Tragen Sie den Smart-Key bei sich oder legen Sie ihn im Fahrzeug ab.
2. Stellen Sie sicher, dass die Feststellbremse fest betätigt ist.
3. **Schaltgetriebe** - Treten Sie das Kupplungspedal vollständig durch und schalten Sie in die Neutralstellung. Halten Sie das Kupplungs- und das Bremspedal durchgetreten, während Sie den Motor anlassen.

**Automatikgetriebe** - Schalten Sie den Wählhebel in die Parkstufe (P). Treten Sie das Bremspedal vollständig nieder. Der Motor kann auch angelassen werden, wenn sich der Wählhebel in der Neutralstellung (N) befindet.

4. Drücken Sie den Engine Start/Stop-Knopf.

*Es sollte gestartet werden, ohne dass das Gaspedal betätigt wird.*

5. Lassen Sie den Motor nicht im Stand warmlaufen.  
Fahren Sie zunächst mit moderater Motordrehzahl. (Abruptes Beschleunigen oder Verzögern ist zu vermeiden.)

### Dieselmotor anlassen

Um einen kalten Dieselmotor anzulassen, muss er vor dem Anlassen vorgeglüht werden und danach muss er warmlaufen, bevor Sie losfahren.

1. Stellen Sie sicher, dass die Feststellbremse betätigt ist.
2. **Schaltgetriebe** - Treten Sie das Kupplungspedal vollständig durch und schalten Sie in die Neutralstellung. Halten Sie das Kupplungs- und das Bremspedal durchgetreten, während Sie den Engine Start/Stop-Knopf in die Stellung START drücken.

**Automatikgetriebe** - Schalten Sie den Wählhebel in die Parkstufe (P). Treten Sie das Bremspedal vollständig nieder.

*Der Motor kann auch angelassen werden, wenn sich der Wählhebel in der Neutralstellung (N) befindet.*



Vorglüh-Kontrollleuchte

W-60

- 3 Drücken Sie den ENGINE START/STOP-Knopf, während Sie das Bremspedal treten.
4. Halten Sie das Bremspedal solange getreten, bis die aufleuchtende Vorglühanzeige erlischt (ungefähr 5 Sekunden).
5. Der Motor springt an, wenn die Vorglühanzeige erlischt.

### \* ANMERKUNG

Wenn der ENGINE START/STOP-Knopf während des Vorglühens nochmals gedrückt wird, kann der Motor anspringen.

### Turbomotor mit Ladeluftkühler anlassen & abstellen

1. Lassen Sie den Motor direkt nach dem Anlassen nicht mit hohen Drehzahlen laufen und beschleunigen Sie nicht stark.

Wenn der Motor kalt ist, lassen Sie den Motor eine kurze Zeit im Leerlauf laufen, damit der Turbolader genügend Schmierung bekommt.

2. Nach Fahrten mit hoher Geschwindigkeit oder nach langen Fahrten sollte der Motor vor dem Abstellen ca. 1 Minute im Leerlauf weiterlaufen.

In dieser Zeitspanne kann sich der Turbolader abkühlen, bevor der Motor abgestellt wird.



### ACHTUNG

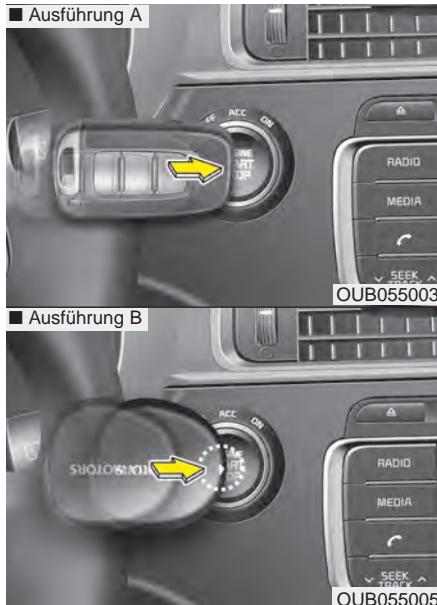
**Stellen Sie den Motor nicht sofort ab, wenn er zuvor einer starken Belastung ausgesetzt war. Der Motor und der Turbolader könnten dadurch schwer beschädigt werden.**

- Auch wenn sich der Smart-Key im Fahrzeug befindet, kann der Motor evtl. nicht angelassen werden, wenn der Smart-Key zu weit von Ihnen entfernt ist.
- Wenn sich der ENGINE START/STOP-Knopf in der Stellung ACC oder darüber befindet, prüft das System ob der Smart-Key vorhanden ist, wenn eine Tür geöffnet wird. Wenn sich der Smart-Key nicht im Fahrzeug befindet, blinkt die Anzeige "KEY OUT" oder im LCD-Display wird die Warnung "Key is not in the vehicle" angezeigt. Wenn dabei auch alle Türen geschlossen sind, ertönt das Akustikwarnsignal für 5 Sekunden. Die Anzeige oder Warnung erlischt, wenn sich das Fahrzeug in Bewegung setzt. Behalten Sie den Smart-Key immer bei sich.

### **⚠ VORSICHT**

Der Motor springt nur an, wenn sich der Smart-Key im Fahrzeug befindet.

Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die mit der Bedienung Ihres Fahrzeugs nicht vertraut sind, den ENGINE START/STOP-Knopf oder relevante Teile anzufassen.



### **\* ANMERKUNG**

- Wenn die Batterie zu schwach ist oder der Smartkey nicht ordnungsgemäß funktioniert, können Sie den Motor anlassen, indem Sie den Knopf ENGINE START/STOP unmittelbar mit dem Smart-Key drücken.

(Fortsetzung)

### **(Fortsetzung)**

- Wenn die Bremslichtsicherung durchgebrannt ist, können Sie den Motor nicht auf normale Art und Weise anlassen. Ersetzen Sie die Sicherung durch eine neue Sicherung. Wenn dies nicht möglich ist, können Sie den Motor anlassen, indem Sie den ENGINE START/STOP-Knopf in der Stellung ACC 10 Sekunden lang drücken. Der Motor kann anspringen, ohne dass das Bremspedal getreten wird. Treten Sie aber für Ihre Sicherheit vor dem Anlassen des Motors immer das Bremspedal.



### **ACHTUNG**

*Drücken Sie den ENGINE START/STOP-Knopf nicht länger als 10 Sekunden, außer wenn die Bremslichtsicherung durchgebrannt ist.*

### START-STOPP-AUTOMATIK (ISG) (AUSSTATTUNGSABHÄNGIG)

Ihr Fahrzeug kann mit einer Start-/Stopp-Automatik (ISG) ausgerüstet sein, die den Kraftstoffverbrauch reduziert, indem sie den Motor bei stehendem Fahrzeug automatisch abstellt. (Zum Beispiel: vor roten Ampeln, Stoppschildern und im Stau)

Der Motor startet automatisch, sobald die Startbedingungen gegeben sind.

Die Start-Stopp-Automatik ISP (Idle Stop and Go) ist immer eingeschaltet, wenn der Motor läuft.

#### \* ANMERKUNG

Wenn die Start-/Stopp-Automatik (ISG) den Motor automatisch startet, können einige Warnleuchten (ABS, ESC, ESC OFF, EPS und "Feststellbremse angezogen") für wenige Sekunden aufleuchten.

Dies ist eine Folge der zu geringen Batteriespannung. Es stellt keine Fehlfunktion des Systems dar.

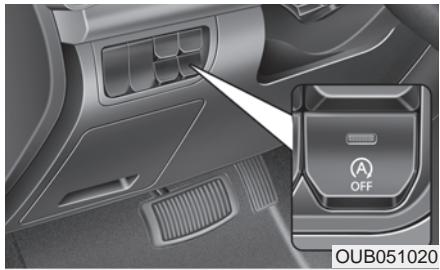


#### Auto stop

*So stellen Sie den Motor in der Betriebsart „Leerlauf-Stop“ ab:*

1. Verringern Sie die Fahrgeschwindigkeit auf weniger als 5 km/h.
2. Legen Sie den Leerlauf ein.
3. Lassen Sie das Kupplungspedal los.

Daraufhin stoppt der Motor, und die grüne Kontrollleuchte AUTO STOP (A) im Kombiinstrument leuchtet auf. Falls Ihr Fahrzeug mit einem Überwachungsblock ausgestattet ist, erscheint die Meldung auf dem LCD-Display.



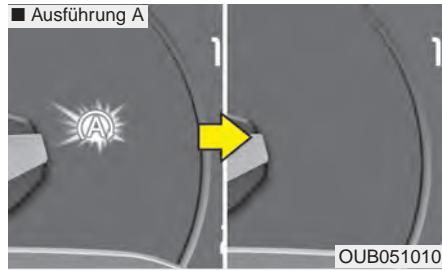
- Wenn Sie in der Betriebsart „Auto Stop“ den Sicherheitsgurt ablegen oder die Fahrertür (Motorhaube) öffnen, leuchtet die Taste „ISG OFF“ auf und die Start-/Stopp-Automatik wird deaktiviert. Falls Ihr Fahrzeug mit einem Überwachungsblock ausgestattet ist, erscheint die Meldung auf dem LCD-Display.

Drehen Sie den Zündschlüssel in die Zündschlossstellung START, um den Motor von Hand anzulassen.



### \* ANMERKUNG

- Seit dem letzten Leerlauf-Stop müssen Sie eine Fahrgeschwindigkeit von mindestens 10 km/h erreicht haben.



### Auto start

*So lassen Sie den Motor in der Betriebsart „Leerlauf-Stop“ wieder an:*

- Treten Sie das Kupplungspedal, während sich der Schalthebel in der Leerlaufstellung befindet.

Daraufhin springt der Motor an, und die grüne Kontrolleuchte AUTO STOP (Ⓐ) im Kombiinstrument erlischt.

Falls Ihr Fahrzeug mit einem Überwachungs-block ausgestattet ist, erscheint die Meldung auf dem LCD-Display.



*Außerdem springt der Motor automatisch und ohne Zutun des Fahrers an, wenn eine der folgenden Bedingungen gegeben ist:*

- Die Lüfterdrehzahl der manuellen Klimaregelung wird bei eingeschalteter Klimaanlage höher als Stufe 3 eingestellt.

- Die Lüfterdrehzahl der automatischen Klimaregelung wird bei eingeschalteter Klimaanlage höher als Stufe 6 eingestellt.
- Wenn bei eingeschalteter Klimaregelung eine gewisse Zeit vergangen ist
- Wenn die Entfrostung eingeschaltet ist
- Der Unterdruck des Bremskraftverstärkers ist zu gering.
- Der Ladezustand der Batterie ist zu niedrig.
- Die Fahrgeschwindigkeit überschreitet 5 km/h.

Daraufhin blinkt fünf Sekunden lang die grüne Kontrollleuchte motor wird neu gestartet (A) im Kombiinstrument, und die Meldung erscheint auf dem LCD-Display (ausstattungsabhängig).

## Funktionsvoraussetzungen für die Start-/Stopp-Automatik

*Die Start-/Stopp-Automatik funktioniert unter den folgenden Voraussetzungen:*

- Der Fahrergurt ist angelegt.
- Die Fahrertür und die Motorhaube sind geschlossen.
- Der Unterdruck des Bremskraftverstärkers ist angemessen.
- Der Batterieladezustand ist ausreichend.
- Die Außentemperatur liegt zwischen 2°C und 35°C.
- Die Motorkühlmitteltemperatur ist nicht zu gering.



### \* ANMERKUNG

- Wenn die Funktionsvoraussetzungen der Start-/Stopp-Automatik nicht erfüllt sind, wird die Start-/Stopp-Automatik deaktiviert. Daraufhin leuchtet die Taste „ISG OFF“ auf, und die Meldung erscheint auf dem LCD-Display (ausstattungsabhängig).
- Wenn die Kontrollleuchte nicht mehr erlischt bzw. die Meldung nicht mehr verschwindet, überprüfen Sie die Funktionsvoraussetzungen.



### Deaktivierung der Start-/Stopp-Automatik

- Wenn Sie die Start-/Stopp-Automatik deaktivieren möchten, drücken Sie die Taste ISG OFF. Daraufhin leuchtet die Taste „ISG OFF“ auf, und die Meldung erscheint auf dem LCD-Display (ausstattungsabhängig).
- Wenn Sie die Taste ISG OFF erneut drücken, wird das System aktiviert und die Beleuchtung der Taste ISG OFF erlischt.



### Fehlfunktion der Start-/Stopp-Automatik

*Unter den folgenden Umständen bleibt das System möglicherweise ohne Funktion:*

- Bei Systemfehlern oder fehlerhaften Sensoren der Start-Stopp-Automatik

Daraufhin blinkt die gelbe Kontrollleuchte AUTO STOP (Ⓐ) im Kombiinstrument zunächst fünf Sekunden lang und bleibt dann dauerhaft erleuchtet, während gleichzeitig die Taste ISG OFF aufleuchtet. Falls Ihr Fahrzeug mit einem Überwachungsblock ausgestattet ist, erscheint die Meldung auf dem LCD-Display.

### \* ANMERKUNG

Um die Start-Stop-Automatik wieder nutzen zu können, muss zunächst etwa vier Stunden lang bei ausgeschalteter Zündung der Batteriesensor kalibriert und dann zwei oder drei Mal der Motor angelassen und wieder abgestellt werden.

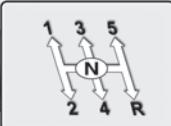
### ⚠ VORSICHT

Wenn der Motor im Stand automatisch abgestellt wurde, ist es möglich, dass der Motor ohne jedes Eingreifen des Fahrers wieder gestartet wird.

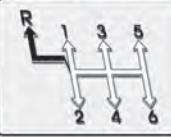
Vor dem Verlassen des Fahrzeugs oder allen Arbeiten im Motorraum, ist der Motor durch Drehen des Zündschlosses in die LOCK-Stellung oder das Abziehen des Zündschlüssels abzuschalten.

## SCHALTGETRIEBE (AUSSTATTUNGSABHÄNGIG)

### ■ Ausführung A



### ■ Ausführung B



→ Der Wählhebel kann ohne Betätigung des Knopfs (1) bewegt werden.

→ Der Knopf (1) muss betätigt werden, um den Wählhebel in die Rückwärtsgangstellung zu bewegen.

OUN051012/OUN051013

Das Schaltgetriebe hat 5 Vorwärtsgänge. Das Schaltschema ist auf dem Schaltknauf aufgedruckt. Alle Vorwärtsgänge sind vollsynchrosynchrone, so dass ein leichtes Hoch- und Herunterschalten gewährleistet ist.

Treten Sie das Kupplungspedal beim Schalten vollständig nieder und lassen Sie es danach langsam los.

Wenn Ihr Fahrzeug mit einem Zündsperrschalter ausgestattet ist, lässt sich der Motor nicht starten, ohne dass das Kupplungspedal getreten wird. (ausstattungsabhängig)

Der Schaltthebel muss vor dem Schalten in den Rückwärtsgang (R) in die Neutralstellung gebracht werden.

Drücken Sie den Knopf unter dem Schaltknauf und ziehen Sie den Wählhebel nach links und schalten Sie dann in die Rückwärtsgangstellung (R). (ausstattungsabhängig)

Legen Sie den Rückwärtsgang (R) erst ein, nachdem das Fahrzeug vollständig zum Stillstand gekommen ist.

Bringen Sie den Motor niemals auf Drehzahlen, die im roten Bereich liegen.



### ACHTUNG

- Achten Sie beim Zurückschalten vom 5. in den 4. Gang darauf, dass der Schaltthebel nicht versehentlich zu weit nach links gedrückt wird, damit nicht in den 2. Gang geschaltet wird. Wenn beim Herunterschalten Gänge übersprungen werden, könne die Motordrehzahl so weit ansteigen, dass der Drehzahlmesser in den roten Bereich gelangt. Durch solche überhöhten Drehzahlen kann der Motor beschädigt werden.*

- Schalten Sie nicht um mehr als zwei Gänge herunter und schalten Sie nicht bei hohen Motordrehzahlen (5.000 U/min und darüber) herunter. Ein solches Herunterschalten könnte Motor und Getriebe beschädigen.*

## Bedienung des Schaltgetriebes

- Bei geringen Außentemperaturen kann das Schalten solange schwergängiger sein, bis sich das Getriebeöl erwärmt hat. Dies ist normal und unschädlich für das Getriebe.
- Wenn sich bei stehendem Fahrzeug der 1. Gang oder der Rückwärtsgang nur schwer einlegen lässt, bringen Sie den Schalthebel in die Neutralstellung N und lassen Sie das Kupplungspedal los. Treten Sie das Kupplungspedal wieder durch und legen Sie nun den 1. Gang oder den Rückwärtsgang ein.

### ⚠ ACHTUNG

- Um einen vorzeitigen Verschleiß und Beschädigungen der Kupplung zu vermeiden, lassen Sie Ihren Fuß während der Fahrt nicht auf dem Kupplungspedal ruhen. Lassen Sie auch niemals an Steigungen, bei Wartezeiten vor Ampeln usw. die Kupplung schleifen, damit das Fahrzeug nicht zurückrollt.
- Lassen Sie Ihre Hand während der Fahrt nicht auf dem Schalthebel ruhen, da dies zu einem vorzeitigen Verschleiß der Schaltgabeln führen kann.

### ⚠ VORSICHT

Bevor Sie den Fahrersitz verlassen, stellen Sie sicher, dass die Feststellbremse vollständig betätigt und der Motor abgestellt wird. Stellen Sie außerdem sicher, dass Sie den ersten Gang einlegen, wenn Sie das Fahrzeug auf ebenem Untergrund oder an einer Steigung abstellen und dass Sie den Rückwärtsgang einlegen, wenn Sie das Fahrzeug an einem Gefälle abstellen. Wenn diese Vorsichtshinweise nicht oder nicht in der richtigen Reihenfolge befolgt werden, könnte sich das Fahrzeug plötzlich und unerwartet in Bewegung setzen.

### ***Bedienung der Kupplung***

Das Kupplungspedal muss vor dem Schalten vollständig niedergetreten und danach langsam losgelassen werden. Während der Fahrt muss das Kupplungspedal vollständig losgelassen werden. Lassen Sie Ihren Fuß während der Fahrt nicht auf dem Kupplungspedal ruhen. Dies könnte zu unnötigem Verschleiß führen. Lassen Sie nicht die Kupplung schleifen, um das Fahrzeug an einer Steigung/einem Gefälle zu halten. Dies führt zu unnötigem Verschleiß. Verwenden Sie die Fuß- oder Feststellbremse, um das Fahrzeug an einer Steigung/einem Gefälle anzuhalten. Treten Sie das Kupplungspedal nicht schnell und mehrfach nacheinander.

### ⚠ ACHTUNG

Treten Sie das Kupplungspedal stets vollständig durch. Wenn das Kupplungspedal nicht vollständig durchgetreten wird, besteht die Gefahr von Kupplungsschäden oder Geräuschbildung.

### **Herunterschalten**

Wenn Sie in dichtem Verkehr oder an Steigungen langsam fahren müssen, schalten Sie herunter, bevor der Motor untourig läuft. Das Herunterschalten verringert die Gefahr, dass der Motor abstirbt und es ermöglicht im Bedarfsfall eine bessere Beschleunigung. Durch das Herunterschalten bei Bergabfahrten kann die Bremswirkung des Motors genutzt und die Lebensdauer der Bremsen verlängert werden.

### **Ratschläge für die Fahrpraxis**

- Kuppeln Sie an Gefällstrecken nicht aus, um das Fahrzeug bergab rollen zu lassen. Dies ist äußerst gefährlich. Fahren Sie immer mit eingelegtem Gang.
- Lassen Sie Ihren Fuß nicht auf dem Bremspedal ruhen. Dies kann dazu führen, dass die Bremsen überhitzen und die Bremswirkung beeinträchtigt wird. Verringern Sie stattdessen die Geschwindigkeit und schalten Sie in einen kleineren Gang, wenn Sie eine längere Strecke bergab fahren. Auf diese Weise wird die Bremswirkung des Motors ausgenutzt.
- Reduzieren Sie die Geschwindigkeit, bevor Sie in einen kleineren Gang schalten. Dadurch werden überhöhte Drehzahlen vermieden, die zu Motorschäden führen können.
- Verringern Sie bei plötzlich auftretendem Seitenwind die Geschwindigkeit, damit das Fahrzeug besser beherrschbar ist.
- Versuchen Sie den Rückwärtsgang erst einzulegen, nachdem das Fahrzeug vollständig zum Stillstand gekommen ist. Andernfalls kann das Getriebe beschädigt werden.
- Fahren Sie auf rutschigem Untergrund besonders vorsichtig. Seien Sie beim Bremsen, Gasgeben und Schalten besonders vorsichtig, da die Reifen durch eine abrupte Geschwindigkeitsänderung die Haftung verlieren könnten und das Fahrzeug dadurch außer Kontrolle geraten könnte.

### **⚠ VORSICHT**

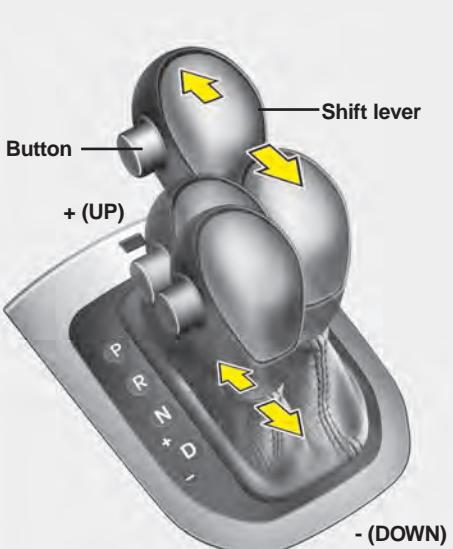
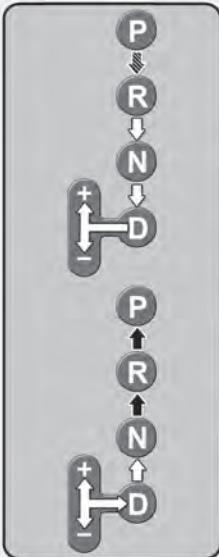
- Schnallen Sie sich immer an! Das Risiko, bei einem Unfall schwer oder tödlich verletzt zu werden, ist bei einem nicht angeschnallten Insassen deutlich höher als bei einem ordnungsgemäß ange-schnallten Insassen.
- Fahren Sie in Kurven und beim Wenden nicht mit hoher Geschwindigkeit.
- Vermeiden Sie abrupte Lenkbewegungen wie z. B. schnelle Fahrbahnwechsel und scharfe Kurven-fahrten.
- Das Risiko eines Fahrzeug-überschlags ist bei höheren Geschwindigkeiten (z. B. auf der Autobahn) deutlich größer.
- Der Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug tritt häufig auf, wenn zwei oder mehr Räder von der Fahrbahn abkommen und der Fahrer zu stark gegenlenkt, um wieder auf die Fahrbahn zu gelangen.

(Fortsetzung)

(Fortsetzung)

- Führen Sie keine abrupten Lenkbewegungen aus, wenn Ihr Fahrzeug von der Fahrbahn abkommt. Verringern Sie stattdes-sen die Geschwindigkeit, bevor Sie zur Straße zurücklenken.
- Überschreiten Sie niemals die geltenden Geschwindigkeits-begrenzungen.

## AUTOMATIKGETRIEBE



- ➡ Drücken Sie das Bremspedal und drücken Sie den Knopf
- ➡ Drücken Sie beim Schalten den Knopf.
- ➡ Der Wählhebel kann ohne Betätigung der Bremse bewegt werden.

OUB051014

### Bedienung des Automatikgetriebes

Das Automatikgetriebe verfügt über 4(6\*) Vorwärtsgänge und 1 Rückwärtsgang. Die jeweilige Geschwindigkeit wird abhängig von der gewählten Fahrstufe automatisch gewählt.

\* ausstattungsabhängig

### \* ANMERKUNG

Bei einem neuen Fahrzeug, wenn die Batterie abgeklemmt war, können anfangs einige wenige Schaltvorgänge relativ abrupt erfolgen. Dies ist eine normale Erscheinung und nachdem das Getriebe-Steuermodul (TCM) und das Powertrain-Steuermodul (PCM) einige Schaltvorgänge durchgeführt haben, werden die Schaltpunkte justiert.

Um Schaltrucken zu vermeiden, treten Sie beim Schalten von N (Neutral) in einen Vorwärts- oder in den Rückwärtsgang das Bremspedal.

### **⚠ VORSICHT**

#### - Automatikgetriebe

- Bevor Sie eine Fahrstufe (vorwärts oder rückwärts) einlegen, achten Sie auf Personen, insbesondere auf Kinder, die sich in der Nähe Ihres Fahrzeugs aufhalten.
- Bevor Sie den Fahrersitz verlassen, stellen Sie sicher, dass Sie den Wählhebel in die Parkstufe (P) schalten und danach die Feststellbremse betätigen und den Motor abstellen. Wenn diese Vorsichtshinweise nicht oder nicht in der richtigen Reihenfolge befolgt werden, könnte sich das Fahrzeug plötzlich und unerwartet in Bewegung setzen.

### **⚠ ACHTUNG**

- Um eine Beschädigung des Getriebes zu vermeiden, geben Sie bei betätigter Bremse weder im Rückwärtsgang (R) noch in einem Vorwärtsgang Gas.
- Halten Sie Ihr Fahrzeug bei Stoppes an Steigungen nicht durch Gasgeben auf der Stelle. Betätigen Sie stattdessen das Bremspedal oder die Feststellbremse.
- Schalten Sie den Wählhebel nicht von N (Neutral) oder P (Parkstufe) nach D (Normalbetrieb) oder R (Rückwärtsgang), wenn sich der Motor schneller als mit Leerlaufdrehzahl dreht.

### **Schaltstufen**

Wenn sich der Zündschlüssel in der Stellung ON befindet, zeigt die Schaltstufenanzeige im Kombiinstrument die Stellung des Wählhebels an.

### P (Parkstufe)

Warten Sie immer bis das Fahrzeug zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie in die Parkstufe (P) schalten. In dieser Schaltstufe ist das Getriebe gesperrt und die Vorderräder sind blockiert.

### **⚠ VORSICHT**

- Wenn der Wählhebel während der Fahrt in die Parkstufe (P) gestellt wird, blockieren die Antriebsräder. Dies führt dazu, dass Sie die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren.
- Verwenden Sie die Parkstufe (P) nicht anstelle der Feststellbremse. Stellen Sie sicher, dass der Wählhebel in der Parkstufe (P) eingerastet ist und betätigen Sie kräftig die Feststellbremse.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt im Fahrzeug zurück.

## **⚠ ACHTUNG**

**Wenn die Parkstufe (P) während der Fahrt eingelegt wird, kann das Getriebe beschädigt werden.**

## **R (Rückwärtsgang)**

Wählen Sie diese Fahrstufe, um rückwärts zu fahren.

## **⚠ ACHTUNG**

**Schalten Sie immer erst dann in den Rückwärtsgang (R) hinein oder aus dem Rückwärtsgang (R) heraus, wenn das Fahrzeug vollständig zum Stillstand gekommen ist. Wenn der Rückwärtsgang (R) während der Fahrt eingelegt wird, kann das Getriebe beschädigt werden, außer wie unter "Festgefahrenes Fahrzeug frei fahren" in diesem Kapitel beschrieben.**

## **N (Neutral)**

Die Verbindung zwischen den Räder und dem Getriebe ist getrennt. Das Fahrzeug wird bei dem geringsten Gefälle wegrollen, wenn die Fußbremse oder die Feststellbremse nicht betätigt wird.

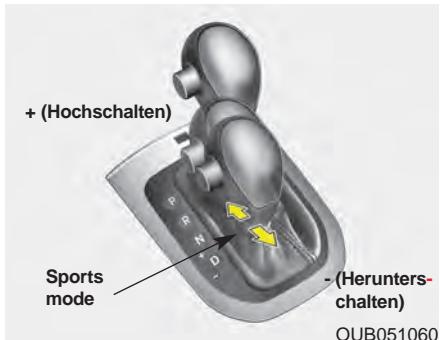
## **D (Normalbetrieb)**

Dies ist die normale Stellung zum Vorwärtsfahren. Das Getriebe schaltet automatisch durch eine 4-Gang-Sequenz und erreicht so den günstigsten Kraftstoffverbrauch und die optimalen Fahrleistungen.

Wenn beim Überholen oder bei Bergauffahrten mehr Leistung benötigt wird, treten Sie das Gaspedal bis zum Anschlag durch. Das Getriebe schaltet daraufhin in den nächsten kleineren Gang zurück.

## **\* ANMERKUNG**

Warten Sie immer, bis das Fahrzeug vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie die Fahrstufe (D) einlegen.



## **Sportmodus (ausstattungsabhängig)**

Den Sportmodus können Sie sowohl im Stand als auch während der Fahrt wählen. Bewegen Sie dazu den Wählhebel aus der Fahrstufe D in die manuelle Schaltgasse. Um in die Fahrstufe D zurückzugelangen, bewegen Sie den Wählhebel zurück in die Automatik-Schaltgasse.

**Im Sportmodus können Sie schnell herauf- oder herunterschalten, indem Sie den Wählhebel nach vorn drücken oder nach hinten ziehen. Im Gegensatz zu einem Schaltgetriebe können im Sport-modus die Gangwechsel auch bei getretenem Gaspedal vorgenommen werden.**

### Hochschalten (+):

Drücken Sie den Wählhebel einmal nach vorn, um in den nächsten höheren Gang zu schalten.

### Herunterschalten (-):

Ziehen Sie den Wählhebel einmal nach hinten, um in den nächsten kleineren Gang zu schalten.

### \* ANMERKUNG

- Im Sportmodus muss der Fahrer das Hochschalten unter Berücksichtigung der Verkehrsbedingungen manuell durchführen und darauf achten, dass die Motordrehzahl unter dem roten Bereich bleibt.
- Im Sportmodus können nur die 6 Vorwärtsgänge gewählt werden. Um in den Rückwärtsgang (R) oder die Parkstufe (P) zu schalten, schieben Sie den Wählhebel nach Bedarf in die Schaltstufe R oder D.
- Das Herunterschalten erfolgt im Sportmodus automatisch, wenn die Fahrgeschwindigkeit reduziert wird. Wenn das Fahrzeug zum Stillstand kommt, wird automatisch in den 1. Gang geschaltet.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Wenn sich im Sportmodus die Motordrehzahl dem roten Bereich nähert, wird automatisch in den nächsten höheren Gang geschaltet.
- Zum Schutz des Fahrzeugs und im Sinne der Sicherheit kann es geschehen, dass das Steuersystem bestimmte manuelle Schaltvorgänge nicht ausführt.
- Drücken Sie zum Anfahren auf glattem oder rutschigem Untergrund den Wählhebel einmal nach vorn (+ hoch schalten). Dadurch schaltet das Getriebe in den 2. Gang, welcher für das Anfahren auf glattem oder rutschigem Untergrund besser geeignet ist. Ziehen Sie bei Bedarf den Wählhebel einmal nach hinten (- herunter schalten), um in den ersten Gang zurückzuschalten.

## Wählhebelsperre (ausstattungsabhängig)

Das Automatikgetriebe ist aus Sicherheitsgründen mit einer Wählhebelsperre ausgerüstet, die verhindert, dass der Wählhebel aus der Parkstufe (P) in den Rückwärtsgang (R) bewegt werden kann, wenn nicht gleichzeitig das Bremspedal getreten wird.

Um aus der Parkstufe (P) in den Rückwärtsgang (R) zu schalten:

1. Treten Sie das Bremspedal und halten Sie es getreten.
2. Bewegen Sie den Wählhebel.

Wenn das Bremspedal mehrfach nacheinander betätigt wird, während sich der Wählhebel in der Parkstufe (P) befindet, kann es sein, dass ein schnarrendes Geräusch in der Nähe des Wählhebels hörbar wird. Dies ist ein normaler Zustand.

### ⚠️ VORSICHT

**Treten Sie vor dem Schalten aus der Parkstufe (P) in eine andere Schaltstufe immer das Bremspedal nieder und halten Sie es getreten, um ein versehentliche Bewegung des Fahrzeugs und Gefahren für Personen in der Nähe des Fahrzeugs zu vermeiden.**

## Ratschläge für die Fahrpraxis

- Bewegen Sie niemals bei betätigtem Gaspedal den Wählhebel aus der Parkstufe (P) oder der Neutralstellung (N) in eine andere Schaltstufe.
- Bewegen Sie den Wählhebel niemals während der Fahrt in die Parkstufe (P).
- Legen Sie den Rückwärtsgang (R) immer erst ein, nachdem das Fahrzeug vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Kuppeln Sie an Gefällstrecken nicht aus, um das Fahrzeug bergab rollen zu lassen. Dies ist äußerst gefährlich. Fahren Sie immer mit eingelegtem Gang.
- Lassen Sie Ihren Fuß nicht auf dem Bremspedal ruhen. Dies kann dazu führen, dass die Bremsen überhitzen und die Bremswirkung beeinträchtigt wird. Verringern Sie stattdessen die Geschwindigkeit und schalten Sie in einen kleineren Gang zurück, wenn Sie eine längere Strecke bergab fahren. Auf diese Weise wird die Bremswirkung des Motors ausgenutzt.
- Verringern Sie die Geschwindigkeit, bevor Sie in einen kleineren Gang schalten. Es könnte sonst sein, dass sich der kleinere Gang nicht einlegen lässt.
- Benutzen Sie immer die Feststellbremse. Verlassen Sie sich nicht darauf, dass das Fahrzeug durch Einlegen der Parkstufe (P) vor dem Wegrollen gesichert ist.
- Fahren Sie auf rutschigem Untergrund besonders vorsichtig. Seien Sie beim Bremsen, Gasgeben und beim Schalten besonders vorsichtig, da die Reifen durch eine abrupte Geschwindigkeitsänderung die Haftung verlieren könnten und das Fahrzeug dadurch außer Kontrolle geraten könnte.
- Ein optimales Verhältnis von Leistung und Kraftstoffverbrauch wird erreicht, wenn das Gaspedal langsam getreten und losgelassen wird.

### **⚠ VORSICHT**

- Schnallen Sie sich immer an! Das Risiko, bei einem Unfall schwer oder tödlich verletzt zu werden, ist bei einem nicht angeschnallten Insassen deutlich höher als bei einem ordnungsgemäß angeschnallten Insassen.
- Fahren Sie in Kurven und beim Wenden nicht mit hoher Geschwindigkeit.
- Vermeiden Sie abrupte Lenkbewegungen wie z. B. schnelle Fahrbahnwechsel und scharfe Kurvenfahrten.
- Das Risiko eines Fahrzeugüberschlags ist bei höheren Geschwindigkeiten (z. B. auf der Autobahn) deutlich größer.
- Der Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug tritt häufig ein, wenn zwei oder mehr Reifen von der Fahrbahn abkommen und der Fahrer zu stark gegenlenkt, um wieder auf die Fahrbahn zu gelangen.

(Fortsetzung)

### **(Fortsetzung)**

- Vermeiden Sie abrupte Lenkbewegungen, wenn Sie von der Fahrbahn abkommen. Verringern Sie stattdessen die Geschwindigkeit, bevor Sie zur Straße zurücklenken.
- Beachten Sie immer die geltenden Geschwindigkeitsbegrenzungen.

### **⚠ VORSICHT**

Wenn das Fahrzeug in Schnee, Schlamm oder Sand etc. festgefahren ist, können Sie das Fahrzeug frei fahren, indem Sie abwechselnd vorwärts und rückwärts fahren. Wenden Sie die das beschriebene Verfahren nicht an, wenn sich Personen oder Objekte in der Nähe des Fahrzeugs befinden. Beim Freifahren kann sich das Fahrzeug plötzlich vorwärts oder rückwärts in Bewegung setzen und in der Nähe befindliche Personen verletzen oder Objekte beschädigen.

### **Anfahren an einer starken Steigung**

Um an einer starken Steigung anzufahren, betätigen Sie das Bremspedal und bewegen Sie den Wählhebel in die Fahrstufe D. Wählen Sie den der Fahrzeugbeladung und der Stärke der Steigung angemessenen Gang und lösen Sie die Feststellbremse. Treten Sie das Gaspedal langsam nieder, während Sie Bremse lösen.

Beim Anfahren an einer starken Steigung kann das Fahrzeug die Tendenz haben, zurückzurollen. Um das Zurückrollen zu verhindern, schieben Sie den Wählhebel in die Stufe 2 (zweiter Gang).

## BREMSANLAGE

### Bremsanlage mit Bremskraftverstärker

Die Bremsanlage Ihres Fahrzeugs verfügt über einen Bremskraftverstärker und sie wird bei normaler Benutzung automatisch nachgestellt.

In den Fällen, in denen die Bremskraftunterstützung nicht zur Verfügung steht, wie z. B. bei abgestelltem Motor oder in anderen Situationen, können Sie die Bremse weiterhin verwenden, jedoch müssen Sie das Bremspedal kräftiger treten. Auch ist mit einem verlängerten Bremsweg zu rechnen.

Bei abgestelltem Motor nimmt die gespeicherte Bremskraftunterstützung mit jedem Treten des Bremspedals ab. Treten Sie deshalb nicht mehrfach das Bremspedal, wenn die Servounterstützung unterbrochen ist.

Treten Sie das Bremspedal nur dann mehrfach hintereinander, wenn es notwendig ist, das Fahrzeug auf rutschigem Untergrund unter Kontrolle zu halten.

### **⚠ VORSICHT - Bremsen**

- Lassen Sie Ihren Fuß während der Fahrt nicht auf dem Bremspedal ruhen. Dies würde dazu führen, dass die Bremsen überhitzten, übermäßig verschleißt und dass sich der Bremsweg verlängert.
- Schalten Sie in einen kleineren Gang zurück, wenn Sie längere Zeit bergab fahren oder ein starkes Gefälle befahren, und vermeiden Sie dauerhaftes Bremsen. Wenn die Bremsen über einen längeren Zeitraum dauerhaft betätigt werden, führt dies zu einer Überhitzung der Bremsen, woraus ein zeitweiliger Verlust der Bremsleistung resultieren könnte.
- Nasse Bremsen können dazu führen, dass sich der Bremsweg verlängert und dass das Fahrzeug beim Bremsen zur Seite zieht. Ein leichtes Probebremsen zeigt Ihnen an, ob die Bremsanlage nass geworden ist. Testen Sie Ihre Bremsen immer auf diese Weise, nachdem Sie durch tiefe Wasseransammlungen gefahren sind.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

Um die Bremsanlage zu trocknen, treten Sie unter sicherer Fahrbedingungen leicht das Bremspedal, bis die reguläre Bremsleistung wiederhergestellt ist.

### *Im Fall eines Bremsversagens*

Wenn die Fußbremse während der Fahrt ausfallen sollte, können Sie mit der Feststellbremse eine Notbremsung durchführen. Allerdings wird der Bremsweg in diesem Fall wesentlich länger sein als bei einer normalen Bremsung mit der Fußbremse.

### **⚠ VORSICHT**

#### - Feststellbremse

Wenn die Feststellbremse während der Fahrt (bei üblichen Fahrgeschwindigkeiten) angezogen wird, kann dies zu einem plötzlichen Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug führen. Wenn Sie die Feststellbremse betätigen müssen, um das Fahrzeug zum Stehen zu bringen, seien Sie dabei besonders vorsichtig.

### Verschleißmelder, Scheibenbremsbeläge

Ihr Fahrzeug ist mit Scheibenbremsen ausgestattet.

Wenn der Bremsbelagverschleiß soweit fortgeschritten ist, dass die Bremsbeläge ersetzt werden sollten, hören Sie ein hochfrequentes Geräusch von den Vorder- oder Hinterrädern (ausstattungsabhängig). Dieses Geräusch kann zeitweise oder auch nur beim Treten des Bremspedals hörbar sein.

Unter bestimmten Fahrbedingungen oder unter bestimmten klimatischen Bedingungen kann es sein, dass nach einer Standzeit bei leichtem Bremsen oder beim erstmaligen Bremsen ein quietschendes Bremsgeräusch hörbar ist. Dies ist ein normaler Vorgang, der nicht ein Problem an der Bremsanlage anzeigt.

### ACHTUNG

- Fahren Sie nicht mit verschlissenen Bremsbelägen, da dies kostspielige Reparaturen verursachen kann.
- Lassen Sie die Bremsbeläge an der Vorder- oder Hinterachse immer satzweise ersetzen.

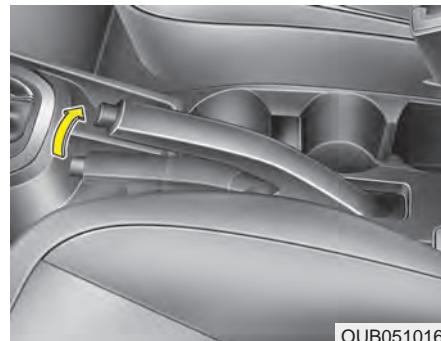
### ⚠️ VORSICHT

#### - Bremsenverschleiß

Das Geräusch des Verschleißmelders zeigt an, dass Ihr Fahrzeug gewartet werden muss. Wenn Sie das Geräusch missachten, könnte dies zu einer Verschlechterung der Bremsleistung und somit zu einem schweren Unfall führen.

### Trommelbremsen hinten (ausstattungsabhängig)

Ihre Trommelbremsen hinten verfügen nicht über Verschleißanzeichen. Lassen Sie deshalb die hinteren Bremsbeläge prüfen, wenn Sie ein schabendes Geräusch von der hinteren Bremse hören. Lassen Sie die Hinterradbremsen auch jedes Mal prüfen, wenn Sie Ihre Reifen wechseln oder tauschen und wenn die Vorderradbremsen ersetzt werden.



OUN051016

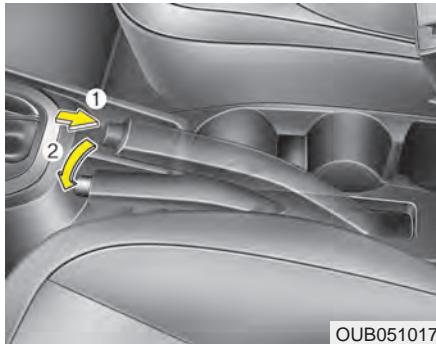
### Feststellbremse

#### Feststellbremse betätigen

Um die Feststellbremse zu betätigen, treten Sie zuerst die Fußbremse und ziehen Sie danach den Hebel der Feststellbremse, ohne den Etriegelungsknopf zu drücken, soweit wie möglich nach oben. Beim Abstellen eines Fahrzeugs auf Gefällstrecken sollten Sie bei Fahrzeugen mit Schaltgetriebe zusätzlich einen entsprechenden kleinen Gang einlegen und bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe den Wählhebel in die Parkstufe (P) schalten.

## ⚠ ACHTUNG

- Das Fahren mit betätigter Feststellbremse führt zu einem übermäßigen Verschleiß der Bremsbeläge und der Brems scheiben.**
- Betätigen Sie die Feststellbremse außer im Notfall nicht während der Fahrt. Andernfalls wird möglicherweise das Fahrzeug beschädigt und die Fahrsicherheit beeinträchtigt.**



OUB051017

### Feststellbremse lösen

Um die Feststellbremse zu lösen, treten Sie erst auf das Pedal der Fußbremse und ziehen Sie den Hebel der Feststellbremse leicht an. Drücken Sie nun auf den Entriegelungsknopf (1) und halten Sie ihn gedrückt, während Sie den Hebel (2) der Feststellbremse nach unten herablassen.

Für den Fall, dass sich die Feststellbremse nicht oder nur teilweise lösen lässt, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.

## ⚠ VORSICHT

- Um zu gewährleisten, dass sich ein stehendes oder abgestelltes Fahrzeug nicht unbeabsichtigt in Bewegung setzt, stellen Sie nicht den Wählhebel als Ersatz für die Feststellbremse in eine Schaltstufe. Betätigen Sie die Feststellbremse UND stellen Sie sicher, dass bei Fahrzeugen mit Schaltgetriebe der erste Gang oder der Rückwärtsgang eingelegt ist bzw. bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe die Parkstufe (P) eingelegt ist.
- Erlauben Sie Personen, die mit der Bedienung Ihres Fahrzeugs nicht vertraut sind als auch Kindern nicht, den Hebel der Feststellbremse anzufassen. Wenn die Feststellbremse unbeabsichtigt gelöst wird, kann dies zu schweren Verletzungen führen.
- Beim Abstellen eines Fahrzeugs sollten Sie immer die Feststellbremse vollständig betätigen, um zu vermeiden, dass sich das Fahrzeug ungewollt in Bewegung setzt und dass Insassen oder Fußgänger verletzt werden.



WK-23

Prüfen Sie die Funktion der Bremsenwarnleuchte, indem Sie die Zündung einschalten (Motor nicht anlassen). Die Leuchte wird eingeschaltet, wenn der Zündschlüssel bei betätigter Feststellbremse in die Stellung ON oder START gedreht wird. Stellen Sie vor Fahrtantritt sicher, dass die Feststellbremse vollständig gelöst und die Bremsenwarnleuchte erloschen ist.

Wenn die Bremsenwarnleuchte nach dem Lösen der Feststellbremse bei laufendem Motor nicht erlischt, könnte eine Störung im Bremssystem vorliegen. Es ist notwendig, dass Ihr Fahrzeug in diesem Fall umgehend geprüft wird.

Wenn es möglich ist, fahren Sie das Fahrzeug in diesem Fall nicht weiter. Wenn dies nicht möglich ist, fahren Sie mit äußerster Vorsicht und nur soweit, bis Sie einen sicheren Parkplatz oder eine Werkstatt erreichen.

### **ABS-Bremssystem (ausstattungsabhängig)**

#### **⚠️ VORSICHT**

ABS (oder ESC) kann Unfälle infolge unangemessener Fahrweise oder riskanter Fahrmanöver nicht verhindern. Auch wenn das Fahrzeug bei einer Notbremsung besser kontrollierbar ist, halten Sie immer einen ausreichenden Sicherheitsabstand ein. Reduzieren Sie bei schlechten Straßenzuständen die Geschwindigkeit.

Bei Fahrzeugen, die mit ABS (oder ESC) ausgestattet sind, kann sich der Bremsweg bei den nachfolgend beschriebenen Straßenverhältnissen gegenüber Fahrzeugen ohne diese Ausstattung unter Umständen verlängern.

Unter den folgenden Bedingungen sollte die Fahrgeschwindigkeit reduziert werden:

- Auf unebener Fahrbahn, auf Kies oder auf schneebedeckten Straßen.
- Wenn Schneeketten aufgezogen sind.

**(Fortsetzung)**

**(Fortsetzung)**

- Auf Straßen mit Schlaglöchern oder unterschiedlich hohen Fahrbahnbelägen.**

**Die Funktion des ABS- (oder ESC-) Systems sollte nicht bei hohen Geschwindigkeiten oder bei Kurvenfahrten getestet werden. Damit könnten Sie sich und andere gefährden.**

Das ABS-System prüft kontinuierlich die Drehzahlen der Räder. Kurz bevor Räder beim Bremsen blockieren, regelt das ABS-System den Bremsdruck der betroffenen Räder, indem es den Druck abwechselnd verringert und erhöht.

Wenn Sie das Bremspedal unter Bedingungen treten, welche die Räder zum Blockieren bringen könnten, ist es möglich, dass Sie ein tickerndes Arbeitsgeräusch der Bremsen hören oder ein Pulsieren des Bremspedals feststellen. Dies ist ein normaler Vorgang, der belegt, dass das ABS-System aktiv ist.

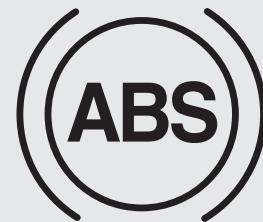
Um in einem Notfall den größten Nutzen durch das ABS-System zu erhalten, versuchen Sie nicht, selbst den Bremsdruck zu regeln, indem Sie das Bremspedal pumpen.

Treten Sie das Bremspedal so kräftig wie möglich (oder der Situation entsprechend) und lassen Sie das ABS-System den hydraulischen Bremsdruck der einzelnen Räder automatisch regeln.

**\* ANMERKUNG**

Wenn sich das Fahrzeug nach dem Anlassen des Motors erstmalig in Bewegung setzt, könnte ein klickendes Geräusch aus dem Motorraum hörbar sein. Dies ist normal und zeigt an, dass das ABS-System ordnungsgemäß funktioniert.

- Auch wenn Ihr Fahrzeug mit ABS-System ausgestattet ist, benötigen Sie einen ausreichenden Sicherheitsabstand für den Bremsweg. Halten Sie immer einen ausreichenden Sicherheitsabstand zu vor Ihnen fahrenden Fahrzeugen.
- Reduzieren Sie immer vor Kurvenfahrten die Geschwindigkeit. Das ABS-System ist nicht in der Lage, Unfälle durch überhöhte Geschwindigkeiten zu verhindern.
- Auf unbefestigten und unebenen Untergründen kann der Einsatz des ABS-Systems den Bremsweg im Vergleich zu einem Fahrzeug ohne ABS-System verlängern.



W-78

**! ACHTUNG**

- Wenn die ABS-Warnleuchte aufleuchtet und dauerhaft weiterleuchtet, könnte eine Störung im ABS-System vorliegen. In diesem Fall steht Ihnen jedoch weiterhin die konventionelle Bremsanlage ohne ABS-Regelung zur Verfügung.**
- Nach dem Einschalten der Zündung (Zündschlossstellung ON) leuchtet die ABS-Warnleuchte für ca. 3 Sekunden auf. In diesem Zeitraum findet eine Eigendiagnose des ABS-Systems statt und die Warnleuchte erlischt danach, wenn keine Störung vorliegt.**

**(Fortsetzung)**

### (Fortsetzung)

*Wenn die Warnleuchte nach ca. 3 Sekunden nicht erlischt, könnte eine Störung des ABS-Systems vorliegen. Wir empfehlen, sich an einen Kia Vertragshändler zu wenden.*

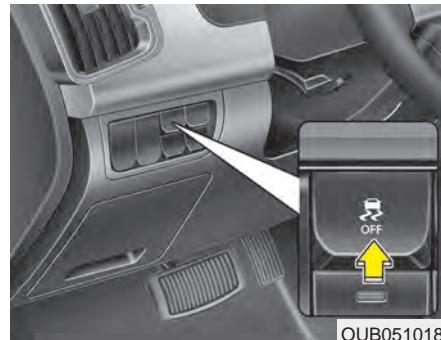
### ⚠ ACHTUNG

- Wenn Sie beim Befahren eines Untergrunds mit geringer Traktion (z. B. bei Glatteis) längere Zeit das Bremspedal treten, kann das ABS-System dauerhaft aktiviert werden und die Warnleuchte kann aufleuchten. Bringen Sie Ihr Fahrzeug in diesem Fall an einer sicheren Stelle zum Stillstand und stellen Sie den Motor ab.*
- Lassen Sie den Motor wieder an. Wenn die ABS-Warnleuchte erlischt, ist die Funktion des ABS-Systems ordnungsgemäß. Wenn die Leuchte nicht erlischt, könnte eine Störung des ABS-Systems vorliegen. Wir empfehlen, sich an einen Kia Vertragshändler zu wenden.*

### \* ANMERKUNG

Wenn Ihr Fahrzeug wegen einer entladenen Batterie mit Starthilfekabeln angelassen werden muss, kann es sein, dass der Motor weniger gleichmäßig läuft als üblich und dass gleichzeitig die ABS-Warnleuchte aufleuchtet. Dies ist eine Folge der zu geringen Batteriespannung und zeigt keine Störung des ABS-Systems an.

- Pumpen Sie nicht mit dem Bremspedal!*
- Lassen Sie vor Fahrtantritt die Batterie laden.*



### Elektronisches Stabilitätskontrolle (ESC) (ausstattungsabhängig)

Das elektronische Stabilitätsprogramm (ESC) dient dazu, das Fahrzeug bei Kurvenfahrten bzw. Ausweichmanövern in einem stabilen Zustand zu halten. Das ESC vergleicht den Lenkradeinschlag mit der tatsächlichen Bewegung des Fahrzeugs. Das ESC kann einzelne Räder abbremsen und greift in die Motorsteuerung ein, wenn das Fahrzeug stabilisiert werden muss.

## **⚠ VORSICHT**

**Passen Sie Ihre Geschwindigkeit immer dem Straßenzustand an und durchfahren Sie Kurven nie mit zu hoher Geschwindigkeit.** Das elektronische Stabilitätskontrolle (ESC) kann Unfälle nicht verhindern. Überhöhte Geschwindigkeiten bei Kurvenfahrten, abrupte Lenkbewegungen und Aquaplaning können auch bei Fahrzeugen mit ESC zu schweren Unfällen führen. Nur durch eine Vermeidung von Fahrmanövern, bei denen das Fahrzeug die Traktion verliert, kann ein sicherer und aufmerksamer Fahrer Unfälle verhindern. Beachten Sie auch bei Fahrzeugen mit ESC die üblichen Fahrsicherheitsregeln - insbesondere das Fahren mit Geschwindigkeiten, die den jeweiligen Situationen angepasst sind.

Das elektronische Stabilitätskontrolle (ESC) ist ein System, das dem Fahrer hilft, unter widrigen Umständen die Kontrolle über das Fahrzeug zu behalten. Es ist kein Ersatz für ein sicheres Fahrverhalten. Faktoren wie Geschwindigkeit, Straßenzustand und Lenkeinschlag können dazu führen, dass das ESC-System nicht mehr verhindern kann, dass die Kontrolle über das Fahrzeug verloren geht. Als Fahrer liegt es immer in Ihrer Verantwortung, die Geschwindigkeit den Umständen anzupassen und genügend Sicherheitsreserven einzuhalten.

Wenn Sie das Bremspedal unter Bedingungen treten, welche die Räder zum Blockieren bringen könnten, ist es möglich, dass Sie ein tickendes Arbeitsgeräusch der Bremsen hören oder ein Pulsieren des Bremspedals feststellen. Dies ist ein normaler Vorgang, der belegt, dass das ESC-System aktiv ist.

## **\* ANMERKUNG**

Wenn sich das Fahrzeug nach dem Anlassen des Motors erstmalig in Bewegung setzt, könnte ein klickendes Geräusch aus dem Motorraum hörbar sein. Dies ist normal und zeigt an, dass das ESC-System ordnungsgemäß funktioniert.

## **ESC-Betrieb**

### **ESC eingeschaltet**



- Nach dem Einschalten der Zündung leuchten die Kontrollleuchten ESC und ESC OFF (AUS) für ca. 3 Sekunden auf. Danach ist das ESC-System eingeschaltet.
- Um das ESC-System abzuschalten, drücken Sie bei eingeschalteter Zündung mindestens eine halbe Sekunde lang die ESC OFF-Taste. (Die Leuchte ESC OFF leuchtet danach auf.) Um das ESC-System wieder einzuschalten, drücken Sie die ESC OFF-Taste erneut. Die Leuchte ESC OFF erlischt danach.
- Beim Anlassen des Motors kann ein leises Ticker-Geräusch hörbar sein. Dieses Geräusch entsteht während der automatischen Eigen-diagnose des ESC-Systems und stellt keine Störung dar.

### Während des ESC-Betriebs



Wenn das ESC-System aktiv ist, blinkt die ESC-Kontrollleuchte.

- Wenn das elektronische Stabilitätskontrolle ordnungsgemäß aktiv ist, können Sie ein leichtes Pulsieren im Fahrzeug verspüren. Dies ist ein Effekt der ESC-Bremsenregelung und stellt keine Störung dar.
- Beim Fahren durch Schlamm oder auf glatter Fahrbahn nimmt die Motordrehzahl möglicherweise nicht zu, obwohl Sie das Gaspedal durchtreten. Dabei handelt es sich um ein normales Phänomen, das der Wahrung der Fahrstabilität und Traktion des Fahrzeugs dient.

### ESC abgeschaltet



Zum Beenden der ESC-Funktion:



OUB045215G

#### • Zustand 1

Drücken Sie kurz die Taste ESC OFF. (Daraufhin leuchtet die Kontrollleuchte ESC OFF auf und es erscheint eine diesbezügliche Meldung.) In diesem Zustand findet kein Eingriff in die Motorsteuerung statt. Mit anderen Worten: Die Traktionskontrolle ist nicht funktionsbereit, sondern es funktioniert nur die Bremskontrolle.



OUB045216G

#### • Zustand 2

Drücken Sie mehr als drei Sekunden lang die Taste ESC OFF. Daraufhin leuchtet die Kontrollleuchte ESC OFF auf, was von einer Meldung und einem akustischen Warnsignal begleitet wird. In diesem Zustand findet kein Eingriff in die Motorsteuerung und die Bremsregelung statt. Mit anderen Worten: Es findet keinerlei Fahrzeugstabilitätskontrolle statt. Wenn der Zündschalter bei abgeschaltetem ESC in die Stellung LOCK/OFF gedrückt wird, bleibt das ESC abgeschaltet. Beim nächsten Anlassen des Motors wird das ESC automatisch reaktiviert.

- ESC-Kontrollleuchte (blinkt)



- ESC OFF-Kontrollleuchte (leuchtet auf)



#### **Kontrollleuchte**

Nach dem Einschalten der Zündung leuchtet die Kontrollleuchte kurz auf und erlischt danach. Dies zeigt an, dass das ESC-System in ordnungsgemäßem Zustand ist.

Die ESC-Leuchte blinkt jedes Mal, wenn die ESC-Regelung aktiv ist, oder sie leuchtet auf, wenn eine ESC-Störung vorliegt.

Die Lampe ESC OFF leuchtet auf, wenn ESC mit dem Schalter deaktiviert wird.

#### **! ACHTUNG**

*Bei der Verwendung unterschiedlicher Reifen oder unterschiedlicher Reifengrößen kann es zur Fehlfunktion des ESC-Systems kommen. Stellen Sie bei einem Radwechsel sicher, dass die Größe des neuen Reifens der Größe des originalen Reifens entspricht.*

#### **! VORSICHT**

**Das elektronische Stabilitätskontrolle ist lediglich eine Fahrhilfe. Beachten Sie die Sicherheitshinweise für sicheres Fahren, wenn Sie in Kurven, auf verschneiten oder vereisten Straßen abbremsen. Fahren Sie langsam und versuchen Sie nicht zu beschleunigen, während die ESC-Kontrollleuchte blinkt oder wenn die Straßenoberfläche glatt oder rutschig ist.**

#### **ESC-System abschalten**

##### **Während der Fahrt**

- Es ist empfehlenswert, das elektronische Stabilitätskontrolle während des täglichen Fahrbetriebs generell eingeschaltet zu lassen.
- Wenn Sie das ESC-System während der Fahrt abschalten möchten, drücken Sie die ESC OFF-Taste, während Sie auf ebenem Straßenbelag fahren.

Drücken Sie niemals die ESC OFF-Taste, während das System aktiv ist (ESC-Leuchte blinkt).

Wenn das ESC-System während einer aktiven Regelphase (ESC-Kontrollleuchte blinkt) abgeschaltet wird, kann das Fahrzeug außer Kontrolle und ins Schleudern geraten.

### \* ANMERKUNG

- Stellen Sie sicher, dass das ESC-System abgeschaltet ist (Leuchte ESC OFF leuchtet auf), wenn das Fahrzeug auf einem Leistungsprüfstand getestet werden soll.
- Das Abschalten des ESC-Systems hat keinen Einfluss auf das ABS-System bzw. die Funktionsfähigkeit des Bremsystems.

### ⚠ VORSICHT

Drücken Sie niemals die Taste ESC OFF, während das ESC-System eingreift. Wenn das ESC-System während einer aktiven Regelphase abgeschaltet wird, kann das Fahrzeug außer Kontrolle geraten. Wenn Sie das ESC-System während der Fahrt abschalten möchten, drücken Sie die Taste ESC OFF auf ebener Fahrbahn.

### Berganfahrhilfe HAC (Hill-start Assist Control) (ausstattungsabhängig)

Die Berganfahrhilfe (HAC) ist eine Komfort-Funktion. Sie dient vor allem dem Zweck, beim Anfahren an Steigungen das Zurückrollen des Fahrzeugs zu verhindern. Nach dem Loslassen des Bremspedals hält das HAC den vom Fahrer beim Anhalten aufgebauten Bremsdruck zwei Sekunden lang aufrecht. Während der Druck gehalten wird, hat der Fahrer genug Zeit, das Gaspedal zu treten und anzufahren. Sobald das System erkennt, dass der Fahrer anfahren möchte, wird der Bremsdruck verringert.

### ⚠ VORSICHT

Im Normalfall wird das HAC nur zwei Sekunden lang aktiviert. Der Fahrer muss darauf achten, dass das Fahrzeug nicht zurückrollt und mit hinter dem Fahrzeug befindlichen Objekten oder Personen kollidiert, weil der beim Anhalten aufgebaute Bremsdruck nicht ausreicht.

### \* ANMERKUNG

- Das HAC wird nicht aktiviert, wenn sich der Wählhebel in der Parkstellung (P) oder in der Leerlaufstellung (N) befindet.
- Das HAC wird auch dann aktiviert, wenn das ESC ausgeschaltet ist. Es wird jedoch nicht aktiviert, wenn eine ESC-Fehlfunktion vorliegt.

## Fahrzeugstabilitätsmanagement

### VSM (Vehicle Stability Management) (ausstattungsabhängig)

Dieses System bringt weitere Verbesserungen der Fahrstabilität und des Lenkverhaltens auf glattem Untergrund sowie bei unterschiedlichen Reibbeiwerten der rechten und linken Räder beim Bremsen.

#### VSM-Funktion

Wenn das VSM aktiv ist, blinkt die ESC-Kontrollleuchte (). Wenn das Fahrzeugstabilitätsmanagement ordnungsgemäß funktioniert, können Sie ein leichtes Pulsieren im Fahrzeug verspüren. Dabei handelt es lediglich um einen Effekt der Bremsregelung und nicht um ein Anzeichen für eine Störung.

#### Unter den folgenden Bedingungen greift das VSM nicht ein:

- Fahren auf überhöhten/abschüssigen Straßen
- Rückwärtsfahren
- Kontrollleuchte ESC-OFF () im Kombiinstrument erlischt nicht
- EPS-Kontrollleuchte im Kombiinstrument erlischt nicht

#### VSM-Abschaltung

Wenn Sie die Taste ESC OFF drücken, um das ESC abzuschalten, wird auch das VSM abgeschaltet, und die Kontrollleuchte ESC OFF () leuchtet auf. Zum Einschalten des VSM drücken Sie den Schalter erneut. Daraufhin erlischt die Kontrollleuchte ESC OFF.

#### Störungsanzeige

Das VSM kann auch dann deaktiviert werden, wenn Sie die VSM-Funktion nicht durch Drücken des Schalters ESC OFF außer Kraft gesetzt haben. Dies weist darauf hin, dass eine Fehlfunktion in der elektrischen Servolenkung (EPS) oder im VSM-System erkannt wurde. Falls die ESC-Kontrollleuchte () oder die EPS-Warnleuchte nicht erlischt, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.

#### \* ANMERKUNG

- Das VSM ist so konzipiert, dass es in Kurven ab einer Geschwindigkeit von etwa 15 km/h eingreifen kann.
- Das VSM ist so konzipiert, dass es beim Bremsen auf Fahrbahnen mit geteiltem Belag ab einer Geschwindigkeit von etwa 30 km/h eingreifen kann. Fahrbahnen mit geteiltem Belag weisen unterschiedliche Reibwiderstände auf.

#### VORSICHT

- Das VSM ist kein Ersatz für eine sichere Fahrweise, sondern lediglich eine Hilfsfunktion. Grundsätzlich liegt es in der Verantwortung des Fahrers, stets die Geschwindigkeit und den Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug im Auge zu behalten. Halten Sie das Lenkrad beim Fahren stets fest im Griff.

- Ihr Fahrzeug ist so konzipiert, dass es in erster Linie dem Fahrer gehorcht - auch mit VSM. Beachten Sie stets die üblichen Fahrsicherheitsregeln im Hinblick auf die jeweilige Fahrgeschwindigkeit - auch bei schlechtem Wetter und Fahrbahnglättung.

- Bei der Verwendung unterschiedlicher Reifengrößen kann es zu Fehlfunktionen des VSM-Systems kommen. Achten Sie beim Reifenwechsel darauf, dass die Größe des neuen Reifens der Größe des Originalreifens entspricht.

### ESS: Emergency Stop Signal (Notbremssignal) (ausstattungsabhängig)

Das ESS-System warnt den nachfolgenden Verkehr, indem es die Bremsleuchten aktiviert, wenn das Fahrzeug plötzlich anhält oder das ABS beim Anhalten eingreift. (Das System wird aktiv, wenn die Fahrgeschwindigkeit mehr als 55 km/h beträgt und das Fahrzeug mit mehr als 7 m/s<sup>2</sup> verzögert wird oder das ABS bei einer Notbremsung eingreift.)

Wenn die Fahrgeschwindigkeit weniger als 40 km/h beträgt und das ABS nicht mehr eingreift bzw. wenn die Notbrems situation vorbei ist, erlischt das Bremslicht. Stattdessen schaltet sich automatisch die Warnblinkanlage ein.

#### ! ACHTUNG

*Das ESS-System bleibt ohne Funktion, sofern die Warnblinkanlage bereits eingeschaltet wurde.*

### Sicherheitshinweise zum Bremsen

#### ⚠ VORSICHT

- **Betätigen Sie jedes Mal, wenn Sie das Fahrzeug verlassen oder parken, die Feststellbremse so weit wie möglich und schalten Sie das Getriebe vollständig in die Parkstellung. Bei Fahrzeugen, die nicht mit vollständig eingelegter Getriebeparkstellung und betätigter Feststellbremse gesichert sind, besteht das Risiko, dass sie sich ungewollt in Bewegung setzen, sodass Sie selbst oder andere Personen verletzt werden können.**
- **Beim Abstellen eines Fahrzeugs sollten Sie immer die Feststellbremse vollständig betätigen, um zu vermeiden, dass sich das Fahrzeug ungewollt in Bewegung setzt, wodurch Insassen oder Fußgänger verletzt werden können.**

- Stellen Sie nach dem Parken sicher, dass die Feststellbremse vollständig gelöst ist und die Feststellbrems-Kontrollleuchte nicht mehr leuchtet, bevor Sie losfahren.

- Die Bremsen können bei Wasserdurchfahrten und bei der Fahrzeugwäsche nass werden. Nasse Bremsen können gefährlich sein! Ihr Fahrzeug kann nicht so schnell wie üblich abgebremst werden. Bei nassen Bremsen kann es vorkommen, dass das Fahrzeug zu einer Seite zieht.

Um die Bremsen zu trocknen, betätigen Sie leicht die Bremse, bis die reguläre Bremsleistung wieder hergestellt ist und achten Sie dabei darauf, dass Sie die Kontrolle über das Fahrzeug behalten. Wenn sich die Bremsleistung nicht wieder normalisiert, stoppen Sie das Fahrzeug sobald es sicher möglich ist und rufen Sie einen autorisierten Kia-Händler hinzu.

- Kuppeln Sie auf Gefällstrecken nicht aus, um das Fahrzeug bergab rollen zu lassen. Dies ist äußerst gefährlich. Lassen Sie immer einen Gang eingelegt. Reduzieren Sie mit der Bremse die Geschwindigkeit und schalten Sie danach in einen kleineren Gang, um die Bremsleistung des Motors auszunutzen und eine angepasste Geschwindigkeit zu halten.
- Lassen Sie Ihren Fuß nicht auf dem Bremspedal ruhen. Wenn Sie Ihren Fuß auf dem Bremspedal ruhen lassen, kann es zu gefährlichen Situationen kommen, da sich die Bremsen überhitzen können und die Bremsleistung nachlassen kann. Außerdem führt dies zu einem erhöhten Verschleiß der Bremsen.
- Wenn ein Reifen während der Fahrt Luft verliert, bremsen Sie das Fahrzeug leicht ab und halten Sie das Fahrzeug beim Ausrollen in Geradeausrichtung. Wenn die Fahrzeuggeschwindigkeit ausreichend reduziert wurde und es die Umstände erlauben, fahren Sie an den Straßenrand und halten Sie an einer sicheren Stelle an.
- Wenn Ihr Fahrzeug mit einem Automatikgetriebe ausgestattet ist, lassen Sie Ihr Fahrzeug nicht vorwärts kriechen. Um das Kriechen zu verhindern, halten Sie das Bremspedal kräftig getreten, nachdem das Fahrzeug zum Stillstand gekommen ist.
- Seien Sie beim Parken an Steigungen besonders vorsichtig. Betätigen Sie kräftig die Feststellbremse und stellen Sie bei einem Fahrzeug mit Automatikgetriebe den Wählhebel in die Stufe P oder schalten Sie bei einem Fahrzeug mit Schaltgetriebe in den ersten oder den Rückwärtsgang. Wenn Ihr Fahrzeug auf einer Gefällstrecke steht, schlagen Sie die Räder zur Bordsteinkante hin ein, um ein Wegrollen des Fahrzeugs zu verhindern. Wenn Ihr Fahrzeug an einer Steigung steht, schlagen Sie die Vorderräder so ein, dass sie von der Bordsteinkante weg zeigen, um ein Wegrollen des Fahrzeugs zu verhindern. Wenn keine Bordstein-Kante vorhanden ist oder wenn das Wegrollen des Fahrzeug aus anderen Gründen verhindert werden muss, blockieren Sie die Räder.
- Unter bestimmten Umständen kann die Feststellbremse im betätigten Zustand festfrieren. Dies ist am wahrscheinlichsten, wenn sich Schnee oder Eis an den Hinterradbremsen angesammelt hat oder wenn die Bremsen nass sind. Wenn die Gefahr besteht, dass die Feststellbremse einfriert, betätigen Sie vorübergehend die Feststellbremse, während Sie die Parkstufe (P) (Automatikgetriebe) oder den ersten Gang (Schaltgetriebe) einlegen und blockieren Sie die Hinterräder so, dass das Fahrzeug nicht wegrollen kann. Lösen Sie danach die Feststellbremse.
- Halten Sie das Fahrzeug an Steigungen nicht durch Gasgeben auf der Stelle. Dies kann zur Überhitzung des Getriebes führen. Verwenden Sie immer das Bremspedal oder die Feststellbremse.

### TEMPOMAT (AUSSTATTUNGSABHÄNGIG)

Das Tempomat-System erlaubt es Ihnen, eine Fahrgeschwindigkeit zu bestimmen, die Ihr Fahrzeug danach einhält, ohne dass Sie das Gaspedal bedienen müssen.

Das System funktioniert nur bei einer Geschwindigkeit von mehr als 40 km/h.

#### VORSICHT

- Wenn das Tempomat-System eingeschaltet ist (die Kontrollleuchte CRUISE im Kombiinstrument leuchtet), kann die Geschwindigkeitsregelung unerwartet eingreifen. Schalten Sie deshalb das Tempomat-System ab (die Kontrollleuchte CRUISE im Kombiinstrument leuchtet nicht), wenn es nicht benötigt wird.
- Verwenden Sie das Tempomat-System nur auf Autobahnen mit geringem Verkehrsaufkommen und bei gutem Wetter.

(Fortsetzung)

#### (Fortsetzung)

- Verwenden Sie die Tempomat-Steuerung nicht, wenn das Einhalten konstanter Geschwindigkeiten zu gefährlichen Situationen führen kann, so z. B. bei dichtem Verkehr, bei sich ständig änderndem Verkehrsaufkommen, auf rutschigem Untergrund (regennasse, vereiste oder schneedeckte Fahrbahn), auf kurvenreichen Strecken sowie auf Strecken mit mehr als 6% Steigung oder Gefälle.
- Beachten Sie bei eingeschaltetem Tempomat besonders aufmerksam die Fahrbedingungen.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie mit eingeschaltetem Tempomat-System bergab fahren, da sich die Fahrzeuggeschwindigkeit erhöhen kann.



#### ACHTUNG

Schalten Sie bei Fahrzeugen mit Schaltgetriebe und eingeschaltetem Tempomat nicht ohne die Kupplung zu treten in die Neutralstellung, da die Motordrehzahl unkontrolliert ansteigen würde. Wenn dies auftritt, treten Sie das Kupplungspedal oder betätigen Sie den Tempomat-Schalter ON-OFF, um die Tempomat-Steuerung abzuschalten.

#### \* ANMERKUNG

Wenn bei eingeschaltetem Tempomat nach dem Abbremsen des Fahrzeugs die SET-Taste betätigt bzw. erneut betätigt wird, wird die Tempomat-Steuerung nach ca. 3 Sekunden wieder aufgenommen. Diese Verzögerung ist normal.

#### \* ANMERKUNG

Um die automatische Geschwindigkeitsregelung zu aktivieren, betätigen Sie nach dem Einschalten der Zündung bzw. nach dem Anlassen des Motors mindestens einmal das Bremspedal. Auf diese Weise wird geprüft, ob der für die Aufhebung der automatischen Geschwindigkeitsregelung wichtige Bremschalter ordnungsgemäß funktioniert.



OUB055030L/OUB055031L/OUB055032K/OUB055033K



OUB055034L/OUB055038L/OUB055042K/OUB055046K

## Schalter Geschwindigkeits-regelung

CANCEL: Beendet die Geschwindigkeits-regelung.

/ CRUISE: Schaltet die automatische Geschwindigkeitsregelung ein bzw. aus.

RES+: Nimmt die vorherige Geschwindigkeit der automatischen Geschwindigkeitsregelung wieder auf oder erhöht sie.

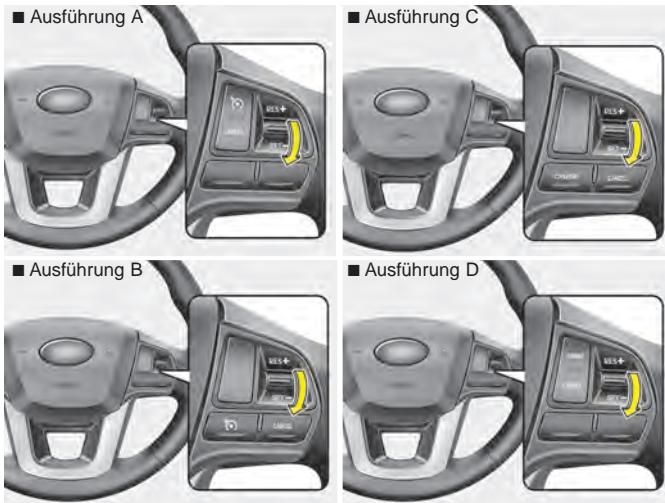
SET: Legt die Geschwindigkeit der automatischen Geschwindigkeits-regelung fest oder vermindert sie.

## Tempomat-Geschwindigkeit festlegen:

- Drücken Sie die Lenkradtaste / CRUISE der automatischen Geschwindigkeitsregelung, um das System einzuschalten. Die Kontroll-leuchte / CRUISE im Kombiinstrument leuchtet danach auf.
- Beschleunigen Sie das Fahrzeug bis auf die gewünschte Geschwindigkeit von mindestens 40 km/h.

### \* ANMERKUNG - Schaltgetriebe (ausstattungsabhängig)

Bei Fahrzeugen mit Schaltgetriebe müssen Sie das Bremspedal mindestens einmal niedertreten, um das Tempomat nach dem Anlassen des Motors einzustellen zu können.



0UB055036L/0UB055040L/0UB055044K/0UB055048K

3. Bewegen Sie den Hebel nach unten (in Richtung SET-), und lassen Sie ihn bei der gewünschten Geschwindigkeit los. Die SET-Leuchte im Kombi-instrument leuchtet auf. Lassen Sie gleichzeitig auch das Gaspedal los. Die eingestellte Geschwindigkeit wird nun automatisch beibehalten.

*Beim Befahren einer starken Gefäll-strecke kann sich die Fahrzeugge-schwindigkeit geringfügig verringern oder erhöhen.*



■ Ausführung B



■ Ausführung D



OUB055035L/OUB055039L/OUB055043K/OUB055047K

## Eingestellte Tempomat-Geschwindigkeit erhöhen

Dafür gibt es zwei Möglichkeiten:

- Bewegen Sie den Hebel nach oben (in Richtung RES+), und halten Sie ihn in dieser Stellung. Daraufhin beschleunigt das Fahrzeug. Lassen Sie den Hebel los, wenn die gewünschte Geschwindigkeit erreicht ist.
- Bewegen Sie den Hebel nach oben (in Richtung RES+), und lassen Sie ihn sofort wieder los. Jedes Mal, wenn Sie den Hebel auf diese Weise nach oben (in Richtung RES+) bewegen, steigt die Reisegeschwindigkeit um 2,0 km/h.



■ Ausführung A



■ Ausführung C



OUB055036L/OUB055040L/OUB055044K/OUB055048K

## Eingestellte Tempomat-Geschwindigkeit verringern

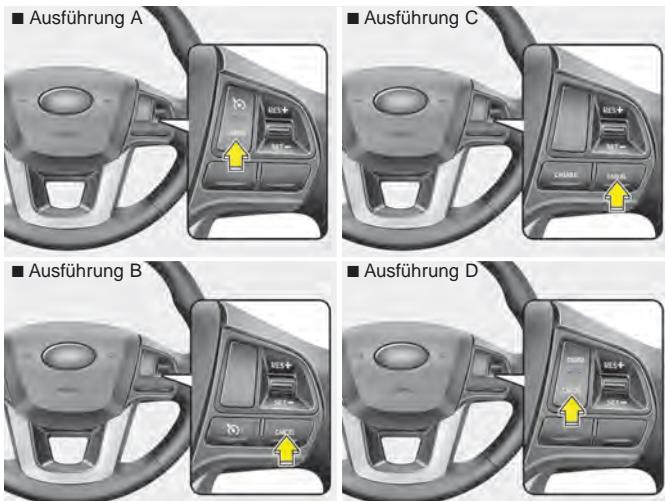
Dafür gibt es zwei Möglichkeiten:

- Bewegen Sie den Hebel nach unten (in Richtung SET-), und halten Sie ihn in dieser Stellung. Daraufhin wird die Fahrgeschwindigkeit allmählich verringert. Lassen Sie den Hebel los, wenn die gewünschte Geschwindigkeit erreicht ist.
- Bewegen Sie den Hebel nach unten (in Richtung SET-), und lassen Sie ihn sofort wieder los. Jedes Mal, wenn Sie den Hebel auf diese Weise nach unten (in Richtung SET-) bewegen, sinkt die Reisegeschwindigkeit um 2,0 km/h.

### Bei eingeschalteter Tempomat-Steuerung zwischendurch beschleunigen

Wenn Sie bei eingeschalteter Tempomat-Steuerung zwischendurch beschleunigen möchten, treten Sie das Gaspedal. Die erhöhte Geschwindigkeit greift nicht in das Tempomat-Steuerung ein und verändert die eingestellte Geschwindigkeit nicht.

Um zur eingestellten Geschwindigkeit zurückzukehren, lassen Sie das Gaspedal los.



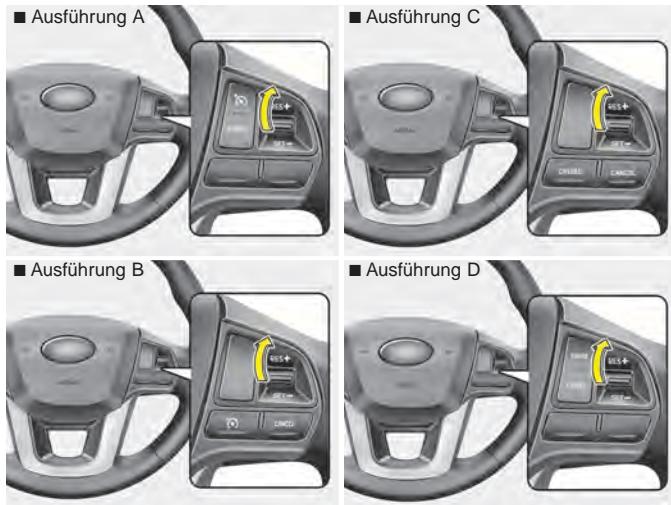
OUN055037L/OUN055041L/OUN055045K/OUN055049K

### Zum Unterbrechen der Tempomat-Steuerung gibt es mehrere Möglichkeiten:

- Treten Sie auf das Bremspedal.
- Treten Sie das Kupplungspedal, sofern das Fahrzeug mit einem Schalt-getriebe ausgestattet ist.
- Bringen Sie den Wählhebel in die Stellung N (Leerlauf), sofern das Fahrzeug mit einem Automatikgetriebe ausgestattet ist.
- Drücken Sie am Lenkrad den Schalter O/CANCEL.

- Verringern Sie die Geschwindigkeit auf einen Wert, der um mehr als 20 km/h unter der gespeicherten Geschwindigkeit liegt.
- Verringern Sie die Geschwindigkeit auf unter 40 km/h.

Durch alle beschriebenen Aktivitäten wird die Tempomat-Steuerung unterbrochen (die SET-Leuchte im Kombiinstrument erlischt), das Tempomat-System wird jedoch nicht abgeschaltet. Wenn Sie die Tempomat-Steuerung wieder einschalten möchten, drücken Sie am Lenkrad die RES+ Taste. Das Tempomat-System bringt das Fahrzeug wieder auf die zuvor eingestellte Geschwindigkeit.



OUN055035L/OUN055039L/OUN055043K//OUN055047K

#### Eingestellte Tempomat-Geschwindigkeit über 40 km/h wieder aufnehmen:

Falls die automatische Geschwindigkeitsregelung deaktiviert wurde, ohne dass der entsprechende -CRUISE-Taste betätigt wurde (und falls das System weiterhin eingeschaltet ist), wird automatisch die zuletzt eingestellte Reisegeschwindigkeit wiederaufgenommen, wenn der Hebel nach oben (in Richtung RES+) bewegt wird.

Die eingestellte Geschwindigkeit wird jedoch nicht wieder aufgenommen, wenn die aktuelle Fahrzeuggeschwindigkeit auf unter 40 km/h reduziert wurde.

**Zum Abstellen des Tempomat-Systems gibt es mehrere Möglichkeiten:**

- Drücken Sie den Schalter /CRUISE der automatischen Geschwindigkeitsregelung. Daraufhin erlischt die Leuchte /CRUISE im Kombiinstrument.
- Schalten Sie die Zündung aus.

*Beide oben genannten Maßnahmen schalten das Tempomat-System ab. Wenn Sie danach die Tempomat-Steuerung wieder einschalten möchten, folgen Sie der Beschreibung "Tempomat-Geschwindigkeit festlegen" weiter vorn in diesem Abschnitt.*

## HÖCHSTGESCHWINDIGKEITS-REGELSYSTEM (AUSSTATTUNGSABHÄNGIG)

Sie können die Geschwindigkeitsbegrenzung aufheben, wenn Sie eine höhere Geschwindigkeit bevorzugen.

Wenn Sie die voreingestellte Höchstgeschwindigkeit überschreiten, warnt Sie das Warnsystem (die eingestellte Geschwindigkeit blinkt und ein akustisches Warnsignal ertönt), bis das Fahrzeug wieder die eingestellte Geschwindigkeit erreicht hat.

### \* ANMERKUNG

Solange die Höchstgeschwindigkeitsregelung in Betrieb ist, kann das Tempomat nicht aktiviert werden.



Schaltet die Höchstgeschwindigkeitsregelung ein bzw. aus.

RES+: Nimmt die zuvor eingestellte Geschwindigkeit der Höchstgeschwindigkeitsregelung wieder auf oder erhöht sie.

SET-: Legt die Geschwindigkeit der Höchstgeschwindigkeitsregelung fest oder vermindert sie.

### Schalter Höchstgeschwindigkeitsüberwachung

CANCEL: Hebt die festgelegte Geschwindigkeitsbegrenzung auf.

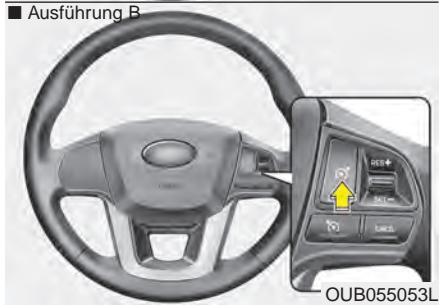
### ■ Ausführung A



Die Anzeige der Höchstgeschwindigkeit im Kombiinstrument leuchtet danach auf.

OUNB051061

### ■ Ausführung B



OUNB055053L

### Um die Höchstgeschwindigkeit einstellen:

1. Drücken Sie den Schalter Höchstgeschwindigkeit ON-OFF am Lenkrad, um das System einzuschalten.

### ■ Ausführung A



OUNB055054L

### ■ Ausführung B



OUNB055055L

2. Bewegen Sie den Hebel nach unten (in Richtung SET-).

3. Bewegen Sie den Hebel nach oben (in Richtung RES+) oder unten (in Richtung SET-), und lassen Sie ihn bei Erreichen der gewünschten Geschwindigkeit wieder los. Bewegen Sie den Hebel nach oben (in Richtung RES+) oder unten (in Richtung SET-), und halten Sie ihn in dieser Stellung fest. Daraufhin wird die Geschwindigkeit um 5 km/h erhöht bzw. verringert.



OUB051062

Die eingestellte Höchstgeschwindigkeit wird angezeigt.



OUB051065

Um die voreingestellte Höchstgeschwindigkeit zu überschreiten, müssen Sie das Gaspedal durchtreten (mehr als ca. 80% des Pedalwegs), bis der Kickdown einsetzt (Klickgeräusch).

#### \* ANMERKUNG

- Wenn Sie das Gaspedal nicht weiter als bis etwa zur Hälfte des Pedalwegs treten, wird die eingestellte Höchstgeschwindigkeit nicht überschritten.
- Wenn das Gaspedal bis zum Anschlag getreten wird und der Kickdown einsetzt, ist ein Klickgeräusch zu hören. Dabei handelt es sich um ein normales Phänomen.

### ■ Ausführung A



### ■ Ausführung B



Wenn Sie den Schalter CANCEL einmal drücken, wird die eingestellte Höchstgeschwindigkeit aufgehoben, aber das System wird nicht abgeschaltet. Wenn Sie die Höchstgeschwindigkeit neu einstellen möchten, bewegen Sie den Hebel bis zum Erreichen der gewünschten Geschwindigkeit nach oben (in Richtung RES+) oder unten (in Richtung SET-).



### ! ACHTUNG

Bei einer Störung der Höchstgeschwindigkeitsregelung blinkt die Kontrollleuchte "OFF" (AUS).

In diesem Fall empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.

### Zum Abstellen der Höchstgeschwindigkeitsregelung gibt es mehrere Möglichkeiten:

- Drücken Sie den Schalter Höchstgeschwindigkeit nochmals.
- Drücken Sie den Schalter (wenn Sie den Tempomat-Schalter drücken, wird das Tempomat eingeschaltet).

## VORSCHLÄGE FÜR ÖKONOMISCHES FAHREN

Der Kraftstoffverbrauch Ihres Fahrzeugs hängt im Wesentlichen von Ihrer Fahrweise und den Fahrbedingungen ab - das heißt, wo Sie fahren und wann Sie fahren.

Alle diese Faktoren beeinflussen den durchschnittlichen Kraftstoffverbrauch. Um Ihr Fahrzeug so ökonomisch wie möglich zu fahren, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise. Diese Hinweise können die Kosten für Kraftstoff und Instandhaltung reduzieren.

- Fahren Sie gleichmäßig. Beschleunigen Sie maßvoll. Vermeiden Sie Kavalierstarts, schalten Sie nicht bei Vollgas und halten Sie konstante Reisegeschwindigkeiten ein.

Beschleunigen Sie zwischen Ampeln nicht übermäßig. Passen Sie Ihre Geschwindigkeit dem Verkehrsfluss so an, dass die Geschwindigkeit nicht unnötig verändert werden muss. Vermeiden Sie möglichst Fahrten in dichtem Verkehr. Halten Sie immer einen ausreichenden Sicherheitsabstand zu anderen Fahrzeugen, um unnötige Bremsmanöver zu vermeiden. Hierdurch wird auch der Bremsenverschleiß reduziert.

- Fahren Sie mit mäßiger Geschwindigkeit. Umso schneller Sie fahren, umso größer ist der Kraftstoffverbrauch. Besonders auf Autobahnen ist das Fahren mit mäßiger Geschwindigkeit eine wirkungsvolle Methode, den Kraftstoffverbrauch zu senken.
- Lassen Sie Ihren Fuß nicht auf dem Brems- oder Kupplungspedal ruhen. Dies kann zu einem erhöhten Kraftstoffverbrauch und zu einem erhöhten Verschleiß der betreffenden Bauteile führen. Wenn Sie Ihren Fuß auf dem Bremspedal ruhen lassen, könnte dies auch dazu führen, dass die Bremsen überhitzen und dass die Bremsleistung nachlässt, was weitere schwerwiegende Konsequenzen nach sich ziehen kann.
- Achten Sie auf Ihre Reifen. Sorgen Sie dafür, dass der vorgeschriebene Reifendruck eingehalten wird. Ein nicht vorschriftsmäßiger Reifenluftdruck, sowohl zu gering als auch zu hoch, führt zu einem erhöhten Reifenverschleiß. Kontrollieren Sie mindestens einmal pro Monat den Reifenluftdruck.
- Stellen Sie sicher, dass die Radeinstellungen korrekt sind. Ein falsche Radeinstellung kann durch das Befahren von Bordsteinkanten und durch hohe Geschwindigkeiten auf unebenem Untergrund verursacht werden. Eine falsche Radeinstellung führt neben anderen Problemen zu einem höheren Reifenverschleiß und einem höheren Kraftstoffverbrauch.
- Halten Sie Ihr Fahrzeug in einem guten Zustand. Um den Kraftstoffverbrauch und die Wartungskosten gering zu halten, lassen Sie Ihr Fahrzeug entsprechend dem Wartungsplan in Kapitel 7 warten. Wenn Sie Ihr Fahrzeug unter erschwerten Einsatzbedingungen einsetzen, müssen Wartungsarbeiten häufiger durchgeführt werden (Details siehe Kapitel 7).
- Halten Sie Ihr Fahrzeug sauber. Sorgen Sie vor, indem Sie das Fahrzeug sauber und frei von korrosionsfördernden Substanzen halten. Besonders wichtig ist es, dass sich kein Schlamm, Schmutz oder Eis etc. am Unterboden ansammelt. Das zusätzliche Gewicht kann einen höheren Kraftstoffverbrauch zur Folge haben und die Korrosion fördern.

- Transportieren Sie kein unnötiges Gewicht in Ihrem Fahrzeug. Zusätzliches Gewicht erhöht den Kraftstoffverbrauch.
- Lassen Sie den Motor nicht länger als nötig im Leerlauf laufen. Wenn Sie warten müssen, stellen Sie den Motor ab und lassen Sie ihn erst wieder an, wenn Sie losfahren wollen.
- Denken Sie daran, dass Ihr Fahrzeug keine längere Warmlaufphase benötigt. Lassen Sie den Motor nach dem Anlassen 10 bis 20 Sekunden laufen, bevor Sie einen Gang einlegen. Lassen Sie bei sehr geringen Außentemperaturen den Motor etwas länger warmlaufen.
- Fahren Sie nicht zu untourtig und überdrehen Sie den Motor nicht. Untourtig fahren bedeutet das Fahren mit einer zu geringen Motordrehzahl bzw. in einem zu hohen Gang mit der Folge, dass der Motor ruckelt. Wenn dies auftritt, schalten Sie in einen kleineren Gang. Überdrehen bedeutet, dass der Motor mit zu hoher Drehzahl läuft (im roten Bereich des Drehzahlmessers). Dies kann durch das Schalten bei den empfohlenen Geschwindigkeiten vermieden werden.
- Verwenden Sie die Klimaanlage sparsam. Da die Klimaanlage vom Motor angetrieben wird, steigt der Kraftstoffverbrauch bei eingeschalteter Klimaanlage an.
- Geöffnete Fenster können den Kraftstoffverbrauch bei höheren Geschwindigkeiten erhöhen.
- Seitenwind und Gegenwind können den Kraftstoffverbrauch erhöhen. Reduzieren Sie deshalb unter solchen Bedingungen die Fahrgeschwindigkeit.

Für den Erhalt der Wirtschaftlichkeit und der Sicherheit eines Fahrzeugs ist es wichtig, dass angemessene Betriebsbedingungen beibehalten werden. Wir empfehlen grundsätzlich, das Fahrzeug in einer Kia Vertragswerkstatt instand halten zu lassen.

### VORSICHT

- Motor während der Fahrt abschalten

Schalten Sie niemals während der Fahrt oder auf abschüssigen Strecken den Motor ab. Die Servounterstützung der Lenkung und der Bremsanlage ist bei abgestelltem Motor nicht vorhanden. Legen Sie auf abschüssigen Strecken stattdessen einen geeigneten kleineren Gang ein, um die Bremswirkung des Motors auszunutzen. Durch das Ausschalten der Zündung während der Fahrt könnte zudem das Lenkradschloss einrasten. Dies würde dazu führen, dass Sie nicht mehr lenken können, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen könnte.

## HINWEISE FÜR BESONDERE FAHRBEDINGUNGEN

### Risikoreiche Fahrbedingungen

Für das Fahren unter risikoreichen Bedingungen wie Wasser, Schnee, Eis, Schlamm, Sand usw. möchten wir folgende Fahrhinweise geben:

- Fahren Sie besonders vorsichtig und halten Sie für Bremsmanöver einen größeren Sicherheitsabstand.
- Vermeiden Sie abrupte Brems- und Lenkmanöver.
- Treten Sie zum Abbremsen bei Fahrzeugen ohne ABS das Bremspedal mehrfach leicht (pumpen), bis das Fahrzeug zum Stillstand gekommen ist.

#### **⚠ VORSICHT - ABS**

**Treten Sie beim Abbremsen von Fahrzeugen mit ABS das Bremspedal nicht mehrfach nacheinander (pumpen).**

- Fahren Sie auf Schnee, Schlamm oder Sand bei Bedarf im zweiten Gang an und geben Sie nur mäßig Gas, um das Durchdrehen der Antriebsräder zu verhindern.
- Wenn die Antriebsräder beim Anfahren auf Eis, Schnee oder Schlamm durchdrehen, verwenden Sie Sand, Split, Schneeketten oder ähnliche Hilfsmittel, um den Antriebsrädern Traktion zu geben.

#### **⚠ VORSICHT - Herunterschalten**

**Beim Fahren auf glattem Untergrund kann das Herunterschalten in eine kleinere Fahrstufe bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe zu einem Unfall führen. Die plötzliche Drehzahländerung der Räder könnte dazu führen, dass die Räder die Traktion verlieren und ins Rutschen kommen. Seien Sie beim Zurückschalten auf rutschigem Untergrund besonders vorsichtig.**

### Festgefahrenes Fahrzeug frei fahren

Wenn das Fahrzeug in Schnee, Sand oder Schlamm festgefahren ist, drehen Sie das Lenkrad in beide Richtungen, um den Bereich um die Vorderräder frei zu machen. Schalten Sie danach bei Fahrzeugen mit Schaltgetriebe abwechselnd in den Rückwärtsgang (R) und in den ersten Gang (1) und bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe abwechselnd in die Fahrstufe R (rückwärts) und in eine Vorwärtsfahrstufe. Geben Sie dabei nicht zuviel Gas und lassen Sie die Antriebsräder so wenig wie möglich durchdrehen. Wenn das Fahrzeug nach einigen Versuchen nicht frei gefahren werden konnte, lassen Sie das Fahrzeug aus dem Schnee oder Schlamm ziehen, um das Überhitzen des Motors und mögliche Beschädigungen des Antriebsstrangs zu vermeiden.

#### **⚠ ACHTUNG**

**Länger anhaltende vergebliche Versuche, ein Fahrzeug frei zu fahren, können zum Überhitzen des Motors als auch zu Getriebe- und Reifenschäden führen.**

### ⚠ VORSICHT

#### - durchdrehende Räder

Lassen Sie die Antriebsräder generell nicht durchdrehen, besonders jedoch nicht mit einer Geschwindigkeit von über 56 km/h (35 mph). Das schnelle Durchdrehen der Räder bei stehendem Fahrzeug könnte dazu führen, dass die Reifen überhitzen, platzen und Passanten verletzen.

### \* ANMERKUNG

Wenn das Fahrzeug mit ESC ausgestattet ist, muss dieses vor dem Freifahren abgeschaltet werden.

### ⚠ VORSICHT

Wenn das Fahrzeug in Schnee, Schlamm oder Sand etc. festgefahren ist, können Sie das Fahrzeug frei fahren, indem Sie abwechselnd vorwärts und rückwärts fahren. Wenden Sie die das beschriebene Verfahren nicht an, wenn sich Personen oder Objekte in der Nähe des Fahrzeugs befinden. Beim Freifahren kann sich das Fahrzeug plötzlich vorwärts oder rückwärts in Bewegung setzen und in der Nähe befindliche Personen verletzen oder Objekte beschädigen.



OUN056051

### Gleichmäßiges Durchfahren von Kurven

Vermeiden Sie es in Kurven zu bremsen oder den Gang zu wechseln, insbesondere auf nassen Straßen. Idealerweise sollte bei Kurvenfahrten immer behutsam Gas gegeben werden. Wenn Sie diese Hinweise beachten, wird der Reifenverschleiß auf ein Minimum begrenzt.



OMC035004

## Fahren im Dunkeln

Da das Fahren im Dunkeln risikoreicher ist als das Fahren bei Tageslicht, möchten wir Ihnen folgende Hinweise dazu geben:

- Fahren Sie mit mäßiger Geschwindigkeit und halten Sie größere Abstände zu anderen Verkehrsteilnehmern, um den schlechteren Sichtverhältnissen gerecht zu werden. Dies gilt insbesondere in Bereichen, die nicht beleuchtet sind.
- Stellen Sie die Spiegel so ein, dass Sie vom Scheinwerferlicht anderer Fahrzeuge nicht zu stark geblendet werden.

- Sorgen Sie für saubere Scheinwerfer und, bei Fahrzeugen ohne automatische Höhenverstellung, für eine ordnungsgemäße Einstellung der Scheinwerfer. Verunreinigte und/oder falsch eingestellte Scheinwerfer verschlechtern die Sichtverhältnisse bei Fahrten im Dunkeln.
- Vermeiden Sie es, direkt in das Scheinwerferlicht der entgegenkommenden Fahrzeuge zu schauen, da es mehrere Sekunden dauert, bis Ihre Augen sich wieder an die Dunkelheit gewöhnt haben. In diesem Zeitraum ist Ihr Sehvermögen vollständig oder teilweise eingeschränkt.



1VQA3003

## Fahren bei Regen

Regen und nasse Straßen können gefährliche Fahrbedingungen hervorrufen, insbesondere, wenn Sie nicht auf glatten Fahrbahnbelag eingerichtet sind. Bitte beachten Sie folgende Hinweise für das Fahren bei Regenwetter:

- Starker Niederschlag behindert die Sicht und verlängert den Bremsweg. Passen Sie Ihre Fahrgeschwindigkeit deshalb den äußeren Bedingungen an.
- Halten Sie Ihre Scheibenwischer in ordnungsgemäßem Zustand. Ersetzen Sie die Wischerblätter, sobald sie nicht mehr schlierenfrei oder unvollständig die Windschutzscheibe wischen.

- Bei geringer Reifenprofiltiefe besteht die Gefahr, dass das Fahrzeug bei starkem Bremsen auf nasser Straße ins Schleudern gerät und dass dadurch ein Unfall verursacht wird. Vergewissern Sie sich in regelmäßigen Abständen, dass sich die Reifen in ordnungsgemäßem Zustand befinden.
- Schalten Sie das Licht ein, damit Sie von anderen Verkehrsteilnehmern besser erkannt werden.
- Schnelles Fahren durch größere Wasserlachen und Pfützen kann die Wirksamkeit der Bremsen beeinträchtigen. Wenn Sie durch Wasserpflützen fahren müssen, versuchen Sie, langsam hindurch zu fahren.
- Wenn Sie annehmen, dass die Bremsen nass geworden sind, treten Sie während der Fahrt leicht auf das Bremspedal, um die Bremsen zu trocknen und somit die vollständige Bremswirkung wieder herzustellen.

### Fahren in überfluteten Bereichen

Vermeiden Sie das Durchfahren überfluteter Bereiche, solange Sie nicht sicher sind, dass das Wasser nicht höher steht als bis zur Unterseite der Radnaben. Fahren Sie immer langsam durch Wasseransammlungen hindurch und halten Sie entsprechenden Abstand, da die Bremswirkung beeinträchtigt sein kann.

Trocknen Sie nach Wasserdurchfahrten die Bremsen, indem Sie während der Fahrt das Bremspedal mehrmals leicht betätigen.

### Fahren im Gelände

Lassen Sie beim Fahren im Gelände Vorsicht walten, damit Ihr Fahrzeug nicht durch Felsen oder Baumwurzeln beschädigt wird. Machen Sie sich vor Fahrtantritt zunächst mit den jeweiligen Geländebedingungen vertraut.



OMG015008

### Fahren mit hoher Geschwindigkeit

#### Reifen

Prüfen und korrigieren Sie bei Bedarf den Reifenluftdruck. Ein zu geringer Reifenluftdruck führt zur Überhitzung und zu einer möglichen Zerstörung der Reifen.

Vermeiden Sie es mit abgefahrenen oder beschädigten Reifen zu fahren, da dies zu einem Traktionsverlust und zu Reifenschäden führen kann.

#### \* ANMERKUNG

Überschreiten Sie niemals den auf den Reifen angegebenen Reifenluftdruck.

**⚠ VORSICHT**

- Sowohl zu hoher als auch zu geringer Reifenluftdruck kann das Fahrverhalten negativ beeinflussen und zu plötzlichen Reifenschäden führen. Dadurch könnten Sie die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren, was zu Unfällen, Verletzungen und zum Tod führen könnte. Prüfen Sie vor Fahrtantritt immer den Reifenluftdruck. Beachten Sie die Reifenluftdruckwerte unter "Reifen und Räder" im Kapitel 8.
- Das Fahren mit Reifen mit zu geringer Profiltiefe ist gefährlich. Abgefahren Reifen können dazu führen, dass die Kontrolle über das Fahrzeug verloren geht, was zu Unfällen, Verletzungen und sogar zum Tod führen kann. Abgefahren Reifen müssen so bald als möglich ersetzt werden und sie dürfen nicht mehr im Fahrbetrieb verwendet werden. Prüfen Sie vor Fahrtantritt immer die Profiltiefe der Reifen. Für detaillierte Informationen und Angaben zur Reifenprofil-Verschleißgrenze siehe "Reifen und Räder" im Kapitel 7.

***Kraftstoff, Motorkühlmittel und Motoröl***

Bei Fahrten mit hoher Geschwindigkeit wird mehr Kraftstoff verbraucht als im Stadtverkehr. Vergessen Sie nicht, Motorkühlmittel und Motoröl zu prüfen.

***Antriebsriemen***

Ein nicht ausreichend gespannter oder beschädigter Antriebsriemen kann zur Überhitzung des Motors führen.

## FAHREN BEI WINTERWETTER



OBH058040

Die erschwerten Wetterbedingungen im Winter führen zu einem höheren Verschleiß und anderen Problemen. Um die Probleme, die bei Fahrten bei Winterwetter auftreten, so gering wie möglich zu halten, beachten Sie folgende Hinweise:

### Fahren bei Schnee oder Eis

Für Fahrten in tieferem Schnee kann die Verwendung von Winterreifen oder Schneeketten erforderlich sein. Wenn Sie Winterreifen benötigen, stellen Sie sicher, dass Reifengröße und Bauart mit den Daten der Originalbereifung übereinstimmen. Andernfalls können Sicherheit und Fahrverhalten Ihres Fahrzeugs nachhaltig beeinträchtigt werden. Weiterhin sind das Fahren mit hoher Geschwindigkeit, starkes Beschleunigen, plötzliches Bremsen und starke Lenkbewegungen mögliche gefährliche Fahrpraktiken.

Nutzen Sie zum Abbremsen die Motorbremse im vollen Umfang aus. Durch plötzliches Bremsen auf schnee- oder eisbedeckten Straßen kann das Fahrzeug ins Schleudern geraten. Halten Sie genügend Sicherheitsabstand zum vorausfahrenden Fahrzeug. Bremsen Sie behutsam ab. Beachten Sie, dass bei der Verwendung von Schneeketten zwar die Antriebskraft besser übertragen werden kann, das seitliche Ausbrechen des Fahrzeugs kann jedoch nicht verhindert werden.

### \* ANMERKUNG

Die Verwendung von Schneeketten ist in einigen Ländern nicht zugelassen. Prüfen Sie vor dem Einsatz von Schneeketten die lokalen Bestimmungen.

### Winterreifen

Wenn Sie Ihr Fahrzeug mit Winterreifen ausrüsten, stellen Sie sicher, dass Reifengröße und Belastbarkeit mit den Daten der Originalreifen übereinstimmen. Rüsten Sie alle vier Räder mit Winterreifen aus, um ausgeglichene Fahreigenschaften bei allen Wetterverhältnissen beizubehalten. Bitte berücksichtigen Sie auch, dass die Traktion der Winterreifen auf trockener Fahrbahn geringer sein kann als die Traktion der serienmäßigen Sommerreifen. Fahren Sie deshalb auch auf schneefreien Straßen vorsichtig. Holen Sie sich von Ihrem Händler Informationen bzgl. der zulässigen Höchstgeschwindigkeit für die jeweiligen Winterreifen ein.

#### **⚠ VORSICHT - Maße der Winterreifen**

**Winterreifen müssen in ihren Abmessungen und in ihrer Bauart der Standardbereifung entsprechen. Andernfalls können Sicherheit und Fahrverhalten Ihres Fahrzeugs nachhaltig beeinträchtigt werden.**

*Verwenden Sie keine Spike-Reifen, bevor Sie nicht die lokalen Bestimmungen zur Benutzung derartiger Reifen geprüft haben. Die Verwendung von Spike-Reifen ist in vielen Ländern nicht zugelassen.*



1JBA4068

### Schneeketten

Reifenflanken können durch einige Arten von Schneeketten beschädigt werden. Deshalb empfehlen wir die Verwendung von Winterreifen anstelle von Schneeketten. Ziehen Sie keine Schneeketten auf Räder mit Leichtmetallfelgen, da Leichtmetallfelgen von den Schneeketten beschädigt werden können. Wenn Schneeketten aufgezogen werden müssen, verwenden Sie feingliedrige Ketten mit einem Durchmesser von unter 12 mm. Fahrzeugschäden, die durch unsachgemäße Montage von Schneeketten hervorgerufen wurden, unterliegen nicht der Fahrzeuggarantie des Herstellers.

Ziehen Sie Schneeketten nur auf die Vorderräder auf.

### ACHTUNG

- Überzeugen Sie sich davon, dass die Schneeketten in Größe und Spezifikation Ihrem Fahrzeug entsprechen. Nicht korrekt passende Schneeketten können zu Beschädigungen der Karosserie und des Fahrwerks führen. Schäden dieser Art unterliegen nicht der Garantie des Fahrzeugherstellers. Die Befestigungshaken der Schneeketten können beschädigt werden, wenn sie mit Fahrzeugteilen in Berührung kommen, so dass sich die Ketten vom Reifen lösen könnten. Verwenden Sie ausschließlich Schneeketten, die der SAE-Norm, Klasse "S" entsprechen.
- Prüfen Sie nach jeder Schneekettenmontage den festen Sitz, nachdem Sie ca. 0,5 - 1 km weit gefahren sind. Spannen Sie die Ketten nach oder ziehen Sie die Ketten erneut auf, wenn sie nicht stramm sitzen.

### Montage der Schneeketten

Folgen Sie beim Aufziehen der Ketten den Bedienungshinweisen des Kettenherstellers und befestigen Sie die Ketten so stramm wie möglich. Fahren Sie mit aufgezogenen Ketten langsam. Wenn Sie hören, dass die Ketten die Karosserie oder das Fahrwerk Ihres Fahrzeugs berühren, halten Sie an und spannen Sie die Ketten nach. Wenn die Ketten weiterhin das Fahrzeug berühren, reduzieren Sie die Fahrgeschwindigkeit so weit, dass die Ketten das Fahrzeug nicht mehr berühren. Nehmen Sie die Schneeketten ab, sobald Sie eine schneefreie Straße erreicht haben.

### VORSICHT - Schneeketten

Stellen Sie Ihr Fahrzeug zum Aufziehen der Schneeketten auf ebenem Untergrund und abseits des Verkehrs ab. Schalten Sie die Warnblinkanlage ein und stellen Sie bei Bedarf ein Warndreieck hinter dem Fahrzeug auf. Legen Sie immer die Parkstufe (P) ein, betätigen Sie die Feststellbremse und stellen Sie den Motor ab, bevor Sie mit der Kettenmontage beginnen.

### VORSICHT - Schneeketten

- Das Fahren mit aufgezogenen Schneeketten kann das Fahrverhalten nachhaltig beeinflussen.
- Fahren Sie nicht schneller als 30 km/h (20 mph) bzw. halten Sie das vom Kettenhersteller vorgegebene Geschwindigkeitslimit ein, wenn dieses geringer ist.
- Fahren Sie vorsichtig und vermeiden Sie das Anschlagen der Ketten gegen andere Gegenstände (z. B. Bordsteinkanten), das Durchfahren von Schlaglöchern, scharfes Kurvenfahren und andere gefährliche Situationen, die das Fahrzeug in eine ungleichmäßige Bewegung bringen könnten.
- Vermeiden Sie starke Lenkbewegungen und Vollbremsungen.

**⚠ ACHTUNG**

- **Schneeketten falscher Größe als auch unzureichend befestigte Ketten können die Bremsleitungen, das Fahrwerk, die Karosserie und die Räder Ihres Fahrzeugs beschädigen.**
- **Wenn Sie hören, dass die Ketten das Fahrzeug berühren, halten Sie an und spannen Sie die Ketten nach.**

**Hochwertiges Kühlmittel auf Ethylen-Glykolbasis verwenden**

Das Motorkühlsystem Ihres Fahrzeugs ist werkseitig mit einem hochwertigen Kühlmittel auf Ethylen-Glykolbasis gefüllt. Nur dieses Kühlmittel darf verwendet werden. Es schützt das Kühlsystem vor Korrosion, schmiert die Kühlmittelpumpe und verhindert das Einfrieren des Kühlsystems. Gehen Sie beim Wechseln oder Auffüllen des Kühlmittels entsprechend den Angaben im Wartungsplan im Kapitel 7 vor. Lassen Sie vor Beginn des Winters prüfen, ob die Frostschutzwirkung des Kühlmittels für die Temperaturen, mit denen im Winter gerechnet werden muss, ausreichend ist.

**Batterie und Batteriekabel prüfen**

Im Winter wird die Batterie stärker belastet. Unterziehen Sie die Batterie und die Batteriekabel entsprechend den Angaben in Kapitel 7 einer Sichtprüfung. Den Ladezustand der Fahrzeugbatterie können Sie einer Kia Vertragswerkstatt oder in einer anderen Reparaturwerkstatt mit entsprechend ausgebildetem Personal kontrollieren lassen.

**Bei Bedarf Winteröl verwenden**

Unter bestimmten klimatischen Verhältnissen ist der Einsatz spezieller Winteröle mit geringerer Viskosität bei niedrigen Temperaturen empfehlenswert. Empfehlungen hierzu siehe Kapitel 8. Wenn Sie nicht sicher sind, welches Öl Sie verwenden sollen, wenden Sie sich an einen autorisierten Kia-Händler.

**Zündkerzen und Zündanlage prüfen**

Prüfen Sie die Zündkerzen entsprechend den Angaben in Kapitel 7 und ersetzen Sie sie bei Bedarf. Prüfen Sie auch die Verkabelung und die anderen Bauteile der Zündanlage auf Rissbildung, Verschleiß und andere Beschädigungen.

### Schlösser vor dem Einfrieren schützen

Um das Einfrieren der Schlosser zu verhindern, spritzen Sie handelsüblichen Enteiser oder Glyzerin in die Schließzylinder. Wenn sich Eis auf dem Schloss befindet, sprühen Sie das Schloss mit Enteiser ein, um das Eis zu beseitigen. Wenn das Schloss im Innern vereist ist, können Sie das Schloss unter Umständen mit einem erhitzen Schlüssel auftauen. Gehen Sie mit dem erhitzen Schlüssel vorsichtig um, um Verletzungen zu vermeiden.

### Verwenden Sie handelsübliche Frostschutzzusätze für das Waschwasser

Um das Einfrieren der Scheibenwaschanlage zu verhindern, mischen Sie das Scheibenwaschwasser mit einem handelsüblichen Frostschutzmittel entsprechend den Angaben auf dessen Verpackung. Frostschutzmittel für die Scheibenwaschanlage erhalten Sie bei Ihrem autorisierten Kia-Händler und im Autoteilehandel. Verwenden Sie kein Motorkühlmittel oder andere Arten von Frostschutzmitteln, da diese die Fahrzeulglockierung beschädigen können.

### Verhindern Sie das Einfrieren der Feststellbremse

Unter bestimmten Umständen kann die Feststellbremse im betätigten Zustand festfrieren. Dies ist am wahrscheinlichsten, wenn sich Schnee oder Eis an den Hinterradbremsen angesammelt hat oder wenn die Bremsen nass sind. Wenn die Gefahr besteht, dass die Feststellbremse einfriert, betätigen Sie vorübergehend die Feststellbremse, während Sie die Parkstufe (P) (Automatikgetriebe) oder den ersten Gang (Schaltgetriebe) einlegen und blockieren Sie die Räder so, dass das Fahrzeug nicht wegrollen kann. Lösen Sie danach die Feststellbremse.

### Verhindern Sie, dass sich Schnee und Eis am Fahrzeugboden ansammelt

Unter bestimmten Umständen kann sich Schnee und Eis im Radkasten anaccmeln und die Lenkung beeinträchtigen. Wenn dies bei Fahrten unter winterlichen Bedingungen auftreten kann, prüfen Sie regelmäßig die Fahrzeugunterseite und stellen Sie sicher, dass die Vorderräder und die Lenkung nicht blockiert sind.

### Notfallausrüstung mitführen

Abhängig von der Wetterlage und den örtlichen Bedingungen sollten Sie immer eine angemessene Notfallausrüstung mit sich führen. Zu den Dingen, die Sie mitführen könnten, zählen: Schneeketten, Abschleppseile, eine Blinkleuchte, Warnfackeln, Sand, eine Schaufel, Starthilfekabel, Eiskratzer, Handschuhe, eine Plane, Overalls, eine Decke usw.

## FAHREN MIT ANHÄNGER

Wenn Sie vorhaben, mit Ihrem Fahrzeug einen Anhänger zu ziehen, prüfen Sie zuerst die nationalen Bestimmungen und gesetzlichen Vorgaben.

Aufgrund unterschiedlicher Gesetze können die Anforderungen zum Anhängerbetrieb und zum Ziehen von Fahrzeugen unterschiedlich sein. Wir empfehlen, einen Kia Vertragswerkstatt zu fragen.

### **⚠ VORSICHT -Gewichtslimits**

**Stellen Sie vor dem Fahren mit Anhänger sicher, dass die Gesamtgewichte des Anhängers, des Gespanns und des Zugfahrzeuges sowie die Achslasten und die Stützlast des Anhängers die zulässigen Werte nicht übersteigen.**

### **⚠ VORSICHT**

#### **- Anhängerbetrieb**

Benutzen Sie für den Anhängerbetrieb ausschließlich eine zugelassene Zugvorrichtung und passen Sie Ihre Fahrweise dem Anhängerbetrieb an, damit Sie jederzeit die Kontrolle über das Gespann haben. Wenn der gezogene Anhänger zu schwer ist, können die Bremsen Ihres Fahrzeugs überlastet werden - oder vollständig ausfallen. Sie und die übrigen Insassen könnten dabei schwer oder tödlich verletzt werden. Fahren Sie nur dann mit Anhänger, wenn Sie alle Hinweise in diesem Abschnitt befolgt haben.

### **\* ANMERKUNG**

- Die technisch zulässige maximale Beladung der Hinterachse darf maximal um 15% überschritten werden und die technisch zulässige maximale Lademasse des Fahrzeugs maximal um 10% oder 100 kg, je nachdem, welcher Wert niedriger ist. In diesem Fall dürfen Sie bei einem Fahrzeug der Kategorie MI eine Geschwindigkeit von 100 km/h beziehungsweise bei einem Fahrzeug der Kategorie NI von 80 km/h nicht überschreiten.
- Im Anhängerbetrieb kann die zusätzlich auf die Anhängerkupplung einwirkende Last dazu führen, dass die maximal zulässige Belastung der Hinterreifen überschritten wird. Die Überschreitung darf jedoch nicht mehr als 15% betragen. Fahren Sie in diesem Fall nicht schneller als 100 km/h. Ferner sollte der Reifendruck der Hinterräder mindestens 20 kPa (0,2 bar) höher sein als der für den Normalbetrieb (d.h. ohne Anhänger) empfohlene Reifendruck.



### ACHTUNG

*Bei nicht vorschriftsmäßiger Nutzung eines Anhängers kann Ihr Fahrzeug schwer beschädigt werden. Daraus resultierende teure Instandsetzungen unterliegen nicht der Fahrzeuggarantie des Herstellers. Beachten Sie die Hinweise zum Ziehen eines Anhängers in diesem Abschnitt.*

Ihr Fahrzeug ist für Anhängerbetrieb geeignet. Um die Anhängelast für Ihr Fahrzeug genau festzustellen, lesen Sie bitte die Informationen unter "Anhängergewicht" weiter hinten in diesem Kapitel.

Denken Sie immer daran, dass sich das Fahren mit Anhänger deutlich vom Fahren ohne Anhänger unterscheidet. Der Anhängerbetrieb beeinflusst die Fahreigenschaften, den Verschleiß und den Kraftstoffverbrauch. Erfolgreiches und sicheres Fahren mit Anhänger erfordert eine ordnungsgemäße Ausrüstung und eine adäquate Fahrweise.

Dieser Abschnitt enthält bewährte und wichtige Hinweise zum Anhängerbetrieb als auch Sicherheitshinweise. Viele dieser Hinweise sind sowohl für Ihre eigene Sicherheit als auch für die Sicherheit der Mitfahrer wichtig. Bitte lesen Sie die folgenden Seiten sorgfältig, bevor Sie einen Anhänger ziehen.

Die vom Anhängerbetrieb betroffenen Fahrzeugkomponenten wie Motor, Getriebe, Räder und Reifen werden durch das zusätzliche Gewicht des Anhängers stärker belastet. Der Motor muss bei höheren Drehzahlen und unter höherer Belastung arbeiten, was unter anderem eine höhere Betriebstemperatur zur Folge hat. Zusätzlich erhöht ein Anhänger den Luftwiderstand, woraus sich ebenfalls eine größere Motorbelastung ergibt.



### \* ANMERKUNG - Lage der Anhängerbefestigung

Die Befestigungsbohrungen für Zugvorrichtungen befinden sich zu beiden Seiten des Unterbodens hinter den Hinterrädern.

### Anhängerzugvorrichtungen

Die Auswahl der geeigneten Anhängerzugvorrichtung ist sehr wichtig. Seitenwind, Fahrtwind vorbeifahrender Lkw und das Fahren auf schlechten Straßen sind einige der Gründe, weshalb Sie die geeignete Anhängerzugvorrichtung benötigen. Beachten Sie die nachfolgenden Regeln:

- Müssen Sie zum Einbau der Anhängerzugvorrichtung Löcher in die Karosserie bohren? Wenn ja, stellen Sie sicher, dass die Bohrlöcher verschlossen werden, wenn die Anhängerzugvorrichtung abgebaut wird. Wenn die Bohrlöcher nicht verschlossen werden, kann neben Schmutz und Wasser auch tödlich wirkendes Kohlenmonoxid (CO) aus dem Abgas in den Fahrzeuginnenraum gelangen.
- Die Stoßfänger Ihres Fahrzeugs sind nicht für die Befestigung von Anhängerzugvorrichtungen vorgesehen. Befestigen Sie keine Anhängerzugvorrichtungen am Stoßfänger. Verwenden Sie nur Anhängerzugvorrichtungen, die an der Karosserie und nicht am Stoßfänger befestigt werden.
- Kia-Zubehör für Anhängerzugvorrichtungen ist bei einem autorisierten Kia-Händler erhältlich.

### Sicherheitsseile

Im Zugbetrieb müssen Zugfahrzeug und Anhänger immer mit einem Sicherheitsseil verbunden sein. Führen Sie das Sicherheitsseil unter der Deichsel hindurch, damit die Deichsel nicht auf den Boden schlägt, wenn sie sich vom Zugfahrzeug lösen sollte.

Beachten Sie für das Anbringen des Sicherheitsseils zusätzlich die Montage- und Sicherheitshinweise der Anhänger- und Zugvorrichtungshersteller. Verlegen Sie das Sicherheitsseil einerseits locker, damit genügend Seilreserven für Kurvenfahrten zur Verfügung stehen, achten Sie andererseits jedoch darauf, dass das Seil nicht auf dem Boden schleifen kann.

### Die Anhängerbremsen

Wenn Ihr Anhänger mit einer Bremse ausgerüstet ist, stellen Sie sicher, dass diese den nationalen Bestimmungen entspricht, korrekt angebaut ist und ordnungsgemäß funktioniert.

Anhänger, die ein bestimmtes Gesamtgewicht überschreiten, müssen mit geeigneten Bremsen ausgerüstet sein. Lesen und befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers der Anhängerbremse, um sicherzustellen, dass die Bremse ordnungsgemäß montiert, eingestellt und gewartet wird.

- Nehmen Sie keinen Eingriff in das Bremsystem des Zugfahrzeugs vor.

#### VORSICHT

##### - Anhängerbremsen

Verwenden Sie keinen Anhänger mit Anhängerbremse, wenn Sie nicht sicher sind, ob die Bremsen ordnungsgemäß eingebaut wurden. Der Einbau der Anhängerbremsen darf nicht durch Laien erfolgen. Lassen Sie diese Arbeiten nur von einer Fachwerkstatt durchführen.

### Fahren mit Anhänger

Das Fahren mit Anhänger erfordert Erfahrung. Bevor Sie mit einem Anhänger am öffentlichen Straßenverkehr teilnehmen, ist es ratsam, das Ziehen eines Anhängers zu üben. Machen Sie sich vorher mit dem Gefühl, dem Fahrverhalten und dem Bremsen mit der zusätzlichen Anhängerlast vertraut. Denken Sie auch immer daran, dass Ihr Gespann mit Anhänger wesentlich länger und weniger beweglich ist als ohne Anhänger.

Prüfen Sie vor Fahrtantritt die Anhängerkupplung, das Sicherheitsseil, den Kabelstecker, die Funktion der Anhängerleuchten, die Reifen und die Spiegeleinstellung.

Kontrollieren Sie während der Fahrt gelegentlich, ob die Ladung ausreichend gesichert ist und ob die Anhängerbeleuchtung und die Anhängerbremsen ordnungsgemäß funktionieren.

### Sicherheitsabstand

Halten Sie im Anhängerbetrieb einen mindestens doppelt so großen Sicherheitsabstand als wenn Sie ohne Anhänger fahren. Dadurch können scharfe Bremsungen und abrupte Lenkmanöver vermieden werden.

### Überholen

Denken Sie daran, dass ein Überholvorgang mit Anhänger länger dauert und dass Sie aufgrund der Gespannlänge einen längeren Weg fahren müssen, bevor Sie wieder einscheren können.

### Rückwärtsfahren

Halten Sie das Lenkrad mit einer Hand am unteren Rand fest. Bewegen Sie Ihre Hand nach links, um den Anhänger nach links zu steuern bzw. bewegen Sie Ihre Hand nach rechts, um den Anhänger nach rechts zu steuern. Fahren Sie beim Zurücksetzen stets langsam und lassen Sie sich nach Möglichkeit einweisen.

## Kurvenfahren

Fahren Sie mit Anhänger in einem größeren Kurvenradius als ohne Anhänger, um nicht mit Randstreifen, Bordsteinkanten, Straßenschildern, Bäumen oder anderen Gegenständen in Berührung zu kommen. Vermeiden Sie plötzliche bzw. ruckartige Fahrmanöver. Betätigen Sie die Blinker rechtzeitig.

## Blinker im Anhängerbetrieb

Für den Anhängerbetrieb muss Ihr Fahrzeug mit einem geänderten Blinkrelais und zusätzlicher Verkabelung ausgerüstet werden. Die grünen Blinkerkontrollleuchten im Kombiinstrument leuchten immer auf, wenn der Blinker betätigt wird, um das Wenden oder einen Spurwechsel anzudeuten. Wenn die Beleuchtung des Anhängers korrekt angeschlossen ist, leuchten auch die Blinkleuchten am Anhänger auf, um den anderen Verkehrsteilnehmern anzudeuten, dass Sie abbiegen, die Spur wechseln oder anhalten möchten.

Die grünen Blinkerkontrollleuchten im Kombiinstrument leuchten beim Blinken auch dann auf, wenn die Glühlampen in den Blinkleuchten des Anhängers durchgebrannt sind. Sie könnten daher annehmen, dass der nachfolgende Verkehr Ihr Blinken wahrgenommen hat, obwohl dies nicht der Fall ist. Es ist daher besonders wichtig, dass Sie ab und zu die Funktion der Anhängerbeleuchtung prüfen. Prüfen Sie die Funktion der Anhängerbeleuchtung auch jedes Mal, nachdem Sie den Anhänger an das Zugfahrzeug angekuppelt haben.

Schließen Sie die Anhängerbeleuchtung niemals direkt an die Verkabelung Ihres Fahrzeugs an. Es dürfen ausschließlich zugelassenen Kabelstränge mit speziellen Anhängersteckern verwendet werden.

Die Montage des Kabelstrangs und der Steckdose an Ihrem Fahrzeug erfolgt zusammen mit der Montage der Zugvorrichtung. Ihr Kia-Händler führt die Montage gern für Sie durch.



## VORSICHT

Die Verwendung eines nicht freigegebenen Anhänger-Kabelstrangs kann zu Schäden an der Fahrzeugelektrik und/oder zu Personenschäden führen.

### Fahren an Gefällstrecken und Steigungen

Reduzieren Sie vor dem Befahren einer längeren Gefällstrecke die Geschwindigkeit und schalten Sie in einen kleineren Gang zurück. Wenn Sie nicht zurückschalten, steht nicht genügend Wirkung der Motorbremse zur Verfügung. Das kann zur Folge haben, dass die Bremsen überbeansprucht und dadurch zu heiß werden, so dass die Bremswirkung nachlassen könnte.

Schalten Sie vor längeren Steigungen in einen kleineren Gang zurück und reduzieren Sie die Geschwindigkeit auf ca. 70 km/h, um das Überhitzen des Motors und des Getriebes zu vermeiden.

Wenn das Gewicht Ihres Anhängers über dem Gesamtgewicht für Anhänger ohne Bremsen liegt und wenn Ihr Fahrzeug mit einem Automatikgetriebe ausgestattet ist, sollten Sie in der Fahrstufe D fahren, wenn Sie den Anhänger ziehen.

Beim Fahren mit Anhänger in der Fahrstufe D ist die Hitzeentwicklung im Getriebe geringer und die Lebensdauer des Getriebes wird erhöht.

#### ⚠ ACHTUNG

- **Beachten Sie intensiv die Kühlmitteltemperaturanzeige, wenn Sie mit Anhänger eine starke Steigung (über 6%) befahren, damit der Motor nicht zu heiß wird. Wenn die Kühlmitteltemperatur ansteigt und der Zeiger die Markierung "H" (HOT) überschreitet, halten Sie bei der nächsten sicheren Gelegenheit an und lassen Sie den Motor im Leerlauf abkühlen. Sie können die Fahrt fortsetzen, wenn der Motor ausreichend abgekühlt ist.**
- **Richten Sie Ihre Fahrgeschwindigkeit generell nach dem Anhängergewicht und dem Grad der jeweiligen Steigung aus, um ein mögliches Überhitzen des Motors und des Getriebes zu verhindern.**

### Parken auf Gefällstrecken

Generell sollte ein Fahrzeug mit angekuppeltem Anhänger nicht auf einer Gefällstrecke geparkt werden. Personen können schwer oder tödlich verletzt werden und Ihr Fahrzeug und der Anhänger können beschädigt werden, wenn das Gespann unerwartet bergab rollt.

#### ⚠ VORSICHT - Parken auf Gefällstrecken

Das Parken eines Fahrzeugs mit angekuppeltem Anhänger auf einer Gefällstrecke könnte zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen, wenn sich der Anhänger vom Fahrzeug lösen sollte.

Wenn es notwendig ist, dass das Gespann an einer Gefällstrecke geparkt werden muss, gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Parken Sie das Fahrzeug ein. Drehen Sie das Lenkrad zur Bordsteinkante (bei Fahrtrichtung bergab nach rechts, bei Fahrtrichtung bergauf nach links).

2. Wenn das Fahrzeug mit einem Schaltgetriebe ausgestattet ist, schalten Sie in die Neutralstellung. Wenn das Fahrzeug mit einem Automatikgetriebe ausgestattet ist, schalten Sie in die Parkstufe (P).
3. Betätigen Sie die Feststellbremse und stellen Sie den Motor ab.
4. Schieben Sie auf der abschüssigen Seite Unterlegkeile unter die Räder des Anhängers.
5. Lassen Sie den Motor an, treten Sie die Bremse, schalten Sie in die Neutralstufe, lösen Sie die Feststellbremse und lassen Sie langsam die Bremse los, bis die Unterlegkeile das Gewicht aufnehmen.
6. Treten Sie wieder die Bremse, betätigen Sie erneut die Feststellbremse und legen Sie bei Fahrzeugen mit Schaltgetriebe den Rückwärtsgang ein. Legen Sie bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe die Parkstufe (P) ein.
7. Stellen Sie den Motor ab und lassen Sie das Bremspedal los, die Feststellbremse lassen Sie jedoch betätigt.

**⚠ VORSICHT -  
Feststellbremse**

**Es kann gefährlich sein, das Fahrzeug zu verlassen, wenn die Feststellbremse nicht fest genug betätigt wurde.**

**Wenn Sie das Fahrzeug bei laufendem Motor verlassen, könnte sich das Fahrzeug plötzlich in Bewegung setzen. In diesem Fall besteht für Sie und Passanten die Gefahr schwerer oder tödlicher Verletzungen.**

**Anfahren aus der Parkposition an einer Steigung**

1. Schalten Sie bei Fahrzeugen mit Schaltgetriebe in den Leerlauf oder schalten Sie bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe den Wählhebel in der Parkstufe (P). Treten Sie das Bremspedal und halten Sie es während der folgenden Aktionen getreten:
  - Lassen Sie den Motor an
  - Legen Sie einen Gang (oder eine Fahrstufe) ein und
  - Lösen Sie die Feststellbremse.
2. Lassen Sie das Bremspedal langsam los.
3. Fahren Sie ein wenig vorwärts, bis die Unterlegkeile frei sind.
4. Halten Sie an und lassen Sie die Unterlegkeile von einer anderen Person aufnehmen.

### Wartung bei Anhängerbetrieb

Wenn Sie regelmäßig mit Anhänger fahren, muss Ihr Fahrzeug häufiger gewartet werden. Besonders wichtig sind in diesem Zusammenhang das Motoröl, die Automatik-Getriebeblüssigkeit, die Achsschmierung und das Motorkühlmittel. Auch die Bremsanlage benötigt eine häufigere Prüfung. Alle Wartungsmaßnahmen und Prüfungen sind in dieser Anleitung beschrieben, das Stichwortverzeichnis wird Ihnen helfen, die entsprechenden Informationen schnell aufzufinden. Wir empfehlen, diese Abschnitte nochmals zu lesen, bevor Sie eine Fahrt mit Anhänger unternehmen.

Bitte denken Sie daran, dass auch der Anhänger und die Zugvorrichtung gewartet werden müssen. Folgen Sie dazu dem Wartungsplan des Anhängerherstellers und lassen Sie die Wartung regelmäßig durchführen. Führen Sie auch eine Sichtprüfung vor jeder Fahrt mit Anhänger durch. Es ist besonders wichtig, dass alle Schrauben und Muttern der Zugvorrichtung fest angezogen sind.

#### ⚠ ACHTUNG

- **Bedingt durch die höhere Belastung im Anhängerbetrieb, könnte der Motor bei hohen Außentemperaturen oder beim Befahren von Steigungen überhitzen. Wenn eine Überhitzung des Motorkühlmittels angezeigt wird, schalten Sie die Klimaanlage aus und halten Sie das Fahrzeug an einer sicheren Stelle an, um den Motor abkühlen zu lassen.**
- **Wenn Sie mit Anhänger fahren, prüfen Sie den Füllstand der Getriebeblüssigkeit häufiger als im Standard-Wartungsplan vorgeschrieben.**
- **Wenn Ihr Fahrzeug nicht mit einer Klimaanlage ausgestattet ist, sollten Sie einen zusätzlichen Kühlerventilator (Kondensatorlüfter) nachrüsten lassen, um das Leistungsvermögen des Motors bei Anhängerbetrieb zu erhöhen.**

### Wenn Sie den Anhängerbetrieb planen

Beachten Sie bitte folgende wichtige Punkte, wenn Sie den Anhängerbetrieb planen:

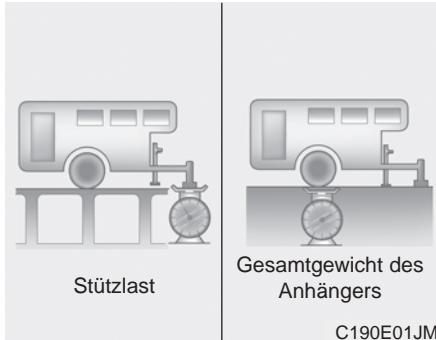
- Denken Sie über die Verwendung einer Schlingerdämpfung nach. Holen Sie sich entsprechende Informationen von Ihrem Anhänger-Händler ein.
- Ziehen Sie mit Ihrem Fahrzeug während der ersten 2.000 km keinen Anhänger, damit der Motor ordnungsgemäß eingefahren wird. Wenn dieser Hinweis missachtet wird, kann dies zu schwerwiegenden Motor- und Getriebeschäden führen.
- Für den Fall, dass Sie einen Anhänger ziehen möchten, empfehlen wir, sich wegen der Anhängerzugvorrichtung etc. an eine Kia Vertragswerkstatt zu wenden.
- Fahren Sie immer mit mäßiger Geschwindigkeit (unter 100 km/h / 60 mph).

- Fahren Sie auf längeren Steigungsstrecken nicht schneller als 70 km/h (45 mph) bzw. halten Sie das Geschwindigkeitslimit ein, wenn dieses geringer ist.
- Der wesentlichen Punkte im Anhängerbetrieb betreffen das Gewicht:

Position		Motor		Benziner 1,25		Benziner 1,4		Diesel 1,1		Diesel 1,4		kg (lbs.)
Maximal zulässiges Gesamtgewicht des Anhängers	ungebremst	M/T	A/T	M/T	A/T	M/T	A/T	M/T	A/T	M/T	A/T	kg (lbs.)
	gebremst	450 (992)	-	450 (992)	450 (992)	450 (992)	-	450 (992)	-	450 (992)	-	kg (lbs.)
Maximal zulässige Stützlast an der Anhängerkupplung		50 (110)										
Abstand zwischen Radmitte Hinterrad und Kopf der Anhängerkupplung (Empfehlung) mm (inch)		770 (30)										

M/T : Schaltgetriebe

A/T : Automatikgetriebe

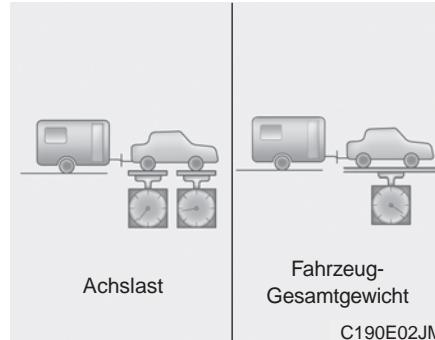


Stützlast



Gesamtgewicht des Anhängers

C190E01JM



Achslast

Fahrzeug-Gesamtgewicht

C190E02JM

### Anhängerergewicht

Wie schwer darf ein Anhänger höchstens sein? Das Gewicht des Anhängers darf niemals das maximal zulässige Gesamtgewicht überschreiten. Dies kann jedoch schon zuviel sein.

Das maximale Gewicht hängt davon ab, wie Sie Ihren Anhänger verwenden wollen. So spielen z. B. die Geschwindigkeit, die Höhe des Einsatzortes, die Stärke von Steigungen/Gefällen, die Außentemperatur und die Häufigkeit des Anhängerbetriebs eine wichtige Rolle. Das Anhängerergewicht kann auch von der speziellen Zusatzausstattung Ihres Fahrzeugs abhängig sein.

### Anhänger-Stützlast

Die Stützlast eines Anhängers ist eine wichtige Größe, da sie das Gesamtgewicht des Zugfahrzeugs beeinflusst. Das Gesamtgewicht setzt sich aus dem Leergewicht des Zugfahrzeugs, dem Gewicht der Beladung und dem Gewicht der Insassen zusammen. Im Anhängerbetrieb muss die Stützlast des Hängers zum Gesamtgewicht hinzugerechnet werden, da die zusätzliche Stützlast das Zugfahrzeug genauso belastet wie zusätzliche Beladung.

Die Stützlast darf unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Stützlast nicht mehr als 10% des Gewichts des beladenen Anhängers betragen. Prüfen Sie die Stützlast Ihres Anhängers, nachdem Sie diesen beladen und gewogen haben.

Wenn die gemessene Stützlast nicht der Vorgabe entspricht, kann Sie durch Umschichtung der Hängerladung von vorn nach hinten oder umgekehrt korrigiert werden.

### **⚠️ VORSICHT - Anhänger**

- Beladen Sie niemals einen Anhänger hinten stärker als vorn. Verteilen Sie die Ladung so, dass ca. 60% des Gewichts vor der Achse und ca. 40% des Gewichts hinter der Achse des Anhängers liegen.
- Überschreiten Sie niemals die maximal zulässigen Gewichte des Anhängers und/oder der Zugvorrichtung. Sowohl Überladung als auch falsches Beladen eines Anhängers können zu Sach- und Personenschäden führen. Lassen Sie Gesamtgewicht und Beladungszustand auf einer öffentlichen Fahrzeugwaage prüfen.
- Ein falsch beladener Anhänger kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Gespann verlieren.

## FAHRZEUGGEWICHT

Dieser Abschnitt soll Ihnen helfen, Ihr Fahrzeug und/oder Anhänger korrekt zu beladen und sicherstellen, dass Sie das maximal zulässige Gesamtgesicht Ihres Fahrzeugs/Gespanns nicht überschreiten. Bei einer korrekten Beladung wird das Fahrverhalten Ihres Fahrzeugs am wenigsten beeinträchtigt. Bevor Sie Ihr Fahrzeug (mit oder ohne Anhänger) beladen, machen Sie sich mit den nachfolgenden Begriffen vertraut, damit Sie die unter "Technische Daten" oder auf dem Fahrzeug-Ausführungsschild angegebenen Fahrzeuggewichte ermitteln können.

### Leergewicht ohne Zusatzausstattung

Dieses Gewicht ist das Gewicht des Fahrzeugs mit vollem Kraftstofftank inklusive der Standardausstattung. Diese Gewichtsangabe beinhaltet keine Insassen, Beladung und Zusatzausstattung.

### Leergewicht mit Zusatzausstattung

Dieses Gewicht ist das Gewicht des Fahrzeugs bei der Fahrzeugübergabe, d. h. inklusive eventueller Zusatzausstattung.

### Zuladung

Dieser Wert beinhaltet das Gewicht aller Dinge, die im "Leergewicht ohne Zusatzausstattung" nicht enthalten sind, also beispielsweise die Ladung als auch die Zusatzausstattung des Fahrzeugs.

### Achslast

Diese Gewichtsangabe beziffert das Gewicht auf der jeweiligen Achse (Vorder- bzw. Hinterachse), das sich aus dem "Leergewicht mit Zusatzausstattung" und der gesamten Zuladung ergibt.

### Zulässige Achslast

Dieser Wert bezeichnet die maximal zulässige Last auf einer einzelnen Achse (Vorder- oder Hinterachse). Die entsprechenden Angaben finden Sie auf dem Ausführungsschild.

Die maximal zulässige Achslast darf niemals überschritten werden.

### Fahrzeug-Gesamtgewicht

Dieser Wert errechnet sich aus dem "Leergewicht ohne Zusatzausstattung" und der Zuladung einschließlich des Gewichts der Insassen.

### Maximal zulässiges Fahrzeug-Gesamtgewicht

Dieses Gewicht ist das maximal zulässige Gewicht des Fahrzeugs (einschließlich sämtlicher Zusatzausstattung, der Insassen und der Ladung). Das maximal zulässige Fahrzeug-Gesamtgewicht ist auf dem Aufkleber am Rahmen der Fahrertür (oder Beifahrtür) vermerkt.

### Überladung

#### **⚠ VORSICHT - Fahrzeuggewicht**

Angaben zu den maximal zulässigen Achslasten sowie zum maximal zulässigen Fahrzeug-Gesamtgewicht Ihres Fahrzeugs finden Sie auf dem Aufkleber an der Fahrertür (oder Beifahrtür). Die Überschreitung dieser Werte kann zu einem Unfall und zur Beschädigung des Fahrzeugs führen. Um die Zuladung zu ermitteln, können Sie die einzelnen Gegenstände (und Personen) vor dem Einladen wiegen. Achten Sie darauf, dass Ihr Fahrzeug nicht überladen wird.

**Warnsignal / 6-2**

**Wenn eine Panne während der Fahrt auftritt / 6-2**

**Wenn der Motor nicht anspringt / 6-3**

**Starthilfe / 6-4**

**Wenn der Motor zu heiß wird / 6-7**

**Im Fall einer Reifenpanne (mit Ersatzrad) / 6-9**

**Im Fall einer Reifenpanne (mit Tire Mobility Kit) / 6-19**

**Reifenluftdruck-Überwachungssystem / 6-25**

**Abschleppen / 6-31**

## Pannenhilfe

**6**

### WARNSIGNAL



#### Warnblinker

Die Warnblinker dienen als Warnsignal für andere Verkehrsteilnehmer, damit diese sich beim Heranfahren, beim Überholen oder beim Vorbeifahren besonders vorsichtig verhalten.

Schalten Sie die Warnblinker ein, wenn Sie wegen einer Panne anhalten müssen oder wenn Sie am Straßenrand anhalten müssen.

Der Warnblinker kann jederzeit unabhängig von der Stellung des Zündschlüssels betätigt werden. Der Warnblinkerschalter befindet sich in der mittleren Schalterkonsole. Nach dem Drücken des Warnblinkerschalters blinken alle Blinkleuchten gleichzeitig.

- Die Warnblinker funktionieren sowohl bei laufendem als auch bei stehendem Motor.
- Bei eingeschalteten Warnblinkern können die Richtungsblinker nicht zusätzlich eingeschaltet werden.
- Seien Sie sehr vorsichtig, wenn das Fahrzeug mit eingeschalteten Warnblinkern abgeschleppt wird.

### WENN EINE PANNE WÄHREND DER FAHRT AUFTRITT

#### Wenn der Motor vor einer Kreuzung oder beim Überqueren abstirbt

Wenn der Motor vor einer Kreuzung oder beim Überqueren abstirbt, schalten Sie den Schalthebel in die Stellung N (Neutral) und schieben Sie danach das Fahrzeug an eine sichere Stelle.

#### Wenn Sie während der Fahrt eine Reifenpanne haben

Wenn ein Reifen während der Fahrt Luft verliert:

1. Nehmen Sie den Fuß vom Gaspedal und lassen Sie das Fahrzeug geradeaus ausrollen. Treten Sie nicht abrupt die Bremse und versuchen Sie nicht, das Fahrzeug schnell von der Straße zu bekommen, da Sie hierbei die Kontrolle über Ihr Fahrzeug verlieren könnten.

- Bremsen Sie erst vorsichtig, wenn die Fahrzeuggeschwindigkeit soweit reduziert wurde, dass dies gefahrlos möglich ist, und fahren Sie das Fahrzeug von der Straße. Stellen Sie das Fahrzeug so weit wie möglich abseits der Straße auf festem und ebenem Untergrund ab. Wenn Sie eine Schnellstraße/Autobahn befahren, stellen Sie das Fahrzeug nicht auf dem Mittelstreifen ab.
2. Wenn das Fahrzeug zum Stillstand gekommen ist, schalten Sie die Warnblinker ein, betätigen Sie die Feststellbremse und legen Sie bei einem Fahrzeug mit Automatikgetriebe die Parkstufe (P) und bei einem Fahrzeug mit Schaltgetriebe den Rückwärtsgang ein.
3. Sorgen Sie dafür, dass alle Insassen das Fahrzeug verlassen. Stellen Sie sicher, dass alle Fahrzeuginsassen auf der der Fahrbahn abgewandten Seite aussteigen.
4. Wenn Sie ein Rad wechseln möchten, beachten Sie die Anweisungen zum Radwechsel in diesem Kapitel.

### **Wenn der Motor während der Fahrt abstirbt**

1. Reduzieren Sie allmählich die Geschwindigkeit und fahren Sie geradeaus. Lenken Sie das Fahrzeug vorsichtig an eine sichere Stelle abseits der Straße.
2. Schalten Sie die Warnblinker ein.
3. Versuchen Sie erneut den Motor anzulassen. Für den Fall, dass sich das Fahrzeug nicht starten lässt, empfehlen wir, sich an eine Kia Vertragswerkstatt zu wenden.

### **WENN DER MOTOR NICHT ANSPRINGT**

#### **Wenn der Anlasser den Motor nicht oder zu langsam dreht**

1. Vergewissern Sie sich bei einem Fahrzeug mit Automatikgetriebe, dass der Wählhebel in Stellung N (Neutral) oder P (Parkstufe) steht und dass die Feststellbremse betätigt ist.
2. Prüfen Sie, ob die Batterieklemmen sauber sind und fest auf den Batteriepolen sitzen.
3. Schalten Sie die Innenraumbeleuchtung ein. Wenn das Licht bei der Betätigung des Anlassers schwächer wird oder erlischt, ist die Batterie entladen.
4. Prüfen Sie, ob die Anschlüsse am Anlasser fest sitzen.
5. Schieben Sie das Fahrzeug nicht an und lassen Sie das Fahrzeug nicht anschleppen. Beachten Sie die Hinweise im Abschnitt "Motor mit Starthilfekabeln anlassen".

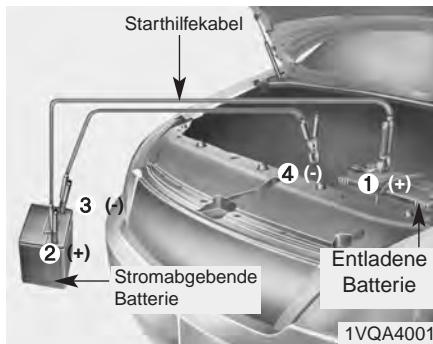
### ⚠ VORSICHT

Wenn der Motor nicht anspringt, schieben oder schleppen Sie das Fahrzeug nicht an. Dies könnte zu einer Kollision oder zu anderen Schäden führen.

### Wenn der Anlasser normal dreht, der Motor aber nicht anspringt

1. Prüfen Sie den Kraftstoffstand.
2. Mit dem Zündschlüssel in der Stellung LOCK, prüfen Sie die Kabelstecker der Zündspule und der Zündkerzen. Klemmen Sie getrennte oder teilweise gelöste Kabelstecker wieder an.
3. Für den Fall, dass der Motor immer noch nicht anspringt, empfehlen wir, sich an eine Kia Vertragswerkstatt zu wenden.

## STARTHILFE



Klemmen Sie die Klemmen der Starthilfekabel in der numerischen Reihenfolge an und nehmen Sie die Kabelklemmen in der umgekehrten Reihenfolge ab.

### Motor mit Starthilfekabeln anlassen

Das Anlassen eines Motors mit Hilfe von Starthilfekabeln kann gefährlich sein, wenn die Starthilfe unsachgemäß durchgeführt wird. Um Personenschäden und Beschädigungen Ihres Fahrzeugs und der Fahrzeughilfsbatterie zu vermeiden, folgen Sie den Hinweisen zur Starthilfe. Lassen Sie sich Starthilfe von einem qualifizierten Techniker oder Pannenhilfsdienst geben, wenn Sie sich bzgl. der Vorgehensweise nicht sicher sind.

### ⚠ ACHTUNG

*Benutzen Sie ausschließlich eine 12V-Batterie bzw. ein 12V-Starthilfesystem. Bei Verwendung einer 24V-Spannungsquelle (zwei in Reihe geschaltete Batterien oder ein 24V-Generator) kann das elektrische System Ihres Fahrzeugs inkl. Anlasser, Zündanlage und anderer Bauteile irreparabel beschädigt werden.*

**⚠ VORSICHT - Batterie**

Versuchen Sie niemals, die spezifische Dichte der Batteriesäure zu prüfen. Die Batterie könnte platzen oder explodieren und schwere Verletzung verursachen.

**⚠ VORSICHT - Batterie**

- Halten Sie Feuer und Funken von der Batterie fern. Eine Batterie produziert wasserstoffhaltige Gase, die von Feuer und Funken zur Explosion gebracht werden können.

Wenn diese Anweisungen nicht exakt befolgt werden, kann dies zu schweren Verletzungen und zur Beschädigung des Fahrzeugs führen! Wenden Sie sich bei Unklarheiten bezüglich der Vorgehensweise an einen Fachmann. Autobatterien enthalten Schwefelsäure. Schwefelsäure ist giftig und äußerst aggressiv. Tragen Sie beim Geben von Starthilfe eine Schutzbrille und achten Sie darauf, dass keine Säure mit Ihrer Haut, Ihrer Kleidung oder Ihrem Fahrzeug in Berührung kommt.

- Versuchen Sie niemals, den Motor mit Starthilfekabeln anzulassen, wenn die entladene Batterie eingefroren oder der Säurestand zu gering ist. Die Batterie könnte platzen oder explodieren.

**Vorgehensweise beim Fremdstart****⚠ ACHTUNG - AGM-Batterie (ausstattungsabhängig)**

- *AGM-Batterien (Absorbent Glass Matt) sind wartungsfrei und sollten nur vom Kia Vertragshändler instand gehalten werden.*

*Verwenden Sie zum Laden Ihrer AGM-Batterie ausschließlich vollautomatische Batterieladegeräte, die eigens für AGM-Batterien konzipiert sind.*

- *Wenn Sie die AGM-Batterie ersetzen, verwenden Sie ausschließlich eine originale Kia-Batterie für das ISG-System.*
- *Öffnen oder entfernen Sie nicht den Deckel an der Oberseite der Batterie. Andernfalls kann Batteriesäure austreten und zu schweren Verletzungen führen.*
- *Nach dem Wiederanklemmen oder Austauschen der AGM-Batterie steht die Start-Stop-Automatik (ISG) nicht gleich wieder zur Verfügung.*

*Wenn die ISG-Funktion gewünscht wird, muss zunächst bei ausgeschalteter Zündung der Batteriesensor kalibriert werden. Dieser Vorgang nimmt etwa 4 Stunden Zeit in Anspruch.*

1. Vergewissern Sie sich, dass die stromabgebende Batterie eine 12V-Batterie ist und dass ihr Minuskabel an der Fahrzeugmasse befestigt ist.
2. Wenn sich die stromabgebende Batterie in einem anderen Fahrzeug befindet, dürfen sich die Fahrzeuge nicht berühren.
3. Schalten Sie alle nicht benötigten elektrischen Verbraucher ab.
4. Schließen Sie die Starthilfekabel exakt in der im Bild gezeigten Reihenfolge an. Schließen Sie zuerst eine Klammer des Plus-Kabels (rot) an den Pluspol der entladenen Batterie an (1). Schließen Sie danach die andere Klammer des Plus-Kabels (rot) an den Pluspol der stromabgebenden Batterie an (2).  
Schließen Sie nun eine Klammer des Minus-Kabels (schwarz) an den Minuspol der stromabgebenden Batterie an (3). Die andere Klammer des Minus-Kabels schließen Sie an ein solides festes Metallteil (z. B. Lasche zum Anheben des Motors) im Motorraum des zu startenden Fahrzeugs in einiger Entfernung von der Batterie an (4). Befestigen Sie die Klammer nicht an oder neben einem Bauteil, welches sich beim Anlassen bewegt.

Achten Sie darauf, dass die Kabelklammern keine anderen Teile als die beschriebenen Batteriepole oder den beschriebenen Massepunkt am Motor berühren. Bücken Sie sich nicht über die Batterie, während Sie die Klammern an den Batteriepolen befestigen.

**⚠ ACHTUNG - Starthilfekabel**  
*Schließen Sie das Starthilfekabel vom Minuspol der stromabgebenden Batterie nicht direkt an den Minuspol der entladenen Batterie an. Die entladene Batterie kann überhitzten, reißen und Batteriesäure kann auslaufen.*

5. Starten Sie den Motor des stromabgebenden Fahrzeugs und lassen Sie ihn mit einer Drehzahl von ca. 2000 1/min laufen. Lassen Sie danach den Motor des Fahrzeugs mit der entladenen Batterie an.

*Für den Fall, dass sich die Ursache für die Batterieentladung nicht auf Anhieb ermitteln lässt, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.*

### Fahrzeug anschieben

Fahrzeuge, die mit einem Handschaltgetriebe ausgerüstet sind, sollten nicht angeschoben werden, da das Abgasreinigungssystem dadurch beschädigt werden könnte.

Fahrzeuge mit Automatikgetriebe können nicht angeschoben werden.

Folgen Sie den Hinweisen in diesem Abschnitt, um den Motor mit Starthilfekabeln anzulassen.

### **⚠ VORSICHT**

*Versuchen Sie niemals, ein Fahrzeug anzuschleppen. Wenn der Motor plötzlich anspringt, besteht die Gefahr, dass Sie auf das ziehende Fahrzeug auffahren.*

## WENN DER MOTOR ZU HEIß WIRD

Wenn die Kühlmitteltemperaturanzeige eine Überhitzung anzeigt, wenn Leistungsverlust feststellbar ist oder wenn laute Klopf- oder Klingelgeräusche hörbar sind, ist der Motor wahrscheinlich überhitzt. Wenn dieser Fall auftritt, verhalten Sie sich bitte wie folgt:

1. Halten Sie das Fahrzeug an der nächsten sicheren Stelle abseits der Straße an.
2. Schalten Sie in die Neutralstellung (Schaltgetriebe) oder in die Parkstufe (P) (Automatikgetriebe) und betätigen Sie die Feststellbremse. Wenn die Klimaanlage eingeschaltet ist, schalten Sie sie ab.
3. Stellen Sie den Motor ab, wenn Kühlmittel ausläuft oder Dampf unter der Motorhaube austritt. Öffnen Sie die Motorhaube erst, wenn kein Kühlmittel und kein Dampf mehr austritt. Wenn kein sichtbarer Kühlmittelverlust feststellbar ist und kein Dampf austritt, lassen Sie den Motor laufen und prüfen Sie, ob der Kühlerlüfter läuft. Wenn der Lüfter nicht läuft, stellen Sie den Motor ab.

4. Prüfen Sie, ob der Antriebsriemen der Kühlmittelpumpe fehlt. Wenn der Antriebsriemen noch vorhanden ist, prüfen Sie, ob er ausreichend gespannt ist. Wenn der Antriebsriemen ausreichend gespannt zu sein scheint, prüfen Sie, ob Kühlmittel aus dem Kühler oder den Kühlmittelschlüchen ausläuft oder von der Fahrzeugunterseite tropft. (Wenn die Klimaanlage in Betrieb war, ist es normal, dass beim Anhalten kaltes Wasser aus der Klimaanlage läuft.)

### ⚠ VORSICHT

Halten Sie bei laufendem Motor Ihre Haare, Hände und Ihre Kleidung fern von sich bewegenden Teilen wie Lüfter und Antriebsriemen, um Verletzungen zu vermeiden.

5. Wenn der Antriebsriemen der Kühlmittelpumpe gerissen ist oder Kühlmittel ausläuft, stellen Sie den Motor sofort ab. Ferner empfehlen wir, sich an eine Kia Vertragswerkstatt zu wenden.

### ⚠ VORSICHT

Schrauben Sie den Kühlerdeckel nicht ab, solange der Motor noch heiß ist. Kochend heißes Kühlmittel können unter Druck austreten und es besteht die Gefahr von Verbrühungen.

6. Wenn Sie keine Ursache für die Überhitzung feststellen können, warten Sie zunächst, bis der Motor wieder auf eine normale Temperatur abgekühlt ist. Danach füllen Sie bei Bedarf vorsichtig soviel Kühlmittel in den Ausgleichsbehälter nach, bis der Kühlmittelstand in der Mitte zwischen der MIN- und MAX-Markierung liegt.

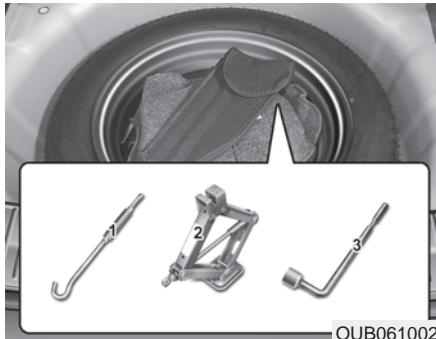
7. Fahren Sie vorsichtig weiter und achten Sie ständig auf erneute Anzeichen einer Überhitzung. Für den Fall, dass es zu einer erneuten Überhitzung kommt, empfehlen wir, sich an eine Kia Vertragswerkstatt zu wenden.



### ACHTUNG

*Ein erheblicher Kühlmittelverlust weist auf eine Undichtigkeit im Kühlsystem hin. Wir empfehlen, das System in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.*

## IM FALL EINER REIFENPANNE (MIT ERSATZRAD, AUSSTATTUNGSABHÄNGIG)



### Anweisungen zur Benutzung des Wagenhebers

Der Wagenheber ist nur für den Radwechsel in einem Notfall vorgesehen.

Verstauen Sie den Wagenheber so, dass er während der Fahrt keine Klappergeräusche verursachen kann.

Folgen Sie den Anweisungen zur Benutzung des Wagenhebers, um das Verletzungsrisiko zu reduzieren.

### **⚠ VORSICHT - Radwechsel**

- Versuchen Sie niemals, Reparaturen an einem Fahrzeug durchzuführen, das auf der Fahrspur einer öffentlichen Straße oder der Autobahn steht.

- Bewegen Sie Ihr Fahrzeug unbedingt vollständig von einer Straße oder auf den Randstreifen, bevor Sie mit dem Radwechsel beginnen.

Benutzen Sie den Wagenheber nur auf ebenem und festem Untergrund. Wenn Sie abseits der Straße keinen ebenen und festen Untergrund finden können, rufen Sie einen Pannendienst zu Hilfe.

- Vergewissern Sie sich, dass Sie den Wagenheber ausschließlich an den vorn und hinten vorgesehenen Ansatzpunkten am Fahrzeug ansetzen und versuchen Sie niemals, das Fahrzeug an einem anderen Punkt anzuheben.

(Fortsetzung)

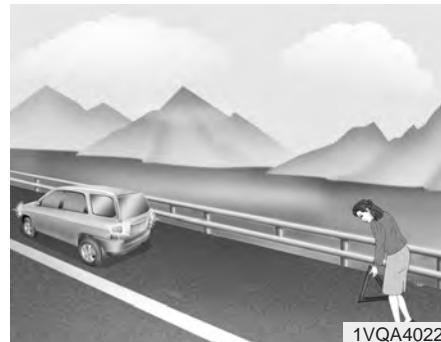
### Wagenheber und Werkzeug

Wagenheber, Wagenheberkurbel und Radmutternschlüssel befinden sich im Kofferraum. Heben Sie die Abdeckung im Kofferraumboden an, um an das Werkzeug zu gelangen.

- (1) Wagenheberkurbel
- (2) Wagenheber
- (3) Radmutternschlüssel

### (Fortsetzung)

- Ein angehobenes Fahrzeug kann leicht vom Wagenheber rollen und schwere oder sogar tödliche Verletzungen verursachen.
- Begeben Sie sich nicht unter ein Fahrzeug, dass auf einem Wagenheber ruht.
- Lassen Sie den Motor nicht an und lassen Sie ihn auch nicht laufen, wenn das Fahrzeug mit einem Wagenheber angehoben ist.
- Sorgen Sie dafür, dass sich keine Person in dem Fahrzeug befindet, wenn es mit einem Wagenheber angehoben wird.
- Vergewissern Sie sich, dass Kinder sich während eines Radwechsels an einem sicheren Ort abseits der Straße und abseits des Fahrzeugs befinden, welches mit dem Wagenheber angehoben wird.



### Ersatzrad abbauen und verstauen

Drehen Sie den Handgriff der Halteschraube in der Felge gegen den Uhrzeigersinn, um das Notrad zu lösen.

Bauen Sie das Notrad in umgekehrter Reihenfolge ein.

Verstauen Sie das Notrad und das Werkzeug sorgfältig, um Klappergeräusche während der Fahrt zu vermeiden.

### Rad wechseln

1. Stellen Sie das Fahrzeug auf ebenem Untergrund ab und betätigen Sie kräftig die Feststellbremse.
2. Legen Sie bei einem Schaltgetriebe den Rückwärtsgang ein bzw. schalten Sie bei einem Automatikgetriebe den Wählhebel in die Parkstufe (P).
3. Schalten Sie die Warnblinker ein.



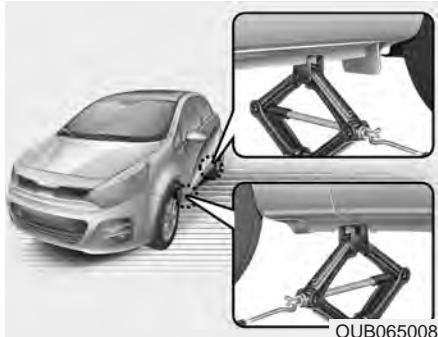
4. Nehmen Sie den Radmuttern-schlüssel, den Wagenheber, die Wagenheberkurbel und das Ersatzrad aus dem Fahrzeug.
5. Blockieren Sie das jeweils dem zu wechselnden Rad diagonal gegenüberliegende Vorder- oder Hinterrad.

**⚠️ VORSICHT - Rad wechseln**

- Um zu verhindern, dass sich das Fahrzeug beim Anheben in Bewegung setzen kann, betätigen Sie kräftig die Feststellbremse und blockieren Sie das dem zu wechselnden Rad diagonal gegenüberliegende Rad.
- Wir empfehlen, dass alle Räder des Fahrzeugs blockiert werden und dass sich keine Person in dem Fahrzeug befindet, wenn es mit einem Wagenheber angehoben wird.



6. Lösen Sie alle Radmuttern um eine Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn. Schrauben Sie noch keine Radmutter ab, bevor das Rad nicht soweit angehoben wurde, dass es den Boden nicht mehr berührt.



**⚠ VORSICHT**

- Wagenheberposition

Um das Verletzungsrisiko zu reduzieren, benutzen Sie zum Anheben des Fahrzeugs ausschließlich den mitgelieferten Wagenheber und die vorgegebenen Aufnahmepunkte und heben Sie das Fahrzeug niemals an anderen als den vorgesehenen Stellen an.



7. Stellen Sie den Wagenheber vorn oder hinten neben dem schadhaften Rad unter den entsprechenden Wagenheberaufnahmepunkt am Fahrzeugrahmen. Die Aufnahmepunkte bestehen aus Metallplatten mit zwei Aussparungen und einem hervorstehenden zentralen Führungspunkt, der zu einer Aussparung im Wagenheber passt.

8. Führen Sie die Wagenheberkurbel in den Wagenheber und drehen Sie die Kurbel so lange im Uhrzeigersinn, bis das Rad den Boden nicht mehr berührt bzw. sich ca. 30 mm über dem Boden befindet. Vergewissern Sie sich vor dem Abschrauben der Radmuttern, dass das Fahrzeug stabil auf dem Wagenheber steht und dass es nicht in Bewegung geraten kann.

9. Lockern Sie die Radmuttern und drehen Sie sie mit der Hand von den Radbolzen. Ziehen Sie das Rad von den Radbolzen und legen Sie das Rad flach hin, damit es nicht wegrollen kann. Um das Ersatzrad an das Fahrzeug anzubauen, nehmen Sie das Ersatzrad und halten Sie es so, dass die Bohrungen in der Felge mit den Radbolzen fluchten und schieben Sie das Rad auf die Radbolzen. Wenn dabei Schwierigkeiten auftreten, kippen Sie das Rad leicht und schieben Sie es zunächst auf den oben stehenden Radbolzen. Kippen Sie das Rad danach leicht hin und her, bis das Rad auf die restlichen Radbolzen geschoben werden kann.

### **⚠ VORSICHT**

**Felgen und Felgenabdeckungen können scharfe Kanten besitzen. Fassen Sie sie vorsichtig an, um schwere Verletzungen zu vermeiden. Vergewissern Sie sich vor dem Anbau des Rades, dass sich keine Fremdkörper (z. B. Schlamm, Teer, kleine Steine usw.) auf der Radnabe und der Felge befinden. Solche Fremdkörper können verhindern, dass die Felge vollständig an der Radnabe anliegen kann.**

**Beseitigen Sie eventuell anhaftende Fremdkörper. Wenn die Felge nicht vollständig an der Anlagefläche der Radnabe anliegt, könnten sich die Radmuttern und damit das Rad vom Fahrzeug lösen. Der Verlust eines Rades kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren. Dies könnte zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.**

10. Um das Rad anzubauen, schieben Sie das Rad auf die Radbolzen und schrauben Sie die Radmuttern zunächst handfest an. Achten Sie darauf, dass die abgeschrägte Seite der Radmuttern beim Anschrauben zur Felge zeigt. Rütteln Sie am Rad, damit sich das Rad vollständig setzen kann. Ziehen Sie danach die Radmuttern so fest wie möglich mit der Hand an.

11. Lassen Sie das Fahrzeug ab, indem Sie die Wagenheberkurbel entgegen dem Uhrzeigersinn drehen.



oub061007

Ziehen Sie nun die Radmuttern mit dem Radmutternschlüssel in der in der Abbildung gezeigten Reihenfolge fest. Stellen Sie sicher, dass der Radmutternschlüssel bis zum Anschlag auf die Radmutter aufgeschoben ist. Stellen Sie sich nicht auf den Griff des Radmutternschlüssel und verwenden Sie kein Rohr, um den Radmutternschlüssel zu verlängern. Ziehen Sie alle Radmuttern ringsum fest. Prüfen Sie anschließend nochmals alle Radmuttern auf festen Sitz. Wir empfehlen, das System nach dem Radwechsel in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.

### Anzugsdrehmoment

#### für Radmuttern:

Stahl- und Leichtmetallfelge:  
88 - 108 Nm (9 -11 kgm)

Wenn Sie einen Reifenluftdruckprüfer zur Hand haben, drehen Sie die Ventilkappe ab und prüfen Sie den Reifenluftdruck. Wenn der Luftdruck geringer ist als der vorgeschriebene Wert, fahren Sie langsam zur nächsten Tankstelle/Werkstatt und korrigieren Sie den Reifenluftdruck. Wenn der Luftdruck zu hoch ist, lassen Sie soviel Luft ab, bis der korrekte Wert erreicht ist. Drehen Sie immer die Ventilkappen wieder auf, nachdem Sie den Luftdruck geprüft bzw. korrigiert haben. Wenn die Ventilkappe nicht wieder aufgeschraubt wird, könnte Luft aus den Reifen entweichen. Wenn eine Ventilkappe verloren gegangen ist, kaufen Sie eine neue und schrauben Sie diese so bald als möglich auf.

Befestigen Sie nach einem Radwechsel das defekte Rad an der vorgesehenen Stelle und verstauen Sie den Wagenheber und das Werkzeug ordnungsgemäß in den entsprechenden Staufächern.



### ACHTUNG

**Die Radbolzen und Radmuttern Ihres Fahrzeugs besitzen metrisches Gewinde. Vergewissern Sie sich bei der Radmontage, dass dieselben Radmuttern aufgeschraubt werden, die vorher abgeschraubt wurden - oder, dass beim Ersetzen der Radmuttern Muttern mit metrischem Gewinde und derselben Bauart verwendet werden. Wenn Muttern mit nicht-metrischem Gewinde auf metrische Bolzen (oder umgekehrt) geschraubt werden, wird das Rad nicht ausreichend sicher befestigt und die Gewinde der Radbolzen werden zerstört, so dass die Radbolzen ersetzt werden müssen.**

**(Fortsetzung)**

**(Fortsetzung)**

**Beachten Sie bitte, dass die meisten Radmuttern kein metrisches Gewinde besitzen. Stellen Sie unbedingt sicher, dass Radmuttern, die Sie als Zubehör erwerben, metrisches Gewinde haben und der Bauart der Original-Muttern entsprechen, bevor Sie diese Radmuttern anschrauben. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen autorisierten Kia-Händler.**

**⚠ VORSICHT - Radbolzen**

Wenn Radbolzen beschädigt sind, besteht die Gefahr, dass die Räder nicht sicher befestigt werden können. Räder könnten sich während der Fahrt lösen und dies könnte zu einem Unfall mit schweren Verletzungen führen.

Verstauen Sie Wagenheber, Wagenheberkurbel, Radmutternschlüssel und Ersatzrad sorgfältig, um Klappergeräusche während der Fahrt zu vermeiden.

**⚠ VORSICHT - Falscher Reifenluftdruck im Ersatzrad**

Nachdem Sie das Ersatzrad montiert haben, prüfen Sie den Luftdruck und korrigieren Sie ihn so bald als möglich auf den spezifizierten Wert. Siehe Abschnitt "Räder und Reifen" im Kapitel 8.

**Wichtig - Verwendung des Notrads (ausstattungsabhängig)**

Ihr Fahrzeug ist mit einem Notrad ausgestattet. Dieses Notrad benötigt weniger Lagerraum als ein vollwertiges Ersatzrad. Der Notrad-Reifen ist kleiner als ein serienmäßiger Reifen und er ist nur für eine vorübergehende Verwendung vorgesehen.

**⚠ ACHTUNG**

- **Fahren Sie besonders vorsichtig, wenn das Notrad montiert ist. Lassen Sie ein montiertes Notrad bei der nächsten Gelegenheit gegen ein vollwertiges Rad mit serienmäßiger Felge und serienmäßigem Reifen austauschen.**
- **Das Fahrzeug darf nicht gleichzeitig mit mehr als einem montierten Notrad gefahren werden.**

**⚠ VORSICHT**

Das Notrad ist nur für die Verwendung in einem Notfall vorgesehen. Fahren Sie mit angebautem Notrad nicht mit Geschwindigkeiten über 80 km/h. Das Originalrad muss sobald als möglich repariert oder ersetzt werden, um einen Schaden des Notrads zu vermeiden, der möglicherweise zu Personenschäden oder zum Tod führen könnte.

Das Notrad muss mit einem Reifenluftdruck von 4,2 bar (420 kPa) befüllt werden.

### \* ANMERKUNG

Prüfen Sie den Reifenluftdruck, nachdem Sie das Notrad an das Fahrzeug angebaut haben. Korrigieren Sie den Reifenluftdruck bei Bedarf auf den spezifizierten Wert.

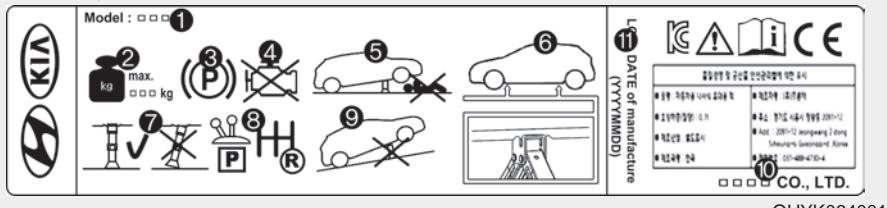
Beachten Sie bei der Verwendung eines Notrads folgende Vorsichtsmaßnahmen:

- Fahren Sie unter keinen Umständen schneller als 80 km/h (50 mph), da eine höhere Geschwindigkeit den Notrad-Reifen beschädigen könnte.
- Passen Sie Ihre Geschwindigkeit den Fahrbahnverhältnissen an, um sämtliche Gefahren und Risiken auszuschließen. Schlaglöcher und auf der Fahrbahn liegende Gegenstände könnten einen Notrad-Reifen schwer beschädigen.
- Dauerhaftes Fahren mit montiertem Notrad könnte zu einer Fehlfunktion des Reifens, zu einem Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug und daraus resultierenden Personenschäden führen.

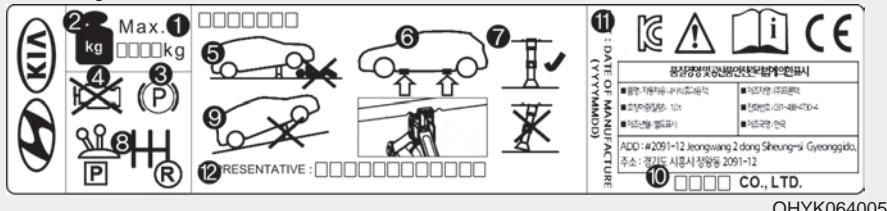
- Überschreiten Sie weder die maximal zulässige Zuladung Ihres Fahrzeugs noch die maximal zulässige Belastung des Notrads. Die maximal zulässige Reifenbelastung ist auf der Reifenflanke des Notrads angegeben.
- Vermeiden Sie es, Hindernisse zu überfahren. Der Durchmesser eines Notrads ist kleiner als der Durchmesser eines serienmäßigen Rads, so dass sich die Bodenfreiheit Ihres Fahrzeugs um ca. 25 mm reduziert. Beim Überfahren von Hindernissen könnte das Fahrzeug deshalb beschädigt werden.
- Fahren Sie mit montiertem Notrad nicht in eine automatische Waschanlage.
- Ziehen Sie keine Schneekette auf ein Notrad. Da ein Notrad-Reifen kleiner ist als ein serienmäßiger Reifen, würde die Schneekette nicht ordnungsgemäß passen. Das Fahrzeug könnte dadurch beschädigt werden und die Schneekette könnte sich vom Reifen lösen.
- Das Notrad darf nicht an der Vorderachse montiert werden, wenn das Fahrzeug auf Schnee oder Eis gefahren werden muss.
- Montieren Sie das Notrad niemals an ein einem anderen Fahrzeug, da das Rad speziell für Ihr Fahrzeug ausgelegt ist.
- Die Lebensdauer des Notrad-Reifenprofils ist kürzer als die eines serienmäßigen Reifens. Prüfen Sie Ihr Notrad deshalb regelmäßig und ersetzen Sie einen verschlissenen Notrad-Reifen durch einen Reifen gleicher Größe und Bauart, der auf dieselbe Felge montieren wird.
- Ein Notrad-Reifen darf nicht auf eine andere Felge montiert werden und die standardmäßigen Reifen, Winterreifen oder Radkappen dürfen nicht auf die Notradfelge aufgezogen bzw. angebracht werden. Wenn dies trotzdem versucht wird, können die genannten Gegenstände sowie Fahrzeugbauteile beschädigt werden.
- Verwenden Sie nie gleichzeitig mehr als ein Notrad.
- Solange ein Notrad angebaut ist, darf kein Anhänger gezogen werden.

## Aufkleber Wagenheber

- Beispiel
- Ausführung A



- Ausführung B



- Ausführung C



\* Der tatsächlich im Fahrzeug angebrachte Wagenheber-Aufkleber kann von der Abbildung abweichen. Nähere Angaben finden Sie auf dem Aufkleber am Wagenheber.

1. Modellbezeichnung
2. Maximal zulässige Last
3. Ziehen Sie die Feststellbremse an, wenn Sie den Wagenheber benutzen.
4. Schalten Sie den Motor aus, wenn Sie den Wagenheber benutzen.
5. Begeben Sie sich nicht unter ein Fahrzeug, dass auf einem Wagenheber ruht.
6. Für den Wagenheber vorgesehene Ansatzpunkte
7. Beim Anheben des Fahrzeugs muss der Wagenheber senkrecht stehen.
8. Legen Sie den Rückwärtsgang ein (Fahrzeuge mit Schaltgetriebe) oder bringen Sie den Wählhebel in die Stellung P (Fahrzeuge mit Automatikgetriebe).
9. Benutzen Sie den Wagenheber nur auf festem und ebenem Untergrund.
10. Hersteller Wagenheber
11. Herstellungsdatum Wagenheber
12. Firma und Adresse des Vertreters

## EG-Konformitätserklärung für Wagenheber



### EC Declaration of Conformity according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, SAMKI IND. CO., LTD.

# 22, Hyojuk3-Gil, Bul-Gu, Ulsan, Korea

declare under our sole responsibility that the product

**Product** : Jack Assembly

**Type Designation(s)** : Jack Assembly-800kg, Jack Assembly-700kg  
Jack Assembly-800kg, Jack Assembly-1000kg  
Jack Assembly-1200kg, Jack Assembly-1500kg

**Serial No.** : N/A

**Year of Manufacture** : 2013

To which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):

EN ISO12100	Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction
(2010)	
EN ISO12100-2/A1	Safety of machinery - Basic concepts: general principles for design, Part 2: Technical principles
(2009)	
EN 1494/A1	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment
(2008)	

following the provisions of Directive(s):

2006/42/EC Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L 157 Jun. 9, 2006)

Ulsan , Korea / Jul 25, 2013

Hyun Duck, Cho

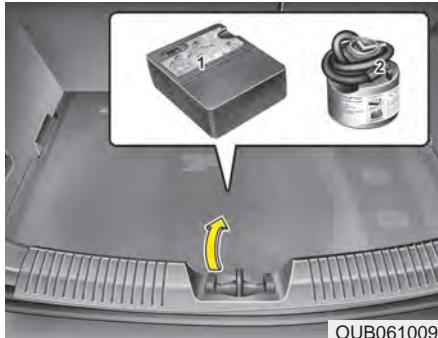
President

(Place and date of issue)(name and signature or equivalent marking of authorized person)

TCF (Compiling Person) Safenet Limited (European Notified Body : 1674 )

Benford Garage, Benford, Kettering Northants, NN14 4EQ, England

## IM FALL EINER REIFENPANNE (MIT TIRE MOBILITY KIT, AUSSTATTUNGSABHÄNGIG)



Bitte lesen Sie die Bedienungshinweise vor der Benutzung des Tire Mobility Kit

- (1) Kompressor
- (2) Dichtmittelflasche



### Einleitung

Mit dem Tire Mobility Kit bleiben Sie auch nach einer punktuellen Reifenpanne mobil.

Das aus einem Kompressor und Dichtmittel bestehende System dichtet effektiv und bequem die meisten punktuellen Undichtigkeiten von PKW-Reifen ab, die durch Nägel oder ähnliche Gegenstände hervorgerufen wurden, und es pumpt den Reifen auf.

Nachdem Sie sich davon überzeugt haben, dass der Reifen ordnungsgemäß abgedichtet wurde, können Sie mit dem Reifen vorsichtig (bis zu 200 km (120 Meilen)) und mit einer maximalen Geschwindigkeit von 80 km/h (50 mph) weiterfahren, um eine Werkstatt oder einen Reifenhandel zu erreichen, wo der Reifen ersetzt werden kann.

Es ist möglich, dass in bestimmten Fällen Reifen mit größeren punktuellen Undichtigkeiten oder mit Beschädigungen der Reifenflanke nicht vollständig abgedichtet werden können.

Nachlassender Luftdruck des betroffenen Reifens kann das Fahrverhalten ungünstig beeinflussen.

Vermeiden Sie aus diesem Grund abrupte Lenkbewegungen und andere kritische Fahrmanöver, besonders wenn das Fahrzeug stark beladen ist oder wenn Sie einen Anhänger ziehen.

Das Tire Mobility Kit ist nicht für eine dauerhafte Reifeninstandsetzung vorgesehen und es kann nur für einen Reifen verwendet werden.

Diese Benutzerhinweise zeigen Ihnen Schritt für Schritt, wie Sie vorübergehend eine punktuelle Reifenundichtigkeit einfach und zuverlässig abdichten können.

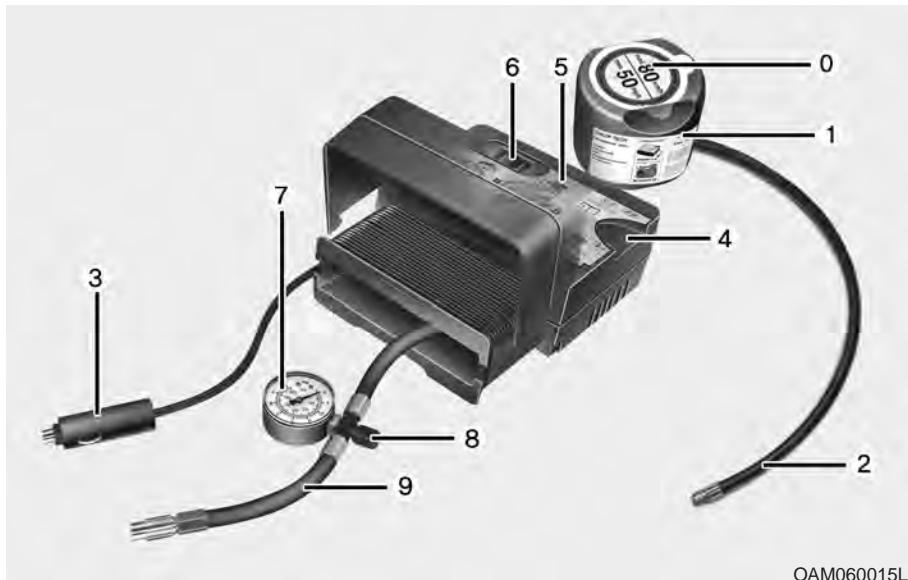
Lesen Sie dazu den Abschnitt "Anmerkungen für die sichere Anwendung des Tire Mobility Kit".

### **⚠ VORSICHT**

**Verwenden Sie das Tire Mobility Kit nicht, wenn ein Reifen stark beschädigt ist, weil er vorher platt oder mit zu geringem Luftdruck gefahren wurde.**

**Nur punktuelle Undichtigkeiten im Bereich der Reifenlauffläche können mit dem Tire Mobility Kit abgedichtet werden.**

**Beschädigungen der Reifenflanken dürfen aus Sicherheitsgründen nicht repariert werden.**



OAM060015L

### **Komponenten des Tire Mobility Kit**

0. Aufkleber Geschwindigkeitsbeschränkung
1. Dichtmittelflasche mit Aufkleber Geschwindigkeitsbeschränkung
2. Einfüllschlauch von der Dichtmittelflasche zum Rad
3. Stecker und Kabel für das direkte Anschließen an die 12V-Steckdose
4. Halterung für die Dichtmittelflasche
5. Kompressor
6. Schalter EIN/AUS
7. Druckmanometer für das Anzeigen des Reifenluftdrucks

8. Knopf für das Ablassen des Reifenluftdrucks
9. Schlauch, Kompressor und Dichtmittelflasche oder Kompressor und Reifen verbinden Klemmzangen, Kabel und Verbindungsschlauch sind im Kompressorgehäuse verstaut.

### **⚠ VORSICHT**

Folgen Sie den Bedienungshinweisen auf der Dichtmittelflasche, bevor Sie das Tire Mobility Kit verwenden.

Ziehen Sie den Aufkleber mit der Geschwindigkeitsbeschränkung von der Dichtmittelflasche ab und kleben Sie ihn auf das Lenkrad.

Bitte beachten Sie das Verfallsdatum auf der Dichtmittelflasche.

### **Verwendung des Tire Mobility Kit**

1. Dichtmittel auffüllen

Folgen Sie strikt der angegebenen Reihenfolge, andernfalls kann das Dichtmittel unter hohem Druck entweichen.

- 1) Schütteln Sie die Dichtmittelflasche.
- 2) Schrauben Sie den Verbindungsschlauch (9) auf den Anschluss der Dichtmittelflasche.
- 3) Stellen Sie sicher, dass der Knopf (8) am Kompressor nicht gedrückt wird.
- 4) Schrauben Sie die Ventilkappe vom Ventil des defekten Reifens ab und schrauben Sie den Einfüllschlauch (2) der Dichtmittelflasche auf das Ventil.
- 5) Schieben Sie die Dichtmittelflasche in das Kompressorgehäuse, sodass die Flasche aufrecht steht.



- 6) Vergewissern Sie sich, dass der Kompressor ausgeschaltet ist, Schalterstellung 0.
- 7) Verbinden Sie den Kompressor und die 12V-Steckdose mit dem Kabel und den Steckern.
- 8) Bei eingeschalteter Zündung:  
Schalten Sie den Kompressor ein und lassen Sie ihn ca. 3 Minuten lang laufen, um das Dichtmittel einzufüllen. Der Reifenluftdruck ist nach dem Befüllen mit Dichtmittel unerheblich.

- 9) Schalten Sie den Kompressor aus.
- 10) Trennen Sie die Schlauchenden von der Dichtmittelflasche und vom Reifenventil.  
Legen Sie das Tire Mobility Kit in seinen Stauraum im Fahrzeug.

### VORSICHT

Wenn der Motor in einer unzureichend oder gar nicht belüfteten Umgebung (z. B. in einem geschlossenen Raum) laufen gelassen wird, besteht die Gefahr einer Kohlenmonoxidvergiftung und Erstickungsgefahr.

### Dichtmittel verteilen

Fahren Sie umgehend ca. 3 km, um das Dichtmittel gleichmäßig im Reifen zu verteilen.

### ACHTUNG

*Fahren Sie nicht schneller als 80 km/h (50 mph). Wenn dies möglich ist, fahren Sie nicht langsamer als 20 km/h (12 mph).*

*Wenn Sie während der Fahrt ungewöhnliche Vibrationen, Störungen des Fahrbetriebs oder eine ungewöhnliche Geräuschentwicklung feststellen, reduzieren Sie die Geschwindigkeit und fahren Sie vorsichtig weiter, bis Sie das Fahrzeug sicher am Straßenrand anhalten können.*

*Rufen Sie einen Pannenhilfsdienst oder einen Abschleppdienst zu Hilfe.*

### Reifenluftdruck aufbauen

- 1) Stoppen Sie nach einer Fahrstrecke von ca. 3 km an einer geeigneten Stelle.
- 2) Schrauben Sie den Verbindungsschlauch (9) direkt auf das Reifenventil.
- 3) Verbinden Sie den Kompressor und die 12V-Steckdose mit dem Kabel und den Steckern.
- 4) Korrigieren Sie den Reifenluftdruck auf 220 kPa. Gehen Sie mit eingeschalteter Zündung wie folgt vor:
  - **Um den Reifenluftdruck zu erhöhen:** Schalten Sie den Kompressor ein, Schalterstellung I. Um den momentanen Reifenluftdruck zu prüfen, schalten Sie den Kompressor für kurze Zeit aus.

### VORSICHT

Lassen Sie den Kompressor nicht länger als 10 Minuten laufen, da der Kompressor sonst überhitzt und beschädigt werden könnte.

- Um den Reifenluftdruck zu verringern: Lösen Sie den Schraubdeckel (8) am Kompressorschlauch.

#### ACHTUNG

*Wenn der Reifenluftdruck nicht gehalten wird, fahren Sie das Fahrzeug ein zweites Mal, siehe Abschnitt 'Dichtmittel verteilen'. Wiederholen Sie danach die Schritte 1 bis 4.*

*Die Verwendung des Tire Mobility Kit kann bei Reifenbeschädigungen, die größer als ca. 6 mm sind, ungeeignet sein.*

*Wenn der Reifen mit Tire Mobility Kit nicht fahrtauglich gemacht werden kann, kontaktieren Sie bitte das nächste Kia A/S-Center oder einen Fachbetrieb, der entsprechend der Kia-Reparaturverfahren und mit entsprechend geschultem Personal arbeitet.*

#### VORSICHT

*Der Reifen muss mit einem Luftdruck von mindestens 220 kPa gefüllt sein. Wenn dies nicht der Fall ist, setzen Sie die Fahrt nicht fort. Rufen Sie einen Pannenhilfsdienst oder einen Abschleppdienst zu Hilfe.*

#### Anmerkungen für die sichere Verwendung des Tire Mobility Kit

- Stellen Sie Ihr Fahrzeug am Straßenrand ab, damit Sie abseits des fließenden Verkehrs mit dem Tire Mobility Kit arbeiten können. Stellen Sie Ihr Warndreieck gut sichtbar auf, um vorbeifahrende Fahrzeuge auf Ihren Standort aufmerksam zu machen.
- Um sicherzustellen, dass sich Ihr Fahrzeug nicht bewegen kann, auch auf fast ebenem Untergrund, betätigen Sie immer die Feststellbremse.
- Verwenden Sie das Tire Mobility Kit ausschließlich zum Abdichten und Aufpumpen von PKW-Reifen. Verwenden Sie es nicht für Motorräder, Fahrräder oder andere Reifenarten.
- Entfernen Sie keine Fremdkörper - wie z. B. Nägel oder Schrauben -, die in den Reifen eingedrungen sind.

- Lesen Sie vor der Benutzung des Tire Mobility Kit die Vorsichtshinweise, die auf der Dichtmittelflasche abgedruckt sind!
- Vorausgesetzt, dass sich das Fahrzeug im Freien befindet, lassen Sie den Motor laufen. Andernfalls könnte beim Kompressorbetrieb unter Umständen die Fahrzeughilfsbatterie entladen werden.
- Lassen Sie das Tire Mobility Kit niemals unbeaufsichtigt, solange es verwendet wird.
- Lassen Sie den Kompressor nicht länger als 10 Minuten ohne Unterbrechung laufen, da er überhitzen könnte.
- Setzen Sie das Tire Mobility Kit bei Außentemperaturen unter -30°C (-20°F) nicht ein.
- Setzen Sie das Dichtmittel nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr ein. Das Verfallsdatum finden Sie auf einem Aufkleber auf der Dichtmittelflasche.
- Von Kindern fernhalten.

### Technische Daten

Systemspannung: 12 V DC

Betriebsspannung: 10 - 15 V DC

Stromstärke: max. 15 A

Betriebstemperaturbereich:

-30 bis +70°C (-22 bis +158°F)

Max. Betriebsdruck: 6 bar

Abmessungen

Kompressor: 170 x 150 x 60 mm

Dichtmittelflasche: 85 x 77 ø mm

Kompressorgewicht: 0,8 kg

Dichtmittelvolumen: 200 ml

\* Dichtmittel und Ersatzteile können von einem autorisierten Fahrzeug- oder Reifenhändler bezogen und ersetzt werden. Leere Dichtmittelflaschen können dem Hausmüll zugeführt werden. Flüssige Dichtmittelreste müssen von Ihrer Werkstatt, dem Reifenhändler oder entsprechend der örtlichen Entsorgungsrichtlinien entsorgt werden.

## REIFENLUFTDRUCK-ÜBERWACHUNGSSYSTEM (TPMS) (AUSSTATTUNGSABHÄNGIG)



Warnleuchte für zu geringen Reifenluftdruck  
/TPMS-Störungsleuchte

Prüfen Sie monatlich in kaltem Zustand an alle Reifen einschließlich Ersatzrad (wenn vorhanden), ob der Luftdruck den vom Fahrzeughersteller vorgegebenen Angaben auf dem am Fahrzeug angebrachten Schild oder Aufkleber mit Reifenluftdrücken entspricht.

(Wenn Sie Ihr Fahrzeug mit Sonderrädern ausstatten, die nicht auf dem angebrachten Schild oder Aufkleber für die Reifenluftdrücke aufgeführt sind, müssen Sie die entsprechenden Reifenluftdrücke für diese Räder nachfragen und einhalten.)

Als zusätzliche Komponente der Sicherheitsausstattung ist Ihr Fahrzeug mit einem Reifenluftdruck-Überwachungssystem (TPMS) ausgerüstet. Das System schaltet eine Warnleuchte ein, wenn der Reifenluftdruck eines oder mehrerer Reifen deutlich zu gering ist. Stoppen Sie deshalb Ihr Fahrzeug sobald als möglich, wenn die Warnleuchte für zu geringen Reifenluftdruck aufleuchtet, prüfen Sie Ihre Reifen und korrigieren Sie die Reifenluftdrücke auf die vorgegebenen Werte. Das Fahren mit einem Reifen, in dem der Luftdruck erheblich zu gering ist, führt zu einer Überhitzung des Reifens, was zu einem Reifenschaden führen kann.

Ein zu geringer Reifenluftdruck erhöht auch den Kraftstoffverbrauch und den Reifenverschleiß und kann das Fahr- und Bremsverhalten negativ beeinflussen.

Bitte beachten Sie, dass das TPMS-System kein Ersatz für eine ordnungsgemäße Reifenpflege ist und es liegt in der Verantwortung des Fahrers, den korrekten Reifenluftdruck einzuhalten, auch wenn der Reifenluftdruck noch nicht auf das Niveau abgefallen ist, bei dem die TPMS-Warnleuchte für geringen Reifenluftdruck eingeschaltet wird.

Ihr Fahrzeug ist auch mit einer TPMS-Störungsleuchte ausgestattet, die aufleuchtet, wenn die Systemfunktion nicht ordnungsgemäß ist. Die TPMS-Störungsleuchte ist mit der Reifenluftdruck-Warnleuchte kombiniert. Wenn das System eine Störung erkennt, blinkt die Warnleuchte ca. eine Minute lang und bleibt danach dauerhaft erleuchtet. Dieser Ablauf setzt sich bei nachfolgenden Fahrzeugstarts solange fort, wie die Störung besteht.

Die TPMS-Störungsleuchte ist mit der Reifenluftdruck-Warnleuchte kombiniert. Wenn das System eine Störung erkennt, blinkt die Warnleuchte ca. eine Minute lang und bleibt danach dauerhaft erleuchtet. Dieser Ablauf setzt sich bei nachfolgenden Fahrzeugstarts solange fort, wie die Störung besteht.

Eine Fehlfunktion des TPMS-Systems kann aus vielen verschiedenen Gründen auftreten, einschließlich dem Austausch oder Wechseln von Reifen oder Felgen, die für das TPMS-System nicht geeignet sind und deshalb die Funktion des Systems beeinträchtigen. Überprüfen Sie immer, ob die TPMS-Störungsleuchte aufleuchtet, nachdem Sie einen oder mehrere Reifen bzw. Räder an Ihrem Fahrzeug gewechselt haben, um sicherzustellen, dass die TPMS-Funktion auch mit den angebauten Reifen oder Felgen ordnungsgemäß ist.

### \* ANMERKUNG

Wenn das TPMS-Symbol, die Reifenluftdruck-Warnleuchte und die Radpositionsanzeigen nicht für 3 Sekunden aufleuchten, wenn der Zündschlüssel in die Stellung ON gedreht oder der Motor angelassen wird, oder wenn sie nach den 3 Sekunden weiter dauerhaft aufleuchten, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.

### Geringer Reifenluftdruck- Warnleuchte



Wenn die Warnleuchten des Reifenluftdruck-Überwachungssystems aufleuchten, ist der Reifenluftdruck in einem oder in mehreren Reifen Ihres Fahrzeugs erheblich zu gering. Reduzieren Sie unverzüglich Ihre Geschwindigkeit, vermeiden Sie schnelle Kurvenfahrten und berücksichtigen Sie, dass sich die Bremswege verlängern können. Stoppen Sie und prüfen Sie Ihre Reifen sobald als möglich. Korrigieren Sie die Reifenluftdrücke auf die vorgeschriebenen Werte entsprechend den Angaben auf dem Schild oder dem Aufkleber mit den Reifenluftdrücken. Die Reifeninformationen befinden sich auf der Fahrerseite außen an der hinteren Türsäule der vorderen Tür.

Dann leuchten TPMS-Störungsleuchte und Reifenluftdruck-Warnleuchte möglicherweise nach dem nächsten Anlassen des Motors und einer durchgehenden Fahrzeit von ca. 20 Minuten auf, noch bevor das defekte Rad instand gesetzt und wieder montiert wurde.

#### **⚠ ACHTUNG**

*Im Winter oder bei niedrigen Temperaturen kann die TPMS-Warnleuchte aufleuchten, wenn der Reifenluftdruck bei warmem Wetter auf den empfohlenen Wert korrigiert wurde. Das bedeutet nicht, dass eine Fehlfunktion Ihres TPMS-Systems vorliegt, sondern die tiefere Temperatur führt zu einer proportionalen Druckminderung.*

*Wenn Sie Ihr Fahrzeug aus einem warmen Gebiet in ein kaltes Gebiet oder aus einem kalten Gebiet in ein warmes Gebiet fahren oder wenn die Außentemperatur deutlich höher oder tiefer ist, sollten Sie den Reifenluftdruck prüfen und auf den vorgegeben Wert korrigieren.*

#### **⚠ VORSICHT**

- Reifenschäden durch geringen Luftdruck

**Erheblich zu geringer Reifenluftdruck macht das Fahrzeug instabil und kann zu einem Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug und zu verlängerten Bremswegen beitragen.**

**Fortgesetztes Fahren mit zu geringem Reifenluftdruck kann zur Überhitzung der Reifen und zu Reifenschäden führen.**

**TPMS (Reifenluftdruck-Überwachungssystem)-Störungsleuchte**



Wenn ein Problem im Reifenluftdruck-Überwachungssystem vorliegt, blinkt die Reifenluftdruck-Warnleuchte ca. 1 Minute lang und leuchtet danach dauerhaft auf. Wenn das System zutreffend einen zu geringen Reifenluftdruck feststellt und gleichzeitig ein Systemfehler auftritt, schaltet es gleichzeitig die TPMS-Störungsleuchte und die Reifenluftdruck-Warnleuchte ein. Wenn z. B. der Sensor vorn links ausfällt, leuchtet die TPMS-Störungsleuchte auf. Weist jedoch gleichzeitig der Reifen vorn rechts, hinten links oder hinten rechts einen zu geringen Reifenluftdruck auf, können Reifenluftdruck-Warnleuchte und TPMS-Störungsleuchte gleichzeitig aufleuchten.

Wir empfehlen, das System zwecks Ermittlung der Störungsursache in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.

### \* ANMERKUNG

- Die TPMS-Störungsleuchte kann aufleuchten, wenn das Fahrzeug in der Nähe von Hochspannungsleitungen oder Sendeanlagen wie z. B. an Polizeistationen, öffentlichen Gebäuden und Ämtern, Rundfunksendern, militärischen Einrichtungen, Flughäfen, Sendemasten usw. gefahren wird. Hier können Interferenzen die normale Funktion des Reifenluftdruck-Überwachungssystems (TPMS) stören.
- Die TPMS-Störungsleuchte kann aufleuchten, wenn Schneeketten aufgezogen sind oder wenn diverse separate elektronische Geräte wie z. B. Notebook, mobiles Ladegerät, Fremdstartaggregat oder Navigationsgerät usw. im Fahrzeug benutzt werden.  
Die normale Funktion des Reifenluftdruck-Überwachungssystems (TPMS) kann dadurch gestört werden.

### Reifen mit TPMS wechseln

Wenn Sie eine Reifenpanne haben, leuchtet die Reifenluftdruck-Warnleuchte auf. Wir empfehlen, das System in einer Kia Vertrags-werkstatt überprüfen zu lassen.

#### ⚠ ACHTUNG

*Verwenden Sie bei der Behebung von Reifenpannen keine Dichtmittel, die nicht von Kia freigegeben sind. Nicht von Kia freigegebene Reifendichtmittel können den Reifenluftdrucksensor beschädigen. An Rad und Reifenluftdrucksensor anhaftendes Reifendichtmittel muss beim Reifenwechsel entfernt werden.*

Alle Räder sind mit einem Reifenluftdrucksensor ausgerüstet, der sich im Reifen unter dem Ventilschaft befindet. Sie müssen Räder verwenden, die für das TPMS-System vorgesehen sind.

Es wird empfohlen, dass Sie immer den Reifenservice eines autorisierten Kia-Händlers in Anspruch nehmen.

Auch wenn Sie das defekte Rad durch das Ersatzrad ersetzen, leuchtet die Reifenluftdruck-Warnleuchte solange weiter, bis das Rad mit dem zu geringen Luftdruck repariert und wieder montiert wurde.

Nachdem Sie das defekte Rad durch das Ersatzrad ersetzt haben, leuchtet möglicherweise nach einigen Minuten die TPMS-Störungsleuchte auf, weil der TPMS-Sensor im Ersatzrad noch nicht an das System angepasst wurde.

Sobald der Reifenluftdruck korrigiert und das Rad wieder am Fahrzeug montiert oder der TPMS-Sensor des Ersatzrads in einer Kia Fachwerkstatt an das System angepasst wurde, erlöschen TPMS-Störungsleuchte und Reifenluftdruckwarnleuchte nach wenigen Minuten Fahrzeit.

Wenn die Anzeige nicht nach wenigen Minuten Fahrzeit erlischt, wir empfehlen, das System in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.

### ACHTUNG

*Wenn ein serienmäßig montiertes Rad durch das Ersatzrad ersetzt wird, sollte der TPMS-Sensor des montierten Ersatzrads an das System angepasst und der TPMS-Sensor des ursprünglich montierten Rads deaktiviert werden. Wenn der TPMS-Sensor in dem ursprünglich montierten Rad, das sich nun auf dem Ersatzradträger befindet, weiterhin aktiv ist, wird möglicherweise die Funktion des Reifenluftdruck-Überwachungssystems beeinträchtigt. Lassen Sie das Rad mit TPMS in einer Kia Vertragswerkstatt instand setzen oder ersetzen.*

Sie können mit einer einfachen Sichtprüfung nicht feststellen, dass der Reifenluftdruck zu gering ist. Verwenden Sie für die Messung des Reifenluftdrucks immer ein genau messendes Manometer. Bitte beachten Sie, dass das Ergebnis einer Luftdruckmessung bei einem heißen Reifen (beim Fahren erwärmt) höher ausfällt als bei einem kalten Reifen (mindestens 3 Stunden nicht gefahren oder während der letzten 3 Stunden weniger als 1,6 km (1 Meile) gefahren). Lassen Sie den Reifen abkühlen, bevor Sie den Luftdruck messen. Vergewissern Sie sich immer, dass der Reifen kalt ist, bevor Sie den empfohlenen Luftdruck aufpumpen. "Kalter Reifen" bedeutet, dass das Fahrzeug seit 3 Stunden abgestellt war oder während der letzten 3 Stunden weniger als 1,6 km (1 Meile) gefahren wurde.



### ACHTUNG

*Verwenden Sie ausschließlich das von Kia freigegebene Reifendichtmittel aus dem Tire Mobility Kit, falls Ihr Fahrzeug mit einem Reifenluftdruck-Überwachungssystem ausgestattet ist. Flüssiges Reifendichtmittel kann die Reifenluftdrucksensoren beschädigen.*



### VORSICHT - TPMS

- Das TPMS-System kann Sie nicht vor schweren und plötzlichen Reifenschäden warnen, die durch äußere Umstände wie Nägel oder auf der Straße liegende Gegenstände verursacht werden.
- Wenn Sie eine Instabilität Ihres Fahrzeugs fühlen, nehmen sie sofort den Fuß vom Gaspedal, treten Sie allmählich mit geringem Druck die Bremse und fahren Sie langsam eine sichere Stelle abseits der Straße an.

### ⚠ VORSICHT - TPMS

erhalten

Das Ändern, Modifizieren oder Deaktivieren der Komponenten des Reifenluftdruck-Überwachungssystems (TPMS) kann dazu führen, dass die Systemfunktion, nämlich das Warnen des Fahrers vor zu geringem Reifenluftdruck und/oder TPMS-Störungen, beeinträchtigt wird. Das Ändern, Modifizieren oder Deaktivieren der Komponenten des Reifenluftdruck-Überwachungssystems (TPMS) kann die Garantie für diese Fahrzeugteile außer Kraft setzen.

### ⚠ VORSICHT - EUROPA

- Nehmen Sie keine Veränderungen am Fahrzeug vor, die die TPMS-Funktion beeinträchtigen könnten.
- Handelsübliche Räder haben keinen TPMS-Sensor. Zu Ihrer Sicherheit empfehlen wir die Verwendung von Ersatzteilen, die bei einem Kia Vertragshändler erworben wurden.
- Verwenden Sie bei handelsüblichen Rädern einen von Kia zugelassenen TPMS-Sensor.

Wenn Ihr Fahrzeug nicht mit einem TPMS-Sensor ausgerüstet ist oder das TPMS nicht ordnungsgemäß funktioniert, kommt Ihr Fahrzeug möglicherweise nicht über die nächste Hauptuntersuchung.

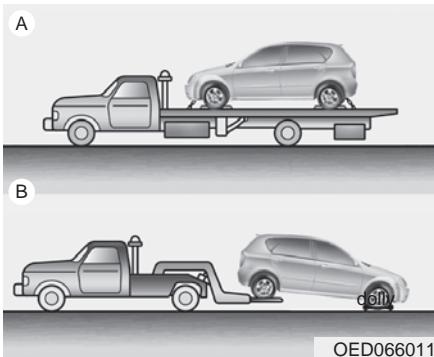
(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

\* Alle im unten genannten Zeitraum in EUROPA verkauften Fahrzeuge müssen mit TPMS ausgestattet sein.

- Neues Fahrzeugmodell: 1. November 2012 -
- Aktuelles Fahrzeugmodell: 1. November 2014 - (auf Grundlage der Fahrzeugzulassungen)

## ABSCHLEPPEN



Es wird empfohlen, Nachläufer oder einen Plateauwagen zu verwenden.

Es ist möglich, das Fahrzeug auf mitrollenden Hinterrädern (ohne Nachläufer) abzuschleppen, wenn die Vorderräder angehoben sind.

Wenn ein Hinterrad oder die Radaufhängung beschädigt ist oder wenn das Fahrzeug mit angehobenen Hinterrädern abgeschleppt werden muss, setzen Sie die Vorderräder auf Nachläufer.

Wenn das Fahrzeug von einem Abschleppwagen ohne Nachläufer abgeschleppt wird, müssen immer die Vorderräder angehoben werden, nicht die Hinterräder.

### Fahrzeug abschleppen lassen

Wenn ein Fahrzeug abgeschleppt werden muss, empfehlen wir, es von einem autorisierten Kia-Händler oder einem kommerziellen Abschleppunternehmen abschleppen zu lassen. Um Schäden am Fahrzeug zu vermeiden, müssen geeignete und fachgerechte Abschleppverfahren angewendet werden.



### ! ACHTUNG

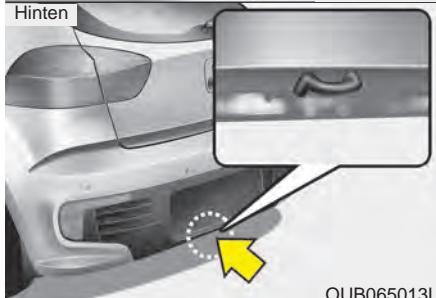
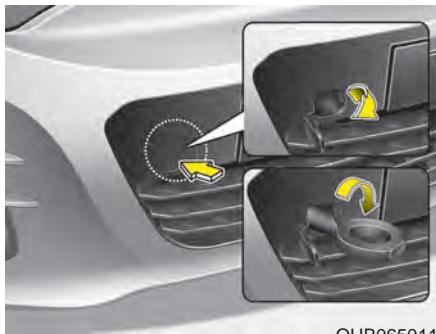
- Schleppen Sie das Fahrzeug nicht rückwärts auf mitrollenden Vorderrädern ab, da das Fahrzeug dadurch beschädigt werden könnte.*
- Benutzen Sie zum Abschleppen keine Schlinggurtvorrichtung. Verwenden Sie eine Hubbrille oder einen Plateauwagen.*

Wenn Ihr Fahrzeug in einem Notfall ohne Nachläufer abgeschleppt werden muss:

1. Drehen Sie den Zündschlüssel in die Zündschlossstellung ACC.
2. Schalten Sie den Schalthebel in die Neutralstufe (N).
3. Lösen Sie die Feststellbremse.

### ⚠ ACHTUNG

*Wenn der Schalthebel nicht in die neutrale Schaltstufe (N) geschaltet wird, können interne Getriebeschäden entstehen.*



### Abnehmbare Abschleppöse (vorn) (ausstattungsabhängig)

1. Öffnen Sie die Heckklappe und entnehmen Sie die Abschleppöse aus dem Werkzeugeinsatz.
2. Bauen Sie die Lochabdeckung aus, indem Sie auf den unteren Teil der Abdeckung im vorderen Stoßfänger drücken.
3. Bauen Sie die Abschleppöse an, indem Sie sie im Uhrzeigersinn soweit in die Öffnung drehen, bis sie vollständig festgezogen ist.
4. Bauen Sie die Abschleppöse nach Gebrauch ab und verschließen Sie die Öffnung mit der Abdeckung.

### Abschleppen im Notfall

*Wenn ein Fahrzeug abgeschleppt werden muss, empfehlen wir, es von einem Kia Vertragswerkstatt oder einem kommerziellen Abschleppunternehmen abschleppen zu lassen.*

Wenn in einem Notfall kein Abschleppdienst zur Verfügung steht, kann Ihr Fahrzeug vorübergehend mit einem Abschleppseil oder einer Abschleppstange, welche an der Abschleppöse vorn (oder hinten ausstattungsabhängig) unter dem Fahrzeug befestigt wird, gezogen werden. Seien Sie beim Abschleppen des Fahrzeugs äußerst vorsichtig. Ein Fahrer muss sich im Fahrzeug befinden, um die Lenkung und die Bremsen zu bedienen.

Schleppen Sie ein Fahrzeug auf diese Weise nur auf befestigten Straßen, mit geringer Geschwindigkeit und für eine kurze Entfernung ab. Schleppen Sie auf diese Weise auch nur ein Fahrzeug ab, dessen Räder, Achsen, Antriebsstrang, Lenkung und Bremsen in einwandfreiem Zustand sind.

- Versuchen Sie niemals ein Fahrzeug, welches nicht aus eigener Kraft aus Sand, Schlamm oder anderen Untergründen gefahren werden kann, mit Hilfe einer Abschleppöse frei zu ziehen.
- Vermeiden Sie es ein Fahrzeug zu ziehen, welches schwerer als das Zugfahrzeug ist.
- Die Fahrer beider Fahrzeuge müssen sich regelmäßig untereinander verstständigen (Blickkontakt).

## ACHTUNG

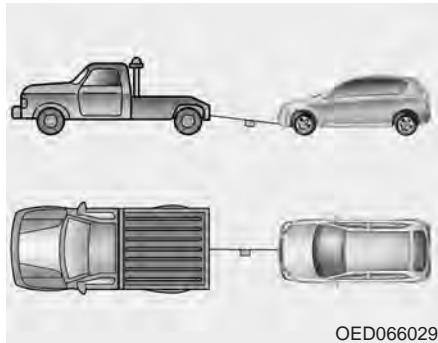
- **Befestigen Sie ein Abschleppseil an der Abschleppöse.**
- **Wenn Sie ein anderes Fahrzeugteil als die Abschleppösen zum Abschleppen benutzen, kann Ihr Fahrzeug beschädigt werden.**
- **Benutzen Sie ausschließlich ein Abschleppseil, welches speziell für das Abschleppen von Fahrzeugen vorgesehen ist. Befestigen Sie das Abschleppseil ordnungsgemäß an einer vorgesehenen Abschleppöse**

- Prüfen Sie vor dem Abschleppen, dass die Abschleppöse nicht gebrochen oder beschädigt ist.
- Befestigen Sie das Abschleppseil ordnungsgemäß an der Abschleppöse.
- Belasten Sie die Abschleppöse nicht ruckartig. Belasten Sie die Öse mit gleichmäßiger Kraft.
- Um die Abschleppöse nicht zu beschädigen, ziehen Sie nicht von der Seite oder in einem vertikalen Winkel. Ziehen Sie immer geradeaus.

## VORSICHT

Seien Sie beim Abschleppen des Fahrzeugs äußerst vorsichtig.

- Vermeiden Sie abruptes Anfahren und ungleichmäßige Fahrmanöver, damit die Abschleppöse und das Abschleppseil nicht überlastet werden. Wenn die Abschleppöse bricht oder das Abschleppseil reißt, könnte dies zu schweren Verletzungen und Sachschäden führen.
- Wenn sich das festsitzende Fahrzeug nicht bewegen lässt, setzen Sie den Abschleppvorgang nicht mit Gewalt fort. Wir empfehlen, sich an eine Kia Vertragswerkstatt zu wenden oder einen Abschleppdienst zu rufen.
- Ziehen Sie das abzuschleppende Fahrzeug in so gerader Richtung wie möglich.
- Achten Sie darauf, dass sich beim Abschleppen keine Personen im Gefahrenbereich aufhalten.



- Verwenden Sie ein Abschleppseil, welches nicht länger als 5 m ist. Befestigen Sie in der Mitte des Abschleppseils ein ca. 30 cm breites weißes oder rotes Tuch, damit das Seil nicht übersehen wird.
- Fahren Sie vorsichtig und achten Sie darauf, dass das Abschleppseil immer gespannt bleibt.

### Vorsichtshinweise für das Abschleppen im Notfall

- Drehen Sie den Zündschlüssel in die Zündschlossstellung ACC, damit das Lenkradschlüssel frei ist.
- Schalten Sie den Schalthebel in die Neutralstufe (N).
- Lösen Sie die Feststellbremse.
- Treten Sie das Bremspedal mit größerer Kraft als üblich, da die Servounterstützung der Bremsen nicht zur Verfügung steht.
- Beim Lenken wird ein größerer Kraftaufwand benötigt, da die Servounterstützung der Lenkung nicht zur Verfügung steht.
- Wenn Sie längere Zeit bergab fahren, können die Bremsen überhitzen, so dass sich die Bremswirkung verringern kann. Halten Sie des Öfteren an und lassen Sie die Bremsen abkühlen.



### ACHTUNG - Automatikgetriebe

- Wenn das Fahrzeug mit allen vier Rädern auf dem Boden abgeschleppt wird, kann es nur vorn gezogen werden. Stellen Sie sicher, dass sich das Getriebe in der Neutralstellung befindet. Stellen Sie sicher, dass das Lenkradschlüssel entriegelt ist, indem Sie das Zündschloss in die Stellung ACC bringen. Im abgeschleppten Fahrzeug muss sich ein Fahrer befinden, um die Lenkung und die Bremsen zu bedienen.
- Um schwere Schäden am Automatikgetriebe zu vermeiden wenn Ihr Fahrzeug gezogen wird, überschreiten Sie nicht die Geschwindigkeit von 15 km/h (10 mph) und fahren Sie weniger als 1,5 km weit.
- Kontrollieren Sie vor dem Abschleppen die Unterseite Ihres Fahrzeugs auf auslaufende Automatikgetriebeflüssigkeit. Wenn Automatikgetriebeflüssigkeit ausläuft, muss ein Plateauwagen oder Nachläufer benutzt werden.

**Motorraum / 7-2**  
**Wartungsarbeiten / 7-4**  
**Wartung durch den Fahrzeughalter / 7-6**  
**Wartungsplan / 7-8**  
**Standardwartungsplan / 7-9**  
**Erläuterung der Positionen, die gewartet werden müssen / 7-21**  
**Motoröl / 7-25**  
**Motorkühlmittel / 7-27**  
**Bremsflüssigkeit / 7-30**  
**Automatikgetriebeflüssigkeit / 7-31**  
**Kraftstofffilter (Diesel) / 7-33**  
**Waschwasser / 7-34**  
**Feststellbremse / 7-34**  
**Luftfilter / 7-35**  
**Luftfilter der Klimaregelung / 7-37**  
**Wischerblätter / 7-39**

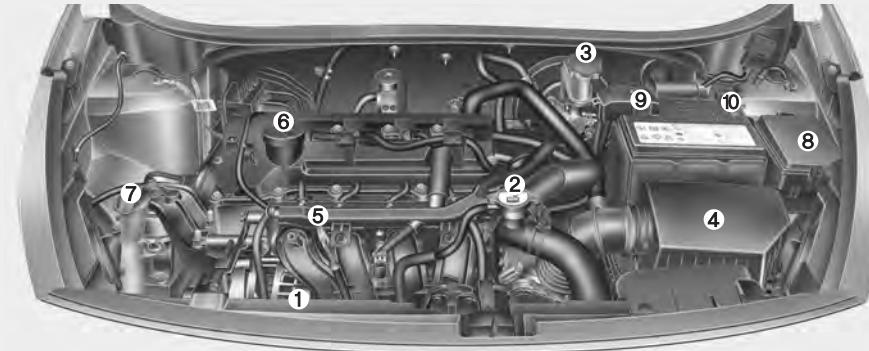
## Wartung

7

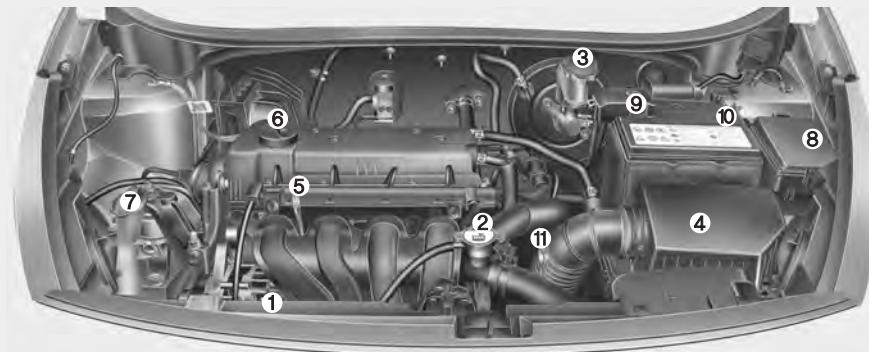
**Batterie / 7-42**  
**Reifen und Räder / 7-45**  
**Sicherungen / 7-57**  
**Glühlampen / 7-74**  
**Fahrzeugpflege / 7-92**  
**Abgasregelung / 7-100**

## MOTORRAUM

### ■ Benzинmotor (1,25L)



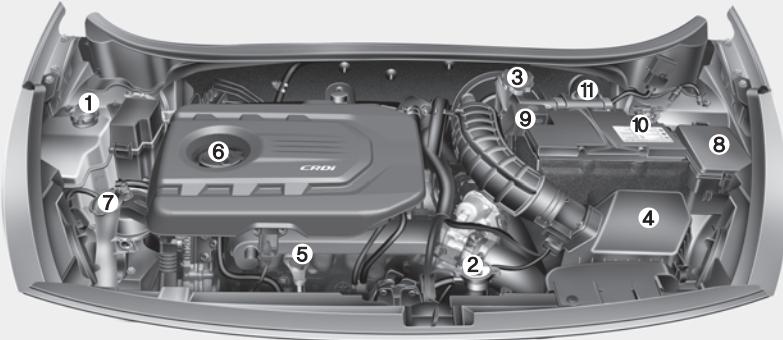
### ■ Benzинmotor (1,4L)



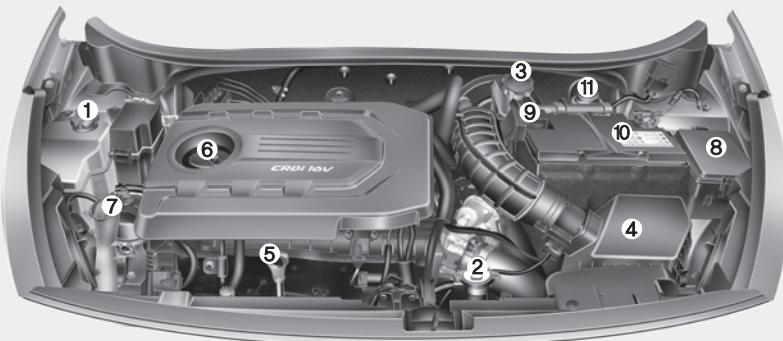
1. Motorkühlmittelbehälter
2. Kühlerverschlussdeckel
- . Bremsflüssigkeitsbehälter
4. Luftfilter
5. Motorölpeilstab
6. Motoröleinfülldeckel
7. Waschflüssigkeitsbehälter  
Windschutzscheibe
8. Sicherungskasten
9. Batteriepluspol
10. Batterieminuspol
11. Messstab-Automatikgetriebeflüssigkeit\*

\* : ausstattungsabhängig

\* Die tatsächliche Ansicht des Motorraums im Fahrzeug kann von der Abbildung abweichen.

**■ Dieselmotor (1,1L)**

1. Motorkühlmittelbehälter
2. Kühlerverschlussdeckel
3. Bremsflüssigkeitsbehälter
4. Luftfilter
5. Motoröleinfüllstab
6. Motoröleinfülldeckel
7. Waschflüssigkeitsbehälter  
Windschutzscheibe
8. Sicherungskasten
9. Batteriepluspol
10. Batterieminuspol
11. Kraftstoff-Filter

**■ Dieselmotor (1,4L)**

\* Die tatsächliche Ansicht des Motorraums im Fahrzeug kann von der Abbildung abweichen.

## WARTUNGSARBEITEN

Gehen Sie bei der Durchführung von Wartungsarbeiten und Prüfungen stets sehr sorgfältig vor, um Schäden am Fahrzeug und Verletzungen vorzu-beugen.

Unsachgemäß, unvollständig oder unzureichend durchgeführte Wartungsarbeiten können Betriebsstörungen Ihres Fahrzeugs zur Folge haben, woraus wiederum Fahrzeugschäden, Unfälle und Personenschäden resultieren können.

### Verantwortung des Besitzers

#### \* ANMERKUNG

Die Einhaltung der vorgeschriebenen Wartungsintervalle und die Aufbewahrung der Unterlagen liegt in der Verantwortung des Fahrzeughalters.

Sie müssen alle Unterlagen aufbewahren, die die ordnungsgemäße Durchführung der Wartungsarbeiten belegen und die in den Wartungsplänen auf den Folgeseiten aufgeführt sind. Sie benötigen diese Unterlagen, um im Garantiefall die Einhaltung der geforderten Wartungsintervalle nachweisen zu können. Ausführliche Informationen über die Garantiebedingungen entnehmen Sie bitte dem Garantie- und Wartungsheft. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Instandsetzungen und Einstellarbeiten, die aus unsachgemäßer oder nicht durchgeführter Wartung resultieren. Wir empfehlen grundsätzlich, das Fahrzeug in einer Kia Vertragswerkstatt instand halten zu lassen.

### Sicherheitshinweise für die Wartung durch den Halter

Unsachgemäß oder unvollständig durchgeführte Wartungsarbeiten können Probleme verursachen. Im vorliegenden Abschnitt werden nur Wartungsarbeiten beschrieben, die leicht durchführbar sind.

#### \* ANMERKUNG

Eine unsachgemäße Wartung durch den Fahrzeughalter während der Garantiezeit kann sich negativ auf die Garantieabdeckung auswirken.

Einzelheiten dazu entnehmen Sie bitte dem separaten Garantie- und Wartungsheft, das Sie bei der Fahrzeugübergabe erhalten haben. Für den Fall, dass Sie sich bezüglich bestimmter Inspektions- und Wartungsverfahren nicht sicher sind, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt instand halten zu lassen.

**⚠ VORSICHT****- Wartungsarbeiten**

- Die Durchführung von Wartungsarbeiten an einem Fahrzeug kann gefährlich sein. Bei bestimmten Wartungsarbeiten besteht erhebliche Verletzungsgefahr. Für den Fall, dass es Ihnen an Fachwissen, Erfahrung oder geeignetem Werkzeug mangelt, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt instand halten zu lassen.

(Fortsetzung)

**(Fortsetzung)**

- Arbeiten unter der Motorhaube bei laufendem Motor sind gefährlich. Noch gefährlicher wird es, wenn Sie dabei Schmuck oder weite Kleidung tragen. Sie können damit in rotierende Bauteile geraten und verletzt werden. Wenn Sie bei laufendem Motor unter der Motorhaube arbeiten müssen, legen Sie vor Arbeitsbeginn unbedingt jeden Schmuck ab (insbesondere Ringe, Armbänder, Uhren, Ketten und Halsbänder). Legen Sie auch weite Kleidungsstücke (z. B. Krawatten, Halstücher und Schals) ab, bevor Sie sich dem laufenden Motor oder den Kühlerlüftern nähern.

**⚠ VORSICHT - Dieselmotor**

Arbeiten Sie niemals bei laufendem Motor an der Einspritzanlage. Warten Sie nach dem Abstellen des Motors mindestens 30 Sekunden, bevor Sie mit der Arbeit beginnen. Einspritzpumpe, Verteilerrohr, Injektoren und deren Leitungen stehen auch nach dem Abstellen des Motors unter hohem Druck. Unter hohem Druck austretender Kraftstoff kann bei Körperkontakt zu schweren Verletzungen führen. Personen mit Herzschrittmachern sollten sich dem Steuergerät und dem Kabelstrang im Motorraum bei laufendem Motor nicht weiter als auf 30 cm nähern, da die Starkströme der elektronischen Motorsteuerung starke Magnetfelder erzeugen.

### WARTUNG DURCH DEN FAHRZEUGHALTER

Die nachstehenden Wartungspläne enthalten Prüfungen und Inspektionen, die in den vorgegebenen Intervallen durchgeführt werden müssen, um den sicheren und zuverlässigen Betrieb des Fahrzeugs zu gewährleisten.

Für den Fall, dass Sie Fragen haben, empfehlen wir, sich an eine Kia Vertragswerkstatt zu wenden.

Die Wartung durch den Fahrzeughalter wird grundsätzlich nicht von der Garantie abgedeckt, sodass Kosten für Arbeitszeit, Ersatzteile und Schmiermittel anfallen können.

#### Wartungsplan für die Wartung durch den Fahrzeughalter

##### *Wenn Sie zum Tanken anhalten:*

- Prüfen Sie den Motorölstand.
- Prüfen Sie den Kühlmittelstand im Ausgleichsbehälter.
- Prüfen Sie den Waschwasserstand der Scheibenwaschanlage.
- Prüfen Sie den Reifenluftdruck.

Prüfen Sie den Kühler und den Kondensator. Vergewissern Sie sich, dass die Vorderseite des Kühlers und des Kondensators frei von Blättern, Insekten und anderen Verunreinigungen ist.

#### **VORSICHT**

**Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Kühlmittelstand bei betriebswarmem Motor prüfen. Unter hohem Druck kann heißes Kühlmittel oder Kühlmitteldampf austreten und zu Verbrühungen und anderen schweren Verletzungen führen.**

#### *Während der Fahrt:*

- Achten Sie auf Veränderungen der Auspuffgeräusche und auf Abgasgeruch im Fahrzeuginnenraum.
- Achten Sie auf Lenkradvibrationen. Achten Sie auch auf zunehmenden Lenkkraftaufwand, auf Spiel in der Lenkung sowie auf Veränderungen der Geradeausfahrtstellung des Lenkrads.
- Achten Sie beim Befahren gerader und ebener Strecken darauf, ob Ihr Fahrzeug ständig zur Seite zieht.
- Achten Sie beim Bremsen auf ungewöhnliche Geräusche und darauf, ob das Fahrzeug zur Seite zieht. Achten Sie auch darauf, ob sich das Bremspedal zu weit durchtreten lässt oder beim Treten zuviel Kraft verlangt.
- Prüfen Sie bei Auftreten von Schlupf oder bei Veränderungen der Getriebefunktionen den Füllstand der Getriebeöffflüssigkeit.
- Prüfen Sie die Parksperrre (P) des Automatikgetriebes.
- Schaltgetriebefunktion inkl. Kupplungsfunktion prüfen.
- Prüfen Sie die Feststellbremse.
- Achten Sie auf ausgelaufene Flüssigkeiten unter dem Fahrzeug (das Austreten von Kondenswasser während oder nach Nutzung der Klimaanlage ist normal).

**Mindestens einmal monatlich:**

- Prüfen Sie den Kühlmittelstand im Ausgleichsbehälter.
- Prüfen Sie die Funktion der gesamten Außenbeleuchtung einschließlich der Bremsleuchten, Blink- und Warnblinkleuchten.
- Prüfen Sie den Reifenluftdruck aller Reifen einschließlich Ersatzrad.

**Mindestens zweimal jährlich:  
(z. B. im Frühjahr und Herbst):**

- Prüfen Sie die Schläuche des Kühlers, der Heizung und der Klimaanlage auf Undichtigkeit und Beschädigung.
- Prüfen Sie die Funktion der Scheibenwischer und der Scheibenwaschanlage. Reinigen Sie die Wischerblätter mit einem sauberen Tuch, das mit Scheibenreiniger angefeuchtet ist.
- Prüfen Sie die Einstellung der Scheinwerfer.
- Prüfen Sie Abgasrohre, Schalldämpfer, Hitzeschutzbleche und die Aufhängungselemente der Abgasanlage.
- Prüfen Sie alle Sicherheitsgurte auf Verschleiß und Funktion.
- Prüfen Sie alle Reifen auf Verschleiß und die Radmuttern auf festen Sitz.

**Mindestens einmal jährlich:**

- Reinigen Sie Wasserablaufbohrungen in der Karosserie und in den Türen.
- Fetten Sie die Türscharniere, die Türfeststeller und die Haubenscharniere.
- Fetten Sie alle Tür- und Haubenschlösser.
- Tragen Sie Pflegemittel auf die Gummidichtungen der Türen auf.
- Prüfen Sie vor Beginn der warmen Jahreszeit die Funktion der Klimaanlage.
- Prüfen und fetten Sie die Gelenke und die Schaltzüge/Stangen des Automatikgetriebes.
- Reinigen Sie die Batterie und die Batteriepole.
- Prüfen Sie den Füllstand der Bremsflüssigkeit (und Kupplungsflüssigkeit).

### WARTUNGSPLAN

Halten Sie sich an den Standard-Wartungsplan, wenn das Fahrzeug gewöhnlich nicht unter den nachstehend aufgeführten Bedingungen eingesetzt wird. Wenn mindestens einer der nachstehend aufgeführten Umstände gegeben ist, kommt der Sonderwartungsplan für erschwerete Einsatzbedingungen zur Anwendung.

- Häufiger Kurzstreckenbetrieb
- Fahrten bei erhöhter Staubentwicklung oder auf sandigem Untergrund.
- Überdurchschnittlich häufige Verwendung der Bremsen.
- Fahren in Gebieten, wo Salz oder andere korrosive Materialien verwendet werden.
- Fahren auf unbefestigten oder schlammigen Straßen.
- Fahren im Gebirge.
- Längere Leerlaufphasen oder längeres Fahren mit niedriger Drehzahl.
- Längerer Betrieb bei extrem niedrigen Außentemperaturen und/oder extrem hoher Luftfeuchtigkeit.
- Über 50% dichter Stadtverkehr bei Temperaturen über 32°C (90°F).

*Wenn Ihr Fahrzeug unter mindestens einer der vorher genannten Bedingungen betrieben wird, sollten Sie Ihr Fahrzeug häufiger inspizieren lassen, einige Betriebsflüssigkeiten häufiger wechseln lassen bzw. einige Komponenten häufiger ersetzen lassen, als es der folgende Standard-Wartungsplan für normale Einsatzbedingungen vorgibt.*

## STANDARDWARTUNGSPLAN

Folgende Wartungsmaßnahmen müssen durchgeführt werden, um eine gute Abgasregelung zu gewährleisten. Bewahren Sie die Belege für sämtliche Wartungsarbeiten an der Abgasregelung auf, um Ihren Garantieanspruch nicht zu verlieren. Sofern Laufleistung und Zeitspanne angegeben werden, richtet sich der Serviceintervall danach, was zuerst eintrifft.

- \*<sup>1</sup> : Motorölstand alle 500 km sowie vor Antritt längerer Fahrten prüfen und dabei auch auf Undichtigkeiten achten.
- \*<sup>2</sup> : Der Wartungsplan richtet sich nach der Kraftstoffqualität. Er gilt nur für den Fall, dass spezifizierter Kraftstoff <"EN 590 oder gleichwertig"> verwendet wird. Falls der Dieselkraftstoff nicht den Spezifikationen nach EN590 entspricht, muss der Austausch/Wechsel gemäß Wartungsplan für erschwerete Bedingungen erfolgen.
- \*<sup>3</sup> : Wenn das empfohlene Öl nicht verfügbar ist, sind Motoröl und Motorölfilter alle 20.000 km oder jährlich zu wechseln bzw. zu ersetzen.
- \*<sup>4</sup> : Wenn das empfohlene Öl nicht verfügbar ist, sind Motoröl und Motorölfilter alle 15.000 km zu wechseln bzw. zu ersetzen.
- \*<sup>5</sup> : Der Motorölfüllstand muss regelmäßig geprüft und ordnungsgemäß eingehalten werden. Der Betrieb mit zu niedrigem Ölfüllstand kann zu Motorschäden führen. Derartige Schäden werden nicht von der Garantie abgedeckt.
- \*<sup>6</sup> : Der Wartungsplan richtet sich nach der Kraftstoffqualität. Er gilt nur für den Fall, dass spezifizierter Kraftstoff <"EN 590 oder gleichwertig"> verwendet wird. Wenn die Spezifikation des Dieselkraftstoffs nicht der europäischen Norm EN590 entspricht, muss der Wechsel/Austausch häufiger erfolgen. Wenn sicherheitsrelevante Gründe wie eingeschränkter Kraftstofffluss, schwankende Motordrehzahlen, Leistungsverlust, erhebliche Startprobleme usw. vorliegen, lassen Sie den Kraftstofffilter umgehend ersetzen. Ferner empfehlen wir, sich bei Fragen an eine Kia Vertragswerkstatt zu wenden.
- \*<sup>7</sup> : Der Kraftstofffilter ist grundsätzlich wartungsfrei, jedoch wird eine regelmäßige Überprüfung für diesen Wartungsplan empfohlen, abhängig von der Kraftstoffqualität. Wenn wichtige Gründe wie eingeschränkter Kraftstofffluss, schwankende Motordrehzahlen, Leistungsverlust, erhebliche Startprobleme usw. vorliegen, lassen Sie den Kraftstofffilter umgehend ersetzen. Ferner empfehlen wir, sich bei Fragen an eine Kia Vertragswerkstatt zu wenden.
- \*<sup>8</sup> : Das Getriebeöl muss jedes Mal gewechselt werden, wenn sich das Getriebe unter Wasser befunden hat.
- \*<sup>9</sup> : Antriebsriemenspanner, Umlenkrolle und Generatorriemenscheibe prüfen und bei Bedarf korrigieren oder ersetzen.

\*<sup>10</sup>: Verwenden Sie zum Auffüllen des Kühlsystems ausschließlich freigegebenes Kühlmittel und mischen Sie das werkseitig aufgefüllte Kühlmittel niemals mit Leitungswasser. Ein falsches Kühlmittelgemisch kann schwere Fehlfunktionen und Motorschäden verursachen.

\*<sup>11</sup>: Auf extreme Ventilgeräusche und/oder Motorvibrationen prüfen und bei Bedarf korrigieren. Wir empfehlen, das System in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.

\*<sup>12</sup>: Kia empfiehlt Ihnen die Verwendung hochwertiger Benzinkraftstoffe nach EN228.

Kunden, die nicht immer hochwertige Benzinkraftstoffe mit Kraftstoffzusätzen tanken und deren Fahrzeug unrund läuft oder nicht auf Anhieb anspringt, wird empfohlen, alle 15.000 Kilometer (Europa) eine Tankfüllung Benzin mit einer Flasche Kraftstoffzusatz zu versetzen. Die Additive nebst Anleitung erhalten Sie bei Ihrem Kia Vertragshändler. Vermischen Sie sie nicht mit anderen Kraftstoffzusätzen.

## STANDARDWARTUNGSPLAN (FORTS.)

### 15.000 km (10.000 Meilen) oder 12 Monate

- Kraftstoffzusatz beimengen \*<sup>12</sup>  
(alle 15.000 km (10.000 Meilen) oder 12 Monate)
- Motoröl wechseln und Filter ersetzen  
(1,25-Liter-Benziner) \*<sup>1</sup> \*<sup>5</sup>  
(alle 15.000 km (10.000 Meilen) oder 12 Monate)

### 30.000 km (20.000 Meilen) oder 24 Monate

- Kraftstoffzusatz beimengen \*<sup>12</sup>  
(alle 15.000 km (10.000 Meilen) oder 12 Monate)
- Luftfiltereinsatz prüfen
- Kältemittel/Kompressor der Klimaanlage prüfen  
(ausstattungsabhängig)
- Batteriezustand prüfen
- Bremsleitungen und -schläuche sowie deren Anschlüsse prüfen
- Brems scheiben und -klötze prüfen
- Antriebswellen und Manschetten prüfen
- Auspuffanlage prüfen

(Fortsetzung)

(Fortsetzung)

- Kugelgelenke der Vorderradaufhängung prüfen
- Kraftstofffilterpatrone (Diesel) ersetzen \*<sup>6</sup>
- Kraftstoffleitungen und -schläuche sowie deren Anschlüsse prüfen (Diesel)
- Feststellbremse prüfen
- Lenkgetriebe, Lenkgestänge und Manschetten prüfen
- Reifen prüfen (Luftdruck und Profilverschleiß)
- Brems- und Kupplungsflüssigkeit wechseln  
(ausstattungsabhängig)
- Luftfilter der Klimaregelung ersetzen  
(ausstattungsabhängig)
- Motoröl wechseln und Filter ersetzen (Diesel) \*<sup>1</sup> \*<sup>2</sup> \*<sup>3</sup> \*<sup>5</sup>
- Motoröl wechseln und Filter ersetzen  
(1,4-Liter-Benziner) \*<sup>1</sup> \*<sup>4</sup> \*<sup>5</sup>  
(alle 30.000 km (20.000 Meilen) oder 12 Monate)
- Motoröl wechseln und Filter ersetzen  
(1,25-Liter-Benziner) \*<sup>1</sup> \*<sup>5</sup>  
(alle 15.000 km (10.000 Meilen) oder 12 Monate)

\* Prüfen : Prüfen und bei Bedarf einstellen, korrigieren, reinigen oder ersetzen.

### STANDARDWARTUNGSPLAN (FORTS.)

#### 60.000 km (40.000 Meilen) oder 48 Monate

- Kraftstoffzusatz beimengen \*<sup>12</sup>  
(alle 15.000 km (10.000 Meilen) oder 12 Monate)
- Kältemittel/Kompressor der Klimaanlage prüfen  
(ausstattungsabhängig)
- Batteriezustand prüfen
- Bremsleitungen und -schläuche sowie deren Anschlüsse prüfen
- Kühlsystem prüfen
- Bremsscheiben und -klötze prüfen
- Antriebswellen und Manschetten prüfen
- Auspuffanlage prüfen
- Kugelgelenke der Vorderradaufhängung prüfen
- Kraftstofffilter prüfen (Benziner) \*<sup>7</sup>
- Kraftstoffleitungen und -schläuche sowie deren Anschlüsse prüfen
- Filter der Kraftstofftankbelüftung prüfen
- Schaltgetriebeflüssigkeit prüfen (ausstattungsabhängig) \*<sup>8</sup>
- Feststellbremse prüfen
- Lenkgetriebe, Lenkgestänge und Manschetten prüfen
- Reifen prüfen (Luftdruck und Profilverschleiß)

#### (Fortsetzung)

- Automatikgetriebeflüssigkeit prüfen (ausstattungsabhängig)
- Belüftungsschlauch und Tankdeckel prüfen (Benziner)
- Antriebsriemen prüfen (Diesel) \*<sup>9</sup>  
(Erstmals nach 90.000 km (60.000 Meilen) bzw.  
nach 48 Monaten prüfen, danach  
alle 30.000 km (20.000 Meilen) bzw. alle 24 Monate.)
- Luftfiltereinsatz ersetzen
- Brems- und Kupplungsflüssigkeit wechseln  
(ausstattungsabhängig)
- Luftfilter der Klimaregelung ersetzen  
(ausstattungsabhängig)
- Motoröl wechseln und Filter ersetzen (Diesel) \*<sup>1</sup> \*<sup>2</sup> \*<sup>3</sup> \*<sup>5</sup>
- Motoröl wechseln und Filter ersetzen (1,4-Liter-Benziner) \*<sup>1</sup>  
\*<sup>4</sup> \*<sup>5</sup> (alle 30.000 km (20.000 Meilen) oder 12 Monate)
- Motoröl wechseln und Filter ersetzen (1,25-Liter-Benziner)  
\*<sup>1</sup> \*<sup>5</sup> (alle 15.000 km (10.000 Meilen) oder 12 Monate)
- Kraftstofffilterpatrone (Diesel) ersetzen \*<sup>6</sup>
- Zündkerzen ersetzen

\* Prüfen : Prüfen und bei Bedarf einstellen, korrigieren,  
reinigen oder ersetzen.

(Fortsetzung)

## STANDARDWARTUNGSPLAN (FORTS.)

### 90.000 km (60.000 Meilen) oder 72 Monate

- Kraftstoffzusatz beimengen \*<sup>12</sup>  
(alle 15.000 km (10.000 Meilen) oder 12 Monate)
- Luftfiltereinsatz prüfen
- Kältemittel/Kompressor der Klimaanlage prüfen  
(ausstattungsabhängig)
- Batteriezustand prüfen
- Bremsleitungen und -schläuche sowie deren Anschlüsse prüfen
- Kühlsystem prüfen
- Bremsscheiben und -klötze prüfen
- Antriebsriemen prüfen (Benziner) \*<sup>9</sup>
- Antriebsriemen prüfen (Diesel) \*<sup>9</sup>  
(Erstmals nach 90.000 km (60.000 Meilen) bzw.  
nach 48 Monaten prüfen, danach  
alle 30.000 km (20.000 Meilen) bzw. alle 24 Monate.)
- Antriebswellen und Manschetten prüfen
- Auspuffanlage prüfen
- Kugelgelenke der Vorderradaufhängung prüfen

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Kraftstofffilterpatrone (Diesel) ersetzen \*<sup>6</sup>
- Kraftstoffleitungen und -schläuche sowie deren Anschlüsse prüfen (Diesel)
- Feststellbremse prüfen
- Lenkgetriebe, Lenkgestänge und Manschetten prüfen
- Reifen prüfen (Luftdruck und Profilverschleiß)
- Ventilspiel prüfen (Benziner) \*<sup>11</sup>
- Brems- und Kupplungsflüssigkeit wechseln  
(ausstattungsabhängig)
- Luftfilter der Klimaregelung ersetzen  
(ausstattungsabhängig)
- Motoröl wechseln und Filter ersetzen (Diesel) \*<sup>1</sup> \*<sup>2</sup> \*<sup>3</sup> \*<sup>5</sup>
- Motoröl wechseln und Filter ersetzen (1,4-Liter-Benziner) \*<sup>1</sup>  
\*<sup>4</sup> \*<sup>5</sup> (alle 30.000 km (20.000 Meilen) oder 12 Monate)
- Motoröl wechseln und Filter ersetzen (1,25-Liter-Benziner)  
\*<sup>1</sup> \*<sup>5</sup> (alle 15.000 km (10.000 Meilen) oder 12 Monate)

\* Prüfen : Prüfen und bei Bedarf einstellen, korrigieren, reinigen oder ersetzen.

### STANDARDWARTUNGSPLAN (FORTS.)

#### 120.000 km (80.000 Meilen) oder 96 Monate

- Kraftstoffzusatz beimengen \*<sup>12</sup>  
(alle 15.000 km (10.000 Meilen) oder 12 Monate)
- Kältemittel/Kompressor der Klimaanlage prüfen  
(ausstattungsabhängig)
- Batteriezustand prüfen
- Bremsleitungen und -schläuche sowie deren Anschlüsse prüfen
- Kühlsystem prüfen
- Brems scheiben und -klötze prüfen
- Antriebsriemen prüfen (Benziner) \*<sup>9</sup>
- Antriebsriemen prüfen (Diesel) \*<sup>9</sup>  
(Erstmals nach 90.000 km (60.000 Meilen) bzw. nach 48 Monaten prüfen, danach alle 30.000 km (20.000 Meilen) bzw. alle 24 Monate.)
- Antriebswellen und Manschetten prüfen
- Auspuffanlage prüfen
- Kugelgelenke der Vorderradaufhängung prüfen
- Kraftstofffilter prüfen (Benziner) \*<sup>7</sup>
- Kraftstoffleitungen und -schläuche sowie deren Anschlüsse prüfen

(Fortsetzung)

- (Fortsetzung)
- Filter der Kraftstofftankbelüftung prüfen
  - Automatikgetriebeflüssigkeit prüfen (ausstattungsabhängig)
  - Schaltgetriebeflüssigkeit prüfen (ausstattungsabhängig) \*<sup>8</sup>
  - Feststellbremse prüfen
  - Lenkgetriebe, Lenkgestänge und Manschetten prüfen
  - Reifen prüfen (Luftdruck und Profilverschleiß)
  - Belüftungsschlauch und Tankdeckel prüfen (Benziner)
  - Luftfiltereinsatz ersetzen
  - Brems- und Kupplungsflüssigkeit wechseln  
(ausstattungsabhängig)
  - Luftfilter der Klimaregelung ersetzen  
(ausstattungsabhängig)
  - Motoröl wechseln und Filter ersetzen (Diesel) \*<sup>1</sup> \*<sup>2</sup> \*<sup>3</sup> \*<sup>5</sup>
  - Motoröl wechseln und Filter ersetzen (1,4-Liter-Benziner) \*<sup>1</sup>  
\*<sup>4</sup> \*<sup>5</sup> (alle 30.000 km (20.000 Meilen) oder 12 Monate)
  - Motoröl wechseln und Filter ersetzen (1,25-Liter-Benziner)  
\*<sup>1</sup> \*<sup>5</sup> (alle 15.000 km (10.000 Meilen) oder 12 Monate)
  - Kraftstofffilterpatrone (Diesel) ersetzen \*<sup>6</sup>
  - Zündkerzen ersetzen

\* Prüfen : Prüfen und bei Bedarf einstellen, korrigieren, reinigen oder ersetzen.

## STANDARDWARTUNGSPLAN (FORTS.)

### 150.000 km (100.000 Meilen) oder 120 Monate

- Kraftstoffzusatz beimengen \*<sup>12</sup>  
(alle 15.000 km (10.000 Meilen) oder 12 Monate)
- Luftfiltereinsatz prüfen
- Kältemittel/Kompressor der Klimaanlage prüfen  
(ausstattungsabhängig)
- Batteriezustand prüfen
- Bremsleitungen und -schläuche sowie deren Anschlüsse prüfen
- Kühlsystem prüfen
- Bremsscheiben und -klötze prüfen
- Antriebsriemen prüfen (Benziner) \*<sup>9</sup>
- Antriebsriemen prüfen (Diesel) \*<sup>9</sup>  
(Erstmals nach 90.000 km (60.000 Meilen) bzw.  
nach 48 Monaten prüfen, danach  
alle 30.000 km (20.000 Meilen) bzw. alle 24 Monate.)
- Antriebswellen und Manschetten prüfen
- Auspuffanlage prüfen
- Kugelgelenke der Vorderradaufhängung prüfen

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Kraftstofffilterpatrone (Diesel) ersetzen \*<sup>6</sup>
- Kraftstoffleitungen und -schläuche sowie deren Anschlüsse prüfen (Diesel)
- Feststellbremse prüfen
- Lenkgetriebe, Lenkgestänge und Manschetten prüfen
- Reifen prüfen (Luftdruck und Profilverschleiß)
- Brems- und Kupplungsflüssigkeit wechseln  
(ausstattungsabhängig)
- Luftfilter der Klimaregelung ersetzen  
(ausstattungsabhängig)
- Motoröl wechseln und Filter ersetzen (Diesel) \*<sup>1</sup> \*<sup>2</sup> \*<sup>3</sup> \*<sup>5</sup>
- Motoröl wechseln und Filter ersetzen (1,4-Liter-Benziner) \*<sup>1</sup>  
\*<sup>4</sup> \*<sup>5</sup> (alle 30.000 km (20.000 Meilen) oder 12 Monate)
- Motoröl wechseln und Filter ersetzen (1,25-Liter-Benziner)  
\*<sup>1</sup> \*<sup>5</sup> (alle 15.000 km (10.000 Meilen) oder 12 Monate)

\* Prüfen : Prüfen und bei Bedarf einstellen, korrigieren,  
reinigen oder ersetzen.

### STANDARDWARTUNGSPLAN (FORTS.)

#### 180.000 km (120.000 Meilen) oder 144 Monate

- Kraftstoffzusatz beimengen \*<sup>12</sup>  
(alle 15.000 km (10.000 Meilen) oder 12 Monate)
- Kältemittel/Kompressor der Klimaanlage prüfen  
(ausstattungsabhängig)
- Batteriezustand prüfen
- Bremsleitungen und -schläuche sowie deren Anschlüsse prüfen
- Kühlsystem prüfen
- Brems scheiben und -klötze prüfen
- Antriebsriemen prüfen (Benziner) \*<sup>9</sup>
- Antriebsriemen prüfen (Diesel) \*<sup>9</sup>  
(Erstmals nach 90.000 km (60.000 Meilen) bzw.  
nach 48 Monaten prüfen, danach  
alle 30.000 km (20.000 Meilen) bzw. alle 24 Monate.)
- Antriebswellen und Manschetten prüfen
- Auspuffanlage prüfen
- Kugelgelenke der Vorderradaufhängung prüfen
- Kraftstofffilter prüfen (Benziner) \*<sup>7</sup>
- Kraftstoffleitungen und -schläuche sowie deren Anschlüsse prüfen

(Fortsetzung)

- (Fortsetzung)
- Filter der Kraftstofftankbelüftung prüfen
  - Schaltgetriebe flüssigkeit prüfen (ausstattungsabhängig) \*<sup>8</sup>
  - Feststellbremse prüfen
  - Lenkgetriebe, Lenkgestänge und Manschetten prüfen
  - Reifen prüfen (Luftdruck und Profilverschleiß)
  - Automatikgetriebe flüssigkeit prüfen (ausstattungsabhängig)
  - Ventilspiel prüfen (Benziner) \*<sup>11</sup>
  - Belüftungsschlauch und Tankdeckel prüfen (Benziner)
  - Luftfiltereinsatz ersetzen
  - Brems- und Kupplungsflüssigkeit wechseln  
(ausstattungsabhängig)
  - Luftfilter der Klimaregelung ersetzen  
(ausstattungsabhängig)
  - Motoröl wechseln und Filter ersetzen (Diesel) \*<sup>1</sup> \*<sup>2</sup> \*<sup>3</sup> \*<sup>5</sup>
  - Motoröl wechseln und Filter ersetzen (1,4-Liter-Benziner) \*<sup>1</sup>  
\*<sup>4</sup> \*<sup>5</sup> (alle 30.000 km (20.000 Meilen) oder 12 Monate)
  - Motoröl wechseln und Filter ersetzen (1,25-Liter-Benziner)  
\*<sup>1</sup> \*<sup>5</sup> (alle 15.000 km (10.000 Meilen) oder 12 Monate)
  - Kraftstofffilterpatrone (Diesel) ersetzen \*<sup>6</sup>
  - Zündkerzen ersetzen

\* Prüfen : Prüfen und bei Bedarf einstellen, korrigieren,  
reinigen oder ersetzen.

## STANDARDWARTUNGSPLAN (FORTS.)

### 210.000 km (140.000 Meilen) oder 168 Monate

- Kraftstoffzusatz beimengen \*<sup>12</sup>  
(alle 15.000 km (10.000 Meilen) oder 12 Monate)
- Luftfiltereinsatz prüfen
- Kältemittel/Kompressor der Klimaanlage prüfen  
(ausstattungsabhängig)
- Batteriezustand prüfen
- Bremsleitungen und -schläuche sowie deren Anschlüsse prüfen
- Kühlsystem prüfen
- Bremsscheiben und -klötze prüfen
- Antriebsriemen prüfen (Benziner) \*<sup>9</sup>
- Antriebsriemen prüfen (Diesel) \*<sup>9</sup>  
(Erstmals nach 90.000 km (60.000 Meilen) bzw.  
nach 48 Monaten prüfen, danach  
alle 30.000 km (20.000 Meilen) bzw. alle 24 Monate.)
- Antriebswellen und Manschetten prüfen
- Auspuffanlage prüfen
- Kugelgelenke der Vorderradaufhängung prüfen

(Fortsetzung)

- (Fortsetzung)
- Kraftstofffilterpatrone (Diesel) ersetzen \*<sup>6</sup>
  - Kraftstoffleitungen und -schläuche sowie deren Anschlüsse prüfen (Diesel)
  - Feststellbremse prüfen
  - Lenkgetriebe, Lenkgestänge und Manschetten prüfen
  - Reifen prüfen (Luftdruck und Profilverschleiß)
  - Brems- und Kupplungsflüssigkeit wechseln  
(ausstattungsabhängig)
  - Luftfilter der Klimaregelung ersetzen  
(ausstattungsabhängig)
  - Motorkühlmittel wechseln \*<sup>10</sup>  
(Erstmals nach 210.000 km (120.000 Meilen)  
oder 120 Monaten, danach  
alle 30.000 km (20.000 Meilen) oder 24 Monate)
  - Motoröl wechseln und Filter ersetzen (Diesel) \*<sup>1</sup> \*<sup>2</sup> \*<sup>3</sup> \*<sup>5</sup>
  - Motoröl wechseln und Filter ersetzen (1,4-Liter-Benziner) \*<sup>1</sup>  
\*<sup>4</sup> \*<sup>5</sup> (alle 30.000 km (20.000 Meilen) oder 12 Monate)
  - Motoröl wechseln und Filter ersetzen (1,25-Liter-Benziner)  
\*<sup>1</sup> \*<sup>5</sup> (alle 15.000 km (10.000 Meilen) oder 12 Monate)

\* Prüfen : Prüfen und bei Bedarf einstellen, korrigieren,  
reinigen oder ersetzen.

### STANDARDWARTUNGSPLAN (FORTS.)

#### 240.000 km (160.000 Meilen) oder 192 Monate

- Kraftstoffzusatz beimengen \*<sup>12</sup>  
(alle 15.000 km (10.000 Meilen) oder 12 Monate)
- Kältemittel/Kompressor der Klimaanlage prüfen  
(ausstattungsabhängig)
- Batteriezustand prüfen
- Bremsleitungen und -schläuche sowie deren Anschlüsse prüfen
- Kühlsystem prüfen
- Brems Scheiben und -klötze prüfen
- Antriebsriemen prüfen (Benziner) \*<sup>9</sup>
- Antriebsriemen prüfen (Diesel) \*<sup>9</sup>  
(Erstmals nach 90.000 km (60.000 Meilen) bzw.  
nach 48 Monaten prüfen, danach  
alle 30.000 km (20.000 Meilen) bzw. alle 24 Monate.)
- Antriebswellen und Manschetten prüfen
- Auspuffanlage prüfen
- Kugelgelenke der Vorderradaufhängung prüfen
- Kraftstofffilter prüfen (Benziner) \*<sup>7</sup>
- Kraftstoffleitungen und -schläuche sowie deren Anschlüsse prüfen
- Filter der Kraftstofftankbelüftung prüfen
- Schaltgetriebeflüssigkeit prüfen (ausstattungsabhängig) \*<sup>8</sup>
- Feststellbremse prüfen

(Fortsetzung)

(Fortsetzung)

- Lenkgetriebe, Lenkgestänge und Manschetten prüfen
- Reifen prüfen (Luftdruck und Profilverschleiß)
- Automatikgetriebeflüssigkeit prüfen (ausstattungsabhängig)
- Belüftungsschlauch und Tankdeckel prüfen (Benziner)
- Luftfiltereinsatz ersetzen
- Brems- und Kupplungsflüssigkeit wechseln  
(ausstattungsabhängig)
- Luftfilter der Klimaregelung ersetzen  
(ausstattungsabhängig)
- Motorkühlmittel wechseln \*<sup>10</sup>  
(Erstmals nach 210.000 km (120.000 Meilen)  
oder 120 Monaten, danach  
alle 30.000 km (20.000 Meilen) oder 24 Monate)
- Motoröl wechseln und Filter ersetzen (Diesel) \*<sup>1</sup> \*<sup>2</sup> \*<sup>3</sup> \*<sup>5</sup>
- Motoröl wechseln und Filter ersetzen (1,4-Liter-Benziner) \*<sup>1</sup>  
\*<sup>4</sup> \*<sup>5</sup> (alle 30.000 km (20.000 Meilen) oder 12 Monate)
- Motoröl wechseln und Filter ersetzen (1,25-Liter-Benziner)  
\*<sup>1</sup> \*<sup>5</sup> (alle 15.000 km (10.000 Meilen) oder 12 Monate)
- Kraftstofffilterpatrone (Diesel) ersetzen \*<sup>6</sup>
- Zündkerzen ersetzen

\* Prüfen : Prüfen und bei Bedarf einstellen, korrigieren,  
reinigen oder ersetzen.

## WARTUNG BEI ERSCHWERTEN BETRIEBSBEDINGUNGEN

Die nachstehend aufgeführten Wartungsarbeiten müssen häufiger durchgeführt werden, wenn das Fahrzeug hauptsächlich unter erschweren Bedingungen genutzt wird. Entnehmen Sie die jeweiligen Wartungsintervalle der nachstehenden Tabelle.

R: Ersetzen oder wechseln I: prüfen und bei Bedarf einstellen, korrigieren, reinigen oder ersetzen

WARTUNGSPosition		WARTUNGSMASSENHAEME	WARTUNGINTERVALLE	FAHRUMSTÄNDE
Motoröl und Motorölfilter	Benziner	1,25L	R	Alle 7.500 km (5.000 Meilen) oder 6 Monate
		1,4L * <sup>1</sup>	R	Alle 15.000 km (10.000 Meilen) oder 6 Monate
	Diesel * <sup>2</sup>	R	Alle 15.000 km (10.000 Meilen) oder 12 Monate	
Luftfiltereinsatz		R	Je nach Zustand häufiger ersetzen	C, E
Zündkerzen	Benziner	R	Je nach Zustand häufiger ersetzen	B, H
Schaltgetriebeöl (ausstattungsabhängig)		R	Alle 120.000 km (80.000 Meilen)	C, D, E, F, G, H, I, K
Automatikgetriebeflüssigkeit (ausstattungsabhängig)		R	Alle 90.000 km (60.000 Meilen)	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Lenkgetriebe, Lenkgestänge und Manschetten		I	Je nach Bedingungen häufiger prüfen	C, D, E, F, G
Kugelgelenke der Vorderradaufhängung		I	Je nach Bedingungen häufiger prüfen	C, D, E, F, G

\*<sup>1</sup> : Wenn das empfohlene Öl nicht verfügbar ist, sind Motoröl und Motorölfilter alle 7.500 km zu wechseln bzw. zu ersetzen.

\*<sup>2</sup> : Wenn das empfohlene Öl nicht verfügbar ist, sind Motoröl und Motorölfilter alle 10.000 km oder halbjährlich zu wechseln bzw. zu ersetzen.

WARTUNGSPosition	WARTUNGSMASSNAHME	WARTUNGINTERVALLE	FAHRUMSTÄNDE
Scheibenbremsen: Klötze, Sättel und Scheiben	I	Je nach Bedingungen häufiger prüfen	C, D, E, G, H
Feststellbremse	I	Je nach Bedingungen häufiger prüfen	C, D, G, H
Antriebswellen und Manschetten	I	Je nach Bedingungen häufiger prüfen	C, D, E, F, G, H, I, K
Luftfilter der Klimaregelung (ausstattungsabhängig)	R	Je nach Zustand häufiger ersetzen	C, E, G

## ERSCHWERTE EINSATZBEDINGUNGEN

- A: Häufiger Kurzstreckenbetrieb
- B: Lange Leerlaufphasen
- C: Fahren auf staubigen und unbefestigten Straßen
- D: Einsatz in Gebieten mit hoher Salzkonzentration oder sehr niedrigen Temperaturen
- E: Fahren in sandigen Gebieten
- F: mehr als 50% dichter Stadtverkehr bei Temperaturen über 32 ?

- G: Fahren im Gebirge
- H: Anhängerbetrieb oder Wohnwagenaufbau
- I: Einsatz als Streifenwagen, Taxi, Leihwagen oder Abschleppwagen
- J : Fahren bei sehr kalter Witterung
- K: Fahrgeschwindigkeiten über 170 km/h
- L: Häufiger Stop-and-Go-Betrieb

## ERLÄUTERUNG DER POSITIONEN, DIE GEWARTET WERDEN MÜSSEN

### Motoröl und Ölfilter

Motoröl und Motorölfilter müssen in den im Wartungsplan vorgeschriebenen Intervallen ersetzt werden. Wenn das Fahrzeug unter erschwerten Einsatzbedingungen genutzt wird, sind häufigere Öl- und Filterwechsel erforderlich.

### Antriebsriemen

Prüfen Sie alle Antriebsriemen auf Rissbildung, übermäßigen Verschleiß und anhaftendes Öl, und ersetzen Sie sie bei Bedarf. Die Spannung der Antriebsriemen muss regelmäßig geprüft und bei Bedarf korrigiert werden.

### Kraftstofffilter (Patrone)

Ein verstopfter Filter kann die Fahrzeuggeschwindigkeit beeinträchtigen, die Abgasregelung beschädigen und das Anlassen erschweren. Wenn sich im Kraftstofftank überdurchschnittlich viele Fremdpartikel absetzen, muss der Filter nach Bedarf häufiger ersetzt werden.

Lassen Sie den Motor nach dem Einbauen eines neuen Filters mehrere Minuten laufen und prüfen Sie die Anschlüsse auf Undichtigkeiten. Wir empfehlen, den Kraftstofffilter in einer Kia Vertragswerkstatt ersetzen zu lassen.

### Kraftstoffleitungen, Schläuche und deren Anschlüsse

Prüfen Sie die Kraftstoffleitungen und Schläuche sowie deren Anschlüsse auf Undichtigkeiten und Beschädigungen. Wir empfehlen, die Kraftstoffleitungen, Kraftstoffschläuche und Anschlüsse in einer Kia Vertragswerkstatt ersetzen zu lassen.



### VORSICHT - Nur Dieselmotoren

Arbeiten Sie niemals bei laufendem Motor oder innerhalb von 30 Sekunden nach dem Abstellen des Motors an der Einspritzanlage. Einspritzpumpe, Verteilerrohr, Injektoren und deren Leitungen stehen auch nach dem Abstellen des Motors unter hohem Druck. Unter hohem Druck austretender Kraftstoff kann bei Körperkontakt zu schweren Verletzungen führen. Personen mit Herzschrittmachern sollten sich dem Steuergerät und dem Kabelstrang im Motorraum bei laufendem Motor nicht weiter als auf 30 cm nähern, da die Starkströme des Common Rail-Systems starke Magnetfelder erzeugen.

## Belüftungsschlauch und Tankdeckel

Belüftungsschlauch und Tankdeckel müssen in den im Wartungsplan vorgeschriebenen Intervallen geprüft werden. Achten Sie darauf, dass ein neuer Entlüftungsschlauch oder Tankdeckel ordnungsgemäß eingebaut wird.

## Luftfiltereinsatz

Verwenden Sie beim Ersetzen des Luftfiltereinsatzes stets Kia-Originalteile.

## Zündkerzen (Benziner)

Achten Sie beim Einbau neuer Zündkerzen auf den korrekten Wärmewert.

## Ventilspiel (ausstattungsabhängig)

Auf extreme Ventilgeräusche und/oder Motorvibrationen prüfen und bei Bedarf korrigieren. Wir empfehlen, das Ventilspiel in einer Kia Vertragswerkstatt einzustellen zu lassen.

## Kühlsystem

Prüfen Sie die Bauteile des Kühlsystems (Kühler, Kühlmittelausgleichsbehälter, Schläuche und Anschlüsse) auf Undichtigkeit und Beschädigung und ersetzen Sie alle schadhaften Bauteile.

## Kühlmittel

Das Kühlmittel muss in den im Wartungsplan vorgeschriebenen Intervallen gewechselt werden.

## Schaltgetriebebeflüssigkeit (ausstattungsabhängig)

Prüfen Sie die Flüssigkeit im Schaltgetriebe gemäß Wartungsplan.

## Automatikgetriebebeflüssigkeit (ausstattungsabhängig)

Automatikgetriebebeflüssigkeit ist bei normalen Einsatzbedingungen nicht zu prüfen. Bei Betrieb unter erschwerten Bedingungen empfehlen wir hingegen, das System gemäß Wartungsplan in einer Kia Vertragswerkstatt instand halten zu lassen.

## \* ANMERKUNG

Die Automatikgetriebebeflüssigkeit ist grundsätzlich rot. Während des Fahrzeugbetriebs wird die Automatikgetriebebeflüssigkeit allmählich dunkler. Dies ist ein normaler Zustand und Sie sollten die Notwendigkeit des Flüssigkeitswechsels nicht von der veränderten Farbe ableiten.

**⚠ ACHTUNG**

**Die Verwendung nicht spezifizierter Flüssigkeit kann zu Fehlfunktionen und zum Versagen des Getriebes führen. Verwenden Sie nur spezifizierte Automatikgetriebe-flüssigkeit. (Siehe "Empfohlene Schmiermittel und Füllmengen" im Kapitel 8.)**

**Bremsschläuche und Bremsleitungen**

Prüfen Sie in einer Sichtprüfung auf korrekte Einbaulage, Scheuerstellen, Rissbildung, Überalterung und Undichtigkeit, und ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Bauteile umgehend.

**Bremsflüssigkeit**

Prüfen Sie den Füllstand der Bremsflüssigkeit im Ausgleichsbehälter. Der Füllstand muss sich zwischen den Markierung "MIN" und "MAX" an der Seite des Behälters befinden. Verwenden Sie ausschließlich Bremsflüssigkeit der Spezifikation DOT 3 oder DOT 4.

**Feststellbremse**

Prüfen Sie das Feststellbremssystem einschließlich Feststellbremse und Seilzügen.

**Bremstrommeln und Bremsbeläge hinten  
(ausstattungsabhängig)**

Prüfen Sie die Bremstrommel und Bremsbeläge hinten auf Riebenbildung, Überhitzungsspuren, auslaufende Flüssigkeit, defekte Teile und übermäßigen Veraschleiß.

**Bremsscheiben, Bremsklötzte und Bremssättel**

Prüfen Sie die Bremsklötzte auf übermäßigen Verschleiß, die Bremsscheiben auf Schlag und Verschleiß und die Bremssättel auf Undichtigkeit.

Weitere Informationen zum Prüfen der Verschleißgrenze von Klötzen oder Belägen finden Sie auf der Kia Website.  
**(<http://brakemanual.kia.co.kr>)**

**Befestigungsschrauben der Radaufhängung**

Prüfen Sie die Radaufhängung auf lockere Verbindungen und Beschädigungen, und ziehen Sie lockere Befestigungselemente mit dem vorgeschriebenen Anzugsdrehmoment nach.

## **Lenkgetriebe, Lenkgestänge & Manschetten/Traggelenk**

Prüfen Sie die Lenkung bei stehendem Fahrzeug und abgestelltem Motor auf übermäßiges Spiel.

Prüfen Sie das Lenkgestänge auf Verformung und Beschädigung. Prüfen Sie die Manschetten und Kugelgelenke auf Verschleiß, Rissbildung und Beschädigung, und ersetzen Sie alle schadhaften Bauteile.

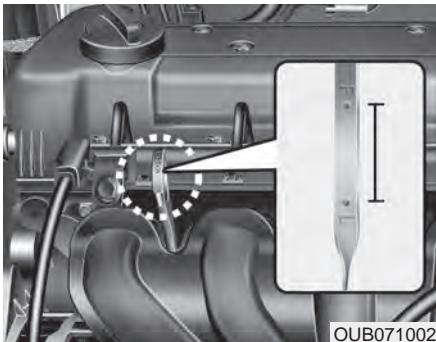
## **Antriebswellen und Manschetten**

Prüfen Sie die Antriebswellen, Manschetten und Schellen auf Rissbildung, Verschleiß und Beschädigungen. Ersetzen Sie alle schadhaften Bauteile und erneuern Sie bei Bedarf die Fettfüllung.

## **Kältemittel der Klimaanlage (ausstattungsabhängig)**

Prüfen Sie die Leitungen und Anschlüsse der Klimaanlage auf Undichtigkeit und Beschädigung.

## MOTORÖL



OUB071002

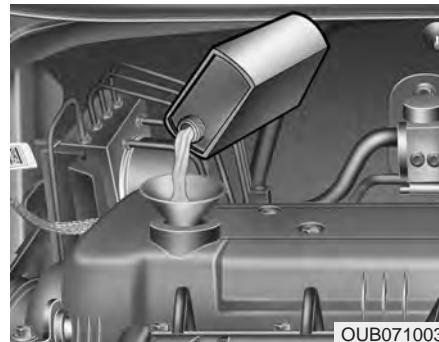
### Motorölstand prüfen

1. Vergewissern Sie sich, dass das Fahrzeug auf ebenem Untergrund steht.
2. Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn auf die normale Betriebstemperatur kommen.
3. Stellen Sie den Motor ab, und warten Sie ca. 5 Minuten, damit das Öl in die Ölwanne zurückfließen kann.
4. Ziehen Sie den Messstab heraus, wischen Sie ihn ab, und führen Sie ihn wieder bis zum Anschlag ein.

**⚠ VORSICHT**  
- Kühlerschlauch

Gehen Sie vorsichtig vor, damit Sie beim Prüfen des Motorölstands und beim Nachfüllen von Motoröl den Kühlerschlauch nicht berühren. Er kann so heiß sein, dass Verbrennungsgefahr besteht.

5. Ziehen Sie den Peilstab wieder heraus und prüfen Sie den Füllstand. Der Füllstand muss sich zwischen den Markierungen F (voll) und L (niedrig) befinden.



OUB071003

Wenn sich der Füllstand in der Nähe der Markierung L (niedrig) befindet, füllen Sie Öl nach, bis die Markierung F (voll) erreicht ist. **Füllen Sie nicht zu viel Öl nach.**

**Verwenden Sie einen Trichter, um zu vermeiden, dass Öl vergossen wird und auf Motorteile läuft.**

**Verwenden Sie ausschließlich spezifiziertes Motoröl (siehe Kapitel 8 "Empfohlene Schmiermittel und Füllmengen").**

Maximaler Ölverbrauch: 1 Liter/ 1000km

### ⚠ ACHTUNG

- *Füllen Sie nicht zuviel Motoröl auf. Dies könnte zu einem Motorschaden führen.*
- *Achten Sie darauf, beim Wechseln oder Auffüllen des Motoröls kein Öl zu verschütten. Wischen Sie im Motorraum verschüttetes Motoröl umgehen ab.*

### Motoröl und Ölfilter wechseln

Wir empfehlen, das Motoröl und den Filter in einer Kia Vertragswerkstatt wechseln bzw. ersetzen zu lassen.

### ⚠ VORSICHT

Dauerhafter Kontakt mit gebrauchtem Motoröl kann Hautreizungen und Hautkrebs verursachen. Bestimmte Altölbestandteile haben sich in Laborversuchen als krebserregend erwiesen. Schützen Sie immer Ihre Haut, indem Sie sich die Hände unmittelbar nach einem Kontakt mit Altöl gründlich mit Seife und warmem Wasser waschen.

## MOTORKÜHLMITTEL

Das Überdruck-Kühlsystem Ihres Fahrzeugs ist werkseitig mit einem ganzjährig verwendbaren Frostschutz- & Kühlmittel gefüllt.

Prüfen Sie die Frostschutzwirkung und den Kühlmittelstand mindestens einmal im Jahr, vorzugsweise vor Winterbeginn und vor Fahrten in kältere Gebiete.

### Kühlmittelstand prüfen



- Nehmen Sie den Kühlerschlussdeckel nie bei laufendem oder heißem Motor ab, da andernfalls Motor und Kühlsystem Schaden nehmen können. Außerdem besteht die Gefahr erheblicher Verletzungen durch austretendes heißes Kühlmittel oder heißen Wasserdampf.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

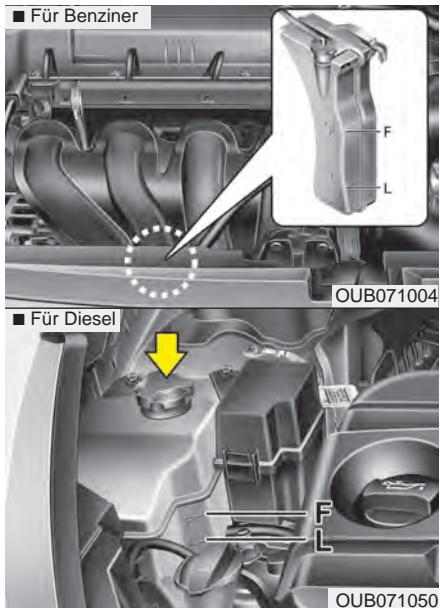
- Stellen Sie den Motor ab und warten Sie bis er abgekühlt ist. Seien Sie beim Abnehmen des Kühlerschlussdeckels äußerst vorsichtig. Umwickeln Sie ihn mit einem dicken Lappen und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn bis zum ersten Anschlag. Treten Sie zurück und warten Sie, bis der Druck aus dem Kühlsystem entwichen ist. Wenn Sie sicher sind, dass der Druck vollständig entwichen ist, drücken Sie den mit einem dicken Lappen umwickelten Verschlussdeckel nieder und schrauben ihn gegen den Uhrzeigersinn ab.
- Lösen Sie auch bei stehendem Motor weder den Kühlerschlussdeckel noch die Ablassschraube, solange Motor und Kühler heiß sind. Andernfalls kann heißes Kühlmittel oder heißer Wasserdampf unter hohem Druck austreten und schwere Verletzungen verursachen.

### **VORSICHT**



Die Steuerung des Elektromotors (Kühlerlüfter) erfolgt abhängig von der

Motorkühlmitteltemperatur, dem Kältemitteldruck und der Fahrgeschwindigkeit. Manchmal läuft der Lüfter sogar bei abgestelltem Motor. Lassen Sie bei Arbeiten im Bereich des Kühlerlüfters größte Vorsicht walten, um nicht von rotierenden Lüfterschaufeln verletzt zu werden. Bei sinkender Kühlmitteltemperatur schaltet sich der Elektromotor automatisch ab. Dabei handelt es sich um ein normales Phänomen.



Wenn der Kühlmittel-Füllstand zu niedrig ist, füllen Sie genug destilliertes (entionisiertes) oder enthartetes Wasser nach, das ausreichenden Schutz vor Frost und Korrosion bietet. Heben Sie den Füllstand bis zur Markierung F(voll) an, aber überfüllen Sie nicht. Für den Fall, dass häufig Kühlmittel nachgefüllt werden muss, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt inspizieren zu lassen.

### Empfohlenes Motorkühlmittel

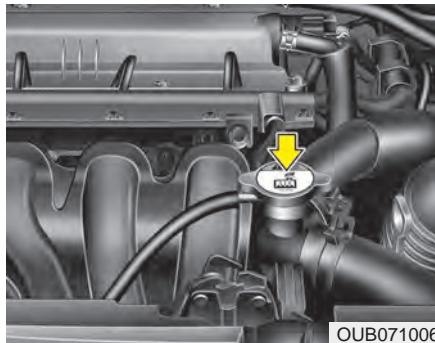
- Verwenden Sie zum Auffüllen des Kühlsystems ausschließlich entionisiertes oder enthartetes Wasser, und mischen Sie das werkseitig eingefüllte Kühlmittel niemals mit Leitungswasser. Ein falsches Kühlmittelgemisch kann schwere Fehlfunktionen und Motorschäden verursachen.
- Die Aluminiumbauteile Ihres Fahrzeugmotors müssen mit einem Kühlmittel auf Ethylen-Glykolbasis vor Korrosion und Frost geschützt werden.
- Verwenden Sie GRUNDSÄTZLICH KEINE Kühlmittel auf Alkohol- oder Methanolbasis und mischen Sie diese auch nicht mit dem spezifizierten Kühlmittel.
- Verwenden Sie kein Kühlmittelgemisch, das mehr als 60% oder weniger als 35% Frostschutzmittel enthält, da andernfalls die Wirkung beeinträchtigt würde.

Prüfen Sie den Zustand und die Anschlüsse aller Kühlmittel- und Heizungsschläuche, und ersetzen Sie aufgequollene oder anderweitig verschlissene Schläuche.

Der Kühlmittel-Füllstand muss sich bei kaltem Motor zwischen den seitlichen Behältermarkierungen F (voll) und L (niedrig) befinden.

Entnehmen Sie das Mischungsverhältnis der nachstehenden Tabelle.

Außentemperatur	Mischungsverhältnis (Volumen)	
	Frostschutz	Wasser
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40



OUB071006

## Kühlmittel wechseln

Wir empfehlen, das Kühlmittel in einer Kia Vertragswerkstatt wechseln zu lassen.

### ⚠ VORSICHT

Legen Sie einen dicken Lappen oder Stoff um den Kühlerverschlussdeckel, um zu verhindern, dass überlaufendes Kühlmittel in andere Bauteile wie die Lichtmaschine gelangt.

### ⚠ VORSICHT - Kühlerverschlussdeckel

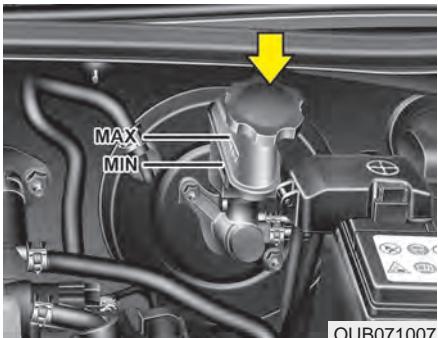


Öffnen Sie den Kühlerverschlussdeckel nicht, wenn Motor und Kühler heiß sind. Andernfalls kann brühend heißes Kühlmittel oder heißer Wasserdampf unter hohem Druck austreten und schwere Verletzungen verursachen.

### ⚠ VORSICHT

- Füllen Sie weder Motorkühlmittel noch Kühlerfrostschutz in den Behälter der Scheibenwaschanlage ein.
- Motorkühlmittel auf der Windschutzscheibe kann die Sicht erheblich beeinträchtigen und zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug führen. Weiterhin kann es die Lackierung und Anbauteile beschädigen.

### BREMSFLÜSSIGKEIT



#### Bremsflüssigkeitsfüllstand prüfen

Prüfen Sie regelmäßig den Füllstand des Bremsflüssigkeitsbehälters. Der Füllstand muss sich zwischen den seitlichen Behältermarkierungen MAX (Maximum) und MIN (Minimum) befinden.

Bevor Sie den Behälterdeckel abnehmen, um Bremsflüssigkeit nachzufüllen, reinigen Sie den Bereich um den Deckel sorgfältig, damit die Bremsflüssigkeit nicht verunreinigt werden kann. Wenn der Füllstand zu niedrig ist, füllen Sie den Behälter bis zur Markierung MAX (Maximum) auf. Der Flüssigkeitsfüllstand sinkt mit steigender Fahrleistung.

Dabei handelt es sich um ein normales Phänomen, das auf den Verschleiß der Bremsklöze zurückzuführen ist. Für den Fall, dass der Füllstand extrem niedrig ist, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.

Verwenden Sie ausschließlich spezifizierte Brems-/Kupplungsflüssigkeit (siehe Kapitel 8 "Empfohlene Schmiermittel und Füllmengen").

Vermischen Sie niemals verschiedene Flüssigkeitssorten miteinander.

#### ⚠️ VORSICHT

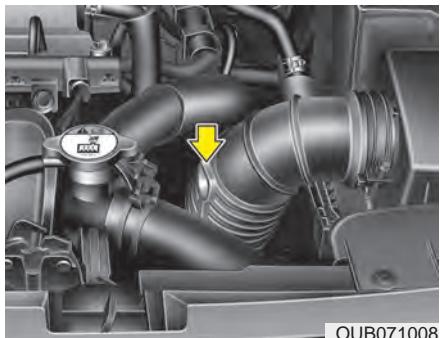
##### - Bremsflüssigkeit

Seien Sie beim Wechseln und Nachfüllen von Bremsflüssigkeit vorsichtig. Vermeiden Sie jeglichen Augenkontakt. Falls Sie Bremsflüssigkeit in die Augen bekommen, spülen Sie sie umgehend mit reichlich klarem Wasser. Lassen Sie Ihre Augen möglichst umgehend von einem Arzt untersuchen.

#### ⚠️ ACHTUNG

Lassen Sie keine Bremsflüssigkeit auf den Fahrzeuglack gelangen, da andernfalls Lackschäden drohen. Bremsflüssigkeit, die über längere Zeit der Luft ausgesetzt war (z. B. kein geschlossener Behälter), darf nicht mehr verwendet werden, da sie nicht mehr über die erforderlichen Eigenschaften verfügt. Sie muss ordnungsgemäß entsorgt werden. Füllen Sie keine falschen Flüssigkeiten ein. Bereits geringste Mengen Mineralöl (z. B. Motoröl) in der Bremsanlage können deren Bauteile beschädigen.

## AUTOMATIKGETRIEBEFLÜSSIGKEIT (AUSSTATTUNGSABHÄNGIG)



OUB071008

### Füllstand der Automatikgetriebe-flüssigkeit prüfen

Prüfen Sie den Füllstand der Automatikgetriebebeflüssigkeit in regelmäßigen Abständen.

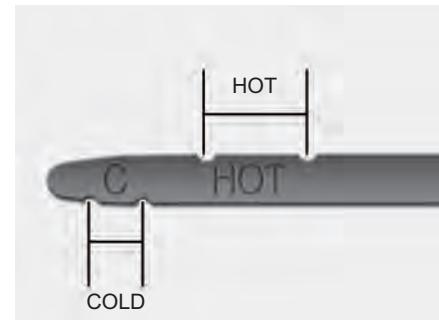
Stellen Sie das Fahrzeug mit betätigter Feststellbremse auf ebenem Untergrund ab und prüfen Sie den Stand der Automatikgetriebebeflüssigkeit entsprechend der folgenden Hinweise.

- Schieben Sie den Wählhebel in die Neutralstellung N und vergewissern Sie sich, dass der Motor mit Leerlaufdrehzahl läuft.

#### **ACHTUNG**

*Wenn Sie den Peilstab falsch herum einführen, besteht die Gefahr, dass er verformt oder beschädigt wird.*

- Wenn sich das Automatikgetriebe ausreichend aufgewärmt hat (Flüssigkeitstemperatur 70 - 80°C), z. B. nach 10-minütiger normaler Fahrt, schieben Sie den Wählhebel durch alle Wählhebelstufen und bringen Sie ihn danach in die Neutralstufe N oder in die Parkstufe P.



OSA077009

- Vergewissern Sie sich, dass sich der Flüssigkeitsstand am Messstab im Bereich "HOT" befindet. Wenn der Flüssigkeitsstand darunter liegt, füllen Sie spezifizierte Flüssigkeit durch die Einfüllöffnung nach. Wenn der Flüssigkeitsstand darüber liegt, lassen Sie Flüssigkeit durch die Ablassöffnung ab.
- Wenn der Flüssigkeitsstand unter kalten Bedingungen gemessen wird (20 - 30°C), füllen Sie Flüssigkeit bis zur Messstabmarkierung "C"(COLD) nach und prüfen Sie den Flüssigkeitsstand danach entsprechend dem obigen Schritt 2.

### ⚠ VORSICHT

#### - Automatikgetriebeflüssigkeit

Der Füllstand der Getriebeflüssigkeit muss bei betriebswarmem Motor geprüft werden. Das bedeutet, dass Motor, Kühler, Kühlerschlüche, Auspuffanlage usw. sehr heiß sind. Lassen Sie größte Vorsicht walten, damit Sie sich nicht an den heißen Bauteilen verbrennen.

### ⚠ VORSICHT

#### - Feststellbremse

Um ein plötzliches Anfahren des Fahrzeugs zu verhindern, betätigen Sie die Feststellbremse und treten Sie das Bremspedal, bevor Sie den Wählhebel bewegen.

### \* ANMERKUNG

Neue Automatikgetriebeflüssigkeit muss rot gefärbt sein. Die rote Farbgebung dient zur Unterscheidung gegenüber anderen Flüssigkeiten wie Motoröl oder Frostschutzmittel. Die rote Färbung ist kein Anhaltspunkt für den Zustand der Flüssigkeit und bleibt nicht erhalten. Während des Fahrzeugbetriebs wird die Automatikgetriebeflüssigkeit dunkler. Die Farbe wechselt unter Umständen auch zu Hellbraun. Lassen Sie die Automatikgetriebeflüssigkeit daher in den vorgeschriebenen Intervallen von einem autorisierten Kia-Händler wechseln (siehe Wartungsplan zu Beginn dieses Abschnitts).

### \* ANMERKUNG

Die Markierung "C"(COLD) ist lediglich ein Anhaltspunkt und darf NICHT für die Bestimmung des Füllstands der Getriebeflüssigkeit verwendet werden.

### ⚠ ACHTUNG

- Ein zu niedriger Füllstand verursacht Schalschlupf. Ein zu hoher Füllstand kann zu Schlammbildung, Flüssigkeitsverlust und Getriebefehlfunktionen führen.
- Die Verwendung nicht spezifizierter Getriebeflüssigkeit kann zu Fehlfunktionen und zum Versagen des Getriebes führen.

Verwenden Sie ausschließlich spezifizierte Automatikgetriebeflüssigkeit (siehe Kapitel 8 "Empfohlene Schmiermittel und Füllstände").

### Automatikgetriebeflüssigkeit wechseln

Lassen Sie die Automatikgetriebeflüssigkeit von einem autorisierten Kia-Händler entsprechend dem Wartungsplan zu Beginn dieses Kapitels wechseln.

## KRAFTSTOFFFILTER (DIESEL)

### Kraftstofffilter entwässern

Bei Dieselmotoren spielt der Kraftstofffilter eine wesentliche Rolle, da er Wasser aus dem Kraftstoff abscheidet, das sich im unteren Teil des Filters sammelt.

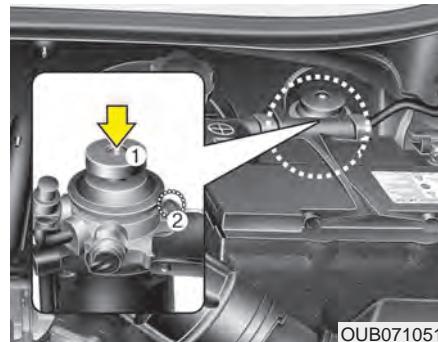
Wenn sich eine größere Menge Wasser im Kraftstofffilter angesammelt hat, leuchtet bei eingeschalteter Zündung eine Warnleuchte auf.



Für den Fall, dass diese Warnleuchte aufleuchtet, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt instand setzen zu lassen

### ACHTUNG

*Wenn das Wasser, das sich im Kraftstofffilters ansammelt, nicht rechtzeitig abgelassen wird, können zentrale Bauteile des Kraftstoffsystems durch das Eindringen des Wassers beschädigt werden.*



### Kraftstofffilter entlüften

Nachdem Sie den Tank leer gefahren haben oder nachdem Sie den Kraftstofffilter ersetzt haben, müssen Sie unbedingt das Kraftstoffsystem entlüften, da Sie sonst Schwierigkeiten haben, den Motor anzulassen.

1. Den Pumpengriff (1) ca. 50 Mal abwechselnd ziehen und niederdrücken, bis ein harter Gegendruck aufgebaut ist.
2. Entlüften Sie den Kraftstofffilter, indem Sie die Schraube (2) mit einem Kreuzschlitzschraubendreher lösen und danach wieder einschrauben.
3. Den Pumpengriff (1) ca. 15 Mal abwechselnd ziehen und niederdrücken.

4. Entlüften Sie den Kraftstofffilter, indem Sie die Schraube (2) mit einem Kreuzschlitzschraubendreher lösen und danach wieder einschrauben.

5. Den Pumpengriff (1) ca. 5 Mal abwechselnd ziehen und niederdrücken.

### \* ANMERKUNG

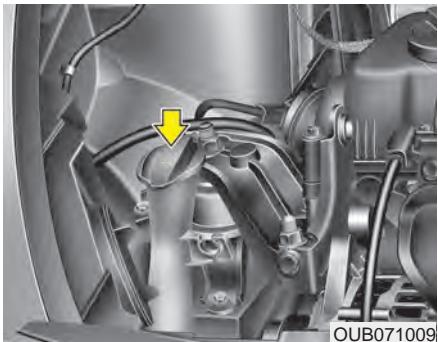
- Fangen Sie beim Entlüften den austretenden Kraftstoff mit einem Lappen auf, damit der Kraftstoff nicht unkontrolliert austreten kann.
- Um zu vermeiden, dass sich Kraftstoff entzündet, wischen Sie ausgetretenen Kraftstoff um den Kraftstofffilter herum und von der Einspritzpumpe ab.
- Abschließend, prüfen Sie alle entsprechenden Bauteile, wenn eine Kraftstoffundichtigkeit vorhanden ist.

### Kraftstofffilterpatrone ersetzen

### \* ANMERKUNG

Verwenden Sie beim Ersetzen der Kraftstofffilterpatrone originale Kia-Ersatzteile.

### WASCHWASSER



#### Füllstand des Waschwasserbehälters prüfen

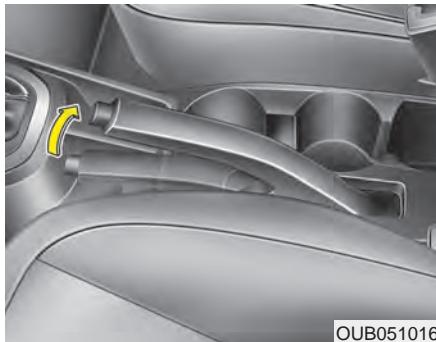
Der Vorratsbehälter ist transparent, sodass der Füllstand mit einem Blick erkennbar ist.

Prüfen Sie den Füllstand des Waschwasserbehälters und füllen Sie bei Bedarf Flüssigkeit nach. Wenn keine Reinigungsflüssigkeit verfügbar ist, kann klares Wasser verwendet werden. Für den Winterbetrieb empfiehlt sich jedoch die Verwendung einer Reinigungsflüssigkeit mit Frostschutzeigenschaften, damit das Waschwasser nicht einfrieren kann.

#### ⚠️ VORSICHT - Kühlmittel

- Füllen Sie weder Motorkühlmittel noch Kühlerfrostschutz in den Behälter der Scheibenwaschanlage ein.
- Motorkühlmittel auf der Windschutzscheibe kann die Sicht erheblich beeinträchtigen und zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug führen. Weiterhin kann es die Lackierung und Anbauteile beschädigen.
- Reinigungsflüssigkeiten für Scheibenwaschanlagen enthalten Alkoholanteile und sind unter Umständen entflammbar. Vermeiden Sie daher Funkenbildung und offene Flammen in der Nähe der Waschflüssigkeit und ihres Behälters. Andernfalls besteht die Gefahr von Fahrzeug- und Personenschäden.
- Reinigungsflüssigkeit für Scheibenwaschanlagen ist giftig für Mensch und Tier. Trinken Sie keinen Scheibenreiniger und vermeiden Sie auch den Hautkontakt. Es besteht die Gefahr schwerer oder tödlicher Verletzungen.

### FESTSTELLBREMSE

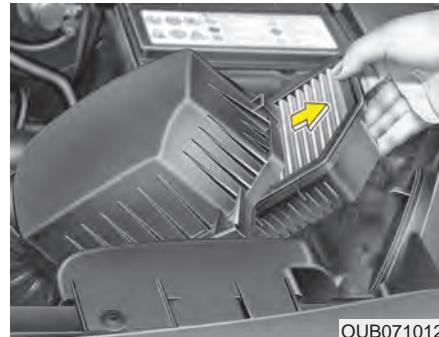
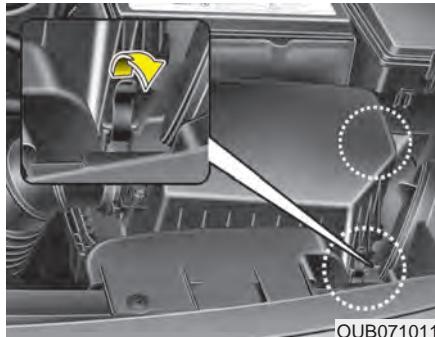


#### Feststellbremse prüfen

Prüfen Sie, ob der Pedalweg der Feststellbremse der Spezifikation entspricht, wenn das Pedal mit einer Kraft von 196 N (20 kg) getreten wird. Weiterhin muss die Feststellbremse allein in der Lage sein, das Fahrzeug auf leicht abschüssigem Untergrund sicher zu blockieren. Für den Fall, dass der Weg länger oder kürzer ist als angegeben, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt instand setzen zu lassen.

**Pedalweg: 5 - 7 Rasten, wenn Hebel mit 20 kg (196 N) gezogen.**

## LUFTFILTER



### Filter ersetzen

Er muss bei Bedarf ersetzt werden und darf nicht ausgewaschen werden.

Sie können den Filter reinigen, wenn Sie den Luftfiltereinsatz prüfen.

Reinigen Sie den Filter mit Hilfe von Druckluft.

1. Lösen Sie die Klammern des Luftfilterdeckels und nehmen Sie den Deckel ab.

2. Wischen Sie das Luftfiltergehäuse von innen aus.
3. Ersetzen Sie den Luftfiltereinsatz.
4. Befestigen Sie den Luftfilterdeckel mit den Befestigungsklammern.

Ersetzen Sie den Filter gemäß Wartungsplan.

Wenn das Fahrzeug überwiegend bei starker Staubentwicklung oder auf Sand eingesetzt wird, ersetzen Sie den Luftfiltereinsatz häufiger als im Standard-Wartungsplan spezifiziert (siehe "Sonderwartungsplan für erschwerete Einsatzbedingungen" in diesem Kapitel).

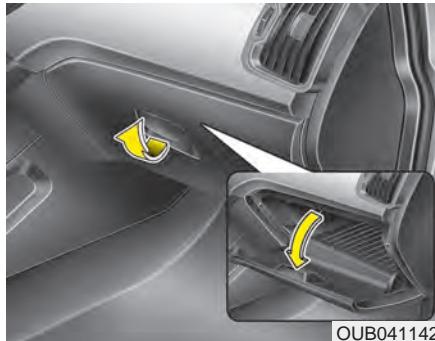
### ACHTUNG

- Fahren Sie niemals ohne Luftfiltereinsatz, da dies zu übermäßigem Motorverschleiß führt.
- Achten Sie beim Ausbauen des Luftfilters darauf, dass keine Fremdpartikel in den Ansaugtrakt geraten. Andernfalls können Beschädigungen die Folge sein.
- Verwenden Sie Kia Originalersatzteile. Bei der Verwendung nicht originaler Ersatzteilen können der Luftpumpenmesser und der Turbolader beschädigt werden.

## LUFTFILTER DER KLIMAREGELUNG

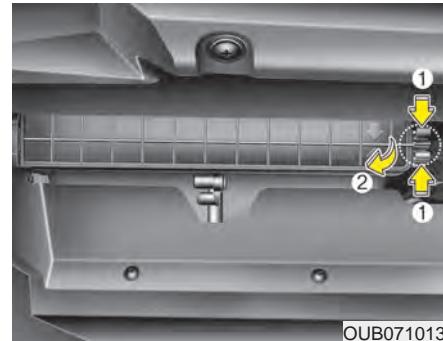
### Filter prüfen

Der Luftfilter der Klimaregelung sollte laut Wartungsplan ersetzt werden. Wenn das Fahrzeug über einen längeren Zeitraum in Großstädten mit hoher Luftverunreinigung oder auf unbefestigten, staubigen Straßen eingesetzt wird, muss der Filter häufiger geprüft und früher ersetzt werden. Wenn Sie den Luftfilter der Klimaregelung selber ersetzen möchten, beachten Sie die folgenden Anweisungen für das Ersetzen und achten Sie darauf, dass Sie keine anderen Bauteile beschädigen. Ersetzen Sie den Filter laut Wartungsplan.

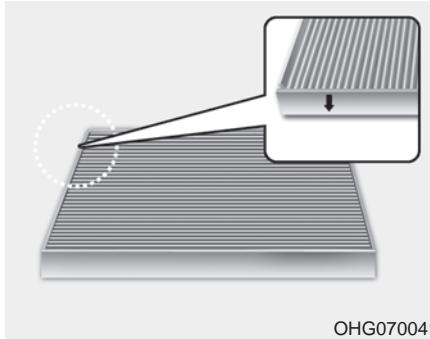


### Filter ersetzen

1. Öffnen Sie das Handschuhfach.



2. Nehmen Sie den Luftfilterdeckel der Klimaregelung ab, während Sie auf die Verriegelung an der rechten Seite des Deckels drücken.
3. Drücken Sie rechts auf den Luftfilter der Klimaanlage und ziehen Sie den Filter heraus.



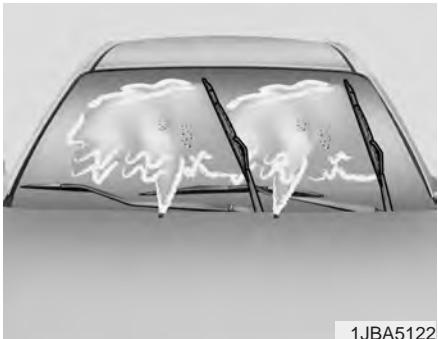
OHG070041

4. Ersetzen Sie den Luftfilter der Klimaregelung.
5. Bauen Sie den Filter in der umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus ein.

### \* ANMERKUNG

Achten Sie beim Ersetzen des Luftfilters der Klimaregelung darauf, den Luftfilter ordnungsgemäß einzubauen. Andernfalls kann es zu Geräuschbildung kommen und der Filter verliert möglicherweise an Wirksamkeit.

## WISCHERBLÄTTER



1JBA5122

### Wischerblätter prüfen

#### \* ANMERKUNG

Die in Waschanlagen verwendeten Heißwachszusätze erschweren bekanntermaßen das Reinigen der Windschutzscheibe.

Verunreinigungen auf der Windschutzscheibe oder auf den Wischerblättern können die Wirksamkeit der Scheibenwischer beeinträchtigen. Übliche Verunreinigungen sind Insekten, klebrige Blütenrückstände sowie Wachsrückstände aus Fahrzeug-Waschanlagen. Reinigen Sie Windschutzscheibe und Wischerblätter bei unzureichender Wischleistung mit einem geeigneten milden Reinigungsmittel und spülen Sie sie danach mit reichlich klarem Wasser ab.

#### ⚠ ACHTUNG

*Reinigen Sie Wischerblätter nicht mit Benzin oder aggressiven Lösemitteln wie Nitroverdünnung usw., damit sie nicht beschädigt werden.*

### Wischerblätter ersetzen

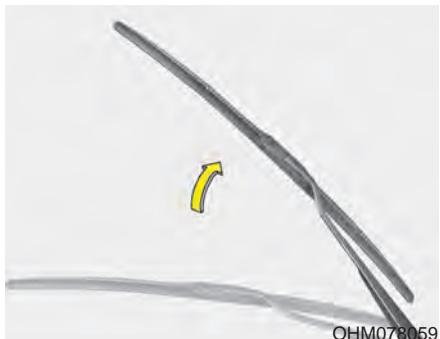
Wenn die Reinigungsleistung der Wischerblätter nicht mehr ausreichend ist, sind die Wischerblätter eventuell verschlissen oder eingerissen und sie müssen ersetzt werden.

#### ⚠ ACHTUNG

*Versuchen Sie nicht die Wischer manuell zu bewegen. Die Wischerarme und andere Bauteile könnten dadurch beschädigt werden.*

#### ⚠ ACHTUNG

*Die Verwendung nicht spezifizierter Wischerblätter könnte zu Fehlfunktionen und zum Ausfall der Wischer führen.*



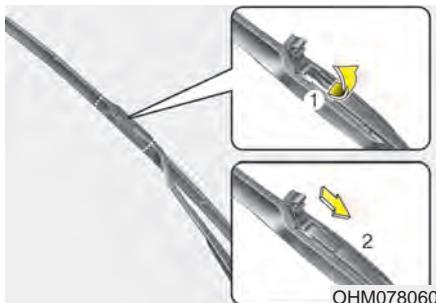
### Frontscheibenwischerblätter

#### Ausführung A

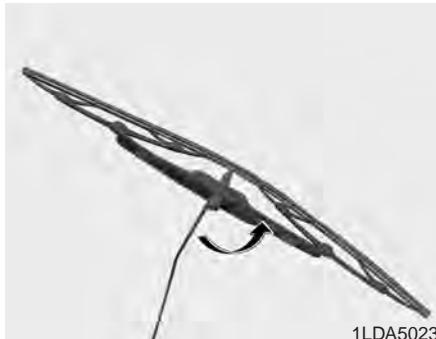
1. Heben Sie den Wischerarm an.

#### **ACHTUNG**

*Lassen Sie den Wischerarm nicht auf die Windschutzscheibe zurück schnellen, damit die Scheibe nicht splittert oder reißt.*



2. Heben Sie die Wischerblattklammer an. Ziehen Sie danach das Wischerblatt nach unten und bauen Sie es ab.
3. Bauen Sie das Wischerblatt in der umgekehrten Reihenfolge des Ausbaus an.
4. Bringen Sie den Wischerarm in seine ursprüngliche Position.

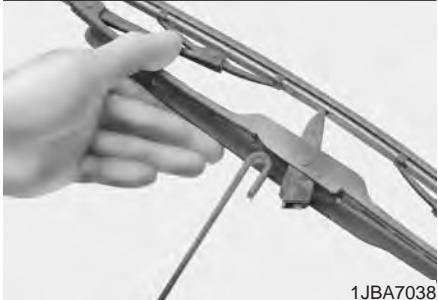
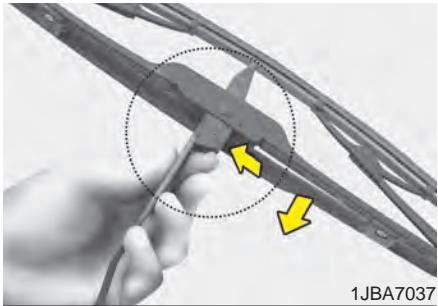


#### Ausführung B

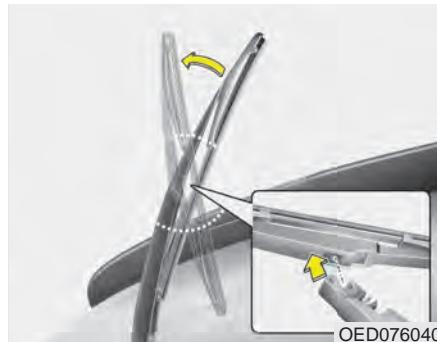
#### **ACHTUNG**

*Lassen Sie den Wischerarm nicht auf die Windschutzscheibe zurück schnellen, damit die Scheibe nicht splittert oder reißt.*

1. Heben Sie den Wischerarm an und drehen Sie das Wischerblatt, um an die Kunststoffklammer zu gelangen.

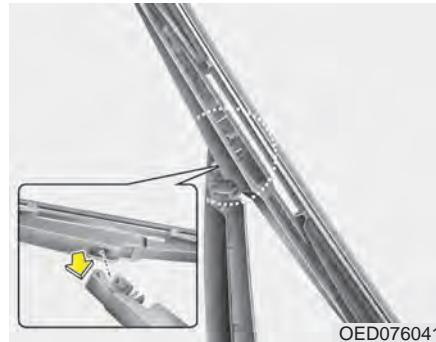


2. Drücken Sie die Klammer zusammen und schieben Sie das Wischerblatt nach unten.
3. Heben Sie das Wischerblatt vom Wischerarm ab.
4. Bauen Sie das Wischerblatt in der umgekehrten Reihenfolge an.



#### Heckscheibenwischerblatt ersetzen

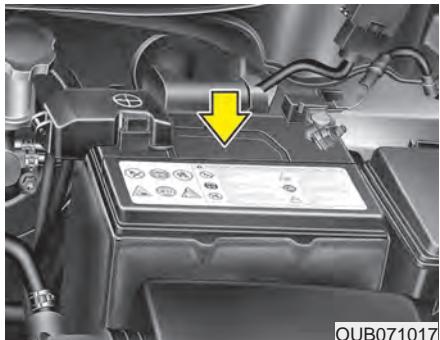
1. Heben Sie den Wischerarm an und ziehen Sie das Wischerblatt heraus.



2. Bauen das neue Wischerblatt an, indem Sie das mittlere Stück in den länglichen Steckplatz im Wischerarm drücken, bis es mit einem Klickgeräusch einrastet.
3. Überzeugen Sie sich davon, dass das Wischerblatt fest angebaut ist, indem Sie ohne nennenswerten Kraftaufwand versuchen, es abzuziehen.

Wir empfehlen, das Wischerblatt in einer Kia Vertragswerkstatt ersetzen zu lassen, damit die Wischerarme und andere Bauteile nicht beschädigt werden.

## BATTERIE



### Optimale Batteriewartung

- Achten Sie darauf, dass die Batterie immer sicher befestigt ist.
- Halten Sie die Oberseite der Batterie sauber und trocken.
- Halten Sie Batteriepole und Anschlussklemmen sauber, fest und mit Polfett oder Vaseline eingefettet.
- Spülen Sie ausgelaufene Batteriesäure unverzüglich mit einer Lösung aus Wasser und Natronpulver ab.
- Klemmen Sie vor einer längeren Nichtverwendung des Fahrzeugs die Batteriekabel ab.

**⚠️ VORSICHT - Gefahren die von Batterien ausgehen**



Lesen Sie immer erst die folgenden Anweisungen, bevor Sie Arbeiten an der Batterie durchführen.



Halten Sie brennende Zigaretten und alle anderen Flammen und Funken von der Batterien fern.



Wasserstoff, ein hochexplosives Gas, befindet sich ständig in den Batteriezellen, und es kann explodieren, wenn es entzündet wird.



Halten Sie Batterien aus der Reichweite von Kindern fern, denn Batterien enthalten äußerst aggressive SCHWEFELSÄURE. Lassen Sie keine Batteriesäure an Augen, Haut, Kleidung und lackierte Flächen gelangen.

(Fortsetzung)

(Fortsetzung)



Wenn Batteriesäure an Ihre Augen gelangt, spülen Sie die Augen mindestens 15 Minuten lang mit klarem Wasser und rufen Sie umgehend ärztliche Hilfe.

Wenn Batteriesäure an Ihre Haut gelangt, waschen Sie die betroffene Stelle gründlich. Wenn Sie Schmerzen oder ein brennendes Gefühl verspüren, rufen Sie umgehend ärztliche Hilfe.



Tragen Sie beim Laden von Batterien und bei Arbeiten in ihrer Nähe eine Schutzbrille. Sorgen Sie bei Arbeiten in geschlossenen Räumen immer für ausreichende Belüftung.



Eine falsch entsorgte Batterie kann umweltschädliche und gesundheitsschädliche Auswirkungen zur Folge haben.

(Fortsetzung)

## (Fortsetzung)



Die Batterie enthält Blei. Sie darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Führen Sie die Batterie stattdessen über einen Kia Vertragshändler der Wiederverwertung zu.

- Beim Anheben von Batterien mit Kunststoffgehäuse kann durch starken Druck auf das Gehäuse Batteriesäure austreten. Es besteht Verletzungsgefahr. Heben Sie die Batterien mit einer Hebevorrichtung an, oder halten Sie sie beim Herausheben mit beiden Händen an gegenüberliegenden Ecken fest.
- Versuchen Sie niemals eine Batterie zu laden, wenn die Batteriekabel angeklemmt sind.
- Das elektrische Zündsystem arbeitet mit Hochspannung. Berühren Sie niemals Bauteile des Zündsystems bei laufendem Motor oder bei eingeschalteter Zündung.

Bei Nichtbeachtung der oben aufgeführten Warnhinweise besteht die Gefahr schwerer oder tödlicher Verletzungen.

### ⚠ ACHTUNG

- Wenn Sie das Fahrzeug bei niedrigen Temperaturen längere Zeit nicht benutzen, klemmen Sie die Batterie ab und bewahren Sie sie drinnen auf.
- Halten Sie die Batterie bei niedrigen Temperaturen stets vollständig geladen, um Batterieschäden zu vermeiden.
- Wenn Sie nicht zugelassene Elektronikgeräte an die Batterie anklemmen, kann sich die Batterie entladen. Verwenden Sie keine Geräte, die nicht zugelassen sind.

### ⚠ VORSICHT

Das Ausbauen der Batterie aus dem Fahrzeug sollte in einer Kia Vertragswerkstatt erfolgen.

### Aufkleber Batteriekapazität (siehe Beispiel)

#### ■ Beispiel



OJD072039

\* Der tatsächlich im Fahrzeug angebrachte Batterieaufkleber kann von der Abbildung abweichen.

1. CMF60L-BCI: Kia Modellbezeichnung der Batterie
2. 12 V: Nennspannung
3. 60 Ah (20HR): Nennkapazität (in Amperestunden)
4. 92RC: Nennreservekapazität (in Minuten)
5. 550CCA: Kaltstartstrom in Ampere nach SAE
6. 440A: Kaltstartstrom in Ampere nach EN

### Batterie laden

Ihr Fahrzeug ist mit einer wartungsfreien Batterie auf Kalzium-Basis ausgestattet.

- Wenn sich die Batterie kurzfristig entlädt (z. B. weil die Scheinwerfer oder die Innenraumbeleuchtung bei abgestelltem Fahrzeug eingeschaltet waren), laden Sie die Batterie langsam über zehn Stunden.
- Wenn sich die Batterie während der Fahrzeognutzung wegen hoher elektrischer Belastung allmählich entlädt, laden Sie die Batterie mit einem Schnellladegerät bei 20 - 30 A zwei Stunden lang.

#### **⚠ VORSICHT - Batterie laden**

Beachten Sie beim Laden einer Batterie folgende Sicherheitshinweise:

- Die Batterie muss aus dem Fahrzeug ausgebaut und an einem gut belüfteten Ort abgestellt werden.
- Halten Sie brennende Zigaretten, Funkenflug und offenes Feuer von der Batterie fern.

(Fortsetzung)

#### **(Fortsetzung)**

- Halten Sie die Batterie während des Ladevorgangs unter Beobachtung, und beenden Sie den Ladevorgang oder reduzieren Sie den Ladestrom, wenn die Zellen stark gasen (kochen) oder wenn die Temperatur in den Batteriezellen 49°C (120°F) überschreitet.
- Tragen Sie eine Schutzbrille, wenn Sie die Batterie während des Ladevorgangs prüfen.
- Klemmen Sie das Batterieladegerät in folgender Reihenfolge ab:
  1. Schalten Sie das Ladegerät mit dem Hauptschalter aus.
  2. Klemmen Sie das Minuskabel vom Minuspol der Batterie ab.
  3. Klemmen Sie das Pluskabel vom Pluspol der Batterie ab.

#### **⚠ VORSICHT**

- Stellen Sie den Motor ab und schalten Sie alle elektrischen Verbraucher aus, bevor Sie die Batterie warten oder laden.
- Das Minuskabel der Batterie muss immer zuerst abgeklemmt und zuletzt angeklemmt werden.

#### **⚠ ACHTUNG**

- *Lassen Sie weder Wasser noch andere Flüssigkeiten an die Batterie gelangen.*
- *Lassen Sie die Batterie zu Ihrer eigenen Sicherheit nur in einer Kia Vertragswerkstatt ersetzen.*

### Komponenten, die ein Reset benötigen

Nach dem Abklemmen oder der Entladung der Batterie muss für folgende Komponenten ein Reset durchgeführt werden.

- Fensterheber mit automatischer Anhebe-/Absenkfunktion (siehe Kapitel 4)
- Fensterheber automatisch heben (siehe Kapitel 4)
- Trip-Computer (siehe Kapitel 4)
- Schiebedach (siehe Kapitel 4)
- Klimasteuersystem (siehe Kapitel 4)
- Zeituhr (siehe Kapitel 4)
- Audio (siehe Kapitel 4)

## REIFEN UND RÄDER

### Reifenpflege

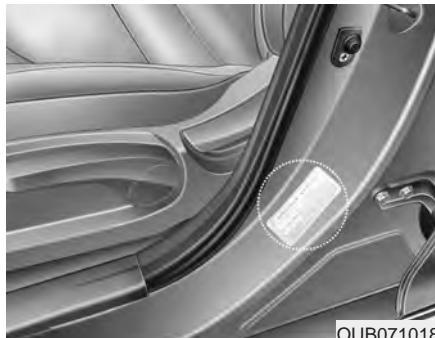
Achten Sie im Sinne der Sicherheit und des optimalen Kraftstoffverbrauchs stets auf den vorgeschriebenen Reifenluftdruck. Überladen Sie das Fahrzeug nicht und verteilen Sie das Gewicht der Ladung entsprechend der Empfehlungen für Ihr Fahrzeug.

### Empfohlener Reifenluftdruck für kalte Reifen

Der Reifenluftdruck aller Räder (einschließlich Ersatzrad) muss täglich im kalten Zustand geprüft werden. "Kalte Reifen" bedeutet, dass das Fahrzeug seit mindestens drei Stunden nicht mehr bewegt wurde oder nicht mehr als 1,6 km (1 Meile) zurückgelegt hat.

Die Einhaltung des vorgeschriebenen Reifenluftdrucks führt zu optimalen Fahreigenschaften, bestem Fahrzeughandling und minimalem Reifenverschleiß.

Die empfohlenen Reifenluftdrücke finden Sie im Kapitel 8, Abschnitt "Räder und Reifen".



QUB071018

Alle Spezifikationen (Größen und Druckwerte) finden Sie auf einem Aufkleber am Fahrzeug.

### ⚠️ VORSICHT

- Zu geringer Reifenluftdruck  
Erheblich zu geringer Reifenluftdruck kann Überhitzung der Reifen, Reifen-pannen, Ablösung der Lauffläche und andere Reifen-schäden verursachen. Dies kann zu einem Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug und zu schweren als auch tödlichen Verletzungen führen.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

Dieses Risiko ist an heißen Tagen und bei langen Hochgeschwindigkeitsfahrten noch deutlich höher.

### ⚠️ ACHTUNG

- Zu geringer Reifenluftdruck führt zusätzlich zu starkem Reifenverschleiß und erhöhtem Kraftstoffverbrauch und er beeinträchtigt das Fahrverhalten. Auch besteht die Gefahr, dass die Felge verformt wird. Prüfen und korrigieren Sie den Reifenluftdruck regelmäßig. Für den Fall, dass ein Reifen regelmäßig Luft verliert, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.
- Zu hoher Reifenluftdruck führt zu grobem Fahrverhalten und übermäßigem Reifenverschleiß in der Mitte der Lauffläche und er vergrößert die Gefahr von Reifenschäden durch Fremdeinwirkung.

### ⚠ ACHTUNG

- Der Luftdruck warmer Reifen liegt in der Regel um ca. 28 - 41 kPa über dem Luftdruck kalter Reifen. Reduzieren Sie den Luftdruck warmer Reifen nicht, da dies zu einer Unterfüllung der Reifen führen würde.
- Denken Sie daran, die Ventilkappen wieder zu aufzuschrauben. Ohne Ventilkappe können Staub und Feuchtigkeit in das Ventil eindringen und Undichtigkeiten verursachen. Ersetzen Sie fehlende Ventilkappen möglichst umgehend.

**⚠ VORSICHT - Reifenluftdruck**  
Sowohl zu hoher als auch zu geringer Reifenluftdruck erhöht den Reifenverschleiß, beeinträchtigt das Fahrverhalten und kann zu plötzlichen Reifenschäden führen. Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug und damit einhergehende Personenschäden könnten die Folge sein.

### ⚠ ACHTUNG - Reifenluftdruck

Beachten Sie stets die folgenden Punkte:

- Prüfen Sie den Reifenluftdruck bei kalten Reifen (nach einer Fahrzeugstandzeit von mindestens drei Stunden oder einer Fahrtstrecke von höchstens 1,6 km).
- Prüfen Sie auch jedes Mal den Luftdruck des Ersatzreifens, wenn Sie den Luftdruck der übrigen Reifen prüfen.
- Überladen Sie Ihr Fahrzeug nicht. Achten Sie darauf, die zulässige Dachlast nicht zu überschreiten, sofern Ihr Fahrzeug mit einem Dachgepäckträger ausgestattet ist.
- Abgefahrene und zu alte Reifen können Unfälle verursachen. Ersetzen Sie abgefahrene und beschädigte Reifen umgehend.

### Reifenluftdruck prüfen

Prüfen Sie Ihre Reifen mindestens einmal monatlich.

Prüfen Sie auch den Luftdruck des Ersatzreifens.

#### So prüfen Sie den Reifenluftdruck

Prüfen Sie den Reifenluftdruck mit einem genau messenden Manometer. Eine Sichtprüfung ist für die Bestimmung des korrekten Reifenluftdrucks nicht ausreichend. Radialreifen können auch bei zu geringem Reifenluftdruck den gegenteiligen Eindruck vermitteln.

Prüfen Sie den Reifenluftdruck bei kalten Reifen. - "Kalt" bedeutet, dass Ihr Fahrzeug seit mindestens drei Stunden nicht mehr bewegt wurde oder nicht mehr als 1,6 km (1 Meile) zurückgelegt hat.

Schrauben Sie die Ventilkappe ab. Drücken Sie das Manometer fest auf das Ventil, um den Druck zu messen. Wenn der Reifenluftdruck im kalten Zustand den Angaben auf dem Aufkleber für Reifenluftdruck und Zuladung entspricht, ist keine weitere Korrektur erforderlich. Wenn der Reifenluftdruck zu gering ist, pumpen Sie den Reifen bis zum empfohlenen Wert auf.

Wenn der Reifenluftdruck zu hoch ist, drücken Sie auf die Ventilnadel in der Mitte des Ventils, um Luft abzulassen. Prüfen Sie den Reifenluftdruck erneut mit dem Manometer. Denken Sie daran, die Ventilkappen wieder aufzuschrauben. Sie verhindern das Eindringen von Schmutz und Feuchtigkeit und verhindern auf diese Weise Undichtigkeiten.

### ⚠ VORSICHT

- Prüfen Sie Ihre Reifen regelmäßig auf ordnungsgemäßen Luftdruck als auch auf Verschleiß und Beschädigung. Verwenden Sie immer einen Rufluftdruckmesser.
- Reifen mit zu hohem als auch zu geringem Reifenluftdruck verschleißt ungleichmäßig und führen dadurch zu einem ungünstigeren Fahrverhalten, dem Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug und zu plötzlichen Reifenschäden, was zu Unfällen, Verletzungen und sogar zum Tod führen könnte. Den vorgeschriebenen Luftdruck für kalte Reifen finden Sie in dieser Anleitung und auf dem entsprechenden Aufkleber, der sich unten an der mittleren Dachsäule auf der Fahrerseite befindet.

- Abgefahren Reifen können Unfälle verursachen. Ersetzen Sie Reifen, die abgefahren sind, ungleichmäßigen Verschleiß zeigen oder beschädigt sind.
- Denken Sie daran, den Luftdruck in Ihrem Ersatzrad zu prüfen. Kia empfiehlt, dass Sie jedes Mal auch das Ersatzrad prüfen, wenn Sie den Reifenluftdruck der übrigen Räder an Ihrem Fahrzeug prüfen.

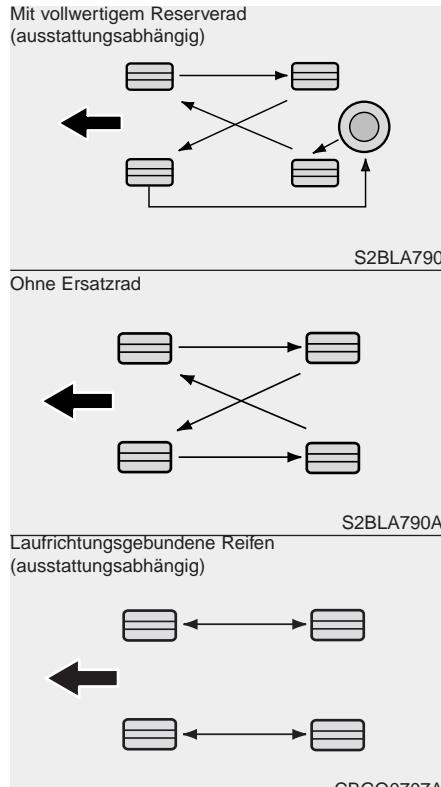
### Reifen tauschen

Um den Reifenverschleiß der Räder auszugleichen, ist es empfehlenswert, dass die Räder spätestens alle 12.000 km (7.500 Meilen) zwischen Vorder- und Hinterachse ausgetauscht werden.

Prüfen Sie beim Rädertausch, ob die Räder ordnungsgemäß ausgewuchtet sind.

Prüfen Sie die Reifen beim Tauschen auf ungleichmäßigen Verschleiß und Beschädigungen. Ungleichmäßiger Verschleiß resultiert in der Regel aus falschem Reifenluftdruck, falscher Radeinstellung und ungewuchtenen Rädern. Weitere Ursachen sind extremes Bremsen und schnelle Kurvenfahrten. Prüfen Sie die Laufflächen und Flanken der Reifen auf Verformungen und ersetzen Sie sie bei Bedarf. Ersetzen Sie Reifen, bei denen sich das Gewebe oder der Stahlgürtel zeigt. Korrigieren Sie nach dem Reifentausch den Reifenluftdruck (vorn/ hinten) und vergewissern Sie sich, dass die Radmuttern fest angezogen sind.

Siehe Kapitel 8, Abschnitt "Reifen und Räder".



Beim Rädertausch sollten die Bremsklötzte der Scheibenbremsen auf Verschleiß geprüft werden.

### \* ANMERKUNG

Tauschen Sie laufrichtungsgebundene Reifen nur zwischen Vorder- und Hinterachse einer Fahrzeugseite, aber nicht zwischen der rechten und linken Fahrzeugseite.

#### ⚠️ VORSICHT

- Beziehen Sie ein Notrad nicht in den Reifentausch ein.
- Verwenden Sie auf keinen Fall gleichzeitig Reifen unterschiedlicher Bauart (z. B. Radial- und Gürtelreifen). Andernfalls werden die Fahreigenschaften beeinträchtigt. Es besteht Verletzungs- und Lebensgefahr sowie die Gefahr von Sachschäden.

## Räder einstellen und auswuchten

Die Räder Ihres Fahrzeugs wurden werkseitig sorgfältig eingestellt und ausgewuchtet, um die größtmögliche Lebensdauer und Funktionstüchtigkeit der Reifen zu gewährleisten.

In den meisten Fällen muss die Radeinstellung nie mehr verändert werden. Sollte der Reifenverschleiß jedoch ungleichmäßig sein oder das Fahrzeug ständig zur Seite ziehen, muss die Radeinstellung möglicherweise korrigiert werden.

Wenn beim Fahren auf ebener Fahrbahn Vibrationen auftreten, müssen möglicherweise die Räder ausgewuchtet werden.

### ! ACHTUNG

**Für das Auswuchten von Leichtmetallfelgen müssen spezielle Auswuchtgewichte verwendet werden, da andernfalls die Leichtmetallfelgen beschädigt werden können.**



## \* ANMERKUNG

Wir empfehlen, die Reifen durch Reifen desselben Typs zu ersetzen, der ursprünglich mit dem Fahrzeug ausgeliefert wurde.

Andernfalls wird das Fahrverhalten beeinträchtigt.

## Reifen ersetzen

Bei gleichmäßiger Reifenverschleiß erscheint mit der Zeit eine Verschleißanzeige über die Breite der Lauffläche. Sie zeigt an, dass die verbleibende Profiltiefe weniger als 1,6 mm beträgt. Ersetzen Sie den Reifen, sobald dies der Fall ist.

Warten Sie mit dem Ersetzen des Reifens nicht, bis die Verschleißanzeige über die gesamte Breite der Lauffläche sichtbar ist.

### ⚠ VORSICHT - Reifen ersetzen

- Das Fahren auf abgefahrenen Reifen ist äußerst gefährlich, da Bremswirkung, Lenkpräzision und Fahrbahnhaltung beeinträchtigt werden.
- Die Bereifung Ihres Fahrzeugs wurde im Hinblick auf Fairsicherheit und gute Fahreigenschaften konzipiert. Verwenden Sie keine Reifen-/Felengrößen und Bauarten, die von den ursprünglich am Fahrzeug montierten abweichen. Sie können Sicherheit, Funktion und Fahrverhalten Ihres Fahrzeugs beeinträchtigen, was zu einem Überschlag und zu schweren Verletzungen führen könnte. Achten Sie beim Ersetzen der Reifen darauf, dass an allen vier Rädern Reifen und Felgen gleicher Größe und gleicher Bauart montiert werden. Dies gilt auch für Profil, Fabrikat und Tragfähigkeit.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Bei Verwendung unterschiedlicher Reifengrößen oder Bauarten können Fahreigenschaften, Bodenfreiheit, Bremsweg, Abstände zwischen Reifen und Karosserie, die Verwendbarkeit von Schneeketten sowie die Tachometergenauigkeit stark beeinträchtigt werden.
- Es empfiehlt sich, alle vier Reifen gleichzeitig zu ersetzen. Wenn dies nicht möglich oder notwendig ist, ersetzen Sie die Reifen paarweise auf der Vorder- oder Hinterachse. Das Ersetzen einzelner Reifen kann die Fahreigenschaften Ihres Fahrzeugs erheblich beeinträchtigen.

(Fortsetzung)

### (Fortsetzung)

- Für die Funktion des ABS-Systems werden die Drehzahlen der Räder verglichen. Die Reifengröße kann die Raddrehzahl beeinflussen. Wenn Reifen ersetzt werden, muss die Größe aller 4 Reifen dieselbe sein, die ursprünglich mit dem Fahrzeug ausgeliefert wurde. Die Verwendung von Reifen mit unterschiedlicher Größe kann zur Folge haben, dass ABS (Anti-blockiersystem) und ESC (Elektronisches Stabilitätskontrolle) (wenn eingebaut) (ausstattungsabhängig) nicht ordnungsgemäß arbeiten.

### **Notradbereifung ersetzen (ausstattungsabhängig)**

Das Reifenprofil des Notrads hat eine kürzere Lebensdauer als das der Standardreifen. Ersetzen Sie den Reifen, wenn die Verschleißanzeige auf dem Reifen sichtbar wird. Der neue Reifen für das Notrad muss mit dem ursprünglich montierten Reifen, der mit dem Neuwagen geliefert wurde, in Bezug auf Größe und Bauart identisch sein und auf derselben Felge montiert werden. Der Reifen für das Notrad eignet sich nicht für die Montage auf einer Standardfelge und die Notradfelge eignet sich nicht für die Montage eines Standardreifens.

### **Felgen ersetzen**

Achten Sie beim Ersetzen von Felgen darauf, dass die Ersatzfelgen den Originalfelgen in Durchmesser, Breite und Einpresstiefe entsprechen.

### **▲ VORSICHT**

**Eine falsche Felgengröße kann folgende Punkte beeinträchtigen: Lebensdauer der Reifen und der Radlager, Wirkung und Leistung der Bremse, Fahreigenschaften, Bodenfreiheit, Abstand zwischen Reifen und Karosserieteilen, Verwendbarkeit von Schneeketten, Tachometer- und Kilometerzählergenauigkeit, Scheinwerferhöheneinstellung und Höhe der Stoßfänger.**

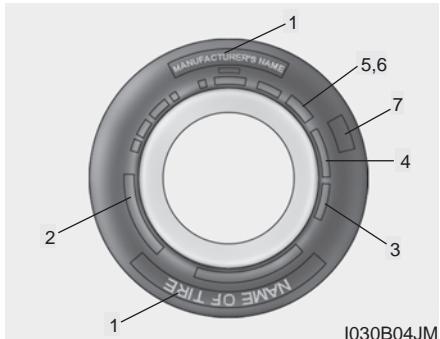
### **Reifentraktion**

Das Fahren mit abgefahrenen Reifen oder falschem Reifendruck sowie das Befahren glatter Fahrbahnen beeinträchtigt die Haftung der Reifen. Die Reifen müssen ersetzt werden, sobald die Verschleiß-anzeige sichtbar wird. Passen Sie Ihre Fahrweise an widrige Wetterverhältnisse (Regen, Schnee, Eisglätte) an und reduzieren Sie Ihre Geschwindigkeit, damit Sie nicht die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren.

### **Reifenwartung**

Neben dem richtigen Reifenluftdruck trägt auch die richtige Einstellung der Räder zur Minderung des Reifenverschleißes bei. Lassen Sie Ihren Händler die Radeinstellung prüfen, wenn Reifen an Ihrem Fahrzeug ungleichmäßig abgefahren sind.

Achten Sie bei der Montage neuer Reifen darauf, dass sie ausgewuchtet werden. Dies vergrößert den Fahrkomfort und erhöht die Lebensdauer der Reifen. Zudem sollten Reifen stets nachgewuchtet werden, wenn die Räder abgebaut waren.



## Kennzeichnungen auf den Reifenflanken

Aus diesen Angaben gehen die Grundeigenschaften des Reifens hervor. Weiterhin befindet sich an dieser Stelle die TIN-Kennzeichnung (Tire Identification Number), die Zertifizierung entsprechend der Sicherheitsnorm. Über die TIN kann der Reifen im Fall eines Rückrufs identifiziert werden.

### 1. Hersteller oder Fabrikat

Hersteller oder Fabrikat sind auf dem Reifen vermerkt.

### 2. Bezeichnung der Reifengröße

Auf der Reifenflanke befindet sich die Bezeichnung der Reifengröße. Sie benötigen diese Angaben beim Kauf neuer Reifen für Ihr Fahrzeug. Die einzelnen Buchstaben und Zahlen der Angabe zur Reifengröße werden nachstehend erläutert.

Beispiel für die Größenangabe eines Reifens:

(Bei diesen Angaben handelt es sich lediglich um ein Beispiel. Die tatsächliche Reifengröße kann je nach Fahrzeug davon abweichen.)

**175/50R15 75H**

175 - Reifenbreite in Millimeter

50 - Querschnittsverhältnis.

Verhältnis von Reihenhöhe zu Reifenbreite in Prozent.

R - Codierte Reifenbauart (Radialreifen).

15 - Felgendurchmesser in Zoll.

75 - Tragfähigkeitsindex, ein numerischer Code, der die maximale Tragfähigkeit des Reifens angibt.

H - Kennbuchstabe für die zulässige Höchstgeschwindigkeit (siehe entsprechende Tabelle in diesem Abschnitt für weitere Informationen).

### Bezeichnung der Felgengröße

Auch die Felgen sind mit Größenangaben gekennzeichnet, die Sie benötigen, wenn eine Felge ersetzt werden muss. Die einzelnen Buchstaben und Zahlen der Angabe zur Felgengröße werden nachstehend erläutert.

Beispiel für die Größenangabe einer Felge:

**5.5 J x 15**

5.5 - Felgenbreite in Zoll

J - Ausführung des Felgenhorns

15 - Felgendurchmesser in Zoll

## Reifenkennbuchstaben für die zulässige Höchstgeschwindigkeit

In der nachstehenden Tabelle sind viele der zur Zeit verwendeten Kennbuchstaben und Höchstgeschwindigkeiten für PKW aufgeführt. Der Kennbuchstabe ist Teil der Beschriftung auf der Reifenflanke. Der Kennbuchstabe gibt die zulässige Höchstgeschwindigkeit der Reifen an.

Kennbuchstabe	Zulässige Geschwindigkeit
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
Z	über 240 km/h (149 mph)

## 3. Das Alter eines Reifens bestimmen (TIN: Tire Identification Number)

Alle Reifen, die älter als 6 Jahre (lt. Produktionsdatum) sind, inklusive des Ersatzreifens, sollten unabhängig von der Laufleistung ersetzt werden. Das Produktionsdatum können Sie von der Reifenflanke (innen oder außen) ablesen. Das Produktionsdatum ist Bestandteil des DOT-Codes (DOT = Department Of Transportation), welcher aus Buchstaben und Zahlen besteht. Sie können das Produktionsdatum des Reifens anhand der letzten 4 Stellen des DOT-Codes bestimmen.

### DOT : XXXX XXXX OOOO

Die ersten beiden DOT-Code-Gruppen enthalten Informationen zum Herstellerwerk, zur Reifengröße und zur Profilart. Die letzten vier Stellen des DOT-Codes bezeichnen Kalenderwoche und Jahr der Produktion.

Beispiel:

DOT XXXX XXXX 1615 bedeutet, dass der Reifen in der 16. Woche des Jahres 2015 produziert wurde.

### ⚠ VORSICHT - Reifentalter

Der Zustand der Reifen verschlechtert sich mit der Zeit, auch wenn sie nicht benutzt werden. Unabhängig von der restlichen Profiltiefe wird empfohlen, dass Reifen generell nach sechs (6) Jahren (bei normaler Nutzung) ersetzt werden. Wärme aufgrund heißer Klimabedingungen oder hoher Belastung durch starke Zuladung kann den Alterungsprozess beschleunigen. Die Nichtbeachtung dieses Warnhinweises kann unerwartete Reifenschäden zur Folge haben. Dadurch kann die Kontrolle über das Fahrzeug verloren gehen, was zu einem Unfall mit schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann.

### **4. Reifenaufbau und Material**

Im Inneren des Reifens befinden sich verschiedene Lagen aus unterschiedlichen Materialien. Die verwendeten Materialien (Stahl, Nylon, Polyester und andere) müssen vom Reifenhersteller angegeben werden. Der Buchstabe "R" steht für Radialreifen, der Buschstabe "D" steht für Diagonalreifen und der Buchstabe "B" steht für Gürtelreifen.

### **5. Maximal zulässiger Reifenluftdruck**

Diese Zahl bezeichnet den maximal zulässigen Druck, mit dem der Reifen aufgepumpt werden darf. Überschreiten Sie den maximal zulässigen Reifenluftdruck nicht. Angaben zum empfohlenen Reifenluftdruck und zu den Ladebedingungen finden Sie auf einem Aufkleber am Fahrzeug.

### **6. Maximale Tragfähigkeit**

Die Zahl bezeichnet die maximale Last in Kilogramm (und Pounds), die der Reifen tragen kann. Wenn Sie die Reifen Ihres Fahrzeugs ersetzen, verwenden Sie immer Reifen, deren Tragfähigkeit mit der Tragfähigkeit der werkseitig montierten Reifen identisch ist.

### **7. Reifenverschleißkoeffizient**

Die Qualitätsklassen können an der Reifenseitenwand zwischen Profilrand und max. Reifenbreite nachgesehen werden.

Beispiel:

TREADWARE 400  
TRACTION A  
TEMPERATURE A

Der Reifenverschleißkoeffizient bezeichnet den durchschnittlichen Reifenverschleiß unter kontrollierten Bedingungen, die gesetzlich vorgeschrieben sind. Beispielsweise verschleißt ein Reifen mit der Verschleißkennzahl 150 bei dem festgelegten Test 1,5 Mal so schnell wie ein Reifen mit der Kennzahl 100.

Die relative Lebensdauer eines Reifens hängt von den jeweiligen Einsatzbedingungen ab. Jedoch kann der Verschleiß aufgrund unterschiedlicher Fahrstile, Wartungsgewohnheiten, Straßenverhältnisse und Klimaeinflüsse von dem Norm-Verschleiß abweichen.

Die Kennzahlen sind bei PKW-Reifen auf der Reifenflanke angegeben. Die Reifen (Standardbereifung oder optionale Bereifung) Ihres Fahrzeugs können im Hinblick auf den Verschleißkoeffizienten variieren.

### Traktionskennzeichnung - AA, A, B & C

Die Traktionskennzeichnungen lauten in absteigender Reihenfolge AA, A, B und C. Die Kennbuchstaben bezeichnen die Bremsfähigkeit des Reifens auf nassem Untergrund, kontrolliert gemessen auf Asphalt und Beton nach gesetzlichen Vorgaben. Ein Reifen mit dem Kennbuchstaben "C" bietet relativ schwache Tractionseigenschaften.

#### **⚠ VORSICHT**

Die dem Reifen zugewiesene Traktionskennzeichnung basiert auf geradeaus durchgeführten Bremsprüfungen und sie umfasst nicht die Werte für Beschleunigung, Kurvenfahrverhalten, Aquaplaning oder Maximalwerte der Bodenhaftungscharakteristik.

### Temperaturklassen - A, B & C

Die Temperaturklassen lauten in absteigender Reihenfolge A, B und C. Die Kennbuchstaben bezeichnen die Eigenschaften der Reifen im Hinblick auf Temperaturbeständigkeit und Temperaturableitung unter kontrollierten Bedingungen auf einem Prüfstand.

Anhaltend hohe Temperaturen können das Reifenmaterial beeinträchtigen und die Lebensdauer des Reifens verkürzen, während übermäßig hohe Temperaturen plötzliche Reifenschäden verursachen können. Die Kennbuchstaben A und B bezeichnen Reifen, deren Eigenschaften aufgrund der Tests über den gesetzlichen Mindestanforderungen liegen.

#### **⚠ VORSICHT - Reifentemperatur**

Die Temperaturkennzeichnung eines Reifens setzt voraus, dass der Reifenluftdruck korrekt und der Reifen nicht überladen ist. Zu hohe Geschwindigkeit, zu geringer Reifenluftdruck und zu hohe Belastung können, einzeln oder kombiniert, zu Überhitzung und plötzlichen Reifenschäden führen. Dabei kann die Kontrolle über das Fahrzeug verloren gehen. Dies kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

### Niederquerschnittsreifen (ausstattungsabhängig)

Niederquerschnittsreifen mit einem Querschnittsverhältnis von weniger als 50 dienen einem sportlichen Erscheinungsbild.

Da Niederquerschnittsreifen im Hinblick auf das Handling und die Bremsleistung optimiert sind, ist der Fahrkomfort möglicherweise geringer und die Geräuschenwicklung größer als bei herkömmlichen Reifen.

#### ⚠ ACHTUNG

*Da die Flanke eines Niederquerschnittsreifens kleiner ist als die eines herkömmlichen Reifens, sind Reifen und Felge anfälliger für Beschädigungen. Beachten Sie daher die folgenden Hinweise.*

- Lassen Sie beim Fahren auf schlechten Wegen und im Gelände Vorsicht walten, damit Reifen und Felgen nicht beschädigt werden. Nehmen Sie Reifen und Felgen nach der Fahrt in Augenschein.*
- Fahren Sie beim Passieren von Schlaglöchern, Geschwindigkeitsbarrieren und Bordsteinen langsam, damit Reifen und Felgen nicht beschädigt werden.*
- Für den Fall, dass der Reifen einen Schlag erhalten hat, empfehlen wir, den Reifenzustand zu prüfen oder eine Kia Vertragswerkstatt zu kontaktieren.*
- Prüfen Sie alle 3.000 km den Reifendruck und -zustand, um Reifenschäden zu vermeiden.*

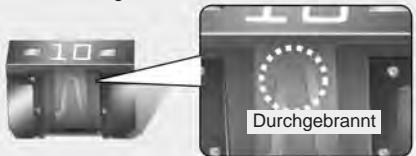
#### ⚠ ACHTUNG

*• Reifenschäden sind nicht immer ohne Weiteres mit dem bloßen Auge zu erkennen. Sollte es jedoch das kleinste Anzeichen für einen Reifenschaden geben, lassen Sie den Reifen auch dann prüfen oder ersetzen, wenn der Schaden nicht mit bloßem Auge zu erkennen ist, da andernfalls ein "Plattfuß" droht.*

- Wenn der Reifenschaden durch das Fahren auf schlechten Wegen oder im Gelände oder durch das Passieren von Schlaglöchern oder Bordsteinen verursacht wird, unterliegt er nicht der Garantie.*
- Die Reifenspezifikationen finden Sie auf der Flanke des Reifens.*

## SICHERUNGEN

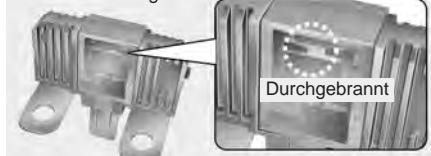
Stecksicherung



Hauptsicherung (gesteckt)



Schmelzsicherung



OTA070039

Die elektrische Anlage eines Fahrzeugs ist mit Sicherungen gegen Überlastungsschäden geschützt.

Das Fahrzeug ist mit 2 Sicherungskästen ausgestattet. Ein Sicherungskasten befindet sich auf der Fahrerseite hinter einer Abdeckung im Armaturenbrett, der andere befindet sich im Motorraum, in der Nähe der Batterie.

Wenn Leuchten, Zubehörausstattung oder Bedienelemente Ihres Fahrzeugs nicht funktionieren, prüfen Sie die Sicherung des entsprechenden Schaltkreises. Wenn eine Sicherung durchgebrannt ist, erkennen Sie dies an dem geschmolzenen Metallelement in der Sicherung.

Prüfen Sie bei Fehlfunktionen der Elektrik zunächst den Sicherungskasten auf der Fahrerseite.

Ersetzen Sie eine durchgebrannte Sicherung ausschließlich durch eine Sicherung mit derselben Amperezahl.

Wenn die neu eingesetzte Sicherung ebenfalls durchbrennt, deutet dies auf ein elektrisches Problem hin. Vermeiden Sie es, den entsprechenden elektrischen Verbraucher zu benutzen und suchen Sie unverzüglich einen autorisierten Kia-Händler auf.

*Es kommen drei Arten von Sicherungen zum Einsatz: Es kommen drei Arten von Sicherungen zum Einsatz: Stecksicherungen für schwächere Ströme sowie Hauptsicherungen und Mehrfachsicherungen für stärkere Ströme.*



### VORSICHT - Sicherungen ersetzen

- Ersetzen Sie eine Sicherung niemals durch etwas anderes als durch eine Sicherung mit derselben Amperezahl.
- Eine Sicherung mit höherem Nennwert könnte Sachschaden und ein Feuer verursachen.
- Ersetzen Sie Sicherungen niemals - auch nicht kurzfristig - durch ein Stück Draht oder Aluminiumfolie. Andernfalls drohen erhebliche Schäden an der Elektrik. Ferner besteht Brandgefahr.
- Verändern oder erweitern Sie nicht die Verkabelung des Fahrzeugs.

## ⚠ ACHTUNG

Verwenden Sie für den Ausbau einer Sicherung weder einen Schraubendreher noch einen anderen Gegenstand aus Metall, weil dies einen Kurzschluss auslösen und die elektrische Anlage beschädigen kann.

## \* ANMERKUNG

Die tatsächliche Beschriftung des Sicherungs-/Relaiskastens kann je nach Ausstattung abweichen.

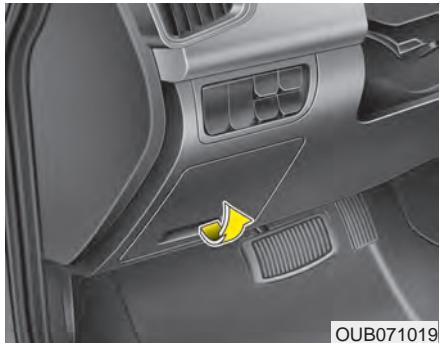
## ⚠ ACHTUNG

- Achten Sie beim Ersetzen durchgebrannter Sicherungen und Relais darauf, dass die neue Sicherung bzw. das neue Relais ordnungsgemäß im Steckplatz sitzt. Nicht ordnungsgemäß eingesetzte Sicherungen oder Relais können zu Störungen der Fahrzeugelektrik führen und Brände verursachen.
- Entfernen Sie keine Sicherungen, Relais oder Klemmen, die mit Muttern oder Schrauben befestigt sind. Die Sicherungen, Relais und Klemmen werden möglicherweise nicht ordnungsgemäß befestigt, sodass Brandgefahr besteht. Für den Fall, dass Sicherungen, Relais oder Klemmen durchbrennen, die mit Schrauben oder Muttern befestigt sind, empfehlen wir, sich an eine Kia Vertragswerkstatt zu wenden.

(Fortsetzung)

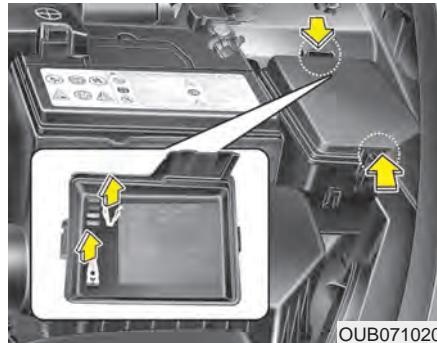
(Fortsetzung)

- Führen Sie keine anderen Gegenstände (Schraubendreher, Kabel etc.) in die Steckplätze für Sicherungen und Relais ein. Andernfalls besteht die Gefahr von Kontaktstörungen und Systemfehlfunktionen.
- Führen Sie keine Schraubendreher oder Zubehörkabel in Klemmen ein, die ausschließlich für Sicherungen und Relais vorgesehen sind. Andernfalls drohen Schäden an der Elektrik und Verkabelung des Innenraums und es besteht Brandgefahr.



### Sicherungen ersetzen (Fahrzeuginnenraum)

1. Schalten Sie die Zündung und alle elektrischen Schalter aus.
2. Öffnen Sie den Sicherungskastendeckel.



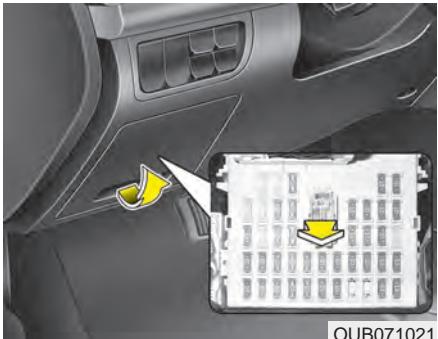
3. Ziehen Sie die vermutlich schadhafte Sicherung gerade aus ihrem Sockel. Verwenden Sie die Sicherungsklammer, die sich am Sicherungskastendeckel befindet.
4. Prüfen Sie die ausgebaute Sicherung und ersetzen Sie sie, wenn sie durchgebrannt ist.

5. Setzen Sie eine neue Sicherung mit der gleichen Amperezahl ein und achten Sie darauf, dass sie stramm in ihrem Sockel sitzt.

Für den Fall, dass sie locker sitzt, empfehlen wir, sich an eine Kia Vertragswerkstatt zu wenden.

*Wenn keine Ersatzsicherung mit derselben Amperezahl zur Verfügung steht, entnehmen Sie ertatzweise eine Sicherung aus einem anderen Stromkreis, der momentan nicht benötigt wird (z.B. Zigarettenanzünder).*

Wenn keine Sicherungen durchgebrannt sind, obwohl die Scheinwerfer oder andere elektrische Bauteile ohne Funktion sind, prüfen Sie den Sicherungskasten im Motorraum. Ersetzen Sie eventuell durchgebrannte Sicherungen.



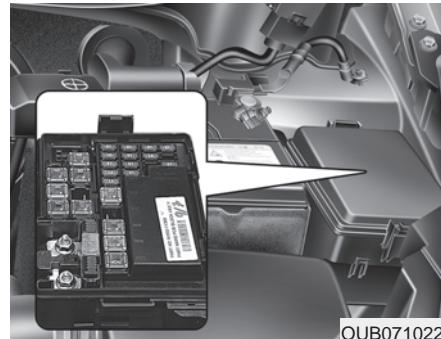
### Memory-Sicherung

Ihr Fahrzeug ist mit einer Memory-Sicherung ausgestattet, die verhindert, dass sich die Fahrzeugsicherung bei längeren Standzeiten entlädt. Gehen Sie wie folgt vor, wenn Sie das Fahrzeug für längere Zeit außer Betrieb nehmen.

1. Stellen Sie den Motor ab.
2. Schalten Sie Scheinwerfer und Standlicht aus.
3. Öffnen Sie den Sicherungskasten auf der Fahrerseite und ziehen Sie die Memory-Sicherung heraus.

### \* ANMERKUNG

- Wenn die Memory-Sicherung abgezogen ist, bleiben das Akustiksignal, die Audioanlage, die Zeituhr, die Innenraumleuchten usw. ohne Funktion. Nach dem Wiedereinsetzen der Sicherung müssen einige Funktionen neu eingestellt werden (Reset). Siehe Abschnitt "Batterie" im diesem Kapitel.
- Auch wenn die Memory-Sicherung abgezogen wurde, kann die Batterie weiterhin über die Scheinwerfer und andere elektrische Verbraucher entladen werden.



### Sicherungen ersetzen (Motorraum)

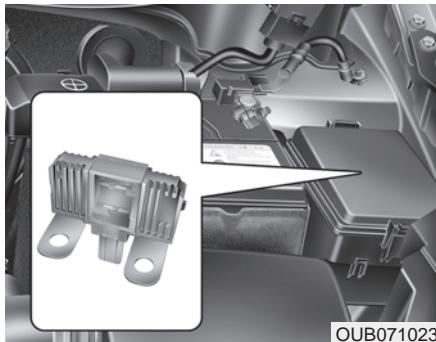
1. Schalten Sie die Zündung und alle elektrischen Schalter aus.
2. Öffnen Sie den Deckel des Sicherungskastens, indem Sie auf die Schließzunge drücken und den Deckel abheben.  
Entnehmen Sie Stecksicherungen mit der dafür vorgesehenen Klammer aus dem Sicherungskasten im Motorraum. Ersetzen Sie Reservesicherungen nach der Entnahme durch Sicherungen mit gleicher Amperezahl.

3. Prüfen Sie die ausgebaute Sicherung und ersetzen Sie sie, wenn sie durchgebrannt ist. Verwenden Sie zum Abziehen und Einsetzen von Sicherungen die Sicherungsklammer aus dem Sicherungskasten links am Armaturenbrett.
4. Setzen Sie eine neue Sicherung mit der gleichen Amperezahl ein und achten Sie darauf, dass sie stramm in ihrem Sockel sitzt. Wenn die Sicherung lose in ihrem Sockel sitzt, lassen Sie dies von einem autorisierten Kia Händler überprüfen.

Für den Fall, dass sie locker sitzt, empfehlen wir, sich an eine Kia Vertragswerkstatt zu wenden.

### ACHTUNG

*Verschließen Sie nach Arbeiten am Sicherungskasten im Motorraum den Deckel des Sicherungskastens sicher. Andernfalls kann Feuchtigkeit eindringen und elektrische Fehlfunktionen verursachen.*



#### **Mehrachsicherung**

Ersetzen Sie eine durchgebrannte Mehrachsicherung wie folgt:

### **Beschreibung der Sicherungs- und Relaiskästen**

Auf der Unterseite der Sicherungs-/Relaiskastendeckel befindet sich je eine Aufstellung der enthaltenen Sicherungen/Relais inkl. ihrer Bezeichnungen und der zugehörigen Amperezahlen.

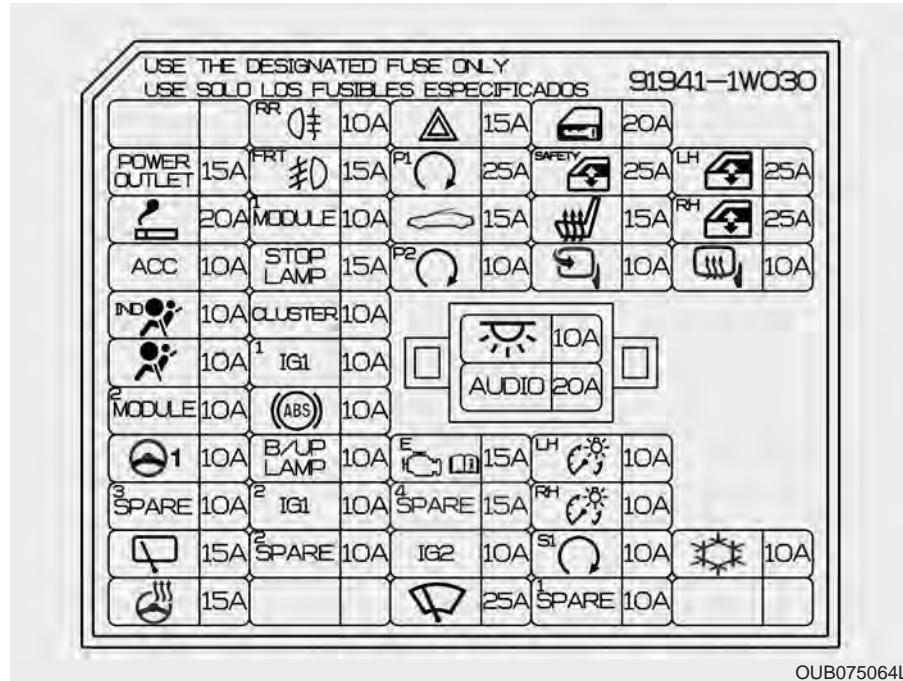
### **\* ANMERKUNG**

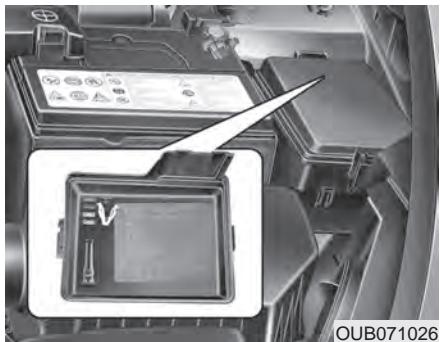
Die in diesem Handbuch abgedruckten Legenden für die Sicherungskästen beziehen sich auf den Zeitpunkt der Drucklegung. Möglicherweise treffen deshalb nicht alle Beschreibungen auf Ihr Fahrzeug zu. Wenn Sie einen Sicherungskasten in Ihrem Fahrzeug prüfen, richten Sie sich nach der Legende in dem jeweiligen Sicherungskastendeckel.



OUNB071025

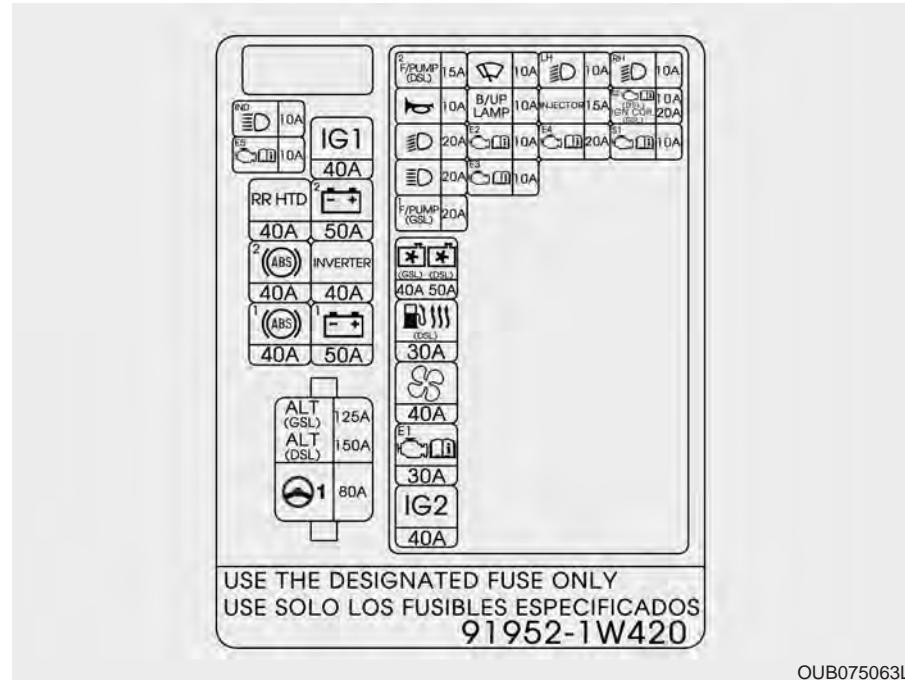
Sicherungskasten Armaturenbrett



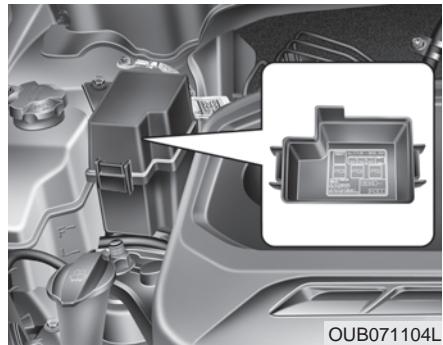


### **Motorraum**

OU B071026

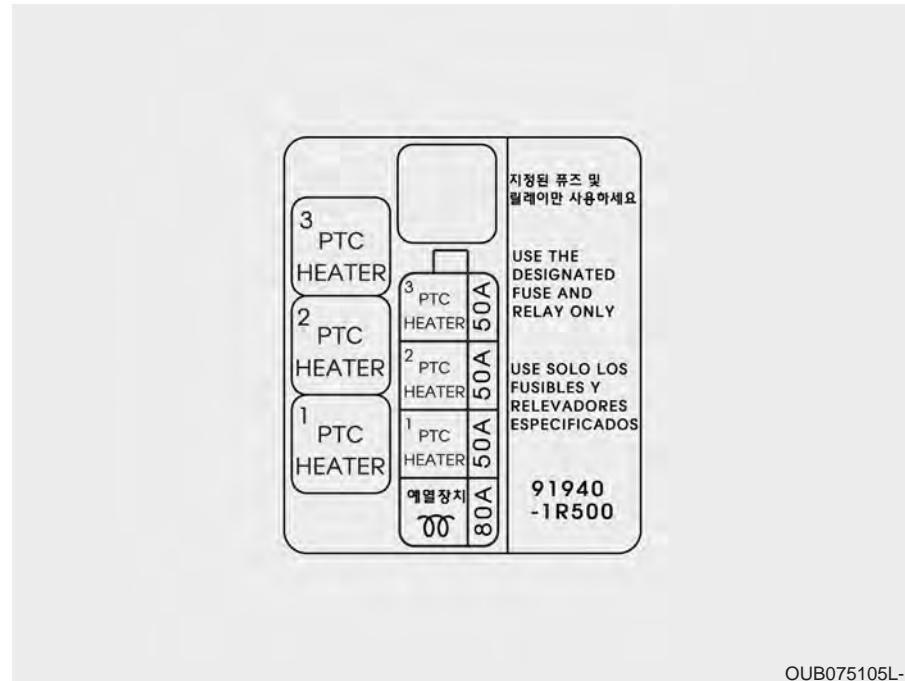


OU B075063L



OUN071104L

### Motorraum (Für Diesel)



OUN075105L-1

**Armaturenbrett (Sicherungskasten Fahrerseite)**

<b>Bezeichnung</b>	<b>Symbol</b>	<b>Ampere</b>	<b>Abgesichertes Bauteil</b>
ROOM LP		10A	Modul Reifendrucküberwachung, Kombiinstrument, Digitaluhr, A/C-Steuерmodul, Gepäckraumleuchte, BCM, Türwarnschalter
AUDIO	<b>AUDIO</b>	20A	Mit ISG: Niederspannungs-Gleichstromwandler Ohne ISG : Head Unit Audio-, A/V- und Navigationssystem
P/PDW LH	<sup>LH</sup> 	25A	Fensterheber-Hauptschalter, Fensterheberschalter HL, Sicherheitsfensterhebermodul Fahrer
P/PDW RH	<sup>RH</sup> 	25A	Fensterheber-Hauptschalter, Fensterheberschalter HR, Fensterheberschalter Beifahrer
HTD MIRR		10A	ECM/PCM, A/C-Steuерmodul
A/CON		10A	A/C-Steuерmodul
DR LOCK		20A	Relais Türver-/entriegelung, Relais Heckklappenentriegelung, Dead-Lock-Relais
SAFETY POWER WINDOW	<sup>SAFETY</sup> 	25A	Sicherheitsfensterhebermodul Fahrer
S/HEATER		15A	Schalter Sitzheizung, Sitzheizung Fahrer/Beifahrer
FOLD'G MIRR		10A	Schalter elektrische Außenspiegel
TAIL LAMP LH	<sup>LH</sup> 	10A	Kabelbrücke 3, Scheinwerfer links, Kennzeichenleuchte, Kombileuchte (IN/OUT) HL
TAIL LAMP RH	<sup>RH</sup> 	10A	Scheinwerfer rechts, Kennzeichenleuchte, BEL. (+), Kombileuchte (IN/OUT) HR

## Wartung

Bezeichnung	Symbol	Ampere	Abgesichertes Bauteil
START		10A	Mit Alarmanlage: Alarmanlagenrelais Ohne Alarmanlage: Fahrstufenschalter (A/T), Smartkey-Steuermodul (M/T), ECM (M/T), Zündschlossschalter (M/T), PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Anlasserrelais) (M/T)
HAZARD		15A	Warnblinkrelais, Warnblinkerschalter, BCM
PDM 1		25A	Smartkey-Steuermodul
SUN ROOF		15A	Schiebedachmotor
ECU		15A	Smartkey-Steuermodul, Wegfahrsperrenmodul DSL: PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Anlasserrelais), ECM, Luftmassenmesser GSL: ECM/PCM, Fahrstufenschalter
IGN COIL	IGN COIL	15A	Zündspule, Kondensator
IG2		10A	Schalter Leuchtweitenregulierung, BCM, Regensorsor, Smartkey-Steuermodul, A/C-Steuermodul, Schiebedachmotor, Stellglied Leuchtweitenregulierung links/rechts, Diesel-Box (PTC-Zuheizerrelais 2, 3), PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Gebläserelais, Scheinwerferrelais (Fernlicht), Kabelbrücke 1)
WIPER FRT		25A	Kombischalter, Motor Frontscheibenwischer, PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Regensorsorrelais, Relais Frontscheibenwischer)
FOG LAMP RR		10A	Nebelschlusslichtrelais
FOG LAMP FRT		15A	Nebelscheinwerferrelais
PDM 2		10A	Smartkey-Steuermodul (oder Wegfahrsperrenmodul), Start/Stop-Knopf

<b>Bezeichnung</b>	<b>Symbol</b>	<b>Ampere</b>	<b>Abgesichertes Bauteil</b>
MODULE 1	<b>MODULE 1</b>	10A	Wählhebelschalter, Türwarnschalter
STOP LAMP	<b>STOP LAMP</b>	15A	Diagnosestecker, Smartkey-Steuermodul, Bremslichtschalter, Bremslichtrelais, PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (HAC-Relais)
CLUSTER	<b>CLUSTER</b>	10A	Audio, BCM, Wählhebelbel., Pralltafelsschalter, Kombiinstrument, Modul Reifendrucküberwachung
IGN1 1	<b>IG1 1</b>	10A	Sensor hintere Einparkhilfe (SEITE/MITTE) links /rechts, Universalprüfstecker, mit ISG: Pralltafelsschalter, Niederspannungs-Gleichstromwandler
ABS	(  )	10A	Pralltafelsschalter, ABS/ESC-Steuermodul, PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (HAC-Relais, ESS-Relais)
B/UP LAMP	<b>B/UP LAMP</b>	10A	Schalter Rückfahrscheinwerfer, Fahrstufenschalter
IG1 2	<b>IG1 2</b>	10A	Impulsgenerator 'A'/'B', Fahrgeschwindigkeitssensor, Ölstandsensor, Bremslichtschalter, Umrichter, A/C-Steuermodul
POWER OUTLET	<b>POWER OUTLET</b>	15A	12-Volt-SteckdosePower Outlet
C/LIGHT		20A	Zigarettenanzünder
ACC	<b>ACC</b>	10A	Leselampe vorn, Schalter elektrische Außenspiegel, BCM, Niederspannungs-Gleichstromwandler, Smartkey-Steuermodul, Head Unit Audio-, A/V- und Navigationssystem, Digitaluhr
A/BAG IND		10A	Kombiinstrument
A/BAG		10A	SBR-PAB-Anzeige, SRS-Steuermodul

## Wartung

Bezeichnung	Symbol	Ampere	Abgesichertes Bauteil	Abgesichertes Bauteil
MODULE 2	MODULE 2	10A	BCM	
MDPS		10A	EPS-Steuermodul	
R/WPR		15A	Kombischalter, Relais Heckscheibenwischer, Motor Heckscheibenwischer	
HTD STRG		15A	Lenkradheizung	

**Hauptsicherungskasten Motorraum**

	<b>Symbol</b>	<b>Ampere</b>	<b>Abgesichertes Bauteil</b>
MULTI FUSE		80A	EPS-Steuermodul
	<b>ALT</b>	125A (G) 150A (D)	Generator
FUSE	<sup>1</sup>	50A	Sicherungskasten im Armaturenbrett (Stromanschluss-Sicherung: F1 10 A / F2 20 A, Sicherung: F24 10 A / F25 15A / F26 10 A / F27 15 A, Rücklichtrelais)
	<b>INVERTER</b>	40A	Umrichter
	<sup>2</sup>	50A	Sicherungskasten Armaturenbrett (Sicherung: F8 20A / F9 25A / F10 15A / F11 10A / F16 15A / F17 25A / F18 15A, Fensterheberrelais)
	<b>IG1</b>	40A	Mit Smart Key - PDM-Relaiskasten (ESCL-Relais (ACC), ESCL-Relais (IG1)) ohne Smartkey - Zündschalter
	<sup>1</sup>	40A	ABS-Steuermodul, ESC-Steuermodul, Universprüfstecker
	<sup>2</sup>	40A	ABS-Steuermodul, ESC-Steuermodul
	<b>RR HTD</b>	40A	Sicherungs- und Relaiskasten Armaturenbrett (Relais Heckscheibenheizung)
		10A	PCM
		10A	Kombiinstrument

## Hauptsicherungskasten Motorraum (1,25-Liter-Benziner)

	Symbol	Ampere	Abgesichertes Bauteil
FUSE	IG2	40A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Anlasserrelais), ohne Smartkey - Zündschalter, mit Smartkey - PDM-Relaiskasten (ESCL-Relais (IG2))
	E1 	30A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Relais Motorsteuerung)
		40A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Gebläserelais)
		40A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Kühlerlüfterrelais (langsam), Kühlerlüfterrelais (schnell))
	F/PUMP (GSL)	20A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Relais Kraftstoffpumpe 1)
		20A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Fernlichtrelais)
		20A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Abblendlichtrelais)
		10A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Signalhornrelais, Signalhornrelais Alarmanlage)
		10A	ECM, Regensensor
	E4 	20A	ECM, mit ISG - PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Anlasserrelais)
	INJECTOR	15A	ECM, Injektor 1/2/3/4, PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Kabelbrücke 1)
	LH 	10A	Scheinwerfer links
	S1 	10A	Nockenwellensensor 1/2, Spülagnetventil, Lambdasonde (Vor-/Nachkat), PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Kühlerlüfterrelais (langsam), Kühlerlüfterrelais (schnell))
	S2 	10A	Ölregelventil 1/2
	RH 	10A	Scheinwerfer rechts

**Hauptsicherungskasten Motorraum (1,4-Liter-Benziner)**

	<b>Symbol</b>	<b>Ampere</b>	<b>Abgesichertes Bauteil</b>
FUSE	IG2	40A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Anlasserrelais), ohne Smartkey - Zündschalter, mit Smartkey - PDM-Relaiskasten (ESCL-Relais (IG2))
	E1 	30A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Relais Motorsteuerung, F23 10A)
		40A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Gebläserelais)
		40A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Kühlerlüfterrelais (langsam), Kühlerlüfterrelais (schnell))
	F/PUMP (GSL)	20A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Relais Kraftstoffpumpe 1)
		20A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Fernlichtrelais)
		20A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Abblendlichtrelais)
		10A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Signalhornrelais, Signalhornrelais Alarmanlage)
	E2 	10A	TCM
	B/UP LAMP	10A	A/T - TCM, Fahrstufenschalter
		10A	Regensensor, ECM
	E4 	20A	ECM, mit ISG - PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Anlasserrelais)
	INJECTOR	15A	ECM, Injektor 1/2/3/4, PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Kabelbrücke 1), A/T - TCM

## Wartung

	Symbol	Ampere	Abgesichertes Bauteil
FUSE		10A	Scheinwerfer links
		10A	Nockenwellensensor, Spülmagnetventil, Lambdasonde (Vor-/Nachkat), PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Kühlerlüfterrelais (langsam), Kühlerlüfterrelais (schnell))
		10A	Ölregelventil
		10A	Scheinwerfer rechts

**Sicherungskasten Motorraum (Dieselmotor)**

	<b>Symbol</b>	<b>Ampere</b>	<b>Abgesichertes Bauteil</b>
FUSE	IG2	40A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Anlasserrelais), ohne Smartkey - Zündschalter, mit Smartkey - PDM-Relaiskasten (ESCL-Relais (IG2))
	E1 	30A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Relais Motorsteuerung)
		40A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Gebläserelais)
		30A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Relais Kraftstoffvorwärmung)
		40A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Kühlerlüfterrelais (langsam), Kühlerlüfterrelais (schnell))
		20A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Fernlichtrelais)
		20A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Abblendlichtrelais)
		10A	PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Signalhornrelais, Signalhornrelais Alarmanlage)
		10A	ECM, Regensensor
	E4 	20A	ECM
	INJECTOR	15A	Kraftstoffdruckregelventil
		10A	Scheinwerfer links
		10A	Bremslichtschalter, PCB-Sicherungs- und Relaiskasten (Kühlerlüfterrelais (langsam), Kühlerlüfterrelais (schnell)), Diesel-Box (PTC-Zuheizerrelais 1, Vorglührelais)
		10A	AGR-Magnetventil, WGT-Magnetventil, Nockenwellensensor
		10A	Scheinwerfer rechts

### GLÜHLAMPEN

#### VORSICHT - Arbeiten an der Beleuchtung

Betätigen Sie vor Beginn von Arbeiten an der Beleuchtung kräftig die Feststellbremse, vergewissern Sie sich, dass der Zündschlüssel in die Position LOCK gedreht wurde und schalten Sie die Fahrzeugbeleuchtung aus. Dies soll verhindern, dass sich das Fahrzeug in Bewegung setzt, Sie sich die Finger verbrennen oder einen elektrischen Schlag erhalten.

Verwenden Sie ausschließlich Glühlampen mit der spezifizierten Leistung (Watt-Zahl).

#### ACHTUNG

*Stellen Sie sicher, dass Sie eine durchgebrannte Glühlampe durch eine Glühlampe mit derselben Watt-Zahl ersetzen. Andernfalls kann die Sicherung durchbrennen oder die Verkabelung beschädigt werden.*

#### ACHTUNG

*Wenn Sie nicht über spezielles Werkzeug, spezifizierte Glühlampen und ausreichende Erfahrung verfügen, lassen Sie die Arbeiten von einem autorisierten Kia-Händler durchführen. In vielen Fällen ist es nicht einfach, Glühlampen an Ihrem Fahrzeug zu ersetzen, da vorab andere Bauteile entfernt werden müssen, um an die Glühlampe gelangen zu können. Dies gilt insbesondere, wenn ein Scheinwerfer zum Ersetzen der Glühlampe(n) ab- und angebaut werden muss. Durch das Aus- und Einbauen des Scheinwerfers kann das Fahrzeug beschädigt werden.*

## \* ANMERKUNG

Nach starkem Regen oder nach einer Wagenwäsche können die Streuscheiben von Scheinwerfern und Rückleuchten beschlagen. Ursache dafür ist der Unterschied zwischen der Außentemperatur und der Temperatur innerhalb der Leuchte. Dies ist vergleichbar mit dem Beschlagen der Fensterscheiben (innen) bei Regenwetter und ist deshalb keinesfalls als Fehler anzusehen. Wenn Wasser in eine Leuchte eindringen sollte, lassen Sie Ihr Fahrzeug von einem autorisierten Kia-Händler prüfen.



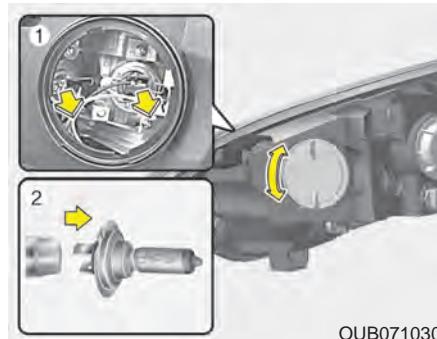
## Glühlampen für Scheinwerfer, Standlicht, Blinker und Nebelscheinwerfer ersetzen

(1) Abblendlicht

- (2) Intelligentes Kurvenlicht (ausstattungsabhängig)
- (3) Fernlicht
- (4) Blinker vorn
- (5) Standlicht
- (6) Strahler (Tagfahrlicht) (ausstattungsabhängig)
- (7) Nebelscheinwerfer (ausstattungsabhängig)

### Scheinwerfer (Abblend-/Fernlicht), intelligentes Kurvenlicht und Blinklicht

1. Stellen Sie den Motor ab, und öffnen Sie die Haube.
2. Bauen Sie den Frontstoßfänger ab.
3. Bauen Sie den Scheinwerfer aus der Fahrzeugkarosserie aus. Falls Sie ohne Ausbau des Scheinwerfers an die Glühlampe gelangen, entfallen die Schritte 2 und 3.
4. Ziehen Sie den/die Kabelstecker hinten vom Scheinwerfer ab.



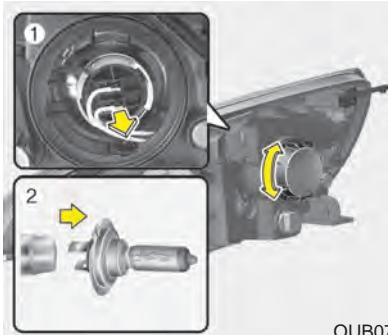
OUN071030

### Scheinwerfer (Fernlicht) und intelligentes Kurvenlicht

5. Bauen Sie die Abdeckung der Scheinwerferglühlampe ab, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.
6. Bauen Sie die Fassung aus der Baugruppe aus, indem Sie die Federklammer zusammendrücken und nach oben ziehen.
7. Ziehen Sie die Glühlampe aus der Fassung.
8. Setzen Sie eine neue Glühlampe in die Fassung ein.

9. Setzen Sie die Fassung in das Leuchtengehäuse ein, indem Sie die Zungen der Fassung mit den Aussparungen im Leuchtengehäuse fluchten lassen. Drücken Sie die Federklammer in die Aussparung.

10. Bauen Sie die Abdeckung der Scheinwerferglühlampe ein, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen.



OUB071029

### Scheinwerfer (Abblendlicht)

Führen Sie die auf der vorigen Seite beschriebenen Schritte 1 bis 4 durch.

5. Bauen Sie die Abdeckung der Scheinwerferglühlampe ab, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.
6. Bauen Sie die Lampenfassung aus dem Leuchtengehäuse aus, indem Sie die Fassung gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis ihre Zungen mit den Gehäuseaussparungen fluchen.
7. Ziehen Sie die Glühlampe aus der Fassung.
8. Setzen Sie eine neue Glühlampe in die Fassung ein.

9. Setzen Sie die Lampenfassung in das Leuchtengehäuse ein, indem Sie die Zungen der Fassung mit den Aussparungen im Leuchtengehäuse fluchen lassen. Drücken Sie die Fassung in das Gehäuse und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn.

10. Bauen Sie die Abdeckung der Scheinwerferglühlampe ein, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen.  
cover by turning it clockwise.

### \* ANMERKUNG

Wenn nach dem Wiedereinbau eines Scheinwerfers die Scheinwerferausrichtung eingestellt werden muss, wenden Sie sich an eine Kia Vertragswerkstatt.



OHD076046

### **⚠ VORSICHT**

#### - Halogenlampen

- Halogenlampen sind mit einem unter Druck stehenden Gas gefüllt. Zerbricht der Glaskolben, fliegen Glassplitter umher.

(Fortsetzung)

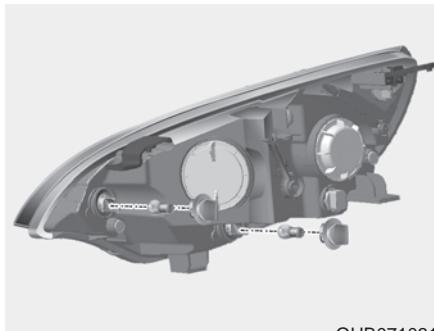
## (Fortsetzung)

- Behandeln Sie sie stets vorsichtig und verkratzen Sie sie nicht. Lassen Sie eingeschaltete Glühlampen nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommen. Fassen Sie den Glaskolben nie mit bloßen Fingern an. Fettrückstände können die Glühlampe beim Einschalten zum Platzen bringen. Lassen Sie eine Halogenlampe nur in eingebautem Zustand aufleuchten.
- Wenn eine Glühlampe beschädigt oder geborsten ist, ersetzen Sie sie sobald als möglich und entsorgen Sie die defekte Glühlampe mit der gebotenen Vorsicht.
- Tragen Sie beim Ersetzen von Glühlampen eine Schutzbrille. Lassen Sie Glühlampe vor dem Ausbauen abkühlen.

## \* Links-/Rechtsverkehr (Europa)

Die Lichtkegel des Abblendlichts sind asymmetrisch.

Wenn Sie ein Land bereisen, in dem Linksverkehr gilt, führt diese Asymmetrie dazu, dass der entgegenkommende Verkehr geblendet wird. Die ECE-Bestimmungen schreiben verschiedene technische Lösungen zur Vermeidung der Blendwirkung vor. Dazu zählen automatische Umschaltsysteme sowie Klebefolien und das Verringern der Leuchtwieite. Diese Scheinwerfer sind so konzipiert, dass sie den entgegenkommenden Verkehr nicht blenden. Folglich müssen Sie keine Veränderungen an Ihren Scheinwerfern vornehmen, wenn Sie ein Land mit Linksverkehr bereisen.



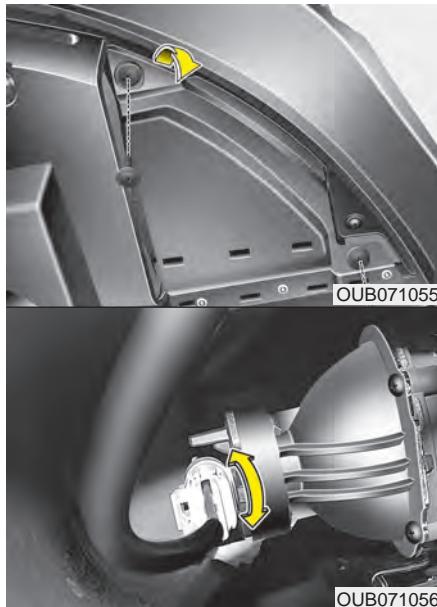
OUB071031

## Blinker, Standlicht und Tagfahrlichtstrahler (nur Ausführung mit Glühlampen, ausstattungsabhängig)

Führen Sie die auf der vorigen Seite beschriebenen Schritte 1 bis 4 durch.

5. Bauen Sie die Lampenfassung aus dem Leuchtgehäuse aus, indem Sie die Fassung gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis ihre Zungen mit den Gehäuseaussparungen fluchen.
6. Entnehmen Sie die Glühlampe aus der Fassung, indem Sie die Glühlampe niederdrücken und gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis ihre Stifte mit den Aussparungen in der Lampenfassung fluchen. Ziehen Sie die Glühlampe aus der Fassung.

7. Setzen Sie eine neue Glühlampe in die Fassung ein und drehen Sie die Glühlampe, bis sie einrastet.
8. Setzen Sie die Lampenfassung in das Leuchtengehäuse ein, indem Sie die Zungen der Fassung mit den Aussparungen im Leuchtengehäuse fluchten lassen. Drücken Sie die Fassung in das Gehäuse und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn.



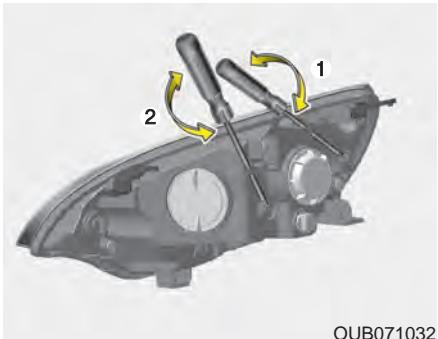
#### **Nebelscheinwerfer-Glühlampen (ausstattungsabhängig)**

1. Bauen Sie die untere Abdeckung ab, indem Sie die Schrauben drehen.
2. Greifen Sie hinter den vorderen Stoßfänger.
3. Ziehen Sie den Stecker von der Fassung ab.

4. Bauen Sie die Lampenfassung aus dem Leuchtengehäuse aus, indem Sie die Fassung gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis ihre Zungen mit den Gehäuseaussparungen fluchten.
5. Setzen Sie die neue Lampenfassung in das Leuchtengehäuse ein, indem Sie die Zungen der Fassung mit den Aussparungen im Leuchtengehäuse fluchten lassen. Drücken Sie die Fassung in das Gehäuse und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn.
6. Stecken Sie den Stecker auf die Fassung.

#### **Standlicht + Tagfahrlicht (LED-Ausführung) oder Standlicht (LED-Ausführung) (ausstattungsabhängig)**

Falls die Glühlampe nicht funktioniert, lassen Sie das Fahrzeug in einer Kia Vertragswerkstatt oder in einer anderen Reparaturwerkstatt mit entsprechend ausgebildetem Personal überprüfen.



oub071032

4. Richten Sie die Scheinwerfer so aus, dass der hellste Bereich auf der horizontalen und den vertikalen Linien liegt.
5. Um das Abblendlicht nach links oder rechts zu verstellen, drehen Sie den Schraubendreher (1) im bzw. gegen den Uhrzeigersinn. Um das Abblendlicht nach oben oder unten zu verstellen, drehen Sie den Schraubendreher (2) im bzw. gegen den Uhrzeigersinn.



oub075074l

### Scheinwerfer und Nebelscheinwerfer einstellen

#### Scheinwerfer einstellen

1. Pumpen Sie die Reifen mit dem vorgeschriebenen Reifenluftdruck auf und entlasten Sie das Fahrzeug bis auf den Fahrer, das Reserverad und das Bordwerkzeug.
2. Das Fahrzeug muss auf ebenem Untergrund stehen.
3. Zeichnen Sie zwei vertikale Linien (verlaufen durch die Mitte des jeweiligen Scheinwerfers) und eine horizontale Linie (verläuft durch die Mitte beider Scheinwerfer) auf die Projektionsfläche.

#### Nebelscheinwerfer einstellen

Die Nebelscheinwerfer werden auf dieselbe Weise eingestellt wie die Scheinwerfer. Stellen Sie die Nebelscheinwerfer ein und achten Sie dabei auf den ordnungsgemäßen Zustand der Batterie und der Nebelscheinwerfer. Um den Nebelscheinwerfer nach oben oder unten zu verstellen, drehen Sie den Schraubendreher im bzw. gegen den Uhrzeigersinn.

**Ausrichtungspunkt**

&lt; Abstand zum Boden &gt;



H1: Höhe der Glühlampenmitte über dem Boden (Abblendlicht)

H2: Höhe der Glühlampenmitte über dem Boden (Fernlicht)

H3: Höhe der Glühlampenmitte über dem Boden (Nebelscheinwerfer)

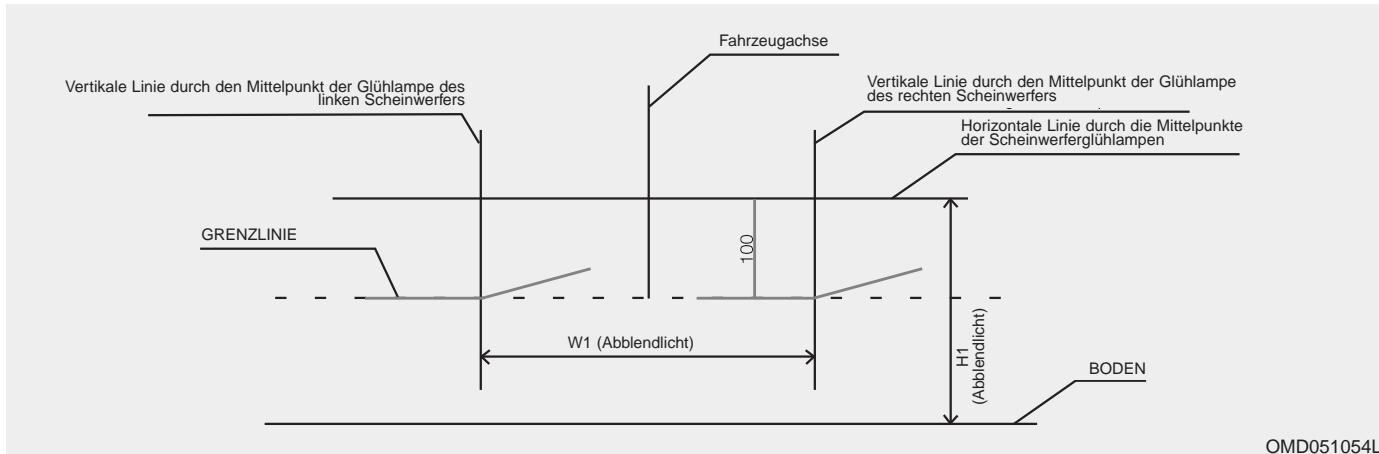
W1: Abstand zwischen den Mittelpunkten der Scheinwerferglühlampen (Abblendlicht)

W2: Abstand zwischen den Mittelpunkten der Scheinwerferglühlampen (Fernlicht)

W3: Abstand zwischen den Mittelpunkten der Glühlampen (Nebelscheinwerfer)

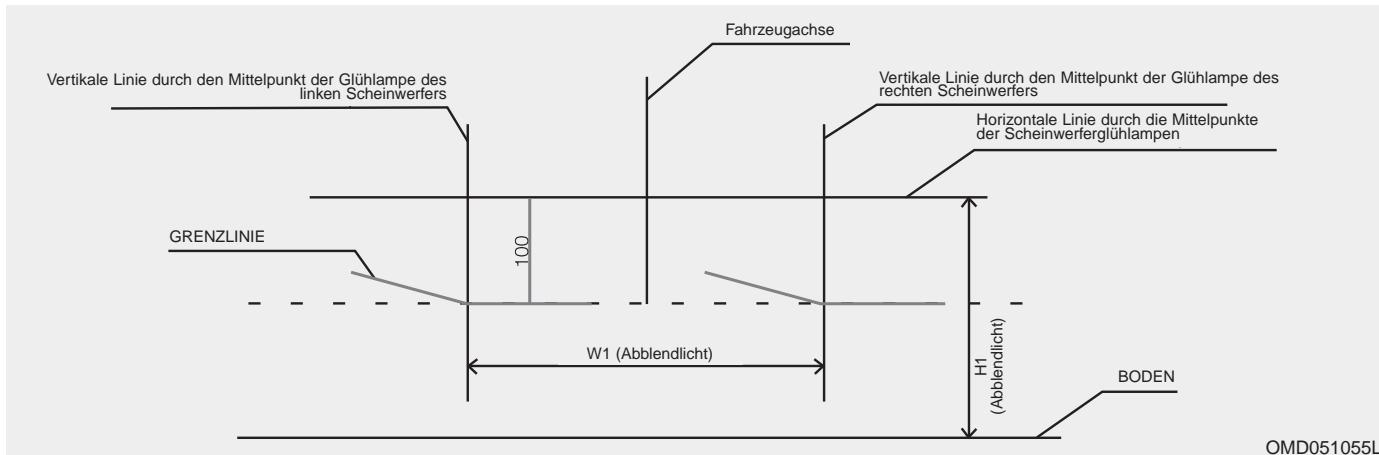
Unit: mm (in)

Fahrzeugzustand	H1	H2	H3	W1	W2	W3
ohne Fahrer	747 (29,4)	716 (28,1)	325 (12,8)	1 262 (49,7)	1 024 (40,3)	1 276(50,2)
mit Fahrer	740 (29,1)	709 (27,9)	318 (12,5)			



## Abblendlicht (Fahrerseite)

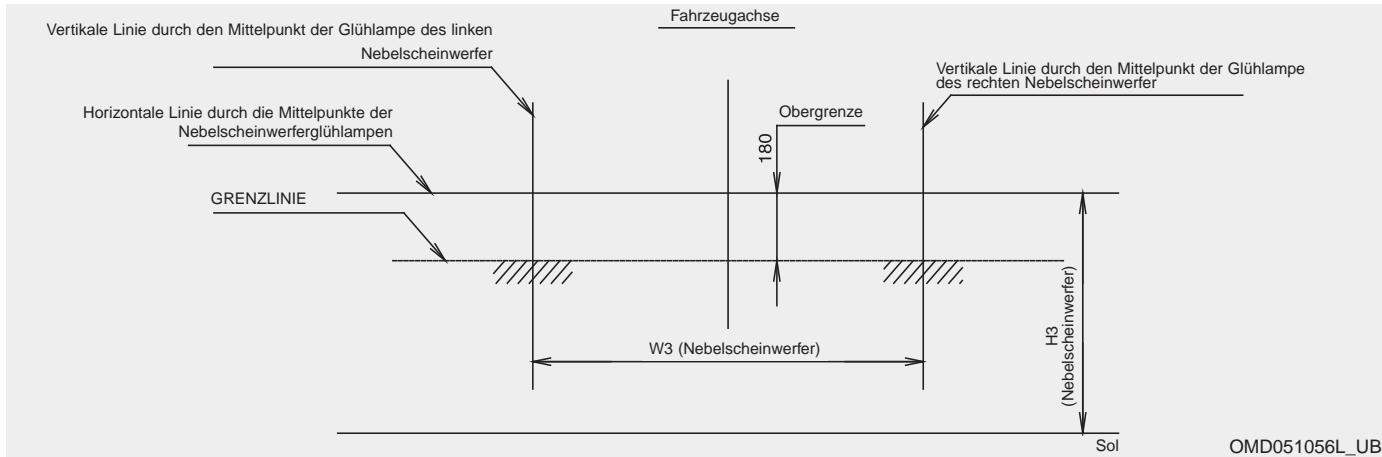
1. Schalten Sie das Abblendlicht ein, wobei der Fahrersitz unbesetzt bleibt.
2. Die Grenzlinie muss wie in der Abbildung gezeigt projiziert werden.
3. Beim Einstellen des Abblendlichts sollte zunächst die horizontale und erst dann die vertikale Einstellung erfolgen.
4. Falls eine Leuchtweitenregulierung verbaut ist, muss der entsprechende Schalter in die Nullstellung gebracht werden.



OMD051055L

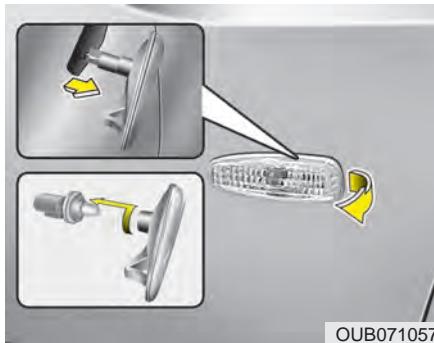
### Abblendlicht (Beifahrerseite)

1. Schalten Sie das Abblendlicht ein, wobei der Fahrersitz unbesetzt bleibt.
2. Die Grenzlinie muss wie in der Abbildung gezeigt projiziert werden.
3. Beim Einstellen des Abblendlichts sollte zunächst die horizontale und erst dann die vertikale Einstellung erfolgen.
4. Falls eine Leuchtweitenregulierung verbaut ist, muss der entsprechende Schalter in die Nullstellung gebracht werden.



## Nebelscheinwerfer

1. Schalten Sie die Nebelscheinwerfer ein, wobei der Fahrersitz unbesetzt bleibt.
2. Die Grenzlinie muss innerhalb des zulässigen Bereichs projiziert werden (schraffierter Bereich).



5. Setzen Sie eine neue Glühlampe in die Fassung ein.
6. Bauen Sie Fassung und Gehäuse wieder zusammen.
7. Klemmen Sie den Kabelstecker an.
8. Bauen Sie die Leuchte wieder an die Fahrzeugkarosserie an.

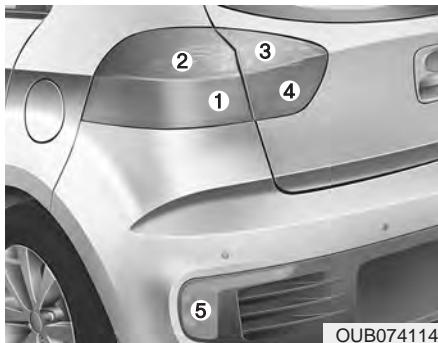
## Glühlampenaustausch seitliche Blinkleuchten

### Ausführung A

Für den Fall, dass die Glühlampe nicht funktioniert, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.

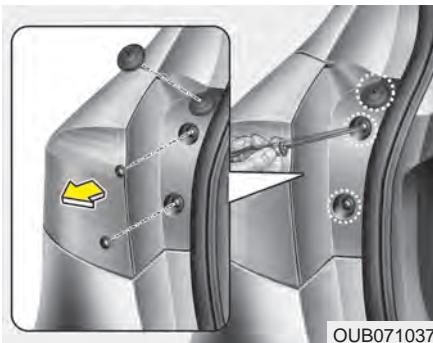
### Ausführung B

1. Bauen Sie die Leuchte aus, indem Sie die Leuchte erst vorn anheben und danach herausziehen.
2. Ziehen Sie den Kabelstecker ab.
3. Bauen Sie die Lichtscheibe von der Fassung, indem Sie die Fassung gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis die Rastnasen der Fassung zu den Aussparungen in der Lichtscheibe ausgerichtet sind.
4. Ziehen Sie die Glühlampe gerade aus dem Gehäuse.



### Brems- und Rückleuchte (LED-Ausführung) (ausstattungsabhängig)

Wenn die Leuchte (LED) ohne Funktion ist, lassen Sie das Fahrzeug in einer Kia Vertragswerkstatt prüfen.



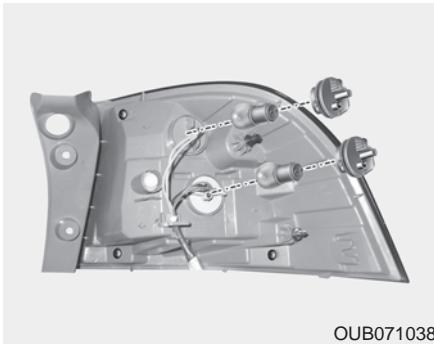
### Glühlampen der hinteren Kombileuchten ersetzen

- (1) Blinklicht hinten
- (2) Brems- und Rücklicht
- (3) Rückfahrscheinwerfer (rechts)
- (4) Rücklicht
- (5) Nebelschlussleuchte  
(ausstattungsabhängig)

### Außenleuchte

#### Hintere Blinkleuchte und Brems-/Rückleuchte

1. Stellen Sie den Motor ab.
2. Öffnen Sie die Heckklappe.
3. Lösen Sie die Befestigungsschrauben der Leuchte mit einem geeigneten Kreuzschraubendreher.
4. Bauen Sie die hintere Kombileuchte aus der Fahrzeugkarosserie aus.



OUB071038

5. Bauen Sie die Lampenfassung aus dem Leuchtengehäuse aus, indem Sie die Fassung gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis ihre Zungen mit den Gehäuseaussparungen fluchten.
6. Entnehmen Sie die Glühlampe aus der Fassung, indem Sie die Glühlampe niederdrücken und gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis ihre Stifte mit den Aussparungen in der Lampenfassung fluchten. Ziehen Sie die Glühlampe aus der Fassung.
7. Setzen Sie eine neue Glühlampe in die Fassung ein und drehen Sie die Glühlampe, bis sie einrastet.

8. Setzen Sie die Lampenfassung in das Leuchtengehäuse ein, indem Sie die Zungen der Fassung mit den Aussparungen im Leuchtengehäuse fluchten lassen. Drücken Sie die Fassung in das Gehäuse und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn.
9. Bauen Sie die Leuchte wieder in die Fahrzeugkarosserie ein.



OUB071039

#### **Innenraumleuchte**

1. Stellen Sie den Motor ab.
2. Öffnen Sie die Heckklappe.
3. Bauen Sie die Wartungsklappe ab.



OUN071058

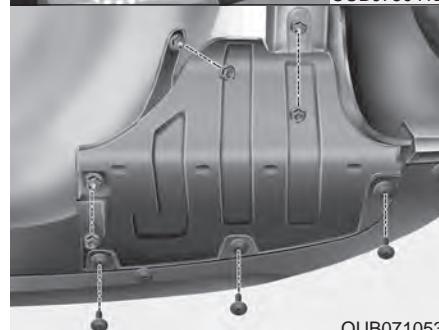
### Rückfahrscheinwerfer/Rücklicht

4. Bauen Sie die Lampenfassung aus dem Leuchtengehäuse aus, indem Sie die Fassung gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis ihre Zungen mit den Gehäuseaussparungen fluchten.
5. Entnehmen Sie die Glühlampe aus der Fassung, indem Sie die Glühlampe niederdrücken und gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis ihre Stifte mit den Aussparungen in der Lampenfassung fluchten. Ziehen Sie die Glühlampe aus der Fassung.
6. Setzen Sie eine neue Glühlampe in die Fassung ein und drehen Sie die Glühlampe, bis sie einrastet.

7. Setzen Sie die Lampenfassung in das Leuchtengehäuse ein, indem Sie die Zungen der Fassung mit den Aussparungen im Leuchtengehäuse fluchten lassen. Drücken Sie die Fassung in das Gehäuse und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn.
8. Verschließen Sie die Wartungsöffnung mit der Blende.



OUN075041L

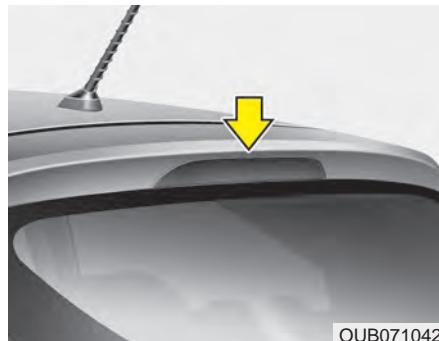
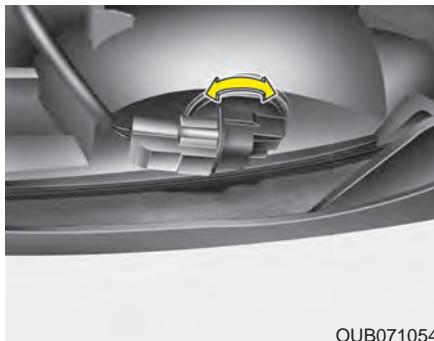


OUN071053

### Nebelschlussleuchte (ausstattungsabhängig)

1. Bauen Sie die untere Abdeckung ab, indem Sie die Schrauben drehen.
2. Greifen Sie hinter den Heckstoßfänger.
3. Ziehen Sie den Kabelstecker ab.

4. Bauen Sie die Lampenfassung aus dem Gehäuse aus, indem Sie die Fassung gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis ihre Zungen mit den Gehäuseaussparungen fluchten.



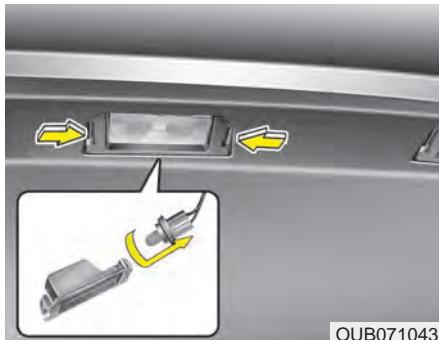
5. Setzen Sie die neue Lampenfassung in das Gehäuse ein, indem Sie die Zungen der Fassung mit den Aussparungen im Leuchtengehäuse fluchten lassen. Drücken Sie die Fassung in das Gehäuse und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn.  
6. Befestigen Sie den Kabelstecker.  
7. Bauen Sie die hintere untere Abdeckung wieder an.

#### **Dritte Bremsleuchte ersetzen (ausstattungsabhängig)**

Für den Fall, dass die Leuchte nicht funktioniert, empfehlen wir, das System in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen zu lassen.

#### **\* ANMERKUNG**

Die hintere Nebelschlussleuchte ist nur auf der Fahrerseite angebracht.



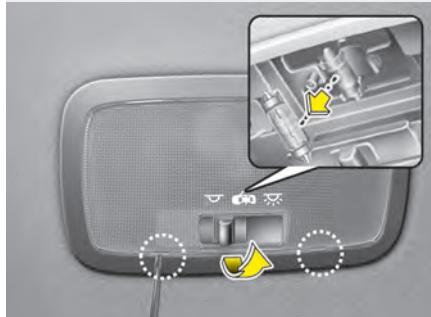
OUNB071043

## Glühlampe der Kennzeichenbeleuchtung ersetzen

1. Bauen Sie die Lichtscheibe ab, indem Sie die Rastklammern nach innen drücken.
2. Bauen Sie Fassung von der Lichtscheibe ab.
3. Bauen Sie die Glühlampe aus, indem Sie sie gerade herausziehen.
4. Setzen Sie eine neue Glühlampe in die Fassung ein und bauen Sie die Fassung an die Lichtscheibe an.
5. Bauen Sie die Lichtscheibe wieder fest ein.



■ Leselampen



OUNB071044/OUNB071045



■ Handschuhfachbeleuchtung



OUNB071047/OUNB071046

## Glühlampen der Innenraumbeleuchtung ersetzen

1. Heben Sie die Streuscheibe vorsichtig mit einem flachen Schraubendreher vom Gehäuse der Innenraumleuchte ab.
2. Ziehen Sie die Glühlampe gerade heraus.

### VORSICHT

Vergewissern Sie sich vor Arbeiten an der Innenraumbeleuchtung, dass die Leuchten ausgeschaltet sind (Schalterstellung OFF), um zu vermeiden, dass Ihre Finger einen Stromschlag erhalten.

3. Setzen Sie eine neue Glühlampe in die Fassung ein.
4. Richten Sie die Aussparungen der Streuscheibe zu den Rastnasen des Lampengehäuses aus und drücken Sie auf die Streuscheibe, damit sie einrastet.

### ACHTUNG

Achten Sie darauf, dass die Streuscheibe, die Rastnase und das Kunststoffgehäuse nicht verunreinigt oder beschädigt werden.

## FAHRZEUPFLEGE

### Außenpflege

#### Allgemeine Hinweise zur Beachtung bei der Außenpflege

Beachten Sie bei der Verwendung chemischer Reinigungsmittel und Polituren unbedingt die Herstellerhinweise auf dem Gebinde. Lesen Sie alle Warnungen und Vorsichtshinweise, die auf dem Gebinde angebracht sind.

### Lackpflege

#### Fahrzeugwäsche

Waschen Sie Ihr Fahrzeug mindestens einmal monatlich gründlich mit lauwarmem oder kaltem Wasser, um es vor Korrosion und Umwelteinflüssen zu schützen.

Wenn Sie Ihr Fahrzeug auch abseits befestigter Straßen einsetzen, sollten Sie es nach jeder Geländefahrt waschen. Achten Sie besonders auf die Beseitigung von Streusalz, Schmutz, Schlamm und anderen Anhaftungen. Vergewissern Sie sich, dass die Ablaufbohrungen in den unteren Türblechen und in den Schwellerblechen frei und sauber sind.

Insekten, Teer, Blütennekter, Vogelkot, industrielle Verunreinigungen und ähnliche Rückstände können den Fahrzeuglack angreifen, wenn sie nicht umgehend beseitigt werden.

Auch bei einer sofortigen Fahrzeugwäsche mit klarem Wasser können derartige Rückstände unter Umständen nicht vollständig entfernt werden. Verwenden Sie ein mildes Fahrzeugshampoo, das sich für lackierte Flächen eignet.

Spülen Sie das Fahrzeug nach der Wäsche gründlich mit lauwarmem oder kaltem Wasser ab, damit das Reinigungsmittel nicht auf dem Lack antrocknen kann.



### ACHTUNG

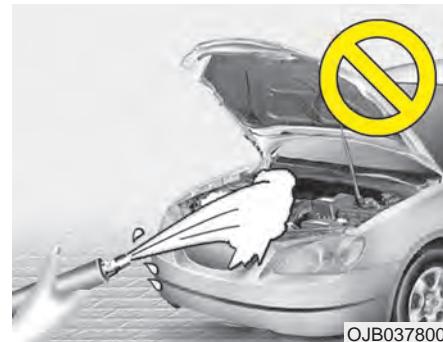
- Verwenden Sie für die Fahrzeugwäsche keine aggressiven Reinigungsmittel, keine chemischen Reiniger und kein heißes Wasser. Waschen Sie das Fahrzeug nicht, wenn die Karosserie heiß ist oder das Fahrzeug intensiver Sonnenbestrahlung ausgesetzt ist.
- Halten Sie bei einer Fahrzeugwäsche einen Hochdruckreiniger nicht zu nah an die Seitenscheiben. Wasser könnte durch die Fensteröffnungen eindringen, sodass die Innenausstattung nass werden könnte.
- Um Schäden an Kunststoffbauteilen und Scheinwerfern zu vermeiden, verwenden Sie niemals aggressive chemische Reinigungs- oder Lösemittel.

## ⚠ VORSICHT - Nasse Bremsen

Prüfen Sie nach der Fahrzeugwäsche bei langsamer Fahrt, ob die Bremsen durch Nässe beeinträchtigt sind. Wenn die Bremswirkung beeinträchtigt ist, trocknen Sie die Bremsen, indem Sie sie bei langsamer Fahrt leicht betätigen.

### Hochdruckreinigung

- Achten Sie bei der Verwendung von Hochdruckreinigern auf ausreichenden Abstand zum Fahrzeug. Zu wenig Abstand oder zu viel Druck kann dazu führen, dass Bauteile beschädigt werden oder Wasser in das Fahrzeug eindringt.
- Richten Sie den Strahl des Hochdruckreinigers nicht unmittelbar auf Kameras oder Sensoren. Der durch den hohen Druck verursachte Impuls kann zu Fehlfunktionen führen.
- Richten Sie den Strahl des Hochdruckreinigers nicht auf Steckverbinder oder auf Faltenbälge und Verkleidungen aus Gummi oder Kunststoff, da diese Bauteile andernfalls durch den hohen Druck beschädigt werden können.



OBJ037800

### ⚠ ACHTUNG

- Das Waschen mit Wasser im Motorraum einschließlich Hochdruckwäsche mit Wasser kann Fehlfunktionen der Stromkreise im Motorraum verursachen.
- Lassen Sie Wasser und andere Flüssigkeiten nicht an elektrische/elektronische Bauteile im Innenraum des Fahrzeugs gelangen, da diese dadurch beschädigt werden können.

### Fahrzeug wachsen

Wachsen Sie Ihr Fahrzeug, wenn das Wasser nicht mehr vom Lack abperlt.

Waschen und trocknen Sie Ihr Fahrzeug immer, bevor Sie Wachs auftragen. Verwenden Sie hochwertigen Flüssigwachs oder Wachspaste und beachten Sie die Herstellerhinweise. Wachsen Sie auch alle metallischen Anbauteile, um sie zu konservieren und ihren Glanz zu erhalten.

Beim Beseitigen von Öl, Teer und anderen Rückständen mit speziellen Reinigern wird in der Regel auch die aufgetragene Wachsschicht entfernt. Wachsen Sie solche Stellen auch dann nach, wenn das übrige Fahrzeug keine Wachsbehandlung benötigt.

### ⚠ ACHTUNG

- *Das Abwischen von Staub und Schmutz mit einem trockenen Tuch verursacht Kratzer im Fahrzeuglack.*
- *Verwenden Sie für die Reinigung verchromter oder eloxierter Aluminiumteile keine Stahlwolle, Scheuermittel oder ätzende bzw. alkalische Reiniger. Diese Mittel können die Schutzschicht angreifen und den Lack verfärbten oder ausbleichen.*

### Lackschäden ausbessern

Tiefe Kratzer und Steinschläge im Lack müssen umgehend behoben werden. Ungeschütztes Metall setzt schnell Rost an. Kostspielige Instandsetzungen können die Folge sein.

### \* ANMERKUNG

Wenn Karosserie- oder Blecharbeiten an Ihrem Fahrzeug notwendig werden, achten Sie darauf, dass instand gesetzte oder ersetzte Bauteile mit Rostschutzmitteln behandelt werden.

### Blankmetallteile pflegen

- Entfernen Sie Teer und Insekten mit geeigneten Spezialreinigern, aber nicht mit Schabern oder anderen scharfkantigen Werkzeugen.
- Schützen Sie die Oberflächen blander Metallteile durch Polieren mit Wachs oder Chrompolitur und bringen Sie die Teile auf Hochglanz.
- Tragen Sie bei Winterwetter und in Küstennähe eine stärkere Schutzschicht auf die glänzenden Metallteile auf. Bei Bedarf können Sie auch Vaseline oder ein anderes Schutzmittel auftragen.

### Unterbodenpflege

Streusalz und andere korrosionsfördernde Stoffe können am Unterboden anhaften. Wenn sie diese Stoffe nicht entfernt werden, besteht für Kraftstoffleitungen, Rahmenteile, Bodenbleche und Abgasanlage erhöhte Rostgefahr, auch wenn diese Bauteile mit Korrosionsschutzmittel behandelt wurden.

Spritzen Sie den Unterboden und die Radhäuser einmal monatlich, nach Geländefahrten und gegen Ende des Winters gründlich mit lauwarmem oder kaltem Wasser ab. Schenken Sie diesen Bereichen besondere Aufmerksamkeit, da Verunreinigungen dort oft nur schwer zu erkennen sind. Um die Entstehung von Rost zu verhindern, müssen die Verunreinigungen nicht nur angefeuchtet, sondern gründlich abgespült werden. Reinigen Sie auch die Wasserablaufbohrungen in den Türen und Rahmenteilen, damit sie nicht verstopfen. Wenn das Wasser aus diesen Bereichen nicht ablaufen kann, besteht erhöhte Rostgefahr.

### ⚠ VORSICHT

Prüfen Sie nach einer Fahrzeugwäsche bei langsamer Fahrt, ob die Bremsen nass geworden sind. Wenn die Bremswirkung beeinträchtigt ist, trocknen Sie die Bremsen, indem Sie sie bei langsamer Vorwärtssfahrt leicht betätigen.

### Pflege von Leichtmetallfelgen

Leichtmetallfelgen sind mit einem schützenden Klarlack versiegelt.

- Behandeln Sie Leichtmetallfelgen nicht mit aggressiven Reinigungsmitteln, Polituren, Lösungsmitteln oder Drahtbürsten. Andernfalls können die Oberflächen Schaden nehmen.
- Reinigen Sie die Felgen ausschließlich im abgekühltem Zustand.
- Vermeiden Sie das Reinigen der Felgen mit Hochgeschwindigkeitsbürsten in Waschanlagen.
- Verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel. Sie können die Leichtmetallfelgen und die Schutzschicht angreifen und Korrosion verursachen.
- Verwenden Sie keine lauge- oder säurehaltigen Reinigungsmittel. Sie können die Klarlackschutzschicht angreifen und die Leichtmetallfelgen korrodieren lassen.

## Korrosionsschutz

### So schützen Sie Ihr Fahrzeug vor Korrosion

Umfassende Korrosionsschutzmaßnahmen sind Bestandteil unserer Bemühungen um höchste Fahrzeugqualität. Allerdings sind sie allein nicht ausreichend. Damit Ihr Fahrzeug möglichst lang gegen Korrosion geschützt bleibt, müssen auch Sie als Halter mitwirken.

### Häufige Ursachen für Korrosion

Dies sind die häufigsten Ursachen für Fahrzeugkorrosion:

- Ansammlungen von Streusalz, Schmutz und Feuchtigkeit unter dem Fahrzeug
- Durchdringung von Lack- oder Schutzschichten durch Steinschlag, Abschürfungen oder kleinere Kratzer und Beulen, durch die das ungeschützte Metall Korrosion ausgesetzt ist

### Umgebungen, die hohe Korrosion verursachen

Wenn Sie in einer Umgebung leben, in der Ihr Fahrzeug andauernd korrosiven Einflüssen ausgesetzt ist, spielt der Korrosionsschutz eine besonders wichtige Rolle. Besonders korrosionsfördernd sind Streusalz, Bindemittel, Seeluft und industrielle Verschmutzungen.

### Korrosion entsteht meistens aufgrund von Feuchtigkeit.

Korrosion entsteht meistens aufgrund von Feuchtigkeit. Hohe Luftfeuchtigkeit ist, besonders bei Temperaturen knapp über dem Gefrierpunkt, besonders korrosionsfördernd. Solche Bedingungen begünstigen Korrosion, da die Feuchtigkeit nur sehr langsam verdunsten kann.

Schlamm ist besonders korrosiv, da er nur langsam trocknet und auf diese Weise die Feuchtigkeit am Fahrzeug hält. Auch trocken aussehender Schlamm kann korrosionsfördernde Restfeuchtigkeit enthalten.

Hohe Temperaturen können die Korrosion von solchen Bauteilen begünstigen, die nicht ausreichend belüftet sind, weil die Feuchtigkeit nicht verdunsten kann. Halten Sie Ihr Fahrzeug aus allen genannten Gründen sauber und frei von jeglichen Anhaftungen wie Schlamm usw. Dies gilt nicht nur für die sichtbaren Flächen sondern vor allem auch für den Unterboden des Fahrzeugs.

### Ihr Beitrag zum Korrosionsschutz

Sie können von Anfang an einen Beitrag zum Korrosionsschutz leisten, indem Sie folgende Punkte beachten:

### Halten Sie Ihr Fahrzeug sauber

Am besten schützen Sie Ihr Fahrzeug vor Korrosion, indem Sie es sauber und frei von korrosionsfördernden Stoffen halten. Dabei sollten Sie dem Unterboden des Fahrzeugs besondere Beachtung schenken.

- Wenn Sie in einer Gegend mit hoher Korrosionsbelastung wohnen (intensiver Streusalzgebrauch, Meeressklima, Industrieschadstoffe, Saurer Regen etc.), sollten Sie besonderen Wert auf den Korrosionsschutz legen. Spritzen Sie den Unterboden Ihres Fahrzeugs im Winter mindestens einmal monatlich ab und reinigen Sie ihn gründlich, wenn der Winter vorbei ist.
- Achten Sie beim Reinigen des Fahrzeugunterbodens besonders auf die Radhäuser und andere schwer zugängliche Bereiche. Gehen Sie gründlich vor. Wenn Sie den angesammelten Schlamm nur anfeuchten anstatt ihn abzuspülen, wird die Korrosion eher gefördert als unterbunden. Hochdruckreiniger eignen sich besonders gut zum Beseitigen von Schlamm und anderen korrosionsfördernden Stoffen.
- Achten Sie beim Reinigen der Türen, Schweller und Rahmenteile darauf, dass die Ablaufbohrungen frei bleiben, damit die Feuchtigkeit ablaufen kann und nicht in dem Hohlraum verbleibt.

### **Halten Sie Ihre Garage trocken**

Parken Sie Ihr Fahrzeug nicht in einer feuchten Garage ohne ausreichende Belüftung, denn dort herrschen ideale Voraussetzungen für Korrosion. Dies gilt insbesondere, wenn Sie Ihr Fahrzeug in der Garage waschen oder mit dem noch nassen oder mit Schnee, Eis oder Schlamm bedeckten Fahrzeug in die Garage fahren. Sogar eine beheizte Garage kann Korrosion fördern, wenn sie nicht ausreichend belüftet ist und die Luftfeuchtigkeit nicht verdunsten kann.

### **Halten Sie Lack und Anbauteile in einem guten Zustand**

Kratzer und Steinschlagschäden in der Lackierung müssen möglichst umgehend mit einem Lackstift behandelt werden, um die Möglichkeit von Korrosion zu reduzieren. Wenn das blanke Metall sichtbar ist, sollten Sie das Fahrzeug in eine Karosseriefachwerkstatt oder in eine Lackiererei bringen.

Vogelkot: Vogelkot ist äußerst aggressiv und kann innerhalb weniger Stunden zu Lackschäden führen. Entfernen Sie Vogelkot grundsätzlich so bald wie möglich.

### **Vernachlässigen Sie den Fahrzeuginnenraum nicht**

Unter den Fußmatten und dem Bodenbelag kann sich Feuchtigkeit sammeln und Korrosion verursachen. Heben Sie die Matten regelmäßig an und vergewissern Sie sich, dass der Bodenbelag darunter trocken ist. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie mit Ihrem Fahrzeug Dünger, Reinigungsmittel oder andere Chemikalien transportieren. Solche Materialien sollten ausschließlich in geeigneten Behältern transportiert werden. Verschüttete oder ausgelaufene Flüssigkeiten müssen umgehend aufgenommen werden. Spülen Sie die betroffenen Stellen danach mit klarem Wasser und trocknen Sie sie gründlich.

## Fahrzeugpflege innen

### Generelle Hinweise

Lassen Sie keine Chemikalien wie Parfum, Pflegeöl, Sonnencreme, Handwaschpaste oder Lufterfrischer auf die Bauteile des Innenraums gelangen, da diese Substanzen Beschädigungen und Verfärbungen verursachen können. Sollten derartige Substanzen dennoch auf Bauteile des Innenraums gelangen, wischen Sie sie umgehend ab. Beachten Sie auch die folgenden Hinweise zur Pflege von Vinyl.

### ⚠ ACHTUNG

*Wenn Sie Lederteile reinigen (Lenkrad, Sitze usw.), verwenden Sie neutrales Reinigungsmittel oder Lösungen mit geringem Alkoholgehalt. Wenn Sie stark alkoholhaltige Lösungsmittel oder Reinigungsmittel mit Säure/Lauge verwenden, kann die Lederfarbe ausbleichen oder die Oberfläche kann abgelöst werden.*

### ⚠ ACHTUNG

*Lassen Sie Wasser und andere Flüssigkeiten nicht an elektrische/elektronische Bauteile im Innenraum des Fahrzeugs gelangen, da diese dadurch beschädigt werden können.*

### Reinigung der Sitze und der Innenausstattung

#### Vinyl

Entfernen Sie Staub und lose Verunreinigungen mit einem Haarbesen oder Staubsauger von Vinylflächen. Reinigen Sie Vinylflächen mit einem speziellen Vinylreiniger.

#### Stoff

Entfernen Sie Staub und lose Verunreinigungen mit einem Haarbesen oder Staubsauger von Stoffoberflächen. Reinigen Sie Stoffbezüge mit einem milden Polster- oder Teppichreiniger. Beseitigen Sie frische Flecken umgehend mit entsprechendem Fleckentferner. Wenn Flecken nicht umgehend entfernt werden, können sie sich festsetzen und Farbveränderungen verursachen. Sitzbezüge sind schwer entflammbar. Bei unzureichender Pflege kann diese Eigenschaft beeinträchtigt werden.

### ⚠ ACHTUNG

*Die Anwendung nicht empfohlener Reinigungsmittel und Reinigungsverfahren kann dazu führen, dass die Sitzbezüge unansehnlich werden und die Eigenschaft "schwer entflammbar" beeinträchtigt wird.*

***Reinigung der Sicherheitsgurte***

Reinigen Sie die Gurtbänder mit einem milden Polster- oder Teppichreiniger und beachten Sie dabei die Herstellerhinweise. Färben oder bleichen Sie die Gurtbänder nicht, da das Gurtmaterial dadurch geschwächt werden kann.

***Fensterscheiben innen reinigen***

Wenn die Fahrzeugscheiben von innen mit einem Schmierfilm (Fett, Wachs usw.) überzogen sind, müssen sie mit Glasreiniger gereinigt werden. Beachten Sie die Herstellerhinweise für den Glasreiniger.

**! ACHTUNG**

*Reinigen Sie die Innenseite der Heckscheibe nicht mit scharfkantigen Gegenständen, da andernfalls die Heizdrähte der Heckscheibenheizung beschädigt werden können.*

**Pflegehinweise für Alcantara ®**

Empfohlene Methoden für das Entfernen bestimmter Flecken

Bier, Eier, Milch, Creme	Mit neutraler Seifenlösung behandeln und gründlich ausspülen.
Blut	Mit neutraler Seifenlösung behandeln. Bei bereits angetrockneten Flecken die Behandlung mehrmals wiederholen.
Fruchtsäfte, Obst, Gemüse, Marmelade, Gelatine, Sirup, Ketchup, Kaffee, Tee	Mit neutraler Seifenlösung auswaschen. Farbige Flecken sollten mit Zitronensäure behandelt werden. Gründlich ausspülen.
Kakao, Schokolade	Mit neutraler Seifenlösung einschäumen. Danach ausspülen.
Kugelschreiber, Filzstift, Lippenstift, Schuhcreme, Öl, Fett	Mit Ethylalkohol (farblos) behandeln, abtupfen und danach mit neutraler Seifenlösung auswaschen und gründlich ausspülen.
Senf, Wein, Liköre	Mit neutraler Seifenlösung auswaschen, mit Zitronensaft behandeln und danach gründlich ausspülen.

### ABGASREGELUNG (AUSSTATTUNGSABHÄNGIG)

Das Abgasregelsystem Ihres Fahrzeugs unterliegt einer schriftlichen begrenzten Garantie. Informationen zu den Garantiebedingungen entnehmen Sie bitte dem Garantie- und Wartungsheft, das Sie bei der Fahrzeugübergabe erhalten haben.

Ihr Fahrzeug ist mit einem Abgasregelsystem zur Erfüllung sämtlicher Emissionsbestimmungen ausgestattet.

Die Abgasregelung gliedert sich in die folgenden drei Untersysteme:

- (1) Regelung der Kurbelgehäuseentlüftung
- (2) Regelung der Kraftstoffdampfrückführung
- (3) System der Abgasreinigung

Um die ordnungsgemäße Funktion der Abgasregelung zu gewährleisten, sollten Sie Ihr Fahrzeug in den vorgeschriebenen Intervallen in einer Kia Vertragswerkstatt oder in einer anderen Reparaturwerkstatt mit entsprechend ausgebildetem Personal inspizieren und instand halten lassen (siehe Wartungsplan in der vorliegenden Anleitung).

**Vorsichtshinweise für Inspektionen und Wartungsarbeiten an Fahrzeugen mit ESC (elektronisches Stabilitätskontrolle):**

- Zur Vermeidung von Fehlzündungen bei Tests auf einem Rollenprüfstand, schalten Sie das ESC-System ab, indem Sie den Schalter ESC drücken.
- Schalten Sie das ESC-System nach einem Test auf einem Rollenprüfstand wieder ein, indem Sie wieder den ESC-Schalter drücken.

#### 1. Regelung der Kurbelgehäuseentlüftung

Das Kurbelgehäuseentlüftungssystem hält schädliche Gase zurück, die sonst aus dem Kurbelgehäuse in die Umwelt gelangen würden. Das System versorgt das Kurbelgehäuse über einen Ansaugschlauch mit gefilterter Frischluft. Im Kurbelgehäuse vermischt sich die Frischluft mit den Kurbelgehäusedämpfen. Danach wird das Gemisch über ein Ventil dem Ansaugtrakt zugeführt.

#### 2. Kraftstoffdampfrückführung

Das Kraftstoffdampfrückführungssystem verhindert, dass Kraftstoffdämpfe in die Umgebungsluft entweichen.

### Aktivkohlebehälter

Kraftstoffdämpfe aus dem Kraftstofftank werden absorbiert und im Aktivkohlebehälter gespeichert. Bei laufendem Motor werden die Kraftstoffdämpfe aus dem Aktivkohlebehälter über ein Spülmagnetventil in den Ansaugtrakt gesaugt.

### Spülmagnetventil

Das Spülmagnetventil wird vom Motorsteuergerät gesteuert. Bei Leerlaufdrehzahl und niedriger Kühlmittelttemperatur schließt das Spülmagnetventil, so dass kein Kraftstoffdampf in den Motor gelangt. Wenn der Motor Betriebstemperatur erreicht hat, öffnet das Spülmagnetventil, und die Kraftstoffdämpfe werden dem Motor zugeführt.

### 3. System der Abgasreinigung

Bei der Abgasreinigung kommt ein äußerst wirkungsvolles System zum Einsatz, das den Schadstoffausstoß begrenzt, ohne die Fahrzeugleistung zu beeinträchtigen.

### Fahrzeugmodifikationen

Das Fahrzeug darf in seiner Bauart nicht verändert werden.

Fahrzeugmodifikationen können die Leistung, Sicherheit und Lebenserwartung Ihres Fahrzeugs beeinträchtigen und unter Umständen sogar gegen geltende Sicherheits- und Umweltbestimmungen verstossen.

Darüber hinaus werden Schäden und Leistungseinbußen, die aus bauartlichen Veränderungen resultieren, nicht von der Garantie abgedeckt.

- Bei Verwendung nicht zugelassener Elektronikgeräte besteht die Gefahr von Funktionsstörungen, Kabelschäden, Batterieentladungen und Bränden. Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit keine Elektronikgeräte, die nicht zugelassen sind.

### Sicherheitshinweise für den Umgang mit Abgasen (Kohlenmonoxyd)

• Kohlenmonoxyd ist eines der im Abgas enthaltenen Gase. Wenn Sie im Innenraum Ihres Fahrzeugs Abgasgeruch feststellen, lassen Sie das Fahrzeug umgehend prüfen und instand setzen. Wenn Sie jemals den Eindruck haben, dass Abgase in den Innenraum Ihres Fahrzeugs eindringen, fahren Sie nur mit vollständig geöffneten Fenstern. Lassen Sie Ihr Fahrzeug umgehend prüfen und instand setzen.



### VORSICHT - Abgase

**Die Abgase des Motors enthalten Kohlenmonoxid (CO), das nicht eingeatmet werden darf. Es ist gefährlich und könnte tödlich sein, wenn es eingeatmet wird. Beachten Sie die folgenden Hinweise zur Vermeidung von Kohlenmonoxidvergiftungen.**

- Lassen Sie den Motor nicht länger als es zum Herein- oder Herausfahren nötig ist in geschlossenen Räumen (z. B. Garagen) oder in Räumen mit unzureichender Belüftung laufen.
- Wenn das Fahrzeug im Freien und bei laufendem Motor längere Zeit angehalten wird, stellen Sie die Belüftung nach Bedarf so ein, dass dem Innenraum Frischluft zugeführt wird.
- Bleiben Sie bei stehendem Fahrzeug und laufendem Motor nicht übermäßig lange im Fahrzeug sitzen.
- Wenn der Motor abstirbt oder nicht anspringt, können anhaltende Anlassversuche zu Beschädigungen des Abgasregelsystems führen.

### *Sicherheitshinweise für Katalysatoren (ausstattungsabhängig)*

#### **⚠ VORSICHT - Brandgefahr**

- Unter einem Fahrzeug befindliche Gegenstände können von einer heißen Auspuffanlage in Brand gesetzt werden. Wenn sich entflammbare Gegenstände wie Gras, Vegetation, Papier, Laub usw. auf dem Boden befinden, parken Sie das Fahrzeug nicht in der Nähe oder darüber, lassen Sie es nicht mit laufendem Motor in der Nähe oder darüber stehen und fahren Sie nicht darüber hinweg.
- Bei laufendem Motor sowie unmittelbar nach dem Abstellen des Motors sind die Auspuffanlage und der Katalysator extrem heiß. Kommen Sie nicht in die Nähe der Auspuffanlage und des Katalysators. Andernfalls drohen Verbrennungen. Entfernen Sie nicht das um die Auspuffanlage montierte Kühl-blech, versiegeln Sie nicht den Unterboden des Fahrzeugs und tragen Sie keinen Korrosionsschutzanzstrich auf. Andernfalls besteht möglicherweise Brandgefahr.

Ihr Fahrzeug ist mit einem geregelten Abgaskatalysator ausgestattet.

Deshalb müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden:

- Achten Sie darauf, Ihr Fahrzeug gemäß der in Kapitel 1 aufgeführten "Kraftstoffvorschriften" zu betanken.
- Lassen Sie den Motor nicht laufen, wenn es Anzeichen für Motorfehlfunktionen gibt (z. B. Fehlzündungen oder Leistungsverlust).
- Nutzen Sie den Motor nicht unsachgemäß oder fahrlässig. Beispiele für unsachgemäße oder fahrlässige Nutzung sind das Rollenlassen bei ausgeschalteter Zündung oder das Befahren von Gefällestrecken mit eingelegtem Gang und ausgeschalteter Zündung.
- Lassen Sie den Motor im Leerlauf nicht über längere Zeit (5 Minuten und länger) mit hoher Drehzahl laufen.

- Nehmen Sie keine Veränderungen an Bauteilen des Motors oder der Abgasregelung vor. Sämtliche Inspektionen und Einstellarbeiten müssen von einem autorisierten Kia-Händler durchgeführt werden.
- Fahren Sie nicht mit zu geringem Kraftstoffvorrat. Wenn das Benzin ausgeht, können im Motor Fehlzündungen auftreten, die den Katalysator überlasten könnten.

Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise könnte zu Schäden am Katalysator und an Ihrem Fahrzeug führen. Darüber hinaus könnte durch solche Vorfälle die Garantie verfallen.

#### **Dieselpartikelfilter (ausstattungsabhängig)**

Der Dieselpartikelfilter (DPF) entfernt den Ruß aus den Abgasen.

Im Gegensatz zu einfachen Filtern verbrennt (oxidiert) und entfernt das DPF-System den angesammelten Ruß automatisch entsprechend den Fahrbedingungen. In anderen Worten, die aktive Verbrennungsfunktion, aktiviert vom Motorsteuersystem und von hohen Abgastemperaturen, die bei normalem Fahren und bei Hochgeschwindigkeitsfahrten erzeugt werden, verbrennt und entfernt den angesammelten Ruß.

Wenn das Fahrzeug jedoch regelmäßig auf Kurzstrecken oder längere Zeit mit niedriger Geschwindigkeit bewegt wird, wird der gesammelte Ruß aufgrund der geringen Abgastemperatur möglicherweise nicht automatisch beseitigt. Wenn die Rußansammlung einen bestimmten Grenzwert überschreitet, leuchtet die Störungsleuchte (✉) auf.

Wenn die Störungsleuchte blinkt, kann das Blinken aufhören, wenn Sie über 60 km/h (37 mph) oder in einem höheren Gang als dem 2. Gang bei 1500 - 2500 Motorumdrehungen für eine bestimmte Zeit (ca. 25 Minuten) fahren.

Wenn die Störungsleuchte (✉) trotzdem weiterblinkt oder die Warnmeldung "Abgasanlage prüfen" erscheint, lassen Sie das DPF-Funktion in einer Kia Vertragswerkstatt überprüfen.

Wenn Sie trotzdem weiterfahren, wenn die Störungsleuchte für längere Zeit blinkt, kann das DPF-System beschädigt werden und der Kraftstoffverbrauch kann ansteigen.



### **ACHTUNG - Dieselkraftstoff (ausstattungsabhängig mit DPF)**

*Für Fahrzeuge mit Dieselmotor und DPF-Filtersystem wird empfohlen, nur der Norm entsprechenden Dieselkraftstoff zu verwenden. Wenn Sie Kraftstoff mit hohem Schwefelanteil (über 50 ppm Schwefel) und nicht spezifizierten Additiven verwenden, kann dies das DPF-System beschädigen und weißer Abgasrauch kann entstehen.*

### **Stickoxidabsorber (Lean NOx Trap, LNT)**

Der Stickoxidabsorber (LNT) entfernt das Stickoxid aus den Abgasen. Je nach Kraftstoffqualität können die Abgase riechen. Ferner kann die NOx-Reduktionsfunktion beeinträchtigt werden. Verwenden Sie daher den für Pkw vorgeschriebenen Dieselkraftstoff.

<b>Motordaten / 8-2</b>
<b>Abmessungen und gewichte / 8-3</b>
<b>Glühlampen / 8-4</b>
<b>Reifen und Räder / 8-5</b>
<b>Tragfähigkeit und geschwindigkeitseignung der reifen / 8-6</b>
<b>Gewicht / volumen / 8-7</b>
<b>Elektrische anlage / 8-7</b>
<b>Empfohlene Schmiermittel und Füllmengen / 8-8</b>
<b>Empfohlene Motoröle / 8-9</b>
<b>Fahrzeug-Ident.-NR. (VIN) / 8-11</b>
<b>Aufkleber "Typengenehmigung" / 8-11</b>
<b>Aufkleber "Reifenluftdruck/Spezifikation"/ 8-12</b>
<b>Motornummer / 8-12</b>
<b>Konformitätserklärung / 8-13</b>

## Technische Daten & Verbraucherinformationen

**8**

### TECHNISCHE DATEN

Die folgenden Technischen Daten sind allgemeine Informationen und sie entsprechen dem Zeitpunkt der Drucklegung. Technische Änderungen sind möglich. Beachten Sie deshalb die Angaben in Ihren amtlichen Fahrzeugpapieren. Wenn Sie Fragen zu den Technischen Daten haben, wenden Sie sich an einen autorisierten Kia-Händler.

### MOTORDATEN

Position	Benziner 1,25	Benziner 1,4	Diesel 1,1	Diesel 1,4
Hubraum (cm <sup>3</sup> )	1248	1396	1120	1396
Bohrung x Hub (mm)	71 x 78,8	77 x 74,99	75 x 84,5	75 x 79
Zündfolge	1-3-4-2	1-3-4-2	1-2-3	1-3-4-2
Anzahl Zylinder	4 (in Reihe)	4 (in Reihe)	3 (in Reihe)	4 (in Reihe)
Bezeichnung	G4LA	G4F4	D3FA	D4FC
Kompressionsverhältnis	10,5 : 1	10,5 : 1	16 : 1	17 : 1

**ABMESSUNGEN\*<sup>1</sup> UND GEWICHTE\*<sup>2</sup>**

Position		Spezifikation
Gesamte Länge		4050
Gesamte Breite		1720
Gesamte Höhe		1455
Spurweite vorn	175/70R14	1507
	185/65R15	1520
	195/55R16	1507
	205/45R17	1507
Spurweite hinten	175/70R14	1511
	185/65R15	1525
	195/55R16	1511
	205/45R17	1511
Rad stand		2570
Max. Anhängelast ungebremst	Benziner 1,25	M/T : 450
	Benziner 1,4	450
	Diesel 1,1	M/T : 450
	Diesel 1,4	M/T : 450
Max. Anhängelast gebremst	Benziner 1,25	M/T : 900
	Benziner 1,4	M/T : 1050, A/T : 850
	Diesel 1,1	M/T : 800
	Diesel 1,4	M/T : 1100
Max. Stützlast* <sup>3</sup>	Rad stand	50
Max. Dachlast	Rad stand	70

\*<sup>1</sup>: Alle Maßangaben in Fahrzeug-Grundmodell ohne Sonderausstattung.

\*<sup>2</sup>: Alle Gewichtsangaben in Fahrzeug-Grundmodell, ausstattungsabhängig.

\*<sup>3</sup>: Der Gesetzgeber fordert eine Stützlast von 4% der tatsächlichen Anhängelast, jedoch mindestens 25 kg. Wir empfehlen, die zulässige Stützlast auszunutzen.

## GLÜHLAMPEN

Glühlampe		Wattzahl (W)	Glühlampenausführung
Vorn	Scheinwerfer	Abblendlicht Fernlicht	55 55
	Intelligentes Kurvenlicht*		55
	Strahler*	LED oder 21	LED oder P21/5WL
	Blinkleuchten vorn	21	PY21W
	Standlicht	LED oder 5	LED oder P21/5WL
	Seitliche Blinkleuchten	5 oder LED	W5WL oder LED
	Nebelscheinwerfer*	55	9006
	Nebelschlussleuchte*	21	P21WL
Hinten	Brems- und Rückleuchten (außen)	21/5 oder LED	21/5WL oder LED
	Blinkleuchten hinten (außen)	21	PY21W
	Rücklicht (innen)	5	W5WL
	Rückfahrsscheinwerfer (innen)	16	W16W
	Dritte Bremsleuchte*	LED	LED
	Kennzeichenleuchten	5	W5WL
Innenraum	Leselampen*	10	W10W
	Innenraumleuchten	10	FESTON
	Gepäckraumleuchte	5	FESTON
	Handschuhfachleuchte	5	FESTON
	Schminkspiegelleuchten*	5	FESTON

\*: ausstattungsabhängig

**REIFEN UND RÄDER**

Position	Reifengröße	Felgengröße/ Einpresstiefe	Reifenluftdruck <sup>2</sup> bar (kPa)				Anzugsdrehmoment Radmuttern kgm (Nm) <sup>3</sup>	
			Normale Beladung <sup>1</sup>		Maximale Beladung			
			vorn	hinten	vorn	hinten		
Standardrad	175/70R14	5,5J X 14	2,2 (220)	2,2 (220)	2,2 (220)	2,2 (220)	9~11 (65~79, 88~107)	
	185/65R15 5,5J X 15	Ausgenommen die beiden nachstehend aufgeföhrten Pakete	2,2 (220)	2,2 (220)	2,2 (220)	2,2 (220)		
		U2 1.1 + ISG(Europa)	2,4 (240)	2,2 (220)	2,4 (240)	2,2 (220)		
		U2 1.1 + ISG + Niedriger Kraftstoffverbrauch (Europa)	2,6 (260)	2,6 (260)	2,6 (260)	2,6 (260)		
		U2 1.4 + ISG, K 1.25 + ISG, r 1.4 + ISG (Europa)	2,5 (36,250)	2,3 (33,230)	2,5 (36,250)	2,3 (33,230)		
	195/55R16	6,0J X 16	2,2 (220)	2,2 (220)	2,2 (220)	2,2 (220)		
	205/45R17	6,5J X 17	2,2 (220)	2,2 (220)	2,2 (220)	2,2 (220)		
Notrad	T115/70D15	3,5J X 15	4,2 (420)	4,2 (420)	4,2 (420)	4,2 (420)		
	T125/80D15							

<sup>1</sup> Normale Beladung: bis zu 3 Personen.<sup>2</sup> Die Werte gelten für kalte Reifen. Ersatzrad und Winterräder plus 0,2 bar. Achten Sie auf gleichmäßige Profiltiefen und Reifenluftdruckwerte.<sup>3</sup> Wenn Sonderräder verwendet werden, muss ein vollwertiges serienmäßiges Ersatzrad im Fall einer Reifenpanne mit den orginalen Radmuttern befestigt werden.**\* ANMERKUNG**

Wir empfehlen, die Reifen durch Reifen desselben Typs zu ersetzen, der ursprünglich mit dem Fahrzeug ausgeliefert wurde. Andernfalls wird das Fahrverhalten beeinträchtigt.

**TRAGFÄHIGKEIT UND GESCHWINDIGKEITSEIGNUNG DER REIFEN**

Position	Reifengröße	Felgengröße/ Einpresstiefe	Tragfähigkeit		Geschwindigkeitseignung	
			LI * <sup>4</sup>	Kg	SS * <sup>5</sup>	Km/h
Standardrad	175/70R14	5.5J X 14	84	500	T	190
	185/65R15	5.5J X 15	88	560	T	190
			88	560	H	210
	195/55R16	6.0J X 16	87	545	H	210
Notrad	205/45R17	6.5J X 17	88	560	W	270
	T115/70D15	3.5J X 15	90	600	M	130
	T125/80D15		95	690	M	130

<sup>\*4</sup> : Tragfähigkeitsindex<sup>\*5</sup> : Geschwindigkeitssymbol**! ACHTUNG**

*Wenn Reifen ersetzt werden, verwenden Sie dieselbe Größe, die ursprünglich mit dem Fahrzeug ausgeliefert wurde. Die Verwendung von Reifen mit unterschiedlicher Größe kann dazu führen, dass die zugehörigen Bauteile nicht ordnungsgemäß funktionieren.*

**GEWICHT / VOLUMEN**

Position	1,25 Benziner		1,4 Benziner		1,1 Diesel		1,4 Diesel	
	M/T	A/T	M/T	A/T	M/T	A/T	M/T	A/T
Fahrzeuggesamtgewicht (kg)	1560	-	1600	1630	1640	-	1690	-
Gepäckraumvolumen (Liter)	MIN	288						
	MAX	923						

**ELEKTRISCHE ANLAGE**

Position	1,25L Benziner	1,4L Benziner	1,1L Diesel	1,4L Diesel
Zündkerze	LKR6D-10E/ELR9SC10	RER8MC, LZKR6B-10E, ELR9QC10	-	-
Lichtmaschine	13,5V-90A	13,5V-90A	12V, 120A oder 13,5V, 130A	12V, 120A oder 13,5V, 130A
Anlasser	12V-1,2kw	12V-1,3kw	Nicht ISG : 12V, 1,4kw, ISG : 12V, 1,8kw 12V-1,2kw	Nicht ISG : 12V, 1,7kw, ISG : 12V, 1,8kw

## EMPFOHLENE SCHMIERMITTEL UND FÜLLMENGEN

Um die Funktionsfähigkeit und Langlebigkeit des Motors und des Antriebsstrangs zu gewährleisten, verwenden Sie nur Schmiermittel mit der angegebenen Qualität. Die Verwendung der angegebenen Schmiermittel erhöht die Effizienz des Motors und reduziert den Kraftstoffverbrauch. Empfohlene Schmiermittel und Flüssigkeiten für Ihr Fahrzeug.

<b>Schmiermittel</b>	<b>Ca. Inhalt (l)*<sup>3</sup></b>			<b>Klassifikation</b>
 Motoröl * <sup>1</sup> * <sup>2</sup>	Benzin Motor	1,25L	3,5 l	API Service SM* <sup>3</sup> , ILSAC GF4 oder höher, ACEA A5 oder höher
		1,4L	3,6 l	ACEA A5 oder höher
	Diesel Motor	1,1L	mit DPF* <sup>4</sup>	ACEA C2 oder C3
			ohne DPF* <sup>4</sup>	ACEA B4
		1,4L	mit DPF* <sup>4</sup>	ACEA C2 oder C3
			ohne DPF* <sup>4</sup>	ACEA B4
Schaltgetriebeöl	Benzin Motor	1,25L	1,5 l ~ 1,6 l	API Service GL-4 SAE 70W
		1,4L	1,6 l ~ 1,7 l	
	Diesel Motor	1,1L	1,6 l ~ 1,7 l	
		1,4L	1,7 l ~ 1,8 l	
Automatikgetriebe-flüssigkeit	Benzin Motor	1,4L	6,8 l	DIAMOND ATF SP-III, SK ATF SP-III

Schmiermittel			Ca. Inhalt (l)* <sup>3</sup>	Klassifikation	
Motorkühlmittel	Benzin Motor	1,25L	4,7 l	Frostschutz/Wasser-Gemisch (auf Ethylenglykolbasis für Aluminiumkühler)	
		1,4L	MT 5,3 l		
		AT	5,5 l		
	Diesel Motor	1,1L	6,4 l		
		1,4L	6,6 l		
Brems-kupplungsflüssigkeit			0,7 ~ 0,8 l	FMVSS116 DOT-3 oder DOT-4	
Kraffstoff			43 l	-	
Kältemittel (Klimaanlage)			420 ± 25g	R-134a	
A/C-Kompressorö			120 ± 10cc	PAG oil	

\*<sup>1</sup> Empfohlene SAE-Viskositäten siehe nächste Seite.

\*<sup>2</sup> Motoröle mit der Bezeichnung "Energiesparöl" können jetzt verwendet werden. Neben weiteren Vorteilen, die diese Öle haben, reduzieren sie den Kraftstoffverbrauch. Im täglichen Gebrauch des Fahrzeugs ist der Nutzen oft nicht messbar, auf ein Jahr bezogen kann sich jedoch eine erhebliche Kosten- und Energieeinsparung ergeben.

\*<sup>3</sup> Die Angaben beziehen sich auf "trockene" Aggregate. Die Service-Füllmengen sind daher etwas niedriger.

\*<sup>4</sup> Zur Optimierung des Kraftstoffverbrauchs wird empfohlen, Motoröl der Kategorie ACEA A5 oder höher zu verwenden.

## EMPFOHLENE MOTORÖLE

Hersteller	Produkt	
	Benzinmotor	Dieselmotor
SHELL	HELIX ULTRA AG-E 5W-30 HELIX ULTRA 5W-40	HELIX ULTRA AP 5W-30

### Empfohlene SAE-Viskositäten

#### ⚠ ACHTUNG

*Stellen Sie sicher, dass der Bereich um alle Einfüllschrauben, Ablassschrauben und den Messstäbe gereinigt wird, bevor ein Füllstand geprüft oder eine Flüssigkeit abgelassen wird.*

*Dies ist besonders wichtig, wenn das Fahrzeug in staubiger oder sandiger Umgebung oder auf unbefestigten Straßen eingesetzt wird. Durch die Reinigung der Bereiche rings um Einfüll-/Ablassschrauben und Messstäbe wird verhindert, dass Schmutz, Sand usw. in den Motor oder in andere Komponenten eindringt und diese beschädigt.*

Die Viskosität (Zähflüssigkeit) des Motoröls beeinflusst den Kraftstoffverbrauch und den Betrieb bei niedrigen Außentemperaturen (Anlassen und Schmierfilmbildung). Motoröle mit niedrigerer Viskosität können den Kraftstoffverbrauch senken und sie eignen sich besser für den Betrieb bei niedrigen Außentemperaturen. Bei höheren Temperaturen werden jedoch Motoröle mit höherer Viskosität für eine zufrieden stellende Schmierung benötigt.

Die Verwendung von Motorölen mit nicht empfohlenen Viskositäten kann zu Motorschäden führen.

Berücksichtigen Sie bei der Auswahl des Motoröls den Temperaturbereich, in dem das Fahrzeug bis zum nächsten Ölwechsel betrieben werden soll.

Wählen Sie die geeignete Viskosität aus der folgenden Tabelle aus.

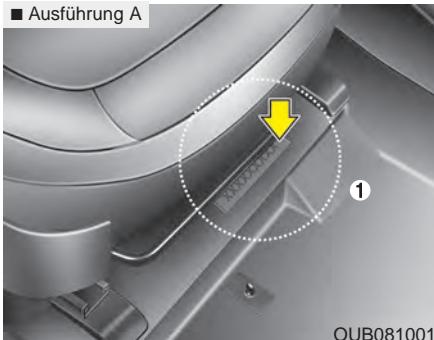
Temperaturbereich für SAE-Viskositätsklassen										
Temperatur (°C) (°F)	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50	
	-10	0	20	40	60	80	100	120		
Motoröl für Benzin motoren	1,25L * <sup>1</sup>									0W-40, 5W-20, 5W-30, 5W-40
	1,4L * <sup>2</sup>									0W-40, 5W-20, 5-30, 5W-40
Motoröl für Dieselmotoren										15W-40
										10W-30
										5W-30
										0W-30

\*<sup>1</sup> : Um einen günstigen Kraftstoffverbrauch zu erreichen, wird die Verwendung eines Motoröls mit der SAE-Viskosität 5W-20 (API SM oder höher) empfohlen.

\*<sup>2</sup> : Um einen günstigen Kraftstoffverbrauch zu erreichen, wird die Verwendung eines Motoröls mit der SAE-Viskosität 5W-30 (ACEA A5 oder höher) empfohlen.

## FAHRZEUG-IDENT.-NR. (VIN)

■ Ausführung A

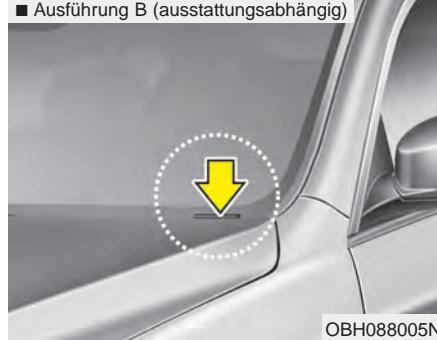


OUB081001

Die Fahrzeug-Ident.-Nr. (VIN) wird bei der Anmeldung Ihres Fahrzeugs und bei allen relevanten Rechtsangelegenheiten erfasst.

Die VIN ist unter dem Beifahrersitz in das Bodenblech eingeprägt. Zum Ablesen der Nummer entfernen Sie die Abdeckung (1).

■ Ausführung B (ausstattungsabhängig)

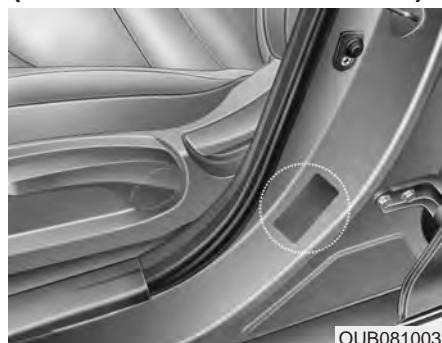


OBH088005N

### VIN-Schild

Die VIN ist auch auf einem Schild oben auf dem Armaturenbrett angebracht. Die Nummer auf dem Schild kann problemlos von außen durch die Windschutzscheibe abgelesen werden.

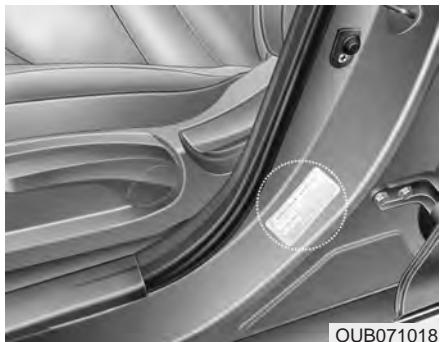
## AUFKLEBER "TYPENGENEHMIGUNG" (AUSSTATTUNGSABHÄNGIG)



OUB081003

Der Aufkleber 'Typengenehmigung' befindet sich auf der Fahrerseite außen an der B-Säule und beinhaltet die Fahrzeug-Ident.-Nr.

## AUFKLEBER "REIFENLUFT-DRUCK/SPEZIFIKATION"



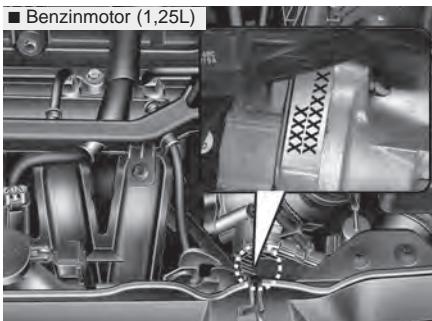
OUNB071018

Die Serienbereifung Ihres Fahrzeugs wurde ausgewählt, um Ihnen unter normalen Fahrbedingungen ein optimales Fahrverhalten zu bieten.

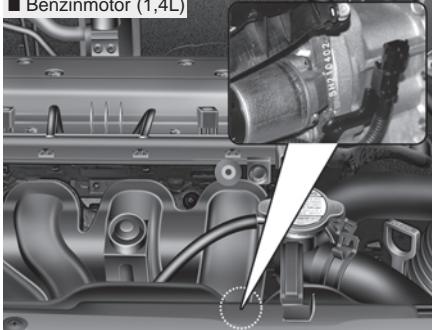
Der Aufkleber mit den Reifendaten befindet sich auf der Fahrerseite außen an der B-Säule. Er gibt Ihnen die für Ihr Fahrzeug vorgeschriebenen Reifenluftdruckwerte an.

## MOTORNUMMER

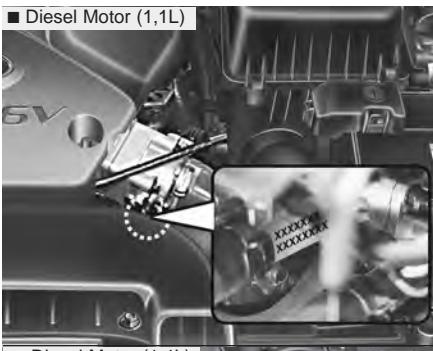
■ Benzinmotor (1,25L)



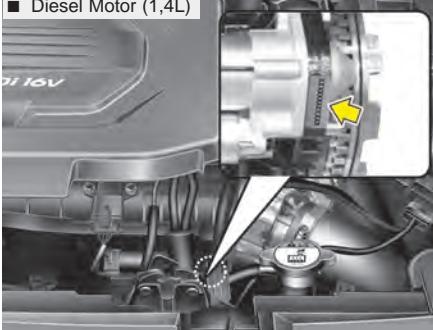
■ Benzinmotor (1,4L)



■ Diesel Motor (1,1L)



■ Diesel Motor (1,4L)



OTA080004L/OYN089006/OFD087006/OUNB085006L

Die Motornummer ist an der in der Abbildung gezeigten Stelle in den Motor eingeschlagen.

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

■ Beispiel

CE CE0678

CE0678

Die Funkanlagen des Fahrzeugs entsprechen den Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1995/5/EG.

Weitere Informationen einschließlich der Konformitätserklärung des Herstellers finden Sie wie folgt auf der Kia Website:  
<http://www.kia-hotline.com>

---

## Stichwortverzeichnis

---

I

## Stichwortverzeichnis

### A

Abgasregelung .....	7-100
Kraftstoffdampfrückführung .....	7-100
Regelung der Kurbelgehäuseentlüftung .....	7-100
System der Abgasreinigung .....	7-101
Abmessungen und Gewichte .....	8-3
ABS-Bremssystem .....	5-34
Abschleppen .....	6-31
Abnehmbare Abschleppöse .....	6-32
Abschleppen im Notfall .....	6-32
Airbags .....	3-46
Airbag-Warnleuchte .....	3-49
Airbag-Warnschilder .....	3-70
Fahrer- und Beifahrerairbag vorn .....	3-54
Kopfairbag .....	3-61
Schalter "Beifahrerairbag ON/OFF" .....	3-57
Seitenairbag .....	3-60
Antenne .....	4-141
Armaturenbrett im Überblick .....	2-3
Aschenbecher .....	4-134
Audio system .....	4-141
Anschlüsse für Aux, USB und iPod .....	4-143
Audio-Lenkradtasten .....	4-142
Dachantenne .....	4-141
Aufkleber .....	
Airbag-Warnschilder .....	3-70
Aufkleber "Reifenluftdruck/Spezifikation" .....	8-12

Aufkleber "Typengenehmigung" .....	8-11
Kennzeichnungen auf den Reifenflanken .....	7-52
Aufkleber "Reifenluftdruck/Spezifikation" .....	8-12
Aufkleber "Typengenehmigung" .....	8-10
Außенpflege .....	7-92
Außenspiegel .....	4-44
Außenspiegelheizung .....	4-103
Automatikgetriebe .....	5-25
Wählhebelsperre .....	5-29

### B

Batterie .....	7-42
Befestigungspunkt(e) für Fussmatten .....	4-138
Beifahrerairbag vorn .....	3-54
Beleuchtung .....	4-89
Blinker .....	4-92
Leuchtweitenregulierung .....	4-95
Lichtschalter .....	4-90
Nebelscheinwerfer .....	4-93
Nebelschlusslicht .....	4-94
Stromsparfunktion .....	4-89
Beschlagfrei halten (Windschutzscheibe) .....	4-123
Blinker .....	4-92
Bremsanlage .....	5-31
ABS-Bremssystem .....	5-34
Bremsanlage mit Bremskraftverstärker .....	5-31

Elektronisches Stabilitätskontrolle (ESC) .....	5-36
Feststellbremse .....	5-33
Bremsflüssigkeit .....	7-30

**D**

Der Motor nicht anspringt .....	6-3
Diebstahlwarnanlage .....	4-13
Drehzahlmesser .....	4-49

**E**

Eine Panne während der Fahrt auftritt .....	6-2
Einfahrvorschriften .....	1-6
Elektrische anlage .....	8-7, 8-9
Elektronische Servolenkung .....	4-40
Fahrzeug anschieben .....	6-6
Motor mit Starthilfekabeln anlassen .....	6-4
Empfohlene Schmiermittel und Füllmengen .....	8-8
Empfohlene SAE-Viskositäten .....	8-10
Empfohlener Reifenluftdruck für kalte Reifen .....	7-45
Engine Start/Stop-Knopfstellung .....	5-10
Erläuterung der Positionen, die gewartet werden müssen .....	7-21
Ersatzrad	
Ersatzrad abbauen und verstauen .....	6-10

**F**

Fahren bei Regen .....	5-59
Fahren bei Winterwetter .....	5-62
Schneeketten .....	5-63
Winterreifen .....	5-63
Fahren im Dunkeln .....	5-59
Fahren in überfluteten Bereichen .....	5-60
Fahren mit Anhänger .....	5-67
Fahren mit hoher Geschwindigkeit .....	5-60
Fahrerairbag vorn .....	3-54
Fahrzeug anschieben .....	6-6
Fahrzeuggewicht .....	5-77
Achslast .....	5-77
Fahrzeug-Gesamtgewicht .....	5-77
Leergewicht mit Zusatzausstattung .....	5-77
Leergewicht ohne Zusatzausstattung .....	5-77
Maximal zulässiges Fahrzeug-Gesamtgewicht .....	5-78
Zuladung .....	5-77
Zulässige Achslast .....	5-77
Fahrzeug-Ident.-Nr. (VIN) .....	8-11
Fahrzeugpflege .....	7-92
Außenpflege .....	7-92
Fahrzeugpflege innen .....	7-98
Felgen ersetzen .....	7-51
Fenster .....	4-25
Fenster öffnen und schließen .....	4-26
Fensterhebersperrschalter .....	4-28

## Stichwortverzeichnis

Feststellbremse .....	5-33, 7-34
Flüssigkeit	
Bremsflüssigkeit .....	7-30
Waschwasser .....	7-34
Füllmengen (Schmiermittel) .....	8-7

## G

Getränkehalter .....	4-134
Getriebe	
Automatikgetriebe .....	5-25
Schaltgetriebe .....	5-21
Gewicht .....	5-77
Achslast .....	5-77
Fahrzeug-Gesamtgewicht .....	5-77
Leergewicht mit Zusatzausstattung .....	5-77
Leergewicht ohne Zusatzausstattung .....	5-77
Maximal zulässiges Fahrzeug-Gesamtgewicht .....	5-78
Zuladung .....	5-77
Zulässige Achslast .....	5-77
Gewicht / Volumen .....	8-7
Gleichmäßiges Durchfahren von Kurven .....	5-58
Glühlampen .....	7-74, 8-4
Glühlampen ersetzen .....	7-75
Glühlampe der dritten Bremsleuchte ersetzen .....	7-89
Glühlampe der Kennzeichenbeleuchtung ersetzen .....	7-90
Glühlampe der seitlichen Blinkleuchten ersetzen .....	7-85
Glühlampe der hinteren Kombileuchten ersetzen .....	7-86
Glühlampe der Innenraumbeleuchtung ersetzen .....	7-91

## H

Handschuhfach .....	4-102
Hauptsicherung .....	7-57
Heckklappe .....	4-22
Heckklappe schließen .....	4-23
Heckscheibenheizung .....	4-103
Heizung und Klimatisierung .....	4-105
Hinweise für besondere Fahrbedingungen .....	5-57
Fahren bei Regen .....	5-59
Fahren im Dunkeln .....	5-59
Fahren in überfluteten Bereichen .....	5-60
Fahren mit hoher Geschwindigkeit .....	5-60
Festgefahrenes Fahrzeug frei fahren .....	5-57
Gleichmäßiges Durchfahren von Kurven .....	5-58
Risikoreiche Fahrbedingungen .....	5-57
Hupe .....	4-42

## I

Im Fall einer Reifenpanne (MIT Tire Mobility Kit) .....	6-19
Im Fall einer Reifenpanne (mit Ersatzrad) .....	6-9
Im Kombiinstrument angezeigte Symbole .....	1-7
Innenausstattung .....	4-133
12V-Steckdose .....	4-136
Aschenbecher .....	4-134
Befestigungspunkt(e) für Fußmatten .....	4-138
Digitaluhr .....	4-139

Getränkehalter .....	4-134
Kleiderhaken .....	4-140
Schminkspiegelleuchte .....	4-101
Sonnenblende .....	4-136
Zigarettenanzünder .....	4-133
Innenausstattung im Überblick .....	2-2
Innenraumbeleuchtung .....	4-100
Instrumente .....	4-48
Drehzahlmesser .....	4-49
Kilometerzähler .....	4-52
Tachometer .....	4-48
Tankuhr .....	4-49
TRIP-Computer .....	4-51

**K**

Ketten	
Schneeketten .....	5-63
Kilometerzähler .....	4-52
Kinderrückhaltesysteme .....	3-30
Kindersicherung im hinteren Türschloss .....	4-21
Klimaautomatik .....	4-113
Automatische Heizung und Klimatisierung .....	4-114
Klimatisierung .....	4-119
Manuelle Steuerung der Heizung und Klimaanlage .....	4-115
Kombiinstrument .....	4-47
Drehzahlmesser .....	4-49
Kilometerzähler .....	4-52

Konformitätserklärung .....	8-13
Tachometer .....	4-48
Tageskilometerzähler .....	4-51
Tankuhr .....	4-49
Trip-Computer .....	4-51
Warn- und Kontrollleuchten .....	4-62
Kopfairbag .....	3-61
Kopfstütze .....	3-6
Kraftstoffdampfdrückführung .....	7-100
Kraftstoffvorschriften .....	1-2

**L**

Lenkrad .....	4-40
Elektronische Servolenkung .....	4-40
Hupe .....	4-42
Lenkradverstellung .....	4-41
Leselampe .....	4-100
Leuchtweitenregulierung .....	4-95
Luftfilter .....	7-35
Luftfilter der klimaregelung .....	7-37

**M**

Manuelle Steuerung der Heizung und Klimaanlage .....	4-104
Manuelles Klima- und Belüftungssystem .....	4-104
Heizung und Klimatisierung .....	4-105
Klimaanlage .....	4-109
Luftfilter des Klimagesystems .....	4-112

## Stichwortverzeichnis

---

Memory-Sicherung .....	7-60
Motor anlassen .....	5-7
Motordaten .....	8-2
Motor mit Starthilfekabeln anlassen .....	6-4
Motorhaube .....	4-30
Motorkühlmittel .....	7-27
Motornummer .....	8-12
Motoröl .....	7-25
Motorraum .....	2-4, 7-2

### N

Nebelscheinwerfer .....	4-93
Nebelschlusslicht .....	4-94

### P

Parkassistent hinten .....	4-82
Pflege .....	
Außenpflege .....	7-92
Fahrzeugpflege innen .....	7-98
Reifenpflege .....	7-45

### R

Rad wechseln .....	6-10
Regelung der Kurbelgehäuseentlüftung .....	7-100
Reifen und Räder .....	7-45, 8-5
Empfohlener Reifenluftdruck für kalte Reifen .....	7-45

Felgen ersetzen .....	7-51
Kennzeichnungen auf den Reifenflanken .....	7-52
Räder einstellen und auswuchten .....	7-49
Reifen ersetzen .....	7-49
Reifen tauschen .....	7-48
Reifenluftdruck prüfen .....	7-46
Reifenpflege .....	7-45
Reifentraktion .....	7-51
Reifenwartung .....	7-51
Reifenpanne .....	6-9
Ersatzrad abbauen und verstauen .....	6-10
Rad wechseln .....	6-10
Wagenheber und Werkzeug .....	6-9
Reifenpanne (mit Tire Mobility Kit) .....	6-19
Risikoreiche Fahrbedingungen .....	5-57
Rücksitz umklappen .....	3-12

### S

Schaltgetriebe .....	5-21
Scheibenheizung .....	4-103
Außenspiegelheizung .....	4-103
Heckscheibenheizung .....	4-103
Scheibenwisch- und Waschanlage .....	4-96
Schiebedach .....	4-35
Schlüssel .....	4-3
Schmiermittel und Füllmengen .....	8-7
Schminckspiegelleuchte .....	4-101

Seitenairbag .....	3-60
Sicherheitsgurte .....	3-16
Dreipunktgurt .....	3-20
Sicherheitsgurte mit Gurtstraffern .....	3-23
Sicherheitsgurt-Warnvorrichtung .....	3-17
Sicherungen .....	7-57
Beschreibung der Sicherungs- und Relaiskästen .....	7-61
Hauptsicherung .....	7-57
Memory-Sicherung .....	7-60
Sitze .....	3-2
Kopfstütze .....	3-6, 3-11
Rücksitz umklappen .....	3-12
Sitzheizung .....	3-8
Tasche an der Sitzlehne .....	3-10
Smart-Key .....	4-10
Sonnenblende .....	4-136
Spiegel .....	4-43
Außenspiegel .....	4-44
Innenrückblickspiegel .....	4-43
Innenrückblickspiegel mit Tag/ Nacht-Umschaltung .....	4-43
Standardwartungsplan .....	7-9
Start-/stopp-automatik (ISG) .....	5-16
Starthlife .....	6-4
Staufächer .....	4-128
Handschuhfach .....	4-129
Steckdose .....	4-136
Stromsparfunktion .....	4-89
System der Abgasreinigung .....	7-101

**T**

Tachometer .....	4-48
Tageskilometerzähler .....	4-51
Tankklappe .....	4-32
Tankuhr .....	4-49
Tasche an der Sitzlehne .....	3-10
Tempomat .....	5-44
Tragfähigkeit und geschwindigkeitseignung der reifen .....	8-6
Trip-Computer .....	4-51
Türschlösser .....	4-16
Kindersicherung im hinteren Türschloss .....	4-21
Zentralem Türschlossschalter .....	4-19

**V**

Verwendung dieses Handbuchs .....	1-2
Vor der Fahrt .....	5-3
Vorschläge für ökonomisches Fahren .....	5-55

**W**

Wagenheber und Werkzeug .....	6-9
Wählhebelsperre .....	5-29
Warn- und Kontrollleuchten .....	4-62
Warnblinker .....	4-88
Warnsignal .....	6-2

## Stichwortverzeichnis

---

### Wartung

Erläuterung der Positionen, die gewartet werden müssen .....	7-21
Reifenwartung .....	7-51
Standard-Wartungsplan .....	7-9
Wartung durch den Fahrzeughalter .....	7-6
Wartungsarbeiten .....	7-4
Wartungsplan für erschwerete Einsatzbedingungen .....	7-20
Wartungsplan .....	7-8
Standard-Wartungsplan .....	7-9
Waschwasser .....	7-34
Wegfahrsperrre .....	4-5
Wenn der motor nicht anspringt .....	6-3
Wenn der motor zu heiß wird .....	6-7
Wenn eine Panne während der Fahrt auftritt .....	6-2
Windschutzscheibe entfrosten und beschlagfrei halten .....	4-123
Winterreifen .....	5-63
Wischerblätter .....	7-39

### Z

Zentralverriegelung mit fernbedienung .....	4-7
Zündschloss .....	5-5
Zentralem Türschlossschalter .....	4-19
Zentralverriegelung mit fernbedienung .....	4-7
Zigarettenanzünder .....	4-133
Zuladung .....	5-77
Zündschloss .....	5-5